

RECORD OF PASSENGER AND CREW LISTS

Date	Vessel	Port	Total Crew	Crew Sheets	Total Sheets
	VOLUME 11566				
AUGUST 1933					
14	Minnetonka	Antwerp	232	9	33
	American Banker	London	70	3	6
	Coamo	San Juan	124	5	14
	John D. Archibold	Mamonal, Col.	44	2	2
	Minas King	Parrsboro	9	1	1
	Novalsi	Gaspe, Canada	27	2	2
	Ocean Prince	Capetown	42	2	2
	Pres. Harrison	Honolulu	151	7	11
	Pastores	Port au Prince	108	4	8
	Pennsylvania	Havana Cuba	356	22	41
	Queen of Bermuda	Hamilton	397	16	32

11566

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

11566
Aug. 14-1933

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this SEP 21 1943 day of....., 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

SEP 21 1943 .....
Date

.....
Camera Operator

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Michel KESTELOOT, Surgeon of the s.s " Minnetonka ", sailing herewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF GHENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Kesteloot

Sworn to before me this 14th day of AUGUST 1933., 19

at NEW YORK

J. Ryan
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Cards Punched 8/25/33 M.W.
Clerk
Cards Removed 8/25/33
Cards Checked E.C.
Clerk

	DIRECT	HEAD TAX EXCEPTED			EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
					U. S.	DIPLO.	RES. OF U.S.A.	IN TRANSIT	UNDER 16		
1st CABIN											
CABIN											
2nd CABIN											
TOURIST 3rd CLASS	19				15	255					289
3rd CLASS											
TOTAL	19				15	255					289

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—30

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin			
2nd Cabin	34	255	289
Tourist 3rd Class			
3rd Class	34	255	289

Form 506 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 24

NON QUOTA.
[redacted]
(Chinese)

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, will be listed on this manifest. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. " MINNETONKA ". *Passengers sailing from* SOUTHAMPTON, 5th AUGUST 1933., *19*

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		Acc. to pap of Rochester, Tazewell							Left 7-18-34 Orest Hoover from Honolulu												
1		SUN	Ching feng	27	✓	F	S	Teacher	Yes	Chinese English	Yes	China	Chinese	1844 China	Teng Chow Shantung	N.Q. 42 4/E	Tientsin	26th May 1933		China 44	P.U.M.C Peiping
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Mar Fel Inner
9:30 a.m. 1 Sep

1

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

2

Arriving at Port of NEW YORK, 14th AUGUST 1933., *19*

14—430

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Is or is prince or chieftain, or other head man, or recognized leader of a race, people, or kindred group, or in any way subject to any prince, chief, head man, or recognized leader? If so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to the country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	MOTHER:-SUN Ming Shih 4 Wang Fu Ta Chieh Peiping	S'ton	N.Y	N.Y.C	Yes	Fellowship Rockfeller Foundation	Yes	No	--	--	--	Columbia University New York City N.Y.	Yes	1 Yr	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med: Or:	Bl:	Dk: Gr:	None
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas F. GATES *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* ss. " Minnetonka " *, from* ANTWERP *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Thos F Gates
MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 14th *day of* AUGUST 1933. *, 19*

at NEW YORK

J R Montgomery
Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

3

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Michel KRSTELOOT, *Surgeon of the ss.* " Minnetonka ", sailing herewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 27 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* UNIVERSITY OF GHENT, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

M. Krsteloot

Sworn to before me this 14th *day of* AUGUST 1933. *, 19*

at NEW YORK

J. R. Montgomery,
Inspector.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 566C
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3 — 18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

RETURN PERMITS.

S. S. MINNETONKA. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, AUGUST 5th, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1		BOLWIG	Agnete Clara	38		f	s	Nurse	yes	English 5/1559 Danish	yes	Denmark	Scandinavian	Denmark	Haastrup	RP.912706	Washington	May 18/33		U.S.A.	Brooklyn, N.Y.
2		CRTON	Maurice Amor	14		m	s	Scholar	yes	English 5/1559	yes	Gt.Britain	English	England	London	RP.860368	Washington	Sept.1/32		U.S.A.	Northampton, Mass.
3		CRTON	Basil Evelyn	14		m	s	Scholar	yes	English 5/1559	yes	Gt.Britain	English	England	London	RP.860367	Washington	Sept.1/32		U.S.A.	Northampton, Mass.
4		McKAY	Elizabeth M.	68		f	wd	H'Keeper	yes	English 5/1559	yes	Gt.Britain	English	U.S.A.	New York City, N.Y.	RP.758218	Washington	Sept 23/31		U.S.A.	New York, N.Y.
5		McKAY	Marjorie	29		f	s	Architect	yes	English 5/1559	yes	Gt.Britain	Scotch	England	Bournemouth	RP. 758227	Washington	Sept 23/31		U.S.A.	Linwood, Pa.
6		COPSON	Muriel	26		f	s	Stenographer	yes	English 5/1559	yes	Gt.Britain	English	England	Coventry	RP. 923058	Washington	19/6/33		U.S.A.	Berrytown, N.Y.
7		CAVEN	Agnes M.	42		f	s	Maid	yes	English 5/1559	yes	Gt.Britain	Scottish	Scotland	Greenock	RP. 894054	Washington	20/3/33		U.S.A.	East Orange, N.J.
8		FAUX	Frederick Richard	74		M	Wd: Retired		Yes	English 5/1559	Yes	Gt: Brit: Scottish		England.	Wandsworth	RP 908248	Washington D.C.	6/5/33 27/5/33		ENGLAND	London.
9		BROWN	Charles Hayward Sequiera	57		M	M	Actor	Yes	English	Yes	Gt: Brit: English		England	London	RP 916246	Washington				

Completed 10 Cm John A. Wall Supt

LINES 10 / 30 BLANK.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—439

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 18

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

4

Arriving at Port of NEW YORK, 14th AUGUST 1933., *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Fear to perform or disbelief or hostility to organized government, or to form of law, or opposed by force? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See note at foot of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to remain in U. S. permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother: Mrs A.E.Bolwig, Denmark 4a Taffelbay,Allee, Hellerup.	S'ton	N.Y.	Brooklyn	yes	Bank 400 self 80	yes	1927 1933	Brooklyn	July 1933	Kingston Ave Hospital,Brooklyn NY		no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	blond	blue	nil
2	Grandmother: Mrs Emma Orton, 148 Shooters Hill Rd,London,SE.3.	S'ton	Mass	Nothampton	no	father see No.23	yes	1922 1932	Northampton	Sept. 1932	Father: W.A.Orton, 60 North Elm St, Northampton,Mass	Visit to Mother Mrs W.A.Orton.	no	perm	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	lbrn	lbrn	hazel	nil
3	Grandmother: Mrs Emma Orton, 148 Shooters Hill Rd, London,SE.23	S'ton	Mass	Northampton	no	father see No.23	yes	1922 1932	Northampton	Sept. 1932	Father: W.A.Orton, 60 North Elm St,Northampton,Mass	do	no	perm	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	lbrn	lbrn	hazel	nil
4	Son: H.M.Mckay, London Cloon, Bull Lane,Gerrards Cross.	S'ton	N.Y.	Valatie	no	self	yes	1929 1931	Valatie	Oct 1931	Home:- Green Meadows, Valatie, N.Y.	Yes	Pmt:	in	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	0	fair	grey	blue	nil
5	Brother: H.M.McKay, London Cloon, Bull Lane,Gerrards Cross	S'ton	N.Y.	Balatie	no	Bank 500 self 5	yes	1929 1931	Valatie	Oct 1931	Green Meadows, Valatie, N.Y.	un- sert	Pmt	in	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fr:	Red	Gr:	nil
6	Aunt: COPSON Rose. 20 Park St, Coventry.	S'ton	Pa.	Linwood	no	self	yes	1917 Lin- 1933 wood		7 Jul 1933	Home:- 78 Chichester Ave, Linwood,Pa.		no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Fr:	Dk: Br:	Bl:	nil
7	Mr. J. Caven, 9 Lyle St, Greenock, Scotland	S'ton	N.Y.	Barrytown	yes	Mrs Bank 800 Chapman 50	yes	1927 1933	Barrytown	April 21/ 1933	c/o Mrs. Elizabeth CHAPMAN. Barrytown,NY	Re-	yes	del	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	grey	nil
8	SISTER:-POWELL Elizabeth 22 Beaconwood Av:Darlington	S'ton	East N.J.	Orange	No	Self	Yes	1922 1933	Newark	6/24/33	HOME:- 50 Franklin St, East Orange N.J.	No	Pmt:	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Light	Gr:	Bl:	nil
9	Mother:-EDWARDS Elizabeth 22 Nevern Rd, S.W.5.	S'ton	N.Y.	N.Y.C	Yes	Bank 4500 Self	Yes	1910 23	N.Y.C	9/6/33	Lamb's Club, 131 West 44th St. N.Y.C. N.Y.	Yes	Pmt	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr:	Gr: Br:	Hazel	nil
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas F. GATES Master, of the ss. "Minnetonka", from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master, First or Second Officer)

W. F. Gates
MASTER Officer.

Sworn to before me this 14th day of AUGUST 1935, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1935

5

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Michel KESTELOOT, *Surgeon of the ss.* " Minnetonka " sailing herewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 27 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* UNIVERSITY OF GHENT, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

M. Kesteloot

Sworn to before me this 14th *day of* AUGUST 1933, *19*

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

QUOTA.

S. S. " MINNETONKA ". Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 6th AUGUST 1933., 19

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	Place of birth City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		JATOVICIUS	Icikas	42		M	M	Merchant	Yes Lithuanian Yiddish Russian	Yes	Lithuanian	Lithunian	Lithuania	Utena	1 (Quota)	Kaunas Lithuania	3/7/ 1933		Lithuania	Utena
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

5

Lines 2 / 30 Blank.

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 17

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

17

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

6

Arriving at Port of NEW YORK, 14th AUGUST 1933., *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when, where, and for how long?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See reverse for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	11 Polizia G. Utena Lithuania.	S'ton	Wisc	Oshkosh	No	Self	Yes	No	--	--	--	(JATOVICIUS.) Wife:- Jaffee Rose Oshkosh Wisc:	No	Pmt	Yes	No	No	N	N	No	No	No	Good	No	5	10	Fr: Dk: Br:	Hazel	None.
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas. F. GATES Master, of the ss. " Minnetonka ", from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out neither Master nor First, or Second Officer)

Thos. F. Gates.
MASTER Officer.

Sworn to before me this 14th day of AUGUST 1933. , 19

at NEW YORK

_____
Immigration Officer.

14—

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1927

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Michel KESTELOOT, *Surgeon of the* ss. " Minnetonka ", sailing herewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 27 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* University of Ghent, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Mic. Kesteloot

Sworn to before me this 14th *day of* AUGUST 1933. *, 19*

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500 C
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

TRANSIT TO CANADA.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. MINNETONKA. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, AUGUST 8TH, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	JOHNSON	Margaret Mayhew	21		F	S	Student	yes	English	yes	Gt.Britain	English	Australia	Melbourne	Transit 62	London	July 29/33		England	Bedford
2	TRANSIT	LAIRD	Robert	62		M	M	Clergy-R -man	Yes	English	Yes	Canada	Scottish	Canada	Malpegue, P. E. I.	10427	Ottawa	29/3/27		Canada	Toronto
3	TRANSIT	LAIRD	Henrietta	61		F	M	Hsewife:	"	English	Yes	Canada	English	Canada	Belmont Ont:	~~10427~~	~~Ottawa~~	29/3/27		Canada	Toronto
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

4

16

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

LINES 4/ 30 BLANK.

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 16

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

8

Arriving at Port of NEW YORK, 14th AUGUST 1933., *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend: Miss Eliz.Gilchrist, 36 St.Peters Sq, London, W.6.	Los Angeles	Melbourne Australia	yes	self	yes	no					Father: Arthur L. Johnson,	5 days In Transit			no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	dkn	mus	scar on l. lip
2	Friend:-PEACOCK Edward 8 Bishopsgate London	S'ton	Canada. Transit to	No	Self	Yes	Yes	Short visits	Feb: 1933	Home:- 70 Glengrove Ave: West Toronto Ont:			One day In Transit			no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	2½	Fr:	Gr: Gr:	Bl: Gr:	
3	-do-	"	Canada Transit to	No	Self	Yes	Yes	Short visits	Sept: 1932	-do-			In transit			no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Fr:	Brn:	Grn:	
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas. F. GATES Master *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* ss. " Minnetonka " *, from* ANTWERP *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Thos F Gates

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 14th *day of* AUGUST *, 19* 33.

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Michel KESTELOOT *, Surgeon of the* ss. " Minnetonka 8 *,* sailing herewith *,* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 27 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* UNIVERSITY OF GHENT *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

M. Kesteloot

Sworn to before me this 14th *day of* AUGUST 1933. *, 19*

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

9

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Form 500 C
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or another insular possession, must be listed on this form. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. MINNETONKA. *Passengers sailing from* SOUTHAMPTON, AUGUST 9th, 19 33

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		LAUDER-THOMSON	Anna	51		f	m	H'Wife	yes	English	yes	Gt.Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	PV.677 3(2)	London	Aug. 2/33		England	Twickenham
2		LAUDER-THOMSON	Elizabeth	23		f	s	Domestic	yes	English	yes	Gt.Britain	Scotch	Scotland	Clynder	PV.678 3(2)	London	Aug 2/33		England	Twickenham
3	[illegible]	RASPONI	Carolina	42		f	m	H'Wife	yes	English	yes	Italy	English	U.S.A.	Chattanooga Tenn.	PV 302) and PV 3(2)	London	2/8/33	VL 613/891	Italy	Florence
4	[illegible]	RASPONI	Lenframco	18		m	s	Student	yes	English	yes	Italy	Italian	Italy	Florence	682 PV 749	London	2/8/33		Italy	Florence
5	[illegible]	PRETORIUS	Danita	23		f	s	Domestic	yes	English	yes	Gt.Britain	Dutch	So.Africa	Ermelo	Sec: 3(2)	London	4/8/33		So.Africa	Cape Town
6	[illegible]	DE GIERS	Elizabeth	58		f	m	H'Wife	yes	English	yes	Gt.Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	PV.385 3(2)	London	July 20/33		England	London
7	[illegible]	HEALY	Herman Stephenson	29		m	s	Estate Agent	yes	English	yes	Gt.Britain	English	England	London	PV.613 3(2)	London	July 29/33		England	London
8	[illegible]	DE GIERS	Muriel Jona	23		F	S					U. S. A.	Born:- 11th Nov: 1909 New York City N.Y.			T. C. 4224	London	5th Jul: 1933.			
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

LINES 9 / 30 BLANK

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 15

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

10

Arriving at Port of NEW YORK, 14th AUGUST 1933., *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming for purpose of prostitution or for any other immoral purpose?	Whether excluded and deported within one year?	Whether arrested and deported at any time?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Husband: R. Lauder Thomson, 42 Denton Rd, E.Twickenham	New York	Mich	Detroit (England London)	no	self	yes	no	--	--	25 4	Brother: John B. Hewitt, McLean Ave, Highland Park, Mich	yes	6 mths	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	grey	grey	nil
2	Father; R. Lauder Thomson, 42 Denton Rd, E.Twickenham	New York	Mich	Detroit (England London)	no	father	yes	no	--	--	--	Uncle: John B. Hewitt, McLean Ave, Highland Park, Mich	yes	6 mths	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brn	grey	nil
3	Husband: Count Nerino Rasponi, Viale A.Volta 60, Florence, Italy	S'ton	Tenn	Chattanooga	no	self	yes	yes	1929	Chattanooga	Jul: 1932	Mrs D.P.Montague, 949 E. Terrace, Chattanooga, Tenn	yes	3 mths	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brn	blue	nil
4	Father: Count Nerino Rasponi, Viale A. Volta 60, Florence, Italy	S'ton	Tenn	Chattanooga	no	father	yes	yes	1930		1930	Friend:- Mrs D.P.Montague, 949 E. Terrace, Chattanooga, Tenn	yes	6 mths	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brn	brn	cut on forehead
5	Brother: Mr. J.L.Pretorius, Coalbank Siding, Ermelo, Transvaal	S'ton	South Africa	Cape Town	yes	self	yes	no	--	--	--	Friend: Mrs Lucy Mitten, 596 Riverside Drive, New York,	yes	2 mths	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	medm	brn	brn	nil
6	Friend: Mr. A. Warmesley, 451 Oxford St, London, W.1.	New York	England	London	yes	self	yes	yes	1898-1928	New York		Brother: S.H.Stevenson, 5011 Oakdale Ave, Chicago, Ill.	yes	2 Mths	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	brn	grey	nil
7	Father: George Healy, 26 Woburn Sq, London, W.C.1.	S'ton	England	London	yes	self	yes	no	--	--	--	HOTEL:- Hotel Taft New York City N.Y.	yes	12 days	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	dark	dkrn	brn	nil
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas F. GATES Master, of the ss. " Minnetonka ", from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos F Gates
MASTER Officer.

Sworn to before me this 14th day of AUGUST 1933., 19

at NEW YORK

_____
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20. (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904 1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

11

I, Michel KESTELOOT, *Surgeon of the* s.s " Minnetonka ", sailing herewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 27 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* UNIVERSITY OF GHENT, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

M. Kesteloot

Sworn to before me this 14th *day of* AUGUST, *19*33.

at NEW YORK.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500-C
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or another insular possession, must be listed. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "MINNETONKA" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 5th AUGUST 1933, 19

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		BELL	Mildred	48		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Toronto	889896	Washington D. C.	1/3/33		U. S. A.	New York City.
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

LINES 2/ 30 BLANK.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of the immigration laws of the United States.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 14th AUGUST 1933., *19*

12

14—430

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether else paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Note at end of this question)	Whether coming by reason of any order, agreement, contract, or promise to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen of the United States	Length of time in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend:- Mme Gasta VEYESSIERE, 77 Rue Chartron, Neuilly Paris.	Havre	N.Y.	N.Y.C.	Yes	Self	Yes 480	Yes	21	N.Y.	Aug: 1932	HOME:* 145 West 55th St: New York City N.Y.	No	Pmt.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Pr	Bld Gr:	Bl:	None
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas P. GATES Master, of the S.S. " Minnetonka ", from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos P Gates
MASTER Officer.

Sworn to before me this 14th day of AUGUST 1933, 19

at NEW YORK

_____
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made if necessary by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the grounds for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" as country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North, or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a), etc.

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date or last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904–1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30 if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

13

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Michel KESTELOOT *, Surgeon of the* S.S " MINNETONKA ", sailing herewith *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 27 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* UNIVERSITY OF GHENT *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether "Surgeon" sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

M. Kesteloot

Sworn to before me this 14th *day of* AUGUST 1933 *, 19*

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—30

Form 500-C
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 23.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

TRANSITS TO CANADA.

S. S. " MINNETONKA ". Passengers sailing from LE HAVRE, 6th AUGUST 1933., 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		CLARKE	John	72		M	M	Retired	Yes	English	Yes	Canada	English	England	Cheltenham	54077	Ottawa	6/5/33		Canada	Toronto Ontario
2		CLARKE	Arthur	30		M	S	Dentist	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Toronto	54078	Ottawa	6/5/33		Canada	Toronto Ontario
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

LINES 3/ 30 BLANK.

22

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 23

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 14th AUGUST 1933., *19* 14

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to foreign country he came after engaging temporarily in laboring, pursuit in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother:- INGLES Walter 3 Russell Terrace, Broadway Worcester.	Toronto Canada	Transit -	-	No	Self	Yes	Yes	Short Visits	Chicago 1932		Home:- 372 Wellesley St, Toronto Ont:	10 T'sit	No T'sit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Gr	Gr	None
2	Uncle:- -do-	"	"	"	No	Self	Yes	Yes	Short Visits	Chicago 1932		"	T'sit	No T'sit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Brn:	Brn:	None
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas F. GATES Master *(Master or Acting Master, First, or Second Officer), of the* s.s " Minnetonka " *, from* ANTWERP *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Thos F Gates

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 14th *day of* AUGUST 1933. *, 19*

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

15

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Michel KESTELOOT, *Surgeon of the* s.s " Minnetonka ", sailing herewith, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 27 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* UNIVERSITY OF GHENT, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

M. Kestéloot

Sworn to before me this 14th *day of* AUGUST 1933, *19*

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 22

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

TEMPORARY VISITORS.

S. S. " MINNETONKA " Passengers sailing from LE HAVRE, 6th AUGUST 1933., 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	[illegible]	BLAKE	Arthur	62	✓	M	M	Writer	Yes	English	Yes	Gt: Brit:	English	03-15 England London		P.V. 2 (3) 2	Nice	10/7/33		11 France	Fondettes
2	[illegible]	BLAKE	Marguerite	42	✓	F	M	Hswife:	Yes	English	Yes	Gt: Brit:	English	03-15-3 U. S. A.	Baltimore	P. V.2(3) 2	Nice	10/7/33		11 France	Fondettes
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

8

22

LINES 3/ 30 Blank.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 22

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 14th AUGUST 1933., *19*

16

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be naturalized in the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Home:- Fondettes, Andre et Loire, France.	Havre	Huntingdon L.I.		No	Self	Yes	Yes	43	N.Y.C	1929	Stepson:-Thomas B. HARRISON Huntingdon L.I.	Yes	2 Mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Np	5	9	Fr:	Gr:	Bl:	None
2	"	Havre	Huntingdon L. I.		No	Self	Yes	Yes	43	N.Y.C	1929	Son:- "	Yes	2 Mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Br	Bl:	None
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas J. Gates, Master, of the S.S. Finnland, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos J Gates
MASTER Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1924

AFFIDAVIT OF SURGEON

17

I, Michel KESTELOOT, *Surgeon of the* s.s " Minnatonka ", sailing herewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 27 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* UNIVERSITY OF GHENT, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

M. Kesteloot

Sworn to before me this 14th *day of* AUGUST *1933.*

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 8-CC
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 21

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

NON QUOTA.

S. S. "MINNETONKA" Passengers sailing from LE HAVRE 6th AUGUST 1933., 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		SCHOENHEIMER	Rudolf	35		M	M	Physician	Yes	English	Yes	Germany	German	Germany	Berlin	N. Q. 11	Basle	16/5/33		Germany	Freiberg
2		SCHOENHEIMER	Salame	25		F	M	Hsewife:	Yes	Englsih	Yes	Germany	German	Germany	Danzig	N. Q. 12	Basle	16/5/33		Germany	Freiberg
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

21

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

LINES 3/ 30 BLANK.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 21

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

18

Arriving at Port of NEW YORK, 14th AUGUST 1933. *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See exact text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to foreign country after temporary stay as a laborer, pursuit of a learning, or trade in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother:-SCHOENHEIMER Gertrude 68 Siberstrasse Berlin Germany	Havre	N.Y.	New York City	Yes	Self	Yes	Yes	Short Visits	N.Y.	5th May 1933	Cousin:-SCHOENHEIMER Willy 11 Broadway, NEW YORK CITY.	No	Pmt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Br:	Br:	None
2	Mother in Law:- -do-	Havre	N.Y.	New York City	Yes	Self	Yes	No	--	--	--	-do-	No	Pmt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Br:	Br:	None
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas F. GATES Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the ss.* " Minnetonka 2 *, from* ANTWERP *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ——— *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Thos F Gates

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 14th *day of* AUGUST *, 19* 33.

at NEW YORK

Immigration Officer.

16—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Michel KESTELOOT *, Surgeon of the* s.s " Minnetonka 2 sailing herewith *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 27 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* UNIVERSITY OF GHENT *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

19

M. Kestelloot

Sworn to before me this 14th *day of* AUGUST 1933. *, 19*

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 20

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. " MINNETONKA " . Passengers sailing from ANTWERP , 5th AUGUST 1933, , 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	REINER	Peter	59	M	M	Rep: Int:Harvestr: Corp:	Yes	English & German	Yes	Germany	German	Crimea Russia	Kleefeld	P.V. 3(2) 29	Rotterdam	20/7/33		Holland	The Hague
2	TRANSIT	SCHILDT	Johan	52		M	M Cattleman	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Schoningstadt	P.V. 3(2) 100	Hamburg	31/7/33		Germany	Hamburg
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

10

Lines 3/ 30 BLANK.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2 20

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 14th AUGUST 1933., *19* 20

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and support of the insane, or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any order, exclusion, premium, or offer to the United States	Whether unlawfully and deportable within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to foreign country when purpose in coming to the United States is accomplished	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend:-Englebert Victor 145 Theresia St: The Hague Holland	Ant:	Ill	Chicago	No	Self	Yes	Yes	1925 1926	Chicago	15/2/26 Boston	Son:-REINER Jacob 1305 Hoyne Ave: Chicago.Ill:	Yes	2 Mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr:	Wh:	Bl:	None
2	Wife:-SCHILDT Anna 101 Lokstedter Weg. Stellingen Hamburg	Ant	Cal	Los Angeles	No	Hagenbeck Hamburg	Yes	Yes	Short Visits		1932	Business:-Metro Goldwyn Meyer Co: San Pedro.	Yes	2 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk:	Bl:	Hazel	None
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas F. GATES Master, of the ss. " Minnetonka 2, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos F Gates
MASTER
Officer.

Sworn to before me this 14th day of AUGUST 1933, 19

at NEW YORK

J. R. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

21

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Michel KESTELOOT, Surgeon of the s.s " Minnetonka ", sailing herewith, (Here whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF GHENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Kestéloot.

Sworn to before me this 14th day of AUGUST 1933, 19

at NEW YORK

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 509C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

Return Permit

S. S. " MINNETONKA " . Passengers sailing from ANTWERP , 4th AUGUST 1933. , 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		BIRNBAUM	~~Alexander~~ alexandre	29		M	M	Diamond Merchant	Yes	English	Yes	Belgium	Hebrew	Belgium	Antwerp	R. P. 902191	Washington D. C.	907004 21st Apl: 1933		U. S. A.	San Francisco Cal:
2		BIRNBAUM	Elma	25		F	M	Housewife	U. S. C. Born:- 24th Apl: 1908 SanFrancisco Cal:							Passport No: 7236.					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

11

Completed 9.30 am John aware Insp

LINES 3 / 30 BLANK.

Total passengers 2
U. S. citizens 1
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 19

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 14th AUGUST 1933, *19* 22

14-480

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to reside in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother:-BIRNBAUM Michel 40 Rue des Fortifications Antwerp Belgium	Ant:	Cal:	San Francisco.	Yes	Self	1500	Yes	1927	San:Francisco Cal:	May 1933	HOME:- 22 Reitro Way San Francisco Cal:	No	Pmt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk:	Bl:	Br:	Scar on right Wrist.
2	Brother in Law:- -do-											-do-																		
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] Master, of the ss. "Britannia", from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
MASTER Officer.

Sworn to before me this 14th day of AUGUST 1928, 19

at NEW YORK

[signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, arrival as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" for race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "LP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12 and is self-explanatory.

Column 14 (*Verification of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) to the United States before; and if so, the year (or period of years) and place as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers to the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

23

I, Michel KESTELOOT, *Surgeon of the s.s.* " Minnetonka ", sailing herewith, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 27 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* UNIVERSITY OF GHENT, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

M. Kesteloot

Sworn to before me this 14th *day of* AUGUST 1933. *, 19*

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 590C
U.S. DEPARTMENT OF LABOR

List 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or another insular possession, shall be listed. This (light blue) sheet is for the listing of

S.S. MINNETONKA Passengers sailing from ANTWERP, AUGUST 4TH., 1933

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—				Nationality (Country of which citizen or subject)	*Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQV, IV, or RP and give section of act involved)	Issued		Date concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (if examiner chooses) or write (name)	Write				Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	[illegible]	HALLAMORE	Gertrude JOYCE	30		F	S	STUDENT	YES	English	YES	CANADA	BRITISH		CANADA	KAMLOOPS	91867 TRANSIT	Ottawa	27.8.33		GERMANY	MUNICH
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

13

Total passengers . . . . .
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

LINES 2/30 BLANK.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Last of these will be found on the back of this sheet.

X

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 13

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 14th AUGUST 1933., *19* 24

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be naturalized in the U. S.	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FATHER HALLAMORE Charles 1930 Quilchena Crescent, Vancouver B.C.	CANADA	VANCOUVER		NO	SELF	YES	YES	TRANSIT			IN TRANSIT TO FATHER Charles C.W.HALLAMORE. VANCOUVER. CANADA	One Day			NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	FAIR	BLUE	NONE
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas P. GATES Master, of the ss. " Minnetonka 2, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos P Gates
MASTER Officer.

Sworn to before me this 14th day of AUGUST, 1933.

at NEW YORK

[signature]
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Michel KESTELOOT *, Surgeon of the* ss. " Minnetonka " *,* sailing herewith *,* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 27 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* UNIVERSITY OF GHENT *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

25

M. Kestelloot

Sworn to before me this 14th *day of* AUGUST 1933 *, 19*

at NEW YORK

J. Montgomery
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—130

Form 500C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United This (light blue) sheet is for the listing of

NON-QUOTA. S. S. MINNETONKA. Passengers sailing from ANTWERP, AUGUST 4TH., 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
																NON QUOTA					
1		DUPONT	MARCEL	42		M	M	ENGINEER	YES	FRENCH	YES	BELGIUM	WALOON	BELGIUM	FONTAINE L'EVEQUE	ENDORSED NQ 4/A 11	ANTWERP	JULY 14TH 1933		BELGIUM	BRUSSELS
2		DUPONT	HARRIET CATHERINE	23		F	M	H.WIFE	YES			U.S.C.		U. S. A.	21th June 1910 Shamokin Pa:	7202					
3		VAN DEN BROECK	LEON L.C.	53		M	M					U.S.C.	NATURALIZED	BRIDGEPORT.CONN.	SEPT.21ST.1927	34355 Genl: 6066					
4		VAN DEN BROECK	MARY	47		F	M	H.WIFE	YES	FLEMISH	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	HERZELE	12	ANTWERP	JULY 20TH 1933		CONN	BRIDGEPORT
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

8-615 Married May 10 1928

8-04 9 10 am 8/14/33

13

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

LINES 5/30 BLANK.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 14th AUGUST 1933., *19* 26

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether often paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse; or a beggar; or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or is a member of or affiliated with any organization entertaining such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character? (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or arranged for, in the United States	Whether excluded and deported before	Whether excluded and deported at any time	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mary 243 MOTHER .DUPONT AVE PAUL DECHANEL.		PA	MOUNT CARMEL	YES	SELF	YES	YES	1929 1933	Pa: MT CARMEL	Apl: 1933	HOME:- GUARANTEE TRUST BUILDING APPARTMENT 300. MOUNT CARMEL. PA.	YES	INDEFINITE			NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	2	FATR	BRN	BRN	NONE
2	MOTH. IN LAW J. DUPONT. AVE PAUL DECHANEL. BRUSSELS		PA	MOUNT CARMEL	YES	HUSBAND	..	YES	BORN			GUARANTEE TRUST BUILDING APPERT. 300. MOUNT CARMEL. PA		INDEFINITE			NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO						
3												HOME. CONN. BRIDGEPORT. 439 LOGAN STR.	No	Always	yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No						
4	SISTER TH. PHILIPS. 12 RUE THIERRY MARTENS. ALOST. BELGIUM		CONN.	BRIDGE PORT	YES	HUSBAND	YES	YES	1924 1933	BRIDGEPORT CONN		HOME. CONN. BRIDGEPORT. 439 LOGAN STR	No	Always	yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No						
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas P. GATES Master *, of the* s.s " Minnetonka " *, from* ANTWERP *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Jas Thomas
MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 14th *day of* AUGUST 1933 *, 19*

at NEW YORK

_____
Immigration Officer.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1933

3

Form 630 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " MINNETONKA " *Sailing from* LE HAVRE, 6th AUGUST, *19* 33, *Arriving at Port of* NEW YORK 14th AUGUST 1933., *19*

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ALLEN	Gertrude	21		F	S	15th Oct: 1911 Brooklyn N.Y.	38252	150 Madison Place, Ridgwood N.J.
2	WHITE	Rebecca	24		F	S	7th Feb: 1909 Keller Va:	37060	Keller Va:
3	AMOS	Waldo	54		M	M	11th Oct: 1878 Newark N.J.	757	3306 5th Ave: New York City N.Y.
4	AMOS	Florence	56		F	M	5th Jan: 1877 Brooklyn. N.Y.	"	"
5	ANDERSON	John	36		M	M	18th Oct: 1896 Pensacola Fla:	16648	400 East 52nd Street, New York City N.Y.
6	ANDERSON	Margaret	41		F	M	20th August 1891 Pa:	"	"
7	BARRETT	Dorothy	26		F	S	25th Oct: 1906 Brooklyn N.Y.	43786	200 Highland Blvd: Brooklyn NY.
8	KUMP	Madeline	21		F	S	18th June 1912 Brooklyn N.Y.	43788	"
9	BERLINGER	James	27		M	S	23rd Feb: 1906 New York City N.Y.	40109	780 West End Ave: New York City N.Y.
10	COHEN	Charles	17		M	S	30th Jan: 1916 New York City N.Y.	40057	839 Riverside Dr: New York City
11	BURNS	Peter	26		M	S	11th Dec: 1906 Boston Mass:	356797	5 South St: Boston Mass:
12	BERMAN	Jacob	36		M	M	24th Oct: 1896 Evansville Ind:	20208	633 Highland Drive, Indianopolis Ind:
13	BERMAN	Henrietta	30		F	M	5th Jan: 1903 Indianapolis Ind:	"	"
14	BERMAN	Edward	9		M	S	3rd Aug: 1924 Indianapolis Ind:	"	"
15	BERMAN	Alice	6		F	S	4th Sept: 1927 Indianapolis Ind:	"	"
16	BANDLER	Anna	38		F	M	12217	1917 Dist: Court New Jersey.	215 East 73rd St: New York City
17									
18									
19	BANDIER	Ruth	25		F	S	33363	Trough father's papers.	215 East 73rd St: New York City
20	BARTLETT	Robert	47		M	M	12th Nov: 1886 Rochester N.Y.	28327	1212 Cortez St: Coral Gables Fla:
21	BARTLETT	Helen	46		F	S	8th Jan: 1887 Silver Creek N.Y.	"	"
22	BARTLETT	Doris	16		F	S	30th Sept: 1916 Yonkers N.Y.	"	"
23	BRINTON	John	19		M	S	29th June 1914 Jameston R. I.	40905	34 East 81st St, New York City
24									
25									
26	COLLIE	Sarah	22		F	S	17th March 1911 Amsterdam N.Y.	557449	1339 Union St: Schenectady N.Y.
27	ELLIS	William	38		M	M	5th Feb: 1895 Dil City Pa:	392476	45 Beach St: Bloomfield N.J.
28	ELLIS	Crimora	31		F	M	12th Aug: 1901 Irvington N.Y.	"	"
29	ELLER	Anna	62		F	M	26th Sept: 1870 New York City N.Y.	565	27 Spruce St: Cedarhurst L.I.
30	VON GERICHTEN	Helene	70		F	M	6th Apl: 1863 New York City N.Y.	564	"

Mail Clearance

14

Lines 17/18, 24/25, Blank.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

4

Form 630 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

28

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MINNETONKA" Sailing from LE HAVRE, 6th AUGUST, 19 33, Arriving at Port of NEW YORK 14th AUGUST, 19 33.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	FEINSTEIN	John	33		M	M	18th Oct: 1899 New Haven Conn:	35893	210 Goff Terrace, New Haven Conn:
2	FEINSTEIN	Eva	22		F	M	10th Sept: 1910 New Haven Conn:	"	"
3	FOX	Charles	66		M	M	1st June 1867 Philadelphia Pa:	47284	129 South Street, Phila Pa:
4	FOX	Reba	52		F	M	6th June 1881 Camden N.J.	"	"
5	FARLOW	Ruth	28		F	S	30th Nov: 1904 Geneva Ind:	25392	Geneva Ind:
6	FRAWLEY	Gertrude	48		F	M	19th Nov: 1884 Chattanooga Tenn:	31377	Germantown Road, Chatanooga, Tenn:
7	McALLISTER	Margaret	17		F	S	18th Oct: 1915 Huntsville Ala:	30326	"
8	GROSSMAN	James	30		M	M	28th Jun: 1903 New York City N.Y.	33985	74 West 68th St: New York City
9	GROSSMAN	Evelyn	25		F	M	6th Sept: 1907 New York City N.Y.	"	"
10	GILLETT	Minnie	68		F	M	25th Dec: 1864 Saginaw Mich:	219416	1213 Center Ave: Bay City Mich:
11	GRIEWANK	Arthur	46		M	S	6th Sept: 1886 La Porte Ind:	17604	835 Golden Gate Av: San Francisco Cal:
12	GRAHAM	Kenneth	33		M	S	19th May 1900 Poughkeepsie N.Y.	387491	360 East 55th St: New York City N.Y.
13	HOUGHTON	Harriet	47		F	S	3rd July 1886 Hudson Mass:	46528	202 Main St: Hudson Mass:
14	HULL	George	44		M	M	13th Oct: 1888 Millersville Pa:	32078	1910 North 2nd St: Harrisberg Pa:
15	HULL	Margaret	44		F	M	21st Sept: 1888 Fair Mountain Ind:	"	"
16	HULL	George	18		M	S	18th Mch: 1915 Harrisberg Pa:	"	"
17	HULL	Anna	13		F	S	6th Sept: 1919 Harrisberg Pa:	"	"
18	HULL	Harold	10		M	S	28th Nov: 1922 Harrisberg Pa:	"	"
19	HAVERLANDT	Blanche	30		F	S	29th Apl: 1903 Kalispell Mont:	17644	Theda Clark Hospital, Neenah Wisc:
20	HEIDENHEIMER	Lou	56		F	M	881	Through Marriage	c/o American Express Co: New York City.
21	HEIDENHEIMER	Felicitas	11		F	S	7th Oct: 1921 Freiburg Germany.	175	"
22	KANE		37		M	S	24th McH: 1896 Chicago Ill:	7820	Brielle Ave: Staten Island N.Y.
23	KENYON	Ethel	52		F	S	10th Apl: 1881 Brooklyn N.Y.		738 Sth Marks Ave: Brooklyn N.Y.
24	HUNTER	Margaret	21		F	S	18th Nov: 1911 Brooklyn N.Y.		552 29th St: New York City.
25	LYONS	Francis	29		M	M	27th Jan: 1904 Boston Mass	37251	10 Victoria St: Dorchester Mass:
26	LYONS	Anna	28		F	M	6th Jan: 1905 Boston Mass:	"	"
27	RAMBO	Mabelle	34		F	S	16th Mch: 1899 Thorofare N.J.	418093	Crown Point Road, Thorofare N.J.
28	HILL	Edna	23		F	S	12th Apl: 1910 Philadelphia Pa:	418873	7329 Walnut Lane, Philadelphia Pa:
29	LAKE	Lafayette	50		M	M	23rd Feb: 1883 Shaftsbury Vt:	40590	5 Stultz Rd., Belmont Mass:
30	LAKE	Sarah	48		F	M	25th May 1885 Waldo Maine	"	"

H.H. Englott Insp. 8 VC AM

15

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

29

S. S. " MINNETONKA " Sailing from LE HAVRE 5th, AUGUST, 19 33, Arriving at Port of NEW YORK 14th AUGUST, 19 33.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	MAIBRUNN	Sidney	54		M	M	1st Feb: 1879 New York City N.Y.	282005	39 West 55th St: New York City
2	MOSHER	Lester	27		M	S	26th Jan: 1906 New York City N.Y.	369898	75 Pierrepont St: Brooklyn N.Y.
3	MUNSON	Barbara	30		F	S	2nd June 1903 Orono Maine	19356	350 Congress Av: New Haven Conn:
4	MYERS	Robert	45		M	M	19th Sept: 1887 Pittsfield Mass:	32375	28 St:James St:Jamaica Plain Mass:
5	MORGAN	Richard	52		M	M	28th June 1881 Albert Lea Minn:	35495	10 Peterboro Detroit.
6	MORGAN	Eleanor	43		F	M	9th Nov: 1889 Bay City Mich:	27601	"
7	MAHONEY	Timothy	52		M	M	15th Mch: 1881 Harrisberg Pa:	12819	41 North Richmond Ave: Atlantic City N.J.
8	OGLE	Jane	20		F	S	2nd May 1913 Philadelphia Pa:	31143	4827 North 13th St: Phila: Pa:
9	PERRY	Luther	51		M	M	24th June 1882 Shelbourne Falls Mass:	43894	1410 Rose Virginia Rd, Reading Pa:
10	PERRY	Catherine	46		F	M	12th Sept: 1886 Clinton Mass:	"	"
11	PERRY	Julian	20		M	S	23rd Sept: 1912 Providence R.I.	"	"
12	PERRY	Olive	17		F	S	4th July 1916 Brookline Mass:	552351	96 Harvard Av: Brookline Mass:
13	PHELAN	Isabelle	47		F	S	13th June 1887 Keokuk Iowa.	34800	65 8th Av: Brooklyn N.Y.
14	PIERCE	Virginia	24		F	S	19th June 1909 Crafton Pa:	40676	7320 Austin St: Forest Hills LI.
15	ROBINSON	Thomas	40		M	M	47694	June 1918 Supreme CT: New York City	3721 80th St: Jackson Heights N.Y.C.
16	ROBINSON	Ellen	26		F	M	20 th Sept: 1906 Richmond Va:	47694	"
17	ROSS	Katherine	28		F	M	22nd Sept: 1904 Brooklyn N.Y.	26547	1 Pierrepont St, Brooklyn N.Y.
18	Ross	Janet	23		F	S	8th May 1910 Brooklyn N.Y.	26548	"
19	RATHBUN	Nathaniel	56		M	M	17th August 1876 Springfield Mass:	175645	120 Brooklyn Av: Brooklyn N.Y.
20	RATHBUN	Winifred	54		F	M	175645	Throuhg Marriage	"
21	RATHBUN	Winifred	23		F	S	17th July 1910 Brooklyn N.Y.	282193	"
22	ROBINSON	Harris	29		M	M	36657	15th July 1926 U.S.S'thrn Dist: Ct: New York City.	814 Fox St, Bronx, New York.
23	ROBINSON	Anny	24		F	M	30th Nov: 1908 New York City N.Y.	36657	"
24	Roberts	James	18		M	S	17th Oct: 1914 Philadelphia Pa:	42788	508 South Narbeth Ave: Merion Pa:
25	RICHARDSON	Dora	62		F	M	24th Nov: 1870 New Orleans La:	552581	30 Ipswich St, Boston Mass:
26	RICHARDSON	Jeanne	18		F	S	20th Apl: 1915 Brookline Mass:	"	"
27	SPENSER	Agnes	57		F	M	46264	Through Father's Papers.	324 Main St: Bristil Conn:
28	SPENSER	Dorothy	28		F	S	5th Apl: 1905 Bristol Conn:	195097	839 Harvard Av: New Haven Conn:
29	SAUSSER	Laura	22		F	S	26th Aug: 1910 Philadelphia Pa:		334 Pennroad, Wynnewood Pa:
30	SAUSSER	Eleanor	21		F	S	19th Jul: 1912 Philadelphia Pa:		"

W.H. Culgrath 9th AM

16

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

6

Form 6300
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 16

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

30

S. S. " MINNETONKA ". Sailing from LE HAVRE 5th, AUGUST, 19 33., Arriving at Port of NEW YORK 14th AUGUST, 19 33.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	SCHLEEHAUF	Mary	32		F	S	2nd MAY 1901 Pleasant Plain Ohio.	26148	3784 Vine St, Cincinatti Ohio.
2	SCHLEEHAUF	Alice	33		F	S	29th AUG: 1899 Butlerville Ohio	25445	"
3	SCHILD	Joseph	57		M	M	507170	June 1906 Eastern Dist: Court N.Y.C.	1516 51st St: Brooklyn N.Y.
4	SCHILD	Regina	49		F	M	"	Through Parents.	"
5	SYDENSTRICKER	Edgar	52		M	M	15th JULY 1881 China	32229	2 Grace Court, Brooklyn New York.
6	SYDENSTRICKER	Phyllis	28		F	S	30th JULY 1905 Grand Forks North Dak:	"	"
7	SCHLAPFER	John Jacques	42		M	S		Sept: 1925 Superior Court San Francisco	736 Pacific Building, San Francisco. Cal:
8	TIERNEY	Paul	32		M	S	30th JAN: 1901 Brookline Mass:	36801	23 Winslow Rd, Brookline Mass:
9	TODD	Florence	25		F	S	27th FEB: 1905 Oneonta N.Y.	28983	49 Clinton St, Oneonta N.Y.
10	SAINT CLAIR	Marion	26		F	S	21st May: 1907 Glen Falls N.Y.	517817	5 Harrison Ave: Glen Falls N.Y.
11	WALDBAUM	William	35		M	M	46029	6th Jan: 1917 King City Dist: Ct: Brooklyn	594 Union Av: Bronx N.Y.
12	WALDBAUM	Annette	22		F	M	8th Nov: 1911 New York City N.Y.	46029	"
13	WOOD	Alonzo	40		M	M	31st Mch: 1893 New York City N.Y.	158263	Tannersville Green County N.Y.
14	WOOD	Frances	35		F	M	19th Nov: 1898 Millhaven Ga:	"	"
15	WALLBRUNN	Esther	28		F	S	30th Nov: 1904 Boston Mass:	29481	809 West 177th St: New York City N.Y.
16	WHEELER	William	52		M	S	7th Apl: 1881 Jersey City N.J.	493074	1000 Summit Ave: Jersey City. N.J.
17	WHITELEY	Ruth	38		F	M	27th Aug: 1894 Bridgeport Conn:	9237	555 Cork St: Waterbury Conn:
18							H.H. Eichgott Insp. 8/45 AM		
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									17

Lines 18/30 Blank.

H.H. Eichgott Insp.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—6000

Form 530C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

31

S. S. MINNETONKA Sailing from ANTWERP, AUGUST 4TH., 1933, Arriving at Port of NEW YORK 14th AUGUST 1933., 19

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	DUCKHAM	ALBERT EDWARD	71	✓	M	M	PITTSBURGH.PA. AUGUST 7TH.1862	15611	246 SO.AIKEN AVE.PITTSBURH.PA.
2	DUCKHAM	MARY	62	✓	F	M	NAZARETH.PA. DEC.25TH.1871	"	246 SO.AIKEN AVE.PITTSBURGH.PA.
3	FELOT	FELACIAN	45	✓	M	M		U.S. DISTRICT COURT PITTSBURGH.PA. DEC.13TH.1922	5 HARWOOD STR.MT.WASHINGTON.PITTSBURG PA
4	ROYCE	LILLIE	58	✓	F	S	ELDRED.PA. JULY 22ND.1875	24083	54 SCHOOL STR.BRADFORD.PA.
5	GALLAGHER	ALICE MURRAY	51	✓	F	M	N.Y.CITY. APRIL 23RD.1882	46203	333 EAST 68TH.STR. N.Y.CITY
6	CROFTON	ANNE GALLAGHER d	27	✓	F	M	N.Y.CITY. OCT.19TH.1905	46312	333 EAST 68TH.STR.N.Y.CITY
7	LAWRENCE	ALICE MURRAY d	28	✓	F	S	N.Y.CITY. 1925 4th June	"	333 EAST 68TH.STR. N.Y.CITY
8	TOOMEY	HENRY	39	✓	M	S	CLEVELAND.OHIO. MAY 31ST.1894	272906	936 KEITH BUILDING. CLEVELAND.OHIO
9	SOLOMON	WALTER	33	✓	M	S	DETROIT.MICH. JULY 26TH.1900	272529	15706 Chadbourne Rd, Cleveland Ohio. 936 KEITH BUILDING.CLEVELAND.OHIO
10	HUBBELL	GARNER	44	✓	M	M	NOV.15TH. 1888.STLOUIS.MO	23588	5530 A.PAGE .ST.LOUIS.MO
11	HUBBELL	WINNIFRED	47	✓	F	M	27th Jan: 1885 Muskoegan Mich:	"	55530 A.PAGE.ST.LOUIS.MO
12	WETTIG	EUNICE	39	✓	F	S	RICHMOND.IND. APRIL 29TH.1894	19463	317 BELLEVUE AVE. DAYTON.OHIO
13	THOMAS	CARRIE	54	✓	F	S	DAYTON.OHIO.APRIL 22ND.1879	19229	DAYTON.OHIO.
14	JONES	DORIS	43	✓	F	M	17599	BY MARRIAGE	919 HARRISON AVE.CANON CITY.COLO.
15	JONES	DORIS ADELE	14	✓	F	S	PALMERTON.PA. MAY 1ST.1919	17599	919 HARRISON AVE.CANON CITY.COLO.
16	JONES	HELOISE	6	✓	F	S	CANON CITY.COLO.OCT.11TH.1926	"	919 HARRISON AVE.CANON CITY.COLO.
17	BIRNBAUM	ALEXANDER	29		M	M			22 RETIRO WAY. SAN FRANCISCO.CAL.
18	BIRNBAUM	ELMA	25		F	M	SAN FRANCISCO.CAL.APRIL 24TH.1908		22 RETIRO WAY.SAN FRANCISCO.CAL.
19	THOMPSON	DOROTHY	24	✓	F	S	DETROIT.MICH. MARCH 1ST.1909	40255	80 Summingdale Drive. GROSSE POINTE SHORER.MICH.
20	ERSKINE	RUTH ANNE	26	✓	F	S	GLEN HAVEN.MICH. NOV.6TH.1906	32911	602 North Main Street, EVART.MICH.
21	CLEARY	JAMES	31	✓	M	M	BROOKLYN.N.Y. JUNE 1ST.1902	41123	675 HANCOCK STR.BROOKLYN.N.Y.
22	CLEARY	ANGELA	26	✓	F	M	N.Y.CITY. OCT.10TH.1907	41123	675 HANCOCK STR.BROOKLYN.N.Y.
23	MOSHER	LESTER	27		M	S	N.Y.CITY. JAN.26TH.1906		15 PIERREPONT STR. BROOKLYN.N.Y.
24	JOHNS	LOUIS EDGAR	48	✓	M	M	PITTSBURGH.PA. 27 SEPTEMBER 1886	514174	148 SPRING STR.SARATOGA SPRING. N.Y.
25	EDWARDS	JOSEPHINE	41	✓	F	S	PHILADELPHIA.PA. DEC: 1st 1891	37655.	4 EAST 66TH.STREET. N.Y.CITY
26	PERIN	BETTY PAGE.	27	✓	F	S	PHILADELPHIA.PA. JUNE 13th 1906	37804	4 EAST 66TH.STR. N.Y.C. N.Y.
27	GUNCKEL	OLA PENNY	44	✓	F	D	APRIL 7TH.1889.RED RIVER.DARKE C°.OHIO	33598	1818 RAVENWOOD AVE. DAYTON.OHIO
28	SAIDENBERG	THEODORE	25	✓	M	S	MARYL. BALTIMORE. MARCH 8TH.1908	530880	162 W. 54TH.STR. N.Y. CITY
29	LENGEL	WALTER	54	✓	M	S	20th Aug: 1877 Cross Keys Pa:	215233	1804 RITTENHOUSE SQUARE.PHILADELPHIA PA.
30	LENGEL	W.J.	56		M	S	CROSS KEYS.PA. AUGUST 20TH.1877		1804 RITTENHOUSE SQUARE.PHILADELPHIA -PA.-

18

Lines 17/18 BIRNBAUM Alexander & Elma appear on sheet 19/1-2 Line 5: MOSHER Lester - sheet 5 Line 2
Line No: 30 LENGEL W. J. Not on board.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

32

S. S. MINNETONKA Sailing from ANTWERP, AUGUST 4TH., 1933, Arriving at Port of NEW YORK 14th AUGUST 1933., 19

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	MALONEY	JOSEPH	32	✓	M	S	AUGUST 10TH.1901. PHILADELPHIA.PA.	28	501 East Fordham Road, New York City N.Y.
2	ELLER	DELABARRE	42	✓	M	M	N.Y. CITY. APRIL 9TH.1891	517	27 Spruce Street, Cedarhurst, Long Island.
3	ELLER	MARGARET	42	✓	F	M	N.Y.CITY. FEBR.27TH.1891	553	"
4	ELLER	EDOUARD	15	✓	M	S	CEDARHURST. N.Y. FEBR.17TH.1918	517	"
5	ELLER	ANITA	9	✓	F	S	Brussels Belgium. Feb: 1924	517 TH[illegible]	"
6	DUNN	Frances	23	✓	F	S	9th Nov: 1909 Philadelphia Pa:	39542	136 West 55th Street, New York City N.Y.
7	DUBBIN	Hyman	33	✓	M	M	6th Dec: 1899 New York City N.Y.	30401	632 West 185th St, New York City N.Y.
8	DUBBIN	Clara	29	✓	F	M	14th Apl: 1904 New York City N.Y.	"	"
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

19

LINES 9/ 30 Balnk.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 280 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

7

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

33

S. S. MINNETONKA Sailing from SOUTHAMPTON, AUGUST 5th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK 14th AUGUST 1933. 19

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ATKINSON	George	54		m	m	23rd July 1873 Charleston W.Va.	19023 ~~25937~~	2800 35th St: NW Washington, D.C.
2	ALLEN	Walter	46		m	m	25937	1921 City Court Hackensack N.J.	19 Carlisle St, Bergenfield, N.J.
3	ALLEN	Lillian	48		f	m	"	Through Marriage.	19 Carlisle St, Bergenfield, N.J.
4	ALLEN	Marjorie	19		f	s	19th Dec: 1913 Bergenfield N.J.	25937	19 Carlisle St, Bergenfield, N.J.
5	ALLEN	Doris	11		f	s	12th Sept: 1921 Bergenfield N.J.	"	19 Carlisle St, Bergenfield, N.J.
6	BARRETT	Dorothy	26		f	s	October 25th, 1906. Brooklyn, N.Y.		200 Highland Blvd, Brooklyn, N.Y.
7	KUMP	Madeline	21		f	s	June 18th, 1912. Brooklyn, N.Y.		211-18 33rd St, Richmond Hill, N.Y.
8	BARRETT	Anna	27		f	s	December 15th, 1905. Wilton Conn:	21939	247 East Norwalk Conn:
9	BEAKE	Francis	32		m	s	March 7th, 1901. Lynn, Mass.	26688	1625 Locust St, Philadelphia, Pa.
10	BURNS	Edward	28		m	s	December 11th, 1906. Boston, Mass.		5 South St, Brighton, Mass.
11	BROOKE	Helen	24		f	s	June 13th, 1909. Portland, Ore.	11387	5508 Roland Ave: Baltimore, Md.
12	BROPHY	Frances	49		f	s	23rd Feb: 1884 Lansing, Iowa.	34795	405 W. 23rd St, New York, N.Y.
13	BIGELOW	Anson	36		m	m	January 1st, 1897. Chicago, Ill.	42361	70 Summit Road, Port Washington, NY.
14	BLOOMQUIST	Helen Marie	21		f	s	August 22nd, 1911. Washington, D.C.	19391	201 E.University Parkway, Baltimore, Md.
15	CHAPMAN	John Jay	71		m	m	March 1st, 1862. New York, N.Y.	1991	Barrytown, N.Y.
16	CHAPMAN	Elizabeth	67		f	m	February 23rd, 1866. Washington, D.C.	1997	Barrytown, N.Y.
17	CASTELLE	Paul	15		m	s	November 16th, 1917. Baltimore, Md.	41086	11911 Eutan Pl: Baltimore Md:
18	ESKIN	Beatrice	19		f	s	April 3rd, 1914. Baltimore, Md.	41270	"
19	COIT	Estelle	65		f	s	January 21st, 1868. Washington, D.C.	4807	400 W. 118th St, New York, N.Y.
20	DILLE	Alonzo	69		m	wd	December 21st, 1863. Prosperity, Pa.	334909	1427 Hemlock St, Washington, D.C.
21	EDSALL	Samuel	41		m	m	28th Jan: 1892 Chicago Ill:	21960	528 South Main St: Geneva, N.Y.
22	EDSALL	Marjorie	37		f	m	4th Nov: 1895 Providence R.I.	"	" Geneva, N.Y.
23	GILLETT	Minnie Mary	15		F	S	[illegible] Prividnece R. I.	"	" " " Geneva, N.Y.
24	FALCONER	Lucy	35		f	s	June 21st, 1898. Cambridge, Mass.	2559	706 N. Osceola Ave, Clearwater, Fla.
25	FELLOWS	Anne	49		f	s	31740	Through father's papers.	22 Oldfield Road, Fairfield, Conn
26	FRICK	Herbert	35		m	s	21st Aug: 1899 Newark N.J.	15925	Point Pleasant, N.J.
27	GAMBLE	Beatrice	42		f	s	September 1890. Brooklyn, N.Y.	26883	1308 Belt St, The Principia, St.Louis, Mo.
28	GERHART	Mary	45		f	m	19th Feb: 1888 New York City N.J.	43516	2 Highland Ave, Madison, N.J.
29	GERHART	Elizabeth	20		f	s	14th Jul: 1913 Brooklyn N.Y.	"	2 Highland Ave, Madison, N.J.
30	GERHART	Dorothy	14		F	s	1st Sept: 1918 Westfield N.J.	"	2 Highland Ave, Madison, N.J.

Completed 9.29 am John a Wall Purser

20

Line 6 BARRETT Dorothy sheetNo: 3/ Line 7 LINE 7 KUMP Madeline Sheet 3 Line 8 Line 10 BURNS Edward sheet No: 3 Line 11.
Line 23 Gillett Mary should read GILLETT Minnie

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—938

FORM 3340 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number B 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

34

S. S. MINNETONKA Sailing from SOUTHAMPTON, AUGUST 5th, 19 35, Arriving at Port of NEW YORK 14th AUGUST 1933., 19

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	GERHART	Barbara	7		f	s	25th Apl: 1926 Westfield N.J.	43516	2 Highland Ave, Madison, N.J.
2	GERHART	Eugene	21		m	s	7th Apl: 1912 Brooklyn N.Y.	43077	2 Highland Ave, Madison, N.J.
3	GIMBER	Catharine	51		f	m	February 12th, 1882 Philadelphia, Pa.		161 Upland Terrace, Bala, Pa.
4	GIMBER	Dorothy	22		f	s	February 4th, 1911 Philadelphia		161 Upland Terrace, Bala, Pa.
5	DE GIERS	Muriel	23		f	s	November 11th, 1909 New York, N.Y.		[illegible]
6	GATES	Gertrude	38		f	s	January 8th, 1895 Henderson, Ky.		Andrew Hotel, Superior, Miss.
7	HAMER	Homer	53		m	m	May 27th, 1880. Bellefontane, Ohio.	164535	640 W. Berkley Road, Indianapolis, Ind.
8	HAMER	Mayne	42		f	m	Dec: 16th 1890 Montford Wisc:	"	640 W. Berkley Road, Indianapolis, Ind.
9	HIRSHENHORN	Frances	28		f	m	March 1st, 1905. Wilmington, Del.	21381	175 W. 93rd St, New York, N.Y.
10	HOWARD	Maria	60		f	s	July 15th, 1873. Newark, N.J.	376763	94 S. Clinton St, East Orange, N.J.
11	JOHNSTON	Llewellyn	59		f	wd	26th Oct: 1874 Macon, Ga.	196760	125 E. 74th St, New York, N.Y.
12	KENYON	Ethel	52		f	s	April 10th, 1881 Brooklyn, N.Y.		552 St. Marks Ave, Brooklyn, N.Y.
13	HUNTER	Margaret	21		f	s	November 17th, 1911 Brooklyn, N.Y.		552 E. 04th St, Brooklyn, N.Y.
14	KURTZ	Helen	30		f	s	April 14th, 1913 Paterson, N.J.		Paterson, N.J.
15	KEELY	Royal	48		m	m	September 10th, 1884. Cherryvale Kansas.	363363	55 West 44th St, New York, N.Y.
16	KLEIN	Joseph	58		m	m	February 9th, 1875. Chicago, Ill.	21045	3005 13th St, N.W. Washington, D.C.
17	LITTLE	Alice	36		f	s	April 13th, 1897. Madison, Minn:	9012	2301 Auburn, Cincinnati, Ohio.
18	LYKKEBAK	Margaret	46		f	s	23287	Supreme Court, Brooklyn, N.Y. September 5th/25	Kingston Ave Hospital, Brooklyn, NY
19	LEAR	Henry	30		m	s	March 13th, 1903. Doylestown, Pa.	550965	319 W. Mermaid Lane, Chestnut Hill, Pa.
20	MURRAY	Joseph Harold	42		m	m	February 17th, 1891. South Berwick, Maine	31536	Saw Mill Hollow, Killingsworth, Conn.
21	MURRAY	Delores	26		f	m	10th Apl: 1907 Denver Col:	"	Saw Mill Hollow, Killingsworth, Conn.
22	MERRITT	Daniel	27		m	s	November 15th, 1905. Philadelphia, Pa.	32139	Abington, Montg. Co. Pa.
23	McCUSKER	John	57		m	m	May 31st, 1876. New York, N.Y.	577454	436 W. 45th St, New York, N.Y.
24	MURPHY	Robert Brent	26		m	s	11th Sept: 1906 St: Louis MO:	42603	6120 Victoria Rd, St. Louis, Mo.
25	MASTEN	Helen	37		f	s	October 26th, 1895. Sedalia, Mo.	36418	127 Elderwood Ave, Peeham, N.Y.
26	MORTON	Forest	41		m	m	October 30th, 1891. Ipswich Mass:	423286	54 Oakdene Ave, Grantwood, N.J.
27	MORTON	Mabel	37		f	m	[illegible], 1895. 423286	Through Marriage	54 Oakdene Ave, Grantwood, N.J.
28	MORTON	Beatrice	9		f	s	November 26th, 1923. West New York N.J.	423286	54 Oakdene Ave, Grantwood, N.J.
29	MORGAN	Madeline	49		f	m	July 24th, 1884. Chicago, Ill.	30176	5534 Bartmer Ave, St. Louis, Mo.
30	NICHOLLS	Georgie	61		f	s	December 13th, 1871. Cohoes, N.Y.	521365	160 Mohawk St: Cohoes, N.Y.

Completed 9 am John A Leach Purser

21

Lines 3/4/ GIMBER Catharine & GIMBER Dorothy Not on Board. Line:6 GATES Dorothy Not on Board.
Line 14 KURTZ Helen Not on Board. Line 5 DE GIERS Muriel appears on sheet No: 15 Line 8.
Line 12. KENYON Ethel appears on sheet:-No:4 Line 23.
Line 13 HUNTER Margaret " " " No:Sheet 4 Line 24.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—606

Form 630 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

35

S. S. MINNETONKA Sailing from SOUTHAMPTON, AUGUST 5th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK 14th AUGUST 1933., 19

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	OTTERBACK	Marice	71		m	m	April 3rd, 1862.	Washington, D.C.	17665	326 5th St, SE, Washington, D.C.
2	OTTERBACK	Annie	67		f	m	March 7th, 1865.	Washington, D.C.	"	326 5th St, SE, Washington, D.C.
3	OUTWATER	Kate Sorrell	51		f	wd	October 28th, 1881.	Comorn, Va.	224147	620 F St, SW, Washington, D.C.
4	POOR	Lucy	77		f	s	December 17th, 1855.	New York, N.Y.	23442	10 Upland Rd, Brookline, Mass.
5	CROSSMAN	Dorothy	26		f	s	Apl: 5th 1907	Philadelphia Pa:	20302	Concord Hall, 45th & Spruce Streets Philadelphia, Pa.
6	POUTHIER	Edward	33		m	s	November 30th, 1899.	Buffalo, N.Y.	121	Fordham Univ: New York, N.Y.
7	PRICE	Adele	30		f	s	March 8th, 1903.	Washington, D.C.	516506	8303 Euclid Ave: Cleveland Ohio.
8	ROSE	John	66		m	wd	August 24th, 1866.	Branchport, N.Y.	203141	Geneva, N.Y.
9	REY	Isabel	41		f	m	October 25th, 1891	New York, N.Y.	567563	118 Brompton Rd, Garden City, N.Y.
10	ROOKER	Mary	58		f	m			10379 Through Marriage	5 Prospect Place, New York, N.Y.
11	ROSS	Katherine	30		f	s	September 29nd, 1904.	Brooklyn, N.Y.		1 Pierrepont St, Brooklyn, N.Y.
12	ROSS	Janet	23		f	s	May 8th, 1910.	Brooklyn, N.Y.		1 Pierrepont St, Brooklyn, N.Y.
13	SCHOWERS	Amber	38		f	s	June 23rd, 1895.	Potts ville, Pa.	37970	4512 N. 17th St, Philadelphia, Pa.
14	SHILLING	George	33		m	s	Aug: 10th 1899	Martinsburg, W.Va.	31706	31 Chappel Rd Great Pleasant, Md
15	SHORT	Claire	22		f	s	July 11th, 1911.	New York, N.Y.	19001	U.S.Naval Hospital, Portsmouth, NH.
16	SORRELL	Joseph Ellis	25		m	s	June 2nd, 1908.	Alexandria, Va.	223844	616 F St, SW, Washington, D.C.
17	SORRELL	Willim George	19		m	s	August 26th, 1913	Washington, D.C.	7501	616 F St, SW, Washington, D.C.
18	TALMAGE	Robert	63		m	s	December 22nd, 1869.	Bound Brook, N.J.	172529	28 E. 70th st, New York, N.Y.
19	THAYER	Patricia	23		f	s	March 11th, 1910.	Epping, N.H.	28246	Epping, N.H.
20	BROOKE	Helen	24		f	s	June 15th, 1909.	Portland, Ore.		7508 Roland Ave, Baltimore, M.D.
21	TWEEDDALE	Elaine	23		f	s	September 2nd, 1909.	Baltimore, Md.	521553	115 Overhill Rd, Baltimore, Md.
22	TWEEDDALE	Rosemary	19		f	s	November 18th, 1913.	Baltimore, Md.	521554	115 Overhill Rd, Baltimore, Md.
23	TURPIN	Thomas Edmund	62		m	m	October 14th, 1870.	Washington, D.C.	522620	604 Longfellow St, Washington, DC.
24	TURPIN	Aspasia	56		f	m	January 29th 1877	Washington, D.C.	"	604 Longfellow St, Washington, D.C.
25	WEBSTER	Dorothy	24		f	s	June 8th, 1909.	Milwaukee, Wisc.	24326	2320 E.Stratford Court, Milwaukee, Wisc.
26	WURTS	Anne Bronson	30		f	s	April 27th, 1903.	Johnstown, Pa.	15584	685, High Street, Newark, N.J.
27	DAVIES ½	Evelyn Tatton	30		f	s	September 21, 1902.	Paterson, N.J.	15867	685 High Street, Newark, N.J.
28	JACOBSEN	Mary Jeanne	23		f	s	June 26th, 1910.	Washington, D.C.	19390	1619 Decatur St, Washington, D.C.
29	MOORE	Malcolm	26		m	s				34 91st St, Brooklyn, N.Y.
30	WORMSER	Sallie	37		f	d	Aug: 8th 1896	New York City N.Y.	343508	c/o Mrs. Friedner 115 West 86th St: New York City. Pennsylvania Hotel

Completed 9.30 am John a Wall Steward

22

LINES Nos: 11/12 ROSS Misses Katherine & Janet. sheet No: 5 Lines 17/18.
LINE:- 20 BROOKE Helen.appears Sheet 7 Line 11. Line No: 29 MOORE Malcolm Not on Board.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—698

Form 656 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

10

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

36

S. S. MINNETONKA Sailing from SOUTHAMPTON, Augst 5th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK 14th AUGUST 1933., 19

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	GOTTLIEB	Mildred	45		f	m	July 4th, 1888. New York, N.Y.	49435	Earlwood Drive, White Plains, N.Y.
2	NOBLE	Milloher	48		f	m	February 10th, 1885. Buffalo, N.Y.	540139	41 Calumel Ave: Hastings on Hudson, N.Y.
3	JAUCH	Robert	36		m	m	June 17th 1897 Fort Wayne Ind:	465	1526 N. Anthony Block, Ft. Wayne, Ind.
4	JAUCH	Sarah Marie	36		f	m	Apl: 20th 1897 Sheldon Ill:	"	1526 N. Anthony Block, Ft. Wayne, Ind.
5	WOODWARD	Edward John	60		m	m	4849	Superior Ct: San Diego, Cal. June 1897.	2244 Cleveland Ave, Chicago, Ill
6	THOMPSON	Lorry Scott	39		m	m	September 12th, 1893. Bagdad, Fla.	1137	342 Madison Ave, New York, N.Y.
7	THOMPSON	Anne	41		f	m	September 21st, 1891. Montesano, Wash: Dc.	1136	342 Madison Ave, New York, N.Y.
8	KING	Robert	24		m	s	February 17th, 1909. Hornell, N.Y.	44956	Buck Lm, Haverford, Pa.
9	DE FAZIO	Cosmo Salvatore	25		m	m	March 16th, 1908. Wellesley, Mass.	1767	416 Washington St: Wellesley Hills, Mass.
10	DE FAZIO	Elmera	24		f	m	July 18th, 1909. Revere, Mass.	"	Wellesley Hills, Mass.
11	JORDAN	Roy	22		m	s	December 28th, 1910. New York, N.Y.	549825	152 Prospect St, So. Orange, N.J.
12	AVEY	Mary	57		F	M	4th Dec: 1875 Chicago Ill:	55025	419 15th Ave: Marywood Ill:
13	BOVEY	Eleanor	34		F	M	25th Apl: 1899 Minneapolis Minn:	10937	94 Oakland Ave: Arlington Mass:
14	BARNES	C. Rankin	42		M	M	23rd Mch: 1891 Maintowoc Wisc:	196259	281 4th Ave: New York City N.Y.
15	BARNES	William Son	11		M	S	9th Oct: 1821 Los Angeles Cal:	"	"
16	BROWN	Marion	21		F	S	10th June 1912 Yonkers N.Y.	420744	Dawn Harbor, Riverside Conn:
17	JOHNSON	Edith	54		F	S	22nd Dec: 1878 Montclair N.J.	165177	10 Roosevelt Place, Montclair N.J.
18	BROWN	Grace	51		F	M	1st Feb: 1882 New York City N.Y.	463	Dawn Harbor, Riverside Conn:
19	BUDELL	Judith	36		F	M	14th Jan: 1897 Escanaba Mich:	40084	252 East 49th Street, New York City N.Y.
20	ANDERSON	Florence	26		F	S	3rd Feb: 1907 Hoboken N.J.	39718	252 East 97th St, New York City N.Y.
21	CURTIS	John	39		M	M	19th Sept: 1893 Jersey City N.Y.	175508	8 Franklin Place, Summit N.J.
22	CURTIS	Helen	45		F	M	Crete Neb:	"	"
23	CURTIS	Jean	10		F	S	11th Feb: 1923 Newark N.J.	"	"
24	CURTIS	Polly	9		F	S	25th Apl: 1924 Newark N.J.	"	"
25	COHEN	Louis	30		M	M	4th JUL: 1903 New York City N.Y.	42215	201 West 16th St: New York City N.Y.
26	COHEN	Ruth	24		F	M	30th Sept: 1907 New York City N.Y.	"	"
27	COLEMAN	Ida	61		F	S	2nd May 1972 Macon Ga:	151441	Massee Apts: Macon Ga:
28	Dart	Margaret	36		F	S	22nd Sept: 1896 New York City N.Y.	13690	Middle Haddam, Conn:
29	FURBER	Holden	30		M	M	13th Mch: 1903 Boston Mass	15179	2 Gregory St: Marblehead, Cambridge Mass.
30	HAYES	Genevieve	43		F	S	24th Jan: 1890 Waterbury Conn:	277724	42 Hawthron St: Brooklyn N.Y.

28

M Stemmons 8/14/33 9.00 am

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

11

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 11

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

37

S. S. "MINNETONKA" *Sailing from* SOUTHAMPTON, 6th AUGUST, 19 33, *Arriving at Port of* NEW YORK 14th AUGUST, 19 33.

	No. on List.	NAME IN FULL — Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	1	GREEN	Maurice	33		M	M	43977	Through father's papers.	220 East Congress St, St: Paul Minnesota.
	2	GREEN	Annette	22		F	M	7th Jan: 1911 Minneapolis Minn:	43977	"
	3	IRELAND	Louis	55		M	S	2108	July 1913 San Francisco Superior Ct:	882 Portal Ave: Oakland, Ave; Cal:
	4	JORDAN	Ethel	44		F	M	7th Oct: 1888 Newark N.J.	26118	182 Prospect St: South Orange N.J.
	5	SCHOLL	Frank	17		M	S	10th Jan: 1916 Chicago Ill:	2760	213 West Schiller St, Chicago Ill:
	6	SCHOLL	Charles	21		M	S	28th June 1913 London England	669	213 West Schiller Chicago Ill:
C	7	SACKS	Joseph	45		M	S	546418	1914 Philadelphia City Post Office.	508 South 5th Street. Phila: Pa:
	8	THORNE	Alice	36		F	S	21st Dec: 1896 Minneapolis Minn:	34	The Orchards, Hill, Lakeville Conn:
C	9	~~DAVIES~~	~~Evelyn~~	30		F	S	~~21st Dec: 1902 Paterson N.J.~~	15867	~~685 High St: Newark N.J.~~
	10									
	11									
	12									
	13									
	14									
	15									
	16									
	17									
	18									
	19									
	20									
C	21									
C	22									
	23									
C	24									
	25									
	26									
	27									
	28									
	29									
C	30									

Stamp Sup 8/14/33 9.00 am

21

LINES Nos: 10 / 30 Blank. Line 9 DAVIES Evelyn appears on sheet No: 9 Line 27.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

11—604

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

H. H. Hales
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Form 599

Minnetonka

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

MANAGER'S OFFICE AUG 21 1933 AM'D

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW YORK.

AUGUST.18th, 1933, 192

I, master of the BRITISH PASSENGER S.S. MINNETONKA
from port of BELFAST (Nationality.), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 232 — Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged — — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port — — Total crew this date 232

The above-named vessel arrived at this port 14th August 1933, 192, consigned to THE RED STAR LINE; is now lying at PIER 58 N.R., and is expected to sail August 18th 1933, 192, for SOUTHAMPTON & ANTWERP
via United States port of NEW YORK. First port of call in United States this voyage was NEW YORK.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 38

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

— — — N I L — — —

U.S. IMMIGRATION SERVICE RECD AUG 22 33

18	WHITE	Ivan	✓	704764	18	Saloondeckman	do	do	do	do	36	do	English	British	5.8	160
19	BUNGE	Pieter	✓	830446	23	A.B.	do	do	do	do	40	do	Lettish	Lettish	5.11	180
20	PEDUS	Frans	✓	857637	33	do	do	do	do	do	50	do	Flemish	Belgian	5.6	150
21	JANSSEN	Adrien	✓	1108036	18	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.5	135
22	DELLAFAILLE	John	✓	826867	22	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.6	140
23	BORGMAN	Alias	✓	R 2637	12	do	do	do	do	do	30	do	Esthonian	Esthonian	5.6	155
24	MOLANDER	Wilhelm	✓	921933	30	do	do	do	do	do	48	do	Finnish	Finnish	5.10	185
25	TOMEL	Jacob	✓	R 6152	16	do	do	do	do	do	35	do	Lettish	Lettish	5.6	150
26	BLAIT	Jack	✓	1086936	17	do	do	do	do	do	36	do	English	British	5.6	150
27	LENARDSON	Aleksander	✓	1132547	18	do	do	do	do	do	36	do	Esthonian	Esthonian	5.8	160
28	VERHOEVEN	Joseph	✓	1132573	4	do	do	do	do	do	25	do	Flemish	Belgian	5.5	135
29	VERDONCK	Jacob	✓	R 14334	35	do	do	do	do	do	57	do	do	do	5.6	150
30	SNOBERG	Carl	✓	969419	38	do	do	do	do	do	56	do	Scand	Swede	5.6	150

Line RED STAR LINE
Owners [redacted]
Local Agents [redacted]

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

MINNETONKA AUG 14 1933

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
		--- N I L ------		

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
---- N I L -----			

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

	[illegible]	Melchior	✓	1092916	9	do	do	do	do	do	30	do	Portugues	Portugues	5.5	135
18	WHITE	Ivan	✓	794764	18	Saloondeckman	do	do	do	do	36	do	English	British	5.8	160
19	BUNGE	Pieter	✓	830446	23	A.B.	do	do	do	do	40	do	Lettish	Lettish	5.11	180
20	PEDUS	Frans	✓	857637	33	do	do	do	do	do	50	do	Flemish	Belgian	5.6	150
finished 21	JANSSEN	Adrien	✓	1108036	18	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.5	135
22	DELLAFAILLE	John		826567	22	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.6	140
23	BORGMAN	Alias	✓	R 2637	12	do	do	do	do	do	30	do	Esthonian	Esthonian	5.6	155
24	MOLANDER	Wilhelm	✓	921933	30	do	do	do	do	do	48	do	Finnish	Finnish	5.10	185
25	TOMEL	Jacob	✓	R 8152	16	do	do	do	do	do	35	do	Lettish	Lettish	5.6	150
26	BLAIT	Jack	✓	1085936	17	do	do	do	do	do	36	do	English	British	5.6	150
27	[illegible]NARDSON	Aleksander	✓	1132547	18	do	do	do	do	do	36	do	Esthonian	Esthonian	5.8	160
finished 28	VERHOEVEN	Joseph	✓	1132573	4	do	do	do	do	do	25	do	Flemish	Belgian	5.5	135
29	VERDONCK	Jacob	✓	R 14334	35	do	do	do	do	do	57	do	do	do	5.6	150
30	SNOBERG	Carl	✓	969419	38	do	do	do	do	do	56	do	Scand	Swede	5.6	150

Line RED STAR LINE

Owners [redacted]NE

Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

See other side.

Form 660
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

(737)

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel ss "MINNETONKA" *, arriving at* NEW YORK. 14 AUG 1933 *, 19 , from the port of* ANTWERP.

39

ST. 3616 5-000 11-18-32

MINNETONKA AUG 14 1933

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	GATES	Thomas		55 Yrs	MASTER	31.7.33	ANTWERP	No	YES	70	Male	English	British	5.8	165	
2	PEIRCE	Harry		34	Chf Officer	do	do	do	do	50	do	do	do	5.7	165	
3	LUCE	Edgar		40	1st Mate	do	do	do	do	60	do	do	do	5.7	165	
4	FRY	Robert	756957	34	2nd do	do	do	do	do	50	do	do	do	5.7	155	
5	HARRISON	William	801083	31	3rd do	do	do	do	do	49	do	do	do	5.8	155	
6	FULLAN	Thomas	478370	27	4th do	do	do	do	do	46	do	do	do	5.8	150	
7	MC CARTNEY	Hugh	408876	26	5th do	do	do	do	do	44	do	do	do	5.7	146	
8	FOREMAN	Edwin	939894	25	Boatswain	do	do	do	do	40	do	do	do	5.8	150	
9	KOIT	Karel	713961	22	Bo'suns Mate	do	do	do	do	40	do	Esthonian	Esthonian	5.7	150	
10	MC CONNELL	Thomas	45852	25	Carpenter	do	do	do	do	54	do	English	British	5.11	190	
11	RATENBERG	Andrew	696568	30	Carptrs Mate	do	do	do	do	49	do	Russian	Russian	5.6	150	
12	BOUSSON	Joseph	1108191	12	do	do	do	do	do	49	do	Flemish	Belgian	5.6	155	
13	OSOLING	Janis	924798	35	Lamptrimmer	do	do	do	do	60	do	Lettish	Lettish	5.7	150	
14	THOMAS	Llewelyn	499883	20	Quartermaster	do	do	do	do	46	do	English	British	5.8	150	
15	DE RAUW	Marcel	B 97231	4	do	do	do	do	do	29	do	Flemish	Belgian	5.11	165	
16	MATTSON	Carl	936066	14	do	do	do	do	do	37	do	Finnish	Finnish	5.6	150	
17	PEREIRA	Belchior	1092916	9	do	do	do	do	do	30	do	Portugues	Portugues	5.5	135	
18	WHITE	Ivan	794764	18	Saloondeckman	do	do	do	do	36	do	English	British	5.8	160	
19	BUNGE	Pieter	830446	23	A.B.	do	do	do	do	40	do	Lettish	Lettish	5.11	180	
20	PEDUS	Frans	857637	33	do	do	do	do	do	50	do	Flemish	Belgian	5.6	150	
finished 21	JANSSEN	Adrien	1108036	18	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.5	135	
22	DELLAFAILLE	John	826867	22	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.6	140	
23	BORGMAN	Alias	R 2637	12	do	do	do	do	do	30	do	Esthonian	Esthonian	5.6	155	
24	MOLANDER	Wilhelm	921933	30	do	do	do	do	do	48	do	Finnish	Finnish	5.10	185	
25	TOMEL	Jacob	R 6152	16	do	do	do	do	do	35	do	Lettish	Lettish	5.6	150	
26	BLAIT	Jack	1085936	17	do	do	do	do	do	36	do	English	British	5.6	150	
27	LENNARDSON	Aleksander	1132547	18	do	do	do	do	do	36	do	Esthonian	Esthonian	5.8	160	
finished 28	VERHOEVEN	Joseph	1132573	4	do	do	do	do	do	25	do	Flemish	Belgian	5.5	135	
29	VERDONCK	Jacob	R 14334	35	do	do	do	do	do	57	do	do	do	5.6	150	
30	SNOBERG	Carl	969419	38	do	do	do	do	do	56	do	Scand	Swede	5.6	150	

Line RED STAR LINE
Owners [redacted]
Local Agents [redacted]

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* .

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. ***Manifesting, registering, and identifying.*** — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 660
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

40

Vessel ss "MINNETONKA", arriving at NEW YORK, 14 AUG 1933, 19, from the port of ANTWERP.

ST. 5616 3.000 11-10-32

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	GUIBE	Karl	801128	30 Yrs	A.B.	31.7.33	ANTWERP	No	YES	50	Male	Lettish	Lettish	5.5	145	
2	CAVANAS	Aristide		30	do	do	do	do	do	43	do	Greek	Greek	5.7	165	
3	MATTEEUSEN	Frans	1058900	23	do	do	do	do	do	45	do	Flemish	Belgian	5.11	175	
4	PETERSEN	Charles	776525	25	do	do	do	do	do	42	do	Scand	Danish	5.5	135	
5	DOVGAL	Porfirie	1152527	20	do	do	do	do	do	50	do	Russian	Russian	5.8	160	
6	REIMAN	Johan	R 20803	20	do	do	do	do	do	48	do	Esthonian	Esthonian	5.7	165	
7	MARTINIS	George	R 6247	22	do	do	do	do	do	37	do	Greek	Greek	5.6	140	
8	MALK	August		20	do	do	do	do	do	38	do	Esthonian	Esthonian	5.6	155	
9	MORTELMANS	Karel	1132661	8	do	do	do	do	do	40	do	Flemish	Belgian	5.7	160	
10	KRINKELS	Jean	1108040	10	do	do	do	do	do	30	do	Lettish	Lettish	5.7	165	
11	DE ROEY	Florent		1	O.S.	do	do	do	do	25	do	Flemish	Belgian	5.6	145	
12	DAVIES	Francois	R 79763	2	do	do	do	do	do	17	do	English	British	5.11	155	
13	STEVENS	Herman		1	do	do	do	do	do	19	do	Flemish	Belgian	5.7	166	
14	DE LAET	Albert		First Trip	DECK BOY	do	do	do	do	15	do	do	do	5.6	140	
15	SACK	Felix	B 79934	1 Yr	do	do	do	do	do	18	do	Dutch	Holland	5.5	135	
16	VINCK	Lodewyck		6 Mts	do	do	do	do	do	18	do	Flemish	Belgian	5.5	130	
17	FORBES	Charles	895485	16 Yrs	1st Wireless Opr	do	do	do	do	33	do	English	British	5.6	150	
18	PRICE	George	854777	13	2nd do "	do	do	do	do	40	do	do	do	5.11	165	
19	POLLARD	Edward	R 97367	4 Mts	3rd do "	do	do	do	do	23	do	do	do	5.10	170	
20	VAN DEN BROECK	Jacob	1108170	12 Yrs	Officers Stwd	do	do	do	do	40	do	Flemish	Belgian	5.6	150	
21	VAN DEN BERGH	Joseph	776382	10	dd	do	do	do	do	38	do	do	do	5.6	150	
22						do	do	do	do							
23						do	do	do	do							
24						do	do	do	do							
25						do	do	do	do							
26						do	do	do	do							
27						do	do	do	do							
28						do	do	do	do							
29						do	do	do	do							
30						do	do	do	do							

J. K. Montgomery, Insp'r.

Line
Owners RED STAR LINE
Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19* ..... *Master, First or Second Officer.*

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunded : *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. ***Manifesting, registering, and identifying.*** — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 660
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel ss "MINNETONKA", arriving at NEW YORK., 14 AUG 1933, 19 , from the port of ANTWERP. 41

ST. 5616 3-000 11-10-30

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	GENTLE	Alex	895706	32 Yrs	Chf Engineer	31.7.33	ANTWERP	No	YES	60	Male	English	British	5.7	160	
2	MELDRUM	George		28	Senr 2nd "	do	do	do	do	51	do	do	do	5.10	170	
3	LOCKHART	James	899413	22	2nd "	do	do	do	do	46	do	do	do	5.8	165	
4	BELL	George	704595	19	Jr. 2nd "	do	do	do	do	45	do	do	do	5.6	155	
5	PAGE	Gordon	872639	19	Senr 3rd "	do	do	do	do	45	do	do	do	5.10	165	
6	GOODBEHERE	Wilfred	801130	18	3rd "	do	do	do	do	41	do	do	do	5.6	150	
7	DOIG	Percivall	799213	17	Jr. 3rd "	do	do	do	do	43	do	do	do	6.1	176	
8	BROWN	John	972183	13	Senr 4th "	do	do	do	do	36	do	do	do	6.	165	
9	MILLER	William	1058926	11	4th "	do	do	do	do	36	do	do	do	5.8	165	
10	MILLS	John	1090519	8	Jr. 4th "	do	do	do	do	34	do	do	do	6.	165	
11	GIBBONS	Charles	R 3926	6	Senr 5th "	do	do	do	do	29	do	do	do	5.8	165	
12	ATKINSON	Robert	985166	16	5th "	do	do	do	do	40	do	do	do	5.7	165	
13	GROVES	Arthur	R 16561	5	Jr. 5th "	do	do	do	do	29	do	do	do	5.6	155	
14	HODGSON	Kenneth	380487	15	Senr 6th "	do	do	do	do	46	do	do	do	5.8	160	
15	WALTERS	Arthur	R 62489	2	6th "	do	do	do	do	26	do	do	do	5.8	166	
16	FRANCEUS	Bernard	1162518	6	Jr. 6th "	do	do	do	do	31	do	Flemish	Belgian	5.7	166	
17	KNIGHTS	Arthur	R 7522	6	Senr 7th "	do	do	do	do	29	do	English	British	5.6	166	
18	CELIS	Leo	R 79644	2	7th "	do	do	do	do	29	do	Flemish	Belgian	5.6	140	
19	ALLEN	Arthur	817649	18	1st Electrician	do	do	do	do	46	do	English	British	5.5	135	
20	GOODAY	John	879472	17	2nd do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.5	135	
21	THORN	Jack	R 58743	3	3rd do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.7	155	
22	DAVIES	John	R 79968	1	4th do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.7	166	
23	CARLSON	Peter		1	5th do	do	do	do	do	20	do	Scand	Swede	5.5	135	
24	HEAVER	Edward	622930	22	Donkeyman	do	do	do	do	37	do	English	British	5.7	150	
25	JACOBSEN	Frans	984096	16	do	do	do	do	do	36	do	Scand	Danish	5.6	150	
26	DARDEN	Julian		8	do	do	do	do	do	38	do	Flemish	Belgian	5.7	160	
27	WALLACE	James	1121859	34	Storekeeper	do	do	do	do	53	do	English	British	5.10	170	
28	HARDING	Louis	R 99264	1	do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.6	155	
29	DE BONO	Corneel	776144	28	Asst do	do	do	do	do	50	do	Flemish	Belgian	5.5	135	
30	BOOTH	Frederick	R 21981	18	GREASER	do	do	do	do	33	do	English	British	5.10	165	

J. P. Montgomery
Immigrant Inspector.

Line
Owners RED STAR LINE
Local Agents

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

..... *Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunded : *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

42

Vessel ss MINNETONKA, arriving at NEW YORK, 14 AUG 1933, 19, from the port of ANTWERP.

ST. 5416 3.000 11-10-30

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	D'HEUR	Pieter	684627	30 Yrs	GREASER	31.7.33	ANTWERP	No	YES	64	MALE	Flemish	Belgian	5.7	170	
2	MEWIS	Antoon	643878	35	do	do	do	do	do	56	do	do	do	5.6	145	
3	VOSSEN	Jan	325906	15	do	do	do	do	do	56	do	Dutch	Holland	5.8	155	
4	POPELIER	Prosper	R 20745	8	do	do	do	do	do	32	do	Flemish	Belgian	5.6	140	
5	VAN LAER	Joanes	984614	27	do	do	do	do	do	44	do	do	do	5.6	140	
6	PARKYN	George	12124	10	do	do	do	do	do	48	do	English	British	5.8	200	
7	RUTHVEN	Harry	1114827	9	do	do	do	do	do	37	do	do	do	5.8	160	
8	LJUNBERG	Adolf	508523	28	do	do	do	do	do	45	do	Scand	Swede	5.7	160	
9	GOBART	Petrus	776708	27	do	do	do	do	do	45	do	Flemish	Belgian	5.6	155	
10	LOOMANS	Joseph	846338	32	do	do	do	do	do	54	do	Dutch	Holland	5.5	135	
11	MARIVOET	Frans	983912	26	do	do	do	do	do	50	do	Flemish	Belgian	5.7	160	
12	VALDIS	Manuel	1069114	16	ATTENDANT	do	do	do	do	38	do	Chilian	Chilian	5.5	145	
13	WALKER	Frederick	1085911	15	do	do	do	do	do	38	do	Flemish	Belgian	5.8	160	
14	WENGER	Jan	776659	15	do	do	do	do	do	43	do	do	do	5.7	150	
15	HOHENWALT	Joseph	1107791	26	do	do	do	do	do	44	do	Dutch	Holland	5.6	155	
16	KASSANIEFF	Gabriel	1015877	21	do	do	do	do	do	42	do	Russian	Russian	5.7	160	
17	WALSCHAERT	August	507828	26	do	do	do	do	do	46	do	do	do	5.7	155	
18	NOENS	Gabriel	840499	29	do	do	do	do	do	46	do	do	do	5.6	140	
19	DE LAET	Joseph	776621	18	do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.6	140	
20	LAFORCE	Frans	776441	13	do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.6	150	
21	VERRYDT	Constan	465846	27	do	do	do	do	do	44	do	do	do	5.7	150	
22	DE WINDT	Joseph	415567	20	do	do	do	do	do	55	do	do	do	5.5	145	
23	BASTIAENSENS	August	R 20240	20	do	do	do	do	do	50	do	do	do	5.6	145	
24	VAN DEURS -WILSON	Robert	883504	18	CLEANER	do	do	do	do	42	do	English	British	5.5	150	
25	FAUNES	Louis	776649	18	do	do	do	do	do	44	do	Chilian	Chilian	5.5	145	
26	DE SOBRI	Pierre	R 14472	20	do	do	do	do	do	38	do	Flemish	Belgian	5.6	150	
27	ORDENES	Salvadore	884005	16	do	do	do	do	do	46	do	Chilian	Chilian	5.6	140	
28	THOMAS	John		12	do	do	do	do	do	31	do	Flemish	Belgian	5.7	150	
29	MINTJENS	Jan		13	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.7	150	
30	SCHEERS	Charles	776670	15	do	do	do	do	do	55	do	do	do	5.7	150	

J. R. Montgomery Insp.

Line
Owners RED STAR LINE
Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunded : *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AND MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel ss"MINNETONKA" *, arriving at* NEW YORK. , 14 AUG 1933 *, 19 , from the port of* ANTWERP. 43

SL 9707 - 2000 - 10-10-32

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	DE LAPORTE	Alfons	465989	25 Yrs	CLEANER	31.7.33	Antwerp	No	Yes	47	Male	Flemish	Belgian	5.6	165	
2	COENEN	Cornelius	573131	30	do	do	do	do	do	58	do	do	do	5.6	150	
3	NEGROLES	Peter	1052325	25	do	do	do	do	do	56	do	Spanish	Spanish	5.6	145	
4	VAN ORDEN	Edward	376607	26	do	do	do	do	do	52	do	Flemish	Belgian	5.7	165	
5	DIJKERT	Ernest	984040	25	do	do	do	do	do	40	do	Russian	Russian	5.6	150	
6	DE WINNE	Julius	1143418	13	MESSMAN	do	do	do	do	40	do	Flemish	Belgian	5.6	155	
7	MC CABE	Robert	983894	12	Engr's Stwd	do	do	do	do	58	do	English	British	5.6	145	
8	CAELENS	Cesar	1107867	11	do	do	do	do	do	25	do	Flemish	Belgian	5.6	150	
9	SMETS	Antoon	1122302	8	do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.5	155	
10	DIERCKX	Joseph	1106151	17	do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.6	155	
11	VERMEIREN	Jan	R 79557	6	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.5	135	
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

R. M. Montgomery
Insp.

Line RED STAR LINE
Owners
Local Agents
14—1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any part or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which oppear below.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* .....

Master, First or Second Officer.

.....

.....*Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspeetor boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunded : *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scoth.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel " MINNETONKA ", arriving at NEW YORK, 14th AUGUST, 19 33 from the port of ANTWERP. 44

ST. 5615 3.000 11-10-30

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	KESTELOOT	Michel	R.62304	3 Yrs	Surgeon	31/7/33	ANTWERP	No	YES	51	M	Flemish	Belgian	5'10"	200	
2	SMITH	Horace	787027	40 "	Purser	do	do	do	do	54	M	English	British	5 9½"	156	
3	WILLIAMSON	John	R.100719	3 "	Clerk	do	do	do	do	24	M	English	British	6' 0	168	
4	VOLLAND	Oscar	--	8 Mths	Writer	do	do	do	do	25	M	Flemish	Belgian	5 8"	145	
5	PALMER	William	965393	30 Yrs	Ch: Steward	do	do	do	do	47	M	English	British	5 11½"	210	
6	SIMKIN	William	754377	30 "	2nd Steward	do	do	do	do	55	M	English	British	5 6"	140	
7	BORTELS	Antoine	1085583	8 Yrs	Ch:Storkpr:	do	do	do	do	26	M	Flemish	Belgian	5 10"	150	
8	GILLET	Charles	R. 97208	1 Yr:	2nd Stores:	do	do	do	do	35	M	Flemish	Belgian	5 11"	160	
9	HAUTFENNE	Theophile	1132646	7 Yrs	Asst: Stores	do	do	do	do	43	M	Flemish	Belgian	5 6"	147	
10	PITOORS	Walter	1108162	9 Yrs:	Printer	do	do	do	do	26	M	Flemish	Belgian	5 5"	150	
11	TURNHAM	Cecil	378171	30 "	Linenkeeper	do	do	do	do	53	M	English	British	5 11"	150	
12	LEAHY	Frederick	515237	30 "	Ch: Sal:W'tr	do	do	do	do	43	M	English	British	5 11"	190	
13	BUISSERET	Jaak	548301	24 "	2nd Sal "	do	do	do	do	50	M	Flemish	Belgian	5 8"	150	
14	DIGGINS	Henry	1027721	13 "	Tst Wtr:	do	do	do	do	29	M	English	British	5 6"	160	
15	SHRUBSHALL	Alfred	R. 50866	5 "	"	do	do	do	do	23	M	English	British	5 0"	102	
16	SMITH	Albert	1055866	12 "	"	do	do	do	do	29	M	English	British	5 9"	140	
17	VAN REUSEL	Jan	1107941	15 "	"	do	do	do	do	43	M	Flemish	Belgian	5 6"	142	
18	TAYLOR	William	1027725	14 "	"	do	do	do	do	49	M	English	British	5 5"	150	
19	GILL	William	822485	16 "	"	do	do	do	do	37	M	English	British	5 10"	140	
20	BRADLEY	Sidney	R.35364	4 "	"	do	do	do	do	22	M	English	British	5 9"	150	
21	CHAPMAN	William	877926	24 "	"	do	do	do	do	43	M	English	British	5 9½	155	
22	RAES	Frans	First Trip		"	do	do	do	do	20	M	Flemish	Belgian	5.6	130	
23	CLARK	John	766855	25 Yrs	"	do	do	do	do	38	M	English	British	5 7"	142	
24	SURSITZKA	Alois	R.79655	2 "	"	do	do	do	do	26	M	German	Austian	5 6"	140	
25	DIXON	Leslie	1030286	14 "	"	do	do	do	do	33	M	English	British	5 7"	147	
26	GYSEN	Eugene	775967	28 "	"	do	do	do	do	49	M	Flemish	Belgian	5 4"	150	
27	SPERRING	Leonard	1041753	9 "	"	do	do	do	do	30	M	English	British	5 6"	144	
28	DE SMEDT	Alfons	919986	21 "	"	do	do	do	do	44	M	Flemish	Belgian	5 6"	150	
29	ELLIS	Robert	106649	25 "	"	do	do	do	do	60	M	English	British	5 9"	144	
30	DE MEES	Frans	983763	13Ø "	"	do	do	do	do	28	M	Flemish	Belgian	5 6"	135	

J. R. Montgomery Jr.

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

45

Vessel " MINNETONKA " *, arriving at* NEW YORK , 14th AUGUST , *19* 33 *, from the port of* ANTWERP.

ST. 1616 2-000 11-10-30

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	ELLIOTT	Lawrence		5 Yrs	Tourist Wtr	31/7/33	ANTWERP	No	YES	24	M	English	British	5 9"	148	
2	MOREL	Norbert	1085627	14 "	do	do	do	do	do	30	M	Flemish	Belgian	5.11	150	
3	SIMS	Harry	R.72568	4 Yrs	Tourist Wtr	do	do	do	do	25	M	English	British	6'	160	
4	BARR	Thomas	R. 4676	7 Yrs	"	do	do	do	do	24	M	English	British	5 7½"	140	
5	BOESMANS	Rene	R.4245	6 "	"	do	do	do	do	22	M	Flemish	Belgian	5 6"	150	
6	SIMONS	David	R. 67989	5 "	"	do	do	do	do	25	M	English	British	6'	180	
7	BRIDGES	Regibald	1127251	8 "	"	do	do	do	do	34	M	Englsih	British	5 11	175	
8	VERWILST	Adolf	1085744	3 "	"	do	do	do	do	40	M	Flemish	Belgian	5 10"	170	
9	KEY	Stanley	R. 56294	5 "	"	do	do	do	do	27	M	English	British	5 8"	145	
10	PAXTON	Robert	612004	20 "	"	do	do	do	do	35	M	Englsih	British	5 7"	156	
11	TRENSE	Frederick	982860	14 "	"	do	do	do	do	31	M	"	"	5 7"	152	
12	COOLS	Henry		10 "	"	do	do	do	do	29	M	Flemish	Belgian	5 8½	112	
13	BISCOCK	Edward	983847	14 "	"	do	do	do	do	52	M	Flemish	Belgian	5 6"	143	
14	DIVVER	John	988139	15 "	"	do	do	do	do	36	M	English	British	5.7	142	
15	DE NEUS	Jan	R 79576	2 "	"	do	do	do	do	28	M	Flemish	Belgian	5.9	140	
16	LUNDSTROM	Julien	519838	9 yrs	"	do	do	do	do	39	M	Flemish	Belgian	5.5	130	
17	AXELL	Robert	784000	26 "	Smoke Rm: Wtr:	do	do	do	do	49	M	Englsih	British	5 9"	140	
18	GILLEBERT	Frank	372966	25 "	Red: Rm: W'tr:	do	do	do	do	45	M	Flemish	Belgian	5 6"	160	
19	ADAMS	Albert	951048	30 "	Deck Waiter	do	do	do	do	45	M	English	British	5.7	148	
20	HULL	John	1090559	10 Yrs	Lge: Stwd:	do	do	do	do	24	M	English	British	5 8½	146	
21	FARMER	Alexander	R. 15336	7 "	Bugler	do	do	do	do	29	M	English	British	5 7½	156	
22	BIESEMANS	Frederick	131201	30 "	B. R. Steward	do	do	do	do	58	M	Flemish	Belgian	5 6"	192	
23	SUMPSION	William	822855	18 "	"	do	do	do	do	43	M	English	British	5 6"	143	
24	VAN WALLENDAHL	Joseph	1070183	26 "	"	do	do	do	do	58	M	Flemish	Belgian	5 5"	158	
25	VAN HOOF	ARMAND	1070181	24 "	"	do	do	do	do	42	M	Flemish	Belgian	5 5"	190	
26	HUNTINGFORD	George	607512	25 "	"	do	do	do	do	42	M	English	British	5 8"	130	
27	TINDALL	Alfred	733018	22 "	"	do	do	do	do	36	M	Englsih	British	5 6"	140	
28	AERTS	John	372816	22 "	"	do	do	do	do	49	M	Flemish	Belgian	5 6"	153	
29	BICKNELL	Percy	622110	23 "	"	do	do	do	do	39	M	English	British	5 3"	139	
30	FRIGHT	John	1039558	20 "	"	do	do	do	do	38	M	do	do	5.11	150	

J. R. Montgomery
Insp

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

..... *Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunded : *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel " MINNETONKA " *, arriving at* NEW YORK , 14th AUGUST , *19* 33 *from the port of* ANTWERP

46

ST. 6616 3.000 11-18-29

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	VERSWYVER	Bernard	112229	20 Yrs	B.& L. W'tr	31/7/33	ANTWERP	No	YES	44	M	Flemish	Belgian	5 6"	150	
2	HILLER	Philip	667042	20 "	"	do	do	do	do	49	M	English	British	5 4"	130	
3	YORK	Gerald	926969	15 "	"	do	do	do	do	33	M	English	British	5 9"	156	
4	YEAXLEE	Kate	739958	33 "	Stewardess	do	do	do	do	59	Female	do	do	5.6	140	
5	CAMPBELL	Ann	1123347	8 "	do	do	do	do	do	42	F	do	do	5.5	142	
6	DE SMEDT	Valentine	R. 79520	4 Yrs	Stewardess	do	do	do	do	39	F	Felmish	Belgian	5 5"	140	
7	POTTERS	Eliza	959130	20 "	"	do	do	do	do	49	F	Flemish	Belgian	5 4"	140	
8	NEERINCKX	Antoinette	R 62542	10 "	do	do	do	do	do	42	F	do	do	5.3	145	
9	WOUTERS	Petrus	R. 20751	9 Yrs	Chief Boots	do	do	do	do	31	M	Flemish	Belgian	5 5"	125	
10	BARTENS	Pierre	R. 97250	10 Mths	Asst: "	do	do	do	do	26	M	Flemish	Belgian	5 8"	150	
11	GILMORE	Harold	First Trip		Asst do	do	do	do	do	19	M	English	British	5.8	134	
12	NUNN	Percy	R. 97296	9 Mths	Bell Boy	do	do	do	do	17	M	English	British	5 4"	108	
13	HUMPHREYS	Albert	R. 97363	4 "	"	do	do	do	do	16	M	"	"	5 4"	114	
14	TOWNSEND	Frederick	R. 97364	3 "	"	do	do	do	do	16	M	"	"	5 3"	116	
15	KWAMME	Magnus	1107805	23Yrs	Chief Pants:	do	do	do	do	37	M	Scand:	Norwegian	5 7"	148	
16	TAEYMANS	Maurice	R. 62429	4 Yrs	2nd "	do	do	do	do	23	M	Flemish	Belgian	5 6"	140	
17	VERVOORT	George	R. 79679	4 "	Asst "	do	do	do	do	22	M	"	"	5 6"	150	
18	NOMMINCKX	John	775562	21 "	Plateman	do	do	do	do	40	M	"	"	5'	163	
19	BAELE	George	R 81858	6 "	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5.7	138	
20	SCHAUER	Charles	59695	5 Yrs	Hosp: Attdt:	do	do	do	do	41	M	English	British	5 6"	154	
21	JANNSEN	Frederick	R. 20437	5 "	Capt's Wtr:	do	do	do	do	28	M	"	"	5 10"	160	
22	DE PLANTERD	Albert	R. 79729	4 "	Barber	do	do	do	do	26	M	Flemish	Belgian	5 10"	150	
23	VERHOOVEN	Joseph		2 "	Bandmaster	do	do	do	do	39	M	"	"	5 6"	142	
24	VAN DEN BOSCH	Ernest		3 "	Musician	do	do	do	do	52	M	"	"	5 6"	156	
25	GYSBRECHTS	Hubert	First Trip		do	do	do	do	do	26	M	"	"	5.9	148	
26	ADRIAENSEN	August		4 Yrs:	Musician	do	do	do	do	40	M	Flemish	Belgian	5 5"	143	
27	DE BRUYN	Felix	1108123	10 "	G. H. W'tr	do	do	do	do	31	M	"	"	5 3"	120	
28	STAS	Louis	R 79620	8 mths	do	do	do	do	do	25	M	"	"	5.6	151	
29	HEESTERMANS	Joseph	310687	37 "	Nightwatchman	do	do	do	do	60	M	Dutch	Dutch	5 8"	185	
30	BLACK	John	955392	36 "	"	do	do	do	do	65	M	Irish	British	5 8"	154	

Line RED STAR LINE

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunded : *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 580
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

47

Vessel " MINNETONKA ", arriving at NEW YORK, 14th AUGUST, 19 33 from the port of ANTWERP.

ST. 1416 3.000 11-10-30

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	HEUQET	Paul	20474	11 Yrs	Chef	31/7/33	ANTWERP	No	YES	33	M	French	French	5 7"	145	
2	DUMONT	Rnen	R. 79964	2 "	Sauce Cook	do	do	do	do	27	M	Luxembourger	Luxembourger	5 5"	155	
3	BECU	Marcel		6 "	Entree "	do	do	do	do	25	M	French	Belgian	5 9"	150	
4	MANDELAERS	Constant	1070127	12 "	Cook R. & G.	do	do	do	do	46	M	Flemish	Belgian	58 7"	136	
5	DE MEULDER	Louis	984283	29	Veg: Cook	do	do	do	do	45	M	"	"	5' 6"	190	
6	BOTTEMANS	Alfons	R. 20402	6 "	Fish Cook	do	do	do	do	37	M	"	"	5' 5"	156	
7	JONKMANS	Victor	R 62435	1 "	Asst Cook	do	do	do	do	25	M	"	"	5.6	135	
8	DIELTJENS	Joseph	R.62599	3 "	Scullion	do	do	do	do	29	M	Flemish	Belgian	5'5"	136	
9	WAELEN	Frans	R. 62445	2 "	"	do	do	do	do	26	M	"	"	5 6"	120	
10	DE LAET	Joseph	R 14377	7 "	"	do	do	do	do	42	M	"	"	5.6	134	
11	SPRIET	Alfons	286764	33 Yrs	Ship's Cook	do	do	do	do	51	M	Flemish	Belgian	5' 6"	165	
12	DE DECKER	Frederick	798992	24 "	Asst: Cook	do	do	do	do	44	M	"	"	5 6"	172	
13	HEYMAN	Gommaire	984224	17 "	Ch: Baker	do	do	do	do	33	M	"	"	5' 8"	166	
14	JANNSENS	Peter	1122262	8 "	2nd Baker	do	do	do	do	34	M	"	"	5' 8"	158	
15	DE GEYTER	Edgar		1 Mth:	Ex: 2nd Bkr: & Confctr:	do	do	do	do	27	M	Flemish	Belgian	5' 9"	166	
16	VAN DER MEULEN	Piet	396840	36 Yrs	Asst: Baker	do	do	do	do	53	M	Dutch	Ducth	5'9"	225	
17	COWARD	William	764594	10 "	Ch: Butcher	do	do	do	do	41	M	English	British	5' 8"	160	
18	HANUS	Paul	R. 20404	4 "	2nd Butcher	do	do	do	do	24	M	Flemish	Belgian	5' 5"	150	
19	COUCKEYT	Robert	First Trip		Larder Cook	do	do	do	do	37	M	do	do	5.8	154	
20	CLAESSENS	Karel	598105	23 yrs	Tour.Waiter	do	do	do	do	38	M	do	do	5.9	178	
21						do	do	do	do							
22						do	do	do	do							
23						do	do	do	do							
24						do	do	do	do							
25						do	do	do	do							
26						do	do	do	do							
27						do	do	do	do							
28						do	do	do	do							
29						do	do	do	do							
30						do	do	do	do							

Closed with 232 (two hundred thirty two) members of crew on 9 (nine) sheets.

AMERICAN CONSULATE GENERAL
No 232
at ANTWERP, BELGIUM
SEEN
for the journey to the United States
via Havre & Southampton
Vice Consul DWIGHT W. FISHER
Date AUG 8 1933

AMERICAN CONSULATE GENERAL ANTWERP, BELGIUM

Consular fee stamp of $5.00 affixed to original of this document
Fee No. 1509

AMERICAN CONSULATE GENERAL,

Line
Owners
Local Agents

Y-DSTAR L.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

Lists 1/9

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

8-14-33

I, Thos. J. Yates - Master, of the MINNETONKA, do declare that the foregoing ~~is~~ full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Thos J Yates
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th day of August, 1933 at New York.

J. R. Montgomery.
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

264972 AUG 1 - 1933

48

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Van Browne, Surgeon of the SS American Banker, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Florida, and that I have made a personal examination of each of the aliens named therein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Van m Browne MD

Sworn to before me this 14th day of August 19 33

at New York

C F English 8-14-33.
U S Immigrant Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Barbsen

M.H

	DIPLOT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED S. I.	U. S.	Temp.	In	EXEMPT FROM HEAD TAX U. S. CIT.	DIPLO.	RES. OF U.S.A.	IN TRANSIT	UNDER 16	TOTAL PASSENGERS
1st CABIN											
	12			5	47					4	68
TM	12			547						4	68

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

21 47 68

21 47 68

13 4

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, either directly or via another foreign port. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. American Banker. Passengers sailing from London, August 4, 19 33

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		BIRDSALL	Leslie Robert	25		m	s	designer	yes	English	yes	British	English	England	London	RE919261	Washington	Jun7/33		America	Elmhurst NY
2		GIBBINGS	Walter	44		m	m	chemical engineer	do	do	do	do	do	do	do	TV 55	Bombay	Apr 25/33		India	Bombay
3		STARKE	Euphamia Jean	45		f	m	housewife	do	do	do	do	Scotch	Scotland	Edinburgh	RE904497	Washington	Apr 27/33		America	Nutley NJ
4	UNDER 16	UNITED STATES CITIZEN STARKE	Donald	4		m	s					American	born Jan 10/29	Passaic NJ							
5		GASCOYNE	Mabel Mary	38		f	m	housewife	yes	English	yes	British	English	England	Worcester	RE780148	Washington	May27/32		England	Worcester
6	UNDER 16	GASCOYNE	Margaret	13		f	s	student	do	do	do	do	do	do	do	NQ 65	London	July 27/33		do	do
7	UNDER 16	GASCOYNE	Cynthia	9		f	s	so	do	do	do	do	do	do	do	NQ 64	do	do		do	London
8		BOXILL	Vera	40		fem	m	teacher	do	do	do	do	do	Australia	Sydney	TV 635	London	July 31/33		England	London
9	UNDER 16	UNITED STATES CITIZEN BOXILL	John	6		m	s					American	born Aug 14, 1926 New York NY								
10	UNDER 16	BOXILL	Roger	5		m	s	nil	no	child	no	British	English	Australia	Sydney	TV 635	London	July 31/33		England	London
11	TRANSIT	HEWITT	Ernest	41		m	s	surveyor	yes	English	yes	do	do	England	London	TR 63	do	July 29/33		Venezuela	Caripito
12		NASH	Theo Gladys	47		f	s	nurse	do	do	do	do	do	Canada	Morrisburg, ONT	RE926669	Wash.	Jul 20/33		America	New York NY
13		LYNCH	Janie	49		f	s	sales.	do	do	do	do	I.F.S.	Ireland	Limerick	RE920633	do	July 5/33		do	do
14		DRYDEN	Wheeler	40		m	s	actor	do	do	do	do	British	England	London	RE746635	do	Jan 17,1933		do	do
15		MITCHELL	Adelaide	48		f	s	teacher	do	do	do	do	Irish	Ireland	Ross Common	RE920633	do	June 10,1933		do	do
16		MITCHELL	Eileen	39		f	s	printer	do	do	do	do	do	do	do	RE920634	do	do		do	do
17		MUCHMORE	Lillian M	40		f	s	governess	do	do	do	do	English	England	London	NQ 610	London	June 8,1933		England	London
18		HAMILTON	Pauline Alda	38		f	m	housewife	do	do	do	do	do	do	Mert Lake	RE911211	Washington	May 15/33		America	New York NY
19	TRANSIT	HUTTON	Cuthbert	32		m	m	cable opr	do	do	do	do	do	Malta	Selima	TR 72	London	Aug 2/33		Guatemala	San Jose'
20	TRANSIT	HUTTON	Ana	29		f	m	housewife	do	Spanish	do	do	Sp American	Nicaragua	Rivas	do	do	do		do	do
21	UNDER 16	HUTTON	Charles	6		m	s	nil	no	child	no	do	English	Costa Rica	Punta Renas	do	do	do		do	do
22	TRANSIT	ARRAM	Maurice	43		m	m	barrister	yes	English	yes	do	do	England	London	TV 493	do	July 25/33		England	London
23	U.S.C.	UNITED STATES CITIZEN ARRAM (ROSS)	Betty	32		f	m					American	through father								
24		Readmitted 5/10/35 at Miami. Alien for permanent res. VAN Lier	Felicia	32		f	s	nil	yes	English	yes	Dutch	Dutch	Germany	Berlin	TV 603	London	July 28/33	VL-294/815	England	London
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Mar R Leary Inspector 7/14/33

Total passengers . . . . .
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.
14—680

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries oh this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

49

Arriving at Port of New York, August 14, 19 33

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to be a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Write "yes" or "no")	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether excluded and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	England Rd London father Robert 32 Grinstead		NY	Ramapo	no	self	yes	yes	4 yrs	NY	Jun16/33	Home:Ramopo, N.Y.	no	P	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fr	lt	br	none
2	mother Ida 6 Rowfant Mansions Belham London S E England	India	San Francisco		yes	do	do	do	1 "	Chicago	1929	Aug wife Blanche c/o Dollar SS Line Chicago(ITso India)	yes	16 days	no	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	do	dk	do	do
3	sister Mrs M Scott 122 Brondsbury Park London NW-ENG		NJ	Nutley	no	see 17	do	do	15"	Nutley NY	May26/33	husband Henry 23 Weston St Nutley NJ	no	p	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fr	dk	do	do
4												do																		
5	mother Mrs Field 102 Ombersney Rd Worcester England	Conn	Fairfield		no	see 23 col	yes	yes	6yrs	Fairfield Conn	Jul 1932	Husband Cyril Box 105 Fairfield Conn	no	p	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr	dk	br	none
6	grandmother - do -	do	do		no	do	none	do	4yrs	do	Oct 1929	father - do -	no	p	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fr	dk	br	do
7	do	do	do		no	do	none	do	do	do	do	do	no	p	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fr	do	br	do
8	father W R Smith 102 Cremorne Rd Sydney Australia	NY	England	London	yes	self	yes	yes	6yrs	NYC	Dec 29/27	Aunt Mrs May Brown 359 St Johns Pl Brooklyn NY	yes	mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fr	dk	br	do
9												do																		
10	grandfather W R Smith 102 Cremone Rd Sydney Australia	NY	England	London	yes	see line 8	no	none				do	no		no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	fr	lt	bl	none
11	mother Emily, Preston Rd Brighton England	do	Caripito Venezuela		yes	self	yes	no				in transit to Caripito Venezuela	yes	8 mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fr	dk	br	do
12	brother Fred, Morrisburg Ontario Canada		NY	New York	do	do	do	do	30 yrs	NYC	Jul 14/33	New York NY Home:200 W 55 St	no	p	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr	dk	br	do
13	sister Mrs J Fugar 78 Victoria Av Pt Clair Quebec, Canada		do	do	do	do	do	yes	32 "	"	Jul 14/33	Home:101 W 58 St New York	no	p	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fr	dk	br	do
14	father Leo 85 High Road Kilburn London NW6 England		do	do	yes	do	yes	yes	15yrs	"	Jul 1931	Home: 3671 Broadway New York NY	no	p	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr	dk	bl	do
15	none		do	do	yes	do	yes	yes	"	"	Jul 30/33	brother George 1160 5th Av New York NY	do	p	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr	dk	br	do
16	none		do	do	yes	do	yes	yes	"	"	"	do	do	p	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fr	lt	br	do
17	mother Harriet 15 Wayford St Battersea London SW Eng.		do	do	yes	do	yes	yes	7yrs	NYC	Apr 14/33	Mr W D Lambert 1060 5th Av New York NY	do	p	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fr	dk	bl	do
18	mother Mrs J Morris 41 Ennismore Av Chiswick London England		do	do	yes	do	yes	yes	5 "	"	May 16/33	husband Ernest 350 W 21 St New York NY	do	p	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fr	dk	bl	do
19	mother Rhoda, Abertafol Aberdobey, Wales	NY	San Jose Guatemala		yes	do	yes	yes	trans.	NY	Mar 31/33	in transit to San Jose Guatemala	yes	4 da.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fr	dk	br	do
20	mother in law - do -	do	do	do	yes	see line 19	none	yes	do	do	do	do	yes	do	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dk	dk	br	do
21	grandmother - do -	do	do	do	yes	do	none	yes	do	do	do	do	yes	do	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4		dk	dk	hr	do
22	brother Davis 21 Cavendish Av Finchley London England	do	England	London	yes	self	yes	yes	5 wks	NYC	Sept 1926	wife Betty- Endfield St Endfield Conn	yes	3wks	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fr	dk	br	do
23												do																		
24	father Jacques, 50 Elms Rd London SW4 England	NY	England	London	no	col 17	yes	no				mother Lina Coen 308 W 97 St New York NY	yes	6 mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr	fr	bl	none
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G C Stedman (State whether Master, First, or Second Officer) Master, of the SS American Banker, from London, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Stedman
master Officer.

Sworn to before me this 14th day of August, 19 33

at New York

C J English
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26 if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 536
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

50

S. S. American Banker sailing from London, August 4, 1933, Arriving at port of New York August 14, 1933

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES.
1	CRITOPH	Susan	69		f	wd			through husband		E Eden Rd Hamburg NY
2	CRITOPH	Mary	32		f	s			through father		do
3	POTTER	Ruth	33		f	s	Hamburg NY	Mar 21, 1900			Clark St Hamburg NY
4	NICHOLSON	Cecilia B	34		f	m			through husband		18 Union St Schenectady NY
5	NICHOLSON	Chester	13		m	s	Flint Mich	Jan 24 1920			do
6	HELTZEN	Eygil	49		m	s			San Francisco	1912	618 33 St Richmond Cal
7	RAYBOURNE	Theodore P	27		m	s	Southport Ind	Oct 18 1905			2600 Ellsworth St Berkeley Cal
8	DIXON	Madeleine H	35		f	s	Wilmington Del	Sep 8 1898			1109 W 8 St Wilmington Del
9	DEACON	Helen G.	48		f	s	New York NY	Apr 4 1885			505 W 142 St New York NY
10	JANSEN	Elsie B	26		f	s	Winchester Mass	Jan 12 1907			2220 20 St Washington DC
11	BOICE	Myrtle B.	54		f	s	Brown Co O	Oct 23 1878			33 Central Park West New York NY
12	IRWIN	George	42		m	m			Corporation Court Newport News Va	Dec 13 1918	218 Maple St Boston Mass
13	WARREN	Louis	28		m	s			through father		2135 55 St Brooklyn NY
14	SIEFKIN	Charles S.	25		m	s	Rolfe Iowa	Jan 6 1908			Rolfe Iowa
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

8 no N C.G. English Dmap

83

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

51

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. American Banker sailing from London, August 4, 1933, Arriving at port of New York August 14, 1933

W. & S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	VAN ALEN	Ward	68	m	m	Elmira NY	July 14 1865		71 Lincoln St New Rochelle NY
2	REID	Paul	31	m	s	Rochester Ind	July 30 1902		600 W 122 St New York NY
3	LEONARD	Vera	46	f	m	Upper Sandusky O	Mar 15 1887		University of Southern California Los Angeles Cal
4	OHRT	James	17	m	s	Milwaukee Wis	July 18 1916		2942 N Haskett Av Milwaukee Wis
5	HYAM	Montague	65	m	m			Supreme Court Brooklyn NY June 1923	37 E 64 St New York NY
6	SHIMMIN	Doris	38	f	s			District Court New York City May 17 1928	c/o Olney Old Greenwich Conn
7	WILKES	William	58	m	s			District Court Newark NJ Mar 14 1932	107 Halsey St Newark NJ
8	MOUNTFORD	Harry	62	m	m			District Court New York NY Nov 1922	300 W 49 St New York NY
9	MOUNTFORD	Lottie	40	f	s	St Louis Mo	Oct 1 1892		do
10	HARTWRIGHT	Pansy	40	f	s	E Orange NJ	May 30 1893		Linden Av Noroton Hts Conn
11	HARTWRIGHT	James	76	m	wd			Court of Common Pleas Newark NJ 1890	do
12	BURTON	Leula	47	f	s	Orange NJ	Aug 5 1885		364 White St Orange NJ
13	CLARK	Edward	42	m	m	Eden Prarie Minn	Jun 24 1891		38 Alexander St Princeton NJ
14	CLARK	Alice	43	f	m	Enon Ken	Jan 23 1890		do
15	CLARK	Edward	13	m	s			through father	do
16	CLARK	John	11	m	s			do do	do
17	CLARK	Eugene	9	m	s			do do	do
18	CLARK	Jessie	7	f	s	Princeton NJ	Apr 20 1926		do
19	FLEISCHER	Ernestine	29	f	s	New York NY	Jan 26 1904		1123 Av P Brooklyn NY
20	NIELSEN	John	50	m	m			Long Island City Supreme Court of New York Nov 28 1922	7308 68 Rd Middle Village Long-Island NY
21	NIELSEN	Margaret	47	f	m			Supreme Court of New York Long Island City Apr 28 1933	do
22	NIELSEN	John	14	m	s	Brooklyn NY	Oct 14 1918		do
23	NIELSEN	Margaret	13	f	s	do	May 29 1920		do
24	COMMON	John	70	m	wd	Hollandsburg O	Oct 13 1862		University of Wisconsin Madison Wis
25	JARVIS	Harry	46	m	m			District Court Trinidad Colo Jan 1915	911 Oak St Trinidad Colo
26	SPRUILL	James	25	m	s	Cheraw S C	May 30 1908		Cheraw SC
27	MENGE	George	57	m	m	Buffalo NY	Dec 18 1875		Lafayette College Easton Pa
28	SINGLETON	Amy	53	f	s	Waterbury Conn	Nov 1 1879		779 Riverside Dr New York NY
29	SINGLETON	Bessie	49	f	s	do	Oct 18 1883		do
30	SCHNEIDER	Walter	34	m	m			Supreme Court Brooklyn NY Apr 1932	3958 48 St Long Island City NY

C. J. English
Supervising Inspector

27

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

L

Required und

Vessel 33 Am

APIER, BANKER AUG 14 1933

Form 710
SHIPPING ER
Arts. 113 and 178, Customs R

Persons comp
of
where

Sheet No. ONE

W

such aliens

55

g 4-1933

(1) No. on list	(2) NAME IN FUL Family name.											(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	1	STRIMAN	Gil									5 9	159	none	
2	2	OHMAN	Edw									5 8	158		
3	3	SOBOLL	Ste									5 7	157		
4	4	EDWARDS	Che									5 8	190		
5	5	SPRINGMAN	Cle									5 9	180		
6	6	SCHMITZ	Kur									6 0	175		
7	7	ESTES	Leo									5 11	161		
8	8	JOHNSON	Har									5 10	160		
9	9	SIEBER	Lou									5 9	159		
10	10	FALLEY	Le									5 10	170		
11	11	JOHANSON	Car									5 9	160		
12	12	MARSHALL	Cha									5 10	165		
13	13	JASINLENOR	Bex									5 9	160		
14	14	ROUSSEAU	Urb									5 8	158		
15	15	SELNICK	Her									5 7	157		
16	16	JELINEK	Fre									5 6	156		
17	17	MERCER	Pet									5 5	155		
18	18	KIRKUP	Tho									5 6	156		
19	19	JAMESON	Ro									5 7	157		
20	20	ROTHMAN	Pa									5 6	150		
21	21	FINCH	Art									5 7	155		
22	22	BROWNE	Van									5 8	156		
23	23	LAFLEN	Ed									5 9	160		
24	24	BRENNAN	Pat									5 1	200		
25	25	NIELSEN	Pau									5 3	130		
26	26	HENRY	Hug									5 6	170		
27	27	KAISER	Wil									5 7	160		
28	28	SPEIGHT	Wes									5 6	150		
29	29	FERGUSON	Har									5 7	160		
30	30	SWING	Ral									5 8	165		

Printed in England.

Line American Merchant Line

Owners

Local Agents Roosevelt SS Co
16—1940

information in columns (2), (5), (6) and (7)
ars for each alien. See other side.

Banker
(Name of vessel)

18 1933

ADDRESS OF KIN	LINE No.
y North Bergen N.J.	
sade Ave	1
121 Cedar Ave	
rk City	2
Wash. Place N.Y.	
rk City	3
y. Nebraska	4
Malden Ville	
ury Essex Eng.	5
4 Rosebank, S.I.	6
lley Keerne	
e Str. Painesville O.	7
1th Brooklyn, N.Y.	8
908 9th Ave West	
mingham, Ala	9
S. Pelley	
n Antonio, Tex.	10
Kygatan 25	
urg, Sweden	11
231 Court St.	
ooklyn N.Y.	12
107 Custer	
barry Pa.	13
	14
n Larsen	
lone, N.Y.	15
2396 Valentine Ave	
New York City	16
233 S.	
eles, Cal.	17
71 E. 166th St.	
York City	18
73 Dahill Rd.	
ooklyn, N.Y.	19
2409 E.	
Baltimore, Md.	20
Sister Mrs M. Calhoun	
216 -6th Ave New Westminster, Can.	21
Mother Mrs Geo Taylor P.O. Box	
722 Norfolk, Va.	22
Wife Custol 965 Rogers	
New York City	23
Wife Mary 465 W. 25rd St.	
New York City	24
Wife Selma 510 94th St.	
Brooklyn, N.Y.	25
Mother Helena 29 E. 9th St.	
Oswego, N.Y.	26
Mother 24 Mellon St.	
Phoebus, Va.	27
Sister Mrs A. Badenheimer	
401 W. Broadway, Fort Worth, Tex.	28
Aunt Mrs Eva Shimmin	
16 Catherine Ave Rochelle Pk. N.J.	29
Sister Anna Larson	
6745 Crandon Av Chicago Ill.	30
Sister Emily Cavanaugh	
68 Bancroft Str Providence R.I.	31
Mother Filumena 178 Parker	
Newark, N.J.	32
Sister Mrs M. Connally	
Kilbricken, Ireland	33
Mother Petra Hansen 13 Herman	
Smith Str. Horten, Norway	34
Wife Clara 9 Johnson Str.	
Southampton, Engl.	35
Mother Angelina 369 Jefferson	
Fall River Mass.	36
Wife Mabel 84 Aackerman Rd.	
London, Eng.	37
Wife Bessie 504 Clinton Str.	
Hoboken, N.J.	38

Discharged DOR See below.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

Form 430

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

52

PORT OF New York
August 18, 19 33

I, master of the American (Nationality.) S. S. American Banker
from port of London, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 70 Number of seamen deserted
Number of seamen discharged 70 Seamen left in hospital (or died)
Number of seamen signed on at this port 72 Total crew this date 72

The above-named vessel arrived at this port August 14, 19 33 consigned to Roosevelt Steamship Co; is now lying at Pier 60 N R, and is expected to sail August 18, 19 33 for Plymouth & London
via United States port of First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

AUG 24 33

IMMIGRATION SERVICE PORT OF NEW YORK

RECD

16—1618

Form 259
U.S. DEPARTMENT OF LABOR

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—1619

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

3

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—1619

53

55

Banker
(Name of vessel)

1933

19	19	JAMESON	Robert								
20	20	ROTHMAN	Paul								
21	21	FINCH	Arthur								
22	22	BROWNE	Van								
23	23	LAFLEN	Ed								
24	24	BRENNAN	Patrick								
25	25	NIELSEN	Paul								
26	26	HENRY	Hugh								
27	27	KAISER	William								
28	28	SPEIGHT	Wesley								
29	29	FERGUSON	Harry								
30	30	SWING	Ralph								

21	Finch	Arthur	Engl.	Nat	do	36	5	7	do	do	Jr do
22	Taylor	Wm H.	Va		do	30	5	8	do	do	Surgeon
23	Hansen	Henry	Ill		do	48	5	9	do	do	Purser
24	Brennan	Patrick	Ireland	Nat	do	49	6	3	do	do	Chief Engr
25	Nielsen	Paul	Denmark	Nat	do	38	5	3	do	do	1st Asst do
26	Hugh	Henry	N.Y.		do	50	5	7	do	do	2nd do
27	Kaiser	William	Va		do	30	5	8	do	do	3rd do
28	Speight	Wesley	Tenn		do	50	5	7	do	do	Ref do
29	Bowen	Robert Gee	Engl.	Nat	do	30	5	8	do	do	Dk do
30	Swing	Ralph	Austria	Nat	do	30	5	7	do	do	Electrician
31	Thompson	Walter	Rhode Isl.		do	32	5	6	do	do	Plumber
32	Llansa	Landelino	Spain	Nat	do	34	5	5	do	do	Watertender
33	Cunningham	John	Ireland	Nat	do	33	5	9	do	do	do
34	Olsen	Torvald	Norway	Nat	do	40	5	10	do		do
35	Hoar	Joseph	N.Y.		do	28	6	0	do	do	Oiler
36	Dube	Joseph	N.H.		do	41	5	8	do	do	do
37	Wanaor	George	Delaware		do	37	5	7	do	do	do
38	Johnson	Eqlmar	Norway	Nat	do	37	5	6	do	do	do

21	Finch	Arthur	Engl.	Nat	do	36	5	7	do	do	Jr do
22	Taylor	Wm H.	Va		do	30	5	8	do	do	Surgeon
23	Hansen	Henry	Ill		do	48	5	9	do	do	Purser
24	Brennan	Patrick	Ireland	Nat	do	49	6	3	do	do	Chief Engr
25	Nielsen	Paul	Denmark	Nat	do	38	5	3	do	do	1st Asst do
26	Hugh	Henry	N.Y.		do	50	5	7	do	do	2nd do
27	Kaiser	William	Va		do	30	5	8	do	do	3rd do
28	Speight	Wesley	Tenn		do	50	5	7	do	do	Ref do
29	Bowen	Robert Gee	Engl.	Nat	do	30	5	8	do	do	Dk do
30	Swing	Ralph	Austria	Nat	do	30	5	7	do	do	Electrician
31	Thompson	Walter	Rhode Isl.		do	32	5	6	do	do	Plumber
32	Llansa	Landelino	Spain	Nat	do	34	5	5	do	do	Watertender
33	Cunningham	John	Ireland	Nat	do	33	5	9	do	do	do
34	Olsen	Torvald	Norway	Nat	do	40	5	10	do		do
35	Hoar	Joseph	N.Y.		do	28	6	0	do	do	Oiler
36	Dube	Joseph	N.H.		do	41	5	8	do	do	do
37	Wanaor	George	Delaware		do	37	5	7	do	do	do
38	Johnson	Eqlmar	Norway	Nat	do	37	5	6	do	do	do

	ADDRESS OF KIN	LINE No.	REMARKS
	y North Bergen, N.J.		
	sade Ave	1	
	121 Cedar Ave		
	rk City	2	
	South Plane St.		
	rk City	3	
	, Nebraska	4	
	Malden Villa		
	ury Essex Eng	5	
	4 Rosebank, S.I.	6	
	lley Keerns		
	e Str. Painesville O	7	
	11th Brooklyn, N.Y.		
	908 9th Ave Fleet		
	mingham, Ala	9	
	S. Palley		
	n Antonio, Tex	10	
	Nygatan 25		
	urg, Sweden	11	
	111 Court St		
	ooklyn N.Y.	12	
	107 Custer		
	barry Pa.	13	
		14	
	n Lansen		
	lone, N.Y.	15 Ave	
	New York City		
	238 S. Olive		
	eles Cal.		
	York City		
	75 Dahill Rd	18	
	ooklyn, N.Y.		
	2409 E. Pa	19 St	
	Baltimore, Md	20	
	Sister Mrs M.Calhane		
	216 -6th Ave New Westminster, Can	21	
	Mother Mrs Geo Sayles P.O.Box		
	722 Norfolk, Va.	22	
	Wife Crystal 965 Rogers Rd		
	New York City	23	
	Wife Mary 445 E. 23rd St		
	New York City	24	
	Wife Selma 310 94th St		
	Brooklyn, N.Y.	25	
	Mother Helene 29 E. 9th St		
	Oswego, N.Y.	26	
	Mother 24 Mallen St		
	Phoebus, Va.	27	
	Sister Mrs A. Rosenheimer		
	401 W. Broadway, Fort Worth, Tex	28	
	Aunt Mrs Eve Shimmis		
	16 Catherine Ave Rochelle Pk N.J.	29	
	Sister Anna Larsen		
	6745 Crandon Av Chicago Ill	30	
	Sister Emily Cavanaugh		
	68 Bancroft Str Providence R.I.		
	Mother Filumena 178 Parker		
	Newark, N.J.	32	
	Sister Mrs M.Connally		
	Kilbricken, Ireland	33	
	Mother Petra Hansen 13 Hoffman		
	Smith Str. Horton, Norway	34	
	Wife Clara 9 Johnson Str.		
	Southampton, Engl.	35	
	Mother Angelina 369 Jefferson		
	Fall River Mass	36	
	Wife Mabel 84 Ackerman Rd		
	London, Eng.	37	
	Wife Bessie 504 Clinton Str		
	Hoboken, N.J.	38	

Printed in England.

Line American Merchant Line

Owners

Local Agents Roosevelt SS Co
14—1960

...ns 15), (6), (6) and (7) ...
...e punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

R

Vess

APER, BANKER

AUG 14 1933

(1) No. on list	Family name.	(2) Nationality	(3) Height	(4) Weight	(5) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	STEDMAN					
2	OHMAN	CITIZEN	5 9	159	none	
3	SOBOLL	do	5 8	158		
4	EDWARDS	do	5 7	157		
5	SPRINGMAN	do	5 8	190		
6	SCHMITZ	do	5 9	180		
7	ESTES	do	6 0	175		
8	JOHNSON	do	5 11	161		
9	SIEBER	do	5 10	160		
10	FALLEY	do	5 9	159		
11	JOHANSON	do	5 10	170		
12	MARSHALL	do	5 9	160		
13	JASINLENOR	do	5 10	165		
14	ROUSSEAU Urbain	do	5 9	160		
15	SELNICK Herman	do	5 8	158		
16	JELINEK Frank	do	5 7	157		Discharged Sick See below.
17	MERCER Peter	do	5 6	156		
18	KIRKUP Thomas	do	5 5	155		
19	JAMESON Robert	do	5 6	156		
20	ROTHMAN Paul	do	5 7	157		
21	FINCH Arthur	do	5 6	150		
22	BROWNE Van	do	5 7	155		
23	LAFLEN Ed	do	5 8	156		
24	BRENNAN Patrick	do	5 9	160		
25	NIELSEN Paul	do	6 1	200		
26	HENRY Hugh	do	5 3	130		
27	KAISER William	do	5 6	170		
28	SPEIGHT Wesley	do	5 7	160		
29	FERGUSON Harry	do	5 6	150		
30	SWING Ralph	do	5 7	160		
		do	5 8	165		

Printed in England.

Line American Merchant Line

Owners

Local Agents Roosevelt SS Co
14—1340

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

Sheet No. ONE

F CREW

essel having such aliens

55

Aug 4 1933

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
1	Ohman Edward	Sweden Nat	UR	28	5	8	fr	dk	Chief Officer	Wife Anny Hotch Bergen 961 Pallisade Ave Yonne 21st Outer Ave New York City	1
2	Soboll do Stephan	Germ.	do	36	5	7	do	do	2nd do	Wife Anna 14 Beach Place New York City	2
3	Edwards Charles	York	do	45	5	9	do	do	3rd do	Brother Edward Stanley C. Hobrecht Wife Ethel 9 Nolan Villa Millbury Essex Eng	3
4	Springman Clark	York	do	41	5	8	do	do	Carpenter	Home 25 H111 Rd Roseberk, S.D.	4
5	Schultz Kurt	Germany Nat	do	36	5	7	do	do	Boson	Mother Mrs Bailey Kearns 63 3 State Str. Palmouth Me	5
6	Estes Leonard	So Dakota	do	21	5	8	do	do	AB	Father John Kroeklyn, N.Y. 239 Bay 11th	6
7	Johnson Harry	Penna	An	29	5	9	do	do	do	Father John 3 900 9th Ave West Home Birmingham, Ala	7
8	Siebor Louis	Austria Nat	do	21	5	10	do	do	do	Mother Mrs O.S. Bailey Box 1096 San Antonio, Tex	8
9	Hollis Paul	Alabama	do	27	5	11	do	do	do	Mother Anna Tydeman 80 Ostenburg, Sweden	9
10	Pelley Lewis	Illinois	do	21	5	10	do	do	do	Brother George 811 Cowper Broughton N.Y.	10
11	Johanson Carl	Sweden Nat	do	21	5	9	do	do	do	Sister Pauline 107 Custer Home Wilkesberry Pa.	11
12	Marshall Charles	Montana	do	29	6	3	do	do	do	Sister Mrs Leon Lemon Peek Str. Malone N.Y.	12
13	Jasinlenor Konrad	Penna	do	26	5	7	do	do	do	Father Frank 2302 Talcott Ave New York City	13
14	Rousseau Urbain	N.Y.	do	25	5	5	do	do	do	Father Mrs Leon Lemon Malone N.Y.	14
15	Selnick Herman	Conn	do	21	5	6	do	do	do		15
16	Jelinek Frank	Maryland	do	19	5	6	do	do	Ordinary		16
17	Mercer Peter	Ohio	do	20	5	7	do	do	do-	Los Angeles Cal	17
18	Owels Frank	N.Y.	do	18	5	9	do	do	Oiler	New York City	18
19	Cassetti Frances	N.Y.	do	21	5	8	do	do	do	Father Angelo 824 Bailey Ave Brooklyn, N.Y.	19

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

53

Persons composing the Crew of the American Steamship called the American Banker
of New York, bound for London
whereof G C Stedman (Insert name of master) is Master. Voyage 53 from New York August 18 1933

(Insert sailing port)

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

G C Stedman
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1340

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required un

Vessel 88 A

(1) No. on list	(2) NAME IN F — Family name.	
1	STEDMAN	C
2	OHMAN	E
3	SOBOLL	S
4	EDWARDS	C
5	SPRINGMAN	C
6	SCHMITZ	K
7	ESTES	L
8	JOHNSON	H
9	SIEBER	L
10	FALLEY	
11	JOHANSON	C
12	MARSHALL	C
13	JASINLENOR	B
14	ROUSSEAU	U
15	SELNICK	E
16	JELINEK	F
17	MERCER	F
18	KIRKUP	T
19	JAMESON	
20	ROTHMAN	P
21	FINCH	A
22	BROWNE	W
23	LAFLEN	E
24	HENNAN	P
25	NIELSEN	P
26	HENRY	E
27	KAISER	W
28	SPEIGHT	W
29	FERGUSON	E
30	SWING	E

BAKER. BANKER

AUG 14 1933

Printed in England.

Line American Merchant Li

Owners

Local Agents Roosevelt SS Co
14—1340

Form 702-A
SHIPPING SERVICE
Arts. 113 and 176, Customs Regulations of 1931

CREW LIST
Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat.—U. S. Code, title 46, secs. 466, 467, and 468

The United States of America

53

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American Steamship *called the* American Banker
(Insert rig) (Insert name of vessel)

of New York, *bound for* London
(Insert hailing port)

whereof C C Stedman *is Master.* Voyage 55 from New York August 16 1933

11—1408

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT Feet	HEIGHT In.	DESCRIPTION Complexion	DESCRIPTION Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
											Wife Anny North Bergen N J		5 9	159	none	
1	Ohman	Edward	Sweden Nat	US	38	5	8	fr	dk	Chief Officer	961 Palisade Ave	1	5 8	158		
2	Soboll do	Stephen	Wash.	do	35	5	7	do	do	2nd do	Wife Yvonne 2181 Cedar Ave New York City	2	5 7	157		
3	Edwards	Charles	Nebr.	do	45	5	9	do	do	3rd do	Wife Anna 14 Wash. Place N. New York City	3	5 8	190		
4	Springman	Clark	Nebr.	do	41	5	8	do	do	Carpenter	Brother Edward Ansley, Nebraska	4	5 9	180		
5	Schmitz	Kurt	Germany Nat	do	36	5	7	do	do	Bosn	Wife Ethel 9 Malden Villas Tillbury Essex Eng	5	5 11	161		
6	Estes	Leonard	So Dakota	do	31	5	8	do	do	AB	None 33 Hill Rd Rosebank, S. D.	6	6 0	175		
7	Johnson	Harry	Penna	do	29	5	9	do	do	do	Mother Mrs Salley Kearns 65 S State Str. Painesville O	7	5 10	160		
8	Sieber	Louis	Austria Nat	do	21	5	10	do	do	do	Father Louis 229 Bay 11th Brooklyn, N.Y.	8	5 9	159		
9	Hollis	Paul	Alabama	do	27	5	11	do	do	do	Father John D 908 9th Ave West Birmingham Ala	9	5 8	158		
10	Palley	Lewis	Illinois	do	21	5	10	do	do	do	Mother Mrs O. S. Palley Box 1096 San Antonio, Tex	10	5 9	159		
11	Johanson	Carl	Sweden Nat	do	31	5	9	do	do	do	Mother Anna Rygaten 28 Gotenburg, Sweden	11	5 10	170		
12	Marshall	Charles	Montana	do	29	5	8	do	do	do	Brother George 311 Court St Brooklyn N.Y.	12	5 9	160		
13	Jasinlenor	Bernard	Penna	do	26	5	7	do	do	do	Sister Pauline 107 Custer Wilkesbarry Pa.	13	5 10	165		
14	Nestor	John	Conn	do	31	5	6	do	do	do	None Sister Mrs Leon Lenson Park Str. Malone N.Y.	14	5 9	160		
15	Rousseau	Urbain	N.Y.	do	25	5	5	do	do	do	Father Frank 2306 Valentine Ave New York City	15	5 8	158		
16	Jelinek	Frank	Maryland	do	19	5	6	do	do	Ordinary	Mother Gertrude 233 S. Lake Los Angeles Cal	16	5 7	157	→ Discharged Dec See below.	
17	Mercer	Peter	Ohio	do	20	5	7	do	do	do-	Father Frank 578 E. 166th St New York City	17				
18	Oveis	Frank	N.Y.	do	18	5	9	do	do	Cadet	Father Ralph 975 Dahill Rd Brooklyn, N.Y.	18	5 6	156		
19	Cassetti	Frances	N.Y.	do	21	5	8	do	do	do	Father Harry 2409 E. Fayette St Baltimore Md	19	5 5	155		
20	Rethman	Paul	Russia Nat	do	27	5	4	do	do	Sr Radio Opr	Sister Mrs M. Calhoun 216 -6th Ave New Westminster Can	20	5 6	156		
21	Finch	Arthur	Engl. Nat	do	36	5	7	do	do	Jr do	Mother Mrs Geo Taylor P.O. Box 722 Norfolk, Va.	21	5 7	157		
22	Taylor	Wm H.	Va	do	30	5	8	do	do	Surgeon	Wife Custel 965 Rogers Pl New York City	22	5 6	150		
23	Hansen	Henry	Ill	do	48	5	9	do	do	Purser	Wife Mary 465 N. 25rd St Oswego, N.Y.	23	5 8	156		
24	Brennan	Patrick	Ireland Nat	do	49	6	3	do	do	Chief Engr	Wife Selma 310 94th St Brooklyn, N.Y.	24	5 9	160		
25	Nielsen	Paul	Denmark Nat	do	38	5	3	do	do	1st Asst Engr	Mother Helena 29 E. 9th St Phoebus, Va.	25	5 7	155		
26	Hugh	Henry	N.Y.	do	50	5	7	do	do	2nd do	Mother 24 Mellon St Phoebus, Va.	26	5 8	156		
27	Kaiser	William	Va	do	30	5	8	do	do	3rd do	Sister Mrs A. Badenheimer 401 W. Broadway, Fort Worth, Tex	27	5 9	160		
28	Speight	Wesley	Tenn	do	50	5	7	do	do	Ref do	Aunt Mrs Eva Shimmin 16 Catherine Ave Rochelle Pk N.J.	28	6 1	200		
29	Bowen	Robert Geo	Engl. Nat	do	30	5	8	do	do	Dk do	Sister Anna Larsen 6745 Crandon Av Chicago, Ill	29	5 3	150		
30	Swing	Ralph	Austria Nat	do	30	5	7	do	do	Electrician	Sister Emily Cavanaugh 68 Bancroft Str Providence R.I.	30	5 6	170		
31	Thompson	Walter	Rhode Isl.	do	32	5	6	do	do	Plumber	Mother Filumena 178 Parker Newark, N.J.	31	5 7	160		
32	Llansa	Landelino	Spain Nat	do	34	5	5	do	do	Watertender	Sister Mrs M. Connally Kilbricken, Ireland	32	5 6	150		
33	Cunningham	John	Ireland Nat	do	33	5	9	do	do	do	Mother Petra Hansen 15 Hartman Smith Str. Horton, Norway	33	5 7	160		
34	Olsen	Torvald	Norway Nat	do	40	5	10	do		do	Wife Clara 9 Johnson Str. Southampton, Engl.	34	5 8	165		
35	Hoar	Joseph	N.Y.	do	28	5	9	do	do	Oiler	Mother Angelina 369 Jefferson Fall River Mass	35				
36	Dube	Joseph	N.H.	do	41	5	8	do	do	do	Wife Mabel 84 Aackerman London, Eng.	36				
37	Wansor	George	Delaware	do	37	5	9	do	do	do	Wife Bessie 504 Clinton Str Hoboken N.J.	37				
38	Johnson	Folmar	Norway Nat	do	37	5	6	do	do	do		38				

Sheet No. ONE

EW

ng such aliens

55

ug 4-1933

rrect information in columns (2), (5), (6) and (7)

Dollars for each alien. See other side.

Form 960
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required

Vessel 88

CAMER. E. BANKER

AUG 14 1933

(1) No. on list	(2) NAME IN Family name.
1	STEIMAN
2	OMAN
3	SOBELL
4	EDWARDS
5	SPRINGMAN
6	SCHMITZ
7	ESTES
8	JOHNSON
9	SIRKER
10	FALLEY
11	JOHANSON
12	MARSHALL
13	JASINLENOR
14	ROUSSEAU
15	SELNICK
16	JELINEK
17	MERCER
18	KIRKUP
19	JAMESON
20	ROTHMAN
21	FINCH
22	BROWNE
23	LAFLEN
24	BRENNAN
25	NIELSEN
26	HENRY
27	KAISER
28	SPEIGHT
29	FERGUSON
30	SWING

Printed in England.

Line American Merchant L
Owners
Local Agents Roosevelt Bldg
14—1360

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

Master.

Port of

day of , 19 , *before me.*

Deputy Collector.

List of the Crew of the American

, whereof

n this Office.

e, at the Customhouse,

day of , *in the year of our*

nine hundred and

Deputy Collector.

, Master of the said American

, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains
mes of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as
I can ascertain them.

bscribed and sworn to this *day o*

certify that this is a true copy of the List of the
, of
er, taken from the original on file in this
EN under my hand and seal of office, at th
this
Lord one thousand nine h

certificate to be stricken out on the Original.

Form 716A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American
(Insert rig)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:

Customhouse

Port of

, 19

SHIPPING SERVICE
Arts. 113 and 175, Customs Regulations of 1931

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

54

Persons composing the Crew of the American steamship (Insert rig) *called the* American Banker (Insert name of vessel)

of New York (Insert hailing port) *, bound for* London

whereof G C Stedman *is Master.* voyage 53 from New York August 18 1933

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
										Wife Elsie 44 Ebury St London, Eng.	1

Sheet No. One

such aliens

55

Aug 4 1933

(12) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
5 9	159	none	
5 8	158		
5 7	157		
5 8	190		
5 9	180		
6 0	175		
5 11	161		
5 10	160		
5 9	159		
5 10	170		
5 9	160		
5 10	165		
5 9	160		
5 8	158		
5 7	157		Discharged Dover Sept before.
5 6	156		
5 5	155		
5 6	156		
5 7	157		
5 6	150		
5 7	155		
5 8	156		
5 9	160		
6 1	200		
5 3	130		
5 6	170		
5 7	160		
5 6	150		
5 7	160		
5 8	165		

...mation in columns (2), (5), (6) and (7) ...r each alien. See other side.

Form 480
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Vessel

AMER. BANKER

AUG 14 1933

(1) No. on list	Family name
1	STEDMAN
2	OMAN
3	SOBCLL
4	EDWARDS
5	SPRINGMAN
6	SCHMITZ
7	ESTES
8	JOHNSON
9	SIEBER
10	FALLEY
11	JOHANSON
12	MARSHALL
13	JASINLENOR
14	ROUSSEAU
15	SELNICK
16	JELINEK
17	MERCER
18	KIRKUP
19	JAMESON
20	ROTHMAN
21	FINCH
22	BROWNE
23	LAFLEN
24	BRENNAN
25	NIELSEN
26	HENRY
27	KAISER
28	SPEIGHT
29	FERGUSON
30	SWING

Printed in England.

Line American Merchant Li

Owners

Local Agents Roosevelt SS Co
14—1340

I certify that this is a true and correct list of all the Crew of the ... of ... of ... taken from the original Articles of Agreement, and that to the best of my knowledge and belief I can ascertain them.

Subscribed and sworn to before me this ... day of ... Lord one thousand ... at the Custom House ...

Master.

DATED:
Customhouse
Port of
..., 19...

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

54

Persons composing the Crew of the American ~~Steamship~~ (Insert rig) *called the* American Barker (Insert name of vessel)
of New York (Insert hailing port), *bound for* London
whereof G C Stedman *is Master.* voyage 53 from New York August 18 1933

11—1466

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
1	39	Ferguson Harry	N.Y.	US	30	5	6	fr	dk	Oiler	Wife Elsie 44 Ebury St London, Eng.	1
2	40	Rothenberg Abe	N.Y.	do	32	5	7	do	do	do	Father Jacob 887 S.Orange Ave East Orange, N.J.	2
3	41	Crowley James	N.Y.	do	32	5	6	do	do	do	Aunt Alice Cummey 2475 Tiebout Brooklyn, N.Y.	3
4	42	Gray Alex	Scotl. Nat	do	32	5	5	do	do	do	Mother Mary 27 Rosemount Pl. Aberdeen, Scotl.	4
5	43	Stevens John	Penna	do	27	5	6	do	do	Fireman	Uncle M.Foley Port Slocum, N.Y.	5
6	44	Cunningham Thomas	Ireland Nat	do	27	5	7	do	do	do	Wife Eleanor 1428 N.Central Ave Chicago, Ill.	6
7	45	Meone John	Penna	do	24	5	8	do	do	do	Brother Pat Bernardsville, N.J.	7
8	46	Blanchard John	Wales Nat	do	35	5	9	do	do	do	Brother Thomas 384 E.151 St New York City	8
9	47	Mattson David	Sweden Nat	do	45	5	10	do	do	do	Sister Mrs M.Stuart R 2 Box 66 Compton, Cal.	9
10	48	Rooney Michael	Ireland Nat	do	49	5	11	do	do	do	Sister Mrs B.Carson Box 24 Marion, Pa.	10
11	49	Evans Arthur	Engl. Nat	do	52	5	7	do	do	Chief Std	Wife Annie 123 Morrison Ave Staten Isl. N.Y.	11
12	50	[illegible] Thomas	Engl.	S.B.		5	8	do	do	Storekeeper	Friend; A. [illegible] 330 West St. Pass	12
13	51	Jackson Betty	N.Y.	do	40	5	7	do	do	Stdess	Mother Annie [illegible] 80th St New York City	13
14	52	Hayward Ernest	Engl. 3 Y C	C.B.	48	5	3	do	do	Waiter	Wife Violet 76 Oxford Ave S.Hampton Engl.	14
15	53	Williams Fred	Engl. 3 Y C	C.B.	38	5	4	do	do	do	Mother Harriet [illegible] 105rd St New York City	15
16	54	Mitchard Thomas	Engl. Nat	USA	39	5	9	do	do	do	Brother John 70 Glen Ave Midland Park, N.J.	16
17	55	Goslin John	Mass	do	42	5	8	do	do	do	Wife Mary 818 Hoosheart St Wilkinsburg, Pa.	17
18	56	Campbell Archie	Scotland Nat	do	26	5	7	do	do	do	Wife Mary 160 Five Mile Kilwinning, Scotl.	18
19	57	Doran Michael	Engl. Nat	do	42	5	8	do	do	do	Brother James Millers Point Sydney, Australia	19
20	58	Bartu Leonard	Engl. 3 Y C	C.B.	29	5	9	do	do	do	Son Leonard 109 Bernard Str. Southampton Eng.	20
21	59	Bence Charles	do do	do	52	5	10	do	do	do	Wife Phyllis 13 St John Str. Sandown, Eng.	21
22	60	Curran John	Ireland Nat	USA	51	5	5	do	do	Wite Watch	Wife Anne 34 Foster Str. Danburry, Conn	22
23	61	Wright Wilfred	Engl. 3 Y C	C.B.	23	5	7	do	do	Pantryman	Father George 1 Steel Str. Chester, Engl.	23
24	62	Brown Alexander	Ireland Nat	USA	50	5	6	do	do	Utilityman	Wife Anna 551 W.178th Str New York City	24
25	63	Noble James	Engl. Nat	USA Nat	47	5	7	do	do	do	Cousin Francis Sheridan 284 E.162nd New York City	25
26	64	Stop Fred	Holland Nat	USA	48	5	8	do	do	Chief Cook	Wife Yvonne 41-40 49th Str. Long Island City	26
27	65	Thomson John	England 3YC	C.B.	27	5	9	do	do	2nd do	Mother Janet Burrow Hall Kirkby Lonsdale Engl.	27
28	66	Lacey William	do do	do	39	5	8	do	do	Butcher	Wife Evelyn 318 High St East Ham, Engl.	28
29	67	De Harshogh John	Belgium	do Belg	46	5	7	do	do	Baker	Son Pieter Antwerp, Belg.	29
30	68	Crozier William	Penna	USA	47	5	10	do	do	Messman	Cousin Chas Cennaway 15 Arlington Ave Jersey City	30
31	69	Kasta Ferdinand	Germany Nat	do	19	5	5	do	do	do	Mother Agina 62 Third St Hoboken, N.J.	31
32	70	Mc Kenzie Frederick	Scotland Nat	do	32	5	4	do	do	Messboy	Mother Jennie 2909 D Str Philadelphia, Pa	32
33	71	Hare Albert	England	C.B.	46	5	6	do	do	Horseman	Wife Ellen 102 Romaine Ave Jersey City N.J.	33
34												34
35												35
36												36
37												37
38												38

C F Berglick
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

Sheet No. ONE

CREW

ring such aliens

55

Aug 4-1933

(12) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
5 9	159	none	
5 8	158		
5 7	157		
5 8	190		
5 9	180		
5 0	175		
5 11	161		
5 10	160		
5 9	159		
5 10	170		
5 9	160		
5 10	165		
5 9	160		
5 8	158		
5 7	157	→ Discharged Dom Sing Inst.	
5 6	156		
5 5	155		
5 6	156		
5 7	157		
5 6	150		
5 7	155		
5 8	156		
5 9	160		
6 1	200		
5 3	130		
5 6	170		
5 7	160		
5 6	150		
5 7	160		
5 8	165		

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

Re[g]

Vessel

CAPTAIN BAKER

AUG 14 1933

(1) No. on list	NA[ME] Family name.
1	STEMAN
2	OMAN
3	SOBEL
4	EDWARDS
5	SPRINGMAN
6	SCHMITZ
7	ESTES
8	JOHNSON
9	SIEBER
10	FALLEY
11	JOHANSON
12	MARSHALL
13	JASINLENOR
14	ROUSSEAU
15	SELNICK
16	JELINEK
17	MERCER
18	KIRKUP
19	JAMESON
20	ROTEMAN
21	FINCH
22	BROWNE
23	LAFLEN
24	BRENNAN
25	NIELSEN
26	HENRY
27	KAISER
28	SPRIGHT
29	FERGUSON
30	SWING

Printed in England.

Line American Merchant

Owners

Local Agents Roosevelt

11—1488

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											
49											
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the Names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residences as I can ascertain them.

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19___, before me.

Master.

Deputy Collector.

Port of _____

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____ Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____
(Insert rig)

_____
(Insert name of vessel)

_____
Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, 19___

11—1488

IMMIGRATION

Port of New York

August 10, 19 33

S.S. American Banker

Sheet No. 6

REW

aving such aliens 55

Aug 4-1933

(12) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
5 9	159	none	
5 8	158		
5 7	157		
5 8	190		
5 9	180		
6 0	175		
5 11	161		
5 10	160		
5 9	159		
5 10	170		
5 9	160		
5 10	165		
5 9	160		
5 8	158		
5 7	157		Discharged Bill See below.
5 6	156		
5 5	155		
5 6	156		
5 7	157		
5 6	150		
5 7	155		
5 8	156		
5 9	160		
6 1	200		
5 5	130		
5 6	170		
5 7	160		
5 6	150		
5 7	160		
5 8	165		

...rect information in columns (2), (5), (6) and (7) ...Dollars for each alien. See other side.

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ONE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

55

Vessel SS American Banker, *arriving at* New York, August 14, 1933, *from the port of* London

Aug 4-1933

AMER. BANK

AUG 14 1933

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding arrival of vessel at U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIPS COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	STRIMAN	Giles	yes	16	Master	Jul 20/33	New York	Paid Off	yes	36	M	UNITED STATES CITIZEN		5 9	159	none	
2	OMAN	Edward	yes	18	Chief Officer					38			do	5 8	158		
3	SOBCEL	Stephen	yes	15	2nd do					35			do	5 7	157		
4	EDWARDS	Charles	yes	25	3rd do					45			do	5 8	190		
5	SPRINGMAN	Clark	yes	21	Carpenter					41			do	5 9	180		
6	SCHMITZ	Kurt	yes	16	Boatswain					36			do	6 0	175		
7	ESTES	Leonard	yes	11	AB Seaman					31			do	5 11	161		
8	JOHNSON	Harry	yes	9	do					29			do	5 10	160		
9	BIRRER	Louis	yes	2	do					21			do	5 9	159		
10	FALLEY	Lewis	yes	2	do					21			do	5 10	170		
11	JOHANSON	Carl	yes	11	do					31			do	5 9	160		
12	MARSHALL	Charles	yes	12	do					29			do	5 10	165		
13	JASINLENOR	Bernard	yes	6	do					26			do	5 9	160		
14	ROUSSEAU	Urbain	no	5	do					25			do	5 8	158		
15	SELNICK	Herman	yes	14	do					34			do	5 7	157		Discharged Dover Sept.
16	JELINEK	Frank	no	1	Ordinary do					19			do	5 6	156		
17	MERCER	Peter	yes	1	do					20			do	5 5	155		
18	KIRKUP	Thomas	no	-	Cadet					21			do	5 6	156		
19	JAMESON	Robert	no	-	do					21			do	5 7	157		
20	ROTHMAN	Paul	yes	7	Sr Radio Opr					27			do	5 6	150		
21	FINCH	Arthur	no	6	Jr do					36			do	5 7	155		
22	BROWNE	Van	yes	5	Surgeon					26			do	5 8	156		
23	LAFLEN	Ed	yes	13	Purser					30			do	5 9	160		
24	BRENNAN	Patrick	no	29	Chief Engineer					49			do	6 1	200		
25	NIELSEN	Paul	yes	18	1st Asst do					38			do	5 8	180		
26	HENRY	Hugh	no	30	2nd do do					50			do	5 6	170		
27	KAISER	William	no	10	3rd do do					30			do	5 7	160		
28	SPEIGHT	Wesley	yes	20	Refrig. do					50			do	5 6	150		
29	FERGUSON	Harry	yes	10	Deck do					30			do	5 7	160		
30	SWING	Ralph	yes	10	Electrician					30			do	5 8	165		

Printed in England.

Line American Merchant Line

Owners

Local Agents Roosevelt SS Co

C. F. English
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, G C Stedman *Master, of the* SS American Banker *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

G Stedman
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th *day of* August *, 19* 25

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. TWO

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

56

Vessel SS American Banker, *arriving at* New York, August 14, *19* 33, *from the port of* London

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel of U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
31	1	THOMPSON	Walter	yes	12	Plumber	July 20/33	New York	Paid Off	yes	32	m		UNITED STATES CITIZEN	5 8	158	none	
32	2	LLANZA	Landelino	yes	14	Watertender					34			do	5 7	157		
33	3	CUNNINGHAM	John	yes	13	do					33			do	5 9	165		
34	4	OLSEN	Torvald	yes	20	do					40			do	6 0	170		
35	5	HOAR	Joseph	yes	8	Oiler					28			do	5 6	140		
36	6	DUBE	Joseph	yes	21	do					41			do	5 5	145		
37	7	WANSOR	George	yes	17	do					37			do	5 6	150		
38	8	JOHNSON	Folmar	yes	17	do					37			do	5 7	155		
39	9	COURTS	James	yes	22	do					42			do	5 9	159		
40	10	ROTHENBERG	Abe	yes	12	do					32			do	5 5	140		
41	11	CROWLEY	James	yes	12	do					32			do	5 7	150		
42	12	GRAY	Alexander	no	11	do					31			do	5 8	155		
43	13	STEVENS	John	yes	7	Fireman					27			do	5 9	156		
44	14	AIMERS	John	yes	19	do					39			do	5 10	160		
45	15	MOORE	John	no	4	do					24			do	5 11	161		
46	16	BLANCHARD	John	yes	16	do					36			do	5 8	158		
47	17	BINHAM	William	yes	11	do					31		English	British	5 7	157		Deserted LVM See below
48	18	MOONEY	Michael	no	19	do					39		UNITED STATES CITIZEN		5 6	156		
49	19	EVANS	Arthur	yes	32	Chief Steward					52			do	5 7	175		
50	20	WILLIAMS	Thomas	yes	9	Storekeeper					29		English	British	5 8	155		Rosslyn
51	21	LOBB	Mary	yes	21	Stewardess					41	f	English	British	5 6	135		
52	22	HAYWARD	Ernest	yes	30	Waiter					48	m	English	British	5 5	130		
53	23	WILLIAMS	Fred	yes	16	do					36		English	British	5 6	140		
54	24	MITCHARD	Thomas	yes	10	do					39		UNITED STATES CITIZEN		5 8	150		
55	25	GOSLIN	John	yes	15	do					42			do	5 7	150		
56	26	CAMPBELL	Archie	yes	6	do					26			do	5 6	155		
57	27	MC CORMACK	James	no	11	do					31			do	5 7	157		
58	28	BARTER	Leonard	yes	9	do					29		English	British	5 8	170		Rosslyn
59	29	BENCH	Charles	yes	5	do					52		English	British	5 9	160		
60	30	CURRAN	John	yes	31	Night Watchman					51		UNITED STATES CITIZEN		5 5	125		

Printed in England.

Line: American Merchant Line

Owners

Local Agents: Roosevelt SS Co

16—1940

C. F. English
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, S O Stolman *Master, of the* SS American Banker *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 14th *day of* August *, 19* 35

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. [illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

57

Vessel SS American Banker, *arriving at* New York, August 14, *19* 33, *from the port of* London

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage or vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
61	1	WRIGHT	Wilfred	yes	4	Pantryman	July 20/33	New York	Paid Off	yes	23	M	English	British	5 9	150	none	
62	2	BROWN	Alexander	yes	10	Utilityman					50		UNITED STATES CITIZEN		5 8	155		
63	3	NOBLE	James	yes	20	do					47			do	5 7	156		
64	4	STAP	Fred	yes	25	Chief Cook					45			do	5 7	165		
65	5	THOMSON	John	yes	7	2nd do					27		English	British	5 8	160		
66	6	LAUEY	William	yes	19	Butcher					39		English	British	5 7	160		
67	7	MERTOCK	John	yes	20	Baker					46		UNITED STATES CITIZEN		5 6	156		
68	8	CROSIER	William	yes	21	Messman					41			do	5 9	180		
69	9	POLIT	Augusto	yes	5	do					25			do	5 8	160		
70	10	MC KENZIE	Frederick	yes	18	Messboy					32			do	5 5	130		
71	11	HARE	Albert	yes	5	Horse Foreman					46		English	British	5 7	140		
72	12	HOLLIS	Paul	no	7	A B Seaman					27		UNITED STATES CITIZEN		5 8	150		

Closed with 72 (seventy-two) names. Of English Descr

AMERICAN CONSULATE GENERAL at LONDON ENGLAND No 246
SEEN
For the Journey to the United States via
D. MILLER.
Vice Consul
Date AUG 3 1933
No fee presented

One man discharged to Hospital
+
One man deserted + covered by log-entry in the absence of Consular Forms.

AMERICAN CONSULATE GENERAL LONDON ENGLAND

D. MILLER
American Vice Consul.

Printed in England.

Line American Merchant Line

Owners

Local Agents Roosevelt SS Co
14—1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

8-14-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, [redacted] *Master, of the* [redacted] *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

[redacted]
Master, [redacted].

Sworn to before me this 24th *day of* August *, 19* 33

A. English
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

58

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F.C. DEVENDORF, *Surgeon of the* AMERICAN SS COAMO, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* DECLARE *that I have had* 20 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* UNIVERSITY OF STATE OF N.Y., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* TWO *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Frederick C. Devendorf M.D.

Sworn to before me this 14 *day of* AUGUST, *1933*

at NEW YORK

W.J. Flanagan
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

8-14-33

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED	EXEMPT FROM HEAD TAX	TOTAL PASSENGERS
1st Cabin				
Cabin				
2nd Cabin				
Tourist				
3rd Class				
Total				

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Spanish.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish American.
Dutch.	Magyar.	Syrian.
East Indian.	Mexican.	Turkish.
English.	Montenegrin.	Welsh.
Finnish.	Moravian.	West Indian (other than Cuban).
Flemish.	Pacific Islander.	
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

P R Pass

	ALIENS	EXEMPT	CITIZENS	
1st Cabin	1	5	34	40
Cabin				
2nd Cabin			63	63
Tourist				
3rd Class				
Total	1	5	97	103

1 City mail clerk n/c
13 City Dept pass n/c

	Aliens	U.S.	Total
1st Cabin			
Cabin			
2nd Cabin			
Tourist			
3rd Class			
Total			

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or a port of another insular possession, will be listed on this manifest. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. COAMO 198 . Passengers sailing from STO DOMINGO R.D. VIA SAN JUAN P.R., AUGUST 8th, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	DIPLOMAT	BARLETTA	AMADEO	38		M	M	ITALIAN GOV'NMENT OFFICIAL	Y	ITALIAN SPANISH	Y	ITALIAN	ITALIAN S.	ITALY	SAN NICOLA ARDELLA	G. O. VISE 12	STO. DGO.	7/24/33		Dom Rep	STO DOMINGO
2	EXEMPT	NICOLAS	LUIS E	35		M	M	MERCHANT	Y	SPANISH	Y	DOM REP	WEST IND	DOM REP	PTA PLATA					DOM REP	STO DOMINGO
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

59

Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 14th, 1933

16 — No. on List	17 — The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 — Final destination (*Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	18 — In U. S. A., its territories or possessions: State	18 — City or town	19 — Whether having a ticket to such final destination	20 — By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 — Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 — Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes — Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 — Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 — Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he comes after voyage temporarily or laboring permits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 — Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	26 — Whether a polygamist	27 — Whether an anarchist	28 — Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	29 — Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	30 — Whether excluded and deported within one year	31 — Whether arrested and deported at any time	32 — Condition of health, mental and physical	33 — Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 — Height: Feet	Inches	35 — Complexion	36 — Color of: Hair	Eyes	37 — Marks of identification
1	BRO: ANTONIO BARLETTA STO DOMINGO CITY R.D.	R.D.			Y	SELF	Y	Y	2 wks MAR. 1932	P.R.	MAR. 1932	PARK CENTRAL HOTEL: 55 ST: PARK AVE. NEW YORKNY	Y	1mo	N	N	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	9	SWA	BRN	BRN	NONE
2	MO: MRS. DORILA NICOLAS SANTIAGO R.D.	R.D.	Santo Domingo		Y	SELF	Y	Y	5 wks 1933	N.Y.	MAR 1933	BIZ:REMINGTON ARMS CO. 25 BROADWAY:NEW YORK N.Y.	Y	5wks	N	N	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	10	SWA	BRN	BRN	"
3																																
4																																
5																																
6																																
7																																
8																																
9																																
10																																
11																																
12																																
13																																
14																																
15																																
16																																
17																																
18																																
19																																
20																																
21																																
22																																
23																																
24																																
25																																
26																																
27																																
28																																
29																																
30																																

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NELS HELGESEN MASTER, *of the* AMERICAN SS COAMO, *from* STO DOMINGO CITY R.D., *do solemnly, sincerely, and truly* DECLARE *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* TWO *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

N Helgesen

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 14 *day of* AUGUST, *19* 33

at NEW YORK

D J Finnegan

Immigration Officer.

16—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

60

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F.C. DEVENDORF, Surgeon of the AMERICAN SS COAMO, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF STATE OF N.Y., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWO in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Frederick C. Devendorf, M.D.

Sworn to before me this 14 day of AUGUST, 1933

at NEW YORK

C.H. Flanagan
Inspector

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—30

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. COAMO # 198 . *Passengers sailing from* SAN JUAN P.R. , AUGUST 10th 1933 , 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		CALLEJO	CARMEN	32		F	S	HOUSEKPR	Y	SPANISH ENGLISH	Y	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	Form 546 San Juan PR Aug 10 33				U S A	NEW YORK
2		LORES	ANSELMO	53		M	M	MERCHANT	Y	SPANISH ENGLISH	Y	SPAIN	SPANISH	SPAIN	PONTEVEDRA	Form 546 San Juan PR Aug 9 33				PTO RICO	SAN JUAN
3		ROJO	JULIO	40		M	M	MERCHANT	Y	SPANISH ENGLISH	Y	SPAIN	SPANISH	SPAIN	VILLAMAYOR	"	"	"		U S	NEW YORK
4		ROJO	JULIO JR	12		M	S	STUDENT	Y	SPANISH ENGLISH	Y	SPAIN	SPANISH	PTO RICO	SAN JUAN	"	"	"		PTO RICO	SAN JUAN
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Manager Inspector & Alien.

20

5

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., AUGUST 14th 1933, *19*33

61

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country where he came after engaging temporarily in labor in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	SAN JUAN P.R. MR AUGUSTO ORTIZ (FR)		NY	NEW YORK	Y	SELF	YES	YES	1912 1933	N.Y.	8/10/33	Father Joaquin RESIDENCE 24 MARCY PLACE NYC	YES	IND	YES	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	2	FR	BRN	BRN	NONE
2	MRS A LORES (WIFE) STOP 49 SAN JUAN P.R.		PR	SAN JUAN	Y	SELF	YES	YES	1900 1933	P.R.	8/10/33	Julio Zayas BARQUINERO & TEIJEIRO & CO 395 BDWAY NYC	10 YES	DAS	N O	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	4	FR	BRN	BRN	NONE
3	MR JOSE M del VALLE (FR) ALLEN ST 37 SAN JUAN PR		NY	NEW YORK	Y	SELF	YES	YES	1918 1933	N.Y.	8/10/33	ROJO FABIAN & CO 310 BDWAY NYC	NO	PER	YES	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	6	FR	BLK	BRN	NONE
4	MR GABRIEL EMANUELLI (UNCLE) SAN JUAN P.R.		NY	NEW YORK	Y	FATHER	NO	NO				FATHER JULIO ROJO 3550 77th ST JACKSON HTS	NO	IND	YES	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	-	FR	BRN	BRN	NONE
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NELS HELGESEN MASTER of the AMERICAN SS COAMO, from SAN JUAN P.R., do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWO in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

N Helgesen

MASTER Officer.

Sworn to before me this 14 day of AUGUST, 19 33

at

D D Tamayan

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

62

SECOND CLASS

S. S. CAMAGUEY # 198 sailing from SAN JUAN P.R. , AUGUST 10th , 1933 , Arriving at Port of NEW YORK N.Y. AUGUST 14th , 1933

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	AMADOR	FLORA	22		F	M	PONCE	P.R.	SEP 18 1910	1 W 111th STREET NYC
2	AMADOR	RAFAELA	1	10	F	S	NEW YORK	N.Y.	SEP 4 1931	AS ABOVE
3	ALVAREZ	PETRA	23		F	S	CAGUAS	P.R.	MAY 18 1910	651 W 178th STREET NYC
4	ANTONINI	VICENTE	53		M	D	YAUCO	P.R.	SEP 22 1880	91 E 109th STREET NYC
5	ANTONINI	ANGEL	20		M	S	YAUCO	P.R.	AUG 12 1912	AS ABOVE
6	ARROYO	JOSEFINA	27		F	S	CIALES	P.R.	APR 1 1906	301 E 101st STREET NYC
7	ANTON	ESTEBAN	44		M	S	VIEQUES	P.R.	MAR 15 1889	60 E 107th STREET NYC
8	BENTEGEAT	ISIDRO	4		M	S	GUAYAMA	P.R.	JUN 25 1929	75 PACIFIC STREET BKLYN NY
9	BERRIOS	ISOLINA	16		F	S	SANTURCE	P.R.	SEP 11 1917	35 THAYER STREET NYC
10	BATISTA	OLIVA	42		F	S	SAN JUAN	P.R.	SEP 20 1891	192 W 112th STREET NYC
11	BAYONET DIAZ	NATALIO	47		M	M	CAGUAS	P.R.	MAY 26 1886	18 BULKLEY MANOR RYE BEACH N.Y.
12	CASTRO GONZALEZ	ROQUE	43		M	M	LARES	P.R.	AUG 6 1890	85 GERRY STREET BKLYN NY
13	COLON	ELISA	19		F	S	COAMO	P.R.	JUN 14 1914	51 W 117th STREET NYC
14	COLON	LUIS	9		M	S	COAMO	P.R.	MAY 18 1924	AS ABOVE
15	COLON	NINE	5		F	S	COAMO	P.R.	AUG 22 1928	AS ABOVE
16	CARRASQUILLO	SARA	23		F	S	PONCE	P.R.	MAR 10 1910	115 E 90th STREET NYC
17	CASANOVAS	LUIS	21		M	S	VEGA BAJA	P.R.	AUG 25 1912	45 E 112th STREET NYC
18	CANDELARIA	MODESTA	22		F	M	GURABO	P.R.	JAN 12 1911	1 W 111th STREET NYC
19	CANDELARIA	FRANCISCA	--	2	F	S	GURABO	P.R.	JUN 21 1933	AS ABOVE
20	DIAZ	MARIA	22		F	S	PONCE	P.R.	MAY 9 1911	304 E 108nd STREET NYC
21	FERNANDEZ	ROSA	28		F	M	RIO PIEDRAS	P.R.	JUL 3 1905	374 E 136th STREET NYC
22	PADIN de FIGUEROA	ADELINA	47		F	M	QUEBRADILLAS	P.R.	NOV 11 1885	1042 E 26th STREET BKLYN NY
23	GHIGLIOTTI	ANITA	16		F	S	GUAYANILLA	P.R.	DEC 25 1915	69 E 107th STREET NYC
24	GHIGLIOTTI	GILDA	1	10	F	S	GUAYANILLA	P.R.	SEP 25 1931	AS ABOVE
25	GUMBE	PEDRO	24		M	M	MAYAGUEZ	P.R.	JUN 8 1909	32 WASHINGTON STREET BKLYNNY
26	GONZALEZ	CARMEN	28		F	S	YAUCO	P.R.	JUL 16 1905	1 E 111th STREET NYC
27	GUZMAN	with sheet line 21 ADELA	30		F	W	BARCELONETA	P.R.	DEC 16 1883	5 W 111th STREET NYC
28	HERNANDEZ	FELIPE	29		M	S	BARRANQUITAS	P.R.	DEC 14 1905	304 W 56th STREET NYC
29	JIMENEZ	AMERICA	38		F	M	COROZAL	P.R.	AUG 2 1895	35 THAYER STREET NYC
30	JIMENEZ	MARIA C	5		F	S	NEW YORK	N.Y.	JUN 17 1928	AS ABOVE

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE. 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

Form 609 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

SECOND CLASS

62

S. S. COAMO # 198 sailing from SAN JUAN P.R. AUGUST 10th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. AUGUST 14th, 1933

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	AMADOR	FLORA	22		F	M	PONCE P.R. SEP 18 1910		1 W 111th STREET NYC
2	AMADOR	RAFAELA	1	10	F	S	NEW YORK N.Y. SEP 4 1931		AS ABOVE
3	ALVAREZ	PETRA	23		F	S	CAGUAS P.R. MAY 18 1910		651 W 178th STREET NYC
4	ANTONINI	VICENTE	53		M	D	YAUCO P.R. SEP 22 1880		91 E 109th STREET NYC
5	ANTONINI	ANGEL	20		M	S	YAUCO P.R. AUG 12 1912		AS ABOVE
6	ARROYO	JOSEFINA	27		F	S	CIALES P.R. APR 1 1906		301 E 101st STREET NYC
7	ANTON	ESTEBAN	44		M	S	VIEQUES P.R. MAR 15 1889		60 E 107th STREET NYC
8	BENTEGEAT	ISIDRO	4		M	S	GUAYAMA P.R. JUN 25 1929		75 PACIFIC STREET BKLYN NY
9	BERRIOS	ISOLINA	16		F	S	SANTURCE P.R. SEP 11 1917		35 THAYER STREET NYC
10	BATISTA	OLIVA	42		F	S	SAN JUAN P.R. SEP 20 1891		192 W 112th STREET NYC
11	BAYONET DIAZ	NATALIO	47		M	M	CAGUAS P.R. MAY 26 1886		18 BULKLEY MANOR RYE BEACH N.Y.
12	CASTRO GONZALEZ	ROQUE	43		M	M	LARES P.R. AUG 8 1890		85 GERRY STREET BKLYN NY
13	COLON	ELISA	19		F	S	COAMO P.R. JUN 14 1914		51 W 117th STREET NYC
14	COLON	LUIS	9		M	S	COAMO P.R. MAY 18 1924		AS ABOVE
15	COLON	MINE	5		F	S	COAMO P.R. AUG 22 1928		AS ABOVE
16	CARRASQUILLO	SARA	23		F	S	PONCE P.R. MAR 10 1910		115 E 90th STREET NYC
17	CASANOVAS	LUIS	21		M	S	VEGA BAJA P.R. AUG 25 1912		45 E 112th STREET NYC
18	CANDELARIA	MODESTA	22		F	M	GURABO P.R. JAN 12 1911		1 W 111th STREET NYC
19	CANDELARIA	FRANCISCA	—	2	F	S	GURABO P.R. JUN 21 1933		AS ABOVE
20	DIAZ	MARIA	22		F	S	PONCE P.R. MAY 9 1911		304 E 102nd STREET NYC
21	FERNANDEZ	ROSA	28		F	M	RIO PIEDRAS P.R. JUL 3 1905		374 E 136th STREET NYC
22	PADIN de FIGUEROA	ADELINA	47		F	M	QUEBRADILLAS P.R. NOV 11 1885		1042 E 26th STREET BKLYN NY
23	GHIGLIOTTI	ANITA	18		F	S	GUAYANILLA P.R. DEC 25 1915		69 E 107th STREET NYC
24	GHIGLIOTTI	GILDA	1	10	F	S	GUAYANILLA P.R. SEP 25 1931		AS ABOVE
25	GUMBE	PEDRO	24		M	M	MAYAGUEZ P.R. JUN 8 1909		92 WASHINGTON STREET BKLYNNY
26	GONZALEZ	CARMEN	28		F	S	UBUCOA P.R. JUL 16 1905		1 E 111th STREET NYC
27	GUZMAN with sheet line 21	ADELA	50		F	W	BARCELONETA P.R. DEC 16 1883		5 W 111th STREET NYC
28	HERNANDEZ	FELIPE	29		M	S	BARRANQUITAS P.R. DEC 14 1905		304 W 56th STREET NYC
29	JIMENEZ	AMERICA	38		F	M	COROZAL P.R. AUG 2 1895		35 THAYER STREET NYC
30	JIMENEZ	MARIA C	5		F	S	NEW YORK N.Y. JUN 17 1928		AS ABOVE

checked

D.J. Flanagan Inspector
9 15 a

30

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Form 606 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7 63

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. COAMO # 198 *sailing from* SAN JUAN P.R. AUGUST 10th, *19*33, *Arriving at Port of* NEW YORK N.Y. AUGUST 14th, *19*33

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	KELLEY	HAROLD	28		M	S	NASHVILLE MO DEC 14 1904		705 W EUCLID AVE PITTSBURG KANS.
2	MOLINA	MARIA	23		F	S	FAJARDO P.R. MAY 14 1910		3130 COLIER AVE KINGSBRIDGE N.Y.
3	MOLINA	CARMEN	18		F	M	MAYAGUEZ P.R. MAR 2 1915		AS ABOVE
4	MARCIAL	FERNANDO	22		M	S	SAN JUAN P.R. AUG 10 1911		59 W 115th STREET NYC
5	MALDONADO	TERESA	37		F	W	PONCE P.R. AUG 25 1896		115 W 112th STREET NYC
6	MARTINEZ	FRANCISCA	19		F	S	PONCE P.R. OCT 4 1914		153 COLUMBIA STREET BKLYNNY
7	MARTINEZ	ANGELICA	22		F	S	COROZAL P.R. AUG 10 1911		51 W 117th STREET NYC
8	MILLAN	ROSA A	23		F	M	PONCE P.R. AUG 30 1910		16-22 W 111th STREET NYC
9	MULLING	JAMES	56		M	S	NEW HAVEN CONN AUG 10 1877		Y M C A BKLYN NY
10	NADAL	JOAQUINA	54		F	W	MAYAGUEZ P.R. MAY 10 1878		199 LENOX AVE NYC
11	with sheet line 29 NEGRON	JULIA	10		F	S	PONCE P.R. FEB 27 1923		1345 5th AVE NYC
12	RALDIRIS	LUISA I	17		F	S	BAYAMON P.R. AUG 11 1916		2125 E 110th STREET NYC
13	RIVERA	MARIA M	23		F	M	BAYAMON P.R. JAN 30 1910		AS ABOVE
14	RIVERA	MIGUEL A	4		M	S	SAN JUAN P.R. NOV 16 1929		AS ABOVE
15	RIVERA	OLGA R	1		F	S	SAN JUAN P.R. APR 14 1932		AS ABOVE
16	RIVERA	CRUZ	20		M	S	DORADO P.R. JUL 16 1913		215 E 102nd STREET NYC
17	with sheet line 19 RAMIREZ	BRUNILDA	11		F	S	PENUELAS P.R. FEB 2 1922		42 E 111th STREET NYC
18	ROSS	AMELIA	19		F	M	SAN SEBASTAIN P.R. AUG 13 1914		229 W 111th STREET NYC
19	with sheet line 17 RODRIGUEZ	EVANGELISTA	35		F	M	PENUELAS P.R. APR 25 1898		42 E 111th STREET NYC
20	RODRIGUEZ	ANTONIO	23		M	S	RIO PIEDRAS P.R. MAY 21 1910		335 ATLANTIC AVE BKLYN NY
21	with sheet line 27 RODRIGUEZ	EFRAIN	6		M	S	NEW YORK N.Y. MAY 16 1927		5 W 114th STREET NYC
22	RODRIGUEZ FELICIANO	RAFAEL	22		M	S	ARROYO P.R. MAY 20 1911		22 E 112th STREET NYC
23	SELGADO	MARIO	23		M	M	DORADO P.R. JAN 10 1910		26 W 112th STREET NYC
24	SANTIAGO	ANGELICA	20		F	S	SAN JUAN P.R. JUN 10 1913		223 E 102nd STREET NYC
25	SORIANO	JESUS	27		M	M	CATANO P.R. NOV 11 1905		136 COLUMBIA STREET BKLYN NY
26	SOTO	VICTORIA	28		F	S	GUAYAMA P.R. MAR 17 1905		75 PACIFIC STREET BKLYN NY
27	SANTIAGO ALVAREZ	MARGARITA	15		F	S	SANTURCE P.R. FEB 7 1918		64 E 103rd STREET NYC
28	TORRES	PANCHITA	28		F	M	ARECIBO P.R. SEP 5 1905		51 W 117th STREET NYC
29	with sheet line 11 VAZQUEZ	CARMEN	50		F	S	PONCE P.R. JUL 16 1883		1345 5th AVE NYC
30	VELEZ	ANA	33		F	M	MARICAO P.R. JUN 8 1900		1121 84th STREET BKLYN NY

checked D.D. Flanagan Inspector 915 Ay

31

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 606 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

64

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. OOAMO # 198 sailing from SAN JUAN P.R. AUGUST 10th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. AUGUST 14th, 1933

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	VELEZ	MARIANA	41		F	M	PENUELAS P.R. JUL 26 1893		26 W 113th STREET NYC
2	VARGAS	JOSEFA G	49		F	W	HORMIGUEROS P.R. AUG 8 1884		184 CONOVER STREET BKLYN NY
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

P.S. Flanagan Inspector
9th Dist

32

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 606 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9
65

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. COAMO 198 sailing from STO.DOMINGO R.D. VIA SAN JUAN P.R. AUGUST 8, 1933, Arriving at Port of NEW YORK AUGUST 14, 1933

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	CARRION RODRIGUEZ	JOSEFA	38		F	M	JUANA DIAZ P.R. MAY 3rd 1895		11 East 112 ST: NEW YORK N.Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

checked 10 Managan Inspector 9 15 a

33

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—811

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

CRUISE PASSENGERS FROM NEW YORK TO SANTO DOMINGO CITY D.R. AND RETURN VIA SAN JUAN P.R. 66

S. S. COAMO # 198 *Sailing from* NEW YORK N.Y. AUGUST 3rd, 1933, *Arriving at Port of* NEW YORK N.Y. AUGUST 14th, 1933

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BODACH	MABEL J	26		F	S	BROOKLYN N.Y. OCT 2 1906		107-50 116th STREET RICHMOND HILL N.Y.
2	CHICHESTER	GEORGE E	75		M	M	CENTER MORICHES N.Y. MAR 22 1858		309 ADELPHI STREET BROOKLYN N.Y.
3	CHICHESTER	MARY	74		F	M	BROOKLYN N.Y. DEC 2 1858		AS ABOVE
4	Conkling	ALICE	36		F	S	PHILADELPHIA PENN MAR 5 1897		3533 N 21st STREET PHILADELPHIA PENN
5	CONNOR	MARIAN	24		F	S	PROVIDENCE R.I. MAR 20 1909		48 DUNCAN STREET PROVIDENCE R.I.
6	GLAESER	GEORGE J	37		M	S	NEW YORK N.Y. AUG 28 1895		209-49 112th ROAD BELLAIRE N.Y.
7	GLAESER	GEORGE E	10		M	S	BROOKLYN N.Y. FEB 2 1923		AS ABOVE
8	HEFFERMAN	JOHN T	61		M	M	WASSAIC N.Y. MAR 22 1872		3 EDWARD PLACE CRANFORD N.J.
9	HEFFERMAN	SARAH	53		F	M	JERSEY CITY N.J. AUG 15 1880		AS ABOVE
10	JOHNSON	JANE	26		F	S	PROVIDENCE R.I. AUG 12 1906		41 COMSTOCK AVE PROVIDENCE R.I.
11	QUINN	JOHN G	26		M	S	BROOKLYN N.Y. DEC 30 1906		3742 84th STREET JACKSON HEIGHTS N.Y.
12	KINNEY	SUE	28		F	S	NEW BERLIN N.Y. SEP 25 1904		200 W 70th STREET NYC
13	THOMAS	MURIEL L	37		F	S	ROCHESTER N.Y. DEC 27 1894		5101 39th AVE LONG ISLAND CITY N.Y.
14							Checked P.M. Mangan Inspector 9 am		
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

31

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—606

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

67

S. S. COAMO 198 Sailing from STO DOMINGO CITY R.D. VIA SAN JUAN P.R., AUGUST 8, 1933, Arriving at Port of NEW YORK AUGUST 14 1933

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BROWNE	WILLIAM EDWIN	40		M	S	BROOKLYN N.Y. SEP 14 1892		807 HILLSIDE AVE.PLAINFIELD N J
2	LIEDER	EUGENE J	43		M	M	BROOKLYN N.Y. OCT 5 1891		SOUTH P.R. SUGAR CO. 165 BROADWAY: NEW YORK N.Y.
3	ROUND	ELIZABETH W	51		F	M		U.S. DISTRICT COURT: BALTIMORE MD. NOV 8 1926	4105 ALTO ROAD:BALTIMORE MD.
4	WALSH	WILLIAM G	51		M	M		SUPREME COURT: DELHI: N.Y. MAY 23, 1928	10 East 45 ST: NEW YORK N.Y.
5	WALSH	PHYLLIS IRENE	10		F	S	BROOKLYN N.Y. DEC 27 1922		AS ABOVE
6		checked					C.J. Managan Inspector 9 am		
7	U.S. SEA POST CLERK								
8	SCHREFFLER	BENJAMIN F	36		M	S	WILLIAMSTOWN PA AUG 4 1897 C.J. Managan Inspector		426 E 58 ST: NEW YORK N.Y.
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 880
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

68

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. COAMO # 198 *Sailing from* SAN JUAN P.R. AUGUST 10th, 1933, *Arriving at Port of* NEW YORK N.Y. AUGUST 14th, 1933

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	AXTMAYER	JAMES	41	✓	M	M	NEW HAVEN CONN JAN 24 1892		HOTEL PENNSYLVANIA N Y C
2	AXTMAYER	ESPERANZA	38	✓	F	M	SAN JUAN P.R. JUN 10 1895		AS ABOVE
3	BRAS	PEDRO J	37	✓	M	M	MAYAGUEZ P.R. APR 26 1896		145 HUDSON STREET NYC
4	CAMPBELL	MARIE	37	✓	F	S	MANCHESTER CONN MAR 23 1896		183 GOLD STREET BKLYN NY
5	DUCHESNE	MIGUEL	36	✓	M	M	SAN JUAN P.R. JUL 5 1897		404 STATE STREET BKLYN NY
6	DRAPER	H KINSLEY	26	✓	M	M	CANTON MASS JUL 16 1907		85 STRATHMORE ROAD BROOKLINE MASS
7	FLORES	RAMON	33	✓	M	M	RIO PIEDRAS P.R. AUG 31 1900		HOTEL TAFT NYC
8	FLORES	EUGENIA L	29	✓	F	M	SAN JUAN P.R. JUL 11 1904		AS ABOVE
9	FLORES	LYDIA E	12	✓	F	S	NEW YORK N.Y. MAR 11 1921		AS ABOVE
10	FREDERICKS	GERARD	23	✓	M	S	JERSEY CITY N.J. APR 7 1910		HOLY TRINITY, ALABAMA.
11	GARCIA	ANGEL G	26	✓	M	M	MANATI P.R. JUL 3 1907		1790 BDWAY NYC
12	GLASER	JACOB J	39	✓	M	M	NEW YORK N.Y. MAY 20 1894		8 W 30th STREET NYC
13	HORGAN	HARRIETTE S	40	✓	F	M	NEW YORK N.Y. OCT 11 1893		680 LEXINGTON AVE NYC
14	JOHNSON	JAMES E	55	✓	M	M	EDGERTON WISC JUN 6 1878		347 MANHATTAN AVE NYC
15	JUDGE	THOMAS A	65	✓	M	S	BOSTON MASS AUG 23 1868		HOLY TRINITY, ALABAMA.
16	KEITH	EDSON W	45	✓	M	S	WAREHAM MASS OCT 13 1887		NORWICH VERMONT
17	LEVY	MORRIS S	30	✓	M	M		DISTRICT COURT, BROOKLYN, N.Y. 1929	1514 W 11th STREET BKLYN NY
18	MALDONADO	DOLORES	32	✓	F	M	SAN JUAN P.R. MAY 15 1901		588 Fox STREET BRONX NY
19	MARTINEZ	MARIE	22	✓	F	S	QUEBRADILLAS P.R. SEP 22 1911		HOTEL LEDONIA NYC
20	MISKEND	HERBERT	32	✓	M	S	NEW YORK N.Y. DEC 17 1900		16 E 34th STREET NYC
21	MURPHY	DORRITT	23	✓	F	S	LEBANON NEBR NOV 20 1909		1410 SPRING ROAD N.W. WASHINGTON D.C.
22	MARTINEZ ALVAREZ	RAFAEL	51	✓	M	M	SANTURCE P.R. JUN 13 1882		KNIGHTS OF COLUMBUS CONVENTION, CHICAGO, ILL.
23	OLSEN	SIGURD	36	✓	M	S		U.S. DISTRICT COURT, WACO, TEXAS JULY 20th 1918	3730 COSTELLO AVE CHICAGO ILL.
24	PHILLIPS	WILLIAM L	39	✓	M	M	LINNEUS MO SEP 19 1893		3900 CATHEDREAL AVE WASHINGTON D.C.
25	PHILLIPS	ELIZABETH F	38	✓	F	M	SALT LAKE CITY UTAH AUG 18 1894		AS ABOVE
26	ROGERS	MILDRED L	29	✓	F	S	NEW YORK N.Y. JUN 19 1904		255 79th STREET BKLYN NY
27	ROJO	CARMEN L	35	✓	F	M		U.S. DISTRICT COURT, LONG ISLAND CITY?, N.Y. 1932	35-50 77th STREET JACKSON HEIGHTS N.Y.
28	RUCABADO	ISABEL L	78	✓	F	S	CAYEY P.R. FEB 3 1855		AS ABOVE
29	WOOLLEY	HETTIE	60	✓	F	S	TOMS RIVER N.J. JUN 7 1873		8832 73rd STREET GLENDALE N.Y.
30			checked				P.J. Flanagan Inspector in Charge		

38

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—808

DEBARKED HERE OR AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
FRANCISCO MORALES	23	USA (PR)			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

N Helgesen
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—1613

Form 599

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF SAN JUAN P.R.
AUGUST 21st, 1933

I, master of the AMERICAN (Nationality.) S. S. OCAMO 199
from port of NEW YORK, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 123 — Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 1 — Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 1 — Total crew this date 123

The above-named vessel arrived at this port AUGUST 21st, 1933, consigned to PORTO RICO LINE; is now lying at PIER 1 SAN JUAN, and is expected to sail AUGUST 21st, 1933, for STO DOMINGO CITY R.D.
via United States port of SAN JUAN P.R. First port of call in United States this voyage was SAN JUAN P.R.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

16—1613

REC'D SEP - 5 PM

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of SAN JUAN P.R. Aug 10 1933.

Sheet No. 1 of 3 sheets. 70

(1) No.	(2) Name in full	(3) Age	(4) Sex	(5) Race*	(6) Nationality	(7) Height	(8) Weight	(9) Physical marks, peculiarities, or disease	(10) REMARKS (Including assurance whether aliens ever ordered deported from United States)
1	ANTONIO ALVAREZ	45	M	SPANISH	SPAIN	5-6	150	NONE	
2	JOSE ALVAREZ	42	M	BOARD	USA	5-10	240	"	
3	ANTONIO ALVAREZ	49	M	GENOAN	USA	5-9	220	"	
4	JOSE ALVAREZ	42	M	BOARD	USA	5-6	145	"	
5	JOSE ALVAREZ	42	M	BOARD	USA	5-11	210	"	
6	JOSE ALVAREZ	42	M	BOARD	USA	5-6	135	"	
7	JOSE ALVAREZ	42	M	BOARD	USA	5-6	145	"	
8	JOSE ALVAREZ	42	M	BOARD	USA	5-6	145	"	
9	JOSE ALVAREZ	42	M	BOARD	USA	5-7	140	"	
10	JOSE ALVAREZ	42	M	BOARD	USA	6-1	165	"	
11	JOSE ALVAREZ	42	M	BOARD	USA	5-5	170	"	
12	JOSE ALVAREZ	42	M	AT SEA	HOLLAND	5-10	165	"	APO 90825
13	JOSE ALVAREZ	42	M	BOARD	USA	5-10	150	"	
14	JOSE ALVAREZ	42	M	BOARD	USA	5-6	140	"	
15	JOSE ALVAREZ	42	M	SPANISH	SPAIN	5-5	140	"	APO 20
16	JOSE ALVAREZ	42	M	WEST IND	HOLLAND	6-1	180	"	
17	JOSE ALVAREZ	42	M	WEST IND	USA	5-7	135	"	
18	JOSE ALVAREZ	42	M	WEST IND	USA	5-9	160	"	
19	JOSE ALVAREZ	42	M	AT SEA	USA (PR)	5-9	150	"	
20	JOSE ALVAREZ	42	M	PUTOR	USA	5-8	145	"	
21	JOSE ALVAREZ	42	M	SPANISH	SPAIN	5-8	165	"	APO 9218
22	JOSE ALVAREZ	42	M	AT SEA	USA (PR)	6-0	165	"	
23	JOSE ALVAREZ	42	M	AT SEA	USA (PR)	5-7	155	"	
24	JOSE ALVAREZ	42	M	AT SEA	USA (PR)	5-10	165	"	
25	JOSE ALVAREZ	42	M	SPANISH	SPAIN	5-6	140	"	APO 67863
26	JOSE ALVAREZ	42	M	AT SEA	HOLLAND	5-6	145	"	APO 77554
27	JOSE ALVAREZ	42	M	SPANISH	SPAIN	5-10	175	"	
28	JOSE ALVAREZ	42	M	AT SEA	HOLLAND	5-10	175	"	
29	JOSE ALVAREZ	42	M	AT SEA	HAITI	5-6	145	"	Left in Hospital at San Juan P.R. 8/16/33
30	JOSE ALVAREZ	42	M	AT SEA	USA (PR)	5-6	140	"	
31	JOSE ALVAREZ	42	M	AT SEA	USA (PR)	5-6	140	"	
32	JOSE ALVAREZ	42	M	AT SEA	USA (PR)	5-6	140	"	
33	JOSE ALVAREZ	42	M	AT SEA	USA (PR)	5-6	140	"	
34	JOSE ALVAREZ	42	M	AT SEA	USA (PR)	5-6	140	"	
35	JOSE ALVAREZ	42	M	AT SEA	USA (PR)	5-6	140	"	
36	JOSE ALVAREZ	42	M	AT SEA	USA (PR)	5-6	140	"	
37	JOSE ALVAREZ	42	M	AT SEA	USA (PR)	5-6	140	"	
38	JOSE ALVAREZ	42	M	AT SEA	USA (PR)	5-6	140	"	
39	JOSE ALVAREZ	42	M	AT SEA	USA (PR)	5-6	140	"	
40	JOSE ALVAREZ	42	M	AT SEA	USA (PR)	5-6	140	"	
41	JOSE ALVAREZ	42	M	AT SEA	USA (PR)	5-6	140	"	
42	JOSE ALVAREZ	42	M	AT SEA	USA (PR)	5-6	140	"	
43	JOSE ALVAREZ	42	M	AT SEA	USA (PR)	5-6	140	"	
44	JOSE ALVAREZ	42	M	AT SEA	USA (PR)	5-6	140	"	
45	JOSE ALVAREZ	42	M	AT SEA	USA (PR)	5-6	140	"	

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

FORM 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

174

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by
port of the United States

Vessel COAMO 198 *, arriving at* NEW YORK *,* AUGUST 15th

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	ARV. NO.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival
	[illegible]	HELG		✓	MASTER	AUGUST 1,	NEW YORK	PAID OFF
	BERGSEN	OTTO	132	✓	1st MATE	"	"	"
	ROSE	HENRY	1	✓	2nd "	"	"	"
	ANDERSEN	RICHARD	2	✓	3rd "	"	"	"
	GUINARD	CHARLES	4	✓	PURSER	"	"	"
	KALBERT	ADOLPH H	5	✓	ASST PURSER	"	"	"
	DEVENDORF	FREDERICK C	6	✓	SURGEON	"	"	"
PR	BUCHHOLZ	GEORGE	165	5 yrs	SR RADIO	"	"	"
	BROWN	VERNON H	146	✓	JR "	"	"	"
	HERMAN	MARTIN	147	✓	CARPENTER	"	"	"
	TROSE	AUGUSTIN	10	✓	BOS'N	"	"	"
	LANDE	GEORGE	11	✓	QTR MASTER	"	"	"
	BARNES	OLAF	12	✓	"	"	"	"
	FERNANDES	JOSE	13	✓	"	"	"	"
	TERRES	CARLO	14	✓	FOREMAN	"	"	"
	DOWLING	GEORGE B	15	✓	DECK WATCH	"	"	"
	MARTES	GEORGE	16	✓	STOREKEEPER	"	"	"
	FELIX	EMILIO	130	✓	A B SEAMAN	"	"	"
	ROMAN	FRANK	156	✓	"	"	"	"
	ARIAS	JOSE	19	✓	"	"	"	"
	SOTO	AMARO	20	✓	"	"	"	"
ED	QUINONES	BERNARDO	164	10 yrs	"	"	"	"
	RODRIGUES	JOSEO	139	✓	"	"	"	"
	OTERO	PEDRO	23	✓	"	"	"	"
	FRAES	PRIMITIVO	24	✓	"	"	"	"
	RAMIREZ	MANUEL	25	✓	"	"	"	"
	REINA	BERNARDO	26	✓	"	"	"	"
	LAUNE	BENITO	27	✓	"	"	"	"
	[illegible]	ANGEL	28		MESSBOY	"	"	"
	DENTON	JOSEPH	29	✓	CHIEF ENGR	"	"	"

PORTO RICO LINE
GOMEZ DE CUBA.
ST & PR SS CO.

Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
JOSE CORREA	21	USA (PR)	NEW YORK AUGUST 15 1933				

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14—5813

(8)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

174

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

43 aliens

Sheet No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

ONE

70

Vessel COAMO 198, arriving at NEW YORK, AUGUST 14th, 1933, from the port of SAN JUAN P.R. Aug 10 1933

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	ART. NO.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including assignment whether alien over ordered departed from United States)
	HELGESEN	HELG		✓	MASTER	AUGUST 1	NEW YORK	PAID OFF	YES	45	M	SCANDN	USA	5-6	150	NONE	
	BERGGREN	OTTO	132	✓	1st MATE	"	"	"	"	42	M	SCAND	USA	5-10	240	"	
	ROSE	HENRY	1	✓	2nd "	"	"	"	"	49	M	GERMAN	USA	5-9	220	"	
	ANDERSEN	RICHARD	2	✓	3rd "	"	"	"	"	35	M	SCAND	USA	5-6	145	"	
	GUINAND	CHARLES	4	✓	PURSER	"	"	"	"	50	M	USA	USA	5-11	210	"	
	KALBERT	ADOLPH H	5	✓	ASST PURSER	"	"	"	"	25	M	USA	USA	5-6	125	"	
	DEVENDORF	FREDERICK C	6	✓	SURGEON	"	"	"	"	44	M	USA	USA	5-6	145	"	
PE	BUCHHEIM	GEORGE	165	5 yrs	SR RADIO	"	"	"	"	25	M	USA	USA	5-7	140	"	
	BROWN	VERNON H	146	✓	JR "	"	"	"	"	43	M	USA	USA	6-1	165	"	
	HERMAN	MARTIN	147	✓	CARPENTER	"	"	"	"	60	M	SCAND	USA	5-5	170	"	
	TRODE	AUGUSTIN	10	✓	BOS'N	"	"	"	"	32	M	AF BLK	HOLLAND ✓	5-10	165	"	SPC 90625
	LANDE	GEORGE	11	✓	QTR MASTER	"	"	"	"	24	M	USA	USA	5-10	150	"	
	BAKERS	OLAF	12	✓	"	"	"	"	"	27	M	SCAND	USA	5-6	140	"	
	FERNANDES	JOSE	13	✓	"	"	"	"	"	32	M	SPANISH	SPAIN ✓	5-5	140	"	SPC NO
	TORRES	CARLO	14	✓	PORTMAN	"	"	"	"	32	M	WEST IND	HOLLAND ✓	6-1	160	"	
	DOWLING	GEORGE B	15	✓	DECK WATCH	"	"	"	"	20	M	WEST IND	USA	5-7	135	"	
	MARTES	GEORGE	16	✓	STOREKEEPER	"	"	"	"	46	M	WEST IND	USA	5-9	160	"	
	FELIX	EMILIO	180	✓	A B SEAMAN	"	"	"	"	30	M	AF BLK	USA (PR)	5-9	150	"	
	ROSSE	FRANK	156	✓	"	"	"	"	"	56	M	DUTCH	USA	5-8	145	"	
	ARIAS	JOSE	19	✓	"	"	"	"	"	33	M	SPANISH	SPAIN ✓	5-8	165	"	SPC 9[illegible]
	SOTO	AMADO	20	✓	"	"	"	"	"	29	M	AF BLK	USA (PR)	6-0	165	"	
NO	QUINONES	BERNARDO	164	10 yrs	"	"	"	"	"	30	M	AF BLK	USA (PR)	5-7	155	"	
	RODRIGUES	JOSE	149	✓	"	"	"	"	"	26	M	AF BLK	USA (PR)	5-10	165	"	
	OTERO	PEDRO	23	✓	"	"	"	"	"	35	M	SPANISH	SPAIN ✓	5-6	140	"	SPC 87461
	FRAES	PRIMITIVO	24	✓	"	"	"	"	"	35	M	AF BLK	HOLLAND ✓	5-6	145	"	SPC 77554
	HANDEZ	MANUEL	25	✓	"	"	"	"	"	38	M	SPANISH	SPAIN ✓	5-10	175	"	
	REINA	BERNARDO	26	✓	"	"	"	"	"	48	M	AF BLK	HOLLAND ✓	5-10	175	"	
	LAURY	BENITO	27	✓	"	"	"	"	"	47	M	AF BLK	HAITI ✓	5-6	145	"	
	BRITOL	ANGEL	28	✓	MESSBOY	"	"	"	"	16	M	AF BLK	USA (PR)	5-7	135	"	Left in Hospital at San Juan P.R. 7/10/33
	DENTON	JOSEPH	29	✓	CHIEF ENGR	"	"	"	"	46	M	USA	USA	5-6	180	"	

Name ..... PORTO RICO LINE
Owners ..... COAMO SS CORP.
General Agents ..... NY & PR SS CO.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. TWO

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

71

Vessel COAMO 198, arriving at NEW YORK, AUGUST 14th, 1933, from the port of SAN JUAN P.R.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	ARR. NO.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
1		HEMPSTEAD	JOSEPH	30	✓	1st ASST	AUGUST 1	NEW YORK	PAID OFF	YES	41	M	USA	USA	5-8	150	NONE	
2		HARE	AUGUST	31	✓	2nd "	"	"	"	"	46	M	SCAND	USA	5-10	170	"	
3		BOETSULDER	JOHN	32	✓	3rd "	"	"	"	"	41	M	DUTCH	USA	5-8	150	"	
4		MORAN	MALACHY	33	✓	CHF REF.ENGR	"	"	"	"	39	M	IRISH	BRITISH	5-5	140	"	
5		VEIRO	ANTONIO	34	✓	2nd " "	"	"	"	"	35	M	SPANISH	SPAIN	5-6	140	"	SPC 66491
6		ARCULEO	ROSARIO	35	✓	3rd " "	"	"	"	"	46	M	ITALIAN	USA	5-7	155	"	
7		MARTINEZ	FERNANDO	36	✓	DECK ENGR	"	"	"	"	46	M	SPANISH	SPAIN	5-5	150	"	
8		SEOANE	JUAN	37	✓	"	"	"	"	"	60	M	SPANISH	SPAIN	5-3	130	"	SPC 23
9		Benton	FRANK	160	✓	"	"	"	"	"	45	M	USA	USA	5-4	135	"	
10		COSCHEIRO	MANUEL	39	✓	WATER TENDER	"	"	"	"	38	M	SPANISH	SPAIN	5-6	145	"	
11		URRESTI	ROBERTO	40	✓	"	"	"	"	"	29	M	SPANISH	SPAIN	5-6	145	"	
12		GOGOFF	DIMITRIS	41	✓	"	"	"	"	"	46	M	SLOVAK	JUGOSLAVIA	5-8	165	"	
13		GONSALES	JOSE	42	✓	OILER	"	"	"	"	21	M	WEST IND	USA (PR)	5-9	150	"	
14		FREIRE	FRANCISCO	43	✓	"	"	"	"	"	39	M	SPANISH	SPAIN	5-8	130	"	SPC 98553
15		DOMINGUES	ADOLFO	44	✓	"	"	"	"	"	36	M	SPANISH	SPAIN	5-0	120	"	
16		TORO	CARLOS	45	✓	STOREKEEPER	"	"	"	"	39	M	WEST IND	USA (PR)	5-9	155	"	
17		VIDAL	ISMAEL	46	✓	FIREMAN	"	"	"	"	27	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	140	"	
18		CARO	EUSEBIO	47	✓	"	"	"	"	"	30	M	WEST IND	USA (PR)	5-7	145	"	
19		ORTEGA	RAYMOND	125		"	"	"	"	"	27	M	WEST IND	USA (PR)	5-9	150	"	
20		~~MORALES~~	FRANCISCO	49	✓	"	"	"	"	"	22	M	WEST IND	USA (PR)	5-7	145	"	Paid Off at San Juan P.R. Aug. 9th 1933
21		NIEVES	PABLO	50	✓	"	"	"	"	"	30	M	WEST IND	USA (PR)	5-5	125	"	
22		GIL RUBIO	OSCAR	51	✓	"	"	"	"	"	33	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	135	"	
23		PALAU	VINCENT	52	✓	WIPER	"	"	"	"	21	M	USA	USA	5-11	165	"	
24		RIVERA	JOSE	144	✓	"	"	"	"	"	26	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	130	"	
25		CORREA	ENRIQUE	48	✓	"	"	"	"	"	23	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	130	"	
26		CORREA	JOSE	55	✓	MESSBOY	"	"	"	"	21	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	140	"	
27		TRAUELSEN	ROLAF	56	✓	CHF STEWARD	"	"	"	"	41	M	SCAND	USA	5-10	175	"	
28		THOMSSEN	WILLIAM	58	✓	2nd "	"	"	"	"	40	M	GERMAN	GERMANY	5-6	165	"	SPC 79248
29		CAMPBELL	WILLIAM	101	✓	SAL "	"	"	"	"	22	M	IRISH	BRITISH	5-10	150	"	
30		GARLAND	KATE	59	✓	STEWARDESS	"	"	"	"	35	F	IRISH	USA	5-6	160	"	

Line: PORTO RICO LINE
Owners: NY & PR SS CO.
Local Agents: COAMO SS CORP.

A J Flanagan
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. _____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

THREE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel COAMO 198, *arriving at* NEW YORK, AUGUST 14th, *1933*, *from the port of* SAN JUAN P.R.

72

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	ARR. NO.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
1		LEYDEN	FLORENCE	60	✓	STEWARDESS	AUGUST 1	NEW YORK	PAID OFF	YES	55	F	IRISH	BRITISH	5-6	135	NONE	
2		HALLYBURTON	GEORGE	107	✓	LINEN KEEPER	"	"	"	"	47	M	ENGLISH	BRITISH	6-1	200	"	SPC 86859
3		VEIGA	HENRY	62	✓	CHEF	"	"	"	"	43	M	SPANISH	USA	505	130	"	
4		ITUARTE	RAMON	63	✓	2nd COOK	"	"	"	"	32	M	SPANISH	SPAIN	5-7	220	"	
5		ORTIZ	JOSE	64	✓	3rd "	"	"	"	"	29	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	135	"	
6		BARCIA	FRANCISCO	65	✓	4th "	"	"	"	"	23	M	SPANISH	SPAIN	5-5	125	"	
7		FERNANDEZ	JOSE	66	✓	2nd GAL COOK	"	"	"	"	40	M	SPANISH	SPAIN	6-0	180	"	
8		ROSARIO	VICENTE	67	✓	SCULLERYMAN	"	"	"	"	34	M	AF BLK	USA (PR)	5-6	135	"	
9		UCHUPI	ALFONSO	68	✓	BUTCHER	"	"	"	"	36	M	SPANISH	SPAIN	6-0	200	"	SPC 78417
10		DIAZ	JESUS	70	✓	CHF BAKER	"	"	"	"	33	M	WEST IND	USA (PR)	5-7	180	"	
11		BOLOS	GABRIEL O	72	✓	NIGHT "	"	"	"	"	42	M	WEST IND	USA (PR)	5-4	120	"	
12		JONES	JAMES	73	✓	CHF PANTRY	"	"	"	"	33	M	AF BLK	HOLLAND	6-0	175	"	SPC 89358
13		ENRIQUES	ADOLFO	78	✓	2nd "	"	"	"	"	40	M	AF BLK	HOLLAND	5-7	180	"	
14		ALVAREZ	MARCELINO	73	✓	3rd "	"	"	"	"	24	M	AF BLK	HOLLAND	5-10	165	"	
15		GONZALES	ISMAEL	74	✓	DISHWASHER	"	"	"	"	43	M	WEST IND	USA (PR)	5-5	180	"	
16		VENETAR	PABLO	75	✓	MESSMAN	"	"	"	"	37	M	AF BLK	HOLLAND	5-9	175	"	
17		DAVELAAR	JOHN	76	✓	"	"	"	"	"	26	M	AF BLK	HOLLAND	5-7	180	"	
18		NEGRON	MARIANO	150	✓	"	"	"	"	"	40	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	160	"	
19		RODRIGUES	MANUEL	133	✓	ASST $	"	"	"	"	23	M	WEST IND	USA (PR)	5-5	130	"	
20		ENRIQUES	GERMAIN	79	✓	PRINTER	"	"	"	"	46	M	AF BLK	HOLLAND	5-9	190	"	
21		MARTINEZ	ERNESTO	80	✓	PORTER	"	"	"	"	31	M	AF BLK	HOLLAND	5-7	145	"	
22		HUNT	LIONEL G	81	✓	STOREKEEPER	"	"	"	"	28	M	WEST IND	BRITISH	6-2	165	"	
23		JOHNSEN	GEORGE	82	✓	REV. STEWARD	"	"	"	"	24	M	USA	USA	5-7	155	"	
24	PE	DUFFY	JOSEPH V	171	✓ 2 yrs	ASST STEWARD	"	"	"	"	21	M	USA	USA	5-11	150	"	
25		COSTA	BENNY	84	✓	"	"	"	"	"	43	M	WEST IND	USA (PR)	5-0	125	"	
26		SALDANA	WILLIAM	163	✓	"	"	"	"	"	30	M	WEST IND	USA (PR)	6-1	160	"	
27	MO	LIDDEL	CHARLES	170	✓ 10 yrs	"	"	"	"	"	35	M	SCOTCH	USA	5-5	150	"	
28	MO	MACMILLAN	MARVIN	173	✓ 5 yrs	"	"	"	"	"	33	M	USA	USA	5-6	145	"	
29		PERES	EZEQUIEL	88	✓	"	"	"	"	"	23	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	125	"	
30		STROUD	ALFRED	89	✓	"	"	"	"	"	23	M	ENGLISH	USA	5-6	140	"	

Line PORTO RICO LINE
Owners COAMO SS CORP
Local Agents NY & PR SS CO
14—1560

J. J. Flanagan
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1933

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. FOUR

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

73

Vessel COAMO 198, arriving at NEW YORK, AUGUST 14th, 19 33, from the port of SAN JUAN P.R.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	ART. NO.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
1		CLEGG	PERCY	90		ASST STEWARD	AUG 1	NEW YORK	PAID OFF	YES	46	M	ENGLISH	USA	5-6	165	NONE	
2		BORGE	MARTIN	91		"	"	"	"	"	54	M	SCAND	USA	5-8	165	"	
3		MARIN	ARTURO	130		"	"	"	"	"	39	M	SP AMER	ARGENTINE	5-6	150	"	SPC 68786
4	PR	WILLIAMS	DONALD	174	1 yr	"	3	"	"	"	22	M	USA	USA	5-8	145	"	
5		COOMBS	HERBERT	95		"	1	"	"	"	43	M	ENGLISH	BRITISH	5-7	130	"	SPC 80478
6		KNEE	WILLIAM	153		"	"	"	"	"	32	M	ENGLISH	BRITISH	5-7	135	"	
7		BEGLEY	PHILLIP	97		"	"	"	"	"	32	M	SCOTCH	BRITISH	5-7	145	"	
8		FRANCO	LUIS	135		"	"	"	"	"	25	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	125	"	
9		GILLESPIE	HARRY	99		"	"	"	"	"	32	M	IRISH	BRITISH	5-7	145	"	
10		CURIEL	MANUEL J	100		"	"	"	"	"	33	M	WEST IND	HOLLAND	5-7	150	"	
11		DUGUID	LAURENCE	94		"	"	"	"	"	49	M	ENGLISH	USA	5-10	200	"	
12	NO	PEILIKER	CHARLES	169	10 yrs	"	"	"	"	"	46	M	WEST IND	USA	5-9	160	"	
13		FARRELL	ARNOLD	139		"	"	"	"	"	37	M	WEST IND	HOLLAND	5-7	140	"	
14	NO	COFFEY	JOHN	166	NONE	PHONE OP'TOR	"	"	"	"	17	M	USA	USA	6-0	155	"	
15		COHNEYER	EDWARD	151		"	"	"	"	"	15	M	USA	USA	5-8	140	"	
16		HATT	GAVIN	106		NIGHT WATCH	"	"	"	"	48	M	SCOTCH	USA	5-8	185	"	
17	NO	WILTSHIRE	ALBERT	176	NONE	"	"	"	"	"	44	M	ENGLISH	USA	5-7	190	"	
18		URIARTE	WILLIAM	108		BELLBOY	"	"	"	"	21	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	125	"	
19		TOCORANTE	ANTONIO	152		"	"	"	"	"	16	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	125	"	
20		BUENAVIDES	GABRIEL	110		2nd CAB STWD	"	"	"	"	43	M	AF BLK	HOLLAND	5-6	200	"	SPC 68631
21		QUINONES	MARIA	111		STEWARDESS	"	"	"	"	26	F	AF BLK	USA (PR)	5-7	160	"	
22		BELLBURG	BARTOLO E	112		2nd CABIN PANTRYMAN	"	"	"	"	50	M	AF BLK	USA	5-7	145	"	
23		DELGADO	RAMON	113		2nd CABIN ASST STWD	"	"	"	"	29	M	AF BLK	USA (PR)	5-6	140	"	
24		GARCIA	CARLOS	114		"	"	"	"	"	30	M	AF BLK	USA (PR)	5-6	140	"	
25		NEUMAN	JOHANNES B	141		"	"	"	"	"	51	M	WEST IND	USA	5-6	150	"	
26		MARRERO	MANUEL	142		"	"	"	"	"	41	M	AF BLK	USA (PR)	5-9	160	"	
27		VINUET	PEPIN	162		2nd CABIN NIGHT WATCH	"	"	"	"	27	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	135	"	
28		ASTRAHAN	EZEKIEL	116		BARBER	"	"	"	"	43	M	RUSSIAN	USA	5-10	175	"	
29		FEINBLOOM	RAPHAEL	119		BANDMASTER	"	"	"	"	33	M	USA	USA	5-10	200	"	
30		SCHWAB	LOUIS	120		MUSICIAN	"	"	"	"	32	M	GERMAN	USA	5-11	155	"	

Line PORTO RICO LINE
Owners COAMO SS CORP
Local Agents NY & PR SS CO.

P. H. Flanagan
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. _____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

FIVE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

74

Vessel COAMO 198, *arriving at* NEW YORK, AUGUST 14th, 19 33, *from the port of* SAN JUAN P.R.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	ARR. NO.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
1		BAUMAN	MICHAEL	121		MUSICIAN	AUGUST 1	NEW YORK	PAID OFF	YES	33	M	POLISH	USA	5-6	140	NONE	
2	PE	MANERE	HIPOLITO	166	18 yrs	2nd CABIN ASST STWD	"	"	"	"	39	M	AF BLK	HOLLAND	5-7	145	"	
3	PE	SAVAGE	FRANK	167	2 yrs	ASST STEWARD	"	"	"	"	27	M	USA	USA	5-11	150	"	
4	PE	SUAREZ	CHARLES	175	2 yrs	"	3	"	"	"	25	M	USA	USA	5-6	125	"	
5	PE	PEREZ	ANTONIO	176	5 yrs	SAILOR'S MESSBOY	10	SAN JUAN	"	"	26	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	125	"	
6	PE	VAZQUEZ	SALOMON	177	5 yrs	FIREMAN	10	"	"	"	23	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	130	"	
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

D. H. Hanagan
Inspector

Line PORTO RICO LINE
Owners COAMO SS CORP
Local Agents BY A PR SS CO

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8-14-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NELS HELGESEN, MASTER, of the AMERICAN SS COAMO, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 14 day of August, 1933

N Helgesen
Master, ~~First or Second Officer~~.

B Flanagan
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American. 5
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age.	Nationality.	Name	Age.	Nationality.
Felix A. Boura	20	Porto Rico			
Jeremiah Merithew	29	U.S.A.			
Marcos Pardo	43	Spain			
Louis Bellon	43	"			
Benny Polansky	21	U.S.A.			
Thomas Wood	31	U.S.A.			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

STANDARD SHIPPING COMPANY
H. J. ESSELBORN

By - [signature] Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Uns & Co.
24 Beaver St., N. Y.
66584

Form 599

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

IMMIGRATION SERVICE ELLIS ISLAND

PORT OF New York
AUG 24 33
Aug. 22, 1933

I, master of the American (Nationality.) S. S. JOHN D. ARCHBOLD
from port of Cartagena, Col., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 44 — Number of seamen deserted -
Number of seamen discharged 6 — Seamen left in hospital (or died) -
Number of seamen signed on at this port 6 — Total crew this date 44

The above named vessel arrived at this port August 14, 1933, consigned to STANDARD SHIPPING COMPANY; is now lying at ..., and is expected to sail August 16, 1933, for Cartagena, Col. via United States port of direct First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—1613

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1.

The representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port in the United States will be required to furnish a list or manifest of such aliens, which list or manifest shall be made out in the following form, and the answers to the questions shall be full and complete.

19 33, from the port of KAMONAL (CARTAGENA) COLOMBIA

(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
YES	53	M.	SCAN'VIAN	AMERICAN	5.8	170	NONE	
"	40	"	SCOTCH	"	5.4	130	NONE	
"	29	"	ENGLISH	"	5.7	183	"	
"	33	"	SCOTCH	"	5.8	154	"	
"	47	"	ENGLISH	"	5.8	165	"	
"	44	"	GREEK	"	5.7	177	"	
"	45	"	SCAN'VIAN	"	5.7	165	"	
"	30	"	FRENCH	"	5.8	155	"	
"	41	"	SPANISH	"	5.4	136	"	
"	27	"	GERMAN	"	5.7	135	"	
"	34	"	SPANISH	"	5.8	180	"	
"	34	"	SCAN'VIAN	"	5.8	195	"	
"	41	"	ESTHONIA	"	6.0	200	"	
"	22	"	ENGLISH	"	5.11	150	"	
"	30	"	SCAN'VIAN	"	5.7	145	"	
"	36	"	IRISH	"	5.7	135	"	
"	29	"	FRENCH	"	5.3	127	"	
"	30	"	HUNGARIAN	"	5.8	140	"	
"	25	"	ENGLISH	"	5.8	150	"	
"	36	"	RUSSIAN	"	5.7	135	"	
"	39	"	IRISH	BRITISH	5.9	160	"	
"	37	"	ENGLISH	AMERICAN	5.9	150	"	
"	21	"	"	"	6.0	165	"	
"	46	"	"	"	5.8	163	"	
"	24	"	SPANISH	SPANISH	5.5	135	"	
"	36	"	W.INDIAN	AMERICAN	5.0	148	"	
"	40	"	IRISH	"	5.7	145	"	
"	40	"	SP.AMN.	"	5.5	138	"	
"	25	"	SCOTCH	"	5.11	165	"	
"	39	"	DUTCH	"	5.10	160	"	

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 650

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE V

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by t
port of the United States

Vessel, JOHN D. ARCHBOLD, *arriving at*, NEW YORK, AUGUST 14,

	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival
		Family Name	Given Name			When	Where	
						1933		
1	No	MELLGARD	ANDREW L.	35 YEARS	MASTER	JULY 29	N.Y.	PAID OFF
2	YES	MANSELL	JOHN H.	16 "	CHIEF MATE	"	"	"
3	"	BROWN	THOMAS E.	14	2nd "	"	"	"
4	"	McNEAL	LYNTON M.	4	3rd "	"	"	"
5	"	DUNDON	WILLIAM A.	26 "	CHIEF ENGR.	"	"	"
6	"	ZOULI	ANTONIO	13	1st ASST.	"	"	"
7	NO	ANDERSON	SKOLD T.	25	2nd "	"	"	"
8	YES	BORDEAUX	RICHARD J.	11 "	3rd "	"	"	"
9	"	HAZAN	SOLOMON	17	RADIO OPR.	"	"	"
10	"	MULLER	RUDOLPH	11	STEWARD	"	"	"
11	"	LOITI	THOMAS	18 "	CHIEF COOK	"	"	"
12	"	KRISTENSEN	KRISTIAN	18	BOATSWAIN	"	"	"
13	"	TAMM	JOHN	21	PUMPMAN	"	"	"
14	"	WITHERSPOON	RALPH A.	5 "	A.B.	"	"	"
15	"	BROTHEN	WALTER	10	"	"	"	"
16	"	O'HARA	WILLIAM T.	24	"	"	"	"
17	"	GERRIOR	CLARENCE	11 "	"	"	"	"
18	"	BRAUN	FREDERICK	3½	"	"	"	"
19	"	SPRINGER	VICTOR T.	5 "	"	"	"	"
20	"	PERSHING	WILLIAM	12	"	"	"	"
21	"	LAWRENSON	PATRICK	20	"	"	"	"
22	"	TRELFORD	IVAN A.	1 "	O.S.	"	"	"
23	"	BARTON	RAYMOND A.	3	"	"	"	"
24	"	PLOUF	JOSEPH	19	"	"	"	"
25	"	HERNANDEZ	JOHN	7 "	"	"	"	"
26	"	MOTA	ANTONIO	20	MACHINIST	"	"	"
27	NO	FOX	CHARLES	24	OILER	"	"	"
28	YES	HERNANDEZ	ANIBAL	26 "	"	"	"	"
29	"	ANDERSON	GEORGE F.	8	"	"	"	"
30	"	DAHLEN	FREDERICK	13 "	"	"	"	"

Line STANDARD SHIPPING CO.
Owners " " "
Local Agents " " "

Immigrant Inspector

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
Richard J.Bordeaux	30	U.S.A.	July 29, 1933 - New York	
Joseph Plouf Jr.	47	"		
John Hernandez	25	Spain		
Geo.F.Anderson	26	U.S.A.		
Charles Seelig	21	"		
Juan Alvarez	37	Spain		

CONTINUED ON NEXT PAGE.

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.

Sheet No. 1.

FORM 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

76

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Aug. 6/33

Vessel JOHN D. ARCHBOLD, *arriving at,* NEW YORK, AUGUST 14, 1933, *from the port of* MANONAL (CARTAGENA) COLOMBIA

(1) No. in list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family Name	(3) NAME IN FULL: Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	No	MELLGARD	ANDREW L.	35 YEARS	MASTER	1933 JULY 29	N.Y.	PAID OFF	YES	53	M.	SCAN'VIAN	AMERICAN	5.8	170	NONE	
2	YES	MANSELL	JOHN H.	16 "	CHIEF MATE	"	"	"	"	40	"	SCOTCH	"	5.4	130	NONE	
3	"	BROWN	THOMAS E.	14	2nd "	"	"	"	"	29	"	ENGLISH	"	5.7	183	"	
4	"	McNEAL	LYNTON M.	4	3rd "	"	"	"	"	33	"	SCOTCH	"	5.8	154	"	
5	"	DUNDON	WILLIAM A.	26 "	CHIEF ENGR.	"	"	"	"	47	"	ENGLISH	"	5.8	165	"	
6	"	ZOULI	ANTONIO	13	1st ASST.	"	"	"	"	44	"	GREEK	"	5.7	177	"	
7	NO	ANDERSON	SKOLD T.	25	2nd "	"	"	"	"	45	"	SCAN'VIAN	"	5.7	165	"	
8	YES	BORDEAUX	RICHARD J.	11 "	3rd "	"	"	"	"	30	"	FRENCH	"	5.8	155	"	
9	"	HAZAN	SOLOMON	17	RADIO OPR.	"	"	"	"	41	"	SPANISH	"	5.4	136	"	
10	"	MULLER	RUDOLPH	11	STEWARD	"	"	"	"	27	"	GERMAN	"	5.7	135	"	
11	"	LOITI	THOMAS	18 "	CHIEF COOK	"	"	"	"	34	"	SPANISH	"	5.8	180	"	
12	"	KRISTENSEN	KRISTIAN	18	BOATSWAIN	"	"	"	"	34	"	SCAN'VIAN	"	5.8	195	"	
13	"	TAMM	JOHN	21	PUMPMAN	"	"	"	"	41	"	ESTHONIA	"	6.0	200	"	
14	"	WITHERSPOON	RALPH A.	5 "	A.B.	"	"	"	"	22	"	ENGLISH	"	5.11	150	"	
15	"	BROTHEN	WALTER	10	"	"	"	"	"	30	"	SCAN'VIAN	"	5.7	145	"	
16	"	O'HARA	WILLIAM T.	14	"	"	"	"	"	36	"	IRISH	"	5.7	135	"	
17	"	GERRIOR	CLARENCE	11 "	"	"	"	"	"	29	"	FRENCH	"	5.3	127	"	
18	"	BRAUN	FREDERICK	3½	"	"	"	"	"	30	"	HUNGARIAN	"	5.8	140	"	
19	"	SPRINGER	VICTOR T.	5 "	"	"	"	"	"	25	"	ENGLISH	"	5.8	150	"	
20	"	PERSHING	WILLIAM	12	"	"	"	"	"	36	"	RUSSIAN	"	5.7	135	"	
21	"	LAWRENSON	PATRICK	20	"	"	"	"	"	39	"	IRISH	BRITISH	5.9	160	"	
22	"	TRELFORD	IVAN A.	1 "	O.S.	"	"	"	"	37	"	ENGLISH	AMERICAN	5.9	150	"	
23	"	BARTON	RAYMOND A.	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6.0	165	"	
24	"	PLOUF	JOSEPH	19	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5.8	163	"	
25	"	HERNANDEZ	JOHN	7 "	"	"	"	"	"	24	"	SPANISH	SPANISH	5.5	135	"	
26	"	MOTA	ANTONIO	20	MACHINIST	"	"	"	"	36	"	W.INDIAN	AMERICAN	5.0	148	"	
27	NO	FOX	CHARLES	24	OILER	"	"	"	"	40	"	IRISH	"	5.7	145	"	
28	YES	HERNANDEZ	ANIBAL	26 "	"	"	"	"	"	40	"	SP.AMN.	"	5.5	138	"	
29	"	ANDERSON	GEORGE F.	8	"	"	"	"	"	25	"	SCOTCH	"	5.11	165	"	
30	"	DAHLEN	FREDERICK	13 "	"	"	"	"	"	39	"	DUTCH	"	5.10	160	"	

Crew 44
Aliens 7

Line STANDARD SHIPPING CO.
Owners " " "
Local Agents " " "

Harry M. Smith
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED WITHIN—Continued.

No.	Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. L. MELLGARD, MASTER of the AMERICAN S.S. JOHN D. ARCHBOLD, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

A. L. Mellgard

Master, ~~Commanding Officer~~.

Sworn to before me this FOURTEENTH day of AUGUST, 1933

Henry M. Smith

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY J. L. MUSSELL, INC., 67 WEST ST., N. Y.
FORM 509

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Aug 6/33

Vessel JOHN D. ARCHBOLD, *arriving at,* NEW YORK, AUGUST 14, 19 33, *from the port of* MAMONAL (CARTAGENA) COLOMBIA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL Family Name	(3) Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
31	YES	BUFFINGTON	JOHN C.	6 YEAR	OILER	1933 JULY 29	N.Y.	PAID OFF	YES	28	M.	IRISH	AMERICAN	6.0	195	NONE	
32	"	HERNANDEZ	TROADIO A.	11	"	"	"	"	"	31	"	CUBAN	CUBAN	5.6	137	"	
33	"	ALVAREZ	JUAN	2	FIREMAN	"	"	"	"	38	"	SPANISH	SPANISH	5.7	150	"	
34	"	POUSSARD	JOSEPH A.	13 "	"	"	"	"	"	33	"	FRENCH	AMERICAN	5.8	135	"	
35	"	CHRISTIANSEN	HANS	10	"	"	"	"	"	46	"	SCAN'VIAN	"	5.9	225	"	
36	"	GONZALEZ	JOSE	14	"	"	"	"	"	37	"	SPANISH	SPANISH	5.9	164	"	
37	"	ROBILLARD	ALFRED L.	¼ "	WIPER	"	"	"	"	20	"	FRENCH	AMERICAN	6.0	180	"	
38	"	FRICKE	LESLIE L.	4	"	"	"	"	"	26	"	GERMAN	"	5.8	157	"	
39	"	SEELIG	CHARLES B.	¼	"	"	"	"	"	18	"	"	"	6.0	150	"	
410	NO	PEDERNALES	ANTOLIN	2 "	2ND COOK	"	"	"	"	36	"	SPANISH	SPANISH	5.7	200	"	
411	"	POPE	GEPRGE	3	MESSMAN	"	"	"	"	34	"	GERMAN	AMERICAN	5.7	140	"	
412	"	ROBERTS	PAUL	5	"	"	"	"	"	22	"	ENGLISH	"	5.8	158	"	
413	"	SWEENEY	THOMAS	4	MESSBOY	"	"	"	"	29	"	IRISH	"	5.6	140	"	
414	YES	CASTELLANO	MIGUEL	19 "	"	"	"	"	"	33	"	SP.AMN.	COLOMBIAN	5.5	130	"	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Henry M. Lisick
Insp't.

SEVEN ALIENS

NOTE: THERE IS NO U.S. CONSUL AT MAMONAL.

Line STANDARD SHIPPING CO.
Owners " " "
Local Agents " " "

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8-14-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. L. MELLAGRD, MASTER of the AMERICAN S.S. JOHN D. ARCHBOLD, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

A. Mellgard
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this FOURTEENTH day of AUGUST 14th, 19 33

Henry M. Lucik
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age.	Nationality.	Name	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Geo. E. Merriam
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the quest on of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Una & Co.
24 Beaver St., N. Y.

Form 689 — 5-34 22M

Nina King

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York

I, master of the British (Nationality.) S.S. Schr. Nina King
from port of Parrsboro N.S., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 9 Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port — Total crew this date 9

The above-named vessel arrived at this port August 15th, 1933, consigned to Sexton & Bryant; is now lying at South Amboy, and is expected to sail Sept 9th, 1933, for St John N B
via Unites States port of First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.

RECD SEP - 8 33 IMMIGRATION SERVICE ELLIS ISLAND

14—1618

Una & Co., 24 Beaver St., N. Y. 1937

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

from the port of Parrsboro N.S. 1933

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Number on list	Name in full	Rating	Capacity for which engaged	Wages per month	Amount of wages advanced	Amount of allotment	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
1	Harry Whitman	Master	Master	$100			Yes	33	male	English	Canadian	5ft 10	208	—
2	Fred Whitman	Mate	Mate	$80			Yes	60	male	English	Canadian	5ft 8	185	—
3	Fred Bigelow	Seaman	Seaman	$60			Yes	43	male	English	Canadian	5ft 10	187	—
4	Percy Bigelow	Seaman	Seaman	$60			Yes	34	male	English	Canadian	5ft 7	160	—
5	Ernest Bigelow	Seaman	Seaman	$60			Yes	32	male	English	Canadian	5ft 8	130	—
6	Jessie Bigelow	Seaman	Seaman	$60			Yes	17	female	English	Canadian	5ft 4	117	Pockmarked
7	Gladys Bigelow	Seaman	Seaman	$60			Yes	25	male	English	Canadian	6ft	165	—
8	Fred Bigelow	Seaman	Seaman	$60			Yes	18	male	English	Canadian	5ft 6	145	Pockmarked
9.	Ivey Bigelow	Seaman	Seaman	$60			Yes	20	male	English	Canadian	5ft 9	135	Pockmarked

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

Total Crew —

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON TH

...under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration offic... port of the United State...

V... "Minas King", arriving at New York, August ...

(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of time in ...	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGE... When	(6) ... Wh...
Merriam	George	—	18 yrs	master	27/3/33	Pass
Knowlton	Asher	—	40 yrs	mate	27/3/33	Pass
Hansen	Joseph.	—	30 yrs	Bosun	27/3/33	Pass
McCulley	Hardy	—	15 yrs	cook	27/3/33	Pass
Meyrians	Mary	—	6 yrs	Stewardess	29/3/33	Pass
Connors	Katherine	—	1st trip	2nd Stewardess	3/7/33	Pass
Burns.	Ray	—	7 yrs.	A.B.	27/3/33	Pass
Randell	Maurice	—	2 yrs	A.B.	29/7/33	Pass
Canning	Randolph	—	5 yrs.	A.B.	29/7/33	Pass

V. Balbon
Immigrant Inspect...

Duncan A. Cruickshank, Boss Rock Me...
Deputy Collector.

DISCHARGED SEAMEN.

Name. | Age. | Nationality. | Vessel from which discharged. | Time and place discharged.

Name. | Age. | Nationality. | Vessel from which discharged. | Time and place discharged.

Name. | Age. | Nationality. | Time and place discharged.

Form No. 83

U.S. AS MEMBERS OF CREW

Form 696
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Dun & Co., 34 Beaver St., N. Y. 2307

Sheet No. 1

Total crew - 9 - all aliens

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, Br. Str. "Minas King", arriving at New York August 14th, 1933 from the port of Parrsboro N.S. 79

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Merriam	George	—	18 yrs	Master	27/3/33	Parrsboro	no	yes	33	male	English	Canadian	5ft 10	208	—
Knowlton	Asher	—	40 yrs	mate	27/3/33	Parrsboro	no	yes	60	male	English	Canadian	5ft 8	185	—
Hansen	Joseph	—	30 yrs	Bosun	27/3/33	Parrsboro	no	yes	43	male	English	Canadian	5ft 10	187	—
McCulley	Hardy	—	15 yrs	Cook	27/3/33	Parrsboro	no	yes	34	male	English	Canadian	5ft 7	160	—
Merriam	Mary	—	6 yrs	Stewardess	29/3/33	Parrsboro	no	yes	32	female	English	Canadian	5ft 5	130	—
Connors	Katherine	—	1st trip	2nd Stewardess	3/7/33	Parrsboro	no	yes	17	female	English	Canadian	5ft 4	117	Pasht Foreign
Burns	Ray	—	7 yrs.	A.B.	27/3/33	Parrsboro	no	yes	25	male	English	Canadian	6 ft.	165	—
Randall	Maurice	—	2 yrs	A.B.	29/3/33	Parrsboro	no	yes	18	male	English	Canadian	5ft 6	145	Pasht Foreign
Canning	Randolph	—	6 yrs.	A.B.	28/7/33	Parrsboro	no.	yes.	20	male	English	Canadian	5ft. 8	135	Pasht Foreign

2.40 pm

B Balbon
Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Local Agents
14-1240

James L. Freeman, Bass River, N.S.
Harry Lantz, N.Y.C.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8-14-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo E Merriam master, of the Br Schr "Minnie King" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Geo E. Merriam
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 14th day of August 1933

A T Balbon
Jr
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian,	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavians, (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1618

Form 699 11566 Novasli 8/1

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of Savh Ga Sept 7th, 1933

I, master of the Nor (Nationality.) S. S. Novasli

from port of Jax, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since her arrival at this port:

Total crew at time of arrival 27 Number of seamen deserted none

Number of seamen discharged none Seamen left in hospital (or died) none

Number of seamen signed on at this port none Total crew this date 27

The above-named vessel arrived at this port Sept 7, 1933, 192, consigned to J J Manning & Co; is now lying at S A L, and is expected to sail Sept 9, 1933, for London

via United States port of First port of call in United States this voyage was Albany, N Y

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 80

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on

IMMIGRATION SERVICE ELLIS ISLAND OCT 30 33

RECD

14—1613

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

14—1613

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name	Age	Nationality	When and where signed on

14—1613

STATEMENT OF MASTER [illegible]

Name	Age.	Nationality.	Rate.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, in
of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a
accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails fr
I will report such changes to the immigration authorities.

Th. Kallevand

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of th
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists contain
all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and w
respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists con
of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it a
of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all ca
such alien, has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information filed
apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or
to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon a
arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted
charged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee
deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such deserting or landing
owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the cu
which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct information of the question of 3
made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of su
payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitt
Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to

Immigrant Inspector.

"	21	"	"	"							
"	30	"	"	"							
"	21	"	"	"							
"	24	"	"	"							
"	24	"	"	"							
"	23	"	"	"							
"	18	"	"	"							
"	39	"	"	"							
"	28	"	"	"							
"	19	"	"	"							

ne Ship was going to U.S.A.
Goose Th. Kallevand
Seven 27
all Alien

Local Agents Polaris Ship Co. Inc.

14—1249

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Th. Thelund
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—1915

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Charleston, S C
August 25th 1933, 19

I, master of the Norwegian (Nationality.) S. S. "NOVASLI"
from port of Gaspe Canada, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 27 Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port — Total crew this date 27.

The above-named vessel arrived at this port August 24th 1933, 19, consigned to J.A.VON DOHLEN S.S.CO., Agts; is now lying at Middleton's, and is expected to sail August 26th 1933, 19, for London, England via United States port of Jacksonville & Savannah, First port of call in United States this voyage was Albany N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

81

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

U.S. IMMIGRATION SERVICE ELLIS ISLAND SEP - 2 33

74—1915

RECD

FORM 99 U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 83

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

9.33, from the port of Gaspe Canada Aug. 9/33

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
							Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
Yes	38	Mate	Stockholm	Sweden										
"	26	"	"	"										
"	34	"	"	"										
"	23	"	"	"										
"	25	"	"	"										
"	25	"	"	"										
"	21	"	"	"										
"	24	"	"	"										
"	21	"	"	"										
"	20	"	"	"										
"	18	"	"	"										
"	16	"	"	"										
"	55	"	"	"										
"	44	"	"	"										
"	18	"	"	"										
"	24	"	"	"										
"	24	"	"	"										
"	21	"	"	"										
"	20	"	"	"										
"	22	"	"	"										
"	24	"	"	"										
"	24	"	"	"										
"	23	"	"	"										
"	18	"	"	"										
"	39	"	"	"										
"	28	"	"	"										
"	19	"	"	"										

Left ship's service, to U.S.A.
Gaspe Aug 9/33
Th. Thelund

Albany Aug 24
All Aliens

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS M

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of
port of the United States.

Vessel NOVASLI, arriving at New York, Aug. 14th, 1933, from the po

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Ag
1	ASKELUND	Martin	✓	21 years	Capt.	6/10 32	Farsund	No	Yes	3
2	SAMUELSEN	Do	✓	5	1st office	"	"	"	"	2
3	HUSEBY	Tryggve	✓	15	2nd "	"	"	"	"	3
4	SAMUELSEN	Young	✓	4	3rd "	20/6 33	"	"	"	2
5	PEDERSEN	Alf	✓	4	Wireless oper.	"	"	"	"	2
6	TONNESSEN	Abraham	✓	4	Bratswain	6/10 32	"	"	"	2
7	PEDERSEN	Daniel	✓	3½	A.B.	"	"	"	"	2
8	DANIELSEN	Alf M	✓	3½	"	"	"	"	"	2
9	DANIELSEN	Thorlief	✓	3	O.S.	"	"	"	"	2
10	REINERTSEN	Bjarne	✓	2½	"	"	"	"	"	2
11	GUSTAVSEN	Olav K	✓	1½	"	"	"	"	"	2
12	OLSEN	Olaf	✓	1	"	"	"	"	"	2
13	KRISTIANSEN	Karel N	✓	10	1st engineer	"	"	"	"	2
14	PEDERSEN	Martin	✓	14	2nd "	"	"	"	"	2
15	DALE	Kaspar H.G.	✓	10	3rd "	27/6 33	"	"	"	2
16	WILLUMSEN	Weyer	✓	8	Donkey	"	"	"	"	2
17	GITLEVÅG	Tom	✓	3	Fireman	6/10 32	"	"	"	2
18	HALVORSEN	Harald	✓	4	"	"	"	"	"	2
19	KRISTIANSEN	John	✓	8	"	"	"	"	"	2
20	HANSEN	Olgar	✓	6	"	"	"	"	"	2
21	DÅTLAND	Kasper	✓	5	"	"	"	"	"	2
22	REISTI	August	✓	4	"	"	"	"	"	2
23	HANSEN	Johann Rudolf	✓	3	Trimmer	27/6 33	"	"	"	2
24	JÖRGENSEN	Angolf	✓	½	"	"	"	Malmö	"	2
25	PEDERSEN	Emanuel	✓	16	Steward	6/10 32	Farsund	"	"	2
26	NORDSKOG	Asmund	✓	8	Cook	"	"	"	"	2
27	SVEINEVIK	Jakob M.	✓	2 months	Mess boy	20/6 33	"	"	"	2
28										
29	* While in Gospe I was not aware that the Ship									
30	and there was no American consul in Gosp									

Note Above members of crew shipped
held on Board "No Visaed Permit"

Henry M. Smith
Immigrant Inspector.

Last Port: [redacted]
Owners:
Local Agents: Florus Ship. Co. Inc.
16—1200

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

OCEAN PRINCE AUG 14 1933

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS M

...quired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of ... port of the United States.

Vessel NOVASLI, arriving at New York Aug. 14th, 1933, from the po...

...o. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) A...
1	ASKELVND	Martin	✓	21 years	Capt.	6/10 32	Foreign	No	Yes	Y...
2	SAMUELSEN	Ott	✓	8 "	1st office	"	"	"	"	"
3	HUSEBY	Trygve	✓	15 "	2nd "	"	"	"	"	"
4	SAMUELSEN	Young	✓	4 "	3rd "	29/6 33	"	"	"	"
5	PEDERSEN	Alf	✓	4 "	Wireless oper.	"	"	"	"	"
6	TÖNNESSEN	Abraham	✓	4 "	Boatswain	6/10 32	"	"	"	"
7	PEDERSEN	Daniel	✓	3½ "	A.B.	"	"	"	"	"
8	DANIELSEN	Alf M	✓	3½ "	"	"	"	"	"	"
9	[illegible]	Thorleif	✓	3 "	O.S.	"	"	"	"	"
10	[illegible]SEN	Bjarne	✓	2½ "	"	"	"	"	"	"
11	[illegible]N	Olav K	✓	1½ "	"	"	"	"	"	"
12	[illegible]	Olaf	✓	1 "	"	"	"	"	"	"
13	[illegible]SEN	Karel W	✓	10 "	1st engineer	"	"	"	"	"
14	[illegible]	Martin	✓	14 "	2nd "	"	"	"	"	"
15	[illegible]	Kaspar H.G.	✓	10 "	3rd "	27/6 33	"	"	"	"
16	[illegible]N	Weyer	✓	8 "	Donkey	"	"	"	"	"
17	[illegible]	Tore	✓	3 "	Fireman	6/10 32	"	"	"	"
18	HALVORSEN	Harald	✓	4 "	"	"	"	"	"	"
19	KRISTIANSEN	John	✓	8 "	"	"	"	"	"	"
20	HANSEN	Olgar	✓	6 "	"	"	"	"	"	"
21	DÅTLAND	Kasper	✓	5 "	"	"	"	"	"	"
22	REISTI	August	✓	4 "	"	"	"	"	"	"
23	HANSEN	Johann Rudolf	✓	3 "	Trimmer	27/6 33	"	"	"	"
24	JÖRGENSEN	Angolf	✓	½ "	"	"	"	Malmö	"	"
25	PEDERSEN	Emanuel	✓	16 "	Steward	6/10 32	Foreign	"	"	"
26	NORDSKOG	Asmund	✓	8 "	Cook	"	"	"	"	"
27	SVENEVIK	Jakob M.	✓	2 months	Mess boy	29/6 33	"	"	"	"
28										
29	+ While in Gospe I was not aware that the Ship									
30	and there was no American consul in Gosp									

Note Above member of crew landed sick on Board "No Visaed Landbrief"

Owners
Local Agents Morris Ship. Co. Inc.

By DIRECTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE
U.S. Immigrant Inspector.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.
(Signature)
(Title of person signing receipt)
U.S. government position, street, city

Immigrant Inspector.

14—1260

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
NOTICE TO DELIVER, RETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Others in Charge of the ... Line.
Port of ... 1933

Pursuant to the provisions of the Act of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to
deliver
detain on board
remove
(If detained or removed, state destination)
the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof, and regulations made thereunder:

NAME	STATUS ON VESSEL (Cal., 2d class, or 3d class passenger; member of the crew; stowaway; etc.)	(If detained or removed, state destination)
27 Members of Crew		
Northward Bound Capt.		
See List Attached		

U. S. Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

OCEAN PRINCE
AUG 14 1933

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 83

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

uired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel NOVASLI, arriving at New York Aug. 14th, 1933, from the port of Gaspe Canada Aug. 9/33

(1) No.	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	ASKELUND	Martin	✓	21 years	Capt.	6/10 - 32	Farsund	No	Yes	38	Male	Scandinavia	Norwegian			
2	SAMUELSEN	Ditto	✓	8	1st office	"	"	"	"	26	"	"	"			
3	HUSEBY	Trygve	✓	15	2nd "	"	"	"	"	34	"	"	"			
4	SAMUELSEN	Young	✓	4	3rd "	20/6 - 33	"	"	"	25	"	"	"			
5	PEDERSEN	Alf	✓	4	Wireless oper.	"	"	"	"	25	"	"	"			
6	TÖNNESSEN	Abraham	✓	4	Boatswain	6/10 - 32	"	"	"	21	"	"	"			
7	PEDERSEN	Daniel	✓	3½	A.B.	"	"	"	"	24	"	"	"			
8	DANIELSEN	Alf M	✓	3½	"	"	"	"	"	21	"	"	"			
9	DANIELSEN	Thorlief	✓	3	O.S.	"	"	"	"	20	"	"	"			
10	REINERTSEN	Bjarne	✓	2½	"	"	"	"	"	18	"	"	"			
11	GUSTAVSEN	Olav K	✓	1½	"	"	"	"	"	16	"	"	"			
12	OLSEN	Olaf	✓	1	"	"	"	"	"	35	"	"	"			
13	KRISTIANSEN	Karel N	✓	10	1st engineer	"	"	"	"	44	"	"	"			
14	PEDERSEN	Martin	✓	14	2nd "	"	"	"	"	38	"	"	"			
15	DALE	Kaspar H.G.	✓	10	3rd "	27/6 - 33	"	"	"	24	"	"	"			
16	WILLUMSEN	Meyer	✓	8	Donkey	"	"	"	"	24	"	"	"			
17	GITLEVÅG	Tore	✓	3	Fireman	6/10 - 32	"	"	"	21	"	"	"			
18	HALVORSEN	Harald	✓	4	"	"	"	"	"	30	"	"	"			
19	KRISTIANSEN	John	✓	8	"	"	"	"	"	21	"	"	"			
20	HANSEN	Olgar	✓	6	"	"	"	"	"	24	"	"	"			
21	DÅTLAND	Kasper	✓	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"			
22	REISTI	August	✓	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"			
23	HANSEN	Johann Rudolf	✓	3	Trimmer	27/6 - 33	"	"	"	18	"	"	"			
24	JÖRGENSEN	Angolf	✓	½	"	"	"	Malmö	"	39	"	"	"			
25	PEDERSEN	Emanuel	✓	16	Steward	6/10 - 32	Farsund	"	"	28	"	"	"			
26	NORDSKOG	Asmund	✓	8	Cook	"	"	"	"	19	"	"	"			
27	SVENEVIK	Jakob M	✓	2 months	Mess boy	27/6 - 33	"	"	"							
28																
29	* While in Gaspe I was not aware that the ship was going to U.S.A.															
30	and there was no American consul in Gaspe. N. Askelund															

Crew 27
All Alien

Note Above members of crew ordered held on Board "No Visaed crew list"

Henry M. Smith
Insp't.

Immigrant Inspector.

Owners
Local Agents: Polaris Ship. Co. Inc.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S. Vorasli, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

A. Abelmid
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th day of August, 1933

Henry on. Linck
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 26. Where an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon his manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. f) has been made.

11—1249

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Local Agents Vorasli Ship. Co. Inc. Address 1 J Battery

CANADIAN IMMIGRATION SERVICE

CANADA

Form No. 200

CREW LIST OR MANIFEST OF SEAMEN AND OTHER PERSONS EMPLOYED ON THE VESSEL

(To be delivered to Canadian Immigration Officer as required by section 52 Canadian Immigration Act)

No. 84

Vessel NOVASLI (Print in Block Letters) Arriving at New York Aug 14th 1933 from the port of Gaspé, Canada

Sheet No. 1.

OCEAN PRINCE AUG 14 1933

No.	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	CITIZENSHIP	SHIPPED OR ENGAGED: When	SHIPPED OR ENGAGED: Where	Age	Married or Single	Position in Ship's Company	REMARKS
1	ASKELUND	Martin	Mr Askelund Stavanger	Norwegian	6/10 · 32	Farsund	38	Single	Capt	
2	SAMUELSEN	Odd	Mr J Samuelsen Farsund	"	"	"	26	"	1st off.	
3	HUSEBY	Trygve	Mr O Huseby Farsund	"	"	"	34	"	2nd "	
4	SAMUELSEN	Young	Mr J Samuelsen Farsund	"	20/6 · 33	"	25	"	3rd "	
5	PEDERSEN	Alf	Mr Pedersen Lundsjoodden Farsund	"	"	"	25	"	Wireless op	
6	TØNNESSEN	Abraham	Mr Tønnessen Øivold Farsund	"	6/10 · 32	"	25	"	Boatswain	
7	PEDERSEN	Daniel	Mr Pedersen Hegad Farsund	"	"	"	21	"	A.B.	
8	DANIELSEN	Alf M	Mr Danielsen Flekkefjord	"		"	24	"	"	
9	DANIELSEN	Thorleif	Mr G Danielsen Lista Farsund	"		"	21	"	O.S.	
10	REINERTSEN	Bjarne	Mr Reinertsen Korshavn Farsund	"	"	"	20	"	"	
11	GUSTAVSEN	Olav K	Mr Gustavsen Brakne Farsund	"		"	18	"	"	
12	OLSEN	Olaf	Mr Olsen Kåde Lista Farsund	"		"	16	"	"	
13	KRISTIANSEN	Karl N	Mr C Kristiansen Mandal	"		"	35	"	1st engi	
14	PEDERSEN	Martin	Mrs Pedersen Ålesund	"	"	"	44	Married	2nd "	
15	DALE	Kaspar H.G.	Mrs Dale Ålesund	"	20/6 · 33	"	38	"	3rd "	
16	WILLUMSEN	Weyer	Mr Willumsen Torp Farsund	"	"	"	24	Single	Donkey	
17	GITLEVÅG	Tom	Mr Gitlevåg Farsund	"	6/10 · 32	"	24	"	Fireman	
18	HALVORSEN	Harald	Mr Halvorsen Herad Farsund	"	"	"	21	"	"	
19	KRISTIANSEN	John	Mr Kristiansen Trondheim	"	"	"	30	"	"	
20	HANSEN	Olgar	Mr Hansen Ålesund	"	"	"	26	"	"	
21	DÅTLAND	~~Dåtland~~ Kaspar	Mr Dåtland Flekkefjord	"	"	"	24	"	"	
22	REISTI	August	Mr Reisti Flekkefjord	"	"	"	24	"	"	
23	HANSEN	Johann Rudolf	Mr Hansen Lista Farsund	"	20/6 · 33	"	23	"	Trimmer	
24	JØRGENSEN	Angolf	Mr Jørgensen Malmö	"		Malmö	18	"	"	
25	PEDERSEN	Emanuel	Mrs Pedersen Sjøve Farsund	"	6/10 · 32	Farsund	39	Married	Steward	
26	NORDSKOG	Asmund	Mr Nordskog Haugesund	"	"	"	28	Single	Cook	
27	SVENEVIK	Jakob M	Mr Svenevik Lyngdal Farsund	"	20/6 · 33	"	19	"	Mess boy	
28										
29										
30										

Above 27 men ordered aboard
No Visaed Crew list
One U.S manifest attached.
Smith Supt

(Canad. form) Duplicate

Hale Klepk advised 8/15/1933
Visa requirements waived by Hale Klepk by 'phone 8/15/1933 B
Shore leave granted 8/17/1933
Confirmed Hale Klepk B
Letter dated Aug 17/1933

Line

Owners Samuelsen & Olsen Address Farsund

Local Agents Polarus Ship Co. Inc Address 17 Battery Place

For extract from Regulations see other side.

Failure to furnish full and accurate information is punishable by fine.

OCEAN PRINCE

AUG 14 1933

CANADA

8-14-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Asklund, the S.S. Korali, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 52 of the Canadian Immigration Law which appears below.

M. Asklund
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this ..... day of ....., 19.....

.....

.....Immigration Inspector.

PORT STAMP AND DATE

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT

"52. (1) Upon arrival of any vessel in Canada from any port or place outside of Canada, it shall be the duty of the transportation company, owner, agent, consignee, or master of a vessel to deliver to the agent or inspector in charge at the port of entry, lists containing the names of all officers, seamen or other persons employed on such vessel and such other information as the Minister shall prescribe, and before the departure of any such vessel, it shall be the duty of such transportation company, owner, agent, consignee or master to deliver to the agent or officer in charge at the port of entry a further list containing the names of all officers, members of the crew or other persons who were not employed on such vessel at the time of arrival but who will leave port thereon at the time of departure, and also the names of those who have been paid off or discharged, and all those, if any, who have deserted or landed, and if such transportation company, owner, agent, consignee or master of such vessel neglects or refuses to deliver either of the said lists of officers, members of the crew and other persons employed on such vessel arriving and departing respectively or to report such cases of desertion or landing of all officers and members of the crew and other persons paid off and discharged, such transportation company, owner, agent, consignee or master shall, if required by the agent or inspector in charge, with the approval of the Minister, pay to the agent or inspector in charge the sum of ten dollars for each officer or member of the crew or other person concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

(2) If the master of any vessel arriving at any port of entry in Canada shall pay off or discharge any officer, seaman or other member of the crew or other person employed on such vessel without such person having first been examined by an immigration officer as required under section thirty-three of this Act, he shall be liable to a fine of not more than one hundred dollars and not less than twenty dollars for every such person so paid off or discharged; provided that in case any such officer, seaman or other person employed on such vessel intends to reship on board any other vessel bound to any foreign port or place, he shall be allowed to enter temporarily for the purpose of reshipping under such regulations as the Minister may prescribe.

(3) No officer, seaman or other person belonging to the prohibited classes employed on board any vessel arriving in Canada from any port outside of Canada, shall be permitted to land in Canada except temporarily for medical treatment or pursuant to regulations prescribed by the Minister providing for the ultimate removal or deportation of such officer, seaman or other person from Canada; and the neglect, failure or refusal of the transportation company, owner, agent, consignee or master of such vessel to detain on board any such officer, seaman or other person after notice in writing by the agent or immigration officer in charge at the port of entry, and to deport such officer, seaman or other person if required by such agent or immigration officer in charge, or by the Minister, shall render such transportation company, owner, agent, consignee or master liable to a penalty not exceeding five hundred dollars, for which sum the said vessel shall be liable and may be seized and proceeded against by way of libel in any court having competent jurisdiction; provided that this section shall not apply to Canadian citizens or persons having Canadian domicile.

(4) It shall be unlawful for any vessel upon arrival at any port of entry in Canada from any port or place outside of Canada to have on board employed thereon, any person afflicted with idiocy, feeble-mindedness, imbecility, insanity, epilepsy or with any loathsome disease or any disease which is contagious or infectious or which may become dangerous to the public health, and if it appears to the satisfaction of the Minister from an examination made by a medical officer and so certified by such officer, that any such person was so afflicted at the time he was shipped or engaged or taken on board such vessel, and that the existence of such affliction might have been detected by means of a competent medical examination at such time, for every such person so afflicted on board any such vessel at time of arrival the master, owner, agent or consignee shall pay to the immigration agent or officer in charge at such port of entry the sum of fifty dollars and pending departure of the vessel such person shall be detained and treated under supervision of an immigration officer at the expense of the vessel, and no vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine and while it remains unpaid: Provided, that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine and expenses. Provided, further, that nothing contained in this section shall be construed to subject the master, owner, agent or consignee of any vessel to a fine for bringing to a port of entry Canadian citizens, persons having Canadian domicile, or officers, seamen or other persons who have signed articles in Canada, and who are returning under the terms of the articles so signed.

(5) Any transportation company or person, including the owner, agent, consignee, or master of any vessel arriving in Canada, from any port or place outside of Canada, who shall knowingly sign on the ship's articles, or bring to Canada as any of the officers or crew of such vessel, any person other than a Canadian citizen or a person having Canadian domicile, with intent to permit such person to land in Canada, contrary to the provisions of this Act, or who shall represent to the immigration authorities at the port of entry that any such person is a *bona fide* officer or member of the crew, shall be liable to a penalty not exceeding five hundred dollars, and not less than fifty dollars for each such person, for which sum the vessel shall be liable, and may be seized and proceeded against by way of libel in any court in Canada, having competent juriadiction.

(6) In case any officer, seaman or other member of the crew, or other person employed on any vessel deserts the vessel while in any Canadian port, such vessel shall not be granted clearance until the master or the responsible agent or owner in Canada of the vessel has deposited with the officer-in-charge such sum as may be prescribed by him, which deposit shall be held as security for the return of such deserter to the vessel or for his deportation, whichever event shall first happen. In case such deserter returns to the vessel, or is deported under the provisions of this Act, the amount of such deposit shall be returned less any expenses for detention, maintenance, transportation, subsistence, medical or hospital treatment or otherwise which the Government shall have incurred on account of such deserter."

OCEAN PRINCE

AUG 14 1933

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
F. Chester	36	British			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

W. J. Smith

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 507-A-79

Ocean Prince

4

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York.
19th Aug, 1933.

I, master of the British (Nationality.) S. S. Ocean Prince, from port of Port Elizabeth, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 42 — Number of seamen deserted 1
Number of seamen discharged Nil — Seamen left in hospital (or died) Nil
Number of seamen signed on at this port 1 — Total crew this date 42

The above-named vessel arrived at this port 14th August, 1933 consigned to Messrs Furness Withy & Co; is now lying at Chrome Wharf, and is expected to sail 19th August, 1933 for Montreal via United States port of ~~----~~ First port of call in United States this voyage was New York

85

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
James Bisland	43	British	15/4/33 Glasgow

U.S. IMMIGRATION SERVICE PORT OF ELLIS ISLAND

SEP 7 33

RECD

14-1613

Line Prince Line Ltd.
Owners
Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

Crew 42
All Aliens

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

OCEAN PRINCE

AUG 14 1933

...N HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

(1) No. on list	Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

14-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Ocean Prince, arriving at ~~New York~~ Capetown, ~~Aug 14/1933~~ June 14, 1933, from the port of ~~Philadelphia~~ Lapetaune June 4/33 86

OCEAN PRINCE
AUG 14 1933

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
				yrs.						yrs.					lbs.		
1	Yes	Anson	Sidney	2	Foreman	15/4/33	Glasgow	No	Yes	48	Male	English	British	5'4"	130	Nil	
2	"	Curtin	John	7	"	"	"	"	"	32	"	Irish	"	5'9"	150	"	
3	"	Roberts	Ewen	6	"	"	"	"	"	44	"	Welsh	"	5'10"	165	"	
4	"	Locker	Ernest	7	Bl Steward	"	"	"	"	29	"	English	"	5'9"	150	"	
5	"	Bengaton	Magnus	3	Asst "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'9"	140	"	
6	"	Bullock	Hugh	4 mths	Asst "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'11"	145	"	
7	"	Bradford	Albert	6	Ships boy	"	"	"	"	23	"	"	"	5'5"	150	"	
8	"	Russell	Henry	5	Asst "	"	"	"	"	29	"	Scotch	"	5'6"	140	"	
9	"	Gibbs	Newman	3	Apprentice	"	"	"	"	19	"	English	"	5'10"	145	"	
10	"	Mather	Phillip	3	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'10"	155	"	
11	"	Wakelin	Joseph	3	"	"	"	"	"	20	"	"	"	6'1"	175	"	
12	"	Stubbles	Andrew	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'11"	150	"	

CLOSED WITH 42 MEMBERS of CREW (INCL. MASTER)

AMERICAN CONSULATE No. 162.
at Capetown, South Africa
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Cape Town Ports
Vice Consul
Date June 14, 1933
The validity of this visa expires twelve months from the date hereof, provided the person named herein continues to be valid for the journey.

Henry M. Smith
Insp'r

Crew 42
All Aliens

Line Prince Line Ltd.
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S Ocean Prince, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W. J. Smith
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th day of Aug., 1933

Henry M. Swick
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 699
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Ocean Prince, arriving at ~~Captain~~ New York ~~Hr~~ aug 14/33 June, 1933, from the port of ~~Philadelphia~~ Captain June 14/33 87

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
				yrs						yrs					lbs.		
1	Yes	Smith	William	27	Master	15/4/33	Glasgow	No	Yes	43	Male	Scotch	British	5'7"	157	Nil	
2	"	Blakey	Charles	12	bk. 6ff.	"	"	"	"	32	"	English	"	5'7"	135	"	
3	"	Wiles	Alfred	11	2nd "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'11"	145	"	
4	"	Simons	Bertram	6	3rd "	"	"	"	"	23	"	"	"	5'10"	160	"	
5	"	Price	Arthur	6	W.T.O	"	"	"	"	32	"	"	"	5'9"	135	"	
6	"	Edwards	Owen	8	Carpenter	"	"	"	"	48	"	Welsh	"	5'6"	150	"	
7	"	Owens	David	13	Bosun	"	"	"	"	54	"	"	"	5'4"	155	"	
8	"	Sennar	William	3	A.B	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	170	"	
9	"	White	Charles	5	"	"	"	"	"	21	"	English	"	5'9"	130	"	
10	"	Smith	George	5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10"	145	"	
11	"	Robertson	Norman	5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10"	150	"	
12	"	Hampton	Richard	5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'11"	147	"	
13	"	Glenwright	Percy	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	138	"	
14	"	Clifford	George	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	146	"	
15	"	Campbell	Randolph	18	bl. Eng.	"	"	"	"	52	"	Scotch	"	5'10"	175	"	
16	"	Smith	Richard	9	2nd "	"	"	"	"	31	"	English	"	5'10"	135	"	
17	"	Mc Ladyan	Donald	8	3rd "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'5"	125	"	
18	"	Chambers	Robert	7	4th "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'10"	165	"	
19	"	Smith	Frank	10	Donkeyman	"	"	"	"	45	"	Irish	"	6'0"	170	"	
20	"	Stewart	James	9	"	"	"	"	"	40	"	Scotch	"	5'8"	155	"	
21	"	Cockerill	John	6	"	"	"	"	"	51	"	English	"	5'8"	160	"	
22	"	Johnstone	Frank	9	Fireman	"	"	"	"	30	"	Irish	"	5'4"	135	"	
23	"	Lavery	Daniel	9	"	"	"	"	"	28	"	Scotch	"	5'5"	175	"	
24	"	Brown	William	7	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'4"	150	"	
25	"	Bisland	James	2	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5'6"	135	"	
26	"	Gunn	William	10	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'8"	148	"	
27	"	Black	John	7	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'0"	125	"	
28	"	Linsley	Daniel	8	"	"	"	"	"	45	"	English	"	5'4"	140	"	
29	"	Wilson	John	7	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'8"	150	"	
30	"	Kidd	William	5	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'4"	145	"	

Line Prince Line Ltd

Owners

Local Agents

Henry W. Smith
Master.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

T-14-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S. Ocean Prince, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W Z Smith X
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th day of August, 1933

Henry M. Swank
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

DATE ... JUNE
BALL No. 264978 ... DEPT. OF ...

88

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. C. MC DONOUGH, Surgeon of the S.S. PRESIDENT HARRISON, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LAWS OF THE STATE OF WASHINGTON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. C. Mc Donough M.D.
SURGEON

Sworn to before me this 14 day of August, 1933

at Seattle

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Cards Punched 8-14-33
Clerk
Cards Removed
Cards Checked
Clerk

Arrived Seattle Aug 8-14-33

	DIRECT HEAD TAX	S. L.	U.S. (Lim.)	In Transit	U.S.A. (Ter.)	Under 16	TOTAL PASSENGERS
1st CABIN							
CABIN	1						
2nd CABIN				67		1	69
[illegible]							
3rd CLASS							
TOTAL	1			67		1	69

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed on this manifest. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT HARRISON. *Passengers sailing from* NAPLES, ITALY, JULY 29TH, 1933, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	U. S. CIT.	FRANZA	ZOE	43		F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	U.S.A.	AMERICAN	MISSOURI	ST. LOUIS	N I SEC 3 (2) ACT 1924 # 37 TEMP. VISIT	ROME ITALY	JULY 17 1933		ITALY	ROME
2	UNDER 16	FRANZA	MARIO	6		M	S	CHILD	NO	CHILD	NO	ITALY	ITALIAN-AMERICAN	03-21 ITALY	ROME					ITALY	ROME
3																					
4												S.S. PRESIDENT HARRISON PASSENGERS SAILING FROM MARSEILLES, FRANCE, AUGUST 2ND, 1933									
5																				U.S.A.	MINNEAPOLIS
6	U. S. CIT.	DERANIAN	JOHN	58		M	M	LABORER	Y	ENGLISH	Y	U.S.A.	ARMENIAN	TURKEY	HARPOOT	NQIV-35	MARSEILLES FRANCE	JUNE 16 1933		FRANCE 11	MARSEILLES
7		DERANIAN	SERPOUHI	36		F	M	IN HOSPITAL HSWIFE	Y	DISCHARGED ARMENIAN	Y	FRANCE	ARMENIAN	06-55 TURKEY	HARPOOT					FRANCE	MARSEILLES
8	U. S. CIT.	DERANIAN	ROSE	1		F	S	IN HOSPITAL INFANT	N	DISCHARGED INFANT	N	U.S.A.	ARMENIAN	FRANCE	MARSEILLES						
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

10

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

89

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y., AUGUST 15TH, *19*33

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			If so, is prima or elsewhere, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? (If so, which?)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnotes.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to remain in U. S. permanently or temporarily (Write "permanent" or "temporary")	Length of time alien intends to remain in U. S.	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	MR. FRANZA-HUSBAND 17 VIA CARLO LINNEO ROME, ITALY		MO	STLOUIS	N	HUSBAND	YES	Y	BIRTH TO 1925	ST LOUIS	SEP 1928	ON VISIT - STOPPING AT KINGSWAY HOTEL ST. LOUIS, MO.	C	I	T	I	Z	E	N	O	F	T	H	E	U	N	I	T	E	D	S	T	A T E S
2	MR. FRANCA-FATHER 17 VIA CARLO LINNEO, ROME, ITALY		MO.	STLOUIS	N	FATHER	NO	Y	9 MO	NEW YORK	SEP 1928	ON VISIT - STOPPING AT KINGSWAY HOTEL ST LOUIS	YES	2 MO	N	-	-	-	-	-	-	-	C	H	I	L	D	GOOD	NO	3	0	DRK	BLK	BRN	A H T - EXEMPT UNDER 16
3																																			
4																																			
5	ARRIVING AT PORT OF NEW YORK, N. Y. AUGUST 15TH, 1933																																		
6	NISHAN DERANIAN 68 BLVD DES GRANDS PINS MARSEILLES, FR		MINN	MINNEAPOLIS	N	SELF	Y	Y	20	MINNEAPOLIS	SEPT 1931	GOING HOME 815 EMERSON AVE, MINNEAPOLIS, MINN.	C	I	T	I	Z	E	N	O	F	T	H	E	U	N	I	T	E	D	S	T	A T E S
7	NISHAN DERANIAN 68 BLVD DES GRANDES MARSEILLES, FR		MINN	MINNEAPOLIS	N	HUSBAND	N	Y	7 MO	NEW YORK	SEP 1931	ACCOMPANYING HUSBAND TO 815 EMERSON AVE. MINNEAPOLIS, MINN.	NO	PERM.	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	0	ROSY	DRK BRN	BRN	A H T # 12351
8	NISHAN DERANIAN 68 BLVD DES GRANDES PINS MARSEILLES		MINN	MINNEAPOLIS	N	FATHER	N	N				ACCOMPANYING PARENTS TO ABOVE ADDRESS	NO	PERM	Y	-	-	-	-	-	-	I	N	T	A	N	T	-	-	-	-	LT.	BRN	BRN	
9																																			
10																																			
11																																			
12																																			
13																																			
14																																			
15																																			
16																																			
17																																			
18																																			
19																																			
20																																			
21																																			
22																																			
23																																			
24																																			
25																																			
26																																			
27																																			
28																																			
29																																			
30																																			

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. J. EHMA, MASTER, of the S.S. PRES. HARRISON, from SAN FRANCISCO VIA NAPLES, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

H J Ehmann

MASTER Officer.

Sworn to before me this 14 day of August, 1923

at New York

L. Mail

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1923

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 90

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT HARRISON Sailing from NEW YORK, N. Y. MAY 4TH, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. AUGUST 15, 1933

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	SEILHAMER	ROBERT A.	44		M	M	MARCH 30TH, 1889 GETTYSBURG, PA.	257719	50 PARK PLACE PAWTUCKET, R. I.
2	SEILHAMER	D. ELIZABETH	49		F	M	MARCH.11TH, 1884 BETHLEHEM, PA.	"	50 PARK PLACE PAWTUCKET, R. I.
3							PASSENGERS FOR NEW YORK, N. Y. FROM SHANGHAI, CHINA SAILED THEREFROM JUNE 20TH, 1933		
4	CLARK	MADELEINE J.	15		F	S	NOV. 8TH, 1917 CLARKSTON, MICHIGAN	without No 17209	C/O MR. D. H. CAMERON 815 ALAMEDA BLVD, CORONADO, CALIF.
5									
6							PASSENGERS FOR NEW YORK FROM HONGKONG, CHINA SAILED THEREFROM JUNE 24TH, 1933		
7	CLARK	MARGUERITE B.	45		F	M	JAN. 14TH, 1888 CLARKSTON, MICHIGAN	17209	C/O MR. D. H. CAMERON 815 ALAMEDA BLVD. CORONADO, CALIF.
8	CLARK	JOSEPHINE F.	17		F	S	AUG. 10TH, 1915 SWATOW, CHINA	REGISTERED WITH U. S. CONSUL AMERICAN PARENTS "	C/O MR. D. H. CAMERON 815 ALAMEDA BLVD. CORONADO, CALIF.
9	RANSOME	ERNEST L.	34		M	M	JULY 4TH, 1898 OAKLAND, CALIF.	7465 Terr of Hawaii	C/O CASTLE & COOK LTD. HONOLULU, T. H.
10	RANSOME	HALCYON C.	36		F	M	OCT. 26TH, 1896 NEW YORK, N. Y.	7180 " "	C/O CASTLE & COOK LTD. HONOLULU, T. H.
11	WALLACE	BARBARA	13		F	S	APRIL 6TH, 1920 NEW YORK, N. Y.	" "	C/O CASTLE & COOK LTD. HONOLULU, T. H.
12									
13							PASSENGERS FOR NEW YORK, N. Y. FROM MANILA, P. I. SAILED THEREFROM JUNE 26TH, 1933		
14	DONNELLY	THERESA	64		F	S	APRIL 28TH, 1869 MERTON, WISCONSIN	517230	1020 LAWRENCE AVE. CHICAGO, ILL.
15	VICKERY	HELEN	37		F	S	MAY 3RD, 1897 EVANSVILLE, IND.	367882	1413 AKIN DRIVE EVANSVILLE, IND.
16									
17							PASSENGERS FOR NEW YORK, N. Y. FROM SINGAPORE, S.S. SAILED THEREFROM JULY 4TH, 1933		
18	BOCKHORST	JOHN A	38		M	M	OCT. 23RD, 1893 ST. LOUIS, MO.	388970	440 WEST 34TH ST. NEW YORK, N. Y.
19	DE GOLIA	ANNA	60		F	M	DEC. 19TH, 1873 SAN FRANCISCO, CAL.	30648	C/O UNION TRUST CO. WASHINGTON, D. C.
20	DUNN	JOHN B	34		M	M	APRIL 21ST, 1898 ST ANTHONY, IOWA	556148	4107 47TH AVE. LONG ISLAND CITY, NEW YORK
21	HENDREN	RICHARD P.	33		M	M	OCT. 27TH, 1899 PHILADELPHIA, PA	1745 S	VALLAMONT DRIVE. WILLIAMSPORT, PA.
22	WALSTROM	JOSEPH D.	27		M	S	SEPT. 3RD, 1905 JACKSONVILLE, ILL.	1727 S.	C/O BUREAU OF FOREIGN & DOMESTIC COMMERCE, WASHINGTON, D. C.
23									
24							PASSENGERS FOR NEW YORK, N. Y. FROM COLOMBO, CEYLON SAILED THEREFROM JULY 10TH, 1933		
25	MUNSEY	LEWIS A.	34		M	M	SEPT 18TH, 1898 RICHMOND, KY.	75 Com Rangoon Burma 7/7/33	C/O B.P.O.E. 888 LONG BEACH, CALIF.
26	MUNSEY	SELENE D.	35		F	M	MAR. 14TH, 1898 SAGNOW, MICHIGAN	AMERICAN PARENTS REGISTERED WITH U. S. CONSUL	C/O B.P.O.E. 888 LONG BEACH, CALIF.
27	MUNSEY	LOIS, A.	3		F	S	OCT. 24TH, 1929, NYAUNGHLA, BURMA	AMERICAN PARENTS REGISTERED WITH U.S. CONSUL	C/O B. P.O.E. 888 LONG BEACH, CALIF.
28	MUNSEY	JAMES R.	2		M	S	NOV. 23RD, 1930 CLAUK, BURMA	174841	C/O B.P.O.E. 888 LONG BEACH, CALIF.
29	ROGERS	HERSCHEL F.	25		M	S	OCT. 13TH, 1907 ATHENS, ALABAMA	10 50 Am	C/O NATIONAL CITY BANK 55 WALL ST, NEW YORK, N. Y.
30									

33

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 91

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT HARRISON Sailing from GENOA, ITALY, AUGUST 2ND, 1933 Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. AUGUST 15TH, 1933

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	BUCHTEL	MARGARET	52		F	W	OCT. 4TH, 1881 ASHLAND, NEBRASKA		909 PEARL ST. DENVER, COLORADO
2	BUCHTEL	JOHN R.	20		M	S	JAN. 3RD, 1913 DENVER, COLORADO		909 PEARL ST. DENVER, COLORADO
3	CAMPBELL	RUTH	45		F	W	FEB. 11TH, 1888 MANISTEE, MICHIGAN		LEXINGTON HOTEL NEW YORK, N. Y.
4	CORDERO	JOSEPHINE	68		F	W		AMERICAN PARENTS - REGISTERED WITH U.S. CONSUL	350 WEST 123RD ST. NEW YORK, N. Y.
5	CORDERO	ARTHUR	41		M	M	APRIL 29TH, 1892 NEW YORK, N. Y.		350 WEST 123RD ST. NEW YORK, N. Y.
6	DIETSCH,	RAY A.	24		M	S	JAN. 14TH, 1909 CHICAGO, ILL.		1107 MULFORD ST. EVANSTON, ILL.
7	DU BOIS	MILDRED	52		F	S	OCT. 3RD, 1881 STATEN ISLAND, N. Y.		C/O FLOYD DU BOIS 90 JOHN ST. NEW YORK, N. Y.
8	FALCONER	JAMES	67		M	S	JAN. 1ST, 1866 NEW YORK, N. Y.		45 EAST 55TH ST. NEW YORK, N. Y.
9	WILSON	ELIZABETH	17		F	S		AMERICAN PARENTS - REGISTERED WITH U.S. CONSUL	150 FIFTH AVE. Miss Wilkinson Terre Haute Ind NEW YORK, N. Y.
10									
11							PASSENGERS FOR NEW YORK, N. Y. FROM MARSEILLES, FRANCE SAILED THEREFROM AUGUST 2ND, 1933		
12	GOETZ	AUGUSTUS JR.	35		M	M	OCTOBER 3RD, 1897 BUFFALO, NEW YORK		BROOKLYN TRUST COMPANY MONTAGUE & CLINTON STS, BROOKLYN
13	GOETZ (Mrs Goetz)	RUTH G.	25		F	M	JAN. 11TH, 1908 PHILADELPHIA, PA		BROOKLYN TRUST COMPANY, MONTAGUE & CLINTON STS, BROOKLYN, N. Y.
14	JACOBSEN	PAULINE	58		F	W	APRIL 9TH, 1875 LAMBERTVILLE, N. J.		LA VALENCIA HOTEL LA JOLLA, CALIF.
15	JOCHIMSEN	MARIAN	39		F	W	JULY 4TH, 1894 JUNEAU, ALASKA		C/O BOWERY BANK 10 Broad NEW YORK, N. Y. 333 E 43rd Mfg
16	MC CLUSKY	ROZILLA	52		F	M	MARCH 25TH, 1881 CONRAD, IOWA		1300 N. LA BREA AVE. HOLLYWOOD, CALIF.
17	MOURRAILLE	AMY	45		F	M	MARCH 28TH, 1888 LITTLE ROCK, ARK.		357 FOURTH AVE. NEW YORK, N. Y.
18	RICHARDSON	JEAN	56		F	S	OCT. 12TH, 1876 PILOT MOUND, IOWA		873 BELMONT ST. PORTLAND, OREGON
19	TANNER	JOHN S.	57		M	M	DEC. 6TH, 1876 CRAWFORDSVILLE, IND.		CITIZENS NATIONAL BANK 5TH & SPRING ST. LOS ANGELES, CALIF.
20	TANNER	VIRGINIA	45		F	M	MAY 30TH, 1888 HELENA, MONTANA		CITIZENS NATIONAL BANK 5TH & SPRING ST. LOS ANGELES, CALIF.
21	TAYLOR	MARGARET M.	39		F	M	NOV. 25TH, 1893 LEXINGTON, KY.		261 N. BROADWAY LEXINGTON, KY.
22	TAYLOR	ELIZABETH M.	13		F	S	SEPT 3RD, 1919 LEXINGTON, KY.		261 N. BROADWAY LEXINGTON, KY.
23	TAYLOR	MARGARET	9		F	S	AUG. 3RD, 1924 LEXINGTON, KY.		261 N. BROADWAY LEXINGTON, KY.
24	THURN-TAXIS	ALEXIS C.	40		M	S	MAY 27TH, 1892 SPRINGFIELD, MASS.		C/O A.C.T. WHEELER 55 JOHN ST. NEW YORK, N. Y.
25	WHEELER	GERTRUDE	62		F	W	MAR. 2ND, 1871 SPRINGFIELD, MASS.		BOX 275 HOLLYWOOD, CALIF.
26									
27									
28									
29									
30									

Thurn-Taxis 35 M S 10

39

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

Form 530
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 92

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT HARRISON *Sailing from* BOMBAY, INDIA, JULY 14TH, 1933 *Arriving at Port of* NEW YORK, N. Y. AUGUST 15TH, 1933

No. on List	Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	BADLEY	NANCY L.	17		F	S		163 Cons Gen Calcutta AMERICAN PARENTS - REGISTERED WITH U. S. CONSUL	OHIO WESLEYAN UNIVERSITY DELEWARE, OHIO
2	BISBEE	PEARL L.	17		F	S		AMERICAN PARENTS - REGISTERED WITH U. S. CONSUL 164 Cons Gen Calcutta	28 HENRY ST. EVERETT, MASS.
3	CHINN	ELIZABETH B.	62		F	S	SEPT. 1ST, 1871 WASHINGTON, D. C.	8662	THE CONNECTICUT WASHINGTON, D. C.
4	FORMAN	MARGARET	17		F	S	JULY 26TH, 1916 PHILADELPHIA	164 Cons Gen. Calcutta 6/24/33	COLLEGE OF WOOSTER WOOSTER, OHIO
5	HEZLIP	NANCY F.	17		F	S	160 Cons Gen Calcutta 6/15/33	AMERICAN PARENTS - REGISTERED WITH U. S. CONSUL through Consul	COLLEGE OF WOOSTER WOOSTER, OHIO
6	KEISLAR	ALBERT M.	18		M	S		AMERICAN PARENTS - REGISTERED WITH U. S. CONSUL 157 Cons. Gen. Calcutta 7/5/33	150 FIFTH AVE. NEW YORK, N. Y.
7	LLEWELLYN	FRANK B.	46		M	M	JAN. 17TH, 1888 MASONTOWN, PA.	169 Cons. Karachi India 6/16/33	209 KINGWOOD ST. MORGANTOWN, W. VA.
8	LLEWELLYN	ELEANORE H.	40		F	M		AMERICAN PARENTS - REGISTERED WITH U. S. CONSUL "	209 KINGWOOD ST. MORGANTOWN, W. VA.
9	LLEWELLYN	DOROTHY A.	9		F	S		AMERICAN PARENTS - REGISTERED WITH U. S. CONSUL "	209 KINGWOOD ST. MORGANTOWN, W. VA.
10	O'CONNOR	NELLIE	67		F	W	SEPT 16TH, 1866 BOSTON, MASS.	577867	72 EAST 11TH ST. CHICAGO, ILL.
11	READ	ELIZABETH B.	48		F	W	MARCH 8TH, 1885 LOS ANGELES, CALIF.	424675	150 FIFTH AVE. NEW YORK, N. Y.
12									
13							PASSENGERS FOR NEW YORK, N. Y. FROM ALEXANDRIA, EGYPT SAILED THEREFROM JULY 25TH, 1933		
14	SOVASH	GEORGE A.	66		M	M	JUNE 28TH, 1867 HARRISON CITY, PA	67 Cons. Cairo 7/20/33	PRINCE GEORGE HOTEL 28TH ST. NEW YORK, N. Y.
15									
16							PASSENGERS FOR NEW YORK, N. Y. FROM NAPLES, ITALY SAILED THEREFROM JULY 29TH, 1933		
17	BASS	ABBA	63		F	M	JUNE 6TH, 1870 WALTHAM, MASS.	439458	900 NORTH MICHIGAN AVE. CHICAGO, ILL.
18	CZAPLICKI	IDA	34		F	M	1541 Cons Rome Mch 20/33	PA ~~PARENTS AMERICAN CITIZENS~~ Through Consul	1532 JACKSON ST. DUBUQUE, IOWA
19	MARTIN	GEORGIA H.	35		F	M	NOV. 27TH, 1897 HAINES, OREGON	18950	6016 YUCCA ST. HOLLYWOOD, CALIF.
20	MARTIN	ELIZABETH	12		F	S	JUNE 17TH, 1921 HUTCHINSON, KANSAS	"	6016 YUCCA ST. HOLLYWOOD, CALIF.
21	MARTIN	JOHN M. JR.	9		M	S	FEB. 5TH, 1923 HUTCHINSON, KANSAS	"	6016 YUCCA ST. HOLLYWOOD, CALIF.
22	MUELLER	NELLIE J.	21		F	S	DEC. 12TH, 1911 PHILADELPHIA, PA	552559	3848 N. GEATZ ST. PHILADELPHIA, PA.
23	O'HEARN	DAVID	65		M	S	MARCH 27TH, 1867 MILWAUKEE, WIS.	568897	3939 N. FARWELL AVE. MILWAUKEE, WIS.
24	REILLY	FARREL	54		M	S	NOV. 5TH, 1878 NEW YORK, N. Y.	569041	4019 FARWELL AVE. MILWAUKEE, WIS.
25	ROWE	GERTRUDE	53		F	W	FEB. 23RD, 1880 RINORA, PA.	40122	56 PONDFIELD RD. BRONXVILLE, N. Y.
26	ROWE	CHARLES T. JR.	18		M	S	JULY 23RD, 1915 MT. TABOR, N. J.	"	56 PONDFIELD RD. BRONXVILLE, N. Y.
27	THOMAS	RICHARD	34		M	S	FEB. 18TH, 1899 NEW YORK, N. Y.	370178	BARBEZON PLAZA 57TH & 6TH AVE NEW YORK, N. Y.
28									
29									
30									

40

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-6098

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS ... MEMBERS OF CREW

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. PRESIDENT HARRISON DOLLAR LINE arrived AUGUST 15, 1933, 19, M., from ... 33

No.	NAME OF ALIEN	Manifest Group	Manifest Number	Number of Aliens: One year old or under	Number of Aliens: Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	Discharged: By Inspector	Discharged: Date	Discharged: Time	Meals: Breakfast	Meals: Dinner	Meals: Supper
58m 1	DERANIAN John 11:00	101	6/8		3	DAO 8/16/33-2nd 2 & 3 HOSP ON ARR	Kurdt, John D- 815 Emerson Ave Minneapolis minn.	magee	8/16	2:30	1	2	1
56f	" Serpouhi						Do						
1f	" Rose						Do						

2.D. PRESIDENT HARRISON 8/15/33

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
FORM 669 11-31

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York, N. Y.
August 24th, 1933

I, master of the American (Nationality) S. S. President Harrison
from port of ____, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 151 — Number of seamen deserted Nil
Number of seamen discharged 22 — Seamen left in hospital (or died) Nil
Number of seamen signed on at this port 22 — Total crew this date 151

The above-named vessel arrived at this port August 14th, 1933, consigned to Dollar s.s. Lines Inc., Ltd.; is now lying at Pier 9 Erie Terminal, and is expected to sail August 24th, 1933 for Havana, Cuba
via United States port of New York, N. Y. First port of call in United States this voyage was New York, N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 94

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

RECD AUG 26 33 U.S. IMMIGRATION SERVICE ELLIS ISLAND

14-1613

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
S. Rychlew	33	American	J. Sipkovsky	24	American
N. Sikes	28	"	L. Kelliher	29	"
T. Dickinson	36	"			
H. Belinski	30	"			
A. Anderson	31	"			
D. Bailey	23	"			
E. Holstan	35	"			
N. McIntosh Jr	24	"			
Geo. Anderson	22	"			
J. Moriarty	23	"			
B. Jackson	37	"			
J. Trenky	27	"			
J. Loskot, Jr.	27	"			
M. O'Donnell	36	"			
J. Shenesky	24	"			
J. Leighton	35	"			
D. Dick	32	"			
F. Jackson	34	"			
H. Rubin	39	"			
J. Regan	34	"			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Local Agent's Report

Immigrant Inspector

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States from any foreign port or place.

55, from the port of Honolulu, T. H. 95

(1) No.	(2) Name in full	(3) Age	(4) Sex	(5) Race*	(6) Nationality	(7) Height	(8) Weight	(9) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		35	M		U.S.A.	5/8	165		
2		34	M	Scandinavian	U.S.A.	5/9	190		
3		28	M	American	U.S.A.	6/1	210		
4		24	M	"	"	5/8	155		
5		27	M	English	"	5/10	185		
6		49	M	Scandinavian	"	5/9	175		
7		34	M	American	"	5/10	170		
8		31	M	"	"	5/8	155		
9		27	M	Spanish	"	5/8	135		
10		21	M	American	"	6/1	180		
11		21	M	"	"	5/10	150		
12		24	M	"	"	6/0	158		
13		25	M	"	"	6/0	150		
14		32	M	"	"	5/9	150		
15		27	M	"	"	5/9	175		
16		29	M	Scandinavian	"	5/8	180		Deserted at Manila June 26, 1933
17		34	M	American	"	5/10	160		
18		29	M	"	"	5/10	160		
19		42	M	Irish	"	5/7	140		
20		18	M	American	"	5/9	150		
21		22	M	"	"	6/2	175		
22		24	M	"	"	5/6	145		
23		20	M	"	"	5/11	157		
24		19	M	"	"	5/9	170		
25		20	M	"	"	5/10	160		
26		21	M	"	"	6/0	150		
27		21	M	"	"	5/10	160		
28		19	M	"	"	5/7	151		
29		20	M	"	"	5/9	135		

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Total crew 157

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the master of the vessel before departure from any foreign port for the first port of the United States

Vessel S.S. President Harrison, arriving at Los Angeles, 19 33, from Shanghai

(1) No.	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	(4) Length service at sea	Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age
1	No	Ehman	Hobart J.	15 Yrs	Master	5/24/33	San Fran.	Yes	Yes	55
2	Yes	Hansen	Otto	13 Yrs	Chfl Officer	5/24/33	San Fran		Yes	34
3	"	McManus	Milton	11 yrs	1st Officer	5/24/33	"			28
4	"	Berick	Fred	6 "	2nd Officer	"	"			24
5	"	Hemingway	Richard	6 "	3rd Officer	"	"			27
6	"	Usar	Isak	22 "	Carpenter	"	"			40
7	"	Steng	Alfred	28 "	Bos'n	"	"			34
8	No.	Melchor	John	22 "	Bos'n Mate	"	"			27
9	Yes	Martines	Edward	6 "	Quartermstr	"	"			25
10	"	Olsen	Wesley	3 "	Quartermstr	"	"			27
11	"	Hunt	Roger	8 "	Quartermstr	"	"			25
12	"	Dady	Donald	6 "	A. B.	"	"			24
13	No	Rowe	Frank	3 "	A. B.	"	"			24
14	Yes	Hendrickson	James	10 "	A. B.	"	"			24
15	W	Wilber	Jesse	8 "	A. B.	"	"			24
16	"	Boker	Emery	9 "	A. B.	"	"			24
17	"	Kristensen	Leif	12 "	A. B.	"	"	Mo		24
18	"	Gary	James	9 "	A. B.	"	"			24
19	No	Flatwood	William	12 "	A. B.	"	"			24
20	"	Corcoran	Daniel	25 "	A. B.	5/26/33	"	Yes		42
21	"	Duffey	John	None	O. S.	"	"	Mo		24
22	"	Anderson	Harry	3 "	A. B.	5/24/33	"			22
23	Yes	Rogers	William	1 "	O. S.	"	"			21
24	"	Ryan	Thomas	1 "	O. S.	"	"			34
25	"	Tatnall	Bibbons	1 "	O. S.	"	"	Yes		19
26	"	Taylor	Reynold	2 "	O. S.	"	"	Mo		21
27	No	Carey	John	1 "	O. S.	"	"	Yes		21
28	Yes	Woodburn	James	1 "	Cadet	"	"	Mo		21
29	No.	Cotton	Carl	None	Cadet	5/26/33	"			21
30	"	Maher	Walter	"	Cadet	"	"			21

DOLLAR STEAMSHIP LINES INC., LTD.
From DOLLAR STEAMSHIP LINES INC., LTD.
Local Agents

Immigrant Inspector.

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
D. Dady	24	American	San Francisco 5/25/33
F. Rowe	25	"	" " "
J. Wilber	27	"	" " "
J. Gary	34	"	" " "
W. Fleetwood	29	"	" " "
D. Corcoran	42	"	" " "
H. Anderson	22	"	" " "
G. Tatnall	19	"	" " "
J. Carey	21	"	" " "
G. Tomaselli	34	"	" " "
J. Tiernan	24	"	" " "
L. Teator	21	"	" " "
R. Bartlett	26	"	" " "
J. C. Barkin	22	"	" " "
L. Loehwing	23	"	" " "
G. Whyte	32	"	" " "
P. Zumalabe	38	Spain SPC	" " "
C. Kasselman	28	American	" " "
A. Shoemaker	17	"	Shanghai June 20, 1933
J. Dopico	23	"	San Francisco 5/25/33
C. Gillgus	36	"	Port Said, Egypt 7/25/38
R. Welch	39	"	Genoa, Italy 8/1/33

14-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

Name	Age	Nationality	When and where signed on

14-1613

Aug 2, 1933

Total crew 157 — U.S. Cit. 102 — Sheet No. 1

FORM
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

95

Vessel S.S. President Harrison, arriving at Kobe, Japan, Aug. 14th, 1933, from the port of Honolulu, T. H.

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
No	Ehman	Hobart J.	15 Yrs	Master	5/24/33	San Fran.	No	Yes	35	M		U.S.A.	5/8	165		
Yes	Hansen	Otto	13 Yrs	Chfl Officer	5/24/33	San Francisco		Yes	34	M	Scandinavian	U.S.A.	5/9	190		
"	McManus	Milton	11 yrs	1st Officer	5/24/33	"		"	28	M	American	U.S.A.	6/1	210		
"	Berick	Fred	9 "	2nd Officer	"	"		"	24	M	"	"	5/8	155		
"	Hemingway	Richard	6 "	3rd Officer	"	"		"	27	M	English	"	5/10	185		
"	Usar	Isak	22 "	Carpenter	"	"		"	49	M	Scandinavian	"	5/9	175		
"	Stang	Alfred	18 "	Bos'n	"	"		"	34	M	American	"	5/10	170		
No.	Melchor	John	12 "	Bos'n Mate	"	"		"	31	M	"	"	5/8	155		
Yes	Martinez	Edward	6 "	Quartermstr	"	"		"	27	M	Spanish	"	5/8	135		
"	Olsen	Wesley	3 "	Quartermstr	"	"		"	21	M	American	"	6/1	180		
"	Hunt	Roger	2 "	Quartermstr	"	"		"	21	M	"	"	5/10	150		
"	Dady	Donald	5 "	A. B.	"	"		"	24	M	"	"	6/0	158		
No	Rowe	Frank	3 "	A. B.	"	"		"	25	M	"	"	6/0	150		
Yes	Hendrickson	James	10 "	A. B.	"	"		"	32	M	"	"	5/9	150		
W	Wilber	Jesse	8 "	A. B.	"	"	yes	"	27	M	"	"	5/9	175		
"	~~Ecker~~	~~Emory~~	9 "	A. B.	"	"		"	29	M	"	"	6/2	185		Deserted at Manila June 26. 1933
"	Kristensen	Leif	12 "	A. B.	"	"	No	"	32	M	Scandinavian	"	5/8	180		
No	Gary	James	9 "	A. B.	"	"		"	34	M	American	"	5/10	160		
"	Flatwood	William	12 "	A. B.	"	"		"	29	M	"	"	5/10	160		
"	Corcoran	Daniel	25 "	A. B.	5/26/33	"	yes	"	42	M	Irish	"	5/7	140		
"	Duffey	John	None	O. S.	"	"	No	"	18	M	American	"	5/9	150		
"	Anderson	Harry	3 "	A. B.	5/24/33	"		"	22	M	"	"	6/2	175		
Yes	Rogers	William	1 "	O. S.	"	"		"	24	M	"	"	5/6	145		
"	Ryan	Thomas	1 "	O. S.	"	"		"	20	M	"	"	5/11	157		
"	Tatnall	Gibbons	1 "	O. S.	"	"	yes	"	19	M	"	"	5/9	170		
"	Taylor	Reynold	2 "	O. S.	"	"	No	"	20	M	"	"	5/10	160		
No	Carey	John	1 "	O. S.	"	"	yes	"	21	M	"	"	6/0	150		
Yes	Woodburn	James	1 "	Cadet	"	"	No	"	23	M	"	"	5/10	170		
No.	Cotton	Carl	None	Cadet	5/26/33	"		"	19	M	"	"	5/7	151		
"	Mahar	Walter	"	Cadet	"	"		"	20	M	"	"	5/9	135		

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Sheet #2

Vessel S.S. President Harrison, *arriving at* NY AUG 14 1933, [illegible], *1933*, *from the port of* Honolulu, T. H. — 96

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Mock	Roy	[illegible] Yrs	Chf Radio	5/24/33	San Francisco	No	yes	34	M	American	U.S.A.	5/9	200		
2	No	Kaider	Stephen	7 "	2nd Radio	"	"		"	28	M	"	"	5/7	144		
3	Yes	Schoning	William	[illegible] "	Chf Engr.	"	"		"	34	M	"	"	6/0	170		
4	"	Kyle	John	[illegible] "	1st Asst.	"	"		"	26	M	"	"	5/10	165		
5	"	Hodges	William	[illegible] "	2nd Asst.	"	"		"	34	M	"	"	5/7	150		
6	"	McFeely	Lydon	[illegible] "	3rd Asst.	"	"		"	25	M	"	"	5/11	180		
7	"	Cleaveland	Earl	[illegible] "	4th Asst.	"	"		"	33	M	"	"	6/0	172		
8	"	Lamson	Thomas	[illegible] "	Jr. Engr.	"	"		"	48	M	"	"	5/7	172		
9	N	Fisher	Everett	[illegible] "	Jr. Engr.	"	"		"	32	M	"	"	5/10	160		
10	No.	Breaux	Charles	[illegible] "	Jr. Engr.	5/25/33	"		"	34	M	"	"	5/6	150		
11	Yes	Pettis	Wilfred	[illegible] "	Dk. Engr.	5/24/33	"		"	28	M	"	"	5/10	152		
12	No.	Alexander	Hodges	[illegible] "	Machinist	"	"		"	44	M	"	"	6/0	200		
13	Yes	Norris	Stephen	[illegible] "	Plumber	5/24/33	"		"	36	M	"	"	5/5	155		
14	"	Haug	Elmer	[illegible] "	Electrician	"	"		"	27	M	"	"	5/7	150		
15	"	Somers	Charles	[illegible] "	Refer Engr	"	"		"	31	M	"	"	5/10	160		
16	"	Crowley	William	[illegible] "	Oiler	"	"		"	39	M	"	"	5/8	160		
17	No	Tomaselli	Giacomo	[illegible] "	Oiler	"	"		"	34	M	Italian	"	5/10	160		
18	Yes	Aluska	Joseph	[illegible] "	Oiler	"	"		"	26	M	American	"	5/5	150		
19	"	Larson	Willard	[illegible] "	Oiler	"	"		"	24	M	"	"	5/8	180		
20	No.	Tiernan	James	[illegible] "	Oiler	"	"	Yes	"	24	M	"	"	5/11	150		
21	Yes	Teator	Lee	[illegible] "	Oiler	"	"	Yes	"	21	M	"	"	6/3	[illegible]		
22	"	Harrington	James	[illegible] "	Oiler	"	"	No	"	32	M	"	"	5/11	175		
23	"	Bartlett	Richard	[illegible] "	Oiler	"	"	Yes	"	25	M	"	"	5/4	136		
~~24~~	~~No~~	~~Cerolo~~	~~Ferdinand~~	~~[illegible]~~ "	~~Oiler~~	~~"~~	~~"~~	No	"	~~39~~	~~M~~	~~Spanish~~	~~"~~	~~5/6~~	~~150~~		Failed to join at Marseilles France Aug 2, 1933
25	Yes	Larkin	Joseph	[illegible] "	Fireman	"	"		"	23	M	American	"	5/7	145		
26	"	Dick	Carl	[illegible] "	Fireman	"	"		"	24	M	"	"	5/7	157		
27	"	Larkin	John	[illegible] "	Fireman	"	"		"	22	M	"	"	5/8	141		
28	"	Machak	Joseph	[illegible] "	Fireman	"	"		"	33	M	"	"	5/7	135		
29	"	Thomas	John	[illegible] "	Fireman	"	"		"	22	M	"	"	5/11	138		
30	"	Joachim	Benjamin	[illegible] "	Fireman	"	"		"	25	M	"	"	5/7	146		

J. Miaili Asst

DOLLAR STEAMSHIP LINES INC., LTD.
Line
DOLLAR STEAMSHIP LINES INC., LTD.
Owners
DOLLAR STEAMSHIP LINES INC., LTD.
Local Agents
14—1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(*d*) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 501
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Sheet #3

97

Vessel S.S. President Harrison, *arriving at* ~~Kobe, Japan~~ AUG 14 1933 ~~June 15th~~, 1933, *from the port of* Honolulu, T. H.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Loehwing	LeRoy	1 Yr	Fireman	5/24/33	San Francisco	yes	Yes	23	M	American	U.S.A.	5/9	142		
2	"	Whyte	George	3 "	Fireman	"	"	yes	"	32	M	Scotch	"	5/7	175		
3	"	Deneen	John	2 "	Fireman	"	"	No	"	38	M	American	"	5/10	150		
4	No	Wally	Walter	None	Wiper	"	"		"	27	M	"	"	5/7	172		
5	Yes	Symonds	George	2 Mo.	Wiper	"	"		"	18	M	"	"	5/10	135		
6	No	Dignan	Gerald	5 "	Wiper	"	"		"	24	M	"	"	5/8	156		
7	"	Gilmore	Lawrence	20 Yrs	Wiper	"	"		"	29	M	"	"	5/7	145		
8	No	Dalton	Arthur	2 "	Wiper	"	"		"	33	M	"	"	5/5	135		
9	"	Redlich	Jack	10 Mo.	Wiper	5/26/33	"		"	19	M	"	"	5/10	160		
10	Yes	Scharman	Maurice	4 Yrs	Purser	5/24/33	"		"	25	M	"	"	5/7	135		
11	"	Clark	Joseph	3 "	Frt.Clk	"	"		"	24	M	"	"	6/0	175		
12	"	Cassidy	John	1 "	Bag.Clk	"	"		"	22	M	"	"	6/0	160		
13	"	McDonough	Raphael	2 "	Surgeon	"	"		"	28	M	"	"	6/0	200		
14	No.	Smith	Ray	4 "	Musician	"	"		"	24	M	"	"	5/11	142		
15	"	Layne	Dick	None	Musician	"	"		"	20	M	"	"	5/7	122		
16	"	Campbell	Douglas	"	Musician	"	"		"	17	M	"	"	5/7	134		
17	"	Martin	Charles	"	Musician	"	"		"	24	M	"	"	6/1	190		
18	Yes	Shenick	Maurice	20 Yrs	Chf Stewd	"	"		"	50	M	"	"	6/0	215		
19	"	Wright	James	27 "	2nd "	"	"		"	50	M	"	"	5/9	160		
20	"	Anderson	Edith	9 "	Stewdess	"	"		"	48	F	"	"	5/6	160		
21	"	Moore	Byran	7 "	Strkeeper	"	"		"	37	M	"	"	5/8	160		
22	"	Burton	Charles	15 "	Waiter	"	"		"	46	M	"	"	5/10	150		
23	"	Modin	David	15 "	Waiter	"	"		"	35	M	"	"	5/5	155		
24	No	Carl	Paul	4 "	Waiter	"	"		"	28	M	"	"	5/10	140		
25	Yes	Murphy	Harry	4 "	Waiter	"	"		"	49	M	"	"	5/6	145		
26	"	Jackson	Leonard	1/2 "	Waiter	"	"		"	25	M	"	"	6/1	160		
27	"	Cortes	Lino	10 "	Waiter	"	"		"	30	M	Spanish	CHILE (SPC)	5/6	141		
28	"	Zumalabe	Peter	20 "	Waiter	"	"	yes	"	38	M	"	SPAIN (SPC)	5/11	140	X	
29	"	Kingsland	Kendall	2 "	Waiter	"	"	No	"	33	M	American	"	5/5	148		
30	"	Vito	Emiliano	20 "	Waiter	"	"	No	"	34	M	Spanish	Philippine Islands (SPC)	5/3	135		

Line DOLLAR STEAMSHIP LINES INC., LTD.
Owners DOLLAR STEAMSHIP LINES INC., LTD.
Local Agents DOLLAR STEAMSHIP LINES INC., LTD.
16—1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., *of the* ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....

.....
..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(*d*) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Sheet #4

Vessel S.S. President Harrison, arriving at [illegible] AUG 14 1933, [illegible], 1933, from the port of Honolulu, T. H. 98

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Benton	Hensley	11 Yrs.	Waiter	5/24/33	San Francisco	No	Yes	32	M	American	U.S.A.	5/6	138		
2	No	Cammet	John	2 Mo.	Waiter	"	"		"	44	M	"	"	5/8	160		
3	Yes	Dopico	Jose	2 Yrs.	Messman	"	"		"	23	M	Spanish	"	5/8	152		
4	No	Acker	Albert	2 Mo.	Waiter	"	"		"	38	M	American	"	5/10	140		
5	Yes	Bermejillo	Manuel	4 Yrs	Waiter	"	"		"	45	M	Spanish	"	5/10	162		
6	Yes	Quesada	Ruben	4 "	Waiter	"	"		"	26	M	"	CHILE "(SPC)	5/6	140		
7	"	Ward	Henry	6 "	Waiter	"	"		"	46	M	American	"	5/8	155		
8	No	Rowe	Ralph	20 "	Waiter	"	"		"	49	M	"	"	5/8	168		
9	Yes	Kasselman	Conrad	6 "	Waiter	"	"	Yes	"	28	M	German	"	5/6	150		
10	"	Waring	Paige	2 "	Waiter	"	"	No	"	22	M	American	"	5/11	156		
11	No	Hunsaid	Edgar	2 "	Waiter	"	"	No	"	26	M	"	"	6/2	180		
12	~~Yes~~	~~Jones~~	~~Sidney~~	~~1 M~~	~~Waiter~~	~~"~~	~~"~~		~~"~~	~~28~~	~~M~~		~~"~~	~~5/6~~	~~182~~		
13	No.	Lilei	John	20 "	Waiter	"	"	No	"	36	M	Bulgarian	"	5/9	150		
14	Yes	Seiden	Ralph	25 "	Waiter	"	"	No	"	55	M	American	"	5/10	168		
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Declared by Master deserted at Kobe, Jun. 15, 1933

CLARKE VYSE
Vice Consul of the United States of America at Shanghai, China.

Closed with 150 members of crew.

J. Micali
Master

AMERICAN CONSULATE
KOBE, JAPAN.
(City) (Country)
SEEN
for the journey to the United States
via Port Said
C. W. Knowles
American Vice Consul
Kobe, Japan.
JUN 16 1933
(The validity of this visa expires twelve months from this date provided the passport itself continues to be valid for that period.)

AMERICAN CONSULATE KOBE, JAPAN.

NO FEE PRESCRIBED

DOLLAR STEAMSHIP LINES INC., LTD.
Line
Owners DOLLAR STEAMSHIP LINES INC., LTD.
Local Agents DOLLAR STEAMSHIP LINES INC., LTD.
16—1900

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and [illegible] is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917*

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(*d*) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

99

AMER. *Vessel* "PRESIDENT HARRISON", *arriving at* NEW YORK AND PORTS AUG 14 1933, *19* 33, *from the port of* SHANGHAI

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		SIH PAO PAO			CHIEF COOK	1933. June 19,	SHANGHAI	NO	YES	37	MALE	CHINESE		5'6			
2		YU ZAI SHING			2ND "					24				5'3			
3		LIN VA WONG			3RD "					20				5'4			
4		YUE CHING PAO			4TH "					35				5'6			
5		TSU YU FOO			CREW "					22				5'4			
6		CHEN MUN YERA			" "					27				5'5			
7		CHANG AH YUNG			CHIEF BAKER					22				5'4			
8		SIH VAN MING			2ND "					19				5'3			
9		TSAN AH KIN			3RD "					28				5'6			
10		WOO CHIEN LAY			CHIEF BUTCHER					37				5'4			
11		WOO AH HOU			2ND "					28				5'7			
12		SIH LING TON			CH. PANTRYMAN					33				5'6			
13		LEE PAO LING			2ND "					33				5'7			
14		WONG YIH LING			SCULLERYMAN					21				5'5			
15		SU AH MOW			"					20				5'4			
16		WONG ZAU LING			"					22				5'6			
17		WONG CHING GU			"					27				5'5			
18		LEE YUN TSONG			CH. LAUNDRYMAN					23				5'4			
19		CHOW VAN PEO			ASST. "					34				5'4			
20		~~CHANG HSIN KAN~~			"					25				5'10			
21		WONG TEK YUNG			"					38				5'5			
22		SHU DING HAI			No.1. BOY					30				5'4			
23		SONG AH LING			PRINTER					26				5'4			
24		WONG AH YANG			PAINTER					30				5'4			
25		MUK TING			CARPENTER					28				5'4			
26		ZAIO PAO HWA			SMOKING ROOM STEWARD					29				5'4			
27		YANG SHAO YUNG			ROOM BOY					18				5'5			
28		SEE AH SHING			"					37				5'6			
29		NG VAN CHING			"					27				5'8			
30		ZAI YAO KANG			"					30				5'5			

MASTER REPORTED FAILED TO JOIN VESSEL AT Shanghai ON June 20/33

Henry B. Day
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA AT HONG KONG

Line THE ROUND THE WORLD SERVICE

Owners DOLLAR STEAMSHIP LINE

Local Agents -DO-

14—1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*___

_____
Master, First or Second Officer.

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

FORM U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 6

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Pres. Harrison, arriving at Mj AUG 14 1933, 19__, from the port of _____ 100

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		LEE HSING YAO		✓	ROOM BOY	1933. JUNE 19,	SHANGHAI	NO	YES	30	MALE	CHINESE		5'4			
2		WAH AH WOO		✓	"	"	"	"	"	38	"	"		5'6			
3		MAW KIN AH		✓	"	"	"	"	"	33	"	"		5'4			
4		CHOW AH PAO		✓	"	"	"	"	"	20	"	"		5'7			
5		LOO AH LAI		✓	"	"	"	"	"	32	"	"		5'2			
6		ZUNG TONG YUEN		✓	"	"	"	"	"	41	"	"		5'6			
7		BAN SING ZAI		✓	"	"	"	"	"	41	"	"		5'6			
8		TSAI CHI SHAN		✓	"	"	"	"	"	29	"	"		5'5			
9		YU AH SING		✓	"	"	"	"	"	23	"	"		5'5			
10		CHAO AH TAK		✓	NIGHT WATCHMAN	"	"	"	"	45	"	"		5'2			
11		LU SING TAI		✓	"	"	"	"	"	38	"	"		5'0			
12		WANG AH SAN		✓	#1. STG. COOK	"	"	"	"	30	"	"		5'6			
13		CHANG KING HAI		✓	#2. "	"	"	"	"	32	"	"		5'6			
14		ZUNG POO CHWANG		✓	#1. STG. BOY	"	"	"	"	32	"	"		5'5			
15		LIEU YEE LING		✓	STG. WAITER	"	"	"	"	38	"	"		5'2			
16		LIN WOO POO		✓	-DO-	"	"	"	"	25	"	"		5'6			
17	No.	Sidney Marcus		2 weeks	Mess Boy	June 29	"	Yes	"	20	"	U.S.	U.S.A.	6'	150#		
18		Closed with Forty seven members of crew															
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25	Ms	Shoemaker	Arthur	✓	2 Mess Boy	June 20	Shanghai	Yes	Yes	17	Male	American	U.S.A.	6'	146		
26	No. P.E	Long	Ju King	✓	Asst. Lamdryman	June 20	at Sea	Yes	"	37	"	Full Chinese	Chinese	5'6			
27		Closed with One hundred & fifty- ~~two~~ (one) (~~150~~) 151 members of crew including the masts															
28																	
29		This Supp. Visa covers two (2) members of crew.															
30		No fee prescribed															

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 119
at Shanghai, China JUN 20 1933 (Date)
SEEN
For the journey to the United States
via ...
CLARKE VYSE
Vice Consul of the United States of America at Shanghai, China

AMERICAN CONSULATE GENERAL Seal and Fee Stamp SHANGHAI, CHINA

NO FEE PRESCRIBED

AMERICAN CONSULATE No. 1000
at Hongkong (City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via ...
(Consul)
Date June 23/33
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period)

AMERICAN CONSULATE GENERAL Seal and Fee Stamp HONG KONG

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14—1900

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. J. Ehman Master, of the President Harrison, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

H. J. Ehman
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14 day of Aug, 1933

L. R. Nicoli
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 7

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel President Harrison, arriving at New York, AUG 14 1933, 19__, from the port of _____ 101

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	P.E	Gillgus	Churchill Ed		Workaway	July 24, 1933	Port Said	Yes	Yes	39	M.	U.S.	U.S.	5	10		
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12	No	Welch	Raymond		Workaway	July 31/33	Geava	Yes	Yes	39	M.	U.S.	U.S.	5	7		
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Closed with 151 members of crew - including Master

J. Mich

No. HH

Port Said Egypt
(City) (Country)

SEEN
For the journey to the United States
via Alexandria, Naples etc

Frederick S. Bamy
Reg (Consul)

Date July 24 1933.

No fee prescribed
and none collected

Seal and Fee Stamp
PORT SAID, EGYPT

Closed with 152 members of crew including Master.

J. Mich

AMERICAN CONSULATE
at Genoa, Italy
(City) (Country)

SEEN
For the journey to the United States
via Marseille

J. L. P. Palmer, Vice Consul

Date AUG 1 1933

No fee prescribed.

AMERICAN CONSULATE GENERAL
Fee Stamp
GENOA, ITALY

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

14—1940

_____
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8-14-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. J. Ehman Master, of the Bris. Harrison, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

N J Ehman
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14 day of Aug, 19 33

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1800

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Richard Taylor, Surgeon of the S.S."Pastores", Employed by Owners, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Over 2o Years years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Penna. and State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Richard Taylor M.D.

Sworn to before me this Fourteenth day of August, 19 33

at New York

Aug 8-14-33

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

No. 264971

Cards Punched
Clerk
Cards Removed
Cards Checked

102

S/S Pastores

	ENTIRE HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED	EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS
			U. S. CITS.	PERS. C. OF U.S.A.	TRANSIT	UNDER 16 AGED	
	4		8 rr				34
	4		8 rr				34

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

1r 2r 34

49 Crew pass rec'd

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PASTORES. *Passengers sailing from* PUERTO COLOMBIA, AUGUST 3RD., 19 33

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	LOPEZ	BERNARDO	30		M	M	Merchant	Yes	Spanish English	Yes	Colombia	Spanish American	02-51 Colombia	Medellin	1193(1) NQ 4 Temp.Visit	Barranquilla	Aug.3rd		51 Colombia	Medellin
2		RIPOLLES	BEATRICE	18		F	S	Student	"	"	"	"	"	09-51	Sabanilla	NQ IV 14	"	July 18th		U.S.A.	N.Y.C.
3		Passenger Embarking at Cartagena, Colombia, Aug. 4th, 1933																			
4		BIGIO	GABRIEL	29	8	M	S	Merchant	"	Syrian Spanish	Yes	Syria	Syrian	02-51 Syria	Alep	1193(2) NQ 2 Temp.Visit	Cartagena	12th		51 Colombia	Cartagena
5		Passenger Embarking at Cristobal C. Z., August 7th, 1933																			
6		BOYD	AUGUSTO	20		M	S	Student	"	Spainsh Enhlish	Yes	Panama	Spanish American	18-95 Panama	Panama City	NQ 2 Temp.Visit	Panama	July 11th		95 Panama	Panama City
7		Passengers Embarking a Kingston, Jamaica, August 9th, 1933																			
8	TRANSIT	KIEFFER	GEORGE	27		M	M	Agent	"	English	Yes	England	English	03-65 England	Eydaid					65 Jamaica	Kingston
9	TRANSIT	KIEFFER	DOROTHY	27		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	03-65 Jamaica	Kingston					65 Curacao	
10	TRANSIT	KAMATRAI	UDHARAM	32	9	M	M	Merchant	"	"	"	"	East Indian	02-45 India	Karachi	NQ 2 Temp.Visit	Colon	July 15th			
11		Passengers Embarking at Port au Prince, August 10th, 1933																			
12	TRANSIT	DUMESNIL	ALBERT	33	1	M	M	Valet	"	French	Yes	France	French	04-11 France	Mailleraye	1193(3) #8 Port au Prince Haiti 8/10/33				11 France	Paris
13		PERRY	GIOJA MARTIN	47	11	F	W		"	English	"	England	English	08-80 Canada	Toronto	Pass.# 3748				99 U.S.A.	N.Y.C.
14	TRANSIT	RODE	GEORGE	31	3	M	M	Merchant	"	German	"	Germany	German	02-47 Germany	Albana 3(1)	Non-Immi	Port au Prince	July 6/1933		Haiti	P. au Prince
15	TRANSIT	RODE	MARIE LUISE	24	4	F	M	Housewife	"	"	"	"	"	02-80 Haiti	Jeremie 2(1)	Non-Immi 17	"			"	"
16	TRANSIT	SNOWDEN	CHARLES	60		M	M	Engineer	"	English	"	England	English	07-50 Canada	Port Hope					"	"
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

99270/264 ext to Jan 20 1936

10/15/4 Joseph Deering Jr.

Lines 3,5,7,11 Blank

A. T. Austin
Purser

4

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

103

Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 14TH, 19 33

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, by or in behalf of any person, company, or corporation	Whether excluded and deported	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	J. M. Lopez, Father Medellin, Col.		NY	NYC	Yes	Self	Yes	Yes	1928	NYC	1928	C/o J. M. Lopez & Co. 15 Whitehall St, NYC.	Yes	2 Mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr.	Blk	Brn	None
2	Barbara Ramirez de Ward Mother, 325 W 93rd St. NYC	"	"	"	"	"	"	"	1933	"	1933	Mo: Barbara Ramirez de Ward 325 W 93rd St. NYC.	No	Per.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blk	"
3																														
4	Bro: Carlos Bigio Cartagena, Colombia	"	"	"	"	"	"	No				Hotel McAlpin	Yes	6 Mo.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Brn	"
5																														
6	Fa: Albert J. Boyd Panama City, Panama	"	"	"	"	"	"	Yes	1933	"	1933	N.Y. University	"	6 Yrs	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"
7																														
8	J. G. Kieffer, Father Kingston, Jamaica	Jamaica				"	"	"	1927	"	1927	Hotel New Yorker	"	2 Wks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Bld	"	"
9	-do-	"	"	"	"	Husband	"	"	"	"	"	-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
10	Cousin: D. Chatlaram 47 Front St. Colom	India	"	"	No	Self	"	No				Hotel Pennslyvania	"	6 Wks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Drk	Blk	Blk	"
11																														
12	Wife: Mme. Dumesnil 92 Rue Lauriston, Paris	France				N. Armour	"	"				C/o Norman Armour Princeton, N. Jersey	"	2 days	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
13	Mother: Mrs. C. Martin Toronto, Canada		NY	NYC	"	Self	"	Yes	10 Yrs.	"	1932	Res: Brooklyn, N. Y.	No	per	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr.	Bld	Blue	"
14	P. au Prince Lard Factory Port au Prince, Haiti	"	"	"	"	"	"	"	1926	"	1926	C/o Stoeller & Wood 116 Broad St. N.Y.C.	"	2 mos	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"
15	-do-	"	"	"	"	Husband	"	No				-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
16	Friend: Fr. Warmouth Barahona, R. D.	Canada			"	Self	"	Yes	1932		1932	In Transit to Canada	"	1 Da.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Grey	Brn	"
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S. S. "Pastores, from Pto. Colombia, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. J. Hlose
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this Fourteenth day of ~~April~~ August, 19 33

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16-40

U. S. DE... 19...

S...

No. on List.	
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number -1-

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

104

S. S. PASTORES *Sailing from* NEW YORK, JULY 27, 1933, *Arriving at Port of* NEW YORK AUGUST 14, 1933

No. on List	Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
							CRUISE PASSENGERS NEW YORK TO NEW YORK		
1	Blank	David	66		M	M	Jan 10,1867 New York City		164 Amherst St. Bklyn, N.Y.
2	Blank	Clara	66		F	M	Jun 4,1867 Brooklyn, N.Y.		-do- -do-
3	Blank	Eugenie	42		F	S	Aug 6,1891 Brooklyn, N.Y.		-do- -do-
4	Bottner	Gustave	40		M	M	Jul 16,1893 Jersey City, N.J.		235 Post Ave Lyndhurst, N.J.
5	Bottner	Julia	39		F	M	Feb 5,1894 Jersey City, N.J.		-do- -do-
6	Boucher	William	60		M	M	Nov 17,1872 E.Windsor, Conn		750 Main St. Hartford, Conn
7	Brown	Eleanor	30		F	S	Jul 12,1903 Boston, Mass		210 6th Ave N.Y.City
8	Brown	May	42		F	S	May 18,1891 Beverly, Mass		-do- -do-
9	Callahan	Helen	22		F	S	Jul 10,1911 Albany, N.Y.		504 Deer Park Ave. Babylon,L.I.
10	Cassidy	Robinson	55		M	M		U.S.Dist.Court,N.Y.City Mar.23.1922	419 W. 119th St. N.Y.City
11	Collins	Margaret	23		F	S	Aug 9,1910 New York City		3145 Crescent St. Astoria,L.I.
12	Collins	Mary	25		F	S	Apr 29,1908 New York City		-do- -do-
13	Costigan	Ruth	38		F	S	Jun 16,1895 McAllister, Okla.		151 E.36th Street,N.Y.City
14	Curran	Samuel	61		M	M	Jul 23,1872 Chicago, Ill		1409 Glenwood Rd. Bklyn,N.Y.
15	Curran	Mary	57		F	M	Aug 11,1876 Michigan City, Ind.		-do- -do-
16	Edelstein	Esther	26		F	S	Nov 14,1907 New York City		2001 University Ave,Bronx,N.Y.
17	Fink	Carl	40		M	S		U.S.Dist.Court,Hackensack, N.J. (1931)	31 Godwin Ave. Ridgewood,N.J.
18	Gaffney	Walter	18		M	S	Jan 6,1915 New York City		4355 Martha Ave. Woodlawn,N.Y.
19	Genessen	Herman	30		M	S	Mar 8,1903 Brooklyn, N.Y.		72 Myrtle Ave. N.Plainfield, N.J.
20	Gerhardt	Marie	24		F	S	Sep 23,1909 Brooklyn, N.Y.		150 Moffat St. Bklyn, N.Y.
21	Gleason	Margaret	28		F	S	Dec 3,1905 Morton, Pa		200 West 16th St. N.Y.City
22	~~Gruber~~	~~Edward~~	~~55~~		~~M~~	~~M~~	~~Sep 17,1878~~	~~Cleveland,Ohio~~	~~Hudson River Club, Boston, Mass~~
23	Gromke	Hans	51		M	M		U.S.Dist.Court,Hackensack,N.J. (1931)	151 Engel St. Englewood, N.J.
24	Hawkins	Florence	46		F	S	Jul 9,1887 Providence, R.I.		26 Hammond St. Providence,R.I.
25	Hunter	Beatrice	30		F	M	Aug 13,1903 Brooklyn, N.Y.		604 Lincoln Place, Bklyn,N.Y.
26	Hutchinson	Kenneth	20		M	S	Dec 26,1912 Chicago,Ill		1744 Llanfair St. Cincinnatti,O.
27	Ingold	Walter	31		M	S		U.S.Dist.Court Bridgeport,Conn. (1927)	45 E.Putnam Ave. Greenwich,Conn
28	Judge	Florence	40		F	S	Apr 17,1893 Bklyn, N.Y.		38 Midwood St. Bklyn.N.Y.
29	Kidd	Philip	27		M	M	Jan 19,1906 Sedalia, Mo.		444 E. 52nd St. N.Y.City
30	Kidd	Darrall	24		F	M	Feb 9,1909 Oklahoma City, Okla.		-do- -do-

Line #22 Blank

H.E. Austin
Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 606
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number -2-

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

105

S. S. PASTORES Sailing from NEW YORK, JULY 27, 19 33, Arriving at Port of NEW YORK AUGUST 14, 19 33

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
							CRUISE PASSENGERS NEW YORK TO NEW YORK		
1	Leon	Belle	26		F	S	Oct 7,1907 Utica, N.Y.		126 N.Princeton Ave. Ventnor,N.J.
2	Marcus	Louis	42		M	M		U.S.Dist.Court,N.Y. March 1932	9025 138th Place, Jamaica,N.Y.
3	Marcus	Emma	33		F	M	May 7,1900 Brooklyn, N.Y.		-do- -do-
4	Marsh	Owen	27		M	S	Mar 7,1906 Chicago, Ill		100 West 55th St. N.Y.City
5	Marshall	Percival	58		M	M	Sep 7,1874 Philadelphia		Washington, D.C.
6	Miller	Ruth	24		F	S	Mar 1,1909 New York City		1497 Bushwick Ave. Bklyn, N.Y.
7	Murphy	William	57		M	M	Dec 11,1875 Erie, Pa.		4217 167 St. Flushing, L.I.
8	Murphy	Grace	46		F	M	Mar 23,1887 New York City		-do- -do-
9	Phillips	Anne	35		F	S	Jun 26,1898 New York City		7322 Bay Parkway, Bklyn, N.Y.
10	Roistacher	Augusta	27		F	S	Aug 8,1906 New York City		50 West 106th St. N.Y.City
11	Rossell	Elizabeth	35		F	S	Jun 18,1898 Memphis, Tenn.		151 East 36th St. N.Y.City
12	Scheer	Adele	31		F	S	Dec 27,1902 New York City		242 West 76th St. N.Y.City
13	Speers	Nancy	33		F	S		(1910) Fathers Papers:U.S.Dist.Court,N.Y.	333 Central Park West,N.Y.City
14	Strauss	Ruth	25		F	S	Jan 13,1908 Bklyn, N.Y.		8831 Ft.Hamilton Parkway,Bklyn,N.Y.
15	Talbot	Mary	40		F	M	Jul 30,1893 Rexville,N.Y.		126 Sterling Pl. Bklyn, N.Y.
16	Thurnall	Franklin	33		M	M	May 26,1900 New York City		Westwood, N.J.
17	Thurnall	Anna	28		F	M	Jul 15,1905 Jersey City N.J.		-do-
18	White	Henry	62		M	M	Jun 24,1872	1919 U.S.Dist.Court,Jacksonville, Fla.	2236 Clark St. Jacksonville,Fla.
19	White	Charlotte	51		F	M	Oct 20,1882 Georgetown, S.C.		-do- -do-
20	Yarnall	Walter	33		M	S	Jul 21,1900 Philadelphia, Pa.		Wallingford, Pa.
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

9/5 Johnson Dept

46

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number -3-

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

106

S. S. PASTORES *Sailing from* CRISTOBAL AUGUST 6, , 1933, *Arriving at Port of* NEW YORK AUGUST 14, , 1933

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Gurvich	Lina	48		F	M	Feb 5,1885 Dayton, O.		736 West End Ave. N.Y.City
2							EMBARKED AT KINGSTON,JAMAICA AUGUST 9,1933		
3	Crooke	Venuta	23		F	S	Jan 27,1910 Hollywood, Calif.		Parker House Hotel, Chicago,Ill
4	Finbury	Elmer	38		M	S	Oct 28,1894 Philadelphia, Pa		7 Park Ave, N.Y.City
5	Gerard	Julian	55		M	M	May 12,1878 New York City		161 East 63rd St. N.Y.City
6	Kelly	Kenneth	28		M	S	June 29,1905 Chicago, Ill		Howard Clark Bldg. Chicago,Ill
7	Winston	Beatrice	34		F	M	Feb 3,1899 New York City		975 Park Ave. N.Y.City
8							EMBARKED AT PORT AU PRINCE AUGUST 10,1933		
9	Armour	Norman	45	9	M	M	Oct. 14,1887	American Parentage	Princeton, N.J.
10	Bazet	J.Robert	9	7	M	S	Dec 6,1923 New Orleans, La		3649 N.Avers Ave, Chicago,Ill
11	Craig	John	50	8	M	M	Jan 12,1883 Chester, Pa.		23rd & Providence Ave. Chester,Pa.
12	Craig	Anna	46		F	M	Jul 27,1887 Pemberton, N.J.		-do- -do-
13	Craig,	Eleanor	18		F	S	Sep 19,1914 Chester, Pa.		-do- -do-
14	De La Rue	Sidney	44		M	M	Aug 22,1889 Philadelphia, Pa.		State Dept. Washington, D.C.
15	De La Rue	Marie	36		F	M	Apr 24,1897 Philadelphia, Pa.		-do- -do-
16	Dodd	Anna	24	11	F	S	Aug 20,1908 New York City		1150 Teller Ave,Bronx,N.Y.
17	Kroll	Florence	58	11	F	M	Aug 25,1874 Upper Red Hook, N.Y.		937 East 39th St. Bklyn, N.Y.
18	Kroll	Margaretta	34	5	F	M	Apr 29,1899 Pottsville,Pa		Pottsville, Pa.
19	Krugler	Mabel	53	0	F	W	Jun 16, 1880 Charleston, S.C.		Essex Co.Hospital, Belleville,N.J.
20	Martin	Hames	23	5	M	S	Nov 17,1908 Chicago,Ill		3649 N.Avers Ave. Chicago,Ill
21	Newell	Lillian	25	3	F	S	May 4,1908 New York City		568 E. 166th St N.Y.City
22	Sprague	Thomas	57		M	M	Apr 27,1876 Detroit, Mich.		24 State St. N.Y.City
23	Von Schilling	Frank	57	5	M	M	Feb 22,1876 Washington, D.C.		Hampton, Va.
24	Von Schilling	Lavinia	54	3	F	M	Jan 25, 1879 Hampton, Va.		-do-
25									
26									
27									
28							Lines 2 & 8 Blank		
29									
30									

9/15 at Sea

J. E. Austin
Purser

44

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

DEPARTMENT OF LABOR

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Close, Henry	27	U.S.A.	Crumm, James	18	U.S.A.
Hromkada, Frank	25	"			
Elser, Robert	21	"			
Frasca, James	23	"			
Martis, Stephen	44	"			
Sheffield, Leroy	16	"			
Gonzales, Juan	29	"			
Aberasturi, Angel	29	Spain			
Arraza, Paolino	30	"			
Arketa, Paul	25	"			
Saul, Finberg	40	U.S.A.			
Dumme, Joseph	22	Brit.			
Alderman, Joseph	25	U.S.A.			
Samerson, John	36	"			
Candia, Jack	25	"			
Lee, Warren	24	"			
Toohey, John	41	Brit.			
Fagan, George	35	"			
Kuehn, Paul	48	U.S.A.			
Smith, Daniel	32	Brit.			

RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

W. J. Close
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 589-6-30

Pastores

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
August 17th, 1933

I, master of the American (Nationality) S. S. Pastores
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 107 — Number of seamen deserted -
Number of seamen discharged 21 — Seamen left in hospital (or died)
Number of seamen signed on at this port 21 — Total crew this date 107

8/14

The above-named vessel arrived at this port ..., 193 , consigned to ...; is now lying at ..., and is expected to sail ..., 193 for ...
via United States port of ... First port of call in United States this voyage was ...

107

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

U.S. IMMIGRATION SERVICE PORT OF NEW YORK

AUG 19 33

RECD

14-1613

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed and Sold by A. L. RUSSELL, Inc., 47 West St., N. Y.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. ____

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

9 33, from the port of Port au Prince, Haiti 108

108 (33 Aliens)

(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
49	M	Irish	U. S. A.	5 6	161		
35	M	English	"	5 8	160		
35	M	Scandiv.	"	5 10	170		
26	M	English	"	5 9	158		
51	M	Scotch	British	5 8	146		
36	M	Greek	U. S. A.	5 5	150		
26	M	English	"	5 11	150		
20	M	"	"	5 6	146		
23	M	"	"	5 7	140		
26	M	Polish	"	5 10	180		
30	M	Irish	"	5 6	140		
23	M	English	"	5 10	176		
26	M	"	"	5 6	156		
34	M	"	"	5 8	155		
37	M	Greek	"	5 5	147		
21	M	Italian	"	5 6	146		
30	M	Spanish American	"	5 7	150		
22	M	English	"	5 10	150		
22	M	"	"	5 6	165		
22	M	"	"	5 8	149		
43	M	"	"	5 9	157		
23	M	"	"	5 6	150		
40	M	"	"	5 9	151		
26	M	"	"	6 0	191		
32	M	"	"	5 9	154		
23	M	Dutch	"	5 9	147		
63	M	English	"	5 6	157		
46	M	Irish	"	5 4	146		
35	M	English	"	5 10	153		
37	M	"	"	5 9	193		

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

188 (33 Aliens)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by t
port of the United States

Vessel Pastores, arriving at, New York, August 14th,

(1) No.	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family Name	Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether in the good or bad condition as to health, etc., at time of arrival
						19 33		
1		Close	William J.	30	Master	July 25	NewYork	Paid Off
2	First	Duncan	Peter	25	Chf.Officer	"	"	"
3		Stolt	Peter	18	2nd "	"	"	"
4		Malone	Thomas	10	3rd "	"	"	"
5		Betty	Richard	20	Carpenter	"	"	"
6		Calovitis	John	14	Boatswain	"	"	"
7		Grisham	Bruce	8	Quartermaster	"	"	"
8		Mount	Wayne	3	"	"	"	"
9		Hulings	Joseph	4	"	"	"	"
10		Andriniak	Leon	6	A. "B.	"	"	"
11		McCarthy	John	6	"	"	"	"
12		Bolster	Clarence	5	"	"	"	"
13	First	Joyner	Ernest	4	"	"	"	"
14		Duffy	James	10	"	"	"	"
15	First	Mastros	Cost	10	"	"	"	"
16		DeFrank	William	4	"	"	"	"
17		Martiniz	Camilo	9	"	"	"	"
18		Heck	Charles	2	O. S.	"	"	"
19		Goodman	Leo	1	"	"	"	"
20	First	Sullivan	John	2	"	"	"	"
21		Keppler	Herman	15	"	"	"	"
22		Ruh	Martin	1	Cadet	"	"	"
23		Austin	Artell	1	Purser	"	"	"
24		Brown	George	6	Asst."	"	"	"
25		Lerner	Reginald	10	Chf. Radio	"	"	"
26		Wolters	Abram	4	Jr. "	"	"	"
27		Taylor	J. Richard	15	Doctor	"	"	"
28		Montgomery	W. Graham	20	Chf.Engineer	"	"	"
29		Milagro	Horace	15	1st Asst."	"	"	"
30		Thurber	Ralph	10	2nd "	"	"	"

Line
Owners
Local Agents

Joseph Scanlon
Inspector

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

Name	Age	Nationality	When and where signed on

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Malone, Thomas	26	U.S.A.	New Yor, July 25th, 1933
Heck, Charles	22	"	-do-
Goodman, Leo	22	"	-do-
Sullivan, John	24	"	-do-
Oesch, William	29	"	-do-
Churchill, Roger	17	"	-do-
Humphrey, John	43	British	-do-
Machado, Mario	35	U.S.A.	-do-
Elerriago, Amalio	37	Spain	-do-
Echaverria, Jose	27	"	-do-
Caray, Gregario	28	U.S.A.	-do-
Simpson, William	22	British	-do-
Renner, William	21	U.S.A.	-do-
McShane, John	29	British	-do-
Gosler, Walter	47	Germany	-do-
Sasse, Fred	46	"	-do-
Hull, Charles	30	British	-do-
Poelhman, Bert	34	U.S.A.	-do-
Kirk, DeWarren	24	"	-do-
Schawner, Arthur	36	"	-do-
Clegg, Austin	24	"	-do-

14-1011

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1011

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
Form 600

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

108 (33 Aliens)

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Pastores, *arriving at,* New York, August 14th., 19 33, *from the port of* Port au Prince, Haiti

108

(1)	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL Family Name	(3) Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
						19 33											
		Close	William J.	30	Master	July 25	NewYork	Paid Off	Yes	49	M	Irish	U. S. A.	5 6	161		
2	First	Duncan	Peter	25	Chf.Officer	"	"	"	"	35	M	English	"	5 8	160		
3		Stolt	Peter	18	2nd "	"	"	"	"	35	M	Scandiv.	"	5 10	170		
4		Malone	Thomas	10	3rd "	"	"	"	"	26	M	English	"	5 9	158		
5		Betty	Richard	20	Carpenter	"	"	"	"	51	M	Scotch	British	5 8	146		
6		Caloritis	John	14	Boatswain	"	"	"	"	36	M	Greek	U. S. A.	5 5	150		
7		Grisham	Bruce	8	Qtrmaster	"	"	"	"	26	M	English	"	5 11	150		
8		Mount	Wayne	3	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5 6	146		
9		Hulings	Joseph	4	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5 7	140		
10		Andriniak	Leon	6	A. "B.	"	"	"	"	26	M	Polish	"	5 10	180		
11		McCarthy	John	6	"	"	"	"	"	30	M	Irish	"	5 6	140		
12		Bolster	Clarence	5	"	"	"	"	"	23	M	English	"	5 10	176		
13	First	Joyner	Ernest	4	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5 6	156		
14		Duffy	James	10	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5 8	155		
15	First	Mastros	Cost	10	"	"	"	"	"	37	M	Greek	"	5 5	147		
16		DeFrank	William	4	"	"	"	"	"	21	M	Italian	"	5 6	146		
17		Martiniz	Camilo	9	"	"	"	"	"	30	M	Spanish American	"	5 7	150		
18		Heck	Charles	2	O. S.	"	"	"	"	22	M	English	"	5 10	150		
19		Goodman	Leo	1	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5 6	165		
20	First	Sullivan	John	2	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5 8	149		
21		Keppler	Herman	15	"	"	"	"	"	43	M	"	"	5 9	157		
22		Ruh	Martin	1	Cadet	"	"	"	"	23	M	"	"	5 6	150		
23		Austin	Artell	1	Purser	"	"	"	"	40	M	"	"	5 9	151		
24		Brown	George	6	Asst."	"	"	"	"	26	M	"	"	6 0	191		
25		Larner	Reginald	10	Chf. Radio	"	"	"	"	32	M	"	"	5 9	154		
26		Wolters	Abram	4	Jr. "	"	"	"	"	23	M	Dutch	"	5 9	147		
27		Taylor	J. Richard	15	Doctor	"	"	"	"	63	M	English	"	5 6	157		
28		Montgomery	W. Graham	20	Chf.Engineer	"	"	"	"	45	M	Irish	"	5 4	146		
29		Musgrave	Horace	15	1st Asst."	"	"	"	"	35	M	English	"	5 10	153		
30		Thurber	Ralph	10	2nd " "	"	"	"	"	37	M	"	"	5 9	183		

Line
Owners
Local Agents

Joseph Leaming
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____ of the_____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this_____day of_____, 19

_____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 598

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Pastores, arriving at, Ny, 8/IX, 1933, from the port of Haiti.

109

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family Name	(3) NAME IN FULL: Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Morrell	Gerald	7	3rd Asst.	1933 July 28	NewYork	Paid Off	Yes	27	M	English	U. S. A.	5 6	153		
2		Logan	Thomas	8	Jr. Eng.	"	"	"	"	33	M	"	"	5 5	142		
3		Crozier	Charles	11	Chf.R.Eng.	"	"	"	"	32	M	Irish	"	5 5	140		
4		Oesch	William	5	Oiler	"	"	"	"	30	M	English	"	5 8	156		
5		Lago	Jose	9	"	"	"	"	"	38	M	Spanish	"	5 5	145		
6		Herrschaft	Alfred	2	"	"	"	"	"	37	M	German	"	5 8	145		
7		Reagan	John	4	"	"	"	"	"	31	M	Irish	"	5 6	150		
8		Novo	Andres	10	"	"	"	"	"	36	M	Spanish	Spain	5 6	153		
9		Bezanillo	Jose	7	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5 4	141		
10		Gouiero	Justo	11	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5 7	156		
11	First	Russell	Lloyd	9	W. Tender	"	"	"	"	29	M	English	British	5 10	195		
12		O'Reilly	Howard	18	"	"	"	"	"	45	M	Irish	"	5 4	148		
13		Meyerelles	Ernest	13	"	"	"	"	"	37	M	Spanish	U. S. A.	5 4	140		
14		Reed	George	3	Storekeeper	"	"	"	"	23	M	English	"	5 10	149		
15		Torres	Arturo	9	Fireman	"	"	"	"	37	M	Spanish	"	5 8	180		
16		Perez	Manuel	7	"	"	"	"	"	30	M	"	Spain	5 6	160		
17		Carniero	Manuel	5	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5 6	148		
18	First	Egnitz	John	2	"	"	"	"	"	20	M	English	U. S. A.	5 10	180		
19		Gonzalez	Andres	12	"	"	"	"	"	37	M	Spanish	Spain	5 9	176		
20		O'Reilly	Charles	2	"	"	"	"	"	18	M	Irish	U. S. A.	5 9	153		
21		Churchill	Roger	1	Wiper	"	"	"	"	17	M	English	"	5 7	147		
22		Cullen	Luke	1	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5 9	156		
23		McClean	Samuel	18	Chf. Steward	"	"	"	"	43	M	Irish	"	5 7	183		
24		Campbell	Leonard	5	2nd "	"	"	"	"	30	M	"	"	5 9	154		
25		Fraser	Barbara	2	Stewdess	"	"	"	"	32	M	English	"	5 5	143		
26		Barron	Gibson	17	Barkeeper	"	"	"	"	38	M	Scotch	"	5 5	145		
27		Christiensen	Hugo	14	Storekeeper	"	"	"	"	42	M	German	Germany	5 7	167		
28		Lopez	Joaquin	10	Printer	"	"	"	"	32	M	Spanish American	U. S. A.	5 7	153		
29		Selmacy	George	2	Bellboy	"	"	"	"	23	M	English	"	5 9	160		
30		McKnight	George	7	Dk. Steward	"	"	"	"	27	M	"	British	5 8	161		

Line
Owners
Local Agents

J. Scarinzi
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____ of the_____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this_____day of_____, 19

_____
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 49 WEST ST., N. Y.

FORM 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. _____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Pastores, arriving at, Ny, 8/14, 1933, from the port of Haiti — 110

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL Family Name	Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	First	Graham	Gibson	3	Mgt. Watch.	19 33 July 25	NewYork	Paid Off	Yes	24	M	English	U.S.A.	5 7	148		
2		Stanton	John	8	Sal. Stwd.	"	"	"	"	24	M	Irish	"	5 8	150		
3		Leyva	John	7	S.R. "	"	"	"	"	35	M	Spanish American	Colombia	5 9	156		
4		Chalmers	Andrew	16	Asst. Stwd.	"	"	"	"	41	M	Scotch	British	5 5	142		
5		Rodriguez	Julio	10	"	"	"	"	"	33	M	Spanish American	U.S.A.	5 5	143		
6		[illegible]	[illegible]	6	"	"	"	"	"	27	M	English	British	5 8	160		
7		Sosa	Gonzalo	8	"	"	"	"	"	30	M	Spanish American	C. Rica	5 10	180		
8		Ruiz	Gil	9	"	"	"	"	"	27	M	"	P. Rico	5 5	139		
9		Walker	George	15	"	"	"	"	"	38	M	English	British	5 5	140		
10		Humphrey	John	10	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5 8	158		
11		Delgado	Frank	5	"	"	"	"	"	23	M	Cuban (parents)	U.S.A.	5 5	140		
12		Munoz	Anibal	12	Eng. Mess	"	"	"	"	36	M	Spanish American	Chile	5 7	160		
13	First	Machado	Mario	4	Off. "	"	"	"	"	30	M	Spanish	U.S.A. (visit)	5 5	140		
14		Landron	Frank	7	P.O. "	"	"	"	"	25	M	Spanish American	"	5 4	138		
15	First	Kitako	John	3	Fire."	"	"	"	"	24	M	Polish	"	5 4	143		
16		Frasca	Albert	3	Slrs."	"	"	"	"	21	M	Spanish	"	5 7	150		
17		Higham	Stanley	6	Dishwasher	"	"	"	"	27	M	English	British	5 9	170		
18		Lopez	Demetris	7	"	"	"	"	"	38	M	Spanish	U.S.A.	5 10	173		
19		Garay	Albert	15	Chf. Cook	"	"	"	"	38	M	"	"	5 8	170		
20		Klerriago	Amalio	10	2nd "	"	"	"	"	33	M	"	Spain	5 6	167		
21		Echeverria	Jose	5	Crew "	"	"	"	"	26	M	"	"	5 5	148		
22		Garay	Gregario	5	Fry "	"	"	"	"	28	M	"	U.S.A.	5 6	150		
23		Ward	Victor	13	Butcher	"	"	"	"	40	M	English	British	5 11	185		
24	First	Buyentenen	John	10	Chf. Baker	"	"	"	"	52	M	Dutch	U.S.A.	5 9	170		
25		Roller	Fred	5	2nd "	"	"	"	"	48	M	German	"	5 7	163		
26		Plaza	Juan	14	Pantryman	"	"	"	"	38	M	Ecuador	Ecuador	5 5	150		
27		Simpson	William	5	Scullion	"	"	"	"	22	M	Scotland	British	5 7	157		
28	First	Leniz	Thomas	6	"	"	"	"	"	32	M	Spanish	Spain	5 6	153		
29	"	Renner	William	3	"	"	"	"	"	21	M	English	U.S.A.	5 6	149		
30		Harris	Samuel	11	Barber	"	"	"	"	44	M	Roumanian	"	5 5	150		

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

J. Scanniji
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____ of the_____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this_____day of_____, 19

_____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 67 WEST ST., N. Y.
Form 590

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Pastores, arriving at, Ny., Aug 14, 1933, from the port of Haiti

111

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL Family Name	(3) Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
						19 33											
1		Waarum	Olav	12	Waiter	July 25	New York	Paid Off	Yes	35	M	Scandiv.	Norway	5 10	167		
2	First	McShane	John	4	"	"	"	"	"	29	M	Scotch	British	5 5	150		
3	"	Gosler	Walter	6	"	"	"	"	"	47	M	German	Germany	5 6	156		
4	"	Wyllie	Charles	4	Bellboy	"	"	"	"	21	M	English	U.S.A.	5 7	148		
5	"	Coretto	Bartholomew	3	Waiter	"	"	"	"	52	M	Italian	"	5 6	153		
6	"	Sasse	Fred	2	Asst. Stwd.	"	"	"	"	49	M	German	Germany	5 6	147		
7	"	Hall	Charles	4	"	"	"	"	"	30	M	English	British	5 7	150		
8	"	Pearson	John	3	"	"	"	"	"	30	M	Scotch	"	5 8	147		
9	0	Poelhman	Bert	4	"	"	"	"	"	33	M	English	U.S.A.	5 8	155		
10		Brown	Robert	7	Musician	"	"	"	"	33	M	"	"	5 7	165		
11	First	Kirk	De Warren	1	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5 11	170		
12		Schauner	Arthur	1	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5 8	160		
13	First	Clegg	Austin	1	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5 9	157		
14	"	Chavez	Camilo	5	Larder Cook	"	"	"	"	49	M	Spanish American	Ecuador	5 6	162		
15	"	Swanstrom	Carl	4	Waiter	"	"	"	"	26	M	Scandiv.	Sweden	5 6	168		
16					Closed with 105 names												
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24		ZENONI	JOHN	15	UTILITY	Aug 6	CZ.	"	"	40	M	Italian	U.S.A.	5.9	150		
		Gould	Sol	15	"	"	"	"	"	34	"	~~Russian~~	U.S.A.	5.5	170		
		Jaffrey	Thomas	20	"	"	"	"	"	33	"	Irish	U.S.A.	5.5	170		
27					Closed with crew of 108.												
30																	

No. 17
American Consulate at Port-au-Prince, Haiti
SEEN
For the journey to the United States
via Kingston, Colombian ports
Boland More
BOLAND MORE
Vice Consul
Date July 31, 1933
No fee prescribed

AMERICAN CONSULATE Seal PORT AU PRINCE, HAITI

BUREAU OF SHIPPING COMMISSIONER
CRISTOBAL, C.Z.
Date AUG 6 1933
SEEN
Geo W Dayton
Deputy Shipping Commissioner
CLOSED AT No. 106

American Consulate, No.
Kingston, Jamaica
(City) (Country)
For the journey to the United States,
via Direct
George F. Kelly
GEORGE F. KELLY.
Vice (Consul.)
Date AUG 8 - 1933

AMERICAN CONSULATE Seal KINGSTON, JAMAICA

J. Scanlon
Immigrant Inspector

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

No fee prescribed
Supplemental visa

11-14-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. J. Close, Master of the Amer. S. S. "Pastores", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

W. J. Close
Master, [redacted].

Sworn to before me this 14 day of August, 1933

Joseph V. Farrugia
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

264973 AUG 18 1933

112

I, Charles Mulligan, Surgeon of the S.S."PENNSYLVANIA", SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Charles Mulligan, Surgeon

Sworn to before me this 14th day of August, 1933.

at New York, N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorised to administer oaths)

Cards Punched
Clerk
Cards Removed
Cards Checked
Clerk

Aug 8-14-33

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED	EXEMPT FROM HEAD TAX	TOTAL PASSENGERS
1st CABIN			1 21 3	25
CABIN				
2nd CABIN	7		6 3 31 5 3 4	59
STEERAGE				
CREW	2			21
TOTAL	9		6 4 52 8 3 4	86

4 21 25
28 31 59
3 5 8

227 Coast pass (2 alien) n/c
2 members of crew n/c

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—4300

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List A 3.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "PENNSYLVANIA" *Passengers sailing from* CRISTOBAL, Canal Zone, AUGUST 8th, 1933.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	ARBOIX	Jose	37		M	S	Merchant	Yes	English	Yes	Spain	Spanish	Spain	Villanueva	Visa # 6 Colon,RP	Aug.5-33			R.of Panama,	Colon
2	DIPLOMAT	OSSA	Mario de la	54		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Panama	Span.Amer.	Panama	Panama City	Visa# 1 Panama,RP	7/15-33			R.of Panama,	Panama
3	DIPLOMAT	OSSA	Clotilde dela	52		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	do	do	do	do	Visa # 2	do	do		do	do
4	DIPLOMAT	OSSA	Mario	6		M	S	Scholar	Yes	Spanish	Yes	do	do	do	do	do # 2	do	do		do	do
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

02 3 Canarias — NI 3-1 ✓ — 95 — R.of Panama, Colon

01-95 — NI 3-1 — 95 — R.of Panama, Panama

NI 3-1 — do — do

NI 3-1 — do — do

John P. Berry — Inspector — 9:00 AM

45

M

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

List A 3.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

113

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., AUGUST 14th, *19* 33.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Is he in prison or a home for the feebleminded, or an institution for the care of the insane, or supported by charity? (Answer yes or no. This question specifically applies to each alien.)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See question 28 at the head of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to foreign country, where he was born, or to which he belongs by nationality, or to some other country?	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother:Antonio Arboix 8032 Front St.Colon, Republic of Panama	~~R.of Panama~~			Yes	Self	Yes	Y.	Aug. 1932	N.Y.C.	Aug. 1932	In Transit to Hamburg,Germ. Stopping Hotel Clinton, New York.	--	3 d.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Br	Br	None
2	Brother in law:R.D.Prescott P.O.Box 32 Panama City.	do			Yes	Self	Yes	Y	Sept. 1929	Oakland Cal.	Sept. 1929	In Transit to Germany. Stopping at Park Central Hotel, New York City.	---15	d.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Gr	Br	None
3	Accompanied by husband.	do			Yes	Husband	Yes	Y	do	do	do	do	---	do	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Gr	Br	None
4	Accompanied by parents	do			Yes	Father	--	No	----------			do	---	do	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	---		Fr	Br	Br	None
5																															
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES E.ROBERTS, Master, of the S.S."PENNSYLVANIA", from CRISTOBAL, Canal Zone, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

James E.Roberts
James E.Roberts Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 14th day of August, 1933.

at New York, N.Y.

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, CHARLES MULLIGAN, Surgeon of the S.S."PENNSYLVANIA", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Charles Mulligan
Charles Mulligan, Surgeon

Sworn to before me this 14th day of August, 1933.

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—680

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List A 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "PENNSYLVANIA" *Passengers sailing from* LOS ANGELES, CAL., JULY 31st, 1933.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		BOYER	Jean	32		M	M	Writer	Yes	French	Yes	France	French	France	Paris	Visa #1842	Paris	1933. May 31		France	Paris
2		BOYER	Jeanne	27		F	M	H'wife	Yes	do	Yes	do	do	do	do	Visa #1843	do	do		do	do
3		SHAHMOON	Ezekiel	42		M	S	Merchant	Yes	English	Yes	France	French	Irak	Bagdad	Visa #489 R.P. 710302	Shanghai China	1933 June 12		China	Shanghai
4		CHIN	Yu-Hsiuk	28		M	S	Student	Yes	English	Yes	China	Chinese	Korea	Seoul		Surrendered in New York July 28th-1931			U.S.A.	New York, N.Y.
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

9/20/a

John Wallace
Insp.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List A-2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., AUGUST 14th, 19 33. 115

16 — No. on List	17 — The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 — Final destination (*Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 — Whether having a ticket to such final destination	20 — By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 — Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 — Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 — Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 — Purpose of coming to United States: Whether alien intends to be employed in the United States or has been employed in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States	25 — Race (as given or determined by the Immigration officer or as reported by master, or both)	26 — Whether a polygamist	27 — Whether an anarchist	28 — Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	29 — Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	30 — Whether excluded and deported within one year	31 — Whether arrested and deported at any time	32 — Condition of health, mental and physical	33 — Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 — Height: Feet	Inches	35 — Complexion	36 — Color of— Hair	Eyes	37 — Marks of identification
1	Father:Lucien Boyer 42 Rue de la Tour DAuvergne Paris	Paris France			Yes	Self	Yes	No				In Transit to France St Moritz Hotel,New York		[redacted] days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Br	Br	None
2	Accompanied by husband	do			Yes	Husband	Yes	No				do do do		[redacted] do	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Br	Br	None
3	Father:Elia Shahmoon, Rue Victor Hugo,Paris	do			Yes	Self	Yes	No				In Transit to France Plaza Hotel,New York,N.Y.		2 Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Gr	Br	None
4	Travelling with Employer Mr J.C.Thomas		N.Y.	NewYork	Yes	Employer	Yes	Yes	12	N.Y.C.	July 31st 1933.	Employed by Mr J.C.Thomas 408 W.128th St.New York		Perm.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Bl	Br	None
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES E.ROBERTS, Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S.S."PENNSYLVANIA" *, from* LOS ANGELES,Cal. *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Four *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J E Roberts

Master XXXXXX

Sworn to before me this 14th *day of* August *, 1933.*

at NEW YORK

Immigration Officer.

16—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF SURGEON

116

I, CHARLES MULLIGAN, Surgeon of the S.S."PENNSYLVANIA", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Charles Mulligan, Surgeon

Sworn to before me this 14th day of August, 1933.

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List A. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "PENNSYLVANIA". *Passengers sailing from* SAN FRANCISCO, CAL., JULY 29th, 1933.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		COGHLAN	Alfred	55		M	M	Retired	Yes	English	Yes	Gr.Britain	English	England	Rye	Visa #327	Shanghai China	3/30-33		China	Shanghai
2		COGHLAN	Dora	49		F	M	Hswife	Yes	do	Yes	do	do	do	Cestershire	"#327	do	do		do	do
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

c/o a Johnvalleau Insp.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

List A-1.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., AUGUST 14th, 19 33.

117

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes—														Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town					Year or period of years	Where?	Date of last departure																	
											Alien at Honolulu 7/0/33 Ltd 4 mos.																	
1	Sister:Miss L.Coghlan 100 Warwick St.Liverpool England	London Engl.			Yes	Self	Yes	Yes	1929	L.A.	Aug. 1929	Brother W.Coghlan,510 W. 135th St.New York City		6 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Br	Gr	None
2	Accompanied by husband	do			Yes	Husband	Yes	Yes	do	do	do	do		6 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Gr	Bl	None
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES E.ROBERTS, Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S.S."PENNSYLVANIA" *, from* SAN FRANCISCO, Cal. *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* two *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

E. E. Roberts

Master XXXXXX

Sworn to before me this 14th *day of* August *, 19* 33.

at NEW YORK

Immigration Officer.

16—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

Form 530
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C1.

C1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

118

S. S. "PENNSYLVANIA" Sailing from SAN FRANCISCO JULY 29th 1933. LOS ANGELES, Cal. JULY 31st, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. August 14/9 33.

No. on List	Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	ANDERSEN	Lillie E.	46		F	S	June 18th 1887 San Francisco,Cal		2542-27th Ave. San Francisco,Cal
2	BARRETT	Augusta H.	34		F	M	November 19-1899 New York City,N.Y.		600 W.116th St.New York City
3	BARRETT	Grace	12		F	S	August 17th 1920 do		same
4	BARRETT	Josephine S.	25		F	M	October 9th 1907 Albany, N.Y.		2305 University Ave,New York City
5	BLOCH	Charles	47		M	S	February 15-1886 Brooklyn,N.Y.		245 Crescent St.Brooklyn,N.Y.
6	CALDWELL	Annabelle	52		F	W	September 21-1881 Youngstown,Ohio		2345 Broadway, New York City
7	CHANDLER	Marie H.	40		F	W	January 9th 1893 do		same
8	CONROY	Bertha G.	28		F	S	November 5th 1904 New York City,N.Y.		320 E.72nd St New York City
9	DOUGLAS	May J.	58		F	S	October 3rd 1875 Butte County,Cal.		530 12th Ave San Francisco,Cal.
10	DURLACHER	Simon	49		M	M	February 18th1884 New York,N.Y.		25 E.77th St New York City
11	FISHER	William S.	58		M	M	October 11th 1875 Hume, Mo.		Box 147 Coalinga,Cal.
12	FISHER	Cornelia A.	53		F	M	April 8th 1880 Quincy,Ill.		same
13	GAMBLE	Lynn H.	35		M	M	April 15th 1898 St Louis,Mo.		1468 Masonic Ave.San Francisco,Cal.
14	GAMBLE	Dorothy	35		F	M	September 15th-1897 do		same
15	GAMBLE	Vivian	7		F	S	March 30th 1926 Chicago,Ill.		same
16	GAMBLE	Julie	5		F	S	March 8th 1928 do		same
17	HAMMER	Eleanor	50		F	S	April 17th 1883 Pottsville, Pa.		504 Walnut St. Reading,Pa.
18	HERTZBERG	N.Harry	46		M	M	September 11-1886 New York,N.Y.		245 W.107th St. New York City
19	HERTZBERG	Marguerite	40		F	M	August 9th 1892 do		same
20	HERTZBERG	Peggy	14		F	S	October 19th 1918 do		same
21	HESSE	Hermina	43		F	M	June 20th 1890 Orange, N.J.		21 Oakridge Rd West Orange,N.J.
22	HESSE	William T.	2	11	M	S	September 8-1930 do		same
23	HETZ	Dora L.	44		F	W	March 26th 1889 Washington,D.C.		3200 LibertyHeights Ave,Baltimore,Md.
24	HORNER	Louise	43		F	M	October 24th 1889 Newark, N.J.		320 Parker St. Newark,N.J.
25	JOHNSON	Hazel W.	38		F	M	April 9th 1895 New York,N.Y.		4638 Alhambra Drive,San Diego,Cal.
26	JUDAS	Edgard	21		M	S	February 18th-1912 Brooklyn,N.Y.		245 Crescent St. Brooklyn,N.Y.
27	LAMBIE	Eleanor L.	11		F	S	March 25th 1922 Canon City,Colo.		5420 Hibben Ave Indianapolis,Ind.
28	LENIGAN	Elizabeth	87		F	W	July 21st 1845 Youngstown,Ohio		2345 Broadway New York City
29	MC GRATH	William J.	47		M	M	March 21st 1886 New York,N.Y.		3640 Bowne St. Flushing,N.Y.
30	MC GRATH	Anna M	40		F	M	March 28th 1893 do		same

9th. John Wallace Insp.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

C2.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C2.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

119

S. S. "PENNSYLVANIA" Sailing from SAN FRANCISCO JULY 29th 1933. LOS ANGELES, Cal. JULY 31st, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. August 14th, 1933.

No. on List	Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	MC GREGOR	Emily V.	23		F	S	September 13-1909 Newark, N.J.		550 Mt Prospect Av. Newark, N.J.
2	MC GREGOR	Mrs Malcolm	40		F	M	November 17-1893 NewYork, N.Y.		8251 Hollywood Blvd, Hollywood, Cal.
3	MC GREGOR	Joan	15		F	S	April 11th 1918 Ridgewood, N.J.		same
4	MOYER	Pauline	36		F	S	June 16th 1897 Hartford, Conn		190 Sigourney St. Hartford, Conn
5	NEWMAN	J.Everett	41		M	M	December 20th 1891, Asbury Park, N.J.		Bridlemere Ave, Interlaken, N.J.
6	PLUMMER	Susan L.	38		F	S	July 28th 1896 Boston, Mass		Reno, Nevada
7	RAINS	E.Stuart	36		M	S	October 30th 1896 Philadelphia, Pa.		Warwick Hotel Philadelphia, Pa.
8	RAINS	Carrie	61		F	M	March 30th 1872 Ottumwa, Iowa		same
9	REEVES	Ella	50		F	M	May 18th 1883 Winthrop, Mo.		947 N.Edinburgh Ave Hollywood, Cal.
10	REYNOLDS	Rebecca	82		F	M		Through Marriage 1915	3045 W.8th St Los Angeles, Cal.
11	ROSENFELD	M.Sargent	41		M	M	September 21-1891 New York, N.Y.		250 W.94th St New York City
12	ROSENFELD	Lillian	39		F	M	November 24-1893 do		same
13	ROSENTHAL	Rose	33		F	M	July 29th 1900 Philadelphia, Pa.		138 W.Horther St. Philadelphia, pa.
14	SCHMICK	Nancy M.	49		F	M	February 5th 1884 Baltimore, Md		4601 Millbrook Ave, Baltimore. Md
15	SCHMICK	William F Jr	19		M	S	December 3rd 1913 Baltimore, Md		same
16	SCHMICK	Nancy M	11		F	S	December 25-1921 do		same
17	SHAW	Percy J.	45		M	M	December 5th 1887 New Orleans, La		512 Parrott Dr, San Mateo, Cal.
18	SHAW	Helen G.	39		F	M	November 16th 1894 Chicago, Ill.		same
19	SILON	Sidney	24		M	M	August 24th 1909 Washington, D.C.		426 Central Ave, Jersey City, N.J.
20	SILON	Edna F.	23		F	M	May 11th 1910 Brooklyn, N.Y.		same
21	STEIN	Leo	83		M	M	September 20th 1850 New York, N.Y.		336 Central Park West, New York City
22	THOMAS	John Charles	43		M	M	September 6th 1890 Meyersdale, Pa.		Inglton on Miles, Easton, Md
23	THOMAS	Dorothy K.	31		F	M	June 13th 1902 St Louis, Mo.		same
24	TORREY	Robert D.	13		M	S	November 20-1919 Chesnut Hill, Pa.		1716 Locust Ave, Philadelphia, Pa
25	WARDROP	Alice	63		F	S		Through Parents 1879 in Chicago	Mount Kisco New York
26	WATT	Lesta Morrell	50		F	S	February 21-1883 Hillsboro, Ill.		P.O.Box 573 Visalia, Cal.
27									
28									
29									
30									

G'a

Johnwallace Insp.

49

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—888

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

C 3.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C 3.

120

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PENNSYLVANIA" *Sailing from* CRISTOBAL, CANAL ZONE, AUGUST 8th, *19*33, *Arriving at Port of* NEW YORK, N.Y. AUGUST 14th, *19*33.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	DALY	James J.	47		M	M	May 26th 1886 New York, N.Y.		83- 75th Street Brooklyn, N.Y.
2	DALY	Mary M.	48		F	M	June 4th 1885 New York, N.Y.		same
3	HANRAHAN	Margaret	71		F	W		Court of Common Pleas New York City September 24-1879	same
4	FENTON	Julia	35		F	S	December 5th 1898 Bridgeport, Ct		135 Besham Ave Bridgeport, Ct
5	ROCHE	Elizabeth	35		F	S	April 22nd 1898 Bridgeport, Ct		63 Redding Place, do
6	XAVIER	John M.	28		M	S	June 8th 1905	Through Parents (Passport # 474.)	1775 Broadway New York City
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

J. Thurmond Disp.

50

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—900

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

C4.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C4.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

121

S. S. "PENNSYLVANIA" *Sailing from* HAVANA, Cuba, August 11th, 19 33, *Arriving at Port of* NEW YORK, August 14th, 19 33.

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	BARRETT	John J.	29		M	M	March 23rd 1904 New York,N.Y.		2305 University Ave.New York City
2	CARTY	Arthur C	59		M	M	February 27-1874 Frederick,Md		256 Ferrugut Terr.Philadelphia,Pa
3	CARTY	William P	22		M	S	February 7-1911 Philadelphia,Pa		same
4	GORAKIAN	John	60		M	W		Circuit Ct of U.S.A.Boston June 29-1903	873 Massachussets Ave,Cambridge, Mass.
5	GREER	Raymond M	36		M	S	August 29th 1896 New York,N.Y.		110 William Street New York City
6	HAFT	Julius G	36		M	M	Nov.23rd 1896 New York, N.Y.		1385 Broadway New York City
7	KREPLEY	Anna C	22		F	S	May 27th 1911 Pittsburgh,Pa		400 W 160th Str. New York City
8	LAWRENCE	Helen F	57		F	S	July 27th 1876 Philadelphia,Pa		5801 Morris Str. Philadelphia,Pa
9	MILLER	Sadie	44		F	M	June 13th 1889 New York,N.Y.		111-35th Str. Woodcliff, N.Y.
10	POUNDS	Lewis C	36		M	M	August 25th 1896 Brooklyn, N.Y.		8 Bridge Str. New York City
11	SPIEGEL	Charles	39		M	S	December 12-1893	District Ct,New York	Hotel Lincoln, New York City
12	STELLATE	Madeline R	24		F	M	March 5th 1909 New York,N.Y.		134 Summitt Ave Lindhurst,N.Y.
13	STERLING	Arthur	35		M	S	October 15-1898 Norwalk, Conn		42 Fairfield Av Nowalk, Conn
14	STEVENS	Gertrude	45		F	S	July 2nd 1888 Philadelphia,Pa		5105 Wayne Ave, Philadelphia,Pa
15	SUNSHINE	Ruth H	22		F	S	May 28th 1911 New York,N.Y.		450 Audubon Ave New York City
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

51

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, CHARLES H. MULLIGAN, Surgeon of the S.S."PENNSYLVANIA", SAILING THEREWITH (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Chas. H. Mulligan
Surgeon

Sworn to before me this Fourteenth day of August, 19 33.

at New York,NY.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List A 103

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "PENNSYLVANIA" Passengers sailing from CANAL ZONE, AUGUST 8TH., 1933.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
TRANSIT 8886																					
1		Acrich	Leon	42		M	M	Merchant	Y	English Spanish	Y	Spain	Spanish	Spain	Tetuan	N.I. 12	Panama Cty.	8/7/1933		Colombia	Calia
2		Callender	Irene	27		F	S	Dressmkr.	Y	English	Y	Great Britain	African Black	B.W.I.	Barbadoes	Permit 894542	Wash.DC.	3/24/33		U.S.A.	NewYork,NY.
3		Cepeda	Angel Maria	49		M	S	Surgeon	Y	Spanish	Y	Colombia	Spanish American	Colombia	Tesquile	N.I. 7	Bogota	8/3/1933		Colombia	Bogota
4		DeAlfandary	Esther	32		F	M	Hsewife	Y	do	Y	do	Hebrew	Turkey	Istanbul	N.I. 6	Buena-ventura	8/3/1933		do	Cali
5	UNDER 16	DeAlfandary	Eliot	3		M	S	Child	No		No	do	do	Colombia	Cali		do	do	do	do	do
TRANSIT 8886																					
6		Fabrega	Horacio	30		M	M	Optician	Y	English Spanish	Y	Panama	Spanish American	Panama	Panama Cty					Panama	Panama City
USC	U. S. CIT.	Fabrega	Maria	23		F	M	U. S. CITIZEN, BORN CRISTOBAL, CANAL ZONE OF AMERICAN PARENTS, MAY 26TH. 1910													
8		Molino	Julieta	29		F	S	None	Y	English Spanish	Y	Panama	Spanish American	Panama	Panama City					Panama	Panama City
TRANSIT 8886																					
10		Perez	Isaac	25		M	S	Merchant	Y	English	Y	Great Britain	Hebrew	Palestine	Jerusalem	N.I. 5	Buena-ventura	8/3/1933		Colombia	Cali
11		Prieto	Sigismundo	48		M	S	do	Y	~~English~~ Spanish	Y	Colombia	Spanish American	Colombia	Tesquile	N.I. 6	Bogota	8/3/1933		Colombia	Bogota
12		Campos	Francisco	23		M	S	Student	Y	do	Y	CostaRica	do	CostaRica	Cartago	NQ.9.	SanJose	8/5/1933		CostaRica	Cartago
13		Herreros	Edmundo Garcia	43		M	M	Merchant	Y	do	Y	Colombia	do	Colombia	Cucuta	Permit 857577	Wash.DC.	8/18/1932	934024-8/18/1932	U.S.A.	New York,NY.
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

John P. Briany
Inspector
10:30 Am

52

Total passengers 12
U. S. citizens 1
Aliens 11

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List A103

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

123

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., AUGUST 14TH., *19* 33.

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)			19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34 Height		35	36 Color of—		37
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or Town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	Marks of identification
1	Wf.Simona Acrich, Cali, Colombia	NY.	Col.	Cali	Y	Self	$100	Y	1920	NY	July 1920	Visit Fair, at Chicago alia 405 Broad St. NewYork,NY.	Y	5 wks	4 weeks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Blk	Brn	None
2	Fa. Robert Calledner, 6054 Silver City, C.Z.		NY.	NewYork	Y	do		Y	1924 1933	NY	7/16 1933	Aunt. Mrs.I.Martin, 299 W.153rd St. New York	No	Perm.	Y	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk.	Blk.	Brn.	Scar Right side Face
3	Sister, Maria, Cepeda, Bogota, Colombia	NY.	Col.	Bogota	Y	do	$200	Y	No			Friend,Dr.Geo.Ceron, Baltimore, Md.	Y	34 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	do	do	do	None
4	Husband Jacob Alfandary Cali, Colombia	~~NY.~~	~~Col.~~	~~Cali~~	~~Y~~	do	$300	Y	No			Bro.Albert Halfon, 4 Kisters Ct.Brooklyn,NY.	Y	30 do	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	do	do	None
5	Fa. do	~~NY.~~	~~do~~	~~do~~	~~Y~~	Mother		Y	No			Unc. do	Y	do	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	6	do	do	do	None
6	Fa.Alfonso Fabrega, Panama City,Panama	NY.	~~Pa.~~	~~Phila.~~	Y	Self	$500	Y	1920	Cal.	1920	Fa-in-Law,Capt.F.Stewart, 5403WillowsAve.Phila,Pa.	Y	6 days do	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	do	do	do	None
7	Fa-in-Law. do	NY.	do	do	Y	Husband		Y	US CITIZEN			Fa. do		U. S. CITIZEN																
8	Fa. Ignaicio, Calle # H. 49, Panama City, Panama		~~USA~~	NewYork	Y	Self	$1000	Y	1931 1932	NY.	Aug. 1932	Aunt, Mrs.Garcia, 130 W. 91st St. New York,NY.	Y	6 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk.	Blk.	Brn.	None
9	Bro. Leon Perez, Cali, Colombia	NY.	Col.	Cali	Y	do	$200	Y	No			Friend,Mr.S.Mizrachi, 2120, 65th St.Brooklyn,NY	Y	60 days,	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	do	do	do	None
10	Bro.Benjamin Prieto, Bogota. Colombia	NY.	Col.	Bogota	Y	do	$2000.	Y	No			Friend,Dr.Geo.Ceron, Baltimore, Md.	Y	4 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	do	do	do	None
11	Fa. Nabor Campos, Cartago, CostaRica	~~NY.~~	~~Col.~~	~~Chicago~~	Y	do		Y	No			Medical College,6327 So.Throop St.Chicago,Ill.	Y	Inst.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	do	do	do	None
12	Bro.Major H.G.Herreros, Cucuta, Colombia	NY.	NY.	NewYork	Y	do		Y	1917 1932	NY.	7/7 1933	Bro.Manuel Herreros, 963 Woodycrest Ave.NewYork,NY	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	do	do	do	None
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES E. ROBERTS MASTER, of the S.S."PENNSYLVANIA", from CANAL ZONE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Whether Master, First, or Second Officer)

J E Roberts
MASTER

Officer.

Sworn to before me this Fourteenth day of August, 19 33.

at New York,NY.

Immigration Officer.

14—680

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1933

AFFIDAVIT OF SURGEON

124

I, Charles Mulligan, Surgeon of the S.S. "PENNSYLVANIA", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Charles Mulligan
Surgeon

Sworn to before me this Fourteenth day of August, 19 33.

at New York, NY.

A. J. Sandrock
Insp
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List A-104

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "PENNSYLVANIA". Passengers sailing from HAVANA, CUBA, AUGUST 11TH, 1933.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TEMP. STAY	Coulter	Ethel	32		F	M	Hsewife	Y	English	Y	Great Britain	English	Canada	Toronto	Exact order 1/2/35				Cuba	Havana
2	TEMP. STAY	Diaz	Maria M.	23		F	S	Clerk	Y	English Spanish	Y	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Permit 926289	Wash.DC.	7/3/1933		U.S.A.	NewYork
3	TEMP. STAY	Guzman	Gabriel	44		M	M	Bank Clerk	Y	do	Y	Cuba	do	do	Isabela de Sagua				VL 2 m/688	Cuba	Havana
4	TEMP. STAY	Guzman	Aracelia	32		F	M	Hsewife	Y	do	Y	Cuba	do	do	Sagua le Grande					do	do
5	UNDER 16	Guzman	Araceli	11		F	S	None	Y	Spanish	Y	Cuba	do	do	Havana					do	do
6	UNDER 16	Guzman	Gabriel Jr.	10		M	S	None	Y	do	Y	Cuba	do	do	do					do	do
7	TEMP. STAY	Monck	Edward	28		M	M	Accountnt.	Y	English	Y	Great Britain	English	England	Liverpool	NI.44 3-24	Havana	8/8/1933		do	do
8	U. S. CIT.	Monck	Virginia	21		F	M	Hsewife	U. S. CITIZEN, BORN AT TOMS RIVER, N.J. MAY 30TH. 1912 (Marr. Apr 1932)												
9	TEMP. STAY	Pereira	Manuel S.	29		M	M	Merchant	Y	English Spanish	Y	Cuba	Cuban	Cuba	Havana				655/606	Cuba	Havana
10	UNDER 16	Pereira	Carole	10mos		F	S	Infant	No		No	Cuba	do	do	do	NQ.31 4	Havana	8/1/1933		do	do
11	U. S. CIT.	Pereira	May	24		F	M	Hsewife	Y	U. S. CITIZEN, BORN WATERTOWN MASS. JUNE 9TH. 1909 (Marr. Apr 14 1930)											
12	U. S. CIT.	Pereira	Dolores	2		F	S		U. S. CITIZEN, BORN BOSTON, MASS. MAY 5TH. 1931												
13	DIPLOMAT	Pitaluga	Jose Manuel	39		M	M	Dentist Lieutnt. Army	Y	English Spanish	Y	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	N 1. 47	Havana	8/10-33		Cuba	Havana
14	DIPLOMAT	Pitaluga	Ester	31		F	M	Hsewife	Y	Spanish	Y	Cuba	do	do	do	do	do	do		do	do
15	DIPLOMAT	Pitaluga	Esther	11		F	S	None	Y	do	Y	Cuba	do	do	do	do	do	do		do	do
16	DIPLOMAT	Pitaluga	Jorge	9		M	S	None	Y	do	Y	Cuba	do	do	do	do	do	do		do	do
17	DIPLOMAT	Gonzalez	Encarcion	32		F	S	Maid	Y	do	Y	Spain	Spanish	Spain	Orense	with Govt officers # 13. do	do	do		do	do
18	TEMP. STAY	DeLaPeza	Fernando	37		M	S	Insurance	Y	do	Y	Mexico	Spanish American	Mexico	Mexico City.					do	do
19	RES. USA. RET.	Diaz	Mercedes	17		F	S	Student	Y	do	Y	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Ret. Resident Within 1 yr. NQ.2466	Returning Havana	Resident 6/26/1930		U.S.A.	NewYork
20	RES. USA. RET.	Diaz	Hilda	9		F	S	None	Y	do	Y	Cuba	do	do	do	" " "	"	"		do	do
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers 20
U. S. citizens 3
Aliens 17

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

List A104

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

125

Arriving at Port of NEW YORK, NY., AUGUST 14TH., *19* 33.

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)			19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34 Height		35	36 Color of—		37
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to foreign country or intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Husband Mr.H.Coulter, Palace Hotel,Havana,Cuba		Canada		No	Husband	Y 150	Y	1932	NY.	TRANS T.	I.T.To Canada Fa. Mr.T.Beamish,Old Mill Post Office,Toronto,Canada	Y	2day	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Red	Blue	None
2	Bro.Oscar Diaz,Pezuela 10, Cerro,Havana,Cuba		NY.	NYC.	Yes	Self	Y	Y	1930 1933	NY.	7/22/ 1933	Res. 1043 Trenton Ave. Bronx, New York,NY.	No	Perm	Y	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Lt.	Brn.	Brn.	None
3	Bro.Jose,Guzman,21 #263, Vedado, Havana,Cuba	NY.	Cuba	Havana	Y	do	1000	Y	1911	NY.		Bro-in-Law,Mr.Balaguer, 1385 Maine St.Ansonia,Conn	Y	6mo	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med.	Blk.	Blk.	None
4	do	NY.	do	do	Y	Husband	Y	No				Bro. do	Y	do	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med.	Blk.	Blk.	None
5	Unc. do	NY.	do	do	Y	Father	No	No				Unc. do	Y	do	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	4	Med.	Bld.	Blue	None
6	do	NY.	do	do	Y	do	No	No				do	Y	do	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	-	Med.	Brn.	Brn.	None
7	Res. Genios 34, Havana, Cuba	NY.	do	do	Y	Self	100	Y	1931	NY.	3 days 12/2/ 1931	Aunt.Mrs.R.Stokes,900De Grah Ave.Newark, NJ.	Y	6wks	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med.	Brn.	Blue	None
8												do																			
9	Fa.Manuel,Ave.11.Ci.de Almendares, Havana,Cuba	NY.	Cuba	Havana	Y	Self	125	Y	1932	Mass.	5/16/ 1932	Fa-in-Law,P.Boggia,11 Cottage Lane,Waterlown, Mass.	Y	2mos	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk.	Brn.	Brn.	None
10	Gd.Fa. do		Mass.	Boston	Y	Father	No	No				Gd.Fa. do	No	Perm.	Y	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No						None
11												do																			
12												do																			
13	Fa.Jose,Ave.3 & 12. Havana,Cuba	NY.	DC.	Wash.	No	Cuban Self Govt.	Y	Y	1928	Fla.		Cuban Embassy, Washington, DC.	Y	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med.	Brn.	Blue	None
14	do	NY.	DC.	do	No	Husband	Y	Y	1928	Fla		(Walter Reed Hosp.) do	Y	do	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	do	do	Blk.	None
15	Gd.Fa. do	NY.	DC.	do	No	Father	No	No				do	Y	do	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	5	do	do	Brn.	None
16	do	NY.	DC.	do	No	do	No	No				do	Y	do	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	-	do	do	Blue	None
17	Employer,Lt.Pitaluga, Ave.3 & 12,Havana,Cuba	NY.	DC.	do	No	Employer	No	No				do	Y	do	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Bld.	Blk.	None
18	Sis.A.deLaPerez,Prevada de Rhic 17,Mexico City	NY,	Cuba	Havana	No	Self	Yes	Y	1933	NY.	1/28/ 1933	Sister,Adriana,Bungalow 28,Beach 47thSt.Edgemere	Y	6mo	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med.	Blk.	Blue	None
19	Unc.Roul Maisan,Monserrate 35,Havana,Cuba		NY.	NewYork	Y	Mother	Yes	Y	1930 1933	NY.	7/20/ 1933	Mo.Estrella Diaz,204 W.81st.St.NewYork,NY.		No	Perm	Y	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brn	Blue	None
20	do		NY.	do	Y	do	No	Y	do	NY.	do	do		No	Perm.	Y	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	3	Fair	Brn	Brn	None
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES E. ROBERTS MASTER, of the S.S."PENNSYLVANIA", from HAVANA, CUBA, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Fourteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J E Roberts

Master Officer.

Sworn to before me this Fourteenth day of August, 1933.

at New York,NY.

J Jacobs

Immigration Officer.

14—120

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 3000

126

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Charles Mulligan, Surgeon of the S.S. "PWNNSYLVANIA" SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of New York, , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Charles Mulligan
Surgeon

Sworn to before me this Fourteenth day of August, 1933.

at New York,NY,

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—230

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List A102

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "PENNSYLVANIA" Passengers sailing from LOS ANGELES, CALIF., JULY 31ST., 19 33.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Biescar	Mary	54		F	M	Hsewife	Y	English Slovak	Y	Cz.Slovak	Bohemian	Cz.Slovakia	Rovne					U.S.A	LosAngeles
2		Collins	Patrick	28		M	S	Priest	Y	English	Y	Great Britain	Irish	Ireland	Galway	pres. alien				do	do
3		DeMyttenaere	Julia	58		F	S	Nun	Y	English Flemish	Y	Belgium	Flemish	Belgium	Mouseron	Alien mtor				Belgium	Brussels
4		Feldmeyer	Emma	42		F	S	Teacher	Y	German English	Y	Germany	German	Switzld.	St.Gall	pres. alien				U.S.A.	SanFrancisco
5		Hopkinson	Joseph	70		M	W	Clerk	Y	English	Y	Great Britain	English	England	Bury	pres. alien				do	New York
6		McCarthy	Margaret	40		F	S	Domestic	Y	do	Y	do	Irish	Ireland	Clonakilty	pres. alien				do	Hartford, Conn.
7		Reesor	Elizabeth	51		F	S	Nurse	Y	do	Y	do	English	Canada	Markham, Ont.	"				do	Los Angeles
8		Thorpe	Thomas	39		M	M	Accountnt.	Y	do	Y	do	do	England	Knottingby	Al. Transit				China	Shanghai
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

935/a.

54

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List A102

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

127

Arriving at Port of NEW YORK, NY., AUGUST 14TH., *19* 33.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to the foreign country or to apply for a labor permit in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Bro. Jos.Mihalik, Rovne, Czslovakia	NY.	Cal.	LosAng.	No	Self	Y	Y	1903 1933	Cal.	7/31/ 1933	Husband,Paul Biescar, 1727 W.70th.LosAngeles	Y	Perm.	Y	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fr.	Grey	Blue	None
2	Mo. Norah Collins, Castledaly,Co.Galway		do	Alhambra	Y	do	Y	Y	1929 1933	do	do	Bro.Tom Collins,6643 Haddington St.Phila,Pa.	No	do	Y	No	NO	No	No	No	No	No	do	No	6	1	do	Brn.	Brn.	None
3	Bro. George, Ave. Louise, Brussels,Belg.	NY.	Belg.	Bruss.	Y	do	Y	Y	1933	do	do	I.T.To Belgium, c/o. Leo House,23rd.St.NewYork	Yes	2 days	No	No	No	No	No	No	No	No	do	No	5	3	do	Grey	Brn.	None
4	None	NY.	do	do	Y	do	Y	Y	1924 1933	do	do	do	Yes	do	No	No	No	No	No	No	No	No	do	No	5	4	do	Brn.	Blue	None
5	Bro.Jesse Hopkinson,18 Noble Ave.Winnipeg,Manitoba		NY.	NewYork	Y	do	Y	Y	1906 1933	do	do	Son Harold.99 Meserole Ave.Greenpoint,Brooklyn,NY	No	Perm	Y	No	No	No	No	No	No	No	do	No	5	3	Rud.	Grey	do	None
6	Mr.Mrs.B.McCarthy, Clonakilty,Co.Cork		Conn.	Hartford	Y	do	Y	Y	1907 1933	do	do	Sis.Mrs.E.Heffernan, 233 SargentSt.Hartford	No	do	Y	No	No	No	No	No	No	No	do	No	5	5	di	Grey	Grey	None
7	Mr. Mrs.J.Reesor, Markham, Ont.		Cal.	LosAng.	Y	do	Y	Y	1900 1933	do	do	Rep.825 So.W.Lake St. Los Angeles,Cal.	Y	do	No	No	No	No	No	No	No	No	do	No	5	3	Fair	Grey	Blue	None
8	Sis.Miss L.Thorpe,32 Gladstone, Bradford,Eng.	NY.	China	Shang.	No	do	Y	Y	1933	do	do	I.T.To Great Britain, c/o.Y.M.C.A. NewYork	Y	2day	No	No	No	No	No	No	No	No	do	No	5	7	do	do	do	None
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES E. ROBERTS MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S.S. "PENNSYLVANIA" *, from* LOS ANGELES *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* eight *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. E. Roberts

MASTER

Officer.

Sworn to before me this Fourteenth *day of* August *, 19* 33 .

at New York, NY.

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, CHARLES MULLIGAN, *Surgeon of the* S.S. " PENNSYLVANIA ", SAILING THEREWITH (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* SEVEN *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* STATE OF NEW YORK, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

128

Charles Mulligan
SURGEON

Sworn to before me this 14th *day of* August, *19* 33

at .....

W. Jamhoosh
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List A 101

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. * PENNSYLVANIA *, Passengers sailing from SAN FRANCISCO, CAL., JULY 29th, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	NOT COUNTED	Casse	Gladys	32		F	S	Teacher	Yes	English French	Yes	French	French	France	Chantilly	res. Alien				U.S.A.	Ronkonkoma L.I., N.Y.
2		Curran	Elizabeth	37		F	S	Stenographer	"	English	Yes	Great Britain	Irish	Ireland	Dundalk	non-alien				do	San Francisco
3		Curran	Mary	30		F	S	Clerk	"	do	Yes	do	do	do	do	" "				do	do
4	NOT COUNTED	Gerloff	Annelise	25		F	S	Student	"	English German	Yes	Germany	German	Germany	Neuruppin	dep. student				do	Chicago, Ill.
5		Hanelt	Anna	41		F	M	H'Wife	"	do	Yes	do	do	do	Hamburg	res. Alien				do	New York, NY
6	U.S.C.	Hanelt	Herbert	14		M	S	U.S. Citizen, Born, New York City, NY., March 6th 1919												do	do
7	U.S.C.	Hanelt	Grace	6		F	S	U.S. Citizen, Born, New York City, NY., March 21st 1927												do	do
8	NOT COUNTED	Hudson	Jeanne	69		F	M	H'Wife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	France	Paris					do	San Francisco
9	U.S.C.	Hudson	Margaret	39		F	S	U.S. Citizen, Naturalized Superior Court, San Francisco, Cal., April 1930												do	do
10		Simonetta	Fred	57		M	M	Salesman	Yes	English Italian	Yes	Italy	Italian	Italy	Baveno	1924 Alien				do	do
11		Van Altena	Hendryck	56		M	M	Retired	Yes	English Dutch	Yes	Holland	Dutch	Holland	Bergen op Loom	Non-Imm 3/V June 8/1933 for 3 mo.				do	do
12		Van Altena	Marie	50		F	M	H'Wife	Yes	do	Yes	do	do	do	Nijmegen					Holland	Nijmegen
13	NOT COUNTED	Werner	Friedrich	35		M	S	Artist	Yes	German English	Yes	Austria	German	Austria	Vienna					U.S.A.	Los Angeles
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

55

Total passengers 1
U. S. citizens 1
Aliens . . . . . —

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—439

List A101

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST 14th, 19 33

129

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
											7/31	Mother: Jessie Casse																	
1	None		N Y	Ronkonkoma	Yes	Self	Yes	Yes	1922 1933	N Y	1933	Lake Ronkonkoma, L.I. NY	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	Bl	Green	None
2	Brother: William Curran Dundalk, Ireland	N Y	Cal	San Fran cisco	Yes	Self	Yes	Yes	1929	Cal.	do	Sister: Mrs J Ryan - 534 12th Ave.San Francisco,Cal.	Yes Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Br	Grey	"
3	Father:- as above	do	do	do	Yes	Father	Yes	Yes	do	do	do	Aunt:- as above	do	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	"	"	"	"
	Father: Dr C Gerloff								1905			In transit to Germany C/o	Yes																	
4	Neuruppin, Germany	N J	Germ	Berlin	Yes	Self	Yes	Yes	1927	Ill.	do	Dr. Kiep,German Consul NYC	2days	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	"	Bl	"	"
	Brother: Mr Popper								1905			Hus.Mr.P.Hanelt,129																		
5	Brameevorde, Germany		NY.	Brooklyn	Y	do	Y	Y	1923	NY.	do	MacDougall St.Bklyn,NYC.	No	Perm.	Y	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Rud.	Blk.	Blue	None
6												Fa. do																		
7												do																		
									1919		7/31																			
8	Cous.Mrs.L.Duffen,37 Rue Daviond, Paris,France	NY.	Cal.	SanFrisco	Y	Self	Y	Y	1933	Cal.	1933	Bro.Mr.Chas.Tamm,369, Bartlett,SanFranciscoCal.	Yes	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair	Brn.	Grey	None
9												Unc. do																		
									1900			Wm Santine,184 Upland																		
10	Bro.Louis Simonetta, Bavena, Italy	NY.	Cal.	SFrisco	Y	Self	Y	Y	1933	Cal.	do	Drive,SanFrancisco,Cal.	Y	Perm.	Y	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med.	Grey	Brn.	None
	Mo.Harriet											Aunt.Mrs.E.Jensen,																		
11	Ermelo, Holland	NY.	Holl.	Nigmegen	Y	Self	Y	Y	1933	do	do	2255 PacificAve.AlamadaCal.	Y	1day	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Rud.	Grey	Blue	None
12	Mo-in-Law do	NY.	do	do	Y	Husband	Y	Y	1933	do	do	do	Y	1day	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn.	Brn.	None
	Fa.Louis Werner,Marie-								1932			L/T.To Vienna,Austria,																		
13	Theresestr.24,Vienna	NY.	Aust.	Vienna	Y	Self	Y	Y	1933	do	do	St.MoritzHotel,NewYork	Y	2days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med.	Blk.	Brn.	None
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES E. ROBERTS (State whether Master, First, or Second Officer), of the "PENNSYLVANIA", from SAN FRANCISCO, CAL., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. E. Roberts

Master ~~owner~~.

Sworn to before me this 14th day of August, 19 33

at New York

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PENNSYLVANIA" sailing from SAN FRANCISCO & LOS ANGELES JULY 31ST., 19 33, Arriving at Port of NEW YORK, NY. AUGUST 14TH, 19 33.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Alexander	Frances	22		F	S	Jun.28th.1911	Wilkes-Barre,Pa.		123 So.39th.St.Philadelphia
2	Anderson	Gene	30		M	M	Aug.17th.1902	Bow-Bells,No.D.		115 No.Almont,Beverly Hills,Cal.
3	Anderson	Joan	25		F	M	Oct.23rd.1907	Melrose, New Mex.		do
4	Badaracco	Margaret	45		F	M	Jun.10th.1888	Hoboken, NJ.		90 Jefferson, Weehawken,NJ.
5	Badaracco	Lillian	29		F	M	May 6th. 1904	Hoboken, NJ.		do
6	Bannard	Louis	22		M	M	Jun. 2nd.1911	Ft.Worth, Tex.		1001 Wellesley Ave.LosAngeles,Cal.
7	Bannard	Alice	23		F	M	May 29th.1910	SanFrancisco,Cal.		do
8	Barnes	Emma	55		F	M	Dec.29th.1878	Philadelphia,Pa.		4 Herbert Ave.Elmont,LI.NY.
9	Bauer	Margaret	65		F	W			Thru Husband, 1890.	463 E.149th St. New York,NY.
10	Beatty	Mildred	28		F	S	Feb.11th.1905	Homestead, Pa.		500 Swarthmore Ave.Ridley Pk.Pa.
11	Becker	Karl	28		M	M	Oct.24th.1904	Philadelphia, Pa.		547 E.VanKirk St.Philadelphia,Pa.
12	Becker	Edna	26		F	M	Aug. 4th.1906	Philadelphia,Pa.		do
13	Becker	Ronald	1		M	S	Jul. 4th.1932	Philadelphia,Pa.		do
14	Becker	Emelia	59		F	M	Mar.10th.1874	Philadelphia,Pa.		do
15	Behrens	Agnes	30		F	S	Dec. 4th.1902	San Diego,Calif.		2345 Bancroft, San Diego, Calif.
16	Bell	Edith	31		F	S			District Ct. LosAngeles,Nov.13th.1932	James Hotel, Compton, Calif.
17	Bereiter	Irene	23		F	S	Oct.12th.1909	Covington,Wash.		Harborview Hall,Seattle,Wash.
18	Berman	Antoinette	24		F	S	Feb.21st.1909	New York,NY.		1504 Sheridan Ave.New York,NY.
19	Carleson	Harry	34		M	M	Nov. 4th.1898	Rock Springs,Wyo.		6644 Leland Way, Hollywood,Cal.
20	Carleson	Vera	30		F	M	April 12th 1900	Sac City, Iowa		do
21	Carpenter	Miriam	32		F	S	May 11th.1901	Toms River,NJ.		131 Elmwood Ave.Providence RI.
22	Cheney	Catherine	28		F	S	Jul.11th.1905	Wilmington,Dela.		Henry Clay,Wilmington, Delaware
23	Chourrist	Eugene	48		M	M			District Ct.New York,NY.Apr.30th.1918	105 W.16th. St. New York,NY.
24	Chourrist	Antoinette	40		F	M	Apr.29th.1893	Hoboken, NJ.		do
25	Clark	Floyd	46		M	M	Sep.11th.1886	Chesterfield Co. Va.		College Station, Tex.
26	Cloer	Everette	42		M	M	Sep. 8th.1891	Porterville,Cal.		R2.Box 833, Porterville,Calif.
27	Cloer	Elizabeth	16		F	S	Aug. 6th.1917	Porterville,Cal.		do
28	Cohen	Ben	47		M	M	June 23rd 1886	New York, NY.		59 W.71st St. New York, NY.
29	Cohen	Marian	28		F	S	Mar.25th.1905	Baltimore, Md.		4007 Dalrymple Ave.Baltimore,Md.
30	Cohen	Bessie	22		F	S	May 19th.1911	Baltimore, Md.		do

53

E. Kopsombe Aug. 10 (111.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—814

Form 620 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

131 Number C 102

S. S. "PENNSYLVANIA" sailing from SAN FRANCISCO & LOS ANGELES, JULY 31ST., 1933., Arriving at Port of NEW YORK, NY. AUGUST 14TH., 1933.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Conner	Julia	17		F	S	Nov.26th.1915 SanFrancisco,Cal.		1536 Jefferson Ave.Redwood City,Cal.
2	Cook	Iona	29		F	S	Nov.19th.1903 New York, NY.		1030 Park Place,Brooklyn,NY.
3	Dally	Theodore	67		M	S	Oct. 4th.1866 Woodbridge,NJ.		317 Jersey Ave.Harrison,NJ.
4	Davis	Helene	28		F	S	Feb.26th.1905 Philadelphia,Pa.		323 Marine Ave.Brooklyn,NY.
5	Dawson	John	45		M	S	Sep.10th.1888 Lynn, Mass.		Yosemite National Park,Calif.
6	DePierrefeu	Katharine	20		F	S	Feb. 6th.1913 Chicago, Ill.		Brush Hill Rd. Milton,Mass.
7	Dichter	Celia	30		F	S	Dec. 5th.1903 New York, NY.		37 St.Pauls Pl. Brooklyn,NY.
8	Dunn	Elsie	52		F	M		Thru Father's Papers	1012 Douglas St.Los Angeles,Cal.
9	Durnford	Frederick	48		M	S		District Ct. Seattle,Wash. 1925	3410, 61st St, Seattle,Wash.
10	Dykeman	Mildred	26		F	S	Mar. 6th.1907 Brooklyn, NY.		93 Wilson St.Lynbrook, NY.
11	Estrin	Frances	40		F	W	Oct.28th.1892 New York, NY.		3322 Clarendon Rd.Brooklyn,NY.
12	Estrin	Mildred	15		F	S	Feb.20th.1918 Fallsburg, NY.		do
13	Eckman	Frances	26		F	M	Apr.10th.1907 Long Island City,NY.		8215 Britton Ave.Elmhurst, LI.
14	Feinson	Mac	36		M	M	Jul. 6th.1896 Kingston, NY.		215, 4th Ave. New York,NY.
15	Feinson	Helene	34		F	M		Thru Fathers Papers	do
16	Feiser	Frances	22		F	S	May 8th.1911 Marion Okla.		Woodsboro'. Maryland
17	Feldman	Roslyn	26		F	S	Dec.25th.1906 Brooklyn, NY.		260 E.93rd St. Brooklyn, NY.
18	Finke	Henry	29		M	M	Aug.22nd.1904 New York, NY.		819 W.180th St. New York,NY.
19	Finke	Ruth	23		F	M	Aug.24th.1910 New York, NY.		do
20	Freedman	Rose	47		F	M		By Marriage, Mar.18th.1902	5426 Wyndale Ave.Philadelphia,Pa.
21	Gallagher	Mary	35		F	S	Jun.19th.1898 Pittsburgh, Pa.		459 Sanford Ave. Flushing,LI.NY.
22	Gingold	Sol	22		M	S	Feb.24th.1911 New York, NY.		1410 Sheridan Blvd.FarRockaway,NY.
23	Goell	Helen	24		F	S	Oct.29th.1908 Brooklyn, NY.		1558 Carroll St. Brooklyn, NY.
24	Gray	Frances	27		F	M	Apr.16th.1906 Los Angeles,Cal.		1533 Wiltshire Blvd.LosAngeles,Cal.
25	Greenwald	Martha	34		F	M	Feb.22nd.1899 New York, NY.		1162 Mullen Ave.Los Angeles,Cal.
26	Greenwald	Ronald	2		M	S	Nov.12th.1930 SanFrancisco,Cal.		do
27	Halloh	Virginia	26		F	M	Jun. 9th.1907 New York, NY.		160-15,7thAve.Beechhurst LI, NY.
28	Heidenreich	Gussie	60		F	M		By Marriage, Mar.15th.1890	260 Westend Ave. New York,NY.
29	Heidenreich	Claire	27		F	S	Mar.11th.1906 New York, NY.		do
30	Henigsberg	Jeanne	23		F	S	Dec.16th.1909 New York, NY,		427 Ft.Washington Ave.New York,NY.

57

Passports Insp. to Com.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—814

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

132 Number C103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PENNSYLVANIA" sailing from SAN FRANCISCO & LOS ANGELES JULY 31ST., 19 33. Arriving at Port of NEW YORK, NY. AUGUST 14TH., 1933.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Hepner	Leah	60		F	M		By Marriage, Mar.15th.1889	1290 Ocean Ave.Brooklyn, NY.
2	Hepner	Belle	24		F	S	Feb.13th.1909 New York,NY.		do
3	Hogan	Anna	46		F	S	Feb.18th.1887 Mineville,NY.		Mineville,Essex Co.New York
4	Horn	Samuel	54		M	M	Aug.17th.1878 Lowell, Mass.		85 Gibson St.Canandaigua,NY.
5	Horn	Lottie	51		F	M	Dec.28th.1882 Detroit,Mich.		do
6	Hubbard	Marie	39		F	M	Aug.22nd.1893 Boswell, Ind.		5918, 8th Ave,Brooklyn, NY.
7	Jandorf	Harriet	39		F	S	May 19th.1894 New York, NY.		539 W.162nd St. New York,NY.
8	Kalil	Patricia	24		F	M	Dec. 26th 1908 Newark, NJ.		104 Lee Rd. Garden City, NY.
9	Kalil	Theodore	2		M	S	Oct.10th.1930 Brooklyn, NY.		do
10	Karcher	Jacob	71		M	M	Sep. 7th.1861 Baltimore, Md.		400 No.Payson, Baltimore, Md.
11	Karcher	Katherine	68		F	M	Mar.28th.1865 Baltimore, Md.		do
12	Keefe	Eugene	33		M	S	Oct. 7th.1899 NewHaven,Conn.		35-21 80th St. Jackson Hgts.LI.
13	Keefe	Mary	39		F	S	Sep.28th.1893 Wooster, Ohio		1936 Wayne, Toledo, Ohio
14	Keefe	Helen	38		F	S	Nov.10th.1894 Wooster, Ohio		do
15	King	Decima	40		F	W	Feb.12th.1893 Center Point,Ark.		Westchester Apts.Washington,DC.
16	Klein	Rose	43		F	W	Aug. 8th.1890 New York, NY.		206 W.104th St. New York,NY.
17	Lewis	Clara	35		F	S	Feb.12th.1898 New York, NY.		2118, 63rd St. Brooklyn, NY.
18	Lindsay	David	17		M	S	May 31st.1916 New York, NY.		157 W.79th St. New York,NY.
19	Linholm	Earl	30		M	S	Aug.19th.1903 Chicago, Ill.		Calexico, Calif.
20	Loeb	Jeanne	36		F	D	Jun. 2nd.1897 Eureka, Cal.		2815 Montrose Ave.LaCrescenta,Cal.
21	Loeb	Daniel	8		M	S	Jan. 3rd.1925 New York, NY.		do
22	Long	Josephine	25		F	M	Apr.28th.1908 Hornell, NY.		Morrisiania City Hosptl.NewYork,NY
23	MacLeay	Helen	24		F	M	Mar. 6th.1909 Dover, Del.		Route 1, Wilmington, Del.
24	Marcley	Mary	76		F	M	Jul.10th.1857 New York, NY.		Seaford, LI. NY.
25	McCarthy	May	31		F	S	Feb.20th.1902 Waterbury, Conn.		303 Piedmont St.Waterbury,Conn.
26	McMackin	Mary	37		F	S	Jun.12th.1896 New York, NY.		2570 Briggs Ave.Bronx,NYC.
27	Meyer	Eugene	27		M	S	Feb.27th.1906 Cincinnati,Ohio		3726 Warsaw,Cincinnati,Ohio
28	Millard	Maude	57		F	M	May 12th.1875 Boston, Mass.		20 Highland Ave.Cambridge,Mass.
29	Millstone	Jean	32		F	S	Nov.29th 1900 New York, NY.		38 W. Gun Hill Rd.New York,NY.
30	Mines	Beatrice	23		F	S	Jul.27th.1910 New York, NY.		529 June St. Fall River,Mass.

E.J. Lafferty Insp. 10 Am.

53

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—914

Form 639 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

133

S. S. "PENNSYLVANIA" sailing from SAN FRANCISCO & LOS ANGELES JULY 31ST., 1933, Arriving at Port of NEW YORK, NY. AUGUST 14TH., 1933.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Mitchell	Ruth	19		F	S	Mar.23rd.1914	Kingston, Pa.		164 Hackett Pl.Rutherford,NJ.
2	Morey	James	31		M	M	Mar. 1st.1902	Eagle Pass,Tex.		7916 W.Norton Ave.Hollywood,Cal.
3	Morey	Lillian	27		F	M	Jan.15th.1905	New York, NY.		do
4	Mulhern	Anna	30		F	S	Jul.24th.1903	Waterbury, Conn.		29 Madison St.Waterbury,Conn.
5	Newman	Ruth	22		F	S	Jan.23rd.1911	New York,NY.		2188 Creston Ave. New York,NY.
6	Newmark	Joe	33		M	S	Oct.31st.1900	New York, NY.		2402 Cortelyou Rd.Brooklyn,NY.
7	O'Brien	Elizabeth	45		F	S	Sep.26th.1888	New York, NY.		270 E.176th St. New York,NY.
8	O'Brien	Mary	43		F	S	Jun.28th.1890	New York, NY.		do
9	O'Neal	Bessie	28		F	S	Mar. 1st.1905	Mt.Cuba, Del.		1705 Penna.Ave.Wilmington Dela.
10	Reggio	Steven	47		M	M			Bergen County Ct.Hackensack,NJ. 1922	181 Dayton Ave.Ridgewood,NJ.
11	Reggio	Louise	40		F	M	Dec.28th.1884	New York, NY.		do
12	Reggio	Eugene	17		M	S	Jul.19th.1916	New York, NY.		do
13	Reggio	Reginald	10		M	S	Jun. 5th.1923	New York, NY.		do
14	Reggio	Lucienne	5		F	S	Jul.27th.1928	Ridgewood, NJ.		do
15	Rivlin	Phillip	31		M	S	Dec.10th.1902	New York, NY.		190 Nassau Blvd.Garden City,LI.
16	Roddy	Jane	21		F	S	Aug.3rd. 1911	Frederick, Md.		314 College Pkway,Frederick,Md.
17	Rogers	James	38		M	M	Jun.11th.1893	Flushing, NY.		43-50,248th St.Little Neck,NY.
18	Rogers	Mary	45		F	M			Thru Fathers Papers	737, 22nd St. SanDiego,Calif.
19	Rogers	Myrna	3mos		F	S	May 4th. 1933	San Diego,Calif.		do
20	Rom	Ludwig	46		M	M			District Ct.SanFrancisco,Cal.Jul.1927	1245 VanNessSaute,SanFrancisco,Cal
21	Rom	Sophie	44		F	M			By Marriage,Feb.22nd.1919	do
22	Rosenberger	Helen	24		F	S	Dec.3rd. 1908	Perkasie, Pa.		125 So.5th St.Perkasie,Pa.
23	Schaffer	Aron	27		M	M	Aug.22nd.1905	New York, NY.		10737,132nd St.Richmond Hill,NY.
24	Schiff	Aaron	68		M	S	May 23rd.1865	New York, NY.		1328 Nelson Ave. New York,NY.
25	Schrader	Mary	45		F	M	Sep.29th.1887	Brockton, Mass.		22 Clinton St, Brockton,Mass.
26	Silard	Anna	56		F	M	Apr.20th.1877	Ardmore,Pa.		129 Grandview Rd. Ardmore,Pa.
27	Smith	Alice	55		F	M	Ja.22nd.1878	Pittsburgh, Pa.		239 Oakland Ave.Pittsburgh,Pa.
28	Smith	Lillian	19		F	S	Apr. 9th.1914	Cedar Grove, NJ.		do
29	Smith	William	68		M	M	Dec. 1st.1864	Baltimore, Md.		4413 Bellview Ave.W.Arlington, Baltimore, Md.
30	Smith	Caroline	66		F	M	Dec.20th.1867	Baltimore, Md.		do

E. Esposito Insp. 10 Com.

59

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—914

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

134

Number C 105

S. S. "PENNSYLVANIA" sailing from SAN FRANCISCO & LOS ANGELES JULY 31ST., 1933, Arriving at Port of NEW YORK, NY. AUGUST 14TH., 1933.

No. on List	Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Spiegel	Chris	40		M	M	Nov.21st.1892 SanFrancisco,Cal.		1225 Clay St. SanFrancisco,Cal.
2	Spiegel	Hazel	38		F	M	Jun.20th.1894 SanFrancisco,Cal.		do
3	Squire	Rachel	25		F	S	Aug.14th.1907 New York, NY.		5301 Beverley Rd.Brooklyn, NY.
4	Sternberg	Louis	38		M	M	Jan. 2nd.1895 New York, NY.		955 Walton Ave, New York, NY.
5	Sternberg	Rose	31		F	M	Mar.16th.1902 New York, NY.		do
6	Stevens	Harold	36		M	S		District Ct.SanFrancisco,Cal.Feb.28.'31.	424 Seneca St.Palo Alton,Calif.
7	Stevens	Florence	29		F	S		District Ct.SanFrancisco,Cal.Apr.3.'33.	do
8	Stewart	Elizabeth	35		F	M	Aug.25th.1897 New York, NY.		8831 Ft.Hamilton Pkway.Brooklyn,NY
9	Stratton	Donald	13		M	S	Sep.24th.1919 Newport, RI.		Gr. mother Mrs. Wm Ogden 30 W.Pelham St. Newport, RI.
10	Swatt	Maurice	21		M	S	Mar. 7th.1912 El Paso,Tex.		4812 Mullen Ave.Los Angeles,Cal.
11	Tack	Hannah	22		F	M	Nov. 2nd.1910 New York, NY.		317 W.99th St. New York, NY.
12	Taylor	Mildred	21		F	S	Jul.11th.1912 Rifle, Colo.		553 Giles St. Calexico,Calif.
13	Thomas	Marion	25		F	S	Dec.13th.1908 Dobbs Ferry,NY.		240 W.75th St. New York,NY.
14	Trent	Shelah	24		F	S	Apr. 6th.1909 Fort Meyer,Va.		33 W.55th St. New York, NY.
15	Tucker	Jean	23		F	M	Sep. 5th.1909 Kalamazoo, Mich.		1044 Paloma Ave.Burlingame,Cal.
16	Valentine	Billie	20		F	M	Jan.25th.1913 Denver, Colo.		225 Powhatan Pkway,Hampton,Va.
17	Valentine	Joan	1		F	S	Jan.24th.1932 Newport News,Va.		do
18	Wiegand	Louise	40		F	S	Apr. 1st.1893 Pepin, Wisc.		Hotel Pierrepont, Brooklyn, NY.
19	Winch	Robert	31		M	M	Sep.16th.1901 Bethlehem,Pa.		213 SoCarol Blvd.Highland Pk.Pa.
20	Wollman	Harry	34		M	M	Oct. 4th.1898 New York, NY.		1475 Wythe Place,New York, NY.
21	Wollman	Ida	28		F	M	Nov.13th.1904 Boston, Mass.		do
22	Zamzow	Marie	38		F	M	Jan.25th.1895 Portland, Ore.		357 So.Market St. SanJose,Calif.
23	Zamzow	Duane	11		M	S	Aug.30th.1922 Portland,Ore.		do
24	Quaite	Harry	64		M	M		County Ct. Camden, NJ. 1889	1123 Broadway, New York, NY.
25									
26									
27									
28									
29									
30									

E. Kaposinka
Insp. 10 Com.

60

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—814

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PENNSYLVANIA" sailing from CANAL ZONE, AUGUST 8TH., 1933, Arriving at Port of NEW YORK AUGUST 14TH., 1933.

135

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	Amon-Wilkins	Juan	33		M	M			District Ct.New York,NY. Sep.22nd.1932	75 Pineapple St.Brooklyn, NY.
2	Barker	Marion	31		F	S	Sep. 3rd.1901	Philadelphia, Pa.		1346 Marlborough St.Philadelphia
3	Brown	Schoener	34		F	M			By Marriage June 16th. 1917	34 Linden St.Needham, Mass.
4	Murphy	Sylvia	14		F	S	Jan.14th.1919	Baltimore, Md.		do
5	Murphy	Stephen	11		M	S	Apr.27th.1922	Schenectady, NY.		do
6	Brozowski	Joseph	47		M	S			Superior Ct. Boston, Mass. 1915	34 Reservoir St. Brockton,Mass.
7	Buckley	Dorothy	23		F	M	Sep.26th1909	Duluth, Minn.		3706 Zenith Ave.Minneapolis,Minn.
8	Buhts	Eberhard	27		M	S			District Ct. New York,NY.Sep.3rd.1931	28 E.127th St. New York,NY.
9	Eckelmeyer	Hilda	25		F	S	Nov. 2nd.1907	Philadelphia,Pa.		4332 No.Carlisle St.Philadelphia,
10	Ferrell	Sophie	24		F	M	Sept.3rd.1909	Portsmouth, NH.		317 Lexington St.E.Boston, Mass.
11	Flynn	Lawrence	46		M	S	Apr. 6th.1888	New York, NY.		Hot Springs, Arkansas
12	Frost	Hilda	26		F	S	Aug. 2nd.1907	Cambridge, Mass.		121 Appleton St.Arlington,Mass.
13	Guyon	Dolly	24		F	S	Oct. 4th.1908	Providence,RI.		Silver Hook, Providence, RI.
14	Hale	Faith	25		F	S	Aug.23rd.1909	Boston, Mass.		227 Linwood Ave.Newtonville,Mass.
15	Hockenberry	Marion	24		F	S	Dec.12th.1908	NewHaven,Conn.		Morningside, Milford, Conn.
16	Lutweiler	James	13		M	S	Feb.26th.1920	Brooklyn, NY.		Old Short Hills Rd.ShortHills,NJ.
17	MacCathon	May	39		F	M			By Marriage, Sept.27th.1915	419 SoGrand Ave.Los Angeles,Cal.
18	Miller	Paul	26		M	M	Nov.10th.1906	Pittsburgh, Pa.		c/o.W.Smith, Sparkhill, NY.
19	Miller	Helen	26		F	M	Jul.13th.1907	Sparkhill, NY.		do
20	Nelson	Leon	25		M	M	Oct. 9th.1907	Chicago, Ill.		Roving Ship "Seattle" New York,NY.
21	Rosenberg	Elias	51		M	M			U.S.Passport #566934. Union County Ct.Elizabeth,NJ. 1917	187 Shrewsbury Ave.RedBank,NJ.
22	Snyder	Kathryn	31		F	S	Mar. 9th.1902	Oak Park,Ill.		31 Kent Square,Brookline,Mass.
23	Gellert	Flora	38		F	S			District Ct New York City June 14th 1928.	Hotel America 145 W 47th St New York City
24	Gellert	Piroska	29		F	S			Same Same	Same
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Gellert
Disp. to Can

C1

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

1

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C 108

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

136

S. S. "PENNSYLVANIA" sailing from HAVANA, CUBA, AUGUST 11TH 19 33, Arriving at Port of NEW YORK AUGUST 14TH, 19 33.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Anderson	Marian	21		F	S		U.S.Passport #520817 U.S.Parentage Abroad.	233 Central Park West, New York, NY
2	Lavin	Frank	50		M	M		Supreme Ct.New York,NY. Jun.10.1921	45-55 40th Str.Long Island City
3	Weinberg	Isidore	33		M	M		Supreme Court,NewYork,Dec.8th.1922	374 So.2nd.St. Brooklyn, NYC.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

E. Kilpatrick
Insp. in Chg.

C2

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

8

AFFIDAVIT OF SURGEON

137

I, CHARLES MULLIGAN, Surgeon of the S.S."PENNSYLVANIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Charles Mulligan
Charles Mulligan, Surgeon

Sworn to before me this 14th day of August, 1933.

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 502B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List ____

MEMBER OF CREW.
XXXXXXXXXXXXX

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, will be listed on this (white) sheet in the line numbered consecutively beginning with number one. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "PENNSYLVANIA". Passengers sailing from CRISTOBAL, CANAL ZONE, AUGUST 8th, 1933.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exception claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	Country	City or town				Country	City or town
ac Antwerp 4/Apl/1933									1-0600				20-04		Q.			04	
1		HENDERICKX	Willem E.	35		M	M	Seaman Steward	Yes	English	Yes	Belgium Flemish	Belgium	Antwerp	Visa # 11	Panama City, R.P.	August 7-1933	Belgium, Antwerp	
2		COPHAM	Francis	24		M	S	Seaman Steward	1-0600 Yes	English	Yes	Gr. Britain English	20-15 England	Liverpool	Q. Visa #2401	do do	do do	England	Liverpool
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

John D. Biery
Inspector
9:30 Am

63

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—628

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

138

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., AUGUST 14th, 19 33.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether able to read or write	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See question 28 for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether ever in prison or almshouse	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether able to read or write	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Sister:Maria Thys 3 Egmont Van Hoorn Antwerp,Belgium.	N.Y.	New York	---	--------	Yes	Yes	4 yrs	N.Y.	Employed on American Vessel for last 4 years.	No	Permanent	Y.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Br	Gr	None
2	Father:Frank Copham 12 Lambton Rd,Liverpool, England	N.Y.	New York	---	----------	Yes	Yes	6 yrs	N.Y.	Employed on American Vessel for last 6 years	No	Permanent	Y.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Br	Bl	None
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES E.ROBERTS, Master, of the S.S."PENNSYLVANIA", from CANAL ZONE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

James E.Roberts Master

Sworn to before me this 14th day of August, 1933.

at New York

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 960
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST (

Required under Act of Congress of F

Vessel " PENNSYLVANI

	(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME I Family name
	1		ROBERTS
1	2		Mockrich
2	3		Tarvers
3	4		HUltman
4	5		Baylis
5	6		Zohe
6	7		Bardford
7	8		Matches
8	9		Morgan
9	10		Morelli
10	11		Hansen
11	12		De Laca
12	13		Mulligan
13	14		Williamson,
14	15		Stiles
15	16		Dean
16	17		Tonkins
17	18		Allison
18	19		Reddie
19	20		Collins,
20	21		Renshaw
21	22		Christensen
22	23		Fitzpatrick
23	24		Beccu
24	25		Woodard
	26		Dula
	27		Wolff
	28		Storm
	29		Anderson
	30		Smith

PENNSYLVANIA

Line
Owners
Local Agents
14—1268

Form 710 A
SHIPPING SERVICE
Arts. 113 and 175, Customs Regulations of 1931

Persons composing the Crew
of NEW YORK
whereof JAMES
11—1408

LINE No.	NAME OF SEAMAN	
1	Mockrish	Jonn
2	Travers	Charles
3	Hultman	John
4	Baylis	William
5	Bradford	Henry
6	Rosswork	Paul
7	Matches	Wilfred
8	Powell	Edison
9	Morgan	Stanley
10	Morelli	Anthony
11	~~Bresser~~	~~Charles~~
12	Browne	Van
13	Williamson	Goldie
14	Stiles	Herbert
15	Dean	Albert
16	Tonkins	John
17	Allison	Charles
18	Reddie	Roy
19	Collins	John
20	Renshaw	Herbert
21	Christensen	Chris
22	Woodard	Dan
23	Kojako	George
24	Matthews	Theodore
25	Mackey	William
26	Kitts	Charles
27	Wolff	Richard
28	Storm	Edwin
29	Smith	James
30	Daniels	Harry
31	Friedlander	Otto
32	Askeland	Thomas
33	Tullberg	Gunnar
34	DeBeaumont	Albert
35	Mittenberg	Charles
36	~~Dembroggio~~	~~Angelo~~
37	Malizia	Frank
38	Ochandarena	James

Form 960

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

139

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York. N.Y. Aug. 19, 1933.

I, master of the American (Nationality.) S. S. Pennsylvania from port of ____, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 339 — Number of seamen deserted ____
Number of seamen discharged one — Seamen left in hospital (or died) ____
Number of seamen signed on at this port 326 — Total crew this date 326

The above-named vessel arrived at this port Aug. 14th, 1933, consigned to Panama Pacific Line; is now lying at Pier 61 N.R., and is expected to sail Aug. 19th, 1933, for California Ports. via United States port of ____ First port of call in United States this voyage was San Diego.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

AUG 24 33

U.S. IMMIGRATION SERVICE ELLIS ISLAND

RECD

14—1013

Sheet No. 1

d upon arrival at a

~~135~~

LINE No.												REMARKS
1	Mockrish	Jonn	Denmark	US	27	5	7	"	"	Q. M.	Uncle Hans 1221 So Grant Ave Tacoma, Wash.	
2	Travers	Charles	N. Y.	US	33	5	9	"	"	"	Father Alan 139 Main St. Whitehall, New York	
3	Hultman	John	Austria	US	33	5	7	"	"	"	Father 518 Franklin St. E. Pittsburgh, Penn.	
4	Baylis	William	Va.	US	21	5	9	"	"	"	fe Josephine Greenfield, Mass.	
5	Bradford	Henry	S. C.	US	21	5	9	"	"	"	Mother Madge 66 W 77th St. New York City.	
6	Rosswork	Paul	N. J.	US	33	5	7	"	"	"	Mother Marie 230 Prospect Ave. Maywood, N. J.	
7	Matches	Wilfred	Germany	US	47	5	6	"	"	Stores	Wife Nellie 304 14th St. Aberdeen, Wash.	
8	Powell	Edison	Calif.	US	27	5	9	"	"	M. A. A.	Sister Mrs. Norman Miller 222 Hillside Ave. Mill Valley Cal	
9	Morgan	Stanley	Mo.	US	33	5	9	"	"	"	Firend H. L. Berasingham 2182 Valentine Ave. Bronx, N.Y.	
10	Morelli	Anthony	Holland	US	28	5	8	"	"	"	Sister 90 B Feilinger St. Rotterdam, Holl and.	
11	~~Bresser~~	~~Charles~~	N. E	US	36	5	8	"	"	Lookout	Father Jack 357 West Minister Pl. Cedarhurst, L. I.	
12	Browne	Van	Norway	US	27	5	7	"	"	"	Niece Mrs Astird Olsen 174 Madison Ave. Franklin Sq. L. I.	
13	Williamson	Goldie	Denmark	US	33	5	8	"	"	"	Father Jack 600 W 134th St. New York City.	
14	Stiles	Herbert	Penn.	US	33	5	6	"	"	A. B.	Father Albert 6147 Girard Ave Phil. Penn.	
15	Dean	Albert	Russia	US	47	5	7	"	"	"	Brother Chris Irvington, New York.	
16	Tonkins	John	Italy	US	32	5	8	FAILED TO JOIN			~~Friend Mary Tonners 139 Hart St~~ Brooklyn, New York.	
17	Allison	Charles	Calif.	US	39	5	8	"	"	"	Wife Ethel 367 Thomas Ave. Lyndhurst, New Jersey	
18	Reddie	Roy	Fla.	US	25	5	7	"	"	"	Mother Anna 1552 N.E. Miami Ct Miami, Fla.	
19	Collins	John										
20	Renshaw	Herbert										
21	Christensen	Chris										
22	Woodard	Dan										
23	Kojako	George										
24	Matthews	Theodore										
25	Mackey	William										
26	Kitts	Charles										
27	Wolff	Richard										
28	Storm	Edwin										
29	Smith	James										
30	Daniels	Harry										
31	Friedlander	Otto										
32	Askeland	Thomas										
33	Tullberg	Gunnar										
34	DeBeaumont	Albert										
35	Mittenberg	Charles										
36	~~Dembroggio~~	~~Angelo~~										
37	Malizia	Frank										
38	Ochandarena	James										

umns (3), (6), (7), and (8)
ee other side.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR

Required under Act of Congress of Febru

Vessel " PENNSYLVANIA "

	(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FUL — Family name	
	1		ROBERTS	J
1	2		Mockrich	J
	3		Tarvers	C
3	4		HUltman	J
4	5		Baylis	W
5	6		Zohe	E
6	7		Bardford	W
7	8		Matches	W
8	9		Morgan	S
9	10		Morelli	A
10	11		Hansen	H
11	12		De Laca	M
12	13		Mulligan	C
13	14		Williamson,	G
14	15		Stiles	Herbert
15	16		Dean	Albert
16	17		Tonkins	John
17	18		Allison	Charles
18	19		Reddie	Ray
19	20		Collins,	John
20	21		Renshaw	Herbert
21	22		Christensen	Chris
22	23		Fitzpatrick	Donald
23	24		Beccu	Joseph
24	25		Woodard	Dan
	26		Dula	Michael
	27		Wolff	Richard
	28		Storm	Edwin
	29		Anderson	Hans
	30		Smith	James

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14—1248

PENNSYLVANIA

AUG 14

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

140

STEAMER "PENNSYLVANIA" called the

Persons composing the Crew of the American (Insert flag) bound for SAN FRANCISCO via HAVANA, PANAMA CANAL, SAN DIEGO & LOS ANGELES, CAL. (Insert name of vessel)

of NEW YORK (Insert home port) whereof JAMES K. ROBERTS is Master.

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
1	Mockrish John	N. J.	US	36	5	7	Fr	Br	Gn Officer	Wife Margaret 5 Park Ave Saranac Lake New York	
2	Traverse Charles	Md.	US	42	6	1	"	"	1st "	Mother Cornelia 1170 E 65th St. Los Angeles, Calif.	
3	Hultman John	Mass.	US	39	5	8	"	"	2nd "	Mother Jennie 193 Montrose St. Brooklyn, New York	
4	Baylis William	N. Y.	US	37	5	9	"	"	3rd "	Wife Mae 215 Beaver Ave. Norfolk, Va.	
5	Bradford Henry	Mass	US	30	5	7	"	"	Jr 3rd "	Mother Laura 5 Mozart Park Wife Marion 7111 Soliere Ave, Wethersfield, Conn.	
6	Rossmork Paul	N. J.	US	29	5	10	"	"	Rx "	Upper Bywood Pa. Father James Orkney Islands Scotland.	
7	Matchas Wilfred	GB	US	32	5	7	"	"	Purser	Sister Mrs. Rachael Pinkerton 2449 76th Ave West Oak Ln, Phila.	
8	Powell Edison	Penn	US	27	5	6	"	"	Sr Asst "	Wife Mary Ellen 1003 So 46th St Philadelphia, Penn.	
9	Morgan Stanley	Eng.	US	33	5	9	"	"	Jr " "	Mother Ethel 1836 78th St. Brooklyn, New York	
10	Morelli Anthony	Italy	US	48	5	8	"	"	Sr Clerk	Mother Philomena 2 W 50th St. New York City	
11	Brossor Charles	Ohio	RESIDENT ALIEN						Cleaner	Mother May 26 Allen St. Arlington, Mass.	
12	Browne Van	Mass.	US	33	5	7	"	"	Surgeon	Sis. Mrs. G. Wade, 1536 Jefferson St. Redwood City, Cal.	
13	Williamson Goldie	Ill.	US	38	5	6	"	"	Nurse	Mother Belle 4138 Eagle St. San Diego, Calif.	
14	Stiles Herbert	Calif	US	24	6	-	"	"	Ch Radio	Father Edward Nemnet New York.	
15	Dean Albert	Va.	US	29	5	8	"	"	2 "	Aunt Mrs. Holt, 222 E 44th St. Mt. Mount Vernon, NY.	
16	Tonkins John	NY.	US	34	5	7	"	"	3 "	Mother Mary 352 Bay St. Stapleton, S. I.	
17	Allison Charles	N. Y.	US	37	5	9	"	"	Carpenter	Father Roy Box 441 Knoxville, Tenn.	
18	Reddie Roy	Australia	US	26	5	7	"	"	Mate	Wife Mary 20 Furlong St. Liverpool Eng.	
19	Collins John	Eng.	GB	52	5	8	"	"	Bosun	Sister Mrs. Donogby 554 3rd Ave. New York City.	

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

J. K. Roberts
Master.

14—1213

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

FORM 710 A
SHIPPING SERVICE
Arts. 113 and 174, Customs Regulations of 1923

No. 1

arrival at a

REMARKS

6	-	"	
6		"	
5	7	"	
5	6	"	
5	8	"	
5	9	"	
5	5	"	
5	8	"	
5	9	"	
5	4	"	
5	11	"	
5	9	"	
5	3	"	
6	2	"	
5	10	"	
5	9	"	

s on back hereof.
to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
le by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality

Form 710 A
SHIPPING SERVICE
Arts. 113 and 175, Customs Regulations of 1931

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE

BUREAU OF NAVIGATION

140

Persons composing the Crew of the American STEAMER (Insert rig) *called the* " PENNSYLVANIA " (Insert name of vessel)

of NEW YORK (Insert hailing port) *bound for* SAN FRANC...O via HAVANA, PANAMA CANAL, SAN DIEGO & LOS ANGELES, CAL.

whereof JAMES E. ROBERTS *is Master.*

11—1408

Line No.	Name of Seaman		Birthplace	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	Capacity	Name and Address of Next of Kin	Line No.
1	Mockrish	Jonn	N. J.	US	36	5	7	Fr	Br	Ch Officer	Wife Margaret 5 Park Ave Saranac Lake New York	
											Mother Cornelia 1170 E 69th St.	
2	Travers	Charles	Md.	US	42	6	1	"	"	1st "	Los Angeles, Calif.	
											Mother Jennie 193 Montreal St.	
3	Hultman	John	Mass.	US	39	5	8	"	"	2nd "	Brooklyn, New York	3
											Wife Mae 215 Reeves Ave.	
4	Baylis	William	N. Y.	US	37	5	9	"	"	3rd "	Norfolk, Va.	
											Mother Laura 5 Meggat Park	
5	Bradford	Henry	Mass	US	30	5	7	"	"	Jr 3rd "	Wethersfield, Conn.	
											Wife Marion 7111 Sellers Ave.	
6	Rosswork	Paul	N. J.	US	29	5	10	"	"	Ex " "	Upper Bywood Pa.	
											Father James Orkney Islands	
7	Matches	Wilfred	GB	US	32	5	7	"	"	Purser	Scotland.	7
											Sister Mrs. Rachael Pinkerton	
8	Powell	Edison	Penn	US	27	5	6	"	"	Sr Asst "	2449 76th Ave West Oak Ln. Phi	
											Wife Mary Ellen 1003 So 48th St	
9	Morgan	Stanley	Eng.	US	35	5	9	"	"	Jr " "	Philadelphia, Penn.	9
											Mother Giulia 1836 78th St.	
10	Morelli	Anthony	Italy	US	48	5	8	"	"	Sr Clerk	Brooklyn, New York	
											Mother Pauline 2 W 55th St.	
11	~~Brosser~~	~~Charles~~	~~Ohio~~	~~US~~	~~48~~	~~5~~	~~5~~	~~11~~	~~"~~	~~"~~	New York City	
											Mother May 26 Allen St.	11
12	Browne	Van	Mass.	US	33	5	7	"	"	Surgeon	Arlington, Mass.	12
											Sis. Mrs. G. Wade, 1536	
13	Williamson	Goldie	Ill.	US	38	5	6	"	"	Nurse	Jefferson St. Redwood City, Cal.	
											Mother Belle 4138 Eagle St.	
14	Stiles	Herbert	Calif	US	24	6	-	"	"	Ch Radio	San Diego, Calif.	14
											Father Edward Namuet	
15	Dean	Albert	Va.	US	29	5	8	"	"	2 "	New York.	15
											Aunt Mrs. Holt, 222 E. 4th	
16	Tonkins	John	NY.	US	34	5	7	"	"	3 "	St. Mount Vernon, NY.	16
											Mother Mary 352 Bay St.	
17	Allison	Charles	N. Y.	US	37	5	9	"	"	Carpenter	Stapleton, S. I.	17
											Father Roy Box 441	
18	Reddie	Roy	Australia	US	26	5	7	"	"	" Mate	Knoxville, Tenn.	18
											Wife Mary 20 Furlong St.	
19	Collins	John	Eng.	GB	52	5	8	"	"	Bosun	Liverpool Eng.	
											Sister Mrs. Donoghy 554 3rd Av	
20	Renshaw	Herbert	Eng.	GB	43	5	8	"	"	" Mate	New York City.	20
											Uncle Hans 1221 So Grant Ave	
21	Christensen	Chris	Denmark	US	27	5	7	"	"	Q. M.	Tacoma, Wash.	21
											Father Alan 139 Main St.	
22	Woodard	Dan	N. Y.	US	33	5	9	"	"	"	Whitehall, New York	22
											Father 518 Franklin St.	
23	Kojako	George	Austria	US	33	5	7	"	"	"	E. Pittsburgh, Penn.	23
											fe Josephine	
24	Matthews	Theodore	Va.	US	21	5	9	"	"	"	Greenfield, Mass.	
											Mother Madge 66 W 77th St.	
25	Mackey	William	S. C.	US	21	5	9	"	"	"	New York City.	25
											Mother Marie 230 Prospect Ave.	
26	Kitts	Charles	N. J.	US	33	5	7	"	"	"	Maywood, N. J.	26
											Wife Nellie 304 14th St.	
27	Wolff	Richard	Germany	US	47	5	6	"	"	Stores	Aberdeen, Wash.	27
											Sister Mrs. Norman Miller Cal	
28	Storm	Edwin	Calif.	US	27	5	9	"	"	M. A. A.	222 Hillside Ave. Mill Valle	
											Firend H. L. Bersaimghaw	28
29	Smith	James	Mo.	US	33	5	9	"	"	"	2182 Valentine Ave. Bronx, N.Y.	
											Sister 90 B Failinger St.	29
30	Daniels	Harry	Holland	US	28	5	8	"	"	"	Rotterdam, Holland.	
											Fahter Jack 357 West Minister	
31	Friedlander	Otto	N. Y	US	36	5	8	"	"	Lookout	Cedarhurst, L. I.	
											Niece Mrs Astird Olsen 174	
32	Askeland	Thomas	Norway	US	27	5	7	"	"	"	Madison Ave. Franklin Sq. L. I.	
											Father Jack 600 W 134th St.	
33	Tullberg	Gunnar	Denmark	US	33	5	8	"	"	"	New York City.	
											Father Albert 6147 Girard Ave	
34	DeBeaumont	Albert	Penn.	US	33	5	6	"	"	A. B.	Phil. Penn.	34
											Brother Chris Irvington,	
35	Mittenberg	Charles	Russia	US	47	5	7	"	"	"	New York.	
											~~Friend Mary Tonnera 139 Flat St~~	
36	~~Dembroggio~~	~~Angelo~~	~~Italy~~	~~US~~	~~42~~	~~5~~	~~8~~	FAILED TO JOIN		—	Brooklyn, New York.	
											Wife Ethel 367 Thomas Ave.	
37	Malizia	Frank	Calif.	US	39	5	8	"	"	"	Lyndhurst, New Jersey	
											Mother Anna 1552 N.E. 1 Mni Ct	
38	Ochandarena	James	Fla.	US	25	5	7	"	"	"	Miami, Fla.	38

11—1468

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____
Master.

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Port of _____

_____
Deputy Collector.

**I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office.*

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____, this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____.

_____
Deputy Collector.

*The words "I certify that this is a true copy of" are to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

_____
(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____
(Insert rig)

_____
(Insert name of vessel)

_____
Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, 19____

11—1468

Form 710 A
SHIPPING SERVICE
Arts. 113 and 178, Customs Regulations of 1931

CREW LIST
Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat.—U. S. C., title 46, secs. 466, 467, and 468

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

No. 141

Persons composing the Crew of the American STEAMER (Insert rig) *called the* "PENNSYLVANIA" (Insert name of vessel)
of NEW YORK (Insert home port), *bound for* SAN FRANCISCO via HAVANA, PANAMA CANAL, SAN DIEGO & LOS ANGELES, CAL.
whereof JAMES E. ROBERTS *is Master.*

11—1408

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
39 1	Reinhardt	Leon	N. Y.	US	28	5	8	Dk	Br	A. B.	Mother Elizabeth 4451 Montecello Ave, Bronx, N. Y.	1
40 2	Wickham	Thomas	Ga.	US	40	5	9	"	"	"	Brother Frank Box 66 Route 4 Savannah, Ga.	2
41 3	Brannigan	Hugh	N. Y.	US	34	5	8	"	"	"	Mother Ann, 340 19th Ave, San Francisco, Cal.	3
42 4	Boehm	Arnorl	N. Y.	US	26	5	9	"	"	"	Friend E. Anderson 781 Brook Av Bronx, New York	4
43 5	Dalmeida	Ernest	Portugal	US	21	5	7	Fr	"	"	Mother Feliciana Duarte Lisbon Portugal	5
44 6	Kitts	Thoams	N. J.	US	28	5	7	"	"	"	Mother Marie 230 Prospect Ave Maywood, N. J.	6
45 7	Carpenter	Leo	Mass.	US	26	5	8	"	"	"	Mother Clara West Medway, Mass.	7
46 8	Fitzpatrick	William	N. Y.	US	21	5	8	"	"	"	Mother Agnes 10725 131st St. Richmond Hill, N. Y.	8
47 9	Galea	Joseph	GB	US	23	5	9	"	"	"	Cousin Charles 169 E. Broadway New York City.	9
48 10	Danaher	John	Oregon	US	24	5	9	"	"	"	Father John 3534 84th St. Jackson Heights, L. I.	10
49 11	Murphy	James	Va.	US	20	5	6	"	"	"	Brother Stanton Saybrook, Penn.	11
50 12	Brown	Peter	N. Y.	US	34	5	6	"	"	"	Mother Anna 570 W 161st St. New York City.	12
51 13	Woofter	Albert	W. Va.	US	34	5	8	"	"	"	Mother Alice Los Vegas, Nevada Gen. Del. Calif.	13
52 14	Madden	Frank	Conn.	US	19	5	6	"	"	"	Cousin Mrs. Meelen 83 St Marys St. Yonkers, New York	14
53 15	Kartovich	Frank	Penn.	US	35	5	7	"	"	"	Sister Helen 15th St. & E Ave. Hicksville, L. I.	15
54 16	Jones	Thomas	Penn.	US	20	5	9	"	"	Cadet	Father David 76 Hartford St. Ashley, Penn.	16
55 17	Whitehead	William	N. J.	US	20	5	8	"	"	"	Father Harvey Yardley, Penn.	17
56 18	Kennedy	Joseph	N. Y. Canal Zone	US	23	5	8	"	"	"	Mother Jeannette 137 88th St. Brooklyn, New York	18
57 19	Shipley	Frederick	Cristobal	US	21	5	8	"	"	"	Mother Ruth Department of State Wash. D. C.	19
58 20	Osborn	Neville	Calif	US	19	5	7	Dk	Br	"	Mother Josephine 493 Haight St. San Francisco, Calif.	20
59 21	Humphries	Bertram	Penn.	US	23	5	7	"	"	"	Father G. A. Woodbridge Ave. Metuchen, N. J.	21
60 22	Schellenberg	Ludwig	N. J.	US	19	5	6	Fr	"	Mess man	Mother Lydia 2 Central Ave. Clifton, N. J.	22
61 23	Whitehill	Harold	Md.	US	23	5	5	"	"	"	Mother Hilda 811 Whitelock St. Baltimore, Md.	23
62 24	Rodriquez	Armour	Porto Rico	US	31	5	6	"	"	"	Friend Louis Riberio 184 State St. Brooklyn, N. Y.	24
63 25	Boyle	Thoamas	N. J.	US	28	5	7	"	"	Messboy	Father Luke 235 Sheridan Ave. Roselle Park, N. J.	25
64 26	Goodbody	Robert	Ill	US	18	5	5	"	"	"	Father L. E. 1108 Madison Ave. San Diego Calif.	26
65 27	Moisant	Ralph	Ill.	US	38	5	11	"	"	Hos. Att.	Uncle N. Jones 2403 W. 35-57. Chicago Ill.	27
66 28	Latlen	Edward	Ill.	US	30	5	9	"	"	Jr. Clerk	Fd: Bell, 212 River St. Hoboken, N.J.	28
67 29	Webb	Walter	Alaska	US	39	5	11	"	"	A.B.	S/S: Elkell 745 Castro 57, San Francisco, Cal.	29
30												30
31												31
32												32
33												33
34												34
35												35
36												36
37												37
38												38

11—1408

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____
Master.

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Port of _____

_____
Deputy Collector.

I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____, this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____.

_____
Deputy Collector.

* This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

_____
(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____
(Insert rig)

_____
(Insert name of vessel)

_____
Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, 19____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1924 11—1408

Form 710 A
SHIPPING SERVICE
Arts. 113 and 175, Customs Regulations of 1931

CREW LIST
Sees. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat.—U. S. C., title 46, sees. 466, 467, and 468

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

142

Persons composing the Crew of the American STEAMER (Insert rig) *called the* "PENNSYLVANIA" (Insert name of vessel)
of NEW YORK, *bound for* _____
whereof JAMES E. ROBERTS *is Master.*

11—1408

Line No.	Name of Seaman		Birthplace	Citizen or Subject of	Age	Height		Description		Capacity	Name and Address of Next of Kin	Line No.
						Feet	In.	Complexion	Hair			
101 1	Quinlan	Patrick	N. J.	US	40	5	7	Fr	Br	Ch Eng'r	Father Michael 121 D Ave. Coronado, Calif.	
102 2	Clausen	Aage	Denmark	US	12	5	8	"	"	I "	Wife Betty 2855 Pierce St. San Francisco, Calif.	1
103 3	Maltman	James	Scotland	US	29	5	7	"	"	2 "	Mother Violet 20 Regent St. Kincardine Scotland.	2
104 4	Quellmalz	Arthur	Germany	US	27	5	8	"	"	3 "	Wife Hilda 127 Carlton Ave. Jersey City, N. J.	3
105 5	Kirkpatrick	Thomas	Ireland	US	40	5	7	"	"	4 "	Mother Margaret Lislenbrech, Belfast, Ireland.	4
106 6	Hoffman	Julius	Penn	US	30	5	7	"	"	5 "	Wife Dorothy 122 Oakley St. Roselle Park N. J.	5
107 7	Drew	Augustus	Eng	us	33	5	7	"	"	6 "	Mother Ada 133 Delamore St. Liverpool, Eng.	6
108 8	Mulligan	Robert	Del.	US	33	5	9	"	"	Jr "	Father Thomas Marine Harbor, Staten Island, New York	7
109 9	Fay	John	Mass.	US	25	5	8	"	"	"	Father John 68 Barrows St. Dedham, Mass.	8
100 10	Frew	James	Mass	US	23	5	9	"	"	"	Mother Isabelle 17 Edison St. Quincy, Mass.	9
111 11	Boehme	Ernest	Germany	US	28	5	7	"	"	"	Brother Alfred 142-21 31st Ave. Laurelton, L.I.	10
112 12	Anderson	Virgil	Calif	US	36	5	8	"	"	"	Wife Felicia 20 De Montford Ave San Francisco, Calif.	11
113 13	Hafliger	Charles	R.I.	US	36	5	6	"	"	"	Wife Nellie 46 Alfred Drive RD West Barrington, R. I.	12
114 14	Bairns	John	GB	GB	41	5	7	"	"	Plumber	Brother James 147B Beach Ave. Bronx, N. Y.	13
115 15	Osman	Harry	GB	US	50	5	7	"	"	Ch Ref. Eng	Son George Southhampton, Eng.	14
116 16	Chipchase	John	Eng.	US	31	5	6	"	"	1 " "	Cous. I. Davidson, 1315 Ave. M. Bklyn. N.Y.	15
117 17	Kasik	Arthur	Russia	US	41	5	7	"	"	2 " "	Brooklyn, N. Y.	16
118 18	McCaskie	Harry	Scotland	US	42	5	7	"	"	Sh Elect	Wife Anna 867 W 181st St. New York City.	17
119 19	Kinney	George	Scotland	US	34	5	8	"	"	1 "	Mother Jean Claybank Glasgow, Scotland.	18
120 20	McClure	Robert	N. C.	US	28	5	7	"	"	2 "	Mother Emma Box 507 Burlington, N. C.	19
121 21	Cox	Oliver	Va.	US	22	5	9	"	"	3 "	Father H. L. 231 49th St. Newport News, Va.	20
122 22	Hudson	Charles	Ind	US	50	5	9	"	"	Jr "	Sister Nellie Corydon, Indiana	21
123 23	Bateman	Daniel	N. C.	US	25	5	7	"	"	"	Mother Ida Creswell, North Carolina.	22
124 24	Hood	Archer	Texas	US	43	5	9	"	"	"	Sister A. Ross 1671 20th Ave. San Francisco, Calif.	23
125 25	Fleming	John	Scotland	US	29	5	8	"	"	"	Wife Daisy 290 Potter Pl. Weehawken N. J.	24
126 26	Rowe	Cecil	Mass	US	25	5	8	"	"	Writer	Uncle 118-40 Metropolitan Ave. Kew Gardens L.I.	25
127 27	Mahoney	Denis	Eng	GB	43	5	9	"	"	Storekeeper	Wife Mary 34 Lauriston Rd Liverpool, Eng.	26
128 28	Urquisa	Manuel	Argentina	Arg	40	5	5	8	"	Oiler	Mother Madeline 2575 Tucuman St Buenos Ayres, Argentina	27
129 29	Lewis	Joseph	N. J.	US	22	5	6	"	"	"	Mother Caroline 307 Webster Ave Jersey City N. J.	28
130 30	Travis	Willis	Ga.	US	39	5	7	"	"	"	Mother Estelle Newman Ga.	29
131 31	Lauson	William	New Zeal	GB	44	5	7	"	"	"	Uncle William Stelsby 712 4th Ave So Gt. Falls	30
132 32	Nofs	Carl	Ohio	US	36	5	7	"	"	"	Wife Elsa Farmindale, New Jersey R D 2	Mont. 31
133 33	Minters	Michael	Ireland	GB	22	5	9	"	"	~~Fireman~~ do	S/s: R. O'Brien 1476 Beach Ave. Bronx N.Y.	32
134 34	Rogers	Wilfred	Mass	US	46	5	8	"	"	"	Mother Mary Castro 96 Lombard New Bedford, Mass.	33
135 35	Jackson	Ralph	Texas	US	30	5	5	"	"	"	Mother Lula Quinlan, Texas.	34
136 36	Yaeger	Ernest	Ohio	US	38	5	5	"	"	"	Mother Mary 614 Woodlawn St. Louisville, Ky.	35
137 37	De Reyes	Arthur	N. Y.	US	36	5	7	"	"	"	Friend George Miller P.O. Box 175 Mountainview, N. J.	36
138 38	Miller	Joseph	N. Y.	US	30	5	6	"	"	"	Cousin Frank Fougate 122 Mc Center St. Orange, N. J.	37
												38

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT Feet	HEIGHT In.	DESCRIPTION Complexion	DESCRIPTION Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

11—1008

I, _____, *Master of the said American* _____

_____, *do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.*

_____

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ *day of* _____, *19*____, *before me.*

_____

Deputy Collector.

_____

**I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American* _____

_____, *of* _____, *whereof* _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ *day of* _____, *in the year of our*

Lord one thousand nine hundred and _____

_____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 716A

DEPARTMENT OF COMMERCE

BUREAU OF NAVIGATION

SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____

(Insert name of vessel)

(Insert nationality of vessel)

_____

Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, *19*__

11—1008

Form 710 A
SHIPPING SERVICE
Arts. 113 and 175, Customs Regulations of 1931

CREW LIST
Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat.—U. S. C., title 46, secs. 466, 467, and 468

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

143

Persons composing the Crew of the American STEAMER *(Insert rig)* *called the* "PENNSYLVANIA" *(Insert name of vessel)*

of NEW YORK *(Insert hailing port)*, *bound for* SAN

whereof JAMES E. ROBERTS *is Master.*

11—1408

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
						Feet	In.	Complexion	Hair			
139	Hansen	Raymond	Md.	US	19	5	8	Fr	Br	Oiler	Father Knud 773 57th St. Brooklyn, New York	
140	Stumpp	William	N. Y.	US	20	5	7	"	"	Fireman	Wife Rose 1522 Walter Ave San Pedro, Calif.	1
141	Kipper	Charles	N. J.	US	22	5	8	"	"	"	Mother Mary 150 E 26th St Brooklyn, N. Y.	2
142	Dever	Cornelius	N. Y.	US	19	6	-	"	"	"	Father Cornelius 446 W 148th St. New York City.	
143	Glass	Morris	Mass	US	23	5	6	"	"	"	Painter Harry 173 Walnut St. Malden, Mass.	3
144	Wentlandt	Edward	N. J.	US	21	5	8	"	"	"	Mother Cecile 541 Downer St. Westfield N. J.	
145	Cronin	John	N. Y.	US	21	5	7	"	"	"	Mother Mary 440 Jackson Ave Bronx, N. Y.	
146	Kramer	Oliver	Penn	US	20	5	8	"	"	"	Mother A. Linen 1413 Mil[illegible] St. Wilkinsburg, Penn.	7
147	Ingram	John	Idaho	US	21	5	6	"	"	"	Sister Ella 141-57th St. Brooklyn, New York	8
148	Walsh	John	N.Y.	US	23	6	1	"	"	"	Fr James 1736 W. 12 St. Brklyn, N.Y.	9
149	Costello	James	Mass	US	25	5	8	"	"	"	Wife Irene 30 Muir St. Middlewich London, Eng.	10
150	Graham	Edgar	N. Y.	US	22	5	7	"	"	"	Mother Anna 54 Berkley St Valley Stream, L.I.	11
151	Wilmot	Allen	Penn	US	18	5	6	"	"	"	Mother Maude 928 Sadler Ave. Scranton, Penn.	12
152	McQuillam	Ben	GB	US	31	5	5	"	"	Wiper	Mother Annie 1656 Centine Ave Oakland, Calif.	13
153	Thompson	Philip	Maine	US	38	5	6	"	"	"	Brother George LynnHurst, N. J.	14
154	Young	George	Calif.	US	28	5	5	"	"	"	M. Ann. 624-46 St. Oakland, Cal.	15
155	Plume	John	N. Y.	US	18	5	7	"	"	"	Mother Hilda 345 7th Ave New York City.	16
156	McCall	Martin	S.D.	US	17	5	7	DK	Br	"	Sister Mary 313 N Fairfax Soo Falls S. D.	17
157	McMillan	John	Scot.	US	35	5	6	Red.	"	"	Mother Annie 46-[illegible] Ave. N.Y.C.	18
158	Young	Robert	Eng.	US	18	5	6	Fr	"	"	[illegible] nose 146 11th Ave New York City.	19
159	Sullivan	John	R. I.	US	37	5	7	"	"	"	Father James 16 Woodbine St. Providence, R. I.	20
160	Fludgate	Patrick	GB	US	39	5	7	"	"	"	Mother Mary 419 W 110th St New York City	21
161	Nuole	Benjamin	Hawaii	US	36	5	7	DK	BR	Mess[illegible]	Grandfather Wm Mossman 3382 Campbell Ave Honolulu	22
162	Weigelt	Guenther	Germany	US	24	5	5	"	"	"	Mother Emma 161 W 228th St. New York City	23
163	Planza	Angelo	Italy	US	34	5	5	Fr	Br	"	Father Joseph 346 Water St. Springfield, Mass.	24
164	Anderson	Paul	Mass	USA	28	5	5	"	"	Messboy	Brother Thomas 18 Morse Rd. Framingham, Mass.	25
165	Sankos	Charles	Honolullu	US	28	5	8	"	"	"	Mother Isabel 1137 13th Ave Honolulu.	26
166	Levine	Harry	N. Y.	US	22	5	4	"	"	"	Father Louis 412 Junius St Brooklyn, New York	27
29												28
30												29
31												30
32												31
33												32
34												33
35												34
36												35
37												36
38												37
												38

I, _____, *Master of the said American* _____

_____, *do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.*

_____

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ *day of* _____, *19*____, *before me.*

_____

Deputy Collector.

_____

**I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American* _____

_____, *of* _____, *whereof* _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ *day of* _____, *in the year of our*

Lord one thousand nine hundred and _____

_____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

_____

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST
OF THE

American _____
(Insert rig)

_____
(Insert name of vessel)

_____

Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, *19*____

11—1408

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT Feet	HEIGHT In.	DESCRIPTION Complexion	DESCRIPTION Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

11—1408

Form 710 A
SHIPPING SERVICE
Arts. 113 and 178, Customs Regulations of 1931

CREW LIST
Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat.—U. S. C., title 46, secs. 466, 467, and 468

144

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American STEAMER (Insert rig) *called the* PENNSYLVANIA (Insert name of vessel)
of NEW YORK, *bound for* _____
whereof JAMES B. ROBERTS *is Master.*

11—1408

Line No.	Name of Seaman		Birthplace	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	Capacity	Name and Address of Next of Kin	Line No.
30 1	Thornley,	Walter	England	GB	41	5	9	Fr	Br	Ch Stewd	Sister: Emly Lear, 2614 Sue St Sacramento Cal.	
30 1	Nicholas,	John	do	USA	44	5	6	"	"	2 "	Wife: Florence 53 Hawthorne Terrace Leonia New Jersey	1
30 2	Albers,	Herman	Germany	Ger	40	5	8	"	"	Asst 2 "	Mother: Neetze, Germany	2
30 3	Tradelius,	Carl	NY	USA	29	5	6	"	"	Bag Master	Sister: Helen, Vineland, N.J.	3
30 4	Hart,	Jack	Eng.	GB	36	5	8	"	"	StoreK'Pr	Wife: Ruth , 7035 Broadway Jacksen Heights, N.Y.	4
30 5	Anderson,	Robert	Scotland	GB	32	5	7	"	"	2 "	Wife: Ada, 85 Upper St., Southampton England.	5
30 6	Murray,	Fred	Wales	GB	43	5	7	"	"	3 "	Wife: Lois, 2303 Sacramento St., San Fran Cal.	6
30 7	Burton,	Sidney	England	GB	47	5	5	"	"	Asst "	Sister: Alice, 62 Warwick Rd Stratford, Eng.	7
30 8	Montgomery,	Frank	Kansas	USA	52	5	7	"	"	Utility	Mother: Mrs. Montgomery, Memorial Bldg., Topeka, Kans	8
3 10 9	Segrestm	Earl	Ga.	USA	25	5	9	"	"	Printer	Wife: Irene, 8 E. 126th St., New York City	9
3 11 10	Pascoe,	Margaret	England	GB	32	5	6	"	"	Stwdess	Sister: Mrs. Curby, 41 York Rd., Wallasey, England.	10
3 12 11	NOT CARRIED											11
3 13 12	McArdle,	Virginia	New York	USA	43	5	5	"	"	"	Sister: Mrs Sheridan, 2023 E. 65th St Brooklyn NY	12
3 14 13	Cook,	Olga	Ga.	do	41	5	7	"	"	"	Mother: Mrs. Hix, 112 Clair Drive, Atlanta, Ga.	13
3 15 14	Goulding,	Alice	England	GB	31	5	6	"	"	"	Mother: Nellie Fulford, Southampton, England.	14
3 16 15	NOT CARRIED											15
3 17 16	Ball,	Clara	NY	USA	21	5	6	Fr	Dk	Child-Nurse	Sister: Eleanor Stadler, 12 South View St Pleasantville	16
3 18 17	Caffney,	Alice	Conn	do	39	5	8	"	Br	Stwdess	Mother: Mrs. Blackerbe, NY Jerome, Arizona	17
3 19 18	Peberdy,	Ellen	Nova Scotia	USA	52	5	7	"	"	Matron	Daughter Marion Farmer, 402 Greylock Pkwy, Belleville	18
3 20 19	Schumacher,	Herman	Germany	Ger	48	5	7	"	"	Sal Stwd	Mother: Ida, Hamburh 12, Hamburg, Germany	19
3 21 20	Lewis,	Donald	NY	USA	33	5	8	"	"	2 " "	Mother: Jessie, 236 E. 112 St. New York City	20
3 22 21	Grainger	James	Scot.	GB.	34	5	8	"	"	J " "	Mrs. Mrs. Barnes 57-53 69 St. Maspeth, L.I.	21
3 23 22	Argondizza,	Michael	NY	USA	23	5	7	"	"	Asst Stwd	Father: Louis, 82 Kingston Ave., Brooklyn, N.Y.	22
3 24 23	Moore,	George	England	GB	39	5	7	"	"	"	Sister: Lily Baldwin 25 Central Pk W. NYC	23
3 25 24	Hursey,	Cecil	Eng.	GB	26	5	9	"	"	"	Sister: Dorothy Clough, 67 Northbrook Rd. Southampton	24
3 26 25	Bayley,	R.E.	England	GB	30	5	6	"	"	"	Mother: Sarah Bayley, 168 Lower Ashley Rd. Bristol	25
3 27 26	Robert,	Adie	Scotland	GB	32	RELEASED-MUTUAL CONSENT					~~Wife: Elizabeth, 128 Bridge St., Warrington, Eng.~~	26
3 28 27	Best,	Gordon	England	GB	50	5	9	"	"	"	Mother: Mary Best, Ryde, England.	27
3 29 28	Riesler,	Felix	Germany	Ger	29	5	8	"	"	"	Cousin; Mrs. Martin, 943 Meridan Ave., Bronx NY	28
3 30 29	Ruderfer,	Dan	Austria	USA	36	5	7	"	"	"	Cousin: Arthur Ruderfer, 396 E. 3 St., Brooklyn NY	29
3 31 30	Aylett,	Arthur	England	GB	38	5	8	"	"	"	Sister: Mrs. Guyon, 520 W. 520 W. 86th S, NYC	30
3 32 31	Lambert,	Marshall	England	GB	43	5	9	"	"	"	Daughter: Margaret Lambert, 89 Thorndike, Arlington Mass.	31
3 33 32	Brennen,	Frank	Germany	Ger	49	5	8	"	"	"	Friend: Edward Egan, 312 W. 47th St NYC	32
3 34 33	Lacendyk,	W.	Holland	Holl	35	5	6	"	"	"	Mother: Johanna, Pynacker St., #25 Rotterdam, Holland,	33
3 35 34	Currier,	Robert	Scotland	USA	40	5	7	"	"	"	Mother:, Gianis Rd., Tarfar Scotland	34
3 36 35	Kiss,	Nicholas	Greece	GB	48	RELEASED-MUTUAL CONSENT					~~Wife: Maria, 270 W. 25th St., New York City~~	35
3 37 36	Barnes,	James	Scotland	GB	49	5	7	"	"	"	Mother: Mrs. Phillips. 543 E. 139th St. NYC	36
3 38 37	Doyle	Richard	England	GB	49	5	5	Red.	"	"	Bro. Dan. 100 Washington St. Hoboken N.J.	37
38												38

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

11—1068

I, _____, *Master of the said American* _____, *do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.*

_____
Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ *day of* _____, *19*____, *before me.*

_____
Deputy Collector.

_____

**I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American* _____, *of* _____, *whereof* _____ *is Master, taken from the original on file in this Office.*

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ *day of* _____, *in the year of our Lord one thousand nine hundred and* _____

_____
Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
Shipping Service

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____
(Insert rig)

(Insert name of vessel)

_____
Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, *19*____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 19— 11—1068

I, _____, *Master of the said American* _____

_____, *do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.*

_____
Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ *day of* _____, *19*____, *before me.*

_____
Deputy Collector.

_____

**I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American* _____

_____, *of* _____, *whereof* _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ *day of* _____, *in the year of our*

Lord one thousand nine hundred and _____

_____
Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT Feet	HEIGHT In.	DESCRIPTION Complexion	DESCRIPTION Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

11—1466

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____
(Insert rig)

_____
(Insert name of vessel)

_____
Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, *19*____

11—1466

Form 710 A
SHIPPING SERVICE
Arts. 113 and 175, Customs Regulations of 1931

CREW LIST
Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat.—U. S. C., title 46, secs. 466, 467, and 468

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

145

Persons composing the Crew of the American STEAMER (Insert rig) *called the* "PENNSYLVANIA" (Insert name of vessel)

of NEW YORK (Insert hailing port), *bound for* SAN FRANCISCO, CAL. via HAVANA, CUBA. PANAMA CANAL & LOS ANGELES, CAL.

whereof JAMES E. ROBERTS *is Master.*

11—1408

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
339	Rust	Paul	Germ.	Ger.	50	5	7	Fr.	Brn.	Asst. Stwd.	Fr: Mrs. Bryer, 151 W. 145th. N.Y.C.	1
2	NOT CARRIED											2
3												3
4												4
5												5
6												6
7	Bailey	Archibald	Eng.	GB	35	5	7	Fr	Br	Linen-keeper	Wife Ellen 460 W 23rd St New York City.	7
8	McGregor	George	Eng.	GB	38	5	8	"	"	B R Stwd	Wife Catherine 21 Portia St. Liverpool, Eng.	8
9	Alsop	Albert	Eng.	GB	32	5	8	"	"	"	Mother Anne 8 Bigham Rd. Liverpool Eng.	9
10	McVeigh	W John	Conn	US	28	5	7	"	"	"	Mother Mary 15 Hill St. Norwich, Conn.	10
11	McKenzie	Peter	Scotland	GB	55	5	8	"	"	"	Wife Catherine 258 W 88th St. New York City.	11
12	McKenna	Thomas	Eng	GB	48	5	7	"	"	"	Wife Agnes 28 Underwood St. Newark, N. J.	12
13	~~Bates~~	George	Eng.	~~GB~~	~~40~~	~~5~~	~~6~~	~~Fr~~	~~Br~~	~~Mess-Man~~	~~Wife Mabel 9 Compton Walk Southampton, Eng.~~	13
14	Travis	Albert	Eng.	GB	53	5	7	"	"	"	Mother Effie 125 Saint Domingo Vale Liverpool, Eng.	14
15	Coupe	John	Eng	GB	31	5	7	"	"	"	Wife Frances 35-24 33rd St. Astoria L.I.	15
16	Vine	Joseph	Eng.	GB	53	5	7	"	"	"	Wife Margaret 36 Hillberry Ave Liverpool, Eng.	16
17	Brookes	Charles	Eng.	GB	43	5	8	"	"	"	Sister Fanny Powick Dorchestershire, England	17
18	NOT CARRIED											18
19												19
20												20
21												21
22	McClelland	John	Ireland	US	35	5	8	Dk	Br	Bath Stwd	Wife Rose 400 W 52nd St. New York City.	22
23	Sasse	Fred	Germany	Ger.	44	5	8	Fr	"	"	Daughter Irma Luenesbug Germany	23
24	Pryce	Charles	Eng	GB	41	5	7	"	"	"	Bro. John, Windsor Hotel Winnepeg. Canada.	24
25	Stoltze	Walter	N. Y.	US	33	5	5	"	"	Ass Rm Std	Wife Lucille 3340 24th St. San Francisco, California.	25
26	NOT CARRIED											26
27	Cobbett	Albert	Eng	US	33	5	9	Fr	Dk	Dock Std	Wife Fern 3140 21st St San Francisco, Calif.	27
28	NOT CARRIED											28
29												29
30												30
31	Coon	Morgan	Wash	US	31	5	8	Fr	Br	Lib.Stwd	Sister Mrs. Gangel 122 So Forest Ave Rockville Centre LI	31
32	Kornrumpf	William	Mich	US	25	5	9	"	"	Lge.Stwd	Father Ernest 731 Parker Ave. Toledo, Ohio	32
33	Jones	Edward	Eng	GB	32	5	9	"	"	Ver.Cafe	Wife Nell 335 Palisades Ave Union City N. J.	33
34	Gordon	Kief	N. Y.	US	24	5	7	"	"	Bell-Capt.	Father August 56 Pine Ave. Floral Pk. L. I.	34
35	Axelrod	Norman	N. J.	US	19	5	8	"	"	Bugler	Father Abraham 221 Rector St Perth Amboy, N. J.	35
36	Morrow	William	N. J.	US	18	5	7	"	"	Bell-boy	Father William 110 Watchung Ave West Orange, N. J.	36
37	~~Wm Whitehead~~	Nottingham	Va.	US	21	5	6	"	"	"	Mother Martha 5408 Rolfe Ave. Norfolk, Va.	37
38	Costello	William	Mass.	US	22	5	5	"	"	"	Mother Catherine 130 Myrtle Ave Lawrence, Mass.	38

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____
Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

_____
Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____ this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____

_____
Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____
(Insert 1st)

_____
(Insert name of vessel)

_____
Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, 19____

11—1408

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

11—1408

Form 710 A
SHIPPING SERVICE
Arts. 113 and 175, Customs Regulations of 1931

CREW LIST
Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat.—U. S. C., title 46, secs. 466, 467, and 468

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

146

Persons composing the Crew of the American ~~STEAMER~~ (rig) *called the* ~~S PENNSYLVANIA~~ (vessel)

of ~~NEW YORK~~ (port hailing port), *bound for* SAN FRANCISCO, CAL. VIA HAVANA, CUBA, PANAMA CANAL, SAN DIEGO & LOS ANGELES

whereof _____ *is Master.*

11—1409

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
1											Mother: Mrs. Westervelt, 66 Belle Ave Maywood, NJ	1
414	Westervelt,	Raymond	New Jersey	USA	21	5	6	Fr	Br	Bell-boy		
2											Mother: Mrs. Marie, [illegible] 16100 Ave., Malba N.Y.	2
415	Earle,	John	Minn	do	19	5	5	"	"	"		
3											Father: Frank, 1963 Topping Ave., Bronx, N.Y.	3
416	Seward,	Richard	NY	do	26	5	9	"	"	"		
4												4
417	NOT CARRIED											
5											Aunt: 808 Myrtle St., Elizabeth N.J.	5
418	Steinbach,	August	Germany	Ger B	29	5	6	"	"	Ch.Cook		
6											Father: Frederick, 54 Summerhill Rd London Eng.	6
419	Liens,	Harold	England	GB	34	5	7	"	"	Asst "		
7											Mother: Bridget [illegible] Dublin Ireland.	7
420	Bartlett,	Edward	Ireland	GB	45	5	8	"	"	"		
8											Father: Thomas, 276 [illegible] Ave., New Rochelle N.Y.	8
421	Hatter	William	NY	USA	18	5	7	"	"	"		
9												9
422	NOT CARRIED											
10											Wife: Annie, 285 Whitney Ave., Floral Pk., L.I.	10
423	Webber,	Arch	England	USA	38	5	8	"	"	Ch Pantry	Wife: Esther, 1838-3rd Ave. New York City	11
11												
424	Fernandez,	Isidore	Fla	do	29	5	7	"	"	2nd "		
12											Father: A. Piani, 16 St., Campiova, Italy	12
425	Pisani,	Frank	Malta	GB	33	5	7	"	"	Asst "		
13												13
426	NOT CARRIED											
14												14
427	NOT CARRIED											
15												15
428	Gales,	Esteban	Fla	USA	39	5	8	Dk	Dk	Plates		
16											Father: Leo, 608 W. 140th St. New York City	16
429	Green,	Morris	Penna	do	32	5	9	"	Br	"		
17											Father: William, Maynard Ca	17
430	Maehler,	Henry	Cal	do	30	5	6	"	"	"		
18											Br: Jack. 28 Ash St. Detroit, Mich.	18
431	Behen	George	Mich.	US	40	5	5	Fr.	Br	"		
19											Brother: Rafael Aure, Davila, PI.	19
432	Aure,	Benefinio	PI	PI	23	5	4	Dk	Bk	Off.Pantry Tourist	Father Thomas 11 York /St. Waterlo, Liverpool, Eng.	
20												20
433	Gore	William	Eng	GB	31	5	5	Fr	Br	Ch. Stwd	Wife: Agnes Pepola, 492 104th Ave, New York City	21
21												
434	Poncia,	Fred	Italy	USA	33	5	8	Dk	"	Asst "	Wife: Louise, 915 Clinton St. Hoboken, N.J.	22
22												
435	Bennicott,	Daniel	Ga.	USA	25	5	7	Fr	"	Sal Stwd	1441 N.Y. Ave. Washington, D.C.	23
23											2211 Russ Bldg. San Fran	
436	Malcolm,	Gerald	Cal	USA	19	5	7	"	"	Asst Stwd	Wife: Margaret, 310 Ann St., Harrison, New Jersey	24
24												
437	McGhie,	John	Scotland	do	31	5	6	"	"	"	Sister: Mrs. Fraser, 31 Judith St. Providence, RI	25
25												
438	McBride,	John	Ireland	do	35	5	7	"	"	"	Mother: Barbara Copham, 10 Lambton Rd. Ainsworth Rd	26
26												
439	Copham,	Francis	Eng.	Eng	24	5	6	"	"	"	Mother: Jessie Groome, 64 Howards Grove, Southampton	27
27												
440	Groome,	Sidney	Eng.	do	42	5	8	"	"	"	Sister: Loretta Jule, 300 W. 55th St. NYC	28
28												
441	Dawn,	Norman	Ohio	USA	33	5	9	"	"	"	Mother: Mrs. Prouge, 569 Lafayette St. Santa Mara,	29
29												
442	Kimmer,	Arthur	Canada	USA	19	5	7	Fr	Br	Asst Stwd	Sister: Helen Boyle, 544 Linwood Ave., Ridgway, N.Y.	30
30												
443	Boyle,	Hugh	Brooklyn	USA	24	5	8	"	"	"	Mother: Esther, 471 Hawthe	31
31												
444	Hogarth,	Rochard	England	GB	47	5	6	"	"	"	Br. Liverpool, England.	32
32											Mother: Mrs. Thurston, 99 S. Oxford St Brooklyn N	
445	Thurston, [illegible]	Neil	Fla	USA	32	5	7	"	"	"	Father: William, 21 Sackvill	33
33											Br. Dublin, Ire.	
446	Spray,	William	England	USA	25	5	8	"	"	"	Wife: Mrs. Prescott, 73 W. 96th St., NewYork City,	34
34												
447	Prescott,	Albert	England	USA	22	5	8	"	"	"	Mother: Elisabeth, 264 Lexington Ave., Jersey	35
35												
448	Gowen,	Maurice	New York	USA	31	5	6	"	"	"	Aunt: Mrs. Oneal, 982 Madison St., Brooklyn	36
36												
449	Jakubielski,	Frank	Conn	do	30	5	7	"	"	"	Sister-in-law, Miss Robins 12 Halifax St., Boston	37
37												
450	Lavery,	Bernard	England	USA	34	5	6	"	"	"	Cousin: Santiago Beow, 218 W. 14th St NewYork City	38
38												
451	Cancela,	John	Cuba	USA	29	5	5	"	"	"		

11—1408

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____
Master.

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19___, before me.

_____
Deputy Collector.

**I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office.*

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____.

_____
Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 719A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

_____
(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____
(Insert rig)

_____
(Insert name of vessel)

_____
Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, 19___

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1920 11—1408

Form 710 A
SHIPPING SERVICE
Arts. 113 and 178, Customs Regulations of 1931

CREW LIST
Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat.—U. S. C., title 46, secs. 466, 467, and 468

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

147

Persons composing the Crew of the American _____ (Insert rig) called the _____ (Insert name of vessel) of _____ (Insert hailing port), bound for _____ whereof _____ is Master.

11—1408

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
											Father J. Fenatin 318 Cherry St New York City.	1
452	Fenatin	Morris	N. Y.	US	39	5	7	Fr	Br	Asst Steward	Wife May 146 Bayham St. Camdetown London, Eng.	2
453	Winkel	John	Holland	US	33	5	8	"	"	" "	Mother Ethel 880 E 164th St. Bronx, New York City.	3
454	Molliver	Morris	Russia	US	32	5	6	Fr	Br	Asst Steward	Brother Robert 139 Payson Ave. New York City.	4
455	Wyld	William	N. Y.	US	35	5	6	"	"	"	Father W. Seaboard, North Carolina	5
456	Howell	Richard	N. C.	US	22	5	3	"	"	"	Wife Mabel 3445 Santa Monica Bl Hollywood California.	6
457	Catherall	Patrick	N. Y.	US	24	5	7	"	"	"	Mother Louise Steinheim Wurtt Germany	7
458	Kopf	Richard	Germany	US	48	5	7	"	"	"	Wife Alice 301 Market St Paterson, N. J.	8
459	McFadyen	John	Eng	US	54	5	8	"	"	"	Wife Kathleen GPO San Francisco, California.	9
460	Widdison	Arthur	Eng	GB	32	5	11	"	"	"	Wife Nellie 421 W 19th St. New York City.	10
461	Inge	Thomas	Eng.	US	34	5	8	"	"	"	Wife Mary 17 Greenwich St New York City.	11
462	Yapundich	Emil	Italy	US	41	5	7	"	"	"	Sister Mrs. M. Chambers 1 3rd Cobham, England.	12
463	Skinner	Herbert	Eng.	GB	39	5	6	"	"	"	Wife Elizabeth 5 Duncan St. Liverpool, Eng.	13
464	Farrell	William	Eng.	GB	43	5	7	"	"	"	Brother Edward 520 Central Pk W New York City.	14
465	Lacey	John	Eng	US	36	5	8	"	"	"	Aunt Mrs. G. Knowles 9 Conley Welsh Rd Holmsburg	15
466	Briggs	Harold	Ireland	Ire	48	5	9	"	"	Sm Pm Std	Brother Henry 2275 Morris Ave Bronx, N. Y.	16
467	Rigby	Thomas	Eng	GB	33	5	8	"	"	Deck Std	Mother Anne 30 W 68th St. New York City.	17
468	Tielemans	Alois	Belgium	US	27	5	8	"	"	Lib.Steward	Mother Annie 820 Union St. Taylor, Penn.	18
469	Simmonds	Edwin	Wales	GB	22	5	6	"	"	Bath Std	Friend Madeline Morley 1103 N Wilton Pl. Hollywood Californ	19
470	Bentley	Gay	Eng.	GB	28	6	8	"	"	"	Brother Richard 104 Hudson St. Hoboken, N. J.	20
471	Savonye	Jean John	Holland	Holl	35	5	7	"	"	"	Wife Maria 331 W 49th St New York City.	21
472	Andrews	William	Eng.	GB	31	5	6	"	Dk	Trat P'try (2nd) Asst	Brother George 855 85th St. Brooklyn, New York	22
473	Guilfoyle	Edmond	Maine	UM	41	5	8	"	Br	"	Father Duncan Galesburg. Illinois.	23
474	McKenzie	John	Ill	US	21	5	7	-		Plater	Wife Jessie 31 George Rd. Ardmore, Penn.	24
475	MacLachlan	Donald	Scotland	GB	41	5	7	"	"	"	Mother Betty 570 No Chicago St Los Angeles, California.	25
476	Greenfield	Philip	N. Y.	US	20	5	6	"	"	Bell-boy	Sister Mrs. Schmuts 85-57 Gr Jall Avenue Gardens, L. I.	26
477	Rudolph	Benjamin	N. Y.	US	20	5	7	"	"	"	Mother Catherine 1836 Wallace Ave. Bronx, N. Y.	27
478	Venturi	Charles	N. Y.	US	22	5	6	"	"	El. Opr.	Father John 480 Jackson Ave Bronx, N. Y.	28
479	Cronin	William	N. Y.	US	21	5	7	"	"	"	Father John 804 2nd Ave. Asbury Pk. New Jersey	29
480	Brow	Frank	N. J.	US	23	5	6	"	"	"	Mother Bernard 1031 E 10th St Brooklyn, N.Y.	30
481	Barker	Seymore	N. Y.	US						-		31
482	NOT CARRIED											32
483	NOT CARRIED											
484	Bloom	Harry	Eng	GB	26	5	7	"	"	Gym Att	Wife Winifred 1846 Higuera St San Francisco, California.	33
485	Annison	Nick	Greece	US	40	5	7	"	"	W.Watch	Cousin Gus Bennard 2201 Amsterdam Ave. New York City	34
486	Nye	John	Calif	US	53	5	7	"	"	"	Wife Elizabeth 1828 Oxford St. Berkley, California.	35
487	Bevan	Frederick	Eng	GB	41	5	9	"	Gr	"	Sister Ada Millbrook Rd Southampton, Eng.	36
488	Walker	Clarence	N. Y.	US	55	5	9	"	"	"	Cousin L. P. Perry 446 Hudson St. Oakland, California.	37
489	Schobie	Harry	Calif	US	54	5	6	"	"	"	Wife Francis 1635 Termino Ave Long Beach, California.	38

11—1408

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, _____, *Master of the said American* _____, _____, *do solemnly, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.*

_____
Master.

Subscribed and sworn to this _____ *day of* _____, *19*____, *before me.*

_____
Deputy Collector.

**I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American* _____, _____, *of* _____, *whereof* _____ *is Master, taken from the original on file in this Office.*

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____, *this* _____ *day of* _____, *in the year of our Lord one thousand nine hundred and* _____.

_____
Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

_____
(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____
(Insert rig)

_____
(Insert name of vessel)

_____
Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, *19*____

11—1408

Form 710 A
SHIPPING SERVICE
Arts. 113 and 175, Customs Regulations of 1931

CREW LIST
Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat.—U. S. C., title 46, secs. 466, 467, and 468

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

148

Persons composing the Crew of the American STEAMER (Insert rig) *called the* "PENNSYLVANIA" *of* NEW YORK (Insert hailing port), *bound for* SAN FRANCISCO, CAL. VIA HAVANA, CUBA., PANAMA CANAL, SAN DIEGO & LOS ANGELES, CAL. *whereof* JAMES J. ROBERTS *is Master.*

11—1408

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
490 1	Randic,	Mirko	Jugoslavia	U SA	33	5	7	Fr	Dk	G H Steward	Wife: Hattie, 1575 Townsend Ave., Bronx, NewYork	1
491 2	Conerly,	John	Miss	do	53	5	7	"	Gr	"	Wife: Ina, 38 Gould St., Newport, RI	2
492 3	Baillie,	David	NY	USA	24	5	8	"	Br	"	Mother: Margaret, 16 Abend St. Little Ferry New Jersey	3
493 4	Caldwell,	Tom	NY	USA	23	5	7	"	"	"	Father: Tomm Caldwell, 821 Edison Ave., New York City	4
494 5	Pearse,	R.A.	England	do	50	5	8	"	"	Ch Cook	Wife: Kitty 572 W. 141 St., New York City	5
495 6	Romero,	Jeromino	Porto Rico	do	34	5	7	"	"	2nd "	Wife: Pilar Romero, 1278 Green St San Fran Cal	6
496 7	Carrelli,	Andrew	Italy	USA	39	5	8	"	"	Entr "	Friend: John Wilson, 344 E. 21 St. NYC	7
497 8	Coltelli,	Henry	France Italy	France	37	5	7	"	"	Larder "	Father: Jean, 33 Bis Rue, Quien Marseille, France	8
498 9	Otasua,	Gregori	Spain	Sp	23	5	6	"	"	Saucs "	Father: Vicente Otasua, Bilvias, Spain.	9
499 10	Borelle,	Desire	France	France	28	5	7	"	"	P & S "	Sister: Anna Melirat, 30 Rue Dragon Marseilles France	10
500 11	Rombado,	Peter	Argentine	Arg	32	5	6	"	"	Fish "	Wife: Ruby, 4 Carey, Rd., London, England.	11
501 12	Latham,	Herbert	England	Eng	31	FAILED TO JOIN					Wife: Alice, 165 Latham St. Liverpool Eng.	12
502 13	Reese,	Leonard	Holland	Holl	30	5	7	"	"	Asst "	Mother: Cora Tuggerman, 105 Tuffer St Rotterdam Holl	13
503 14	NOT CARRIED											14
504 15	Bilbao,	Hilbay	Spain	Sp	30	5	4	Dk	Br	2nd R Ck	Brother: Marcelo 91 Roosevelt St NYC	15
505 16	Barila,	Miguel	P.I.	PI	42	5	7	"	Bk	Crew "	Wife: Antoinette, 164 Meyerbeerlaan, Antwerp Belgo	16
506 17	Manglicmot,	Felix	PI	PI	34	5	9	"	"	Asst "	Mother: Isabel, San Antonio Lambales, PI	17
507 18	Larrajabal,	Marcelino	Spain	Sp	20	5	7	"	"	" "	Brother: 48 Cherry St., New York City	18
508 19	Collins,	Pat	Engl	GB	38	5	8	"	"	" "	Sister: Hanna Mashbler, 1365 Stebbin Ave Bronx NY	19
509 20	Steinert,	Joseph	Germany	USA	30	5	6	Fr	Br	Asst Cook	Sister: Helen, 112 Sea Cliff Ave., Sea Cliff NY	20
510 21	Gomes,	Delio	Colombia	Col	26	5	7	Dk	"	Utility	Cousin: Pedro Vasques, 530 W. 154th St NYC	21
511 22	Slavin,	James	NY	USA	19	5	8	Fr	"	"	Aunt: Anna McKean, 78 E. 91 St., NYC	22
512	Gonsales,	Belen	Pin	do	39	5	5	"	"	"	Mother: Mercedes Gonzales 3009 16th St., Tampa Fla.	
513 24	Ferrestal,	Patrick	Ireland	do	28	5	7	"	"	"	Wife: Lillian, 547 Riverside Drive, New York City	24
514 25	Junco,	Tony	PI	PI	34	5	8	"	"	"	Friend: Gumes, 241 W. 23rd New York City	25
515 26	Francis,	James	Wash DC	USA	17	5	6	"	"	"	Mother: Mary Knapp, 313 E. 14th St NYC	26
516 27	Shard,	John	N.Y.	USA	22	5	6	Dk	Bk	"	Mother: Mrs. Shard, 32-15 35th St., Astoria, NY	27
517 28	O'Rourke	Hugh	Scotland	GB	24	5	6	Fr.	Br	"	Wife: Anna 1270 Amsterdam Ave. N.Y.C.	28
518 29	McGreesan,	John	England	GB	28	5	7	"	"	ASST. COOK	Aunt: Nellie O'Halleran, 43-26 Layton St Elmhurst NY	29
519 30	Price,	Stanley	England	GB	31	5	4	"	"	Ch Butcher	Father: Richard 103 Heyworth St. Liverpool England	30
520 31	Bertels,	Joseph	Belge	Bel	24	5	7	"	"	2nd "	Mother: Maria Respes, Rueverte, Brussels, Belgi	31
521 32	Whitcombe,	Alfred	xxNY Eng.	GB USA	52	5	6	"	"	3rd "	Sister: May 127 Ashtree Rd., Southampton England.	32
522 33	Ramsey,	Charles	Penna	USA	40	5	8	"	"	Utility	Aunt: Mrs. Schiedel, 7441 Miller Ave Phila Pa	33
								"	"	"		34
523 35	NOT CARRIED											35
524												
36												36
525 37	Cunningham,	David	England	GB	44	5	8	Fr	Br	Ch Baker	Wife: Florence Cunningham, 18 Van Courtland St Yonkers	37
526 38	Weiller,	Gustav	Germany	Ger	24	5	9	"	"	Confectioner	Aunt: Kathy Ruff, 172 Carrie St. San Jose Cal	38

11–1468

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
											39
39											40
40											41
41											42
42											43
43											44
44											45
45											46
46											47
47											48
48											49
49											50
50											51
51											52
52											53
53											54
54											55
55											56
56											57
57											58
58											59
59											60
60											

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____
Master.

†

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

_____
Deputy Collector.

I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____, in the year of our this _____ day of _____, Lord one thousand nine hundred and _____.

_____
Deputy Collector.

* This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

_____
(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____
(Insert rig)

_____
(Insert name of vessel)

_____
Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, *19*____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930 11–1468

Form 710 A
SHIPPING SERVICE
Arts. 113 and 175, Customs Regulations of 1937

CREW LIST
Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat.—U. S. C., title 46, secs. 466, 467, and 468

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

149

Persons composing the Crew of the American _____ *called the* _____
(Insert rig) (Insert name of vessel)
of _____, *bound for* _____
(Insert hailing port)
whereof _____ *is Master.*

11—1408

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
5281	Huepener	Hans	Germany	Germ	22	5	7	Fr	Br	2nd Baker	Wife Helen 307 E 107th St. New York City.	1
5292	Simpson	John	Eng	GB	26	5	7	"	"	3rd "	Mother Annie Nicholson 8 Toxteth St. Manchester England	
5303	Pittlick	Paul	Ger.	US	42	5	6	"	"	Asst. "	Wi: Martha 906 Myrtle Ave. Brooklyn N.Y.	2
5314	Berkens	Harry	Holl.	Holl.	42	5	4	"	"	" "	Bro: Chas. 977-106 St. Los Angeles. Cal.	3
5325	Furedy	John	Penn.	US	26	5	7	"	"	Utility	Sister Anna 1539 Easton Blvd New York City.	4
5336	NOT CARRIED											5
5347	Constantinano,	Isidro	PI	PI	37	5	6	Dk	Blk	Capt'sSery.	Mother: E. Constantinano, 10 Delgado St. Manila, PI	6
5358	Riberio,	Louis	Brazil	Bras	31	5	6	"	Br	Barber	Mother: Alexandrina Ribeiro, Rua D Ayres 56, Rio de Janeiro	7
5369	Maiorielle,	John	Italy	USA	44	6	8	"	Gr	"	Wife: Madeline Maiorielli 1048 59th St., Brooklyn NY	
53710	Evans	Mabel	Eng.	GB	20	5	7	"	Br		Mo: Mrs. Rosling 42 Magnolia Millrae, Cal.]	8
53811	Auerbach,	Trudy	NewYokr	USA	23	5	6	"	"	Shop Att. Hair Dresser	Daughter: Sherry Auerbach, 2537 Valentine Ave. Bronx, NY	9
53912	Dring	Charles	RI	US	32	6	7	"	"	Band leader	Wi P. 1210 Gr. Concourse Bronx N.Y.	10
54013	Richardson	Harold	Mass	US	22	5	9	"	"	Musician	Mo: Mrs. R. Hollow 535 Chase St. Melrose, Mass.	11
54114	Fogg	Malvina	Maine	US	23	5	8	"	"	"	Mo: Eliz. 17 Green St. Augusta, Me.	12
54215	Cussak	William	N.Y.	US	24	5	8	"	"	"	Mo: Ann 8607 15th Ave. Bklyn, N.Y.	13
54316	Tanessy	Carmel	N.Y.	US	25	5	7	"	"	"	Fa: Cornelius 37-35 Jackson Sts L.I.	14
54417	Eldridge,	Marie	Denmark	USA	28	5	3	"	"	Manicurist	Aunt: Mrs. Holme, 1908-5th Ave., Minn.	15
54518	Arvanitis,	George	Greece	Greek	49	5	7	"	"	Tailer	Wife: Nicolete, 355 W. 38th New York City	16
54619	Phillips,	John	Va	USA	24	5	7	Fr	Br	Carver	Mother: Mrs. Bowling Green Va.	17
54720	Leonard,	Thomas	New Yor	USA	34	5	7	"	"	Chief Laundry	Sister: Mrs. Dorcy, 418 Park Hill Ave Yonkers, NY	18
54821	Starr,	William	Texas	do	42	5	6	"	"	Asst "	Brother: Burleigh Starr, 1164-20th St. San Diego Cal	19
54922	Finch,	Vessie	Indiana	USA	36	5	6	"	"	" "	Brither: Earnest, Kokomo, Indiana	20
55023	Everett,	Ralph	NY	do	32	5	7	"	"		Sister: Mrs. Helene, 1452 Carroll St. Brooklyn	21
551	Schaubl	Herman	Germany	Germ	27	5	6	"	"	Painter	Brother William 951 Faile St. Bronx, New York.	22
552	Albuschkat,	Ernst	Germany	Ger	29	5	8	"	"	"	Wife: Annie, 31 Uhland St., Loke, Germany	23
553	Sanders	Albert	NY	US	41	5	6	"	"	Carpenter	Bro. L 3312 St. Antoine Ave. Baltimore Md.	24
554	Hutenweiner	Otto	Germnay	Germ	46	5	7	"	"	Photographer	Wife Helene Lole, Germany	25
555	Taylor	William	Kansas	US	20	5	6	"	"	Porter	Wife Elvera 3364 22nd St. San Francisco, California.	26
556	NOT CARRIED											27
557	Massig	Egon	Germany	Germ	30	5	7	"	"	Tour. B.R. 2nd Stwd	Mother Ella Kiel Wik 27 Adalbert St. Germany	28
558	Ward	James	Eng.	GB	31	5	8	"	"	Tour. B R Stwd	Wife Rose 3965 Halldale Ave Los angeles, Calif.	29
559	Wendland	Herman	Germany	Germ	50	5	5	"	"	Tour. B.R. 1st Stwd	Wife Berta 820 E 8th St. Brooklyn, New York	30
560	Mackenzie,	Melville	Scotland	GB	39	5	10	"	"	Stores Utility	Mother: 25 Phimes Rd Eltham, England	31
561	Herlitty,	James	Ireland	GB	26	5	9	"	"	Plates	Mother: 556 Cronin St. Co., Cork Ireland.	32
562	Moran	John	Ireland	US	29	5	2	"	"	"	Bro. John 351 W. 25 St. NYa.	33
563	DeSeaan	Harold	Cal.	US	43	5	8	"	"	Veg. Cook	Bro: Ed. Ukiah, Cal.	34
564	NOT CARRIED											35
565	NOT CARRIED											36
												37
												38

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____
Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

_____
Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____ this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____

_____
Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 714A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST
OF THE
American _____
(Insert rig)
_____
(Insert name of vessel)

_____
Master.

DATED:
Customhouse
Port of _____, 19____

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

11—698

Form 508
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

356 (248 Waiting)

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

256 9

150

Vessel "PENNSYLVANIA", arriving at NEW YORK, AUG. 14th, 1933, from the port of HAVANA, CUBA

PENNSYLVANIA AUG 14 1933

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		ROBERTS	JAMES E.		MASTER	7/8/1933	New York	Yes	Yes	54	M	US	US	5	8	None	
2		Mockrich	John		Ch. Officer	"	"	"	"	39	M	US	US	5	7	"	
3		Tarvers	Charles		1st "	"	"	"	"	45	M	US	US	6	-	"	
4		HUltman	John		2nd "	"	"	"	"	38	M	US	US	5	9	"	
5		Baylis	William		3rd "	"	"	"	"	40	M	US	US	5	8	"	
6		Zohe	Edwin		Jr 3rd "	"	"	"	"	30	M	US	US	5	5	"	
7		Bardford	William		Ex. " "	"	"	"	"	29	M	US	US	5	10	"	
8		Matches	Wilfred		Purser	"	"	"	"	32	M	Scotch	GB	5	7	"	
9		Morgan	Stanley		Sr Asst "	"	"	"	"	29	M	US	US	6	2	"	
10		Morelli	Anthony		Jr " "	"	"	"	"	34	M	US	US	5	8	"	
11		Hansen	Henry		Sr Clerk	"	"	"	"	48	M	US	US	5	6	"	
12		De Laca	Michael		Jr "	"	"	"	"	37	M	US	US	5	11	"	
13		Mulligan	Charles		Surge on	"	"	"	"	33	M	US	US	5	9	"	
14		Williamson,	Gouldie		Nurse	"	"	"	"	38	F	US	US	5	7	"	
15		Stiles	Herbert		Sr Radio	"	"	"	"	24	M	US	US	6	-	"	
16		Dean	Albert		2nd "	"	"	"	"	29	M	US	US	6	[illegible]	"	
17		Tonkins	John		3rd "	"	"	"	"	34	M	US	US	5	7	"	
18		Allison	Charles		Carpenter	"	"	"	"	37	M	US	US	5	6	"	
19		Reddie	Ray		" Mate	"	"	"	"	26	M	US	US	5	8	"	
20		Collins,	John		Bosun	"	"	"	"	52	M	English	GB	5	9	"	
21		Renshaw	Herbert		" Mate	"	"	"	"	42	M	"	GB	5	5	"	
22		Christensen	Chris		O. M.	"	"	"	"	27	M	US	US	5	8	"	
23		Fitzpatrick	Donald		"	"	"	"	"	33	M	US	US	5	9	"	
24		Beccu	Joseph		"	"	"	"	"	33	m	US	US	5	4	"	
25		Woodard	Dan		"	"	"	"	"	21	M	US	US	5	11	"	
26		Dula	Michael		"	"	"	"	"	33	M	US	US	5	9	"	
27		Wolff	Richard		Storekeeper	"	"	"	"	47	M	US	US	5	3	"	
28		Storm	Edwin		M. A. A.	"	"	"	"	27	M	US	US	6	2	"	
29		Anderson	Hans		"	"	"	"	"	33	M	US	US	5	10	"	
30		Smith	James		"	"	"	"	"	28	M	US	US	5	9	"	

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

16—1868

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____

_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusaniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 966
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel " PENNSYLVANIA " *, arriving at* NEW YORK *,* AUG. 14th *, 1933, from the port of* HAVANA, CUBA 151

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Bedell	Fred		Look-out	7/8/1933	New York	Yes	Yes	36	M	US	US	5	9	None	
2		Mackey	William		"	"	"	"	"	27	M	US	US	6	-	"	
3		Tullberg	Gunnar		"	"	"	"	"	22	M	US	US	5	10	"	
4		De Beaumont	Albert		A. B.	"	"	"	"	33	M	US	US	5	7	"	
5		Mittenberg	Charles		"	"	"	"	"	47	M	US	US	5	7	"	
6		Kilbride	Patrick		"	"	"	"	"	32	M	US	US	5	11	"	
7		Webb	Walter		"	"	"	"	"	39	M	US	US	6	-	"	
8		Rubin	Julius		"	"	"	"	"	25	M	US	US	5	7	"	
9		Reinhardt	Leon		"	"	"	"	"	28	M	US	US	5	3	"	
10		Wickham	Thomas		"	"	"	"	"	40	M	US	US	5	9	"	
11		Baldi	Albert		"	"	"	"	"	34	M	US	US	5	8	"	
12		Burke	John		"	"	"	"	"	26	M	US	US	5	5	"	
13		Kitts	Charles		"	"	"	"	"	21	M	US	US	5	4	"	
14		Kojako	George		"	"	"	"	"	28	M	US	US	5	9	"	
15		Murphy	James		"	"	"	"	"	26	M	US	US	5	4	"	
16		Kitts	Thomas		"	"	"	"	"	21	M	US	US	5	4	"	
17		Friedlander	Otto		"	"	"	"	"	23	M	US	US	5	4	"	
18		Boehm	Arnold		"	"	"	"	"	24	M	US	US	5	10	"	
19		Machler	Carlton		"	"	"	"	"	20	M	US	US	5	7	"	
20		Galea	Joseph		"	"	"	"	"	34	M	US	US	5	4	"	
21		Fitzpatrick	William		"	"	"	"	"	19	M	US	US	5	9	"	
22		Dambroggio	Angelo		"	"	"	"	"	35	M	US	US	5	4	"	
23		Jones	Thomas		Cadet	"	"	"	"	20	M	US	US	5	6	"	
24		Woods	John		"	"	"	"	"	20	M	US	US	5	5	"	
25		Whitehead	William		"	"	"	"	"	23	M	US	US	6	2	"	
26		Streeter	Richard		"	"	"	"	"	21	M	US	US	6	1	"	
27		Quigley	John		"	"	"	"	"	19	M	US	US	5	7	"	
28		Schwellenberg	Sidney		Messman	"	"	"	"	19	M	US	US	5	8	"	
29		West	William		"	"	"	"	"	23	M	US	US	5	10	"	
30		Rodriguez	Arturo		"	"	"	"	"	31	M	US	US	5	7	"	

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

14—1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

152

Vessel " PENNSYLVANIA " *, arriving at* NEW YORK *,* AUG. 14th *, 19* 33 *, from the port of* HAVANA, CUBA

	(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
63	1		Achandarena	James		Messboy	7/8/1933	New York	Yes	Yes	28	M	US	US	5	10	None	
64	2		Goodbody	Robert		"	"	"	"	"	18	M	US	US	5	7	"	
65	3		Moisant	Ralph		Hosp. Att.	"	"	"	"	38	M	US	US	6	1	"	
66	4		D'Almoida	Ernst		A. B.	"	"	"	"	39	M	US	US	5	9	"	
67	5		Garland	Arthur		"	7/28/1933	San Francisco	"	"	53	M	US	US	5	6	"	
68	6		Osborne	Neville		Cadet	"	"	"	"	18	M	US	US	5	9	"	
101	7		Quinlan	Patrick		Ch. Engineer	7/8/1933	New York	"	"	40	M	US	US	5	9	"	
102	8		Clausen	Aage		1st "	"	"	"	"	42	M	US	US	6	-	"	
103	9		Maltman	James		2nd "	"	"	"	"	29	M	US	US	5	8	"	
104	10		Quellmalz	Arthur		3rd "	"	"	"	"	27	M	US	US	5	10	"	
105	11		Kirkpatrick	Thomas		4th "	"	"	"	"	40	M	US	US	5	7	"	
106	12		Hoffman	Julius		5th "	"	"	"	"	31	M	US	US	5	10	"	
107	13		Drew	Augustus		6th "	"	"	"	"	33	M	US	US	5	6	"	
108	14		Beirne	John		Jr. "	"	"	"	"	33	M	Irish	GB	6	-	"	
109	15		Fay	John		"	"	"	"	"	25	M	US	US	5	8	"	
110	16		Frew	James		"	"	"	"	"	23	M	US	US	6	-	"	
111	17		Boehme	Ernst		"	"	"	"	"	28	M	US	US	6	-	"	
112	18		Andrews	Virgil		"	"	"	"	"	36	M	US	US	6	-	"	
113	19		Hafliger	Charles		"	"	"	"	"	36	M	US	US	5	6	"	
114	20		Burrows	Walter		Plumber	"	"	"	"	41	M	US	US	5	9	"	
115	21		Osman	Henry		Ref, Engigeer	"	"	"	"	50	M	US	US	5	9	"	
116	22		Chipchase	John		1st " "	"	"	"	"	31	M	US	US	5	6	"	
117	23		Kasik	Arthur		2nd " "	"	"	"	"	41	M	US	US	5	11	"	
118	24		McCaskie	Henry		Ch. Electric	"	"	"	"	42	M	US	US	5	8	"	
119	25		Kinney,	George		1st "	"	"	"	"	37	M	US	US	5	8	"	
120	26		McClure	Robert		2nd "	"	"	"	"	28	M	US	US	5	7	"	
121	27		Cox	Herbert		3rd "	"	"	"	"	24	M	US	US	5	10	"	
122	28		Hudson	Charles		Jr "	"	"	"	"	50	M	US	US	5	8	"	
123	29		Bateman	Daniel		" "	"	"	"	"	25	M	US	US	5	9	"	
124	30		Hood	Archie		"	"	"	"	"	43	M	US	US	5	8	"	

Line _____

Owners _____

Local Agents _____
14—1268

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

153

Vessel "PENNSYLVANIA" , *arriving at* NEW YORK , AUG. 14th , *19*33, *from the port of* Havana, Cuba

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
125	1	Fleming	John	✓	Sr.3rd Electrician	7/8/1933	New York	Yes	Yes	29	M	US	US	5	6	None	
126	2	Rowe	J. Cecil	✓	Writer	"	"	"	"	25	M	US	US	5	9	"	
127	3	Mahoney	Denis	✓	Storekeeper	"	"	"	"	43	M	English	GB	5	5	"	
128	4	Bergwall	Otto	✓	Oiler	"	"	"	"	40	M	US	US	5	11	"	
129	5	Lewis	Joseph	✓	"	"	"	"	"	22	M	US	US	5	6	"	
130	6	Travis	Willis	✓	"	"	"	"	"	39	M	US	US	5	10	"	
131	7	Lauson	William	✓	"	"	"	"	"	44	M	English	GB	5	8	"	
132	8	Urquisa	Manuel	✓	"	"	"	"	"	36	M	Span-Amer	Argentine	5	3	"	
133	9	Mintern	Michael	✓	"	"	"	"	"	22	M	Irish	GB	5	9	"	
134	10	Fitzgerald	James	✓	"	"	"	"	"	46	M	English	GB	5	6	"	
135	11	Jackson	Ralph	✓	"	"	"	"	"	30	M	US	US	5	8	"	
136	12	Yaeger	Ernst	✓	"	"	"	"	"	38	M	US	US	5	5	"	
137	13	De Reyes	Arthur	✓	"	"	"	"	"	36	M	US	US	5	5	"	
138	14	Miller	Jospeh	✓	"	"	"	"	"	30	M	US	US	5	4	"	
139	15	Hansen	Raymond	✓	"	"	"	"	"	19	M	US	US	5	7	"	
140	16	Jacks	Rudolph	✓	Fireman	"	"	"	"	20	M	US	US	6	-	"	
141	17	Kipper	Charles	✓	"	"	"	"	"	22	M	US	US	5	10	"	
142	18	Dever	Cornelius	✓	"	"	"	"	"	19	M	US	US	5	9	"	
143	19	Glass	Morris	✓	"	"	"	"	"	23	M	US	US	5	6	"	
144	20	Wentland	Edward	✓	"	"	"	"	"	21	M	US	US	5	6	"	
145	21	Cronin	John	✓	"	"	"	"	"	21	M	US	US	5	7	"	
146	22	Kramer	Oliver	✓	"	"	"	"	"	20	M	US	US	5	8	"	
147	23	Rogers	Wilfred	✓	"	"	"	"	"	21	M	US	US	5	9	"	
148	24	Nofs	Carl	✓	"	"	"	"	"	42	M	US	US	5	11	"	
149	25	Costello	James	✓	"	"	"	"	"	25	M	US	US	5	4	"	
150	26	Graham	Edgar	✓	"	"	"	"	"	22	M	US	US	5	8	"	
151	27	Wilmot	Allen	✓	"	"	"	"	"	18	M	US	US	5	5	"	
152	28	Ingram	John	✓	Wiper	"	"	"	"	38	M	US	US	5	11	"	
154	29	Malloy	Arthur	✓	"	"	"	"	"	28	M	US	US	6	2	"	
155	30	Plumb	John	✓	"	"	"	"	"	18	M	US	US	6	3	"	

Line _____

Owners _____

Local Agents _____
16—1268

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

154

Vessel " PENNSYLVANIA " *, arriving at* NEW YORK *,* AUG. 14th *, 19* 33 *, from the port of* HAVANA, CUBA

	(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
156	1		Keating	Gerald		Wiper	7/8/1933	New York	Yes	Yes	17	M	US	US	5	7	None	
158	2		Hands	Joseph		"	"	"	"	"	18	M	US	US	5	10	"	
159	3		McCann	William		"	"	"	"	"	37	M	US	US	5	9	"	
160	4		Fludgate	Patrick		"	"	"	"	"	38	M	US	US	5	9	"	
161	5		Nuole	Benjamin		Messman	"	"	"	"	36	M	H. I.	US	5	4	"	
162	6		Weigelt	Guenther		"	"	"	"	"	24	M	US	US	5	4	"	
163	7		Planza	Angelo		"	"	"	"	"	34	M	US	US	5	1	"	
164	8		Gloss	William		Messboy	"	"	"	"	23	M	US	US	5	9	"	
165	9		Santos	Charles		"	"	"	"	"	28	M	H. I.	US	6	-	"	
166	10		Levine	Harry		"	"	"	"	"	22	M	US	US	5	8	"	
167	11		Stumpp,	William		Wiper	7/28/1933	San Francisco	"	"	45	M	US	US	5	7	"	
168	12		McQuilliams	Benjamin		"	"	"	"	"	30	M	US	US	5	8	"	
301	13		Thorniley	Walter		Ch Steward	7/8/193	New York	"	"	40	M	English	GB	5	11	"	
302	14		Nicholas	John		2nd "	"	"	"	"	44	M	US	US	5	6	"	
303	15		Albers	Herman		Asst 2nd "	"	"	"	"	40	M	German	Germany	5	11	"	
304	16		Simmonds	Edward		Bags Master	"	"	"	"	29	M	Welch	GB	5	7	"	
305	17		Watts	Thomas		Storekeeper	"	"	"	"	56	M	US	US	5	6	"	
306	18		Hart	Jack		Asst "	"	"	"	"	32	M	English	GB	5	7	"	
307	19		Anderson	Robert		" "	"	"	"	"	43	M	Scotch	GB	5	7	"	
308	20		Burton	Sidney		"	"	"	"	"	54	M	English	GB	5	2	"	
309	21		Montgomery	Franklin		Utility	"	"	"	"	52	M	US	US	5	9	"	
310	22		Segrest	Earl		Printer	"	"	"	"	25	M	US	US	5	10	"	
311	23		Pascoe	Margaret		Stewardess	"	"	"	"	32	F	US	US	5	6	"	
312	24		Ball	Clara		"	"	"	"	"	45	F	US	US	5	5	"	
313	25		McArdle	Virginia		"	"	"	"	"	43	F	US	US	5	5	"	
314	26		Cook	Olga		"	"	"	"	"	41	F	US	US	5	4	"	
315	27		Goulding	Alice		"	"	"	"	"	31	F	US	US	5	8	"	
317	28		Drane	Eugenia		Child Nurse	"	"	"	"	22	F	US	US	5	5	"	
318	29		Gaffney	Alice		Stewardess	"	"	"	"	39	F	US	US	5	3	"	
319	30		Peberdy	Ellen		Matron	"	"	"	"	52	F	US	US	5	3		

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

16—1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel " PENNSYLVANIA " *, arriving at* NEW YORK *,* AUG. 14th *, 19* 33 *, from the port of* HAVANA, CUBA 155

	(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
320	1		Schumacher	Herman		Sal. Steward	7/8/1933	New York	Yes	Yes	48	M	German	Germany	5	9	None	
321	2		Gray	George		2nd " "	"	"	"	"	33	M	English	GB	5	8	"	
322	3		Grainger	James		3rd " "	"	"	"	"	42	M	Scotch	GB	5	9	"	
323	4		Argendizza	Michael		Asst Stwd	"	"	"	"	23	M	US	US	5	6	"	
324	5		Raineri	Joseph		"	"	"	"	"	39	M	US	US	5	11	"	
325	6		Pursey	Cecil		"	"	"	"	"	26	M	English	GB	5	8	"	
326	7		Anderson	Malcolm		"	"	"	"	"	30	M	"	GB	5	8	"	
327	8		Newman	Harry		"	"	"	"	"	32	M	US	US	5	6	"	
328	9		Adie	Robert		"	"	"	"	"	50	M	Scotch	GB	5	10	"	
329	10		Best	Gordon		"	"	"	"	"	29	M	English	GB	5	10	"	
330	11		Freommel	John		"	"	"	"	"	36	M	US	US	5	6	"	
331	12		Milman	Wolf		"	"	"	"	"	38	M	English	GB	5	2	"	
332	13		Hauptman	Fred		"	"	"	"	"	43	M	US	US	5	8	"	
333	14		Aylett	Arthur		"	"	"	"	"	49	M	English	GB	5	7	"	
334	15		Foley	William		"	"	"	"	"	40	M	US	US	5	11	"	
335	16		Koslowsky	Fred		"	"	"	"	"	48	M	German	Germany	5	5	"	
336	17		Lambert	Marshall		"	"	"	"	"	49	M	English	GB	5	6	"	
337	18		Pasenti	John		"	"	"	"	"	23	M	US	US	5	4	"	
338	19		Zimmerman	Max		"	"	"	"	"	53	M	US	US	5	2	"	
339	20		Tonge	Thomas		"	"	"	"	"	49	M	US	US	5	9	"	
341	21		Brooks	Charles		"	"	"	"	"	52	M	English	GB	5	11	"	
342	22		Kass	Sam		"	"	"	"	"	40	M	US	US	5	9	"	
343	23		Pipergone	Anart		"	"	"	"	"	45	M	Servian	Servia	5	6	"	
344	24		Ferrier	Robert		"	"	"	"	"	49	M	US	US	5	6	"	
345	25		Elias	Nicholas		"	"	"	"	"	49	M	US	US	5	10	"	
346	26		Thursdon	Neil		"	"	"	"	"	36	M	US	US	5	6	"	
347	27		McMahon	Jerome		"	"	"	"	"	46	M	Scotland	GB	5	6	"	
348	28		Baden	Fred		"	"	"	"	"	29	M	US	US	5	10	"	
349	29		Brennen	Frank		"	"	"	"	"	43	M	German	Germany	5	7	"	
350	30		McClelland	John		"	"	"	"	"	45	M	US	US	5	6	"	
351																		

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 502
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "PENNSYLVANIA", arriving at NEW YORK, AUG. 14th, 1933, from the port of HAVANA, CUBA — 156

	(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
352	1		Hagendyk	William		Asst Stwd	7/8/1933	New York	Yes	Yes	38	M	Dutch	Holland	5	11	None	
353	2		Benson	Leslie		"	"	"	"	"	36	M	English	GB	5	7	"	
354	3		Riesler	Felix		"	"	"	"	"	40	M	German	Germany	5	8	"	
355	4		Ralph	John		"	"	"	"	"	45	M	English	GB	5	10	"	
356	5		Visser	Peter		"	"	"	"	"	36	M	Dutch	Holland	5	10	"	
357	6		Rudorfer	Benjamin		"	"	"	"	"	36	M	US	US	5	6	"	
368	7		Burns	James		"	"	"	"	"	28	M	Scotch	GB	5	3	"	
382	8		Maitland	William		Linenkeeper	"	"	"	"	35	M	US	US	5	3	"	
383	9		McGregor	George		B R Stwd	"	"	"	"	38	M	English	GB	5	10	"	
384	10		Smith	Daniel		"	"	"	"	"	32	M	Scotch	GB	5	11	"	
385	11		McVeigh	John		"	"	"	"	"	28	M	US	US	5	7	"	
386	12		McKenzie	Peter		"	"	"	"	"	55	M	Scotch	GB	5	8	"	
387	13		McKenna	Thomas		"	"	"	"	"	48	M	English	GB	5	9	"	
388	14		Bates	George		"	"	"	"	"	40	M	"	GB	5	10	"	
389	15		Menger	Karl		"	"	"	"	"	53	M	German	Germany	5	6	"	
390	16		Travis	Albert		"	"	"	"	"	31	M	English	GB	5	3	"	
391	17		Phoaes	Spyros		"	"	"	"	"	53	M	US	US	5	6	"	
392	18		Coupe	John		"	"	"	"	"	43	M	English	GB	5	7	"	
393	19		Vine	Hoseph		"	"	"	"	"	40	M	"	GB	5	8	"	
394	20		Herske	Emil		"	"	"	"	"	52	M	US	US	5	8	"	
397	21		Hendrickx	William		Bath Stwd	"	"	"	"	35	M	Flemish	Belgium	5	8	"	Manifested Crew
398	22		Braam	Lambert		"	"	"	"	"	44	M	US	US	5	6	"	
399	23		Wallace	Sidney		"	"	"	"	"	41	M	US	US	5	9	"	
400	24		Murray	Fred		Sm Rm Stwd	"	"	"	"	34	M	English	GB	5	5	"	
402	25		Cobbett	Albert		Deck Stwd	"	"	"	"	33	M	US	US	5	11	"	
403	26		Jones	Edward		Asst "	"	"	"	"	36	M	English	GB	5	8	"	
406	27		Garvey	Bertrand		Library Stwd	"	"	"	"	31	M	US	US	5	8	"	
407	28		Lewis	Donald		Lounge "	"	"	"	"	25	M	US	US	6	1	"	
408	29		Stoltze	Walter		Ver.Cafe "	"	"	"	"	32	M	US	US	5	5	"	
409	30		Kief	Gordon		Bell Capt.	"	"	"	"	24	M	US	US	5	10	"	

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14—1288

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Sheet No. 8

Form 696
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel " PENNSYLVANIA " *arriving at* NEW YORK, AUG. 14th, *1933, from the port of* HAVANA, CUBA 157

	(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
410	1		Nicholas,	Jasper		Bugler	7/8/1933	New York	Yes	Yes	19	M	US	US	5	8	NONE	
411	2		Morrow	William		Bell-boy	"	"	"	"	18	M	US	US	5	5	"	
412	3		Whitehead	Nottingham		"	"	"	"	"	21	M	US	US	5	11	"	
413	4		Costello	William		"	"	"	"	"	22	M	US	US	5	6	"	
414	5		Coon	Morgan		"	"	"	"	"	21	M	US	US	6	1	"	
415	6		Ehrig	John		"	"	"	"	"	19	M	US	US	5	10	"	
417	7		Saward	Richard		"	"	"	"	"	17	M	US	US	5	7	"	
418	8		Steinbach	August		Ch. Boots	"	"	"	"	29	M	German	Germany	5	5	"	
419	9		Lione	Harold		Asst "	"	"	"	"	34	M	English	GB	5	11	"	
420	10		Barry	Walter		" "	"	"	"	"	45	M	"	GB	5	5	"	
421	11		Hatton	William		" "	"	"	"	"	18	M	US	US	5	7	"	
422	12		Boyer	Russell		" "	"	"	"	"	18	M	US	US	6	-	"	
423	13		Webber	Archelaus		Ch. Pantry	"	"	"	"	38	M	US	US	5	6	"	
424	14		Conerly	JOHN		2nd "	"	"	"	"	29	M	US	US	5	7	"	
425	15		Dawn	Norman		Asst "	"	"	"	"	33	M	US	US	5	8	"	
426	16		Furedy	Joseph		" "	"	"	"	"	26	M	US	US	5	6	"	
428	17		Perez	Esteban		Plates	"	"	"	"	39	M	US	US	5	3	"	
429	18		Groen	Morris		"	"	"	"	"	32	M	US	US	5	4	"	
430	19		Fernandez	Isidro		"	"	"	"	"	30	M	US	US	5	8	"	
431	20		Maehler	Henry		"	"	"	"	"	18	M	US	US	5	9	"	
432	21		Aure	Bonifacio		Off. Pantry	"	"	"	"	23	M	Pacif-Isl	P.I.	5	5	"	
433	22		Gore	William		Trst.Ch.Stwd	"	"	"	"	31	M	English	GB	5	7	"	
434	23		Poncia	Fred		Asst " "	"	"	"	"	55	M	US	US	5	9	"	
435	24		Hunningcutt	Daniel		" " "	"	"	"	"	25	M	US	US	6	1	"	
436	25		Howell	Richard		Asst Stwd	"	"	"	"	19	M	US	US	5	8	"	
437	26		Malcolm	Gerald		"	"	"	"	"	31	M	US	US	5	10	"	
438	27		McGhie	John		"	"	"	"	"	35	M	US	US	5	5	"	
439	28		Clyma	Ernest		"	"	"	"	"	24	M	US	US	5	8	"	
440	29		McBride	John		"	"	"	"	"	42	M	US	US	5	6	"	
442	30		Tiliemans	Alois		"	"	"	"	"	19	M	US	US	5	9	"	

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

14—1249

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

FORM 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel " PENNSYLVANIA ", arriving at NEW YORK, AUG. 14th, 1933, from the port of HAVANA, CUBA

158

	(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
443	1		Copham	Francis		Asst Stwd	7/8/1933	New York	Yes	Yes	24	M	English	GB /	5	6	NONE Manifested Paris.	
444	2		Young	Frank		"	"	"	"	"	47	M	Scotch	GB /	5	4	"	
445	3		Croone	Sidney		"	"	"	"	"	32	M	English	GB /	5	8	"	
446	4		Whitehill	Harold		"	"	"	"	"	25	M	US	US	5	5	"	
447	5		Kinner	Arthur		"	"	"	"	"	22	M	English	GB /	5	8	"	
448	6		Boyle	Hugh		"	"	"	"	"	31	M	US	US	5	9	"	
449	7		Marchant	Michelle		"	"	"	"	"	30	M	US	US	5	7	"	
450	8		Hogarth	Richard		"	"	"	"	"	34	M	English	GB /	5	6	"	
451	9		Goldberg	Max		"	"	"	"	"	29	M	US	US	5	6	"	
452	10		Spray	William		"	"	"	"	"	39	M	US	US	5	7	"	
454	11		Prescott	Albert		"	"	"	"	"	32	M	US	US	5	6	"	
455	12		Fagan	George		"	"	"	"	"	35	M	English	GB /	5	6	"	
456	13		Cowen	Maurice		"	"	"	"	"	22	M	US	US	5	3	"	
457	14		McCrossan	John		"	"	"	"	"	24	m	English	GB /	5	7	"	
458	15		Drees	Harry		"	"	"	"	"	48	M	US	US	5	7	"	
459	16		McFadyen	John		"	"	"	"	"	54	M	US	US	5	8	"	
460	17		Widdison	Arthur		"	"	"	"	"	32	M	English	GB /	5	11	"	
461	18		Bailey	Archibald		"	"	"	"	"	34	M	"	GB /	5	6	"	
462	19		Yapundich	Emil		"	"	"	"	"	41	M	US	US	5	6	"	
463	20		Skinner	Herbert		"	"	"	"	"	38	M	English	GB /	5	6	"	
464	21		Farrell	William		"	"	"	"	"	43	M	"	GB /	5	6	"	
465	22		De Schryver	Arthur		"	"	"	"	"	36	M	Flemish	Belgium /	5	8	"	
466	23		Briggs	Harold		Sm Rm Stwd	"	"	"	"	48	M	US	US	5	8	"	
467	24		Rigby	Thomas		Deck Stwd	"	"	"	"	35	M	English	GB /	5	8	"	
468	25		Leirich	Nelson		Library Stwd	"	"	"	"	27	M	US	US	5	8	"	
469	26		Dunne	Thomas		Bath Stwd	"	"	"	"	22	M	English	GB /	5	9	"	
470	27		Bentley	Gay		" "	"	"	"	"	28	M	"	GB /	5	4	"	
471	28		Savonye	John		"	"	"	"	"	35	M	Dutch	Holland /	5	10	"	
472	29		Andrews	William		Pantry	"	"	"	"	31	M	English	GB /	5	7	"	
473	30		Guiltfoyle	Edward		Asst "	"	"	"	"	41	M	US	US	5	7	"	

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

14—1249

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 603
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel " PENNSYLVANIA " *, arriving at* NEW YORK *,* AUG. 14th *, 1933, from the port of* HAVANA, CUBA 159

	(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
475	1		McKenzie	John		Plates	7/8/1933	New York	Yes	Yes	21	M	US	US	5	6	NONE	
476	2		MacLachlan	Donald		"	"	"	"	"	31	M	Scotch	GB	5	10	"	
477	3		Rudolph	Benjamin		Bell-boy	"	"	"	"	20	M	US	US	5	8	"	
478	4		Venturi	Charles		"	"	"	"	"	20	M	US	US	5	7	"	
479	5		Cronin	William		"	"	"	"	"	22	M	US	US	5	9	"	
480	6		Brown	Frank		"	"	"	"	"	21	M	US	US	5	4	"	
481	7		Parker	Seymour		"	"	"	"	"	23	M	US	US	5	7	"	
482	8		Shalvey	Eugene		"	"	"	"	"	21	M	US	US	5	9	"	
483	9		Sullivan	Robert		"	"	"	"	"	18	M	US	US	5	5	"	
484	10		Bloom	Harry		Gym Att	"	"	"	"	26	M	English	GB	5	6	"	
485	11		Annison	Nick		N. Watch	"	"	"	"	40	M	US	US	5	8	"	
486	12		Nye	Bernard		"	"	"	"	"	53	M	US	US	5	1	"	
487	13		Bevan	Frederick		"	"	"	"	"	51	M	English	GB	5	6	"	
488	14		Walker	Clarence		"	"	"	"	"	53	M	US	US	6	-	"	
489	15		Schobie	Henry		"	"	"	"	"	54	M	US	US	6	-	"	
490	16		Randic	Mirks		G. M. Stwd	"	"	"	"	33	M	US	US	5	7	"	
491	17		Lawrence	Harry		"	"	"	"	"	53	M	US	US	6	-	"	
492	18		Baillie	David		"	"	"	"	"	24	M	US	US	5	8	"	
493	19		Caldwell	Tom		"	"	"	"	"	23	M	US	US	5	11	"	
494	20		Colletti	Carlo		Ch. Cook	"	"	"	"	59	M	US	US	5	8	"	
495	21		Esquibel	Jeremias		2nd "	"	"	"	"	34	M	Spanish	Spain	5	8	"	
496	22		Alegria	Benito		Entr. "	"	"	"	"	34	M	"	Spain	5	6	"	
497	23		Coltelli	Henry		Larder "	"	"	"	"	37	M	French	France	5	5	"	
498	24		Otazua	Gregory		Sauce "	"	"	"	"	23	M	Spanish	Spain	5	7	"	
499	25		Borello	Desiro		R & G "	"	"	"	"	28	M	French	France	5	7	"	
500	26		Lopez	Secundino		Fish "	"	"	"	"	32	M	Spanish	Spain	5	6	"	
501	27		Arrillaga	Marcos		Veg. "	"	"	"	"	33	M	"	Spain	5	8	"	
502	28		Roosa	Leonard		Asst "	"	"	"	"	30	M	Dutch	Holland	5	6	"	
503	29		Bilbao	Hilario		2nd R & G "	"	"	"	"	30	M	Spanish	Spain	5	5	"	
505	30		Barila	Miguel		Crew Cook	"	"	"	"	42	M	Pacif-Ial	P.I.	5	1	"	

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14—1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

160

Vessel " PENNSYLVANIA " *, arriving at* NEW YORK, AUG. 14th, *1933, from the port of* HAVANA, CUBA

	(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
506	1		Atorm	Pablo		Cook Asst Crew	7/8/1933	New York	Yes	Yes	34	M	Pacif-Isl	P?I?	5	6	NONE	
507	2		Pisani	Frank		" Cook	"	"	"	"	28	M	English	GB /	5	8	"	
509	3		Urretia	Atenian		" "	"	"	"	"	30	M	Spanish	Spain /	5	6	"	
510	4		Gomez	Melio		Utility	"	"	"	"	26	M	Span-Amer	Colombia /	5	8	"	
511	5		Donaghy	John		"	"	"	"	"	19	M	US	US	5	10	"	
512	6		Brill	Lohr		"	"	"	"	"	39	M	US	US	5	10	"	
513	7		Steinert	Joseph		"	"	"	"	"	28	M	US	US	5	8	"	
514	8		Goodman	Morton		"	"	"	"	"	34	M	US	US	5	5	"	
515	9		Callahan	Phillip		"	"	"	"	"	17	M	US	US	5	11	"	
516	10		Dongon	Mamerto		"	"	"	"	"	32	M	Pacif-Isl	P.I.	5	5	"	
517	11		Francis	James		"	"	"	"	"	18	M	US	US	5	11	"	
518	12		Larrazabal	Marcelino		"	"	"	"	"	22	M	Spanish	Spain /	5	7	"	
519	13		Price	Stanley		Ch. Butcher	"	"	"	"	31	M	English	GB /	5	6	"	
520	14		Bortel	Joseph		2nd "	"	"	"	"	24	M	Flemish	Belgium /	5	2	"	
521	15		Whitcombe	Alfred		3rd "	"	"	"	"	52	M	English	GB /	5	9	"	
522	16		Ramsey	Charles		Utility	"	"	"	"	40	M	US	US	5	8	"	
523	17		Jones	William		"	"	"	"	"	39	M	English	GB /	5	3	"	
526	18		Cunningham	David		Ch, Baker	"	"	"	"	44	M	"	GB /	5	8	"	
527	19		Weiller	Gustav		Confectioner	"	"	"	"	24	M	Germany	Germany /	5	7	"	
528	20		Huebener	Hans		2nd Baker	"	"	"	"	23	M	"	" /	6	-	"	
529	21		Simpson	John		3rd "	"	"	"	"	28	M	English	GB /	5	6	"	
530	22		Thomas	Malcolm		Asst "	"	"	"	"	27	M	"	GB /	5	6	"	
531	23		Phillips	Harry		" "	"	"	"	"	30	M	Dutch	Holland /	5	9	"	
534	24		Continiano	Edward		Capt.Servant	"	"	"	"	37	M	Pacif-Isl	P.I.	5	2	"	
535	25		Roberiro	Louis		Barber	"	"	"	"	31	M	Span-Amer	Brazil /	5	5	"	
536	26		Maioreillo	Giovanini		"	"	"	"	"	49	M	US	US	5	4	"	
537	27		Evans	Mabel		Shop Att.	"	"	"	"	29	F	English	GB /	5	5	"	
538	28		Auerbach	Gertrude		Hair Dresser	"	"	"	"	33	F	US	US	5	7	"	
539	29		Griffith	Fletcher		Band Leader	"	"	"	"	32	M	US	US	5	10	"	
540	30		Richardson	Wolf		Musician	"	"	"	"	22	M	US	US	5	9	"	

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

14—1268

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

161

Vessel " PENNSYLVANIA " *arriving at* NEW YORK, AUG. 14th, *19* 33, *from the port of* HAVANA, CUBA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
541	1	Sears	Gerald		Musician	7/8/1933	New York	Yes	Yes	27	M	US	US	5	10	NONE	
542	2	Fogg	Marius		"	"	"	"	"	23	M	US	US	5	8	"	
543	3	Finburgh	Leon		"	"	"	"	"	28	M	US	US	5	10	"	
544	4	Arvanitis	Nicollette		Valet	"	"	"	"	49	M	Greek	Greece	5	7	"	
545	5	Eldridge	Marie		Manicurist	"	"	"	"	28	F	US	US	5	4	"	
546	6	Phillips	James		Carver	"	"	"	"	24	M	US	US	5	6	"	
547	7	Leonard	Thomas		Ch.Laundry	"	"	"	"	54	M	US	US	5	6	"	
548	8	Starr	William		Asst "	"	"	"	"	42	M	US	US	5	5	"	
549	9	Finch	Vessie		" "	"	"	"	"	36	M	US	US	5	9	"	
550	10	Ralph	Everette		Painter	"	"	"	"	32	M	US	US	5	6	"	
551	11	Schmuhl	Herman		"	"	"	"	"	27	M	German	Germany	5	6	"	
552	12	Albuschkat	Ernst		Carpenter	"	"	"	"	29	M	"	"	5	5	"	
553	13	Sanders	Albert		Photographer	"	"	"	"	41	M	US	US	5	6	"	
554	14	Unterriener	Otto		Porter	"	"	"	"	46	M	German	Germany	5	4	"	
555	15	Guilford	Burton		"	"	"	"	"	20	M	US	US	6	-	"	
556	16	Grieve	William		Utility	"	"	"	"	20	M	US	US	6	-	"	
557	17	Massig	Egon		Bath Stwd	"	"	"	"	30	M	German	Germany	5	5	"	
558	18	Ward	James		B.R. Stwd	"	"	"	"	31	M	English	GB	5	8	"	
559	19	Wendland	Herman		Asst Stwd	"	"	"	"	50	M	German	Germany	5	7	"	
562	20	MacKenzie	Charles		Utility	"	"	"	"	39	M	Scotch	GB	5	11	"	
563	21	Beere	George		Asst Stwd	"	"	"	"	26	M	English	GB	5	7	"	
564	22	Herlihy	James		Plates	"	"	"	"	24	M	Irish	GB	5	9	"	
565	23	Greenfield	Phillip		"	"	"	"	"	21	M	US	US	6	-	"	
566	24	Schriever	Arthur		Utility	"	"	"	"	19	M	US	US	5	11	"	
567	25	De Smedt	Mary		Shop Att	"	"	"	"	22	F	US	US	5	6	"	
(316)	26	MAC DONALD	DONALD		WORKAWAY	8/8/33	CRISTOBAL	"	"	46	M	SCOTCH ~~BRIT~~	BRIT.	5	9	"	
	27																
	28																
	29																
	30																

BUREAU OF SHIPPING COMMISSIONER
CRISTOBAL, C. Z.
Date AUG [illegible] 1933
SEEN
Deputy Shipping Commissioner
DISCHARGED AT No. 35

Line _____

Owners _____

Local Agents _____
14—1249

_____
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8-14-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES E. ROBERTS, *of the* S.S. " PENNSYLVANIA ", *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

J E Roberts
Master, ~~Purser, Surgeon or Owner~~

Sworn to before me this 14 *day of* Aug, *19*33

Usjankowski
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

1/2

23

9/6

2821/37

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Douglas Elder, Surgeon of the "Queen of Bermuda", Sailing Therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Twenty Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. Elder.

Sworn to before me this 14th. day of August, 1933.

at New York.

W C Powell
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

8-14-33

162

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX (from U.S. city)	Under 16	TOTAL PASSENGERS
1st CABIN	10	15 3/4	3	342
2nd CABIN				
2nd CABIN		1	1	2
STEERAGE				
3rd CLASS				
TOTAL	10	16 3/4	4	344

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Queen of Bermuda

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 1A

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "QUEEN OF BERMUDA". *Passengers sailing from* HAMILTON, BERMUDA, AUGUST 12th, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT 64956	Dand	Donald H.	19		m	s	Carriage Driver	yes	English	yes	Bermuda	African	Bermuda 03-85	Pembroke	Ex-Order			Temp visit	Bermuda	Pembroke
2	TRANSIT	Cleary	Kathleen	27		f	s	Steno-grapher	yes	English	yes	Canada	English	Canada 04-80	Montreal	Ex-Order			transit	Canada	Toronto
3	TRANSIT	Downham	Irene	29		f	s	Book-keeper	yes	English	yes	Canada	English	England 04-15	Birkenhead	Ex-Order			"	Canada	Toronto
4		Kings	Edith	42		f	s	Maid	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	England 04-15	Pershore	Ex-Order			Ret. Resident	U.S.A.	Goshen
5	TRANSIT	Pollock	Dorothy	30		f	m	House-wife	yes	English	yes	Canada	English	Canada 04-80	Hamilton	Ex-Order			transit	Canada	Montreal
6	UNDER 16	Pollock	Joan	9		f	s	Student	yes	English	yes	Canada	English	Canada 04-80	Montreal	Ex-Order			"	Canada	Montreal
7		Mitchell	Mary	42		f	s	Nurse	yes	English	yes	Gt. Brit.	Scotch	Scotland 04-16	Paisley	Ex-Order			Ret. Resident	U.S.A.	New York
8		Currie	Jean	39		f	s	Com-panion	yes	English	yes	Gt. Brit.	Scotch	Scotland 04-16	Dumfries	Ex-Order			"	U.S.A.	New York
9		~~Hessman~~	~~Edna~~	~~48~~		~~f~~	~~s~~	~~Psychologist~~ Child	yes	~~English~~	~~yes~~	~~Gt. Brit.~~	~~English~~	England 03-85	Battersea Park	Ex-Order				U.S.A.	~~Glen Falls~~
10	TRANSIT 64956	Adams	Viola	50		f	m	House-wife	yes	English	yes	Bermuda	English	Bermuda 03-85	Devonshire	Ex-Order			temp visit	Bermuda	Pembroke
11	TRANSIT	Tolaram	Lekhraj	38		m	s	Merchant	yes	English	yes	Bermuda	Indian	India 03-85	Bombay	Ex-Order			"	Bermuda	Hamilton
12	U.S.	Blum	Arthur	56		m	m					U.S.A.		P.P. 23092 4 mch 4/3/1919		Naturalized 1921 in the U.S. District Court, Philadelphia, Pa. Ex-Order			Ret. Res.	U.S.A.	Phila.
13		Blum	Margaret	26		f	m	House-wife	yes	English	yes	France	French	France 04-11	Palneca Corse				Ret Resident	U.S.A.	Woodcliff
14		Mc Court	Vincent	19		m	s	Clerk Sales	yes	English	yes	Gt. Brit.	Irish	England 03-85	Liverpool	Ex-Order			"	U.S.A.	Woodcliff
15		Mc Court	Kathleen	29		f	s	Lady	yes	English	yes	Gt. Brit.	Irish	England 03-85	Liverpool	Ex-Order			temp visit	Bermuda	Pembroke
16		Trimingham	K. Fenton	19		m	s	Student	yes	English	yes	Bermuda	English	Bermuda 03-85	Pembroke	Ex-Order			temp visit	Bermuda	Hamilton
17	TRANSIT 64965	Kirkbride	Lyth P.	42		m	m	Foot Specialist	yes	English	yes	Canada	English	Canada 04-80	Toronto	Ex-Order			"	Bermuda	Pembroke
18	TRANSIT 64965	Trimingham	Beatrice	32		f	m	House-wife	yes	English	yes	Bermuda	English	U.S.A. 05-3	Summit	Ex-Order			"	Bermuda	Pembroke
19	UNDER 16	Trimingham	Joan	6		f	s	Student	yes	English	yes	Bermuda	English	Bermuda 03-85	Paget	Ex-Order			"	Bermuda	Pembroke
20	TRANSIT 64967	Walters	William	53		m	m	R.N.Police Superintendent	yes	English	yes	Bermuda	English	England 05-15	Eccles Lancs	Ex-Order			temp visit	Bermuda	Ireland Island
21	TRANSIT 64966	Boylan	Grace M.	26		f	s	Book-keeper	yes	English	yes	Canada	English	Canada 04-80	Windsor	Ex-Order			transit	Canada	Windsor
22	TRANSIT 64963	Cooper	J. Howard	62		m	m	Merchant	yes	English	yes	Bermuda	English	Bermuda 02-85	South-ampton	Ex-Order			temp visit	Bermuda	Southampton
23	TRANSIT	Cooper	Walter H.R.	27		m	m	Merchant	yes	English	yes	Bermuda	English	Bermuda 02-85	Hamilton Parish	Ex-Order			"	Bermuda	Pembroke
24		See file 9276/38 Rospigliosi	Prince Jerome	25		m	m	Prince	yes	English	yes	Italy	Italian	Italy 03-21	Rome	Non-Imm. Naples, Italy May 23rd 1933 No.119 Sec.3(2) Act of 1924 VL->36/338				Italy	Rome
25	U.S.	Rospigliosi	Princess Marian	21		f	m					U.S.A.		U.S.A. 03-21	Indianopolis	Non-Imm. Naples, Italy, May 24th 1933 No.123. Sec.3(2) Act of 1924 VL->36/338				Italy	Rome
26		Foschi	Grino	31		m	s	Valet	yes	English	yes	Italy	Italian	Italy 03-21	Cesena				transit	Chile	Tocobilla
27	TRANSIT	De La Franier	Lawrence	37		m	m	Engineer	yes	English	yes	Canada	English	Canada 04-80	St Joseph	Ex-Order			"	Chile	Tocobilla
28	TRANSIT	De La Franier	Louise	26		f	m	House-wife	yes	English	yes	Canada	English	Canada 04-80	Zurich	Ex-Order			"	Chile	Tocobilla
29	UNDER 16	De La Franier	Ann E.	2		f	s	Infant	no	Under Age	no	Canada	English	Chile 4/1	Tocobilla	Ex-Order			"	Chile	Tocobilla
30	TRANSIT 64965	Wadson	Walter D.	47		m	m	Merchant	yes	English	yes	Bermuda	English	Bermuda 03-85	Paget	Ex-Order			temp visit	Bermuda	Paget

Completed 9 A.M. by Kelly, Insp.

Line No. 9. Hessman Edna Deleted Did Not Sail.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1A

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., AUGUST 14th, 1933

163

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to go to some other recognized country in the Western Hemisphere and return to the United States	Length of time in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town																											
	Mr Richard L. Dane, father	Bda Via N.Y. Can Via P.Q.										Mr Howard C. Dane, brother N.Y.		4																
1	Pembroke, Bermuda.				yes	self	overno	never				255-W-111th St. New York,	yes	wks	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	dk	blk	brn	none
	Mrs A. Cleary, mother P.Q.								New York			Residence. Ont.																		
2	1517 Centre St. Montreal,				yes	self	overyes	1932	N.Y.	1932		2278 A. Bloor St. W. Toronto	yes	tr	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4½	fair	brn	blue	none
	Mr C. Downham, uncle	Can Via							Utica			Residence. Ont.																		
3	Blenkinsop Rd. Victoria, B.C.	N.Y.			yes	self	overyes	1930	N.Y.	1930		2273 A. Bloor St. W. Toronto,	yes	tr	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6½	fair	brn	blue	none
	Mr Edward Clark, employer							1922	Goshen			Residence.																		
4	Goshen, N.Y.	-----	N.Y.	Goshen	yes	self	overyes	1933	N.Y.	1933		Goshen, N.Y.	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9½	fair	brn	brn	none
	Mr J.J. Pollock, brother-in-law P.Q.	Can Via							New York			Residence. P.Q.																		
5	68 Chesterfield Ave. Montreal	N.Y.			yes	self	overyes	1933	N.Y.	1933		22 Thornhill Ave. Montreal	yes	tr	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn	brn	none
	Mr J.J. Pollock, uncle P.Q.	Can Via							New York			Residence. N.Y.																		
6	68 Chesterfield Ave. Montreal	N.Y.			yes	self	overyes	1933	N.Y.	1933		22 Thornhill Ave. Montreal	yes	tr	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brn	brn	none
	George Mitchell, father						To Aug 2	1908	New York			Residence. N.Y.																		
7	4444 Wilder Ave. Bronx, N.Y.	-----	N.Y.	New York	yes	self	overyes	1933	N.Y.	1933		248 Wadsworth Ave. New York	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5½	fair	brn	brn	none
	James Currie, brother						To Aug 2	1910	New York			Residence. N.Y.																		
8	102 Bruce Ave. Yonkers, N.Y.	-----	N.Y.	New York	yes	self	overyes	1933	N.Y.	1933		Speryten Duyvil, New York	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn	brn	none
	~~Mr A. Barten, friend. N.Y.~~			Glens				1917	Glens Falls			Residence. N.Y.																		
9	~~8 Notre Dame St. Glens Falls~~	~~N.Y.~~		Falls	yes	self	overyes	1933	N.Y.	1933		8 Notre Dame St. Glens Falls	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	~~5~~	~~4~~	~~med~~	~~brn~~	~~blue~~	~~none~~
	Mr T.A. Stone, father	Bda Via							New York			Mrs P. Arthurs, cousin		4																
10	Mount Hill, Pembroke, Bda.	N.Y.			yes	self	overyes	1930	N.Y.	1930		357-45th St. Brooklyn, N.Y.	yes	wks	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	blk	grey	none
	Mr R. Ram, friend.	Via							New York			Paramount Hotel		6																
11	Hamilton, Bermuda.	N.Y.			yes	self	overyes	1929	N.Y.	1929		my	yes	wks	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	med	blk	brn	none
												Pa.																		
12												3469 Chestnut St. Phila.																		
	Mr Ulmer, friend. Pa.							1932	Phila.			Residence. Pa.																		
13	3469 Chestnut St. Phila.	-----	Pa.	Phila.	yes	self	overyes	1933	Pa.	1933		3469 Chestnut St. Phila.	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5½	fair	brn	brn	none
	Mr Michaels, friend. N.J.			Wood-			To July	1922	Woodcliff			Residence. N.J.																		
14	1131-3rd Ave. Woodcliff,	-----	N.J.	cliff	yes	self	overyes	1933	N.J.	1933		1127-3rd Ave. Woodcliff,	no	per	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brn	blue	none
	Mr Michaels, friend, N.J.			Wood-				1922	Woodcliff			Residence. N.J.																		
15	1131-3rd Ave. Woodcliff,	----	N.J.	cliff	yes	self	overyes	1933	N.J.	1933		1127-3rd Ave. Woodcliff,	no	per	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brn	blue	none
	K.F. Trimingham, father	Bda Via							Avon			No relative or friend.		6																
16	Pembroke, Bermuda.	N.Y.			yes	self	overyes	1933	Conn.	1933		Avon Old Farms, Avon, Conn.	yes	mos	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	3	fair	brn	grey	none
	Mrs E. Kirkbride, wife	Bda Via							New York			No relative or friend, N.Y.		2																
17	Somers Bldg. Hamilton, Bda.	N.Y.			yes	self	overyes	1931	N.Y.	1931		Roosevelt Hotel, New York,	yes	wks	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	fair	grey	none
	Mr J. Trimingham, husband	Bda Via							New York			Mrs B. Tomkins, mother		6																
18	Pembroke, Bermuda.	N.Y.			yes	self	overyes	1931	N.Y.	1931		33 Elm St. Summit, N.J.	yes	wks	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn	brn	none
	Mrs J. Trimingham, father	Bda Via										Mrs B. Tomkins, grandmother		6																
19	Pembroke, Bermuda.	N.Y.			yes	self	overnos	never				33 Elm St. Summit, N.J.	yes	wks	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	3	fair	brn	brn	none
	Mrs Walters, wife	Bda Via							New York			No relative or friend, N.Y.		3																
20	Ireland Island, Bermuda.	N.Y.			yes	self	overyes	1931	N.Y.	1931		Lexington Hotel, New York,	yes	wks	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	0	fair	grey	blue	none
	Mrs M.J. Boylan, mother	Can Via							New York			Residence. Ont.																	Au-		
21	1138 Pelissidr St. Windsor,	N.Y.			yes	self	overyes	1933	N.Y.	1933		1138 Pelissidr St. Windsor	yes	tr	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2½	fair	burn	blue	none
	Mrs M. Cooper, wife.	Bda Via							New York			Proctor & Gamble, friend N.Y.		3	Lawlton Hotel															
22	Southampton, Bermuda.	N.Y.			yes	self	overyes	1932	N.Y.	1932		17 Battery Pl. New York,	yes	dys	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	med	brn	blue	none
	Mrs J. Cooper, wife	Bda Via							New York			Proctor & Gambel, friend. N.Y.		3	Lawlton Hotel															
23	Pembroke, Bermuda.	N.Y.			yes	self	overyes	1930	N.Y.	1930		17 Battery Pl. New York,	yes	dys	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	0	med	blk	blue	none
		Italy							New York			Princess Rospigliosi, wife		6																
		Italy Via																												
24	Rospigliosi Palace, Rome,	N.Y.			yes	self	overyes	1933	N.Y.	1933		215-E-77th St. New York,	yes	mos	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	fair	brn	brn	none
												N.Y.																		
25												215-E-77th St. New York,																		
		Italy							New York			Princess Rospigliosi, friend		6																
26	Rospigliosi Palace, Rome,	Italy Via N.Y.			yes	self	overyes	1933	N.Y.	1933		215-E-77th St. New York,	yes	mos	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	med	blk	brn	none
	Mr R.P. Miller, friend.	Can Via							New York			Residence. Ont.																		
27	Santiago, Chile 1070 Calle Agnestine,	N.Y.			yes	self	overyes	1930	N.Y.	1930		75 Guelph St. Stratford,	yes	tr	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	med	blk	brn	none
	Mr R.P. Miller, friend.	Can Via							New York			Residence. Ont.																		
28	Santiago, Chile, 1070 Calle Agnestine,	N.Y.			yes	self	overyes	1930	N.Y.	1930		75 Guelph St. Stratford,	yes	tr	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brn	brn	none
	Mr R.P. Miller, friend.	Can Via										Residence. Ont.																		
29	Santiago, Chile. 1070 Calle Agnestine,	N.Y.			yes	self	overnos	never				75 Guelph St. Stratford,	yes	tr	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	2	0	fair	brn	brn	none
	Mrs W.D. Wadson, wife	Bda Via							New York			No relative or friend		2																
30	Paget, Bermuda.	N.Y.			yes	self	overyes	1931	N.Y.	1931		Hotel Astor, New York, N.Y.	yes	wks	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	0	fair	brn	brn	none

2-14-35 Exd 8-14-34 9226/338

Exd 8-14-34 9226/338

W. Daniel .....Purser.

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Jeffries-Davis Master, of the "Queen of Bermuda", from Hamilton Bermuda, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Jeffries Davis

Master ~~xxxxxx~~.

Sworn to before me this 14th. day of August, 1933.

at New York

H C Pennell

Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1933

AFFIDAVIT OF SURGEON

164

I, Douglas Elder, Surgeon of the "Queen of Bermuda", Sailing Therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2A in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. Elder.

Sworn to before me this 14th. day of August, 19 33

at New York

M C Parsell

Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—420

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 24

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "QUEEN OF BERMUDA". *Passengers sailing from* NEW YORK, N.Y., AUGUST 9th, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1									CRUISE PASSENGERS SAILING FROM NEW YORK TO BERMUDA & RETURN.												
2		French	James	65	✓	m	m	Lloyd's Surveyor	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	England	Newcastle on Tyne	Ex Orama (Cruise Passenger)				U.S.A.	Forest Hills
3		Hannah	Janet	26	✓	f	s	Domestic	yes	English	yes	Gt. Brit.	Scotch	Scotland	Lanarkshire-Dodd	Ex Orama (Cruise Passenger)				U.S.A.	Pelham Manor
4									Jacot Singer Insp 8 45 am												
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

CJ

Line No.1. Left Blank.
Lines Nos. 4 to 30 inc. Left Blank.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

165

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., AUGUST 14th, 19 33

	16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
			Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in work in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
	1																														
	2	Mrs K.M. Susman, daughter 136 Wellington Rd. Garden City, L.I.N.Y.	-----	N.Y.	Forest Hills	yes	self	overyes	1910 1933	Forest Hills N.Y.	1933		Residence. Forest Hills, L.I.N.Y.	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	grey	blue	none
	3	Capt. H. Mac Dougall, friend 580 Monterey Ave. Pelham Manor, N.Y.	-----	N.Y.	Pelham Manor	yes	self	overyes	6/1930 1933	Pelham Manor	8/9 1933		Residence. Manor, N.Y. c/o Peter McDougal 580 Monterey Ave. Pelham,	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	med	brn	grey	none
	4																														
	5																														
	6																														
	7																														
	8																														
	9																														
	10																														
	11																														
	12																														
	13																														
	14																														
	15																														
	16																														
	17																														
	18																														
	19																														
	20																														
	21																														
	22																														
	23																														
	24																														
	25																														
	26																														
	27																														
	28																														
	29																														
	30																														

W. Daniel Purser.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Jeffries-Davis Master, of the "Queen of Bermuda", from Hamilton Bermuda, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8s in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Jeffries Davis

Master

Sworn to before me this 14th. day of August, 19 33

at New York

W C Powell

Immigration Officer.

16—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1931

166

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Douglas Elder, *Surgeon of the* "Queen of Bermuda", Sailing Therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* Twenty Eight *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* British Medical Counoil, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 44 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D Elder.

Sworn to before me this 14th. *day of* August, *19* 33

at New York

W C Pearsall
Inspr

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or a port of another insular possession, or from the Panama Canal Zone.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "QUEEN OF BERMUDA". *Passengers sailing from* HAMILTON BERMUDA, AUGUST 14TH., 19 33

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1		McRonald	Arthur Winston	31	8	m	m	Marine Engineer	yes	English	yes	Bermuda	Scottish	Bermuda	Paget	NQ4R N.Q.I.V. a67 Sect. 4 Act of 1924	Bermuda	8/11/33		Bermuda	Somerset	1
2																						2
3																						3
4																						4
5																						5
6																						6
7																						7
8																						8
9																						9
10																						10
11																						11
12																						12
13																						13
14																						14
15																						15
16																						16
17																						17
18																						18
19																						19
20																						20
21																						21
22																						22
23																						23
24																						24
25																						25
26																						26
27																						27
28																						28
29																						29
30																						30

Jacot Singer Dept 1st Class

Lines Nos. 2 to 30 inc. Left Blank.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, August 14th., 1933 167

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes — Year or period of years	If Yes — Where?	If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to return after temporarily engaging in labor, permit in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Free to persons or sanitoriums, or institutions, or charitable societies, or assisted by charity? If so, which?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See text of law for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	Father Mr. R.D. McRonald				Crew				1924-33																					
1	Somerset Bermuda		N.Y.	N.Y.C.	yes		overye			N.Y.C.		Mrs. R. McRonald / Wife. 1860 E 22nd.St. Brooklyn	no		peryes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8½	Fresh	br.	br	nil
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

W. Archibald ..... Purser,

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Jeffries-Davis Master, *of the* "Queen of Bermuda", *from* Hamilton Bermuda, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 4a *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(or whether Master, First, or Second Officer)

H. Jeffries-Davis

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 14th. *day of* August, *19* 33

at New York.

H. C. Sawyer

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1933

U. S. DEP. 1933

S.

	No. on List.
	1
	2
	3
	4
	5
	6
	7
	8
	9
	10
	11
	12
	13
	14
	15
	16
	17
	18
	19
	20
	21
	22
	23
	24
	25
	26
	27
	28
	29
	30

IM

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 168

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "QUEEN OF BERMUDA." *Sailing from* HAMILTON, BERMUDA., AUGUST 12th, 1933, *Arriving at Port of* NEW YORK, NEW YORK, AUGUST 14th, 1933.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Wilson	Stelle	29		f	s	1904 Brooklyn, N.Y.		349 Adelphe St, Brooklyn, N.Y.
2	Lehmann	Lucile	30		f	s	1902 New York City, N.Y.		2748 Creston Ave, New York City, N.Y.
3	Alling	Harry H	23		m	s	1910 Brooklyn, N.Y.		30 Elston Rd, Montclair N.J.
4	Howard	Frances	47		f	m	1885 Brooklyn, Conn.		605 Macon St, Brooklyn, N.Y.
5	Beal	Willis	31		m	m	1901 Nahant Mass.		101 Chestnut St, Boston Mass.
6	Beal	Cecily	22		f	m	1910 Dedham Mass.		101 Chestnut St, Boston Mass.
7	O'Neill	Henry	37		m	m	1896	Naturalized 1922, in the Essex County Court, Newark, N.J.	307 Clifton Ave, Newark N.J.
8	O'Neill	Nellie	42		f	m	1890	Husband, U.S. Citizen.	307 Clifton Ave, Newark N.J.
9	Jordan	Elizabeth K	52		f	m	1880 Philadelphia Pa.		8703-Seminole Ave, Chestnut Hill, Pa.
10	Jordan	Jane	14		f	s	1919 Philadelphia Pa.		8703-Seminole Ave, Chestnut Hill, Pa.
11	Hickey	Juliet	28		f	s	1904 New York City, N.Y.		2907-31st Ave Astoria L.I. N.Y.
12	~~Murdock~~	Alfred T	34		m	m	1899 Riverton, N.J.		~~114 School Lane, Trenton N.J.~~
13	~~Murdock~~	Margaret	29		f	m	1903 Mc Keesport Pa.		114 School Lane, Trenton N.J.
14	Jaffe	William B	29		m	m	1904 New York City, N.Y.		230 River Side Drive, New York City, N.Y.
15	Jaffe	Zeill	27		f	m	1905 New York City, N.Y.		230nRiver Side Drive, New York City, N.Y.
16	Jones	Gladys	22		f	s	1910 16 yrs in US	Father U.S. Citizen	102 N Field Rd, W Orange N.J.
17	Watt	Fred J	27		m	s	1906 York Pa.		97 Carteret St, Glen Ridge N.J.
18	Williams	Paul A	25		m	s	1908 Montclair N.J.		52 Christophur St, Montclair N.J.
19	Buccheri	Jean	29		f	m	1904 New York City, N.Y.		3027 Gowdin Ten, New York City, N.Y.
20	Nyberg	Sidney L	52		m	m	1880 Baltimore Md.		2414 Linden Ave, Baltimore Md.
21	Nyberg	Henrietta L	50		f	m	1882 Baltimore Md.		2414 Linden Ave, Baltimore Md.
22	Nyberg	Robert S	25		m	s	1907 Baltimore Md.		2414 Linden Ave, Baltimore Md.
23	Lapham	Beverley H	29		m	m	1903 Syracuse N.Y.		303 Highland Ave, Syracuse, N.Y.
24	Lapham	Nora	23		f	m	1910 Joplin Mo.		303 Highland Ave, Syracuse, N.Y.
25	Clark	Edward	34		m	m	1899 Oneida N.Y.		Goshen N.Y.
26	Clark	Catherine	35		f	m	1897 Pittsburgh Pa.		Goshen N.Y.
27	Clark	George	10		m	s	1922 Goshen, N.Y.		Goshen N.Y.
28	Fletcher	Herman	22		m	s	1911 ~~Goshen~~ Kiddoo, N.Y.		Goshen, N.Y.
29	~~Froelick~~	Gervase A	21		m	s	1912 Newark, N.J.		74 Ingraham Place, Newark, N.J.
30	~~Clark~~	Christopher	28		m	s	1904 Newark, N.J.		361 Mount Prospect Ave, Newark, N.J.

Parsell Insp
9-5a

Line No.12. Murdock Alfred Deleted Did Not Sail.
Line No.13. Murdock Margaret Deleted Did Not Sail.
Line No.29. Froelick Gervase Deleted Did Not Sail.
Line No.30. Clark Christopher Deleted Did Not Sail.

W. Dalziel .....Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—606

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

169

S. S. "QUEEN OF BERMUDA." Sailing from HAMILTON, BERMUDA., AUGUST 12th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, AUGUST 14th 1933.

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	~~Clark~~	~~Mary~~	33		f	s	1900 Newark, N.J.		~~361 Mount Prospect Ave, Newark, N.J.~~
2	~~Murdick~~	~~Rosalie~~	24		f	s	1908 Chicago Ill.		~~93 Hamilton Place, New York City, N.Y.~~
3	Murdick	Lena	50		f	m	1883 Kneoscne Wisc.		93 Hamilton Place, New York City, N.Y.
4	Macaulay	Marion	34		f	s	1899 Everett Mass.		18 Clarendon St, Malden Mass.
5	Van Zwart	Cornelius	43		m	m	1890 San Francisco Cal.		7 Park Ave, New York City, N.Y.
6	Minary	Thomas H	53		m	m	1880 Louisville Ky.		2048 Douglas Blvd, Louisville Ky.
7	Minary	Georgia S	51		f	m	1881 Louisville Ky.		2048 Douglas Blvd, Louisville Ky.
8	Minary	Amelia S	19		f	s	1913 Louisville Ky.		2048 Douglas Blvd, Louisville Ky.
9	Minary	Thomas H Jr	29		m	s	1903 Louisville Ky.		2048 Douglas Blvd, Louisville Ky.
10	Buzzell	Josiah William	60		m	m	1873 Brattleboro Vt.		129 Whittredge Rd, Summit N.J.
11	Buzzell	Alice B	56		f	m	1876 Worcester Mass.		129 Whittredge Rd, Summit N.J.
12	Quirk	May	35		f	w	1898 Rising Fawn Ga.		New York City, N.Y. Buckingham Hotel, 101 W 57th St,
13	Howard	Margaret	45		f	m	1888 Lawrence Kansas		20 E 64th St, New York City, N.Y.
14	Howard	Jane	20		f	s	1913 New York City, N.Y.		20 E 64th St, New York City, N.Y.
15	Dixon	Laura M	35		f	s	1897 Rolla N Dak.		9 W Woodbine St, Chevy Chase, Md.
16	Fergg	Barbara	63		f	m	1870	Husband U.S. Citizen.	1672 E 45th St, Brooklyn, N.Y.
17	Fergg	Caroline	39		f	s	1894 Brooklyn, N.Y.		1672 E 45th St, Brooklyn, N.Y.
18	Black	David A	51		m	m	1881	Naturalized 1915, in the District Court, Providence R.I.	48 Brenton Ave, Providence R.I.
19	Black	Mabel L	46		f	m	1887 Hartford Conn.		48 Brenton Ave, Providence R.I.
20	Sealerook	Anna	48		f	s	1885 Danbury Conn.		161-Emerson Place, Brooklyn, N.Y.
21	Mac Donald	Agnes	28		f	s	1904 22 yrs in U.S	Father U.S. Citizen.	2 Thomas Place, Bronxville N.Y.
22	Woods	David	24		m	m	1908 St Louis Mo.		1010 St Pauls St. Baltimore Md.
23	Woods	Mona	22		f	m	1910 Denver Col		1010 St Pauls St, Baltimore Md.
24	Piper	Henry	55		m	m	1878 Tyrone Pa.		213 Yale Ave, Swarthmore Pa.
25	Piper	Blanche	42		f	m	1890 Newbury Pa.		213 Yale Ave, Swarthmore Pa.
26	Piper	Dan	15		m	s	1918 Haskell N.J.		213 Yale Ave, Swarthmore Pa.
27	Delahanty	Francis	27		m	m	1906 New York City, N.Y.		993 Park Ave, New York City, N.Y.
28	Delahanty	Mary	25		f	m	1908 New York City, N.Y.		993 Park Ave, New York City, N.Y.
29	Penniman	John	49		m	m	1884 Battle Creek Mich		301 Stuart Ave, Kalamazoo Mich.
30	Penniman	Ethel	48		f	m	1885 Kalamazoo Mich.		301 Stuart Ave, Kalamazoo Mich.

Passed Customs Glen

68

Line No.1. Cla rk Mary. Deleted Did Not Sail.
Line No.2. Murdick Roaslie Deleted Did Not Sail.

W. Dalziel ..... Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

170

3

S. S. "QUEEN OF BERMUDA." *Sailing from* HAMILTON, BERMUDA., AUGUST 12th, 1933, *Arriving at Port of* NEW YORK, NEW YORK, AUGUST 14th, 1933.

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Golus	Dr. William	24		m	m	1909 New York City, N.Y.		3449 72nd St, Jackson Hts, L.I. N.Y.
2	Golus	Katharine	21		f	m	1911 Lancaster N.Y.		3449 &2nd St, Jackson Hts, L.I. N.Y.
3	Slattery	Frank	44		m	m	1889 New York City, N.Y.		10 Bowne Ave, Flushing L.I. N.Y.
4	Slattery	Josephine	42		f	m	1890 Utica N,Y.		10 Bowne Ave, Flushing L.I. N.Y.
5	Schulman	Martha	28		f	s	1904 New York City, N.Y.		850 St, Marks Ave, Brooklyn, N.Y.
6	Jacobs	Florence	28		f	s	1904 New York City, N.Y.		217 Van Buren St, Brooklyn, N.Y.
7	Jackson	Beatrice	28		f	s	1904 Babylon N.Y.		84 Fire Island Ave, Long Island City, L.I. N.Y.
8	Nixon	Grace	22		f	s	1911 Patterson N.J.		926 Madison Ave, Patterson N.J.
9	Belluche	Alfred F	37		m	m	1896 Cambridge Mass.		20 Spring St, Stamford Conn.
10	Belluche	Cornelia	30		f	m	1903 Brewer Mass.		20 Spring St, Stamford Conn.
11	~~Halstead~~	~~Sterling~~	~~38~~		~~m~~	~~m~~	~~1895 New York City, N.Y.~~		~~12288 St, New York City, N.Y.~~
12	~~Halstead~~	~~Marcella~~	~~35~~		~~f~~	~~m~~	~~1897 Chicago Ill.~~		~~12288 St, New York City, N.Y.~~
13	Baltzell	Bernice	37		f	m	1896 married 1920	Husband U.S. Citizen. Born	357-45th St, Brooklyn, N.Y.
14	Sundheimer	Arthur I	47		m	m	1886 New York City, N.Y.		45.E 85th St, New York City, N.Y.
15	Sundheimer	Madelyn	45		f	m	1887 New York City, N.Y.		45 E 85th St, New York City, N.Y.
16	Beneke	Lillian	37		f	s	1896 New York City, N.Y.		110-29, 195th St, Hollis L.I. N.Y.
17	Williamson	Isabel	28		f	s	1904 Brooklyn, N.Y.		102-12 92nd St, Richmond Hill, L.I. N.Y.
18	Goetz	Catherine	30		f	s	1902 Philadelphia Pa.		575 E Godfrey Ave, Philadelphia Pa.
19	Goetz	Anna May	32		f	s	1901 Philadelphia Pa.		575 E Godfrey Ave, Philadelphia Pa.
20	De Vito	Ann	22		f	s	1910 Paterson N.J.		112 E 16 St, Paterson, N.J.
21	Fuehrer	Lewis	37		m	m	1896 Uniontown Pa.		8346-118 St, Kew Gardens, L.I. N.Y.
22	Fuehrer	May	29		f	m	1903 New Orleans La.		8346-118 St, Kew Gardens, L.I. N.Y.
23	~~Bennardo~~	~~Salvatove~~	~~21~~		~~m~~	~~s~~	~~1911 New York City, N.Y.~~		~~4014 Astoria Blvd, Astoria L.I. N.Y.~~
24	~~Prechtt~~	~~Theresa~~	~~27~~		~~f~~	~~s~~	~~1905 New York City, N.Y.~~		~~10545-189 St, Hollis L.I. N.Y.~~
25	~~Evans~~	~~Marie~~	~~30~~		~~f~~	~~s~~	~~1902 New York City, N.Y.~~		~~10545-189 St, Hollis L.I. N.Y.~~
26	Gurian	Celia	19		f	s	1914 Brooklyn, N.Y.		375 Puleski St, Brooklyn, N.Y.
27	Gurian	Selma	22		f	s	1911 Brooklyn, N.Y.		375 Puleski St, Brooklyn, N.Y.
28	Bailey	Ruth	30		f	s	1903 Arlington Mass.		8 Chiswick Rd, Brooklyn, Mass.
29	Phillips	Rosamund	31		f	s	1901 Boston Mass		116 Englewood Ave, Brookline Mass.
30	Black	Sara B	50		f	s	1883 Hoboken N.J.		1038 Bloomfield St, Hoboken N.J.

Ronald Strapp
Gunn

CG

Line No.11. Halstead Sterling Deleted Did Not Sail.
Line No.12. Halstead Marcella Deleted Did Not Sail.
Line No.23. Bannardo Salvatove Deleted Did Not Sail.
Line No.24. Prechtt Theresa Deleted Did Not Sail.

Line No.25. Evans Marie Deleted Did Not Sail.

ECP

J. Daniel
.....Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—008

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 171 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "QUEEN OF BERMUDA." Sailing from HAMILTON, BERMUDA., AUGUST 12th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, AUGUST 14th 1933.

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Bischoff	Edward G	28		m	m	1905 St Louis Mo.		2 Forest Ridge, St Louis Mo.
2	Bischoff	Harriet	24		f	m	1908 Hannibal Mo.		2 Forest Ridge, St Louis Mo.
3	Kemp	Hattie L	53		f	m	1880 Brooklyn, N.Y.		11820-201 St, St Albans L.I. N.Y.
4	Kemp	Muriel	28		f	s	1905 Brooklyn, N.Y.		11820-201 St, St Albans L.I. N.Y.
5	Horvath	Olga	29		f	s	1903	Naturalized 1928, in the Southern District Court, New York City, N.Y.	6494-E 3rd St, Forest Hills, L.I. N.Y.
6	Anderson	Irene	31		f	s	1901 Des Moines Iowa.		718 Sheidan Ave, Des Moines Iowa.
7	**Breckney**	Grace	33		f	s	1900 Clemons Iowa.		685-14th St Place, Des Moines.
8	Cassell	Margaret	27		f	s	1905 Peekskill N.Y.		62 Merlin Ave, Tarrytown N.Y.
9	Baldwin	Hanna	28		f	s	1904 New York City, N.Y.		4279 Aneida Ave, New York City, N.Y.
10	Morse	Hartwell	34		m	m	1898 Binghampton N.Y.		104 Vincent St, Binghampton, N.Y.
11	Morse	Sidney	31		f	m	1901 Binghampton N.Y.		104 Vincent St, Binghampton, N.Y.
12	Breckenridge	Frank	73		m	m	1860 Norwich Conn.		220 W 71st St, New York City, N.Y.
13	Breckenridge	H Stella	63		f	m	1870 Springfield Ill.		220 W 71st St, New York City, N.Y.
14	Rippe	Edward	53		m	m	1880 St Louis Mo.		3155 Rochambeau Ave, New York City, N.Y.
15	Rippe	Elizabeth	47		f	m	1885 New York City, N.Y.		3155 Rochambeau Ave, New York City, N.Y.
16	Massey	Willaim	51		m	m	1882	Father ~~U~~.S. Citizen.	124 Hickory Grove Drive, Larchmont, N.Y.
17	Massey	Laura	49		f	m	1884 New York City, N.Y.		124 Hickory Grove Drive, Larchmont, N.Y.
18	**Lohrman**	Etta	40		f	s	1892 New York City, N.Y.		227 Hewes St, Brooklyn, N.Y.
19	**Lohrman**	Ada	35		f	s	1898 New York City, N.Y.		227 Hewes St, Brooklyn, N.Y.
20	Mogge	Charlotte	34		f	s	1899 Rochester N.Y.		62 Rugby Ave, Rochester N.Y.
21	Parker	**Nadula**	31		f	s	1901 Rochester N.Y.		801 Annett Blvd, Rochester N.Y.
22	Dunlop	David	52		m	w	1880	Naturalized 1915, in the Supreme Court, New York City, N.YL	412 Gardens Apts, Forest Hills, L.I. N.Y.
23	Dunlop	**Bonnye**	18		f	s	1914 New York City, N.Y.		412 Gardens Apts, Forest Hills, L.I. N.Y.
24	Bunn	Charles	28		m	m	1904 New York City, N.Y.		235 E 22nd St, New York City, N.Y.
25	Bunn	Caroline	23		f	m	1910 Portland Me.		235 E 22nd St, New York City, N.Y.
26	Cann	Howard	37		m	m	1896 Bridgeport Conn.		1273 North Ave, New Rochelle, N.Y.
27	Cann	Ann	26		f	m	1906 Brooklyn, N.Y.		1273 North Ave, New Rochelle, N.Y.
28	Beck	Agnes	26		f	s	1907 Chicago Ill.		3723 North Marshfield Chicago Ill.
29	Elwood	Margaret	26		f	s	1906 Chicago Ill.		1428 North Austin Blvd, Oak Park, Ill.
30	Shereff	Dorothy	29		f	s	1904 New York City, N.Y.		325 E 79th St, New York City, N.Y.

Ronald Draper
852a

70

Sheet Complete

W. Pattison Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "QUEEN OF BERMUDA." *Sailing from* HAMILTON, BERMUDA., AUGUST 12th, 1933, *Arriving at Port of* NEW YORK, NEW YORK, AUGUST 14th 1933.

172

No. on List	Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Heuley	Helen	30		f	s	1903 Depew N.Y.		303 Walnut St, Roselle N.J.
2	Douglas	Mildred	33		f	s	1900 Elizabeth N.J.		149 Berwyn St, Roselle Park, N.J.
3	Ferris	Irving G	56		m	s	1877 Philadelphia Pa.		Gerard College, Philadelphia Pa.
4	Ferris	Alice C	52		f	s	1880 Philadelphia Pa.		Wilson College, Chambersberg Pa.
5	Dinneen	Margaret	53		f	m	1880 Utica N.Y.		2626 East Genesee St, Syracuse N.Y.
6	Dinneen	Mary	22		f	s	1910 Syracuse N.Y.		2626 East Genesee St, Syracuse N.Y.
7	Greene	Barry	32		m	s	1900 Passaic N.J.		229 Passaic Ave, Passaic N.J.
8	Brown	Col Franklin	71		m	m	1861 Chicago Ill.		Dobbs Ferry, N.Y.
9	Brown	Ida.	69		f	m	1864 Boston Mass.		Dobbs Ferry, N.Y.
10	Wright	Marjorie	20		f	s	1912 New York City, N.Y.		166-04-90th Ave, Jamaica, L.I. N.Y.
11	Goldsmith	Julius	55		m	m	1878 New York City, N.Y.		11 Eaton Place, Bloomfield, N.J.
12	Goldsmith	May	42		f	m	1890 Newark, N.J.		11 Eaton Place, Bloomfield N.J.
13	Torre	Beatrice	21		f	s	1911 Washington D.C.		5401 Conn Ave, Washington D.C.
14	Slader	Marie	24		f	s	1909 Astoria L.I. N.Y.		14 Groton St, Forest Hills, L.I. N.Y.
15	Viall	Willaim	28		m	m	1904 Keene N.H.		7320 Boston St, Forest Hills, L.I. N.Y.
16	Viall	Gertrude	24		f	m	1908 Astoria L.I. N.Y.		7320 Boston St, Forest Hills, L.I. N.Y.
17	Kamm	Luella	40		f	s	1893 Leeds, N.Y.		277 Alexander St, Rochester N.Y.
18	Hoffman	John	33		m	m	1900 Baltimore, Md.		414 N Charles, Baltimore Md.
19	Hoffman	Margaret	29		f	m	1903 Baltimore Md.		414 N Charles, Baltimore Md.
20	Carson	Boulds	29		m	s	1903 New York City, N.Y.		180-E-79th St, New York City, N.Y.
21	Johnson	Richard	31		m	m	1901	Father U.S. Citizen.	18 North Clorer Drive, Greatneck, L.I. N.Y.
22	Johnson	Myna	21		f	m	1912 Chicago Ill.		18 North Clorer Drive, Greatneck, L.I. N.Y.
23	Demeter	Charlotte	26		f	s	1907 Hoboken N.J.		250-W-78th St, New York City, N.Y.
24	Mackey	Emily	24		f	s	1908 New York City, N.Y.		45-Ellison Ave, Bronxville N.Y.
25	Graulich	Josephine	20		f	s	1913 New York City, N.Y.		Franklin Sq, L.I. N.Y.
26	Koppe	Etta	29		f	s	1904 Thompkinsville, Staten Is, N.Y.		90-11 149th St, Jamaica N.Y.
27	Raub	Russell	36		m	s	1897 Kingston Ohio.		90-11 149th St, Jamaica N.Y.
28	Benjamin	Morris	33		m	m	1900	Naturalized 1924 Kings County Court, Brooklyn, N.Y.	105 Lincoln Rd, Brooklyn, N.Y.
29	Benjamin	Sylvia	26		f	m	1906 New York City, N.Y.		105 Lincoln Rd, Brooklyn, N.Y.
30	Hefferon	May E	40		f	s	1893 New York City, N.Y.		8321 Dongan Ave, Elmburst L.I. N.Y.

Pearl Dept
Jam

79

Sheet Complete

W. Dalziel ..... Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

173

S. S. "QUEEN OF BERMUDA." *Sailing from* HAMILTON, BERMUDA., AUGUST 12th, *19*33, *Arriving at Port of* NEW YORK, NEW YORK, AUGUST 14th 33.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Condon	Cyril	31		m	s	1902	Waterbury Conn.		20 Pine St, New York City, N.Y.
2	Burke	Helen	25		f	s	1907	Boston Mass.		40 Mapleton St, Brighton Mass.
3	Burke	Geraldine	22		f	s	1910	Boston Mass.		40 Mapleton St, Brighton Mass.
4	Mitchell	Ernest L	35		m	m	1898	Columbia Mo.		Harris Ave, Bound Brook N.J.
5	Mitchell	Dana	31		f	m	1902	Noblesville Ind.		Harris Ave, Bound Brook N.J.
6	Hunt	Willsim	51		m	m	1881	Cincinnati Ohio.		2349 Grandin Rd, Cincinnati Ohio.
7	Hunt	Emily	37		f	m	1896	Cincinnati Ohio		2349 Grandin Rd, Cincinnati Ohio.
8	Stowell	Willaim S	49		m	m	1884	Elmira N.Y.		Centreville Md.
9	Stowell	Anna A	43		f	m	1890	New York City, N.Y.		Centreville Md.
10	Shenbaum	Bertha	32		f	s	1901	Ashville N.C.		275-Linden Blvd, Brooklyn, N.Y.
11	~~Whitestone~~	~~Louis J~~	~~44~~		~~m~~	~~s~~	~~1889~~	~~Bradford Pa.~~		~~Montclair Hotel, New York City, N.Y.~~
12	Strouse	Helen	25		f	s	1908	Philadelphia Pa.		4150 Parkside Ave, Philadelphia Pa.
13	Thornton Jr	**Lazelle**	30		m	m	1902	Philadelphia Pa.		500 West Chelten Ave, Philadelphia Pa.
14	Thornton	**Elisabeth**	28		f	m	1905	Belwood Pa.		500 West Chelten Ave, Philadelphia Pa.
15	Smith	Thomas E	27		m	s	1905	New York City, N.Y.		201 Clay Ave, Roselle Park N.J.
16	Davidson	Edwin F	29		m	m	1904	**Somerville Mass.**		Brook Terrace, Weymouth Mass.
17	Davidson	Mary	23		f	m	1910	Revere Mass.		Brook Terrace, Weymouth Mass.
18	Edwards	Joseph F	24		m	s	1906	Philadelphia Pa.		Chancellor Hall Apts, Philadelphia Pa.
19	Lea	George C	33		m	s	1900	Sandusky Ohio.		Salmin Club, Buffalo N.Y.
20	~~Edelson~~	~~Ruth~~	~~25~~		~~f~~	~~s~~	~~1907~~	~~New York City, N.Y.~~		~~746-Manida St, New York City, N.Y.~~
21	~~Berg~~	~~Rose~~	~~26~~		~~f~~	~~s~~	~~1907~~			~~W 160th St, New York City, N.Y.~~
22	~~Schott~~	~~Lillian~~	~~25~~		~~f~~	~~s~~	~~1908~~	~~New York City, N.Y.~~		~~215-W-88th St, New York City, N.Y.~~
23	~~Kingsley~~	~~Sylvia~~	~~26~~		~~f~~	~~s~~	~~1906~~	~~Poughkeespie N.Y.~~		Poughkeespie N.Y.
24	Jones	Roy Floyd	41		m	s	1892	New York City, N.Y.		156 E 52nd St, New York City, N.Y.
25	Follansbee	Marion	27		f	s	1906	Detroit Mich.		14004 Coyle Ave, Detroit Mich.
26	Content	Adele	27		f	s	1905	25yrs in US	Father U.S. Citizen.	7825-4th Ave, Brooklyn, N.Y.
27	**Hemingway**	Madelaine	28		f	s	1905	Chicago Ill.		600 North Kenilworth Ave, Oak Park, N.J.
28	Ridout	E Edward	44		m	m	1889		Naturalized 1920 in the Supreme Court, White Plains, N.Y.	Purchase N.Y.
29	Ridout	Mary H	43		f	m	1890		Naturalized 1925 in the Supreme Court, White Plains, N.Y.	Purchase N.Y.
30	Ridout	**Francis**	7		m	s	1925	White Plains N.Y.		Purchase N.Y.

Passed 925a

Line No. 11. Whitestone Louis Deleted Did Not Sail.
Line No.20. Edelson Ruth Deleted Did Not Sail.
Line No.21. Berg Rose Deleted Did Not Sail.
Line No.22. Schott Lillian Deleted Did Not Sail.
Line No.23. Kingsley Sylvia Deleted Did Not Sail.

W. Dalziel
.....Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

174

S. S. "QUEEN OF BERMUDA." 7 *Sailing from* HAMILTON, BERMUDA., AUGUST 12th, *19* 33, *Arriving at Port of* NEW YORK, NEW YORK, AUGUST 14th *19* 33.

No. on List	Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Little	Winifred T	36	✓	f	m	1897 Pittsburgh Pa.		112 Union St, Montclair N.J.
2	Tener	Josephine	20	✓	f	s	1913 Ocean Grove N.J.		200-S-Mountain Ave, Montclair N.J.
3	Davey	Sarah	64	✓	f	w	1868	Husband U.S. Citizen. ✓	Norwood Ave, Northport L.I. N.Y.
4	Greene	Winthrop	33	✓	m	m	1900 Pomfret Conn.		705 Bowman Ave, Merrion Pa.
5	Greene	Amanda	32	✓	f	m	1900 Philadelphia Pa.		705 Bowman Ave, Merrion Pa.
6	Singer	Carrie	19	✓	f	s	1914 New York City, N.Y.		235 E 173rd St, Bronx New York City, N.Y.
7	Pearlman	Blanche	20	✓	f	s	1913 New York City, N.Y.		1738 Clay Ave, Bronx New York City, N.Y.
8	O'Hara	John	26	✓	m	s	1906 Providence R.I.		813 Main St, Worcester Mass,
9	Davis	Edward	26	✓	m	s	1906 Fall River Mass.		16 Pleasant St, Fall River Mass.
10	Burns	Nathan	24	✓	m	s	1909 Fall River Mass.		112 Coral St, Fall River Mass.
11	Feldbauer	Edward	23	✓	m	s	1910	Father U.S. Citizen. ✓	5 Lawrence St, Yonkers, N.Y.
~~12~~	~~Lloyd~~ HSC	~~Alma C~~	~~33~~	✓	~~f~~	~~s~~	~~1900 Philadelphia Pa.~~		~~5 North Kirklyn Ave, Kirklyn Pa.~~
13	Wright	W Pearce	26	✓	m	s	1906 Pittsburgh Pa.		1552 Beechwood Blvd, Pittsburgh Pa.
14	Doherty	Genevieve	30	✓	f	s	1902 Brooklyn, N.Y.		95 Eastern Parkway, Brooklyn, N.Y.
15	Parrish	Carolyn	66	✓	f	s	1867 New York City, N.Y.		Hotel Chatham E 48th St, New York City, N.Y.
16	Hall	Helen	29	✓	f	s	1903 Mexico Mo.		140 E 63rd St, New York City, N.Y.
17	Michelsen	Carl	35	✓	m	s	1898 Brooklyn, N.Y.		515 W 168th St, New York City, N.Y.
18	Powers	Helen	27	✓	f	s	1905 New York City, N.Y.		220 Boscobel Place, New York City, N.Y.
19	Cohen	Dorothy	33	✓	f	m	1900 New York City, N.Y.		130 E 94th St, New York City, N.Y.
20	Fairchild	Anne	35	✓	f	s	1898 New York City, N.Y.		130 E 94th St, New York City, N.Y.
21	Krusen	H Stanley	26	✓	m	s	1906 East Orange N.J.		19 S Maple Ave, E Orange N.J.
22	Hobbs	G Warfield	28	✓	m	s	1905 Baltimore Md.		126 E 19th St, New York City, N.Y.
23	Tucker	Elizabeth	26	✓	f	s	1907 New York City, N.Y.		411 E 51st St, New York City, N.Y.
24	Henderson	Helen	25	✓	f	s	1907 New York City, N.Y.		59 E 54th St, New York City, N.Y.
25	Rubin	Gertrude	22	✓	f	s	1910 New York City, N.Y.		1102 Eastern Parkway, Brooklyn, N.Y.
26	Hertzberg	Evy	27	✓	f	s	1906 Paterson N.J.		15 Central Park, W New York City, N.Y.
27	Shapiro	Ann	28	✓	f	s	1904 Minneapolic Minn.		14 Washington Place E New York City, N.Y.
28	Cortelyou	Kenneth N	38	✓	m	s	1895 Leonia N.J.		1 Sherman Sq, New York City, N.Y.
29	Cortelyou	Ida B	73	✓	f	m	1860 New York City, N.Y.		1 Sherman Sq, New York City, N.Y.
30	Mikesch	William	30	✓	m	s	1902 St Louis Mo.		1320 Allan Ave, St Louis Mo.

HO Jerseyfax Dept. 9:15 AM. Aug. 14, 1933.

W Dahill .....Purser.

Line No. 12. Lloyd Alma Deleted Did Not Sail.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—808

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 175

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "QUEEN OF BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA., AUGUST 12th., 1933, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, AUGUST 14th, 1933.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Maxwell	Charles P	38		m	s	1895 St Louis Mo.		1009 S 6th St, St Louis Mo.
2	Will	Irvin	22		m	s	1910 Herrin Ill.		521 N Park Ave, Herrin Ill.
3	Hulbert	Ernest	26		m	m	1907 Cortland N.Y.		72 Greenbush St, Cortland N.Y.
4	Hulbert	Katherine	24		f	m	1908 Chicago Ill.		72 Greenbush St, Cortland N.Y.
5	Sherman	Dorothy	33		f	m	1900 New York City, N.Y.		11E 44th St, New York City, N.Y.
6	Parkes	Cavin G.	33		m	s	1900 Worcester Mass.		Wynnewood Rd, Pelham Mass N.Y.
7	Wendt	Herman	31		m	s	1901 Bronx N.Y.		Mount Hope Place, Bronx N.Y.
8	Gusky	Edward	32		m	s	1900 Mc Keesport Pa.		Victoria Hotel New York City, N.Y.
9	Biesoldt	Ann	28		f	s	1905 St Paul Minn.		49 Weaver St Larchmont N.Y.
10	Dodd	Hanson	33		m	m	1900 Montclair N.J.		Highland Ave, Montclair N.J.
11	Terhune	Ten Broeck M	41		m	m	1892 New York City, N.Y.		510 Park Ave, New York City, N.Y.
12	Meadows	Dave	37		m	s	1896 New York City, N.Y.		95 Christopher St, NewbYork City, N.Y.
13	Ermola	Agnes	19		f	s	1913 Fitchburg Mass.		2317 Ave "K" Brooklyn, N.Y.
14	Nadler	Edith	31		f	s	1902 Englewood N.J.		561 W 149th St, New York City, N.Y.
15	Spotts	Frederick H	41		m	s	1891 Williamsport Pa.		2014 Walnut St, Philadelphia Pa.
16	Frontz	Clinton W	39		m	s	1894 Hughesville Pa.		6355 Lancaster Ave, Philadelphia Pa
17	Goell	Ida	50		f	m	1883 New York City, N.Y.		95 Eastern Parkway, Brooklyn, N.Y.
18	Goell	Dorothy	25		f	s	1908 New York City, N.Y.		95 Eastern Parkway, Brooklyn, N.Y.
19	Morris	Fred	36		m	s	1897 Wilmington Del.		111 W 16th St, New York City, N.Y.
20	Roberts	Elizabeth	32		f	s	1900 Newcastle Del.		Newcastle Del.
21	Hickox	Frances	50		f	s	1883 Niagara Falls N.Y.		1013 Antaria Ave, Niagara Falls N.Y.
22	Hickox	Alice	55		f	s	1878 Niagara Falls N.Y.		1013 Antaria Ave, Niagara Falls N.Y.
23	Mason	Ruth	29		f	s	1903 Washington D.C.		3936 Morrison St, Washington D.C.
24	Davis	George	36		m	m	1897 Port Henry N.Y.		Port Henry N.Y.
25	Davis	Rose	28		f	m	1904 Chatinooga Tenn.		Port Henry N.Y.
26	Phipps	Harry	50		m	m	1883 Brockton Mass.		47 Hillside Terrace, Belmont Mass.
27	Moore	Dr John H	64		m	s	1868 Pittsfield Ills.		Commonwealth Hotel, Boston Mass.
28	Close	David	17		m	s	1916 New York City, N.Y.		131-E-66th St, New York City, N.Y.
29	Biggs	Rachel	26		f	s	1907 Wilmington Del.		1310 Delaware Ave, Wilmington Del.
30	~~Conger~~	~~Ruth~~	~~23~~		~~f~~	~~s~~	~~1909 Warsaw, New York City, N.Y.~~		59 Liberty St. Warsaw

Arr. Cleared, Dock 8 55 AM Aug 14 1933

71

Line No.30. Conger Ruth Deleted Did Not Sail.

N. Dahl
.....Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 176

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "QUEEN OF BERMUDA." Sailing from HAMILTON, BERMUDA., AUGUST 12th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, AUGUST 14th, 1933.

No. on List	Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	Schenker	Louis	38	✓	m	m	1895	Naturalized 1920, in the County Court, Bronx County, N.Y.	604 5thAve, New York City, N.Y.
2	O'Brien	Lee K	40	✓	f	w	1892 Richmond Va.		53 W 53rd St, New York City, N.Y.
3	Cox	Mildred	39	✓	f	m	1894 Staten Island, N.Y.		38 E 85th St, New York City, N.Y.
4	Cox	Mildred dau	16	✓	f	s	1917 New York City, N.Y.		38 E 85th St, New York City, N.Y.
5	Tuttle	Peter	39	✓	m	s	1893 Newark, N.J.		264 Lenington Ave, New York City, N.Y.
6	Herzog	Madeleine	27	✓	f	m	1905 New York City, N.Y.		17-E-42nd St, New York City, N.Y.
7	Peck	Sidney H	22	✓	m	m	1911 Danbury Conn.		1 Fareview Ave, Danbury Conn.
8	Peck	Janet wf	21	✓	f	m	1911 Westfell Mass.		1 Fareview Ave, Danbury Conn.
9	Chaplin	Dorothy	28	✓	f	m	1904	Father U.S. Citizen. ✓	Northport, L.Is, N.Y.
10	Chaplin	Don Son	8	✓	m	s	1924 New York City, N.Y.		Northport, L.Is, N.Y.
11	O'Connor	Mary	52	✓	f	m	1880	Naturalized 1930, in the Supreme N.Y. Court, Suffolk Cy. , Huntingdon, L.I.	Northport, L.Is, N.Y.
12	Bliss	Dorothy C	25	✓	f	s	1908 Yonkers, N.Y.		651 W 169th St, New York City, N.Y.
13	Bliss	Ruth dau	23	✓	f	s	1910 New York City, N.Y.		651 W 169th St, New York City, N.Y.
14	Detweiler	Julia	29	✓	f	s	1903 Philadelphia Pa.		532 S 45th St, Philadelphia Pa.
15	Cone	Frederick H	59	✓	m	m	1874 Brooklyn, N.Y.		1175 Park Ave, New York City, N.Y.
16	Starke	George H	65	✓	m	w	1868 New Orleans La.		663 Calvert Bldg, Baltimore Md.
17	Biggs	Anna	33	✓	f	m	1900 Wilmington Del.		Wilmington Del.
18	Biggs	Anna ch	4	✓	f	s	1928 Baltimore Md.		Wilmington Del.
19	Biggs	John ch	6	✓	m	s	1927 Philadelphia Pa.		Wilmington Del.
20	Biggs	Charles ch	5	✓	m	s	1927 Philadelphia Pa.		Wilmington Del.
21	Simmons	Edward	28	✓	m	s	1905 Albany N.Y.		1350 Broadway, New York City, N.Y.
22	Simmons	Daniel Bro	24	✓	m	s	1909 New York City, N.Y.		1350 Broadway, New York City, N.Y.
23	Wilson	Lois	24	✓	f	s	1908 Beaver Pa.		3825 New Windon Place, Washington, D.C.
24	Moore	Margaretta	23	✓	f	s	1910 Washington D.C.		325 Cumberland Ave, Somerst Md.
25	Pearson	Anita L	54	✓	m	w	1878 Brooklyn, N.Y.		875 Park Ave, New York City, N.Y.
26	Pearson	Malcolm son	22	✓	m	s	1910 Bay Shore, L.I. N.Y.		875 Park Ave, New York City, N.Y.
27	Pearson	George bro	18	✓	m	s	1915 New York City, N.Y.		875 Park Ave, New York City, N.Y.
~~28~~	~~Gunderman~~	~~Helen~~	~~26~~	~~✓~~	~~f~~	~~s~~	~~1906 New York City, N.Y.~~		~~3740-7th St, Jackson Hts, N.Y.~~
~~29~~	~~Meier~~	~~Therese~~	~~26~~	~~✓~~	~~f~~	~~s~~	~~1907 New York City, N.Y.~~		~~4241-79th St, Elmhurst L.I. N.Y.~~
30	Hein	Bernard	24	✓	m	s	1908 Brooklyn, N.Y.		450-17th Ave, Paterson, N.J.

H/H/1

H Pleasance Insp. Imm. 850 Am. Aug 14 1933

Line No.28. Gunderman Helen Deleted Did Not Sail.
Line No.29. Meier Therese Deleted Did Not Sail.

W. Rachel .....Purser,

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

10

S. S. "QUEEN OF BERMUDA." *Sailing from* HAMILTON, BERMUDA, AUGUST 12th, 1933, *Arriving at Port of* NEW YORK, N.Y., AUGUST 14th 1933.

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Slutz	Don	32	✓	m	m	1901 Wichita Kansas.		15041 Warwick Rd, Detroit Mich.
2	Slutz	Frances	32	✓	f	m	1900 Detroit Mich.		15041 Warwick Rd, Detroit Mich.
3	Friedman	Benjamin	34	✓	m	m	1899 Taylor Pa.		2012-Pittston Ave, Scranton Pa.
4	Friedman	Esther	29	✓	f	m	1903 Exeter Pa.		2012-Pittston Ave, Scranton Pa.
5	Kayser	Walter	35	✓	m	m	1898 New York City, N.Y.		5 Hilltop Drive, Great Neck, L.I. N.Y.
6	Kayser	Beatrice	29	✓	f	m	1903 New York City, N.Y.		5 Hilltop Drive, Great Neck, L.I. N.Y.
7	Smith	Charles F	41	✓	m	m	1892 New York City, N.Y.		660-Tompson St, Pelham Manor, N.Y.
8	Barbee	Richard B	40	✓	m	s	1892 Lafayette Inda.		Springd ale Conn.
9	McNeely	Anna	45	✓	f	s	1888 New York City, N.Y.		267 Lincoln Place, Brooklyn, N.Y.
10	McNeely	Mary	40	✓	f	s	1893 New York City, N.Y.		267 Lincoln Place, Brooklyn, N.Y.
11	Oakley	Evelyn L	44	✓	f	m	1888 Chicago Ill.		335 N High St, Mt Vernon, N.Y.
12	Astor	Bertha	32	✓	f	s	1900 New York City, N.Y.		2181 Barnes Ave, New York City, N.Y.
13	Miskiman	Robert R	53	✓	m	m	1880 Seaford Del.		69 Woodland Ave, E-Orange N.J.
14	Miskiman	Robert M	18	✓	m	s	1915 Washington D.C.		69 Woodalnd Ave, E-Orange N.J.
15	Levi	Ralph	28	✓	m	s	1905 New York City, N.Y.		37 Washington Sq, New York City, N.Y.
16	Bried	Margaret	46	✓	f	m	1887	Husband U.S. Citizen. ✓	15 Jackman Ave, Bridgeport Conn.
17	Meyers	Viole	37	✓	f	m	1895	Father U.S. Citizen. ✓	406 West Ave, Bridgeport Conn.
18	Mac Fall	Russell C	32	✓	m	m	1900 Dover N.J.		11 Bolton Place, Radburn N.J.
19	Mac Fall	Lydia	34	✓	f	m	1899 Baltimore Md.		11 Bolton Place, Radburn N.J.
20	Koch	August	74	✓	m	s	1859 Cincinnati Ohio.		1238 Michigan Ave, Cincinnati Ohio.
21	Koch	Emma	69	✓	f	s	1863 Cincinnati Ohio.		1238 Michigan Ave, Cincinnati Ohio.
22	White	Thora	45	✓	f	m	1888 Kendalville Ind.		955 Belvedere Ave, Plainfield N.J.
23	White	Roy	15	✓	m	s	1917 Indianapilis Ind.		955 Belvedere Ave, Plainfield N.J.
24	Brown	Carolyn	47	✓	f	m	1876 Carlisle Ill.		744 Wantchung St, Plainfield N.J.
25	Brown	Ralph	21	✓	m	s	1911 Washington Ill.		744 Wantchung St, Plainfield N.J.
26	Schmitt	Frederick	53	✓	m	m	1880, Elizabeth N.J.		3441-84th St, Jackson Hts, N.Y.
27	Donovan	William	40	✓	m	m	1893 Brooklyn, N.Y.		90 Lookout Circle, Larchmont, N.Y.
28	Donovan	Ethel	32	✓	f	m	1900 New York City, N.Y.		90 Lookout Circle, Larchmont, N.Y.
29	Hill	Elizabeth	26	✓	f	m	1906 Newark, N.J.		10 Glen Rd, W-Orange, N.J.
30	Mullin	Marie	31	✓	m	s	1902 Newark, N.J.		10 Glen Rd, W-Orange, N.J.

30

H. P. Carruthers Jr.
910 Am Aug. 14, 1933

W. Dalziel ..... Purser

Sheet Complete

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—606

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 178

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "QUEEN OF BERMUDA." *Sailing from* HAMILTON, BERMUDA., AUGUST 12th, 1933, *Arriving at Port of* NEW YORK, NEW YORK, AUGUST 14th, 1933

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Worthington	W Chesley	30		f	s	1903 E Greenwich R.I.		189 University Ave, Providence R.I.
2	Mann	Carolyn	30		f	s	1902 Baltimore Md.		2013 Sinclair Lane, Baltimore Md.
3	Brennan	Michael	40		m	s	1893	Naturalized 1910, in the Federal Court, San Fransisco Cal.	915-84th St, Brooklyn, N.Y.
4	~~Fitzpatrick~~	~~William~~	~~30~~		~~m~~	~~s~~	~~1902 Owasco N.Y.~~		~~216 Hinson St. Syracuse N.Y.~~
5	~~Burke~~	~~Edward~~	~~30~~		~~m~~	~~s~~	~~1903 Syracuse N.Y.~~		~~West Onondager St. Syracuse N.Y.~~
6	Smith	Samuel	34		m	m	1898 New York City, N.Y.		109 E95th St, Brooklyn, N.Y.
7	Smith	Sophia wf	32		f	m	1901 Middletown Springs Vt.		109 E95th St, Brooklyn, N.Y.
8	Dolan	Margaret	32		f	m	1900 Brooklyn, N.Y.		309 Ave, C Brooklyn, N.Y.
9	Dolan	Mary Roberta dau	5		f	s	1898 Brooklyn, N.Y.		309 Ave, C Brooklyn, N.Y.
10	Kennedy	Irene	28		f	s	1904 Brooklyn, N.Y.		243 E 4th St, Brooklyn, N.Y.
11	Palmer	May	39		f	s	1893 Lancaster City, Vt.		5110 Dellezille Ave, Baltimore Md.
12	Kingsland	May	35		f	m	1898 Brooklyn, N.Y.		1380 E37th St, Brooklyn, N.Y.
13	Meffle	Emma	36		f	s	1897 Stapleton N.Y.		86-10-109 St, Richmond Hill, L.I. N.Y.
14	Thomas	Bertha	47		f	m	1886 Lima Pa.		U.S. Naval Hospital, N.Y.
15	Thomas	Eloise	17		f	s	1915 Isle of Guam, Agana.		U.S. Naval Hospital, N.Y.
16	Miller	Florence	27		f	m	1906 Scranton Pa.		787 Madison Ave, New York City, N.Y.
17	Sternberger	Louis	73		m	m	1860 Philadelphia Pa.		2 Oak Lane, Scarsdale N.Y.
18	Sternberger	Eunice wf	48		f	m	1884	Husband U.S. Citizen.	2 Oak Lane, Scarsdale N.Y.
19	Sternberger	Eunice dau	13		f	s	1920 New York City, N.Y.		2 Oak Lane, Scarsdale N.Y.
20	Halvorsen	Saphie	36		f	s	1896	Naturalized 1932, in the Supreme Court, New York City, N.Y.	2 Oak Lane. Scarsdale, N.Y.
21	Moskowitz	Lester	25		m	m	1908 Providence R.Is.		1030 E Genesee St, Syracuse N.Y.
22	Moskowitz	Jean wf	22		f	m	1910 New York City, N.Y.		1030 E Genesee St, Syracuse N.Y.
23	Parsons	Geoffrey	54		m	m	1879 Douglaston N.Y.		320-E-72nd St, New York City, N.Y.
24	Brown	William J	57		m	m	1875 Philadelphia Pa.		203-7th Ave, Haddon Hts, N.J.
25	Hine	F Worthington	42		m	s	1980 Glencove L.I. N.Y.		Yale Club, New York City, N.Y.
26	Jennings	Frank W	41		m	m	1892 Holbrook Mass.		Holbrook Mass.
27	Errico	Ann	24		f	s	1908 New York City, N.Y.		485 Vecun Ave, Brooklyn, N.Y.
28	Errico	Rosemary sis.	26		f	s	1906 New York City, N.Y.		485 VecunAve, Brooklyn, N.Y.
29	Carnegie	Dale	44		m	s	1889 Maryville Mo..		27 Wendell Rd, Forest Hills L.I. N.Y.
30	Schmidt	Dorothy	25		f	s	1908 Jersey City, N.J.		313 Kipp Ave, HasbroychbHts, N.J.

A. P. Sarandrea Insp
Sailed Aug 14 1933

C. W. Dahl
.....Purser.

Line No.4. Fitzpatrick William Deleted Did Not Sail.
Line No.5. Burk Edward Deleted Did Not Sail.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—606

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 179

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "QUEEN OF BERMUDA." *Sailing from* HAMILTON, BERMUDA., AUGUST 12th, 1933, *Arriving at Port of* NEW YORK, NEW YORK, AUGUST 14th, 1933.

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Ward	Ethel	23		f	s	1910 Jersey City, N.J.		47 Palm St, Hillsdale, N.J.
2	Zobel	Myron	36		m	m	1897 Los Angeles, Cal.		25 Central Park West, New York, N.Y.
3	Townley	Fred S	29		m	m	1903 New York City, N.Y.		540 Park Ave, E-Orange, N.J.
4	Townley	Mary	27		f	m	1906 Columbus Ohio.		540 Park Ave, E-Orange, N.J.
5							At Jerusalem, Jersey 9oo AM. Aug 1 1933		
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines Nos. 5 to 30 inc. Left Blank.

W. Dalziel
.....Purser,

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—606

AFFIDAVIT OF SURGEON

180

I, Douglas Elder, *Surgeon of the* "Queen of Bermuda", Sailing Therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* Twenty Eight *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* British Medical Council, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 3A *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D. Elder.

Sworn to before me this 14th. *day of* August, *1933*

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 24

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "QUEEN OF BERMUDA". Passengers sailing from HAMILTON, BERMUDA, AUGUST 12th, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	[illegible]	Roberts	Hazel M. (mother)	30		f	m	House-wife	yes	1-26-26 English	yes	Bermuda	English	Canada	Toronto	[illegible]	Nassau	"		Bermuda	Warwick
2	UNDER 16	Roberts	Paul (son)		8	m	s	Infant	no	Under Age	no	Bermuda	English	Bermuda	Warwick	[illegible]	"	"		Bermuda	Warwick
3										Jacot		Singer		8:10 AM							
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

70

Lines Nos. 3 to 30 inc. Left Blank.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3A

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

181

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., AUGUST 14th, 1933

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or a public charge, or supported by money in this country?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (see question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to a foreign country after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to go to the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
												300 E 71st St, N.Y.C. Mrs L. Robson																		
	Mr R. Roberts, Husband	Bda Via								New York		Mr J.W. Jacks, father											Left 8-16-33		Via				
1	Belmont Manor, Warwick, Bda	N.Y.			yes	self	yes	yes	1932	N.Y.	1932	Strond, Ont.	yes	tr	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brn	hazel	none
	Mr R. Roberts, father	Can Via										Mr J.W. Jacks, grand father											Left 8-16-33		Via				
2	Belmont Manor, Warwick, Bda	N.Y.			yes	father	over	yes	never			Strond, Ont.	yes	tr	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	2	3	fair	bld	blue	none
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

N. Dubiel
.....Purser.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H.Jeffries-Davis Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* "Queen of Bermuda" *, from* Hamilton Bermuda *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 34 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

H Jeffries Davis

Master.

Sworn to before me this 14th. *day of* August *, 19* 33

at New York

W D Pearsall

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (I. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (I. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1931

PRINTED IN U. S.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW

STAMP SIGNED OFF AT THIS PORT.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Thomas Thomas	34	British			
McQuarrie Annie	44	British			
Nolan William	33	British			
Saunders Daniel	23	U.S.C.			
Taylor George	30	British			
Rettig Viola	28	U.S.C.			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—3819

Form 609

Queen of Bermuda

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York

August 16th. 1933, 19

I, master of the British (Nationality.) S. S. Queen of Bermuda.
from port of Bermuda, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 397 — Number of seamen deserted nil
Number of seamen discharged 5 — Seamen left in hospital (or died) nil
Number of seamen signed on at this port 6 — Total crew this date 398

The above-named vessel arrived at this port August 14th.1933, 19, consigned to Furness Bermuda Line; is now lying at Pier 95, N.R., and is expected to sail August 16th. 1933 19, for Bermuda
via United States port of Direct — First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 182

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

U.S. IMMIGRATION SERVICE ELLIS ISLAND AUG 22 33 RECD

Printed and Sold by U. S. Ellis & Co., Inc.—120 Lafayette St., N. Y.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Queen of Bermuda, arriving at, New York, AUG 14 1933, 19..., from the port of Hamilton, Bermuda.

Total 397 M

Sheet No. 1

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No.	Name in full	Whether a citizen of the United States	Whether an immigrant who has been in the United States	Whether in possession of an immigration visa	Whether coming to join a relative or friend, and, if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether in possession of $50 in money	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
1	Thomas Thomas	No	No	Yes	No	Yes	Yes	53	M	English	British	6.0	175	
2	McQuarrie Annie	No	No	Yes	No	Yes	Yes	39	M	English	British	5.9	185	
3	Nolan William	No	No	Yes	No	Yes	Yes	35	M	Eng lish	British	6.0	175	
4	Saunders Daniel	No	No	Yes	No	Yes	Yes	31	M	English	British	5.7	157	
5	Taylor George	No	No	Yes	No	Yes	Yes	24	M	English	British	5.11½	170	
6	Rettig Viola	No	No	Yes	No	Yes	Yes	20	M	Irish	British	6.3	154	
7							Yes	18	M	English	British	5.11	167	
8							Yes	18	M	English	British	5.10	152	
9							Yes	35	M	English	British	5.5	128	
10							Yes	27	M	English	British	5.10	160	
11							Yes	32	M	English	British	6.2½	175	
12							Yes	33	M	English	British	5.11	197	
13							Yes	33	M	English	British	5.6½	144	
14							Yes	21	M	Scottish	British	6.2	154	
15							Yes	23	M	English	British	5.8½	145	
16							Yes	39	M	Irish	British	5.9	165	
17							Yes	48	M	Scottish	British	6.0	170	
18							Yes	36	M	Irish	British	5.6	186	
19							Yes	49	M	English	British	5.10½	168	
20							Yes	43	M	English	British	5.10	180	
21							Yes	43	M	English	British	5.6½	146	
22							Yes	39	M	English	British	5.8	148	
23							Yes	38	M	Irish	British	5.9½	161	
24							Yes	28	M	English	British	6.2	174	
25							Yes	26	M	English	British	5.11	154	
26							Yes	23	M	English	British	5.11	175	
27							Yes	23	M	English	British	5.7	155	
28							Yes	24	M	English	British	5.7	132	
29							No	23	M	English	British	5.11	170	
30							Yes	43	M	English	British	5.10	160	

29

I, master of the vessel named in the foregoing list, do solemnly swear that I have caused to be entered in such list the name of every alien employed on board such vessel, and that I will deliver such list to the immigration officer at the port of arrival.

W. Rogers
Master.

*See list of races on back hereof.

Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

QUEEN OF BERMUDA

total 202 souls

Sheet No.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

(1) No. on list

DISCHARGED SEAMEN.

	Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				

14—1618

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Cumberbatch Percy	24	British	March 3rd.1933 New York
Jones Susan	49	British	July 6th.1933 New York
Smith Arthur	17	U.S.C.	July 15th.1933 New York
Papas Theodore	39	U.S.C	August 2nd.1933 New York
Andreallo Charlotte	30	~~MX~~ U.S.C.	August 2nd.1933 New York

14—1618

QUEEN 1 OF 2

18	Milliken	John	✓	Sr M.A.A.	"	"	no	yes	49	m	English	British	5.10½	168	
19	Hunter	John	✓	Ast M.A.A.	"	"	no	yes	43	m	English	British	5.10	180	
20	Cooper	Arthur	✓	Ntwtchmn	"	"	no	yes	43	m	English	British	5.6½	146	
21	Percival	William	✓	Q.M.	"	"	no	yes	39	m	English	British	5.8	148	
22	Lincoln	James	✓	Q.M.	"	"	no	yes	38	m	Irish	British	5.9½	161	
23	Austin	Robert	✓	Q.M.	"	"	no	yes	28	m	English	British	6.2	174	
24	Proops	Michael	✓	Purser Clk	Mar 6th 1933	New York	no	yes	26	m	English	British	5.11	154	
25	Scott	Gordon	✓	Bosun Mate	"	"	no	yes	23	m	English	British	5.11	175	
26	Squires	Joseph	✓	Bosun Mate	"	"	no	yes	23	m	English	British	5.7	155	
27	Kean	Harry	✓	A.B.	"	"	no	yes	24	m	English	British	5.7	138	
28	Lake	Patrick	✓	A.B.	"	"	no	yes	23	m	English	British	5.11	170	
29	Warfield	John	✓	~~A.B.~~	~~"~~	~~"~~	~~no~~	~~yes~~	~~23~~	~~m~~	~~English~~	~~British~~	~~5.10~~	~~160~~	
~~30~~	~~Spurrell~~	~~Richard~~													

29

Line 30 deleted. Spurrell did not sail.

W. Daniel
Purser

Line
Owners
Local Agents FURNESS BERMUDA LINE

14-1940

Jack Swayze
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

PRINTED AND SOLD BY W. R. ELLIOT & CO., Inc.—120 LAFAYETTE ST., N. Y.
Form 590

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

total 397- 29 MSC

Sheet No. -

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

68

133

Vessel Queen of Bermuda, *arriving at,* New York, AUG 14 1933, *19*, *from the port of* Hamilton, Bermuda.

QUEEN OF BERMUDA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Jeffries-Davis	Henry	✓		Commander	Feb 18th 1933	Greenock	no	yes	53	m	English	British	6.0	175	
2	Charlton	William	✓		Staff Captain	"	"	no	yes	39	m	English	British	5.9	185	
3	Burns	Stanley	✓		Chf Offr	"	"	no	yes	35	m	Eng lish	British	6.0	175	
4	Motts	Albert	✓		Jr 2nd Offr	"	"	no	yes	31	m	English	British	5.7	157	
5	Wiltshire	Douglas	✓		sr.3rd Offr	"	"	no	yes	24	m	English	British	5.11½	170	
6	Gerity	Francis	✓		Jr 3rd Offr	"	"	no	yes	20	m	Irish	British	6.3	154	
7	Gillanders	George	✓		Sr Cadet	"	"	no	yes	18	m	English	British	5.11	167	
8	Young	Richard	✓		Jr Cadet	"	"	no	yes	18	m	English	British	5.10	152	
9	Dalziel	Wilfred	✓		Purser	"	"	no	yes	35	m	English	British	5.5	128	
10	Wright	John	✓		Asst Purser	"	"	no	yes	27	m	English	British	5.10	160	
11	Baker	Aubrey	✓		1st W.T.O.	"	"	no	yes	32	m	English	British	6.8½	175	
12	Steven	Reginald	✓		2nd W.T.O.	"	"	no	yes	33	m	English	British	5.11	197	
13	Oxspring	David	✓		3rd W.T.O.	"	"	no	yes	33	m	English	British	5.6½	144	
14	Nisbet	George	✓		4th W.T.O.	"	"	no	yes	21	m	Scottish	British	6.2	154	
15	Hitchcohn	Arthur	✓		5th W.T.O.	"	"	no	yes	23	m	English	British	5.8½	145	
16	McWilliams	Fullerton	✓		Carpenter	"	"	no	yes	39	m	Irish	British	5.9	165	
17	MacKenzie	Ralph	✓		Carp Mate	"	"	no	yes	48	m	Scottish	British	6.0	170	
18	Milliken	John	✓		Bosun	"	"	no	yes	36	m	Irish	British	5.6	186	
19	Hunter	John	✓		Sr M.A.A.	"	"	no	yes	49	m	English	British	5.10½	168	
20	Cooper	Arthur	✓		Ast M.A.A.	"	"	no	yes	43	m	English	British	5.10	180	
21	Percival	William	✓		Ntwtchmn	"	"	no	yes	43	m	English	British	5.6½	146	
22	Lincoln	James	✓		Q.M.	"	"	no	yes	39	m	English	British	5.8	148	
23	Austin	Robert	✓		Q.M.	"	"	no	yes	38	m	Irish	British	5.9½	161	
24	Proops	Michael	✓		Q.M.	"	"	no	yes	28	m	English	British	6.2	174	
25	Scott	Gordon	✓		Purser Clk	Mar 6th 1933	New York	no	yes	26	m	English	British	5.11	154	
26	Squires	Joseph	✓		Bosun Mate	"	"	no	yes	23	m	English	British	5.11	175	
27	Kean	Harry	✓		Bosun Mate	"	"	no	yes	23	m	English	British	5.7	155	
28	Lake	Patrick	✓		A.B.	"	"	no	yes	24	m	English	British	5.7	132	
29	Warfield	John	✓		A.B.	"	"	no	yes	23	m	English	British	5.11	170	
~~30~~	~~Spurrell~~	~~Richard~~			~~A.B.~~	"	"	no	yes	~~23~~	m	English	British	5.10	160	

29

Line 30 deleted. Spurrell did not sail.
W. Dalziel
Purser

Line
Owners
Local Agents FURNESS BERMUDA LINE

Jacob Swyer
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,.....of the....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

.....

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....day of....., 19

.....

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-18-09

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed and sold by H. R. Elliot & Co., Inc.—129 Lafayette St., N. Y.
Form 590

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

2

184

Vessel Queen of Bermuda, *arriving at,* New York, AUG 14 1933, *19*..., *from the port of* Hamilton, Bermuda.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Bailey	Emanuel	✓		A.B.	Mar 6th 1933	New York	no	yes	24	m	English	British	5.8	160	
2	Rayner	James	✓		N.Wtchmn	"	"	no	yes	40	m	English	British	5.9½	157	
3	Biest	David	✓		A.B.	"	"	no	yes	25	m	English	British	5.7	147	
4	Mercer	William	✓		A.B.	"	"	no	yes	28	m	English	British	5.11	164	
5	Abbott	Jerry	✓		A.B.	"	"	no	yes	42	m	English	British	5.6	153	
6	Atchela	William	✓		Q.M.	"	"	no	yes	31	m	English	British	5.4	145	
7	Quilty	Jeremiah	✓		A.B.	"	"	no	yes	26	m	English	British	5.9	165	
8	Ellis	Donald	✓		Strkpr	"	"	no	yes	30	m	English	British	5.10	155	
9	Dowdiny	Levi	✓		A.B.	"	"	no	yes	26	m	English	British	5.8	165	
10	Davis	Ephraim	✓		A.B.	"	"	no	yes	29	m	English	British	5.4	150	
11	Lewis	Aaron	✓		A.B.	"	"	no	yes	25	m	English	British	5.6	165	
12	Mullett	Arthur	✓		A.B.	"	"	no	yes	23	m	English	British	5.8	168	
13	Norcott	Thomas	✓		A.B.	"	"	no	yes	19	m	English	British	5.8	172	
14	Kean	Fred	✓		Sailor	"	"	no	yes	20	m	English	British	5.4	135	
15	Harding	Ralph	✓		Sailor	"	"	no	yes	19	m	U.S.A.	U.S.C.	6.0	172	
16	O'Brien	Paul	✓		Messman	"	"	no	yes	30	m	English	British	5.7	138	
17	Wheeler	Wilson	✓		Messman	"	"	no	yes	35	m	English	British	5.2	145	
18	Evans	Harold	✓		Purser Msngr	"	"	no	yes	15	m	English	British	5.3	117	
19	Elder	Douglas	✓		Surgeon	Mar 7th 1933	New York	no	yes	54	m	English	British	5.9	180	
20	Saul	Eric	✓		2nd A/Purser	Mar 4th 1933	New York	no	yes	29	m	Irish	British	5.10	156	
21	Lambert	Sydney	✓		Purser Clk	Mar 6th 1933	New York	no	yes	19	m	English	British	5.8½	150	
22	McGovern	William	✓		Hptl Ordly	"	"	no	yes	30	m	English	British	5.8	165	
23	Burton	George	✓		sr 2nd Offr	Mar 28th 1933	"	no	yes	29	m	English	British	5.7	156	
24	Needham	Leo	✓		Messman	Apr 4th 1933	"	no	yes	26	m	English	British	5.6	154	
25	Wells	Robert	✓		A.B.	Apr 20th 1933	"	no	yes	27	m	English	British	5.7	159	
26	Burry	Max	✓		A.B.	"	"	no	yes	28	m	English	British	5.4	149	
27	Murphy	George	✓		A.B.	June 1st 1933	"	no	yes	29	m	English	British	5.9	154	
28	Sooley	Eric	✓		A.B.	"	"	no	yes	28	m	English	British	5.7	157	
29	Warren	Cecil	✓		A.B.	"	"	no	yes	29	m	English	British	5.11	168	
30	Catley	John	✓		A.B.	June 8th 1933	Bermuda.	no	yes	36	m	English	British	5.11	152	

30

Line FURNESS BERMUDA LINE
Owners
Local Agents

Jacob Singer
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,.....*of the*....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.*

.....

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....*day of*....., 19

.....

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1840

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by H. R. Elliot & Co., Inc.—189 Lafayette St., N. Y.
Form 600

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

185

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Queen of Bermuda, *arriving at,* New York, AUG 14 1933, *19*, *from the port of* Hamilton, Bermuda.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Woodford	Charles			1st Offr	July 6th 1933	New York	no	yes	29	m	English	British	5.3	155	
2	Walsh	Walter			A.B.	July 22nd 1933	New York	no	yes	25	m	English	British	5.10	168	
3	Farnsworth	Arthur			M.A.A.	July 28th 1933	New York	no	yes	43	m	English	British	5.10	150	
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Jacob Singer Insp.

3

Line

Owners

Local Agents FURNESS BERMUDA LINE

14-1800

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,.....*of the*....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.*

.....

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....*day of*....., 19

.....

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1140

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY H. R. ELLIOT & CO., INC.—139 LAFAYETTE ST., N. Y.

Form 598

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

186

Vessel "Queen of Bermuda", *arriving at,* New York, AUG 14 1933, *19*..., *from the port of* Hamilton Bermuda.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Milroy	William	✓		Ch. Engr.	Feb.18th. 1933	Greenock	No	Yes	42	M	Scotch	British	5.9	195	
2	Greenacre	Egptimus	✓		St.Ch.Engr.	"	"	No	Yes	40	M	English	British	6.0	170	
3	Saul	William	✓		Sr. 2nd.	"	"	No	Yes	43	M	Irish	British	5.9	180	
4	Walker	Edward	✓		Sr.3rd.	"	"	No	Yes	37	M	English	British	5.6	160	
5	Harvey	Richard	✓		Sr.3rd.	"	"	No	Yes	29	M	Canadian	British	5.11	158	
6	Lawson	Kenneth	✓		Sr.4th.	"	"	No	Yes	30	M	English	British	5.4	141	
7	Jones	Henry	✓		5th.	"	"	No	Yes	37	M	English	British	5.8	150	
8	Tayler	Edward	✓		6th.	"	"	No	Yes	45	M	English	British	5.7	142	
9	Wilson	Arthur	✓		7th.	"	"	No	Yes	30	M	English	British	5.4	137	
10	Horseman	George	✓		8th.	"	"	No	Yes	35	M	English	British	5.7	140	
11	Northey	Reginald	✓		Dk.Engr.	"	"	No	Yes	28	M	English	British	6.1	165	
12	Johnston	Arthur	✓		Jr. Engr.	"	"	No	Yes	25	M	Scotch	British	5.7	144	
13	Plummer	Hugh	✓		"	"	"	No	Yes	32	M	English	British	5.7	149	
14	Warren	Walter	✓		"	"	"	No	Yes	23	M	English	British	5.8	169	
15	Nevison	Walter	✓		"	"	"	No	Yes	33	M	English	British	5.8	144	
16	Murchison	Roderick	✓		"	"	"	No	Yes	25	M	Scotch	British	5.11	175	
17	Whicher	Sydney	✓		1st. Refg.	"	"	No	Yes	47	M	Welsh	British	5.10	168	
18	Bell	James	✓		2nd.	"	"	No	Yes	32	M	Scotch	British	5.9	145	
19	Clark	Andrew4	✓		1st. Sany	"	"	No	Yes	38	M	Scotch	British	5.4	130	
20	Lamour	Samuel	✓		2nd.	"	"	No	Yes	38	M	Irish	British	5.8	170	
21	Brand	Sydney	✓		Ch. Elect.	"	"	No	Yes	41	M	English	British	5.4	137	
22	Cpughlin	John	✓		2nd.	"	"	No	Yes	41	M	English	British	5.4	136	
23	Bates	Harold	✓		3rd.	"	"	No	Yes	31	M	English	British	5.9	150	
24	Budge	James	✓		4th.	"	"	No	Yes	39	M	English	British	5.6	148	
25	Campbell	Hugh	✓		5th.	"	"	No	Yes	32	M	Scotch	British	5.7	143	
26	Harvey	Richard	✓		6th.	"	"	No	Yes	25	M	Australian	British	5.7	140	
27	Snaith	John	✓		Oiler	"	"	No	Yes	31	M	English	British	5.8	130	
28	Nash	Arthur	✓		Ldg.Hand.	"	"	No	Yes	48	M	Scotch	British	5.7	182	
29	McAlpine	James	✓		Oiler	"	"	No	Yes	36	M	Scotch	British	5.7	132	
30	Gardener	James	✓		Oiler	"	"	No	Yes	52	M	English	British	5.9	140	

30

Line

Owners

Local Agents FURNESS BERMUDA LINE

Jacob Singer
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,.....of the....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

.....

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....day of....., 19

.....

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1840

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY H. R. ELLIOT & CO., INC.—120 LAFAYETTE ST., N. Y.
Form 590

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

187

Vessel "Queen of Bermuda", *arriving at,* New York, AUG 14 1933, *19*, *from the port of* Hamilton Bermuda

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Geary	William			Oiler	Feb.18th. 1933	Greenock	No	Yes	47	M	Scotch	British	5.7	146	
2	Mc William	William			"	"	"	No	Yes	42	M	English	British	5.8	158	
3	Campbell	James			Stkpr.	"	"	No	Yes	41	M	Irish	British	516	160	
4	James	William			Oiler	"	"	No	Yes	25	M	English	British	5.6	136	
5	Potts	Edward			F/M.	" "	"	No	Yes	29	M	English	British	5.5	137	
6	Smith	Stanley			"	"	"	No	Yes	43	M	English	British	5.8	197	
7	Irwin	David			"	"	"	No	Yes	38	M	English	British	5.7	168	
8	Cattermole	Harry			"	"	"	No	Yes	37	M	English	British	5.7	138	
9	Chambers	Frederick			2	"	"	No	Yes	30	M	English	British	5.7	154	
10	Nash	John			"	"	"	No	Yes	17	M	Scotch	British	5.10	140	
11	Yuill	James			"	"	"	No	Yes	24	M	Scotch	British	5.8	128	
12	Mawson	Tyson			"	"	"	No	Yes	24	M	English	British	5.11	168	
13	Lancaster	Joseph			"	"	"	No	Yes	22	M	English	British	5.4	143	
14	Houghton	John			"	"	"	No	4I Yes	21	M	English	British	5.8	140	
15	McFie	Gordon			"	"	"	No	Yes	26	M	English	British	6.1	160	
16	Cowley	John			"	"	"	No	Yes	23	M	English	British	5.8	160	
17	Cameron	Donald			Wiper	"	"	No	Yes	28	M	English	British	5.10	157	
18	Arnott	Charles			"	"	"	No	Yes	25	M	English	British	5.6	140	
19	Cain	Francis			F/M	"	"	No	Yes	22	M	English	British	5.9	147	
20	McKnight	John			7th.Elect.	"	"	No	Yes	27	M	Scotch	British	6.0	148	
21	~~Hewlett~~	~~Anthony~~			~~F/M~~	~~"~~	~~"~~	~~No~~	~~Yes~~	~~25~~	~~M~~	~~English~~	~~British~~	~~5.6~~	~~140~~	
22	Heal	William			Wiper	"	"	No	Yes	21	M	English	British	5.9	154	
23	Flood	Frank			F/M	"	"	No	Yes	20	M	English	British	5.10	145	
24	Goreham	Daniel			Wiper	"	"	No	Yes	32	M	English	British	5.9	158	
25	Sanderson	John			Asst.Engr.	May 13th. 1933	New York	No	Yes	37	M	Scotch	British	5.7	187	
26	Gillan	Michael			F/M	June 5th. 1933	"	No	Yes	28	M	Irish	British	5.7	166	
27	Houghton	Henry			Wiper	June 15th. 1933		No	Yes	25	M	English	British	5.4	150	
28	Bourke	John			Wiper	July 6th. 1933		No	Yes	39	M	Irish	British	5.8	158	
29	Orr	George			"	July 11th. 1933	lawfully admitted	No	Yes	26	M	Scotch	British	5.8	165	
30	McRonald	Arthur			Jr.4th. Engr	July 15th 1933		No	Yes	31	M	English	British	5.9	195	

29

Line 21 deleted. Hewlett did not sail.

Line FURNESS BERMUDA LINE
Owners
Local Agents

Jacob Singer
Immigrant Inspector

W. Dalziel
Purser.

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,.....*of the*....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.*

.....

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....*day of*....., 19

.....

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1840

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY H. R. ELLIOT & CO., INC.—139 LAFAYETTE ST., N. Y.
Form 660

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. [illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

6

138

Vessel "Queen of Bermuda", arriving at, New York, AUG 14 1933, 19..., from the port of Hamilton Bermuda

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Hughes	Michal	✓		Messman	July 22nd. 1933	Greenock	No	Yes	27	M	English	British	5.9	160	
2	Boyle	John	✓		"	"	"	No	Yes	55	M	Irish	British	5.11	170	
3	Mc Veight	Patrick	✓		Messman4	"	"	No	Yes	54	M	Irish	British	5.6	170	
4	Philips	Thomas	✓		Oiler	"	"	No	Yes	45	M	English	British	5.9	148	
5	Hamilton	Syeward	✓		Messman	"	"	No	Yes	22	M	English	British	5.6	152	
6	McGuire	James	✓		Jr.2nd.Engr.	"	"	No	Yes	37	M	Scotch	British	5.8	154	
7	Klein	Thomas	✓		Wiper	July 26th. 1933	"	No	Yes	40	M	English	British	5.8	148	
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Jacob Singer Insp.

7

Line [illegible]

Owners [illegible]

Local Agents FURNESS BERMUDA LINE

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,.....of the....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

.....

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....day of....., 19

.....

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1840

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY H. R. ELLIOT & CO., INC.—120 LAFAYETTE ST., N. Y.
Form 590

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Queen of Bermuda., *arriving at,* New York, AUG 14 1933, *19*..., *from the port of* Hamilton, Bermuda. 189

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Wheeler	Sydney	✓		Chf Std	feb 18th 1933	Greenock	no	yes	39	m	English	British	5.9½	200	
2	Evans	Walter	✓		Stf.Chf Std	"	"	no	yes	39	m	English	British	5.6	180	
3	Green	Cyril	✓		Sr 2nd Std	"	"	no	yes	28	m	English	British	5.7	184	
4	Melhuish	Arthur	✓		2nd Std	"	"	no	yes	38	m	English	British	5.8	186	
5	Hyde	William	✓		Barkpr	"	"	no	yes	29	m	English	British	5.9	150	
6	Sinker	Albert	✓		Barkpr	"	"	no	yes	30	m	English	British	5.5	184	
7	Cairns	Joseph	✓		Barkpr	"	"	no	yes	39	m	English	British	5.11	172	
8	Ellis	George	✓		Hd.Wtr.	"	"	no	yes	33	m	English	British	5.6	150	
9	Blakely	Arthur	✓		Ast Std	"	"	no	yes	25	m	English	British	5.7	156	
10	Hudson	William	✓		Ast Std	"	"	no	yes	30	m	English	British	5.7	175	
11	Flooks	Robert	✓		Ast Std	"	"	no	yes	24	m	English	British	5.7	153	
12	Nailor	Albert	✓		Ast Std	"	"	no	yes	25	m	English	British	5.11	180	
13	Puddifoot	Bertie	✓		Ast Std	"	"	no	yes	27	m	English	British	5.7	160	
14	Jones	Frank	✓		Ast Std	"	"	no	yes	32	m	English	British	5.8	160	
15	Vaisey	Gerald	✓		Ast Std	"	"	no	yes	21	m	English	British	5.11	161	
16	Atkinson	Ivor	✓		Ast Std	"	"	no	yes	22	m	English	British	5.5	137	
17	Stevens	Frederick	✓		Ast Std	"	"	no	yes	21	m	English	British	6.1	172	
18	Cale	Albert	✓		Ast Std	"	"	no	yes	29	m	English	British	5.8	144	
19	Rugen	Frank	✓		Ast Std	"	"	no	yes	22	m	English	British	5.7	145	
20	Cox	William	✓		Ast Std	"	"	no	yes	34	m	English	British	5.8	160	
21	Pearson	James	✓		Ast Std	"	"	no	yes	30	m	English	British	5.11	144	
22	Thompson	William	✓		Ast Std	"	"	no	yes	24	m	English	British	5.10	140	
23	Hellyer	John	✓		Ast Std	"	"	no	yes	23	m	Engl sh	British	5.9	135	
24	Hill	Basil	✓		Ast Std	"	"	no	yes	29	m	English	British	5.10	154	
25	Starling	John	✓		Ast Std	"	"	no	yes	19	m	English	British	5.9	140	
26	Brown	Victor	✓		Ast Std	"	W	no	yes	25	m	English	British	5.8	140	
27	Davis 4	Leonard	✓		Ast Std	"	"	no	yes	35	m	English	British	5.8	135	
28	Norris	Herbert	✓		Ast Std	"	"	no	yes	38	m	English	British	5.8	150	
29	Green	Clarence	✓		Ast Std	"	"	no	yes	32	m	English	British	5.7	140	
30	Lecarpentier	Auguste	✓		Ast Std	"	"	no	yes	23	m	French	British	5.6	140	

30

Line
Owners
Local Agents FURNESS BERMUDA LINE

Jacob Singer
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,.....of the....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

.....

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....day of....., 19

.....

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1540

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY H. H. ELLIOT & CO., INC.—189 LAFAYETTE ST., N. Y.
Form 590

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

190

Vessel "Queen of Bermuda", *arriving at,* New York, AUG 14 1933, *19*..., *from the port of* Hamilton Bermuda

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Bigwood	Percy	✓		Asst. Stwd.	Feb.18th. 1933	Greenock	No	Yes	19	M	English	British	5.5	125	
2	Pickwell	Lawrence	✓		"	"	"	No	Yes	23	M	English	British	5.9	146	
3	Stoodley	[illegible]	✓		"	"	"	No	Yes	24	M	English	British	5.7	138	
4	Mayell	Leslie	✓		"	"	"	No	Yes	24	M	English	British	5.7	140	
5	Gains	Edward	✓		"	"	"	No	Yes	37	M	English	British	5.9	151	
6	Croft	Richard	✓		"	"	"	No	Yes	31	M	English	British	5.6	140	
7	Prewett	George	✓		"	"	"	No	Yes	25	M	English	British	5.10	169	
8	Shaw	John	✓		"	"	"	No	Yes	34	M	English	British	5.8	140	
9	Worrell	Arthur	✓		"	"	"	No	Yes	22	M	English	British	5.3	138	
10	Ship	Patrick	✓		"	"	"	No	Yes	19	M	English	British	5.10	136	
11	Manuel	Percy	✓		"	"	"	No	Yes	28	M	English	British	6.0	172	
12	Brown	Frederick	✓		"	"	"	No	Yes	28	M	English	British	5.0	146	
13	Hayes	Francis	✓		"	"	"	No	Yes	28	M	English	British	5.11	154	
14	Stevenson	Joseph	✓		"	"	"	No	Yes	354	M	English	British	5.8	167	
15	McCarthy	Thomas	✓		"	"	"	No	Yes	24	M	English	British	5.10	158	
16	Cluces	George	✓		"	"	"	No	Yes	22	M	English	British	5.7	150	
17	Cross	Stanley	✓		"	"	"	No	Yes	20	M	English	British	5.8	152	
18	Aston	William	✓		"	"	"	No	Yes4	32	M	English	British	5.7	158	
19	Heffman	James	✓		"	"	"	No	Yes	24	M	English	British	5.10	172	
20	Dunn	John	✓		"	"	"	No	Yes	w25	M	English	British	5.8	158	
21	Dawson	David	✓		"	"	"	No	Yes	33	M	English	British	5.11	154	
22	Corrigan	James	✓		"	"	"	No	Yes	23	M	English	British	5.10	144	
23	Lynch	William	✓		"	"	"	No	Yes	24	M	Irish	British	5.10	156	
24	Benson	Cyril	✓		"	"	"	No	Yes	25	M	English	British	5.8	140	
25	Smith	Henry	✓		"	"	"	No	Yes	48	M	English	British	5.4	145	
26	Wilson	Wallace	✓		"	"	"	No	Yes	30	M	English	British	5.9	160	
27	Hopkinson	John	✓		"	"	"	No	Yes	20	M	English	British	5.7	142	
28	Jewett	William	✓		"	"	"	No	Yes	31	M	English	British	5.4	140	
29	Spiers	Frank	✓		"	"	"	No	Yes	37	M	English	British	5.5	135	
30	Kelly	Eric	✓		"	"	"	No	Yes	25	M	English	British	5.11	150	

20

Line
Owners
Local Agents FURNESS BERMUDA LINE

Jacob Singer
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,.....of the....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....day of....., 19

.....
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-18-40

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY H. R. ELLIOT & CO., INC.—120 LAFAYETTE ST., N. Y.
Form 590

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Queen of Bermuda, *arriving at,* New York, AUG 14 1933, *19*..., *from the port of* Hamilton, Bermuda. 191

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Dodson	Alexander			A st Std	Feb 18th 1933	Greenock	no	yes	29	m	English	British	5.7	140	
2	Pattinson	William			Ast Std	"	"	no	yes	25	m	English	British	5.0	168	
3	Somerville	Alexander			Ast Std	"	"	no	yes	28	m	Scottish	British	5.7	140	
4	Grimshaw	Jack			Ast Std	"	"	no	yes	24	m	Scottish	British	5.6	126	
5	Sutherns	John			Ast Std	"	"	no	yes	31	m	English	British	5.5½	138	
6	Sherwood	George			Ast Std	"	"	no	yes	32	m	English	British	5.9	154	
7	Weston	William			Ast Std	"	"	no	yes	25	m	English	British	5.11	160	
8	Marks	Arthur			Ast Std	"	"	no	yes	30	m	Welsh	British	5.8	140	
9	Beeson	William			Chf B.R.S.	"	"	no	yes	39	m	English	British	5.10	168	
10	D'Arcy	Harry			B.R.S.	"	"	no	yes	31	m	English	British	6.1	154	
11	Harrison	James			B.R.S.	"	"	no	yes	44	m	English	British	5.9	164	
12	Burey	Thomas			B.R.S.	"	"	no	yes	42	m	English	British	5.9	154	
13	Wheeler	Guy			B.R.S.	"	"	no	yes	37	m	English	British	5.8½	140	
14	Brough	Robert			B.R.S.	"	"	no	yes	42	m	English	British	5.10	180	
15	Alexander	Robert			B.R.S.	"	"	no	yes	41	m	English	British	5.8	133	
16	Greensmith	Henry			B.R.S.	"	"	no	yes	34	m	English	British	5.10	143	
17	Mayes	John			B.R.S.	"	"	no	yes	43	m	English	British	5.5	134	
18	Harris	Edward			B.R.S.	"	"	no	yes	30	m	English	British	6.0	170	
19	Singleton	Frederick			B.R.S.	"	"	no	yes	40	m	English	British	5.8	144	
20	Baker	Harry			B.R S.	"	"	no	yes	36	m	En glish	British	5.10½	175	
21	Ives	Valentine			BR.S.	"	"	no	yes	37	m	English	British	6.0	162	
22	Arksey	Frederick			B.R.S.	"	"	no	yes	44	m	English	British	5.8½	150	
23	O'Donnell	Hugh			B.R.S.	"	"	no	yes	45	m	English	British	5.5½	136	
24	Jenkins	Alfred			B.R.S.	"	"	no	yes	33	m	English	British	5.11	168	
25	House	John			B.R.S.	"	"	no	yes	36	m	English	British	5.6	158	
26	Jones	Harry			B.R.S.	"	"	no	yes	42	m	English	British	5.7	110	
27	Steel	George			B.R.S.	"	"	no	yes	40	m	English	British	5.5	134	
28	Hudson	Percival			B.R.S.	"	"	no	yes	44	m	English	British	5.7	160	
29	Newsome	James			B.R.S.	"	"	no	yes	40	m	English	British	5.8	161	
30	Shaw	Charles			B.R.S.	"	"	no	yes	30	m	English	British	5.9	140	

29

Line 3 deleted. Somerville did not sail
W. Dalziel
Purser.

Line
Owners
Local Agents FURNESS BERMUDA LINE

Jacob Singer
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,.....*of the*....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.*

.....

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....*day of*....., 19

.....

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

Afrjcan (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY WM. B. ELLIOT & CO., INC.—129 LAFAYETTE ST., N. Y.
Form 590

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Queen of Bermuda., *arriving at,* New York, AUG 14 1933, *19* 192, *from the port of* Hamilton, Bermuda.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Muurphy	James	✓		Ast Lkpr	Feb 18th 1933	Greenock	no	yes	24	m	English	British	5.5	150	
2	Jerrim	Fredk	✓		Chf Dk Std	"	"	no	yes	28	m	English	British	5.8	144	
3	Woods	James	✓		Ast Dk Std	"	"	no	yes	42	m	English	British	5.8	150	
4	Smith	Cyril	✓		Ast. Dk Std	"	"	no	yes	29	m	English	British	5.8½	133	
5	Cook	William	✓		Dk Std	"	"	no	yes	34	m	English	British	5.8	168	
6	Lewin	Reginald	✓		Libry Std	"	"	no	yes	24	m	English	British	5.7	150	
7	Mumford	Frederick	✓		Soo Hll Std	"	"	no	yes	27	m	English	British	5.8	150	
8	Jones	John	✓		Cafe Std	"	"	no	yes	32	m	English	British	5.9½	148	
9	Channer	Russell	✓		Cafe Std	"	"	no	yes	30	m	English	British	5.5½	150	
10	Crewys	Thomas	✓		Ast Std	"	"	no	yes	37	m	English	British	5.9½	161	
11	Collopy	William	✓		Ast Std	"	"	no	yes	43	m	English	British	5. 10	158	
12	Stricklamd	Arthur	✓		Gym Attd	"	"	no	yes	31	m	English	British	5.0	158	
13	Mundy	Archibald	✓		Swg. Pl.Attd	"	"	no	yes	22	m	English	British	5.10	169	
14	Tizard	Alec	✓		Sk Rm Std	"	"	no	yes	28	m	English	British	5.8½	150	
15	Gregson	William	✓		Ast Sk Rm Std	"	"	no	yes	41	m	English	British	5.9	170	
16	Parker	William	✓		Ast Sk Rm Std	"	"	no	yes	38	m	English	British	5.5	146	
17	Algar	William	✓		Barber	"	"	no	yes	46	m	English	U.S.C.	5.7	140	
18	Gregory	Thomas	✓		Enq Off Attd	"	"	no	yes	24	m	English	British	5.8½	154	
19	Wallwork	Edgar	✓		Tel Oprtr	"	"	no	yes	18	m	English	British	5.7	133	
20	Lucas	Norman	✓		Tel Oprtr	"	"	no	yes	16	m	English	British	5.10	118	
21	Rycroft	John	✓		Tel Optr	"	"	no	yes	19	m	English	British	5.10	148	
22	Compton	John	✓		Tel Optr	"	"	no	yes	18	m	English	British	5.3	116	
23	Lynn	Ann	✓		Stdss	"	"	no	yes	38	f	Irish	British	5.7½	180	
24	Thorogood	Annie	✓		Stdss	"	"	no	yes	42	f	English	British	5.6	135	
25	Brough	Annie	✓		Stdss	"	"	no	yes	33	f	English	British	5.6	130	
26	Baker	Doris	✓		Stdss	"	"	no	yes	38	f	English	British	5.5	131	
27	Marshall	Maisie	✓		Stdss	"	"	no	yes	46	f	English	British	5.7	130	
28	D'Arville	Marguerite	✓		Stdss	"	"	no	yes	45	f	English	British	5.5	132	
29	Closs-Smith	Lillian	✓		Stdss	"	"	no	yes	42	f	English	British	5.6	136	
30	Disper	Edward	✓		Offr.Std	"	"	no	yes	21	m	English	British	5.9	143	

230

Line
Owners
Local Agents FURNESS BERMUDA LINE

14-1240

Jacob Singer
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,.....*of the*....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.*

.....

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....*day of*....., 19

.....

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-18.40

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY H. R. ELLIOT & CO., Inc.—100 LAFAYETTE ST., N. Y.
Form 590

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

193

Vessel "Queen of Bermuda", *arriving at,* New York, AUG 14 1933, *19*..., *from the port of* Hamilton Bermuda

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						1933										
1	Burgoyne	Arthur	✓		2nd. Cl.Ch. Stwd.	Feb. 18th.	Greenock	No	Yes	56	M	English	British	6.1	170	
2	Read	Albert	✓		2nd.Cl.Wtr.	"	"	No	Yes	21	M	English	British	5.8	140	
3	Latey	Albert	✓		Stkpr.	"	"	No	Yes	31	M	English	British	5.7	130	
4	Bates	Leanord	✓		Asst. Stkpr.		"	No	Yes	26	M	English	British	5.6	165	
5	Stacey	Percy	✓		Writer	"	"	No	Yes	29	M	English	British	5.8	146	
6	Wordingham	Harold	✓		Linenkpr.	"	"	No	Yes	36	M	English	British	5.8	140	
7	Maddick	Charles	✓		NBell boy	"	"	No	Yes	18	M	English	British	5.6	136	
8	Atha	Norman	✓		"	"	"	No	Yes	17	M	English	British	5.6	105	
9	Willis	Albert	✓		"	"	"	No	Yes	16	M	English	British	5.2	103	
10	McClure	William	✓		"	"	"	No	Yes	14	M	English	British	5.5	107	
11	Luff	Albert	✓		"	"	"	No	Yes	16	M	English	British	5.7	104	
12	Thomgson	James	✓		"	"	"	No	Yes	15	M	English	British	5.2	101	
13	Stafford	Ivor	✓		"	"	"	No	Yes	16	M	English	British	5.10	112	
14	Dickinson	Charles	✓		"	"	"	No	Yes	16	M	English	British	4.10	85	
15	Simpson	Jack	✓		"	"	"	No	Yes	26	M	English	British	5.5	106	
16	Skelton	Thomas	✓		"	"	"	No	Yes	18	M	English	British	5.3	103	
17	Lane	Arthur	✓		Gardener	"	"	No	Yes	30	M	English	British	5.7	148	
18	Agar	John	✓		Chef	"	"	No	Yes	32	M	English	Brtish	5.5	150	
19	Wordingha,m	Walter	✓		Ex Chef	"	"	No	Yes	33	M	English	British	5.10	168	
20	Taylor	Clifford	✓		2nd.mCk.	"	"	No	Yes	31	M	English	British	5.8	141	
21	Aston	William	✓		Ex. 2nd.	"	"	No	Yes	32	M	English	British	5.11	130	
22	MacCrone	John	✓		Larder Ck.	"	"	No	Yes	32	M	Scotch	British	5.5	180	
23	MacCrathy	Harold	✓		Asst. L.C.	"	"	No	Yes	25	M	English	British	5.8	140	
24	Raw	Charles	✓		Entree Ck.	"	"	No	Yes	30	M	English	British	5.4	140	
25	Hanna	George	✓		Asst. E.C.	"	"	No	Yes	21	M	English	British	5.6	140	
26	Sherlock	Gerald	✓		Roast Ck.	"	"	No	Yes	38	M	English	British	5.7	200	
27	Lowe	Robert	✓		Asst. R.C.	"	"	No	Yes	21	M	English	British	5.10	164	
28	Perry	Jack	✓		Grill Ck.	"	"	No	Yes	31	M	English	British	5.8	130	
29	Markham	John	✓		Asst. G.C.	"	"	No	Yes	29	M	English	British	5.11	166	
30	Skinner	Reginald	✓		Soup Ck.	"	"	No	Yes	31	M	English	British	5.11	160	

30

Line

Owners

Local Agents FURNESS BERMUDA LINE

Jacob Singer
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,.....of the....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....day of....., 19

.....
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-18-40

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY H. R. ELLIOT & CO., Inc.—129 LAFAYETTE St., N. Y.
Form 590

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

12

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Queen of Bermuda", *arriving at,* New York, AUG 14 1933, *19*..., *from the port of* Hamilton Bermuda

194

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Porter	George	✓		Veg.Ck.	Feb.18th. 1933	Greenock	No	Yes	31	M	English	British	5.4	140	
2	Killock	Frederick	✓		Asst. Ck.	"	"	No	Yes	19	M	Irish	British	5.11	160	
3	Evans	Alfred	✓		"	"	"	No	Yes	30	M	English	British	6.0	150	
4	Davis	Archibold	✓		"	"	"	No	Yes	25	M	English	British	5.8	134	
5	Cutler	John	✓		"	"	"	No	Yes	24	M	English	British	5 5.2	149	
6	Butcher	Frederick	✓		"	"	"	No	Yes	25	M	English	British	5.7	154	
7	Hyde	Ernest	✓		"	"	"	No	Yes	31	M	English	British	5.3	138	
8	Radwell	John	✓		"	"	" 4	No	Yes	25	M	Irish	British	5.7	132	
9	Roberts	Robert	✓		Ch. Pants.	"	"	No	Yes	37	M	English	British	5.8	154	
10	Davis	Edward	✓		Asst. Pants	"	/	No	Yes	24	M	English	British	5.11	150	
11	White	Walter	✓		"	"	"	No	Yes	33	M	English	British	5.5	126	
12	Bound	William	✓		Ch. Baker	"	"	No	Yes	37	M	English	British	r5.8	150	
13	Read	Pearce	✓		2nd. Bky.	"	"	No	Yes	26	M	English	British	5.8	150	
14	Edmonson	Harry	✓		Asst. Baker	"	"	No	Yes	30	M	English	British	5.6	154	
15	Lehane	Timothy	✓		"	"	"	No	Yes 4	48	M	English	British	5[illegible]	144	
16	Townsend	Henry	✓		Baker's Soln		"	No	Yes	30	M	English	British	5.9	168	
17	Dickson	William	✓		Ch. Conf.	"	"	No	Yes	34	M	Scotch	British	5.4	150	
18	Brooks	Walter	✓		Asst. Conf.	"	"	No	Yes	43	M	English	British	5.7	160	
19	Morgan	Henry	✓		"	"	"	No	Yes	44	M	English	British	5.7	146	
20	Butler	William	✓		"	"	"	No	Yes	30	M	English	British	45.7	140	
21	Douglas	Learloe	✓		Conf.Soln.	" 4	"	No	Yes	22	M	English	British	5.6	134	
22	Lamont	Matthew	✓		Ch. Butcher	"	"	No	Yes	35	M	Scotch	British	5.8	168	
23	Black	George	✓		3rd. Btchr.	"	"	No	Yes	26	M	Scotch	British	5.11	158	
24	Motherwell	William	✓		Asst. Butchr.		"	No	Yes	27	M	Scotch	British	5.6	136	
25	Hewitt	Arthur	✓		"	"	"	No	Yes	25	M	English	British	5.7	145	
26	McCall	William	✓		Btchr. Soln.		"	No	Yes	32	M	English	British	5.7	142	
27	Ward	William	✓		Mgt. Btchrs.	"	"	No	Yes	44	M	English	British	5.8	140	
28	Barry	Norbet	✓		"	"	"	No	Yes	26	M	English	British	5.10	154	
29	McCann	Joseph	✓		"	"	"	No	Yes	47	M	English	British	5.5	140	
30	Baillie	George	✓		"	"	"	No	Yes	48	M	Scotch	British	5.10	162	

30

Line
Owners
Local Agents (FURNESS BERMUDA LINE)

14-1840

Jacob Unger
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,.....of the....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....*day of*....., 19

.....
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1840

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by G. R. ELLIOT & CO., Inc.—120 Lafayette St., N. Y.
Form 590

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

195 | 3

Vessel Queen of Bermuda, *arriving at,* New York, AUG 14 1933, *19*, *from the port of* Hamilton, Bermuda.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Wilkinson	Henry	✓		Nt. Std	Feb 18th 1933	Greenock	no	yes	40	m	English	British	5.6	130	
2	Raven	Wilfred	✓		Prntr	"	"	no	yes	27	m	English	British	5.8	150	
3	Kelly	Vincent	✓		Ast Prntr	"	"	no	yes	19	m	English	British	5.7	135	
4	Saunders	Albert	✓		Chf Lndry	"	"	no	yes	43	m	English	British	5.2½	120	
5	Boyce	Frank	✓		2nd Lndry	"	"	no	yes	20	m	English	British	5.0	168	
6	Barber	William	✓		Lndry	"	"	no	yes	49	m	English	British	5.3	140	
7	Gilliland	Basil	✓		Lndry	"	"	no	yes	28	m	English	British	5.8	154	
8	Turner	Martin	✓		Lndry	"	"	no	yes	18	m	English	British	6.0	153	
9	Ducker	James	✓		Lndry	"	"	no	yes	32	m	English	British	5.8	152	
10	Keegan	James	✓		Lndry	"	"	no	yes	33	m	Irish	British	5.8	155	
11	Wearing	John	✓		Lndry	"	"	no	yes	24	m	Scottish	British	5.8	138	
~~12~~	~~Dufault~~	~~Valmore~~	~~✓~~		~~Musen~~	~~Mar 4th 1933~~	~~New York~~	~~no~~	~~yes~~	~~26~~	~~m~~	~~U.S.A.~~	~~U.S.C.~~	~~5.7~~	~~145~~	
13	Hamel	Ray	✓		Musen	"	"	no	yes	29	m	U.S.A.	U.S.C. ✓	5.8	175	
14	Bast	Arthur	✓		Musen	"	"	no	yes	32	m	U.S.A.	U.S.C. ✓	5.11	145	
15	Bell	Sidney	✓		Solln	Mar 3rd 1933	"	no	yes	28	m	Afk Blk	U.S.C. ✓	5.6	155	
16	Fubler	Kenneth	✓		Solln	"	"	no	yes	32	m	Afk Blk	British	5.5	150	
17	Cumberbatch	Percy	✓		Solln	"	"	no	yes	24	m	Afk Blk	British	5.6	140	
18	Miller	Thomas	✓		Solln	"	"	no	yes	20	m	Afk Blk	British	5.6	175	
19	Pearman	Eric	✓		Dishwshr	"	"	no	yes	26	m	Afk Blk	British	5.4	164	
20	McKenzie	David	✓		Dishwshr	"	"	no	yes	37	m	Afk Blk	U.S.C. ✓	5.8	140	
21	Fatal	Frederick	✓		Dishwshr	"	"	no	yes	28	m	Afk Blk	British	5.7	136	
22	Gordon	George	✓		Dishwshr	"	"	no	yes	28	m	Afk Blk	British	5.6	130	
23	Richardson	William	✓		Dishwshr	"	"	no	yes	43	m	Afk Blk	British	5.3	140	
24	Sylvester	George	✓		Dishwshr	Mar 4th 1933	"	no	yes	22	m	Afk Blk	Bttish	5.10	165	
25	Casey	James	✓		A Cr.Ck	"	"	no	yes	46	m	Afk Blk	British	5.3	130	
26	Turner	Lawrence	✓		Nt Wtchmn	"	"	no	yes	42	m	U.S.A.	U.S.C. ✓	5.5	154	
27	Esner	Sidney	✓		Tailor	Mar 6th 1933	"	no	yes	23	m	Hebrew	U.S.C. ✓	5.9½	153	
28	Collins	Frederick	✓		Ast Std	Mar 5th 1933	"	no	yes	42	m	English	British	5.8	150	
29	Hopper	George	✓		Ast Std	Mar 6th 1933	"	no	yes	19	m	English	British	5.0	92	
30	Gill	Lionel	✓		Dishwshr	"	"	no	yes	42	m	Afk Blk	U.S.C. ✓	5.8	127	

29

Line 12 deleted. Dufault did not sail. W. Dalziel Purser.

Line
Owners
Local Agents FURNESS BERMUDA LINE

Jacob Unger
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,.....of the....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

.....

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....day of....., 19

.....

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1840

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY H. R. ELLIOT & CO., INC.—120 LAFAYETTE ST., N. Y.
Form 590

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

14

Vessel Queen of Bermuda., *arriving at,* New York, AUG 14 1933, *19*..., *from the port of* Hamilton, Bermuda.

196

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Williams	Harry	✓		Chf Brkpr	Mar 4th 1933	New York	no	yes	46	m	U.S.A.	U.S.C.	5.7	170	
2	Bartlett	Sinclair	✓		M.R.S.	Mar 10th 1933	Bermuda	no	yes	33	m	Afk Blk	British	5.6	165	
3	Young	Samuel	✓		Chf MRS	"	"	no	yes	26	m	Afk Blk	British	5.6	174	
4	Henry	Charles	✓		Dishwshr	"	"	no	yes	32	m	Afk Blk	British	5.5	150	
5	Cameron	Herman	✓		Solln	"	"	no	yes	30	m	Afk Blk	U.S.C.	5.5	110	
6	Bascombe	Kenneth	✓		M.R.S.	Mar 21st 1933	New York	no	yes	40	m	Afk Blk	British	5.10	202	
7	Perinchief	Chesterfield	✓		M.R.S.	Mar 24th 1933	Bermuda	no	yes	25	m	Afk Blk	British	5.8	180	
8	McWilliam	John	✓		2nd Cl.Ast St	Mar 28th 1933	New York	no	yes	29	m	Scottish	British	5.6	126	
9	Donaghay	James	✓		2nd Btchr	"	"	no	yes	24	m	Scottish	Britih	5.8	154	
10	Morey	Anthony	✓		Silverman	Apr 3rd 1933	"	no	yes	23	m	Afk Blk	U.S.C.	5.6	145	
11	Connor	Thomas	✓		2nd Cl AtwStd	Apr 26th 1933	"	no	yes	31	m	English	British	5.9	165	
12	Williams	Harry	✓		Ast Std	Apr 9th 1933	"	no	yes	21	m	U.S.A.	U.S.C.	5.11	170	
13	Young	Leslie	✓		Bugler	"	"	no	yes	33	m	Afk Blk	British	5.7	130	
14	Woff	John	✓		Ast Pants	"	"	no	yes	29	m	English	British	5.9	145	
15	Cowdrey	Harry	✓		Ast Pants	"	"	no	yes	33	m	English	British	5.4	135	
16	Richardson	Donald	✓		Solln	"	"	no	yes	34	m	Afk Blk	British	5.6	145	
17	Springer	Winston	✓		Muson	"	"	no	yes	25	m	U.S.A.	U.S.C.	6.1	170	
18	Streeter	Percy	✓		Muson	"	"	no	yes	36	m	U.S.A.	U.S.C.	5.9	145	
19	Guthrie	Martha	✓		Shop Attd	May 13th 1933	"	no	yes	19	f	U.S.A.	U.S.C.	5.4	120	
20	Heinzler	Ernest	✓		Ast Std	May 20th 1933	"	no	yes	20	m	German	German	5.8	140	
21	Ray	Norman	✓		Page Boy	May 22nd 1933	Bermuda	no	yes	14	m	English	Britih	5.2	120	
22	Robson	Sidney	✓		2nd Pants	May 27th 1933	New York	no	yes	29	m	English	British	5.11	150	
23	Hill	Robert	✓		Ast Std	June 10th 1933	New York	no	yes	29	m	English	British	5.8	172	
24	Donahue	Jack	✓		Bndmstr	"	"	no	yes	25	m	U.S.A.	U.S.C.	5.9	150	
25	Waddell	Bertram	✓		Ast Std	June 14th 1933	"	no	yes	23	m	English	British	5.7	135	
26	Gibson	Arthur	✓		Hd. Wtr.	"	"	no	yes	46	m	English	Britis	5.6	220	
27	Ferron	Charles	✓		Muson	June 17th 1933	Bermuda	no	yes	30	m	U.S.A.	U.S.C.	5.8	140	
28	McCombe	Frank	✓		Ntwtchmn	June 19th 1933	New York	no	yes	59	m	English	British	5.6	145	
29	Parsheley	Thomas	✓		Muson	"	"	no	yes	21	m	U.S.A.	U.S.C.	6.0	130	
30	Miller	John	✓		Cafe Std	June 22nd 1933	Bermuda	no	yes	27	m	English	British	5.11	140	

10

30

Line
Owners
Local Agents FURNESS BERMUDA LINE

Jacob Singer
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,.....of the....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....day of....., 19

.....
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1846

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY H. R. ELLIOT & CO., INC.—120 LAFAYETTE ST., N. Y.
Form 590

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

197 | 15

Vessel Queen of Bermuda, *arriving at,* New York, AUG 14 1933, *19*..., *from the port of* Hamilton, Bermuda.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Cox	Bertram	✓		Solln	July 1st 1933	New York	no	yes	30	m	Afk Blk	U.S.C. ✓	5.7	140	
2	Howe	James	✓		Dishwshr	"	"	no	yes	33	m	Afk Blk	U.S.C. ✓	5.8	145	
3	Kelly	Joseph	✓		Ast Std	July 6th 1933	"	no	yes	28	m	U.S.A.	U.S.C. ✓	5.7	150	
4	McBride	William	✓		Ast Barber	"	"	no	yes	35	m	U.S.A.	U.S.C. ✓	5.8	156	
5	Denning	William	✓		Ast Std	"	"	no	yes	34	m	English	British	5.6	140	
6	Cooper	Leonard	✓		Ast Std	"	"	no	yes	29	m	U.S.A.	U.S.C. ✓	5.11	160	
7	Jones	Susan	✓		Stdss	"	"	no	yes	49	f	English	British	5.6	140	
8	Randall	Charles	✓		Ast Std	July 8th 1933	Bermuda	no	yes	28	m	English	British	5.5	122	
9	Hennessey	Henry	✓		Ast Std	"	"	no	yes	36	m	English	British	6.0	174	
10	Bartlett	Harry	✓		Ast Std	July 11th 1933	New York	no	yes	40	m	English	British	5.11	140	
11	Butler	John	✓		Offr Std	"	"	no	yes	21	m	U.S.A.	U.S.C. ✓	5.6	120	
12	Fox	Stanley	✓		Ast Std	"	"	no	yes	29	m	English	British	5.7	140	
13	Faulkner	Victor	✓		Ast Std	"	"	no	yes	26	m	English	British	5.8	145	
14	Graser	Alphonse	✓		Ntwtchmn	"	"	no	yes	48	m	German	German	5 8/8	177	
~~15~~	~~Edwardson~~	~~James~~			~~Ast Std~~	~~"~~	~~"~~	~~no~~	~~yes~~	~~29~~	~~m~~	~~English~~	~~British~~	~~5.9~~	~~154~~	
16	Reardon	Arthur	✓		B.R.S.	July 15th 1933	"	no	yes	40	m	English	British	5.8	130	
17	Smith	Arthur	✓		Bell Boy	"	"	~~no~~ YES ✓	yes	17	m	U.S.A.	U.S.C. ✓	5 6/8	115	
18	Archer	Percy	✓		Ast Pants	July 22nd 1933	"	no	yes	32	m	English	British	5.7	146	
~~19~~	~~Evans~~	~~Hezekiah~~			~~M.R.S.~~	~~"~~	~~"~~	~~no~~	~~yes~~	~~46~~	~~m~~	~~Afk Blk~~	~~U.S.C.~~	~~5.11~~	~~145~~	
20	Drew	Vincent	✓		Ast Std	Aug 1st 1933	"	no	yes	28	m	English	British	5.6	144	
~~21~~	~~Murray~~	~~Jack~~			~~Ast Std~~	~~July 31st 1933~~	~~"~~	~~no~~	~~yes~~	~~29~~	~~m~~	~~English~~	~~British~~	~~5.8~~	~~140~~	
22	Papas	Theodore	✓		Ast Std	Aug 2nd 1933	"	~~no~~ YES ✓	yes	39	m	Greek	U.S.C. ✓	5.8	145	
~~23~~	~~Collins~~	~~Michael~~			~~Ast Std~~	~~Aug 1st 1933~~	~~"~~	~~no~~	~~yes~~	~~40~~	~~m~~	~~English~~	~~British~~	~~5.5~~	~~148~~	
24	Horrocks	Jos	✓		Ast Std	Aug 2nd 1933	"	no	yes	29	m	English	British	5.8	120	
25	Philip	Aubrey	✓		Solln	"	"	no	yes	35	m	Afk Blk	British	5.4	125	
~~26~~	~~Mellish~~	~~Robert~~			~~Stwardess~~	~~July 31st 1933~~	~~"~~	~~no~~	~~yes5~~	~~45~~	~~m~~	~~English~~	~~British~~	~~5.6~~	~~130~~	
27	Rogers	George	✓		M.R.S.	Aug 1st 1933	"	no	yes	30	m	Afk Blk	British	5.7	135	
~~28~~	~~Howard~~	~~Robert~~			~~Dishwshr~~	~~July 28th 1933~~	~~"~~	~~no~~	~~yes~~	~~30~~	~~m~~	~~Afk Blk~~	~~U.S.C.~~	~~5.11~~	~~145~~	
29	Drummond	William	✓		Ast Std	Aug 2nd 1933	"	no	yes	36	m	Englsih	British	5.6	140	
30	Wadman	Albert	✓		Capt Std	"	"	no	yes	27	m	English	British	5.9	145	

24

Liners, 15, 19, 21, 23, 28 & 28 deld Lid. Edwardson, Evans, Murray, Collins, Mellish & Howard did not sail

Line
Owners
Local Agents FURNESS BERMUDA LINE

Jacob Singer
Immigrant Inspector

W. Bagnall
Purser

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,.....of the....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....day of....., 19

.....
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-18-00

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY H. R. ELLIOT & CO., INC.—120 LAFAYETTE ST., N. Y.
Form 500

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 16

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

198

Vessel Queen of Bermuda, *arriving at,* New York, August 14th. 1933 19, *from the port of* Hamilton, Bermuda.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Andreallo	Charlotte	✓		Lady Hrdrsr	Aug 2nd 1933	New York	no YES.	yes	30	f	U.S.A.	U.S.C. ✓	5.4	118	
1st. P.2	Rafuse	Lester	✓		A/Barber	Aug.9th 1933	New York	No	Yes	26	M	English	British	5-5	140	
" 3	Williams	Herbert	✓		Dishwasher	"	New York	No	Yes	25	M	Afr.Blk	British	5-6	155	
" 4	Taylor	Frank	✓		B.R.Stwd	"	New York	No	Yes	29	M	English	British	5-8	150	
" 5	Lilley	Joseph	✓		Musician	"	New York	No	Yes	20	M	U.S.C	U.S.C ✓	5-10	135	
" 6	Booth	Sydney	✓		Guarn.Elect.	"	New York	No	Yes	29	M	English	British	5-11	150	
" 7	Hamilton	Robert	✓		Messman.	"	New York	No	Yes	18	M	Scotch	British	5-8	150	
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Closed with (397) members in Crew. Jacob Singer Insp

AMERICAN CONSULATE No.
at Hamilton Bermuda.
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
Date Aug 14 1933
(The validity of this visa expired twelve months from its date, if not used. If passport itself continues to be valid for that period.)

AMERICAN CONSULATE HAMILTON BERMUDA

No 864 Fee $ 2.00

7

Line
Owners
Local Agents FURNESS BERMUDA LINE

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1840

11-14-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Jeffries-Davis Master of the T.E.V. Queen ofnBermuda, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

H Jeffries Davis
Master, F[illegible]

Sworn to before me this 14th day of Aug, 1933

W Pennetti
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-T240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

16

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

11566
Aug. 14-1933

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this SEP 21 1943 day of ....., 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

SEP 21 1943 .....
Date

Anna Vanda .....
Camera Operator

RECORD OF PASSENGER AND CREW LISTS

Date	Vessel	Port	Total Crew	Crew Sheets	Total Sheets
	VOLUME 11567				
AUGUST 1933					
14	San Jacinto	Mayaguez	52	2	3
	Sandown Castle	Liverpool	41	2	2
	Scanyork	Copenhagen	80	2	8
15	Duchess of Bedford	Montreal	392	15	31
	Adria	Brighton	31	1	1
	Buenaventura	Port au Prince	27	1	1
	Ile de France	Le Havre	854	29	77
	Manhattan	Hamilton	518	18	19
	Caracas	La Guayra	77	4	9

11567

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

11567

Aug. 14-15-1933

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....

SEP 21 1943

day of....., 194.....

.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

SEP 21 1943

.....
Date

.....
Camera Operator

Form 665 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. SAN JACINTO sailing from MAYAGUEZ, P.R. AUG. 9, 1933, Arriving at Port of NEW YORK AUG. 13, 1933

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	DUFFY	WILLIAM	31		M	S	PHILADELPHIA, PA. SEPT. 27, 1902		3318 RYAN AV. PHILADELPHIA, PA.
2	LAW	JAMES E.	30		M	M	CLARKSBURG, W. VA. DEC. 4, 1902		216 SYCAMORE ST., CLARKSBURG, W. VA.
3	MORAN	LEON	40		M	M	NEW YORK CITY MAR. 3, 1893		97 MERCER AV. PLAINFIELD, N.J.
4	MORAN	ANTONIA ESTREMERA	21		F	M	ARECIBO, P.R. MAY 10, 1912		97 MERCER AV. PLAINFIELD, N.J.
5	SEGARRA	WILFREDO	17		M	S	MAYAGUEZ, P.R. NOV. 17, 1916		3620 BROADWAY, NEW YORK CITY.
6									
7							(STOWAWAYS)		
8	APONTE	HERIBERTO	16		M	S	MAYAGUEZ, P.R. MAY 21, 1917		
9	RODRIGUEZ	SESA G.	17		M	S	MAYAGUEZ, P.R. ?		
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									1
30									

William H. Murphy Insp
8/14/33

1567
4.15

Master

Line PORTO RICO LINE
Owners CLYDE MALLORY S.S. CO.,
Local Agents PORTO RICO LINE

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

DATE OF ARRIVAL AUG 18 1933

Ans 8-18-33.

Mr. Secretary of State

Washington

P.R

	Albions		
1st Cabin	1		
Cabin		✓	✓
2nd Cabin			
Tourist			
3rd Class		2	2
Total		3	3

2 city plans enc.

W 1-0
3 P.R

Line PORTO RICO LINE
Owners CLYDE MALLORY S.S. CO.
Local Agents PORTO RICO LINE

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Jco. Orlandi Colon	29	U.S.A.			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—3818

Immigrant Inspector.

Form 599

8/14 San Juan

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Mayaguez P.R.
Aug. 26, 1933

I, master of the American S. S. San Jacinto
(Nationality)
from port of New York N.Y., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 63 — Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged None — Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port 1 — Total crew this date 64

The above-named vessel arrived at this port Aug. 26, 1933, consigned to The N.Y. & P.R. S.S. Co.; is now lying at Anchorage, and is expected to sail Aug 26, 1933, for Puerto Plata DR.
via United States port of Mayaguez — First port of call in United States this voyage was San Juan P.R.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
	None.		

IMMIGRATION SERVICE SAN JUAN, P.R. AUG 28 1933 RECEIVED

RECD SEP - 5 '33

16—1818

POSTED ON THE

12 names 20 aliens

Sheet No. 1

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

s representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

9——, *from the port of* MAYAGUEZ, P.R. AUG. 9, 1933

Number to add	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
8	52	M	CANADA	U.S.A.	5-7	165	NONE	
	44	"	U.S.	"	6-1	200	"	
	44	"	POLAND	"	5-8	160	"	
	48	"	GERMANY	"	5-8	150	"	
	33	"	U.S.	"	5-8	180	"	
	21	"	"	"	6-1	165	"	
	21	"	"	"	5-6	140	"	
	38	"	GT. BRITAIN	"	5-6	140	"	
	39	"	U.S.	"	5-10	175	"	
	23	"	"	"	6-1	160	"	
	30	"	DWI (BLK)	"	6-0	185	"	
	46	"	"	HOLLAND	5-8	160	"	
	49	"	SAN SALVADOR	SAN SALVADOR	5-6	140	"	
	45	"	DWI (BLK)	HOLLAND	6-0	170	"	
	48	"	DWI (BLK)	U.S.A.	5-8	160	"	
	46	"	D.W.I. (BLK)	HOLLAND	5-7	150	"	
	46	"	VENEZUELA	VENEZUELA	5-6	145	"	
	33	"	DWI (BLK)	HOLLAND	5-9	155	"	
	36	"	P.R. (BLK)	U.S.A.	5-8	145	"	
	33	1	DWI (BLK)	HOLLAND	5-6	135	"	
	50	"	U.S.	U.S.A.	5-10	175	"	
	30	"	"	"	5-7	150	"	
	31	"	"	"	5-10	160	"	
	37	"	CANADA	"	5-7	135	"	(Portugal 32
	25	"	U.S.	"	5-9	135	"	Colon 20
	36	"	"	"	5-9	190	"	Italy 52
	29	"	SPAIN	SPAIN	5-7	140	"	
	23	"	U.S.	U.S.A.	5-3	130	"	
	27	"	"	"	5-9	155	"	
	44	"	ROUMANIA	ROUMANIA	5-7	160	"	

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

POSTED BY U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

FORM 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VE

quired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the
port of the United States

Vessel S.S. SAN JACINTO, *arriving at* NEW YORK, AUG. 14, 1933, 19

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read
NO	HART	ROBERT		MASTER	JUL 28/33	NEW YORK	YES	YES
"	PARK	THOMAS		CH. MATE	" 28 "	1	"	"
"	KORDEK	FRANK		2ND "	" 28 "	"	"	"
"	BUSS	JULIUS		3RD. "	" 28 "	"	"	"
"	BLAGEN	HAROLD		PURSER	" 28 "	"	"	"
"	OLSON	OSCAR		SR. WIRELESS	" 28 "	"	"	"
"	SCHWARTZ	MILTON		JR. "	" 28 "	"	"	"
"	BACON	ARTHUR		Q'MASTER	" 28 "	"	"	"
"	OTIS	EDWARD		"	" 28 "	"	"	"
"	ENGLEHARDT	FRIEDERICH		"	" 28 "	"	"	"
"	MEULENS	JULIUS		CARPENTER	" 28 "	"	"	"
"	MARCERA	MARTIN		A.B.	" 28 "	"	"	"
"	FUMES	GERARDO		"	" 28 "	"	"	"
"	GOMEZ	MARIO		"	" 28 "	"	"	"
"	COFFIL	HENRY		"	" 28 "	"	"	"
"	SOLIANA	FEDERICO		"	" 28 "	"	"	"
"	AMADOR	ISECA		"	" 28 "	"	"	"
"	MYARES	PABLO		"	" 28 "	"	"	"
"	SANTOS	JUAN		ORDINARY	" 28 "	"	"	"
"	HENRIQUES	ALBERT		"	" 28 "	"	"	"
"	PERCY	FRANK D.		CH. ENGR.	" 28 "	"	"	"
"	CAPEN	ELLERY		1ST ASST.	" 28 "	"	"	"
"	BRIGGS	LOUIS		2ND. "	" 28 "	"	"	"
"	DESJARDINES	ALEXANDRE		3RD "	" 28 "	1	"	"
"	PHILLIPS	LIVINGSTON		DECK ENGR.	" 28 "	"	"	"
"	THOMPSON	WILLIAM		OILER	" 28 "	"	"	"
"	ABRODOS	NICOLAS		"	" 28 "	"	"	"
"	BARTLETT	CARL		"	" 28 "	"	"	"
"	RAMOS	CHARLES		"	" 28 "	"	"	"
"	CLARENCE	GEORGE		"	" 28 "	"	"	"

Line PORTO RICO LINE
Owners CLYDE MALLORY S.S. CO.
Local Agents PORTO RICO LINE

Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN.

Name. | Age. | Nationality. | Where and when signed on. | Where and when signed on. | Sickness.

Name. | Age. | Nationality. | Where and when signed on.

FORM 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

FORM 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

52 crew 20 aliens

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

quired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. SAN JACINTO, *arriving at* NEW YORK, AUG. 14, 1933, 19__, *from the port of* MAYAGUEZ, P.R. AUG. 9, 1933

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
NO	HART	ROBERT		MASTER	JUL 28/33	NEW YORK	YES	YES	52	M	CANADA	U.S.A.	5-7	165	NONE	
"	PARK	THOMAS		CH. MATE	" 28 "	"	"	"	44	"	U.S.	"	6-1	200	"	
"	KORDEK	FRANK		2ND "	" 28 "	"	"	"	44	"	POLAND	"	5-8	160	"	
"	BUSS	JULIUS		3RD. "	" 28 "	"	"	"	48	"	GERMANY	"	5-8	150	"	
"	BLAGEN	HAROLD		PURSER	" 28 "	"	"	"	33	"	U.S.	"	5-8	180	"	
"	OLSON	OSCAR		SR. WIRELESS	" 28 "	"	"	"	21	"	"	"	6-1	165	"	
"	SCHWARTZ	MILTON		JR. "	" 28 "	"	"	"	21	"	"	"	5-6	140	"	
"	BACON	ARTHUR		2ND MASTER	" 28 "	"	"	"	38	"	GT. BRITAIN	"	5-6	140	"	
"	OTIS	EDWARD		"	" 28 "	"	"	"	39	"	U.S.	"	5-10	175	"	
"	ENGLEHARDT	FRIEDERICH		"	" 28 "	"	"	"	23	"	"	"	6-1	160	"	
"	MEULENS	JULIUS		CARPENTER	" 28 "	"	"	"	30	"	DWI (BLK)	"	6-0	185	"	
"	MARCERA	MARTIN		A.B.	" 28 "	"	"	"	46	"	"	HOLLAND	5-8	160	"	
"	FUMES	GERARDO		"	" 28 "	"	"	"	49	"	SAN SALVADOR	SAN SALVADOR	5-6	140	"	
"	GOMEZ	MARIO		"	" 28 "	"	"	"	45	"	DWI (BLK)	HOLLAND	6-0	170	"	
"	COFFIL	HENRY		"	" 28 "	"	"	"	48	"	DWI (BLK)	U.S.A.	5-8	160	"	
"	SOLIANA	FEDERICO		"	" 28 "	"	"	"	46	"	D.W.I.	HOLLAND	5-7	150	"	
"	AMADOR	ISECA		"	" 28 "	"	"	"	46	"	VENEZUELA (BLK)	VENEZUELA	5-6	145	"	
"	MYARES	PABLO		"	" 28 "	"	"	"	33	"	DWI (BLK)	HOLLAND	5-9	155	"	
"	SANTOS	JUAN		ORDINARY	" 28 "	"	"	"	36	"	P.R. (BLK)	U.S.A.	5-8	145	"	
"	HENRIQUES	ALBERT		"	" 28 "	"	"	"	33	1	DWI (BLK)	HOLLAND	5-6	135	"	
"	PERCY	FRANK D.		CH. ENGR.	" 28 "	"	"	"	50	"	U.S.	U.S.A.	5-10	175	"	
"	CAPEN	ELLERY		1ST ASST.	" 28 "	"	"	"	30	"	"	"	5-7	150	"	
"	BRIGGS	LOUIS		2ND. "	" 28 "	"	"	"	31	"	"	"	5-10	160	"	
"	DESJARDINES	ALEXANDRE		3RD "	" 28 "	1	"	"	37	"	CANADA	"	5-7	135	"	
"	PHILLIPS	LIVINGSTON		DECK ENGR.	" 28 "	"	"	"	25	"	U.S.	"	5-9	135	"	
"	THOMPSON	WILLIAM		DILER	" 28 "	"	"	"	36	"	"	"	5-9	190	"	
"	ABRODOS	NICOLAS		"	" 28 "	"	"	"	29	"	SPAIN	SPAIN	5-7	140	"	
"	BARTLETT	CARL		"	" 28 "	"	"	"	23	"	U.S.	U.S.A.	5-3	130	"	
"	RAMOS	CHARLES		"	" 28 "	"	"	"	27	"	"	"	5-9	155	"	
"	CLARENCE	GEORGE		"	" 28 "	"	"	"	44	"	ROUMANIA	ROUMANIA	5-7	160	"	

Citizens 32.
Aliens 20.
Total 52.

Line PORTO RICO LINE
Owners CLYDE MALLORY S.S. CO.
Local Agents PORTO RICO LINE

J. W. Murphy
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. SAN JACINTO, *arriving at* NEW YORK, AUG. 14, 1933, *19*, *from the port of* MAYAGUEZ, P.R. AUG. 9, 1933 — 4

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
1	NO	RABON	JOSE		OILER	JUL 28/33	NEW YORK	YES	YES	32	M	SPAIN	SPAIN	5-8	150	NONE	
2	"	MONTERO	JOSE		FIREMAN	" 28	"	"	"	44	"	"	"	5-7	145	"	
3	"	MYATT	JAMES		"	" 28	"	"	"	21	"	U.S.	U.S.A.	5-9	155	"	
4	"	RHODES	ERIC H.		"	" 28	"	"	"	39	"	"	"	5-6	135	"	
5	"	MONTERO	JACK		"	" 28	"	"	"	31	"	SPAIN	SPAIN	5-8	140	"	
6	"	VARELA	CIPRIANO		"	" 28	"	"	"	35	"	"	"	5-7	165	"	
7	"	DOZIER	CLARENCE		"	" 28	"	"	"	31	"	U.S.	U.S.A.	5-8	160	"	
8	"	SANDOVAL	PABLO		WIPER	" 28	"	"	"	33	"	PTO RICO	U.S.A.	5-6	145	"	
9	"	SMITH	JAMES		"	" 28	"	"	"	19	"	U.S.	"	5-8	140	:	
10	"	HANSEN	AXEL		CH. STEWD	" 28	"	"	"	43	"	DENMARK	"	5-6	175	"	
11	"	ZABALA	LORENZO		CH. COOK	" 28	"	"	"	48	"	SPAIN	SPAIN	5-9	200	"	
12	"	WEST	JAMES		2D. "	" 28	"	"	"	56	"	SCOTLAND	U.S.A.	5-6	165	"	
13	"	BUSTURIA	GALO		UTILITY	" 28	"	"	"	48	"	SPAIN	SPAIN	5-7	175	"	
14	"	ROYER	ARTHUR		MESSMAN	" 28	"	"	"	36	"	DWI (BLK)	HOLLAND	5-6	145	"	
15	"	MICHEL	SERAPIO		ASST "	" 28	"	"	"	35	"	DWI (BLK)	HOLLAND	5-7	145	"	
16	"	CRAFTON	RAMON		PANTRYMAN	" 28	"	"	"	43	"	DWI (BLK)	HOLLAND	5-9	180	"	
17	"	SORENSEN	CHRISTIAN		ASST STEW.	" 28	"	"	"	41	"	DENMARK	U.S.A.	5-9	190	"	
18	"	MANGELS	MATTHIAS		"	" 28	"	"	"	36	"	DENMARK	U.S.A.	5-9	155	"	
19	"	BONARDEL	VICTOR		"	" 28	"	"	"	18	"	U.S.	"	5-9	140	"	
20	"	DE LEON	CHRIS		"	" 28	"	"	"	45	"	DWI	HOLLAND	5-6	140	"	
21	"	RODRIGUEZ	ISIDRO		MESSBOY	" 28	"	"	"	23	"	PTO RICO	U.S.A.	5-6	135	"	
22	"	VASQUEZ	JOSE		"	" 28	"	"	"	33	"	SPAIN	SPAIN	5-5	135	"	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

P. H. Thurston Insp

Line PORTO RICO LINE
Owners CLYDE MALLORY S.S. CO.
Local Agents PORTO RICO LINE
16—1200

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-14-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robt W. Hart, Master, of the Amer. S.S. San Jacinto, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

R W Hart
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this AUG 14 1933 day of _____, 19____

Vulcain Thauvette
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age.	Nationality.	Name	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

W F Rhodes
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the quest on of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Uss & Co.
24 Beaver St., N. Y.
37514

Form 599 — Sandown Castle 8/1 67939. — U. 37514

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

RECEIVED
AUG 28 19[illegible]
U. S. IMMIGRATION SERVICE
BOARDING DIVISION
PHILADELPHIA, PA.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Philadelphia
26th Aug. 1933

I, master of the British (Nationality) S. S. Sandown Castle
from port of Philadelphia, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 41 — Number of seamen deserted nil
Number of seamen discharged nil — Seamen left in hospital (or died) nil
Number of seamen signed on at this port nil — Total crew this date nil

The above named vessel arrived at this port 24th August, 1933 consigned to Norton Lilley & Co; is now lying at Pier 36 Chestnut St, and is expected to sail 26th August, 1933, for Cape Town via St Vincent C.V.I. via United States port of — First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 5

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
	nil		

RECEIVED SEP 15 33

14—1613

Owners
Local Agents Norton Lilley & Co

W F Rhodes
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

M.I.S. OFFICE 28 JUL 1933 LIVERPOOL LANDING PIER

19	First	WALKER.	John Francis	do	Deck Boy					17		English		5. 4. 108	No		
20	Yes.	WARD	Geoffrey Villiers	2	Cadet					19		English		5. 8. 129	No		
	Yes	CHONE	Adam	25	Chf Engr					46		Scotch		5. 9. 142	No		
	Yes	MILLS	James	20	2nd Engr					46		Scotch		5. 9 152	No		
	First P.E.	TREWIN	Ernest	20	3rd Engr					40		English		5. 8 160	No		
	Yes	MCVICAR	Andrew	14	4th Engr					36		Scotch		5. 8 157	No		
	Yes	WILSON	Herbert J.	4	5th Engr					24		English		5. 8 160	No		
	Yes	GARRITY	Edward	22	Donkeyman					48		Scotch		5. 2 178	No		
	First P.E.	SANDERS	George Fredk	27	Storekeeper					46		English		5.11. 165	No		
	Yes	PARR	Robert	16	Greaser & fireman					33		English		5. 6. 169	No		
	First P.E.	SILIN	Peter	12	do					37		Russian	Russian	5.10. 169	No		
	Yes	MASTERS	Charles	13	do					31		English	British	5. 6. 165	No.		

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.

CONTINUED ON NEXT PAGE.

3

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.

one

l at a

6

ks

SANDOWN-CA

AUG 1

18			Alexander.	Voyage	Watcher & Deck Boy					17		English		5. 4. 102		No
19	First	WALKER.	John Francis	do	do					19		English		5. 8. 129		No
20	Yes.	WARD	Geoffrey Villiers	2	Cadet					19		English		5.10. 143		No
21	Yes	CRONE	Adam	25	Chf Engr					46		Scotch		5. 9. 142		No
22	Yes	MILLS	James	20	2nd Engr					46		Scotch		5. 9 152		No
23	No First P.E.	TREWIN	Ernest	20	3rd Engr					40		English		5. 8 160		No
24	Yes	MCVICAR	Andrew	14	4th Engr					36		Scotch		5. 8 157		No
25	Yes	WILSON	Herbert J.	4	5th Engr					24		English		5. 8 160		No
26	Yes	GARRITY	Edward	22	Donkeyman					48		Scotch		5. 2 178		No
27	No First P.E.	SANDERS	George Fredk	27	Storekeeper					46		English		5.11. 165		No
28	Yes	PARR	Robert	16	Greaser & Fireman					33		English		5. 6. 169		No
29	No First P.E.	SILIN	Peter	12	do					37		Russian	Russian	5.10. 169		No
30	Yes	MASTERS	Charles	13	do					31		English	British	5. 6. 165		No.

Owners

Local Agents Morton Libby & Co

W F Anderson

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

M. & I. OFFICE 28 JUL 1933 LIVERPOOL

FORM 966
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Union Plains Citizens British

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. One

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SANDOWN CASTLE, arriving at NEW YORK, August 14, 1933, from the port of Liverpool, ENGLAND. Aug 2, 1933

6

SANDOWN CASTLE

(1)	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea Years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height Ft.	(13) Height ins.	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	No First P.E.	SEDGACRE	Ralph William	40	Master	27/7/33	Liverpool	No	Yes	57	Male	English	British	5	10	179	No	
2	Yes	PERKINS	Ernest George	26	Chf Officer	do	do	do	do	46	do	English	do	6	2.	224	No	
3	Yes	TAMLYN	Evelyn John	10	2nd Officer	do	do	do	do	27	do	English	do	5	10.	168	No	
4	No First P.E.	GOODE	John Melville	9	3rd Officer	do	do	do	do	25	do	English	do	5.	9.	156	No	
5	Yes	FARR.	Leslie Alexander	8	Wireless Operator	do	do	do	do	28	do	English	do	5	11.	154	No	
6	Yes	MCLEOD	Donald.	35	Carpenter	do	do	do	do	56	do	Scotch	do	5.	8.	147	No	
7	Yes	CLEMO	Richard	30	Bosun	do	do	do	do	48	do	English	do	5.	5.	239	No	
8	Yes	STEVENS	James	16	Lamptrimmer	do	do	do	do	34	do	St Helena	do	5.	4.	130	No	
9	No First P.E.	GLEW	Harold Catley	4	A.B.	do	do	do	do	21	do	English	do	5.	10.	136	No	
10	No First P.E.	HOPKINS	Wm Henry	20	A.B.	do	do	do	do	38	do	English	do	5.	6.	126	No	
11	No First P.E.	HODGES	Evan	15	A.B.	do	do	do	do	32	do	English	do	5.	10.	160	No	
12	No First P.E.	MONTY	Hedley	12	A.B.	do	do	do	do	28	do	Mauritius	do	5.	11.	154	No	
13	No First P.E.	EVANS.	David	20.	A.B.	do	do	do	do	39	do	Welsh	do	5.	6.	136	No	
14	No First P.E.	CASTREE.	William	10.	A.B.	do	do	do	do	39	do	Welsh	do	5.	4.	133	No	
15	No First P.E.	WILKINSON.	Robert Wm	20	A.B.	do	do	do	do	36	do	English	do	5.	9.	148	No	
16	No First P.E.	CURTIS.	William.	11	A.B.	do	do	do	do	25	do	English	do	5.	8	141	No	
17	No First P.E.	BURNS.	Percival	8	A.B.	do	do	do	do	24	do	English	do	5.	11.	156	No	
18	First	CAIRNS.	Alexander.	First Voyage	Wireless Watcher & Deck Boy	do	do	do	do	17	do	English	do	5.	4.	102	No	
19	First	WALKER.	John Francis	do	do	do	do	do	do	19	do	English	do	5.	8.	129	No	
20	Yes.	WARD	Geoffrey Villiers	2	Cadet	do	do	do	do	19	do	English	do	5.	10.	143	No	
21	Yes	CRONE	Adam	25	Chf Engr	do	do	do	do	46	do	Scotch	do	5.	9.	142	No	
22	Yes	MILLS	James	20	2nd Engr	do	do	do	do	46	do	Scotch	do	5.	9	152	No	
23	No First P.E.	TREWIN	Ernest	20	3rd Engr	do	do	do	do	40	do	English	do	5.	8	160	No	
24	Yes	MCVICAR	Andrew	14	4th Engr	do	do	do	do	36	do	Scotch	do	5.	8	157	No	
25	Yes	WILSON	Herbert J.	4	5th Engr	do	do	do	do	24	do	English	do	5.	8	160	No	
26	Yes	GARRITY	Edward	22	Donkeyman	do	do	do	do	48	do	Scotch	do	5.	2	178	No	
27	No First P.E.	SANDERS	George Fredk	27	Storekeeper	do	do	do	do	46	do	English	do	5.	11.	165	No	
28	Yes	PARR	Robert	16	Greaser & Fireman	do	do	do	do	33	do	English	do	5.	6.	169	No	
29	No First P.E.	SILIN	Peter	12	do	do	do	do	do	37	do	Russian	Russian	5.	10.	169	No	
30	Yes	MASTERS	Charles	13	do	do	do	do	do	31	do	English	British	5.	6.	165	No.	

M. L. OFFICE 28 JUL 1933 LIVERPOOL (CAMPBELL ST.)

Owners: Norton Libby & Co

Local Agents: Norton Libby & Co

W F Flanders
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R W Goodacre Master, of the Sandsown Castle, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 14th day of Aug, 1933.

R W Goodacre
Master, First or Second Officer.

W F Hudson
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 508
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1 1/2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SANDOWN CASTLE, arriving at NEW YORK, August 14, 1933, from the port of Liverpool, ENGLAND. Aug 2, 1933 - 7

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height Ft.	(13) Height ins	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
				Years														
1	No First P.E.	KING	James	19	Greaser & Fireman	27 July 1933	Liverpool	No	YES	53	Male	English	BRITISH	5	6.	168	No	
2	No First P.E.	BRADY	John	24	do	do	do	do	do	39	do	Irish	do	5	10.	146	No	
3	No First P.E.	MORAN	James	22	do	do	do	do	do	40	do	Irish	do	5.	5.	133.	No	
4	No First P.E.	SUDLOW	James	10	Engine Room Cleaner	do	do	do	do	28	do	English	do	5.	4.	132	No	
5	No First P.E.	EVENDEN	Arthur	25	Chf Steward	do	do	do	do	40	do	English	do	5.	11	167	No	
6	Yes	HEARB/	Arthur Henry	14	2nd Steward	do	do	do	do	38	do	English	do	5.	9	137	No	
7	Yes	BAKER	Edward George	16	Engrs Steward	do	do	do	do	38	do	English	do	5.	2.	126	No	
8	First -	CRUMP	George David	3	Asst do	do	do	do	do	18	do	English	do	6.	0.	154	No	
9	Yes	JONES	Allan	25	Chief & Ship's Cook	do	do	do	do	54	do	Indian Asst Black	British	6.	1.	185	No	
10	Yes	BECKLES	Lawrence	24	2nd Cook & Baker	do	do	do	do	38	do	Indian Asst Black	British	5.	7.	172	No	
11	No First P.E.	KENT	Thomas Wm	2	Cook's Boy	do	do	do	do	18	do	English	"	5.	4.	136	No	
12					Closed with 41 members of crew													
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Completed at Liverpool (City) No. 120 England (Country)

SEEN
For the journey to the United States
via
H. WATSON.
Vice (Consul)
Date July 29 1933.

I CERTIFY that the above-named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them are under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

Master.

H.M. OFFICE 28 JUL 1933 LIVERPOOL (CANNING PLACE)

J. Flydenes
Inspector

Service No. 1721
See stamp #2
attached to original list

Line
Owners
Local Agents Norton Lilley & Co

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-14-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R W Goodacre Master, of the S/S Dundonan Castle, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

R W Goodacre
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th day of Aug, 1933

W F Andrews
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, CHARL. I. CARLINO, Surgeon of the S.S. SCANYORK, EMPL. BY OWNERS, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 4. years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Charles I Carlino M.D.

Sworn to before me this 14TH day of AUGUST, 1933.

at NEW YORK

Chas 8-14-33

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

DISTRICT HEAD TAX	... FROM HEAD TAX	TOTAL PASSENGERS
11	25	36
11	25	36

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11 25 36

11 25 36

33 Citz Europeans

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List # 6.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "SCANYORK". Passengers sailing from STETTIN - Germany, August 1st, 1933.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		KNOEPFKE	Friedrich	31		M	M	Dr. Law	yes	English German	yes	German	German	Germany	Berlin	N.Q. #23	Berlin	July 25th 33.		Germany	Berlin
2		MOSES	Marianne	21		F	S	Player	Yes	English French German	yes	German	German	Germany	Stettin	Q.I.V.	Berlin	July 24th. 33.		Germany	Lübeck
3		CANTOR	Wally	30	7	F	M	Housewf.	Yes	English German	Yes	National	German	Germany	Lübeck	N.Q. #24	Hamburg	July 28th 33.		Germany	Lübeck
4		CANTOR	Conrad	7	11	M	S	Pupil	speaks German					Belgian ~~Brussels~~		N.Q.	do.	do.			
5		CANTOR.	LILLIAN.	5	6	F	S	BORN: ROCKAWAY. N.Y. DEPARTMENT OF HEALTH. NR: 1074- OF NEW. YORK.													
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

6

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14 - 480

List ____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of N E W Y O R K U.S.A., *August* AUG 14 1933, *19* 33.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote.) (or full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions — State	In U. S. A., its territories or possessions — City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be naturalized in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friedrich Georg Knöpfke Berlin-Zehlendorf-West Germany, Goethestr. 47.		New York N.Y.	yes	Myself	$200 yes	yes	1928/1929	New York	March 29th 1929		Mr. Mark R. McGarry (Friend) 1. Overton Road Scarsdale N.Y.	no	~~yes~~	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	white	brown	none	
2	father: Hans Moses Stettin, Kaiser Wilhelm-Strasse, 50.	no	Ill.	Chicago	father Hans Moses Stettin	$40 -	no	-	-	-	-	Mrs. Mary E. Wilhelm 804 Mont Rose Ave. Chicago, Ill.	no	Per-manent-ly	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	oval	brown black	none	
3	Lübeck, Germany, Effengrube 14/12		Quaker Penn, town	no	husband	$150 yes	yes	1926/28 29/30	N.Y.	March 1930		going to the husband Conrad C. Cantor Quakertown Penn.	no	do.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	pail	blond green	none	
4	same as Nr.3.		do.	do.	do.	father	-	no	-	-	-	R.F.D. Nr.4.	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no			oval	dol. blue	none	
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Wiking

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line ____

Owners ____

Local Agents ____

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. P. SPAULDING MASTER, of the S.S. SCANYORK, from NEW YORK, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, #4 & #6. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. P. Spaulding
MASTER ~~Officer~~

Sworn to before me this 14TH day of AUGUST, 1933.

at NEW YORK

Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, CHARL. I. CARLINO, Surgeon of the S.S. SCANYORK, EMPL. BY OWNERS, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 4. years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, #4 & #6. in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Charles I Carlino M.D

Sworn to before me this 14th day of AUGUST, 1933.

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

10

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List #4.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. SS. SCANYORK. VOY. #-9-. *Passengers sailing from* COPENHAGEN. ROADS., AUG. 2-, 19 33

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with IMV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		ERIKSEN.	MABEL. FLORENCE.	43		F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH. SWEDISH. DANISH.	YES	NORWAY.	SCANDINAV.	SWEDEN	STOCKHOLM	Sw43 2, P	COPENHAGEN	JULY29 1933.		DENMARK.	SKIBSTORP.
2		LINDBLOM.	FREDERIKKE.	55		F	M	HOUSEWIFE	YES.	ENGLISH. SWEDISH.	YES	SWEDEN.	SCANDINAV.	DENMARK.	COPENHAGEN.	RP.899207.	WASH.D.C.	APR.11. 1933.		U.S.A.	BRIKSEN, CARRIE.
3	U.S.C.	LINDBLOM.	KAREN LEONORA.	25		F	S	" "	YES	ENGLISH.		U.S.C.						MARCH 2		U.S.A.	BROOKLYN, N.Y.
4		HOLST.	LAURITS, JENSEN.	31		M	M	ENGENEER.	YES.	DANISH.	YES	DENMARK.	SCAN'DIN	DENMARK.	FREDERICIA	RP,890171.	WASH.D.C.	1933. APR. 4.		U.S.A.	BROOKLYN, N.Y.
5		HORST.	JENNY.	31		F	M	HOUSEWIFE.	YES.	DANISH.	YES	DENMARK.	SCAN'DIN	GREENLAND. DENMARK.		RP,896834.	WASH.D.C.	1933. APR.4.		U.S.A.	MICH.
6		RASMUSSEN.	HELGA.	26		F	M	HOUSEWIFE.	YES.	ENGLISH. DANISH.	YES	DENMARK.	SCAN'DIN.	DENMARK.	SINDAL.	RP,897079.	WASH.D.C.	1933. JUNE.7.			
7	U.S.C.	RASMUSSEN.	OLAF.	39		M	M	MECHANICOL DESIGNER.	YES	ENGLISH. DANISH.	YES.	U.S.C.K.	SCAN'DIN.	DENMARK.	TOLLOSE.	DSP,266976.	WASH.D.C.	1930. APR.22.	(REMARRIED)	U.S.A.	PENN.
8		BOGH.	VIBEKE.	9		F	CH.		YES	DANISH.	YES.	DENMARK.	SCAN'DIN.	DENMARK.	SINDAL.	RP,903124.	WASH.D.C.	1933. APR.6.		U.S.A.	NEW. YORK.
9		HEIMPEL.	WILHELMINE.	26	10	F.	S	HOUSEWORKER	YES.	ENGLISH. GERMAN.	YES.	GERMANY.	GERMANY.	GERMANY.	RETTERSCHEN.	RP,897705.	WASH.D.C.	1933. JAN.12.		U.S.A.	NEW. YORK.
10		SCHNEIDLER.	JOSEPH.	41	3	M	S	IMPORTER	YES.	FRENCH. ENGLISH. GERMAN.	YES.	POLISH.	POLISH.	POLAND.	KRAKOW.	RP,883358.	WASH.D.C.	1933.			
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Completed 8-20-AM AUG 14 1933

3

4

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

4—630

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, AUG 14 1933, 19 11

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Can he prove or disclaim, at present, his or her race and nationality by claim? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be naturalized in the United States before applying for naturalization papers	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
	HUSBAND. MR. EINER ERIKSEN											mother Mrs. McErikson 3442 Thomas Brooklyn NY													MIDDLE					
1	SKODSBORG, DENMARK.		DENMARK.			HUSBAND	YES			ILL		ILL.	YES	3MO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	M.		FAIR	DARK, LIGHT,	BLUE	NONE.
2	MISS. MARIE. FRIIS. 580-McALLISTER,STR.	SANFRANCISCO.	CALIF	BERKELEY	YES	SELF.	YES	YES	20	CALIF		2605-MILVIA, STR. BERKELEY. CALIF.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	8	FAIR	BROWN.	BLUE	NONE.
3	" "	"	"			-						" "																		
4	PARENTS: JENSEN. JULLERUP, ST. DENMARK.		N.Y.	BROOKLYN.	YES	SELF.		YES	YES.	7	BR'LYN	BROOKLYN. N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	6	FAIR	BLOND	BLUE	NONE.
5	" " "		N.Y.	BROOKLYN.	YES	"		YES	YES	5	"	" " "	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	6	FAIR	BLOND	BLUE	NONE.
6	TOFTEGAARD. FR. SINDAL. DENMARK.		MICH	LANSING	TO N.Y.	HUSBAND		YES	YES	7	MICH.	916-N.CAPITOL, AVE. LANSING, MICH. home	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	3	FAIR	DARK BLOND	GREY.	NONE.
7	" "		"	"								" "																		
8	PARENTS: MANSFIELD. PENN.		PENN	MANSFIELD	TO N.Y.	PARENTS.		YES		4	PENN.	Uncle John Bogh - So Main Str MANSFIELD. PENN.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	11	FAIR	LIGHT BROWN	BLUE	NONE.
9	MOTHER. BOHNER. RETTERSCHEN. GERMANY.		N.Y.	LONG ISLAND	YES	SELFS.		YES	YES	4	N.Y.	10 Pine NY Street Brooklyn Apt. R3 NY	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BLOND	BLUE	NONE.
10	MOTHER: 35-JORDAENS,STR. ANTWERP.		N.Y.	NEWYORK.	YES.	SELF.		YES	YES.	8	N.Y.	of Thomas Hume New York NY	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	DARK	BLUE.	NONE.
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.P. SPAULDING, MASTER of the S.S. SCANYORK, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, #4 & #6. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Here write "Master," "First," or "Second Officer")

A.P. Spaulding
MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this 14th day of AUGUST., 1933

at NEW YORK.

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1933

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 12 #5.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. SS. SCANDIA. Sailing from COPENHAGEN, AUG. 2., 1933, Arriving at Port of ..., 19...

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	KUSHIN.	NATHAN	49		M	M		NAT. PHILA. 1909. U.S. PASSP. 334. in WASH. 6-14-1933.	1974 RITTENHOUSE. SQ. PHILA. PENN.
2	KUSHIN.	MAE.	40		F	M	PHILA. U.S.A. JAN. 8-1895	" "	
3	JONES.	VETTE.	27		F	S	RIGBY. IDAHO. AUG. 22-1906.		GARRETT PL. BRONX. N.Y.
4	BEGLINGER.	MR. WILLIAM.	28	10	M	M	U.S.A.SEPT.28-1904. BLOOMSBURG. PA.		31. ELDORADO.,PL.WEEHAWKEN.N.J.
5	BEGLINGER.	MRS. MATHILDE.R.	26	1	F	M		JERSEY CITY. MARCH. 1933.	" " " "
6	BEGLINGER.	MRS. ANNY.	57	10	F	W		BECAME CITIZEN. TROUGH MARRIAGE. BLOOMSBURG. PA. 1903.	" " " "
7	AMMUNDSEN.	DOROTHY. FORSSELL.	23		F	M	N.Y.C. FEB. 17-1910		27.W.86.st.N.Y.C.
8	WOOLLEY.	ESTHER. P.	33		F	W	BROOKLYN. N.Y. JUNE. 8-1900.		1200. PACIFIC,ST. BROOKLYN.N.Y.
9	HOLST.	INGRID.	31		F	M	BROOKLYN. N.Y. oct. 19-1901		22-71,st.BROOKLYN. N.Y.
10	HOLST.	ARNOLD.	5		M	CH.	BROOKLYN. N.Y. NOV. 15-1927.		" " " "
11	BUSCHMAN.	MRS. [illegible]	37		F	M	NEW. YORK. 1896 April 15		22. RIVERSIDE. DRIVE.NEW.YORK.
12	BUSCHMAN.	MISS. GRACE.	19		F	S	NEW. YORK. DEC 30 1914		" " " "
13	MOLDRUP.	MRS. CHRISTENCE.	56	3	F	M		1900- PHILADELPHIA. PA.	922-DUNCANNON. AVE.. LOGAN PHILA. PENN.
14	MOLDRUP.	MISS. CONSTANCE.	29	11	F	S	PHILADELPIA. PENN. SEPT? 7th,1903.		
15	MOLDRUP.	MISS. EMILIE.	24	9	F	S	PHILA. PENN. NOV. 22-1908.		
16	PALMER.	JOS.	58	2	M	M	MAY. 28- 1875. SYRACUSE. N.Y.		158- HIGHLAND, AVE. SYRACUSE.N.Y.
17	FRANZ.	HERMAN.	25		M	S		MUNICIPAL COURT. NEW. YORK. JULY. 14-1932.	2995- BOTANICAL. SQUARE.BRONZ.N.Y.
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

8/25 AM 8/4/33 Clear

Chief Inspector
Master

4

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

#1

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 13 #1.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

CRUISE PASSENGERS.

S. S. SS. SCANYORK. *Sailing from* COPENHAGEN., AUG. 2., 1933., *Arriving at Port of* ....., 19..

No. on List.	NAME IN FULL — Family Name.	NAME IN FULL — Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	MURPHY.,	HELEN. A.	33	2	F	S	JUNE. 11. 1900. BROOKLYN. N.Y.		402-75-St. BROOKLYN. N.Y.
2	DELANEY.	MARIE. C.	41	10	F	M	LEWISVILLE. OHIO. Oct 3 1924		2523-Mc, INTOSH STR.E.ELMHURST.N.Y.
3	CLELAND.	HELEN.	33	3	F	S	MAY-3-1900. PHILADELPIA. PA.		802 N. 17-Str. PHILADELPIA.PA.
4	DELANEY.	JANE.	8	4	F	S	LONG ISLAND. CITY. N.Y. Sept 26 1925		2523-Mc INTOSH Str, E.ELMHURST.N.Y.
5	WOODFORD.	CARRIE. B.	65		F	S	JULY-18-1867. BROOKLYN. N.Y.		GRANADA. HOTEL. BROOKLYN. N.Y.
6	INGRAM.	ELIZABETH.	37		F	S	SEPT. 22-1896. COLUMBUS. GEORGIA.		62-HANSON. PLACE. BROOKLYN.N.Y.
7	WAIT.	LILLIAN. M.	34		F	S	SEPT. 21-1899. KINDERHOOK. N.Y.		7- WOODRUFF. AVE. BROOKLYN. N.Y.
8	BYRNE.	CATHARINE. M.	28	6	F	S	MAY. 20-1905. BROOKLYN. N.Y.		212-LENOX RD. BROOKLYN. N.Y.
9	WORTHLEY.	MAJORIE. D.	26	11	F	S	SEPT. 13-1906. BROOKLYN.N.Y.		321. PARK PLACE. BROOKLYN.N.Y.
10	JEWETT.	HENRY. CLAY.	54	4	M	M	APRIL. 8-1879. BUFFALO. N.Y.		ARMY.WAR. COLLEGE. WASHINGTON.D.C.
11	JEWETT.	NANNIE. HUME.	53	6	F	M	APRIL. 23-1880. WASHINGTON. D.C.		" " " " "
12	DE CAMP.	ETHEL.	43	3	F	S	MAY. 25-1890. Brooklyn NY		25- FIFTH AVE. NEW.YORK. CITY. N.J.
13	KEMMERER.	MAUDE.	45	11	F	S	Aug 8 1887. PHILADELPIA. PA.		21- LEXINGTON, AVE. JERSEY CITY.
14	WALLINGFORD.	MARIAN. C.	43	4	F	S	MARCH. 30-1890. BOSTON. MASS.		2- PRESCOT, SER. CAMBRIDGE. MASS.
15	MORIN.	CATHLEEN. K.	21	5	F	S	FEBR. 29-1912. BROOKLYN. N.Y.		638-EAST. 22-Str, BROOKLYN. N.Y.
16	BAUM.	BENJAMIN.	64	9	M	M	DEC: 10--1868. NEW. YORK. CITY.		51- FRENCH RIDGE. NEW ROCHELLE.N.Y.
17	BAUM.	JEANETTE. H.	59	10	F	M	OCT: 1- 1873. NEW. YORK. CITY.		" " " " " "
18	O'BRIEN.	JAMES. J.	51	11	M	M	SEPT. 18-1881. NEW. YORK. CITY.		270-MADISON AVE. NEW. YORK. CITY.
19	FITZ PATRICK.	MARGUERITE.	36		F	S	JULY. 25-1896. BIRMINGHAM. CONN.		COLCHESTER. HALL. SCARSDALE. N.Y.
20	STRELITZ.	HATTIE. M.	50		F	S	Oct 17 1883 NEW. YORK. CITY.		242 East. 19 str. NEW. YORK. CITY.
21	GRAU.	LILLIE. E.	39	9	F	S	Nov 12 1893 NEW. YORK. CITY.		1035-NINTH, STR. LONG ISLAND.
22	HAMILTON.	MARGARET. H.	24	2	F	S	MAY. 1-1909. Rahway NJ ROKWAY. N.J.		JUSTA-MERE FARM. HARHESON. DELEWARE.
23	MARTIN.	HELEN.	37	10	F	M	SEPT. 26-1895. HIGHTSTOWN. N.J.		FRANCISCA AVE. LITTLE FALLS. N.J.
24	BARRIE.	MARY. H.	53	5	F	S		KINGS, CO. 1903. #7	789 st. MARKS AVE. BROOKLYN. N.Y
25	WHITE.	FRANCES. J.	54	5	F	S	APR. 13-1879. BROOKLYN. N.Y.		18- HANCOCK, STR. BROOKLYN.N.Y.
26	KEATING.	FRANCES. S.	43	10	F	S	NOV. 26-1889. BROOKLYN. N.Y.		1387-DEAN, STR. BROOKLYN. N.Y. RICHMOND. HILL. LONG ISLAND.
27	GOULD.	JESSIE. E.	53	6	F	S	FEB. 4- 1880. DWIGHT. ILL.		8511- LEFFERTS BLVD. N.Y.
28	GOULD.	MABEL. M.	60	7	F	S	Jan 5 1873. " "		" " " "
29	CAMPBELL.	MARGARET.	55	8	F	S	DEC. 8- 1877. NORTHFIELD. MASS.		1020-PRECIDENT, STR. BROOKLYN. N.Y.
30	SCHWAB.	MARY. E.	62		F	S	AUG. 30-1870. WAPPINGERS. FALLS. N.Y.		914- PROSPECT. PLACE. BROOKLYN. N.Y

5

Sworn 8/1/33 before A. P. Spaneang Master

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 11 #2.

CRUISE PASSENGERS.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. SS. SCANYORK. Sailing from COPENHAGEN., AUG. 2-, 19 33, Arriving at Port of NEW. YORK., 19

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	WALLACE.	MARY. E.	49	2	F	S	JUNE. 14-1884. BROOKLYN. N.Y.		566- DECATUR, STR. BROOKLYN. N.Y.
2	VAN NORDEN.	MARGARETTA. P.	52	7	F	S	DEC: 31- 1880. BROOKLYN. N.Y.		1273- PACIFIC, STR. BROOKLYN. N.Y.
3	BILLINGSLEY.	ELAISYBEL. P.	49	4	F	W	MARCH. 27- 1884. MT. MOURN. N.C.		263-n.e.18, str. MIAMI. FLORIDA.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Sworn before me 8/14/33 [illegible]

A. P. Spencer
Master

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

15—808

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

3

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 15 #3.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. SS. SCANYORK. *Sailing from* STOCKHOLM., JULY. 24.th., *19* 33., *Arriving at Port of* NEW. YORK. AUG? , *19* 33. #4

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	LE BOUTILLIER.	THEODORE.	57	3	M	M	MAY. 2- 1876. PHILADELPIA. PA.		329-BRYN MAWR, AVE. BALA CYNWYD.PA?
2	" "	NAOMI. BITTING.	54	8	F	M	NOV. 21-1879. LYNCHBURG. VA.		" " " " " " "
3	" "	NAOMI. C.	17	6	F	S	Feb 14, 1916 Phila Pa		" " " " " " "
4	Mc, NEAL.	ESTELLE. FERN.	28	5	F	S	FEBR. 18-1905 Phila Pa		MONTGOMMERY. ONN. BRYN, MAUWER. PA.
5							(Citizen Papers Sept 11-33 Supr Ct)	O. P. Spaneang Mash	
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

3

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—606

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

		Nationality	Name	Age	Nationality	

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
FORM 500 6-30

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

August 21st, 1933

I, master of the American (Nationality) S. S. "Scanyork"

from port of Copenhagen, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 60 59 — Number of seamen deserted None

Number of seamen discharged 60 59 — Seamen left in hospital (or died) None

Number of seamen signed on at this port 60 — Total crew this date 60

The above-named vessel arrived at this port August 14th, 1933, consigned to Moore & McCormack Co., Inc.; is now lying at Pier D, Jersey City, and is expected to sail August 21st, 1933 for Baltic ports

via United States port of — First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 17

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

SEP 14 33 RECD

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

A. P. Spanesburg.
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

19	NO	ZOCK.	ANTHONY. N.		"	"	"	"
20	NO	BRIDE.JR.	WILLIAM. W.		"	"	"	"
21	NO	NETTLETON. JR.	J. GILBERT.		"	"	"	"
22	YES.	JACKSON.	ARMIE. W.	CH, ENG.	"	"	"	"
23	YES.	ROWLAND.	LEE. F.	1st, "	"	"	"	"
24	YES.	PEDERSEN.	FRED. V.	2nd, "	"	"	"	"
25	NO	THOMSEN.	NILS. A.	3rd, "	"	"	"	"
26	YES.	TUMLIN.	AARON. G.	OILER.	"	"	"	"
27	YES.	BELL.	ERNEST. H.	"	"	"	"	"
28	YES.	GRIM.	RUDOLF.	"	"	"	"	"
29	YES.	CLARK.	SAM.	"	"	"	"	"
30	NO	LAKEY.	BARTIS. O.	W, TENDER.	"	"	"	"
31	YES.	ANDERSON.	CARL. L.	"	"	"	"	"

Line AMERICAN. SCANTIC. LINE. INC:
Owners " " " "
Local Agents MOORE & MC. CORMACK. CO:

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMEN BY [illegible] HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed	Sickness

DISCHARGED SEAMEN

Discharged Seaman
Signed on at New York June 6, 1923

LIST OF CREW S.S. "SCANYORK" VOY. 6.

No		Name	Rating	Age	Nationality
	1	James Harris	Ch. Off.	38	American
	2	Stuart D. Brown	2d	33	do
	3	John B. MacKenzie	3d	25	do
	4	Walter R. Weber	Sr. Radio	26	do
	5	Wm. F. Malinowski	Jr.	27	do
	6	Alford O. Olsen	Cadet	19	do
	7	George R. Aitken		21	do
	8	Charles I. Carlino	Doctor	30	do
	9	Frederich Parker	Bos'n	29	do
	10	Sven A. Granstrom	Quester	29	Swedish
	11	John Whiting		32	American
	12	Willi Hansen		33	do
	13	Engelhart O. Olsen	Able Sea	22	Norwegian
	14	Axel Lindahl		35	American
	15	William Nelson		36	do
	16	Edward Marshall	Ord. Sea	22	do
	17	Kimball Nickerson		23	do
	18	Stanley V. Staffer	Dk. Boy	19	do
	19	Anthony H. Zook		17	do
	20	Wm. W. Bride Jr.		20	do
	21	S. Gilbert Nettleton Jr.		17	do
33	22	Arnie W. Jackson	Ch. Eng.	38	do
	23	Lee F. Rowland	1s. Asst.	32	do
	24	Fred V. Pedersen	2d	36	do
	25	Nils A. Thomsen	3d	46	do
	26	Aaron C. Tumlin	Oiler	23	do
	27	Ernest H. Bell		33	do
	28	Rudolf Odin		39	do
	29	Sam Clark		29	do
	30	Bertis O. Lakey	Wtender	30	do
	31	Carl L. Anderson		36	do
	32	Joseph Matthews		26	do
	33	Robert H. Harris	F'man	33	do
	34	Dimetrus Lindly		36	do
	35	Dwight Walser		30	do
65	36	Edward Christensen	Ch. Stwd	39	Danish
	37	Barbara Daelmans	Stwdess	41	American
	38	Henry Frederichs	Sal. Stwd	31	Danish
	39	Ernst Henze	Ch. Cook	38	German
	40	Louis Ramm	2d	25	do
	41	Sven Knudsen	Baker	29	Danish
	42	Robert Mearns	Butcher	53	English
	43	Steve Carl	Scullery	22	American
	44	Edward Berry		26	do
	45	Erik Jeggensen	F'man	24	Danish
	46	Holger Witt	Bart'n'r	40	do
	47	Henry W. Thompson	Dk Stwd	22	American
77	48	Isaac Fraiman	Mt Watch'n	44	do
79	49	Harry W. Guertz	Off. Mess	34	do
	50	Edward A. Young	Mt Watch'n	31	do
	51	Robert E. Larsson	Bellboy	18	Swedish
	52	Orist Rasmussen	Asst Stwd	29	Danish
	53	Charles Richler		43	American
	54	Francis Forde		39	English
	55	Oscar Schultz		28	Danish
	56	~~Henry H. Peterson~~		29	~~do~~
	57	Kurt Holst		27	German
	58	John OBrien		27	Scotch
	59	Gerard Grunow		22	German
	60	Lloyd F. Harms		28	American

A. P. Spaulding, Master

31	YES.	ANDERSON.	CARL. L.		"	"	"	"	19	M	"	"	5,8	1,99
					"	"	"	"	17	M	"	"	5,6	1,68
					"	"	"	"	20	M	"	"	5,6	1,77
					"	"	"	"	17	M	"	"	5,5	1,55
					"	"	"	"	38	M	"	"	5,7	2,12
					"	"	"	"	32	M	"	"	5,11	2,11
					"	"	"	"	36	M	SCAND.	AMERICAN.	5,6.	1,89
					"	"	"	"	46	M	"	"	5,7.	1,97
					"	"	"	"	23	M	AMERI CAN	AMERICAN.	5,7.	1,88
					"	"	"	"	33	M	"	"	5,7	204
					"	"	"	"	39	M	LAT..	"	5,7	203
					"	"	"	"	29	M	AMERICAN	"	5,11	1,99
					"	"	"	"	39	M	"	"	5,8.	1,78
					"	"	"	"	36	M	SCAND.	"	5,8.	1,87

Line AMERICAN. SCANTIC. LINE. INC:
Owners " " " "
Local Agents MOORE & MC. CORMACK. CO:

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1613

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 600

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

17 alien
43 crt
59 Asiatic
60

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS.S C A N Y O R K. VOY.#. 9, arriving at, New York Aug 14, 1933, from the port of C O P E N H A G E N. Aug 2, 1933

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL Family Name	(3) Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
0	YES.	SPAULDING.	ALBERT. P.		CAPTAIN.	JULY.6. 1933.	N.Y.	YES.	YES.	38	M	AMERICAN.	AMERICAN.				
1	YES.	HARRIS.	JAMES.		CH. MATE.	"	"	"	"	38	M	"	"	5,10	2,23		
2	YES.	BROWN.	STUART. D.		2nd. "	"	"	"	"	33	M	"	"	5,6	1,78		
3	YES.	MC,KENZIE.	JOHN. B.		3rd, "	"	"	"	"	23	M	"	"	5,7	1,88		
4	YES.	WEBER.	WALTER. R.		SR, RADIO.	"	"	"	"	26	M	"	"	5,6	2.00		
5	YES.	MALINOWSKI.	WILLIAM. F.		JR, "	"	"	"	"	27	M	"	"	5,9	1,98		
6	YES.	OLSEN.	ALFORD. O.		CADET.	"	"	"	"	19	M	"	"	5,5	1,76		
7	NO	AITKEN.	GEORGE. R.		"	"	"	"	"	21	M	"	"	5,7	1,89		
8	NO	CARLINO.	CHARLES. I.		DOCTOR.	"	"	"	"	30	M	"	"	5,5	1,99		
9	NO	PARKER.	FREDERICH.		BOS,N.	"	"	"	"	29	M	SCAND.	"	5,11	212		
10	YES.	GRANSTROM.	SVEN. A.		QMASTER.	"	"	"	"	29	M	"	SWEDE.	5,6	1,99		
11	YES.	WHITING.	JOHN.		"	"	"	"	"	32	M	AMERICAN.	AMERICAN.	5,7.	1,89		
12	YES.	HANSEN.	WILLI.		"	"	"	"	"	28	M	SCAND.	"	5,5.	1,78		
13	YES.	OLSEN.	ENGELHARR. O.		A.B. SEA.	"	"	"	"	22	M	SCAND.	NORWEGIAN	6	1,86		
14	NO	LINDAHL.	AXEL.		"	"	"	"	"	35	M	"	AMERICAN.	5,8.	1,98		
15	NO	NELSON.	WILLIAM.		"	"	"	"	"	36	M	"	"	5,6	1,87		
16	NO	MARSHALL.	EDWARD.		ORD, SEA.	"	"	"	"	22	M	AMERICAN.	"	5,4½	1,80		
17	YES.	NICKERSON.	KIMBALL.		"	"	"	"	"	23	M	"	"	5,9	1,55		
18	YES.	STAFFER.	STANLEY. V.		DK, BOY.	"	"	"	"	19	M	"	"	5,8	1,99		
19	NO	ZOCK.	ANTHONY. N.		"	"	"	"	"	17	M	"	"	5,6	1,68		
20	NO	BRIDE.JR.	WILLIAM. W.		"	"	"	"	"	20	M	"	"	5,6	1,77		
21	NO	NETTLETON. JR.	J. GILBERT.		"	"	"	"	"	17	M	"	"	5,5	1,55		
22	YES.	JACKSON.	ARMIE. W.		CH, ENG.	"	"	"	"	38	M	"	"	5,7	2,12		
23	YES.	ROWLAND.	LEE. F.		1st, "	"	"	"	"	32	M	"	"	5,11	2,11		
24	YES.	PEDERSEN.	FRED. V.		2nd, "	"	"	"	"	36	M	SCAND.	AMERICAN.	5,6.	1,89		
25	NO	THOMSEN.	NILS. A.		3rd, "	"	"	"	"	46	M	"	"	5,7.	1,97		
26	YES.	TUMLIN.	AARON. G.		OILER.	"	"	"	"	23	M	AMERI CAN,	AMERICAN.	5,7.	1,88		
27	YES.	BELL.	ERNEST. H.		"	"	"	"	"	33	M	"	"	5,7	204		
28	YES.	COHN.	RUDOLF.		"	"	"	"	"	39	M	LAT..	"	5,7	203		
29	YES.	CLARK.	SAM.		"	"	"	"	"	29	M	AMERICAN	"	5,11	1,99		
30	NO	LAKEY.	BARTIS. O.		W, TENDER.	"	"	"	"	39	M	"	"	5,8.	1,78		
31	YES.	ANDERSON.	CARL. L.		"	"	"	"	"	36	M	SCAND.	"	5,8.	1,87		

Line AMERICAN. SCANTIC. LINE. INC:
Owners " " " "
Local Agents MOORE & MC. CORMACK. CO:

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AUG 14 1933
NEW YORK

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____ of the_____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this_____day of_____, 19

_____
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 590

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. SCANYORK. VOY. 19. *, arriving at,* New York Aug 15, 1933 *, from the port of* COPENHAGEN. 20

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family Name	(3) NAME IN FULL: Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
						1933.											
32	YES.	MATTHEWS.	JOSEPH.		W,ATENDER.	JULY.6.	N. Y.	YES,	YES	26	M	AMERICAN.	AMERICAN.	5,8.	1,87		
33	NO	HARRIS.	ROBERT. M.		P,MAN.	" "	"	"	"	33	M	"	"	5,9.	1,77		
34	YES	LINDLY	DIMETRUS.		" "	" "	"	"	"	36	M	"	"	5,4.	1,69		
35	YES.	WALKER.	DWIGHT.		" "	" "	"	"	"	30	M	"	"	5,5.	1,50		
36	YES.	CHRISTENSEN.	EDWARD.		CH, STWD.	" "	"	"	"	39	M	SC AND.	DANISH.	5,11.	1,98		
37	YES.	DAELMANS.	BARBARA.		STWDESS.	" "	"	"	"	41	F	BELG.	AMERICAN.	5,6.	1,88		
38	NO	FREDERICHS.	HENRY.		SAL. STWD.	" "	"	"	"	31	M	SCAND.	DANISH.	5,8.	1,67		
39	YES.	HENZE.	ERNST.		CH, COOK.	" "	"	"	"	38	M	GERM,	GERM,	5,11	3,00		
40	NO	RAMM.	LOUIS.		2nd, "	July. 7	"	"	"	25	M	"	"	5,7.	1,86		
41	YES.	KNUDSEN.	SVEN.		BAKER.	July. 6	"	"	"	29	M	SCAND,	DANISH.	5,6.	1,79		
42	YES	MEARNS.	ROBERT.		BUTCHER.	" "	"	"	"	53	M	ENGL.	ENGL.	5,7.	1,71		
43	NO.	STEVE.	CARL.		SCULLERY.	" "	"	"	"	22	M	AMERICAN.	AMERICAN.	5,7.	1,75		
44	NO	BERRY	EDWARD.		" "	" "	"	"	"	26	M	"	"	5,7.	1,78		
45	YES.	JORGENSEN.	ERIK.		P, MAN.	" "	"	"	"	24	M	SCAND.	DANISH.	5,6.	1,55		
46	YES.	WITT.	HOLGER.		BART,N,R.	" "	"	"	"	40	M	"	"	5,7.	1,89		
47	YES.	THOMPSON.	HENRY. W.		DK,STWD.	" "	"	"	"	22	M	"	AMERICAN.	6,1.	2,04		
48	YES.	FRAIMAN.	ISAAC.		NT,WATCH'N.	" "	"	"	"	44	M	AMERICAN.	AMERICAN.	5,6.	1,76		
49	YES.	GUERTZ.	HARRY. W.		OFF, MESS.	" "	"	"	"	34	M	"	"	5,5.	1,30		
50	YES	YOUNG.	EDWARD. A.		NT, WATCH'N.	" "	"	"	"	31	M	"	"	5,9.	1,89		
51	NO	LARSSON.	ROLF. E.		BELLBOY.	" "	"	"	"	18	M	SCAND.	SWEDE.	5,10.	1,83		
52	YES.	RASMUSSEN.	CHRIST.		ASSTD: STWD	" "	"	"	"	29	M	"	DANISH.	5,5.	1,54		
53	YES.	EICHLER.	CHARLES.		" "	" "	"	"	"	43	M	AMERICAN.	AMERICAN.	5,8.	1,98		
54	YES.	FORDE.	FRANCIS.		" "	" "	"	"	"	39	M	ENGL.	ENGL.	5,6.	1,89		
55	YES.	SCHULTZ.	OSCAR.		" "	" "	"	"	"	28	M	SCAND.	DANISH.	5,5.	1,28		
56	NO	PEDERSEN.	HENRY. M.		" "	" "	"	"	"	29	M	"	"	5,6.	1,67		
57	NO.	HOLST.	KURT.		" "	" "	"	"	"	27	M	GERM,	GERM.	5,6.	1,67		
58	NO	O'BRIEN.	JOHN.		" "	" "	"	"	"	27	M	SCOTLAND.	ENGL.	5,7.	2,20		
59	NO	GRUNOW.	GERARD.		" "	" "	"	"	"	22	M	GERM,	GERM.	5,10.	1,98		
60	YES.	HARMS.	LLOYD. E.		" "	" "	"	"	"	28	M	AMERICAN.	AMERICAN.	5,7.	2,03		
30																	

Closed with 60 members of crew.

AMERICAN CONSULATE
at COPENHAGEN, DENMARK No. 66
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Baltic Ports
(Signature) Richard Edwards
Date JUL 11 1933
Seal and Fee None
No fee prescribed

Line AMERICAN. SCANTIC. LINE. INC.
Owners " " " "
Local Agents MOORE & MC.CORMAC.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-14-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. P. SPAULDING of the Am. S.S. SEAMYORK, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

E. P. Spaulding

Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 14 day of Nov, 1933

J. Thomas Schlang

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL

BILL NO. 264975

Cards Punched

Clerk

Cards Removed

Cards Checked

Clerk

21

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James J. Beatty, *Surgeon of the* S. S. "Duchess of Bedford" (State whether Surgeon sailing with vessel or employed by owners thereof—not the name may be) sailing to Halifax *solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have had* several *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The British Medical Council, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, according to the best of my knowledge and belief are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J. J. Beatty M.D.
SURGEON.

Sworn to before me this 15 AUG 1933 *day of* ....., *19*

at .....

(Signature and title of Immigration or other officer authorised to administer oaths)

Aug 8-15-33

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED			EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
		U. S. Citizens	Temp. Ins.	In Transit	U. S. Citizens	DIPLO.	REG. C. U.S.A.	IN TRANSIT	UNDER 16 YEARS	
1st CABIN										
CABIN			15		19					34
2nd CABIN										
STEERAGE										
3rd CLASS										
TOTAL			15		19					34

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

15 19 34

15 19 34

343 Cruise pass'rs
7 Crew pass'rs

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 21

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

One Way - Montreal to New York

S. S. "DUCHESS OF BEDFORD" Passengers sailing from MONTREAL, 11th August, 1925, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
		NAME IN FULL		Age					Able to—					Place of birth			Issued			*Last permanent residence	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	Family name	Given name	Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Country	City or town, State, Province or District
1		Cooke	Minnie	66		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Pt.Hope,Ont.	Ex Order transit				Canada	Cobourg
2		Cooke	Eileen	30		F	S	Teacher	"	"	"	"	"	"	Cobourg,Ont.	Ex Order transit				"	"
3		Duwel	Helene	34		F	S	Dressmkr.	"	"	"	Belgium	Belgian	Belgium	Ottignies	Ex Order transit				"	Montreal
4		Hodgson	Minnlu C.	45		F	S	Secretary	"	"	"	Canada	English	Canada	Beaverton	Ex Order transit				"	Toronto
5		Holmes	Eunice E.	41		F	S	Nil	"	"	"	"	"	"	Parry Sound	Ex Order transit				"	Montreal
6		Locke	Helen D.	45		F	S	Teacher	"	"	"	"	"	"	Montreal	Ex Order transit				"	"
7		Needham	Harold	29		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Toronto	Ex Order transit				"	Toronto
8		Price	William	39		M	S	Chf.Clerk	"	"	"	"	"	"	Montreal	Ex Order transit				"	Montreal
9		Price	Ada L.	61		F	W	H'holder.	"	"	"	"	"	"	"	Ex Order transit				"	"
10		Robertson	Marion	38		F	S	Teacher	"	"	"	"	"	"	Carleton Place	Ex Order transit				"	Perth
11		Rosenthal	Miriam	27		F	S	Bookkpr.	"	"	"	"	"	"	Lachine	Ex Order transit				"	Montreal
12		Soufrine	Bluma	25		F	S	Nil	"	"	"	"	French	"	Toronto	Ex Order transit				"	"
13		Mallet	Sarah	30		F	M	H'wife	"	"	"	"	English	"	Montreal	Ex Order transit				"	"
14		Wannamaker	Gwendolyn	24		F	S	Teacher	"	"	"	"	"	"	Ameliasburg	Ex Order transit				"	Picton
15		Darche	Jean	22		M	S	Student	"	"	"	"	French	"	Three Rivers	Ex Order transit				"	Three Rivers
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Completed 9 a.m. John A Wall Insp

21

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

22

Arriving at Port of NEW YORK, 15th August, 19 33.

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to return to the country whence he came	25 Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property (See Note at foot of page for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or prepaid transportation, or otherwise, to perform labor in the United States	30 Whether polygamist	31 Whether anarchist	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	36 Color of— Eyes	37 Marks of identification
1	Son, J.A.Cooke, Cobourg, Ont.	Canada	via Buffalo	Yes	Self	Yes	Yes	1932	N.York	July	2454 Webb Av. Bronx In transit to Bermuda	Yes	1 dy.	(Sail Queen of Bermuda Aug 16/33	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Blnde.	Grey	Blue	-
2	Brother:- "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do "	"	"	do	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brn.	"	-
3	Friend, A.F.Holmes, 5127 Maplewood Ave., Montreal, P.Q.	"	via D/Bedford	"	"	"	"	1933	Burlington Vt.	July 25	Barbizon Plaza Hotel, New York	"	2 wks.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Brn.	-
4	Sister, Dorothy Hodgson 55 Moore Ave., Toronto, Ont.	"	"	"	"	"	"	1931	N.York	1 Sep.	Brother, Leslie Hodgson, 620 Riverside Dr., New York.	"	10 days	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr.	"	Blue	-
5	Cousin A. F/ Holmes, 5127 Maplewood Ave., Montreal? P.Q.	"	"	"	"	"	"	1932	"	Sept.	Barbizon Plaza Hotel, New York	"	10 days	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Med.	"	Grey	-
6	Father, William Locke, 2116 Vendome Ave., Montreal, P.Q.	"	"	"	"	"	"	1932	Dedham Mass	1932 Oct.	Roosevelt Hotel, New York.	"	Transit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr.	Grey	Blue	-
7	Uncle, Dr. W.J. Wilson, 2586 Bainbridge, Bronx, N. Y.	"	"	"	"	"	Yes	1932	Detroit	April	Uncle, Dr.W.J.Wilson, 2586 Bainbridge, Bronx, N.Y.	"	Trans	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	Br.	"	-
8	Uncle, Percy Tenn, 14887 Stoepel Ave., Detroit, Mich.	"	via Windsor	"	"	"	"	1933	N.York	July	McAlpin Hotel, New York, N.Y.	"	3 days	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dk.	Br.	Br.	-
9	Brother:- "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	One week	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	-
10	Father, W.S.Robertson, Perth, Ont.	"	via Albany	"	"	"	"	1931	N.York	April	Hotel Lincoln Nyc In transit to Bermuda	"	2 wks	" Sail Queen of Bermuda	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	Brun.	"	"	-
11	Uriah Rosenthal, father, 3085 Sherbrook St.W., Montreal.	"	"	"	"	"	No	-	-	-	Pennsylvania Hotel, New York.	"	10 dys	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Fr.	Fr.	"	-
12	Sam Soufrine, father, 4682 Hutchison St., Montreal, P.Q.	"	"	"	"	"	Yes	1931	Schroon Lake	Aug. 9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	Dk.	Br.	Br.	-
13	Husband, S.C. Mallet, 5275 Cote st. Luc, Montreal, P.Q.	"	"	"	"	"	"	"	Saranac	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr.	Dk.	"	-
14	Mother, Mrs. Zella Wannamaker, Picton, Ont.	"	"	"	"	"	"	1931	Buffalo	May	Lincoln Hotel Nyc In transit to Bermuda	"	1 wk.	Sail Queen of Bermuda Aug 16/33	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Brun.	Br.	"	-
15	Father, Dr. C. Darche, 133 Bonaventure, Three Rivers, P.Q.	"	"	"	"	"	"	1932	Old Orchard	Aug. 1	Lincoln Hotel, New York.	"	10 days	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk.	Blk.	Brn.	-
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HORATIO SIBBONS, Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S.S. DUCHESS OF BEDFORD, *from* MONTREAL, *do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

H. Sibbons

Officer.

MASTER.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

Immigration Officer.

14—680

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JAMES J. BERRY, Surgeon of the S.S. "DUCHESS OF BEDFORD" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

15 AUG 1933

J.J. Berry M.D.
SURGEON.

Sworn to before me this 15 AUG 1933 day of ....., 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

23

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

ROUND TRIP PASSENGERS
NEW YORK TO NEW YORK.

S. S. "DUCHESS OF BEDFORD" . *Passengers sailing from* NEW YORK , 8th August , 19 33

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
																				U.S.A.	New York	
1		Corbett	William	24		M	S	Banking	Yes	English	Yes	England	English	England	London	Cruise passengers				"	Brooklyn	
2		Cuppleditch	Norah	35		F	M	Y.W.C.A.	"	"	"	"	"	"	Hull					"	New York	
3		Dalrymple	Gordon	57		M	M	Bank Employee	"	"	"	Britain	"	B.W.Indies	St.Vincent					"	"	
4		Merk	Hugo	28		M	S	Translator	"	"	"	Switzerland	Swiss	Switzerland	Glarus					"	"	
5		Roberts	Rose Ada	46		F	S	Governess	"	"	"	England	English	England	Balham					"	"	
6		Rogers	Lucy	40		F	S	Children's Nurse	"	"	"	"	"	"	London					"	San Gabriel	
7		Thatcher	William Stewart	23		M	S	Prof. Dancer	"	"	"	"	"	"	Liverpool							
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Completed 9 a.m. John A Wallen

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 19

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

24

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 15th August, 19 33.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Write "yes" or "no")	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether previously and deported from U.S.	Whether promoted and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Bisbee, Mrs. Elaine Chadsey, 411 Indiana Ave., Urbana, Ill.	-	N.Y.	New York	Ys.	Self	Ys.	Ys.	9	N.York	Aug.5 1933	241 E.37th St., New York.	No	Per.		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Fr.	Hzl.	-
2	Gilbert Cuppleditch, husband, 301, 100th St., Brooklyn, N.Y.	-	"	B'lyn.	"	"	"	"	6	N.York	"	301, 100th St., Brooklyn, N.Y.	"	"	Ys.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Aub.	Blue	-
3	Son, Eric G. Dalrymple, 63 Hamilton Tce., New York.	-	"	N.York	"	"	"	"	35	"	"	476 West 143rd St., New York	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	"	Grey	"	-
4	Friend, Mr. Walter A. Stutz, 31, Pine St, New York City.	-	"	"	"	"	"	"	3½	"	"	330 W.85th St., New York.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blnd.	Hzl.	-
5	Miss A. Roberts, sister, 1264 Lexington Ave., N.York.	-	"	"	"	"	"	"	9	"	"	1264 Lexington Ave., N.York	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Grey	Blue	-
6	Cousin, Mrs. H.G. Place, 941 Park Ave., New York.	-	"	"	"	"	"	"	4	"	"	941 Park Ave., New York	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brn.	"	-
7	Aunt, Miss Emma Stewart, 310 N. Broadway, San Gabriel, Cal.	-	Cal.	St. Gabriel	"	"	"	"	16	San Gabriel	"	310 N. Broadway, San Gabriel, Calif.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dk.	Grey	-
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HORATIO GIBBONS, Master, of the s.s. "DUCHESS OF RICHMOND", from MONTREAL, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

H Gibbons

Officer.

Sworn to before me this 12th day of June, 19

at

Immigration Officer.

16—490

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

25

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JAMES J. BERRY, Surgeon of the s.s. "DUCHESS OF BEDFORD" sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. J. Berry M.D.
SURGEON.

Sworn to before me this 15 AUG 1933 day of _____, 19

at NEW YORK NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 33

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

ROUND TRIP MONTREAL TO MONTREAL

S. S. "DUCHESS OF RICHMOND" Passengers sailing from MONTREAL 11th August, 1933., 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Wetzel	Heddie	28		F	S	Housework	Yes	English	Yes	Switzerland	Swiss	Switzerland	Kilchberg					Canada	Toronto
2		White	John	48		M	S	Clerk	"	"	"	Canada	Scotch	Scotland	Port Bannatyne					"	Montreal
3		Whittaker	Richard	74		M	M	Manager	"	"	"	"	English	England	Blackburn					"	Toronto
4		Widdis	Marjorie	26		F	S	Nurse	"	"	"	"	"	Canada	Weston					"	Hamilton
5		Wideman	Albert	60		M	M	Merchant	"	"	"	"	"	"	Markham					"	Markham
6		"	Mary Ada	60		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"					"	"
7		Wilkins	Dora	30		F	S	Teacher	"	"	"	"	"	"	Preston					"	Grimsby
8		Wilkins	Lillian	26		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"					"	"
9		Wilson	Jessie	50		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Ottawa					"	Ottawa
10		Wilson	Jean	23		F	S	Bank Clerk	"	"	"	"	"	"	"					"	"
11		Wilson	Caroline	36		F	S	Secretary	"	"	"	"	"	"	Orillia					"	Midland
12		Woolford	Bertha	40		F	S	Nurse	"	"	"	"	"	"	"					"	Toronto
13		"	Audrey	25		F	S	Secretary	"	"	"	"	"	"	"					"	Orillia
14		Wragge	Mary	26		F	S	Clerk	"	"	"	"	"	England	Durham					"	Galt
15		"	Elizabeth	18		F	S	"	"	"	"	"	"	Canada	Galt					"	"
16		Young	Lillian	49		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"					"	"
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

10

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 33

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 15th August, 1933., *19* 26

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)			19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether other paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by this corporation, society, State, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34 Height		35	36 Color of—		37
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be permanently or temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Home. 194, Wellesley Street, Toronto, Ont.	Canada	by same ship		Yes	Self	Yes	No				Remaining on board s.s. "DUCHESS OF BEDFORD" at New York	Yes	1dy	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11	Dark	Dark	Dark	-
2	Brother in law. Mr.S. Davis 2059, Peel St, Montreal, P.Q.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Dark	"	Grey	-
3	Wife. Mrs. R. Whittaker, 8, Abbott Ave, Toronto, Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	White	Blue	-
4	Father. Mr. Richard Widdis, 1109, King West, Hamilton, Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Fair	Hazel	-
5	Son. Mr.C. Wideman, Markham, Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Grey	Grey	-
6	-do-		"		"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	Dark	Brn	Blue	-
7	Father. Mr. Percy Wilkins, 83, Maple Ave, Grimsby, Ont.		"		"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Brn	Blue	-
8	-do- -do-		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Brn	Blue	-
9	Husband. Mr.Fleetwood Wilson, 145, Cartier St, Ottawa, Ont.		"		"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Grey	Blue	-
10	Father. -do-		"		"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Brn	Hazel	-
11	Brother. Mr.J. Wilson, 397, Huron St, Toronto, Ont.		2		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0½	Dark	Blk	Brn	-
12	Brother. Mr.Benjamin Woolford, 161, Mary St, Ottawa, Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Dark	Blk	Blk	-
13	Father. -do-		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Brn	Brn	-
14	Mother. Mrs. Sarah Wragge, 20, John St, Galt Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Brunette	Brn	Hazel	-
15	-do- -do-		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Brn	Hazel	-
16	Mother. Mrs. Young, 144, Beverley St, Galt, Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Brn	Blue	-
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property; or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HORATIO HIBBONS, Master (State whether Master, First, or Second Officer) of the S.S. "DUCHESS OF BEDFORD", from MONTREAL, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hibbons

Master.

Sworn to before me this 15 day of May, 1929

at Montreal

Immigration Officer.

14—486

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (*a*).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1929

AFFIDAVIT OF SURGEON

27

I, JAMES J. BENNY, Surgeon of the S.S. "DUCHESS OF BEDFORD" sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. J. Benny M D
SURGEON.

Sworn to before me this ..... day of 15 AUG 1933, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 32

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

ROUND TRIP MONTREAL TO MONTREAL

S. S. "DUCHESS OF BEDFORD" Passengers sailing from MONTREAL 11th August, 1933., , 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
																				Canada	Toronto
1		Thompson	Olive	30		F	S	Typist	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Burlington					"	Georgetown
2		Thompson	Isabel	17		F	S	Student	"	"	"	"	"	"	Georgetown					"	"
3		Thompson	Edwin	53		M	W	Tkt Agt	"	"	"	"	"	"	Bronte					"	Toronto
4		Thompson	Mary	69		F	W	Housekpr	"	"	"	England	"	England	Bradford					"	"
5		Thompson	Archie	26		M	M	Auditor	"	"	"	Canada	Scotch	Scotland	Lochmaddy					"	"
6		Thompson	Elsie	22		F	M	Housewife	"	"	"	"	English	Canada	Toronto					"	Montreal
7		Thibodeau	Martial	22		M	S	Pianist	"	"	"	"	French	"	Montreal					"	Chatham
8		Titus	E.May	21		F	S	Teacher	"	"	"	"	English	"	Blenheim					"	Montreal
9		Todd	Frederick	58		M	M	Manager	"	"	"	"	"	"	Montreal					"	"
10		"	Grace	58		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"					"	"
11		Turner	Hilda Mary	26		F	S	Secretary	"	"	"	"	"	"	"					"	Toronto
12		Unger	Winifred	33		F	S	Clerk	"	"	"	"	"	"	Alton					"	Woodstock
13		Ure	Anna Jean	28		F	S	Stenographer	"	"	"	"	"	"	Woodstock					"	Bothwell
14		Vincent	Frances	53		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Newcastle					"	Ottawa
15		Walker	James	58		M	M	Manager	"	"	"	"	"	"	Whitby					"	"
16		"	Isobel	58		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Mt.Trust					"	"
17		"	Irene Isobel	25		F	S	Student	"	"	"	"	"	"	Ottawa					"	Toronto
18		Walker	Vincent	24		M	S	Bond Trader	"	"	"	"	"	"	Toronto					"	Ottawa
19		Walsh	David Martin	33		M	S	CivilSevt	"	"	"	"	"	"	Ottawa					"	London
20		Walsh	Marjorie	24		F	S	Teacher	"	"	"	"	"	"	London					"	"
21		Walsh	Elinor	50		M	M	Nil	"	"	"	"	"	"	"					"	"
22		Walsh	Jennie	58		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"					"	Outremont
23		Walsh	W.Allen	45		M	M	Principal	"	"	"	"	"	"	Kingston					"	"
24		Walsh	Edith	48		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Montreal					"	"
25		Walsh	Cameron	14		M	S	Scholar	"	"	"	"	"	"	"					"	"
26		Ward	Helen	26		F	S	Secretary	"	"	"	"	"	"	Montreal					"	Montreal
27		Webber	William	62		M	M	Agent	"	"	"	"	"	England	Liverpool					"	Toronto
28		Webster	Alexander	77		M	M	Agent	"	"	"	"	"	Canada	Hamilton					"	"
29		Webster	Mima	77		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Ingersoll					"	"
30		Weegar	Grace	24		F	S	Nurse	"	"	"	"	"	"	North Bay					"	"

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

List 32

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 15th August, 1933., *19* 28

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after the completion of the business or pleasure which brought him to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father. Mr. Walter Thompson, 6, Abbott Ave, Toronto, Ont.	Canada	by same ship		Yes	Self	Yes	No				Remaining on board s.s. "DUCHESS OF BEDFORD" at New York	Yes	1dy	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Olive	Brn	Brn	Nil
2	Father. Mr. Elinor Thompson, Georgetown, Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Fair	Blue	-
3	Brother. Mr. Walter Thompson. 6, Abbott Ave, Toronto, Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	Fair	Grey	Blue	-
4	Home. 94, Frizzell Ave, Toronto, Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fresh	Grey	Blue	-
5	Mother. Mrs. Maria Thompson, 71, Belvidue Ave, Toronto, Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Lt	Brn	Blue	-
6	Father. Mr. Max Fisher, 71, Belvidue Ave, Toronto, Ont.		"		"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Dk Brn	Hazel	-
7	Father. Mr. Alphonse Thibodeau, 910, Demantagne St E, Montreal.		"		"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Blk	Brn	-
8	Father. Mr. Charles Titus. 15, Princess St, N. Chatham Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Brn	Blue	-
9	Sister in law. Mrs. J. Macdougall, 2037, Decairie Blvd, Montreal.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Fair	Brn	-
10	Sister. -do-		"		"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Grey	Brn	-
11	Mother. Mrs. K/ Turner, 1585, St. Andre St, Montreal.		"		"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Brn	Hazel	-
12	Father. Mr. W. Unger, 43, Deforest Road, Toronto, Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Brn	Grey	-
13	Mother. Mrs. A. J. Ure, 76, Graham St, Woodstock, Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Brn	Blue	-
14	Husband. Mr. John Vincent. Bothwell, Ont.		"		"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	Dark	Wht e	Brn	-
15	Son. Mr. James Walker 368, Driveway, Ottawa, Ont.		"		"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Brn	Blue	-
16	-do- -do-		"		"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Dark	Black	-
17	Brother. -do-		"		"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Auburn	Blue	-
18	Father. Mr. J. Walker, 15, Boswell Ave, Toronto, Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Brn	Hazel	-
19	Sister. Mrs. R. McKinlay, 360, Lisgar St, Ottawa, Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Brn	Brn	-
20	Mother. Mrs. E. Walsh, 213, Wortley Road, London, Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Lt Brn	Blue	-
21	Sister in law. Mrs. Goergina Blencoe, 440, Emery St, London, Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	Fair	Grey	Blue	-
22	Sister. -do-		"		"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Sallow	Grey	Grey	-
23	Father. Mr. G. Walsh, Apt. 6, Granby Apts, Sherbrooke, Montreal.		"		"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Grey	Blue	-
24	Mother. Mrs. John Thompson, 530, Champgreen Ave, Outremont, Que.		"		"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Grey	Brn	-
25	Uncle. Mr. F. C. Erupy, 530, Champgreen Ave, Outremont.		"		"	Father	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	5	Fair	Fair	Blue	-
26	Sister. Mrs. S. Stone, 14, Ponsard Apt, Queen Mary Rd, Outremont.		"		"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Brn	Grey	-
27	Wife. Mrs. Ada Webber, 3851, Empton Ave, Montreal, P.Q.		"		"	C.P.R.	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	Fresh	Fair	Blue	-
28	Brother. Mr. William Webster, 111, Lyndhurst Toronto, Ont.		"		"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fresh	Grey	Blue	-
29	Brother in law. Mr. Wm. Webster, 111, Lyndhurst, Toronto, Ont.		"		"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Grey	Blue	-
30	Mother. Mrs. S. Weegar, 98, Worthington St W North Bay, Ont.		"		"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Brunette	Blk	Brn	-

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HORATIO SIBBONS, Master *, of the* S.S. "DUCHESS OF BEDFORD *, from* MONTREAL *, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

H Sibbons

Officer. MASTER.

Sworn to before me this 10 *day of* May *, 19* 32

at Quebec

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

29

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JAMES J. BOBBY, Surgeon of the S.S. "DUCHESS OF BEDFORD," sailing thereon, (State whether "sailing" or "arriving" or "departing" or "arrived by or from" as the case may be)

do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. J. Bobby M.D.
SURGEON.

Sworn to before me this 15 AUG 1933 day of _____, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 31

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

ROUND TRIP MONTREAL TO MONTREAL

S. S. "DUCHESS OF BEDFORD" Passengers sailing from MONTREAL 11th August, 1933., 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Richardson	Dorothy	24		F	S	Accountant	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Toronto					Canada	Guelph
2		Riseborough	Helen	39		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"					"	Toronto
3		Roberts	Katharine	40		F	M	"	"	"	"	"	"	"	Saint John					"	"
4		Rogers	Nellie	44		F	S	Teacher	"	"	"	"	"	"	"					"	St. John
5		Roxborough	Myrtle	35		F	S	Civil Servant	"	"	"	"	"	"	Ottawa					"	Ottawa
6		Sanderson	William	39		M	M	Tkt Agent	"	"	"	"	"	"	Toronto					"	Brampton
7		"	Sarah Frances	35		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Brampton					"	"
8		Saxby	Stephen	25		M	S	Manager	"	"	"	"	"	"	Hamilton					"	Hamilton
9		Smeaton	Mary	45		F	S	Secretary	"	"	"	"	"	Scotland	Duncon					"	Grimsby
10		"	Grace	42		F	S	Nil	"	"	"	"	Scotch	"	Glasgow					"	"
11		Smith	Margaret	24		F	S	Clerk	"	"	"	"	English	Canada	Ottawa					"	Ottawa
12		Smith	Norman	41		M	M	Tkt Agent	"	"	"	"	"	"	Toronto					"	Woodstock
13		Smith	Mary	45		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	England	Bradford					"	Toronto
14		Smith	Winifred	18		F	S	Weaver	"	"	"	England	"	"	"					"	"
15		Smith	Joseph	10		M	S	Nil	"	"	"	Canada	"	Canada	Toronto					"	"
16		Smith	Mildred	29		F	S	Teacher	"	"	"	"	"	"	Dundas					"	Dundas
17		Smith	Kathryn	25		F	S	Secretary	"	"	"	"	"	"	Windsor					"	Montreal
18		Sproule	Thomasese	25		F	S	Teacher	"	"	"	"	"	"	Toronto					"	Toronto
19		Stewart	Harry	54		M	M	Merchant	"	"	"	"	"	"	Seaforth					"	Seaforth
20		"	Mary Matilda	54		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"					"	"
21		"	Mary Eileen	27		F	S	Teacher	"	"	"	"	"	"	"					"	"
22		"	Nora	23		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"					"	"
23		Stockdale	John	65		M	M	Agent	"	"	"	England	"	England	Redmir					"	St. Marys
24		"	Amanda	66		F	M	Housewife	"	"	"	Canada	"	Canada	Erin					"	"
25		"	Alice	63		F	S	Nil	"	"	"	"	"	England	Leeds					"	"
26		Stroud	Agnes	70		F	W	Housekpr	"	"	"	"	"	"	London					"	Ottawa
27		Switzer	Rita	36		F	S	Agent	"	"	"	"	"	Canada	Midland					"	Midland
28		Tait	Lotta	54		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Hamilton					"	Hamilton
29		Tanner	Jessie	35		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Sarnia					"	Midland
30		Tapson	Elaine	27		F	S	Designer	"	"	"	"	"	"	Woodstock					"	Brantford

Store leave [illegible]

Total passengers . . . . . [illegible]
U. S. citizens . . . . . [illegible]
Aliens . . . . . [illegible]

[illegible] Pink Sheet

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 31

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

30

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 15th August, 1933., *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes—																Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town					Year or period of years	Where?	Date of last departure																			
1	Father. Mr.John Richardson, 86, Denison St, Guelph,Ont.	Canada by same ship			Yes	Self	Yes	No				Remaining on board s.s. "DUCHESS OF BEDFORD"at New York	Yes	1dy	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brn	Brn	-
2	Husband. Mr. Frederick Risseborough 104,Golfdale Rd,Toronto,Ont.	"	"	"	"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Brunette	Brn	Hazel	-
3	Husband. Mr.Percival Robarts, 38, Strath Ave,Toronto,Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Dark	Blue	-
4	Sister. Mrs. Florence Maxwell, Clayton, Mo.	"	"	"	"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	Fair	Brn	Hazel	-
5	Parents.Mr.& Mrs.William Rogborough, 133, Waverley St,Ottawa,Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Auburn	Blue	-
6	Father.Mr.J. Sanderson, 39,Helena Ave,Toronto,Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Dark	Brn	Brn	-
7	Father in law. -do-	"	"	"	"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Brn	Brn	-
8	Father. Mr. T. Saxby. Truitland, Ont.	"	"	"	"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Brn	Brn	-
9	Father. Mr. James Smeaton, Grimsby, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	4	Fair	Lt Brn	Blue	-
10	-do- -do-	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	"	Blue	-
11	Father.Mr.Gilbert Smith, 121,Powell Ave, Ottawa,Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	"	"	-
12	Wife, Mrs. Inez Smith, 756,Dundas St, Woodstock,Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Brn	Blue	-
13	Sister in law.Miss Agnes Sigsworth, 557,Pape Ave,Toronto,Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Brn	Brn	-
14	Aunt. -do-	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Blk	Hazel	-
15	-do- -do-	"	"	"	"	Mother	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	4	Fair	Light Brn		-
16	Father. Mr. H. Smith, 132, Melville St, Dundas,Ont.	"	"	"	"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Auburn	Blue	-
17	Mother. Mrs. Mary Smith, 3650, Oxenden Ave,Montreal,P.Q.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Brn	Blue	-
18	Mother.Mrs. S. Sproule 336,St.Clair E. Toronto,Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Fair	Blue	-
19	Brother. Mr.Charles Stewart Seaforth, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Med	Grey	Brn	-
20	Brother. Mr.R. Fitzgerald, 82,Corley Ave,Toronto,Ont.	"	"	"	"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Grey	Brn	-
21	Father. Mr. Harry Stewart, Seaforth, Ont.	"	"	"	"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	DkBrn	Blue	-
22	Mother. Mrs. Matilda Stewart, Seaforth, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Brn	Blue	-
23	Brother. Mr. Thomas Stockdale, Winnipeg, Man.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	Brn	Blue	-
24	Husband. Mr. John Stockdale, 42,Water St,St.Marys Ont.	"	"	"	"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Gray	Grey	-
25	Sister. Mrs. Mina Turner, 37,Balsam Ave,Toronto,Ont.	"	"	"	"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Med Brn	Blue	-
26	Son. Mr. C. Stroud, 126,Coburg Street,Ottawa,Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Grey	Blue	-
27	Mother. Mrs. H. Switzer, Midland, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Fair	Blue	-
28	Husband. Mr.James Tait, Bewdley, Ont.	"	"	"	"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Brn	Blue	-
29	Husband. Dr. T. Tanner, Midland, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Brn	Blue	-
30	Mother. Mrs. Caroline Tapson, 126, Huron St, Woodstock,Ont.	"	"	"	"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Brn	Hazel	-

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HORATIO GIBBONS, Master, of the S.S. "DUCHESS OF BEDFORD", from MONTREAL, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

H Gibbons

Master.

Sworn to before me this 10 day of July, 1933

at Liverpool

Immigration Officer.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JAMES J. DENNY, Surgeon of the R. M. S. "DUCHESS OF BEDFORD," sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

31

J. J. Denny M.D.
SURGEON.

Sworn to before me this ____ day of ____, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 30

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

ROUND TRIP PASSENGERS
MONTREAL TO MONTREAL.

S. S. "DUCHESS OF HELFORD". *Passengers sailing from* MONTREAL, 11th August, 1933., 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District	No. on List
1		Nixon	Margaret	32		F	S	H'wife	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Toronto					Canada	Toronto	1
2		Norton	Elizabeth	23		F	S	Stenogr.	"	"	"	"	"	"	Crysler					"	Montreal	2
3		Nosotti	Rosalyn	26		F	S	"	"	"	"	"	Italian	"	Windsor					"	Windsor	3
4		O'Brien	Thomas J.	39		M	S	Auditor	"	"	"	"	Irish	"	Toronto					"	Toronto	4
5		O'Doherty	Robert E.	51		M	S	Superindt.	"	"	"	"	"	"	Ottawa					"	Ottawa	5
6		O'Meara	Gerald D.	43		M	M	Barrister	"	"	"	"	"	"	Peterboro					"	Kirkland Lake	6
7		O'Meara	Pearl B.	35		F	M	H'wife	"	"	"	"	English	"	Streetsville					"	"	7
8		O'Meara	Geraldine	9		F	S	-	"	"	"	"	Irish	"	Kirkland Lake					"	"	8
9		Ostrander	Jack	28		M	S	Jeweller	"	"	"	"	"	"	Toronto					"	Toronto	9
10		Packard	Mortimer	47		M	M	Manufr.	"	"	"	"	English	"	Montreal					"	Montreal	10
11		Packard	Gladys G.	43		F	M	H'wife	"	"	"	"	"	U. S.A.	Bay City					"	"	11
12		Parker	Louise	57		F	M	"	"	"	"	"	"	Canada	Toronto					"	Toronto	12
13		Parker	Eileen	28		F	S	Bookkpr.	"	"	"	"	"	"	"					"	"	13
14		Parker	Mary H.	21		F	S	Teacher	"	"	"	"	"	"	"					"	"	14
15		Partridge	William G.	73		M	M	Retired	"	"	"	"	"	England	London					"	"	15
16		Partridge	Helen	72		F	M	H'wife	"	"	"	"	"	"	Kent					"	"	16
17		Pattison	Helen	26		F	S	Secretary	"	"	"	"	"	Canada	Saint John N.B.					"	St.John N.B.	17
18		Pearsall	Luke W.	37		M	M	Civil Ser.	"	"	"	"	"	"	Orillia					"	Toronto	18
19		Pearson	Dorothy	23		F	S	Stenogr.	"	"	"	"	"	"	Toronto					"	"	19
20		Penfold	Helen	53		F	M	H'wife	"	"	"	"	"	England	London					"	Montreal	20
21		Pettitjean	R. Claude	33		M	S	Silk Salesman"	"	"	"	France	French	France	Lepanges					"	"	21
22		Pringle	Thomas	72		M	M	Merchant	"	"	"	Canada	English	Canada	Huntingdon					"	Huntingdon	22
23		Pringle	Henrietta	64		F	M	H'wife	"	"	"	"	"	"	"					"	"	23
24		Prout	Alvey	43		M	M	Druggist	"	"	"	"	"	"	Oil Springs					"	Bothwell	24
25		Prout	Hazel	42		F	M	H'wife	"	"	"	"	"	"	Bothwell					"	"	25
26		Ramsden	Effie	23		F	S	Reg.Nurse	"	"	"	"	"	"	Toronto					"	Toronto	26
27		Redmond	Thomas	62		M	M	Retired	"	"	"	"	"	"	Ottawa					"	Ottawa	27
28		Redmond	Rose	60		F	M	H'wife	"	"	"	"	"	"	Orillia					"	"	28
29		Reid	Lena	39		F	M	"	"	"	"	"	"	"	Smith's Falls					"	Toronto	29
30		Reid	Mary	25		F	S	Teacher	"	"	"	"	"	"	Orangeville					"	"	30

Total passengers 30
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

M. K. Kline Inspector 8/15/33

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

List 30

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

32

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 15th August, *19* 33.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother, Margt. Thompson, 131 Dawes Rd., Toronto, Ont.	Canada	via same ship	Ys.	Self	Ys.	No					Remaining on board s.s. "DUCHESS OF BEDFORD", New York.	Yes	1 dy.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk.	Brn.	Hzl.	-
2	Mrs. A. Norton, Mother, Cryaler, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr.	"	Brn.	-
3	Father, Andrew Nosotti, 615 Erie St.E., Windsor, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk.	Blk.	"	-
4	Brother, Wm. J. O'Brien, 83 Wilson Ave., Toronto, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr.	Grey	Blue	-
5	Sister, Mrs. J. Pigeon, 58 Sweetland Av., Ottawa, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk.	"	Brn.	-
6	Brother, Basil O'Meara, 4375 Macril Ave., Montreal, P.Q	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br.	"	-
7	Bro/law "	"	"	"	"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Hzl.	-
8	Uncle "	"	"	"	"	Father	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	-	"	"	Brn	-
9	Mother Mrs. L. Ostrander, 1092 St. Clair Ave., W. Toronto, Ont.	"	"	"	"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk.	Grey	-
10	Frank L. Packard, brother, Lachine, P.Q.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	-
11	Bro/law "	"	"	"	"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Lt.	Hzl.	-
12	Husband. A. Parker, 58 Brookside Dr., Toronto, Ont,	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Grey	Blue	-
13	Father, Arthur Parker, 58 Brookside Ave., Toronto, Ont.	"	"	"	"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	-
14	"	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Med.	Br.	Br.	-
15	Daughter, Jessie Beath, 87 Northcliffe Blvd., Toronto, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr.	Grey	Hzl.	-
16	"	"	"	"	"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk.	"	Brn.	-
17	Mother, J. M. Pattison, 109 Germain St., St.John, N.B.	"	"	"	"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Brun.	Br.	Hzl.	-
18	Wife, Mrs. L.W. Pearsall, 165 Welland Ave., Toronto, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Dk.	"	Brn.	-
19	Father, Edward Pearson, 78 Runnymead Rd., Toronto, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fr.	Fr.	Blue	-
20	Husband, Frank Penfold 1806 Lincoln, Montreal, P.Q.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Grey	"	-
21	Cousin, B. Volontin, 23 Rue Marie Mrme, Montreal, P.Q.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Fr.	Grey	-
22	Wife, Henrietta Pringel, Huntingdon, P.Q.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	White	Blue	-
23	"	"	"	"	"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk.	Dk.	Blk.	-
24	Father, A.R.Prout, Rothwell, Ont.	"	"	"	"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Hzl.	-
25	"	"	"	"	"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fr.	Br.	Br.	-
26	Father, J.G.Ramsden, 170 Blythswood Rd., Toronto, Ont.	"	"	"	"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Med.	"	"	-
27	Brother, John Redmond, 97 Greenfield Ave., Ottawa, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk.	Dk.	Grey	-
28	B/law "	"	"	"	"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr.	Grey	"	-
29	Husband, Frank Reid, 127 Douglas Dr., Toronto, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Blk.	Hzl.	-
30	Mother, Mrs. R. Reid, Camilla, Ont.	"	"	"	"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Med.	Br.	Grey	-

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] (State whether Master, First, or Second Officer), *of the* S.S. "DUCHESS OF [redacted], *from* MONTREAL, *do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted]

Officer. MASTER.

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*[redacted]

at [redacted]

[redacted]

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1924

33

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JAMES J. BERRY, Surgeon of the S.S. "DUCHESS OF BEDFORD" sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

15 AUG 1933

J. J. Berry M.D.
SURGEON.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 29

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

, 19

ROUND TRIP MONTREAL TO MONTREAL S. S. "DUCHESS OF BEDFORD" *Passengers sailing from* MONTREAL 11th August, 1933. ,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		MacKay	Lillian	39		F	S	Bookkeeper	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	Petrolia		Petrolia			Canada	Riverside
2		Mackay	John Black	50		M	M	Agent	"	"	"	"	"	Scotland	Glasgow					"	Toronto
3		Mackay	Olive	40		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	England	Whitehaven					"	"
4		Mackay	John Black	9		M	S	Scholar	"	"	"	"	"	Canada	Toronto					"	"
5		McAdam	Edith Mary	29		F	S	Secretary	"	"	"	"	"	Scotland	Edinburgh					"	Montreal
6		McAuley	John	23		M	S	Clerk	"	"	"	"	"	Canada	Montreal					"	"
7		McAuley	Geraldine	29		F	S	Stenographer	"	"	"	"	"	"	"					"	Buckingham
8		McCallum	William	72		M	M	Merchant	"	"	"	"	"	"	Buckingham					"	"
9		"	Mabell	62		F	M	Housewife	"	"	"	"	English	"	"					"	Otterville
10		McDowell	William Gordon	26		M	M	Teacher	"	"	"	"	Scotch	"	Brussels					"	"
11		"	Pauline	27		F	M	Housewife	"	"	"	"	English	"	Otterville					"	London
12		McEachern	Danbert	45		M	M	Secretary	"	"	"	"	Scotch	"	Rodney					"	"
13		"	Hazel	40		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	London					"	"
14		"	Robert	10		M	S	Scholar	"	"	"	"	"	"	"					"	Hamilton
15		McGregor	Vera	26		F	S	Bookkeeper	"	"	"	"	"	"	Hamilton					"	Westmount
16		McHattie	Frederick	41		M	M	Clerk	"	"	"	"	"	"	London					"	"
17		"	Margaret	34		F	M	Housewife	"	"	"	"	English	"	Westmount					"	North Bay
18		McIlvenna	Gertrude	34		F	S	Stenographer	"	"	"	"	Scotch	"	North Bay					"	Windsor
19		McKay	Nettie	60		F	S	Nil	"	"	"	"	"	"	Toronto					"	Galt
20		McKay	George	36		M	M	Telegrapher	"	"	"	"	"	"	Blenheim					"	Windsor
21		McKay	Jean	23		F	S	Teacher	"	"	"	"	"	"	Chatham					"	Hamilton
22		McLaren	Ruth	29		F	S	Teacher	"	"	"	"	"	"	Hamilton					"	Toronto
23		McMillan	Gene	46		F	S	Clerk	"	"	"	"	"	"	Toronto					"	Arnprior
24		McNab	Margaret	29		F	S	Teacher	"	"	"	"	"	"	Arnprior					"	Arisa
25		McNamara	Edwin Leo	42		M	S	Tkt Agent	"	"	"	"	"	"	Hawtrey					"	Perth
26		McNeely	Isabel	29		F	S	Teacher	"	"	"	"	"	"	Carleton Place					"	"
27		"	Hilda	27		F	S	Teacher	"	"	"	"	"	"	"					"	Toronto
28		McTaggart	Angus	56		M	S	Newspaper man	"	"	"	"	"	Scotland	Glencoe					"	"
29		McTavish	Jean	37		F	S	Bookkeeper	"	"	"	"	"	Canada	Stratford					"	"
30		Nixon	Frederick	36		M	M	Printer	"	"	"	"	English	Ireland	Londonderry					"	"

NOT COUNTED

NOT COUNTED

NOT COUNTED

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

List 29

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

34

Arriving at Port of NEW YORK, 15th August, 1933., *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Free to perform skilled labor, or labor of any kind, under contract (or agreement, oral or otherwise, to perform labor in the United States)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother. Mrs. Maria McKay 232,Mather Brady Blvd,Riverside,Ont.	Canada		by same ship	Yes	Self	Yes	No				Remaining on board s.s. "DUCHESS OF BEDFORD"at New York	Yes	1dy	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	White	Hazel	-
2	Brother in law. Mr.H. Barnfather, 40, Gurzon St,Toronto,Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Blk	Brn	-
3	Brother. -do-	"	"	"	"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Fair	Blue	-
4	Uncle. -do-	"	"	"	"	Father	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	6	Dark	Blk	Brn	-
5	Half Sister.Miss Annie Neilans, 34,Rhyl Ave, Toronto,Ont.	"	"	"	"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	DkBrn	Blue	-
6	Mother. Mrs. Mary McAuley. 2338, Coursal St,Montreal,P.Q.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Brn	Brn	-
7	-do- -do-	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Brn	"	-
8	Brother.Mr.Hugh McCallum, Buckingham, P.Q.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fresh	Grey	Grey	-
9	Brother -do-	"	"	"	"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Grey	Blue	-
10	Father.Mr. Gordon McDowell, Brussels, Ont.	"	"	"	"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	1	Dark	Blk	Brn	-
11	Father. Mr. J. Fish, Otterville, Ont.	"	"	"	"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Brn	Blue	-
12	Brother in law.J.H. Pollock, Ridout St,London,Ont.	"	"	"	"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Light	Grey	Grey	-
13	Brother. -do-	"	"	"	"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Brn	Grey	-
14	Uncle. -do-	"	"	"	"	Father	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	8	Fair	Brn	Grey	-
15	Stepfather.Mr. Jas. Tait, Bewdley, Ont.	"	"	"	"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Brn	Blue	-
16	Father in law.Mr.C.Hutchison, 255,Metcalfe Ave,Westmount,P.Q.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Brn	Blue	-
17	Father. -do-	"	"	"	"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Brn	Brn	-
18	Father. Mr. Jas. McIlvenna, 153,Main St,North Bay,Ont.	"	"	"	"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Brn	Brn	-
19	Husband. Mr.George McKay, 71,Grand Ave North, Galt,Ont.	"	"	"	"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Grey	Blue	-
20	Wife. Mrs. G. McKay, 71,Grand Ave N. Galt, Ont.	"	"	"	"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Brn	Blue	-
21	Brother. Mr.Malcolm McKay, Chatham, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Auburn	Grey	-
22	Mother. Mrs. J. McLaren, 272, Aberdeen Ave,Hamilton,Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Brn	Blue	-
23	Sister. Mrs. B. McMillan, 252,Osmington Ave,Toronto,Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Grey	Grey	-
24	Father. Mr. Arch McNab, Arnprior, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Brn	Blue	-
25	Mother. Mrs.Margaret McNamara, Ingersoll, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Brn	Hazel	-
26	Mother. Mrs. Helen McNeely, Perth, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Brn	Blue	-
27	Father. Mr.John McNeely, Perth, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Lt.Brn	Blue	-
28	Cousin. Mr. Jarvis Austin, 283, Delaware, Toronto,Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Grey	Blue	-
29	Sister. Miss Clara McTavish, 383,Ontario St,Stratford,Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Lt Brn	Blue	-
30	Mother. Mrs. Isabella Nixon, 987,Gerrard St East, Toronto,Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Brn	Hazel	-

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HORATIO SIBBONS, Master, of the S.S. "[illegible]", from Montreal, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Sibbons

Officer

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 33

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

35

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JAMES J. BENNY, *Surgeon of the* S.S. "DUCHESS OF BEDFORD" *sailing therewith,* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have had* several *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* THE BRITISH MEDICAL COUNCIL, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J. J. Benny M.D.
SURGEON.

Sworn to before me this 15 AUG 1933 *day of* ....., *19*

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 28

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

ROUND TRIP MONTREAL TO MONTREAL

S. S. "DUCHESS OF BEDFORD" Passengers sailing from MONTREAL 11th August, 1933. , 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		Lindon	Iva	38		F	S	Secretary	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Arono					Canada	Toronto
2		Lyster	Penelope	61		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	U.S.A.	Bay City					"	Montreal
3		Lyster	Isobel	27		F	S	Clerk	"	"	"	"	"	Canada	Montreal					"	"
4		Malott	Coral	30		F	S	Accountant	"	"	"	"	"	"	Leamington					"	Windsor
5		Mann	Katherine																		
6		Marshall	John	54		M	M	Conductor	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	North Bay					Canada	Toronto
7		Marshall	Pearle	42		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Picton					"	"
8		Martin	Simone	25		F	S	Stenographer	"	"	"	"	"	"	Montreal					"	Montreal
9		Martin	Ray	41		M	M	Insurance	"	"	"	"	"	"	Wallaceburg					"	Wallaceburg
10		Martin	Muriel	42		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"					"	"
11		Martin	Clarence	26		M	M	Engineer	"	"	"	"	"	"	Moose Jaw					"	Quebec
12		Martin	Victoria	23		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Craigmont					"	Quebec Montreal
13		Matthews	Erin	30		F	S	Stenographer	"	"	"	"	"	"	Toronto					"	Toronto
14		Matthieu	Elizabeth	80		F	S	Nil	"	"	"	"	"	"	Montreal					"	Montreal
15		Mattinson	Jos Alfred	34		M	S	Clerk	"	"	"	"	"	"	Grenville					"	"
16		Maxwell	Evelyn	33		F	S	Accountant	"	"	"	"	"	"	Montreal					"	St.Thomas
17		Meades	Fairfax	26		M	S	Hairdresser	"	"	"	"	"	"	St.Thomas					"	Toronto
18		Meiklejohn	Adam	34		M	M	Accountant	"	"	"	"	"	"	Orillia					"	Montreal
19		"	Louie	27		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	Scotch	Haddington					"	"
20		Mellish	Beth	33		F	S	Nurse	"	"	"	"	"	English	Nottingham					"	"
21		Middleton	Grace	24		F	S	Banker	"	"	"	"	"	"	Toronto					"	Toronto
22		Milling	Ernest	47		M	M	Manager	"	"	"	"	"	Canada	Toronto					"	Toronto
23		Milling	Victoria	45		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"					"	"
24		Moore	Isabel	48		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Buckingham					"	Ottawa
25		Muehlman	Florence	50		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Toronto					"	Toronto
26		Munn	John	53		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Ripley					Canada	Ripley
27		"	Edna	50		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Hensall					"	"
28		Murray	Dorothy Ellen	26		F	S	Secretary	"	"	"	"	"	"	Montreal					"	Westmount
29		Macdougall	Martina	22		F	S	Nil	"	"	"	"	"	Scotch	Toronto					"	Montreal
30		Mackay	Ethel	28		F	S	Teacher	"	"	"	"	"	"	Exeter					"	Toronto

Sheet 22 Line 30

Sheet 22a Line 1

15

Lines 1 to 25 / Line 25

See Sheet 22 Line 30 Katherine Mann transferred

See Sheet 22a Line 1 Florence Muehlman transferred

Total passengers .....

U. S. citizens .....

Aliens .....

W M & K Clegg Inspector 8/1/33

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 28

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

36

Arriving at Port of NEW YORK, 15th August, 1933, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Free by person or charitable or public institution, or assisted by others, or by whom?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote.) (or "Did not" etc.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be a steady resident in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father. Mr.G. Linton, 130, Galley Ave,Toronto,Ont.	Canada	by same ship		Yes	Self	Yes	No				Remaining on board s.s. "DUCHESS OF BEDFORD" at New York	Yes	1 dy	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Grey	Grey	-
2	Daughter.Miss Isobel Lyster, 3821,Marcel Ave,N.D.G.Montreal.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	White	Blue	-
3	Mother.Mrs. Penelope Lyster, 3821,Marcel Ave, N.D.G.Montreal.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Brn	Hazel	-
4	Father. Mr. Alfred Malott, Windsor,Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Brn	Brn	-
5																														
6	Son. Mr.B.K. Marshall, 112, Chaplin Crescent,Toronto,	Canada Ont.	by same ship		Yes	Self	Yes	No				Remaining on board s.s. "DUCHESS OF BEDFORD" at NewYork	Yes	1dy	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn	Grey	-
7	-do- -do-		"		"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Brn	Blue	-
8	Father.Mr. Edmond Martin, 2295,Souvenir Street,Montreal.		"		"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Brunette		Dk Brn	-
9	Father.Mr. Harry Martin, Wallaceburg,Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	Red	Grey	-
10	Mother. Mrs. W.S. Wooliver, Wallaceburg,Ont.		"		"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Grey	Brn	-
11	Father. Mr. D.M. Martin, Moose Jaw, Sask.		"		"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	Red	Blue	-
12	Mother. Mrs. J. Steffan, Normanda, Quebec.		"		"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Brn	Brn	-
13	Father.Mr.Phillip Matthews, 362,Armadale Ave,Toronto,Ont.		"		"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Brn	Blue	-
14	Sister. Mrs. Louise Hooper, 4422,Oxford Ave,N.D.G.Montreal		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Brn	Blue	-
15	Father.Mr.Jos.Mattinson, 4252,Royal Avenue, Montreal.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Dark	Brn	Brn	-
16	Sister. Miss Mae Maxwell, 59,Gladstone Ave,St.Thomas,Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Brn	Blue	-
17	Mother. Mrs. E. Meades, 43, Walker Ave,Toronto,Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fresh	Brn	Blue	-
18	Father in law.Mr.Charles Hopkinson, 5800,Delorimier Ave,Montreal.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Fair	Blue	-
19	-do- -do-		"		"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Fair	Blue	-
20	Father. Mr.A. Mellish, 14, Fairview Ave,Toronto,Ont.		"		"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Auburn	Blue	-
21	Mother. Mrs. W. Middleton, 234,Lisgar Street,Ottawa,Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Lt Brn	Blue	-
22	Mother.Mrs. James Milling, 445,Bathurst St,Toronto,Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Brn	Brn	-
23	Mother in law. -do-		"		"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Fair	Blue	-
24	Son.Mr. Allan Moore, Apt.2,Leuty & Violet St,Toronto,Ont.		"		"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	White	Blue	-
25	Friend. Col.E. Schultz, [illegible]																													
26	Son. Mr. Robert G. Munn, Ripley,Ont.	Canada	by same ship		Yes	Self	Yes	No				Remaining on board s.s. "DUCHESS OF BEDFORD" at New York	Yes	1dy	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fresh	Grey	Blue	-
27	-do- -do-		"		"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Brn	Blue	-
28	Father. Mr.Andrew Murray, 331,Clarke Ave,Westmount,Que.		"		"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fresh	Brn	Grey	-
29	Mother. Mrs. V. Macdougall, 5333, Waverly Street,Montreal,P.Q.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Light	Fair	Hazel	-
30	Mother. Mrs. Hugh Mackay. Seaforth,Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Brunette	Blk	Blk	-

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HORATIO SIBBONS, Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* s.s. "DUCHESS OF BEDFORD" *from* MONTREAL, *do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Sibbons

Officer. MASTER.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1924

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JAMES J. BERRY, Surgeon of the S.S. "DUCHESS OF BEDFORD" sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. J. Berry
SURGEON.

Sworn to before me this 15 AUG 1933 day of ....., 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 24

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

ROUND TRIP PASSENGERS -
~~MONTREAL~~ MONTREAL TO MONTREAL.

S. S. "DUCHESS OF BEDFORD" . *Passengers sailing from* MONTREAL , 11th August 1933 , 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Harlehey	Mizpah	28		F	S	Stenogr.	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Bradford					Canada	Toronto
2		Hobbs	Clara L.	41		F	S	Nil	"	"	"	"	"	"	Toronto					"	"
3		Hobbs	Violet A.	37		F	S	Teacher	"	"	"	"	"	"	"					"	"
4		Hobbs	Elsie M.	35		F	S	Nil	"	"	"	"	"	"	"					"	Arnprior
5		Hodgins	Lillian	29		F	S	Teacher	"	"	"	"	"	"	Arnprior					"	Toronto
6		Holden	Christopher	57		M	M	Engineer	"	"	"	"	"	England	Preston					"	Montreal
7		Holm	Harry	42		M	S	Steward	"	"	"	Denmark	Danish	Denmark	Copenhagen					"	"
8		Hooper	Louisa	63		F	M	H'wife	"	"	"	Canada	English	Canada	Grenville					"	"
9		Hornsby	James S.	39		M	S	Accountant	"	"	"	"	Scotch	Scotland	Glasgow					"	"
10		Houghton	Thomas	46		M	S	"	"	"	"	"	English	England	Liverpool					"	Toronto
11		Honsberger	G. Vernon	23		M	S	Clerk	"	"	"	"	German	Canada	Toronto					"	Ottawa
12		Hudson	Gertrude A.	28		F	S	Secretary	"	"	"	"	English	"	Perth					"	"
13		Hughes	Jessie	48		F	M	H'wife	"	"	"	"	Scotch	Scotland	Dunbeath					"	"
14		Hughes	Evelyn	22		F	S	Clerk	"	"	"	"	English	Canada	Ottawa					"	Toronto
15		Jackman	Reta M.	35		F	S	"	"	"	"	"	"	"	Coldwater					"	North Bay
16		Johnston	Margaret	32		F	S	Reg.Nurse	"	"	"	"	"	"	North Bay					"	Montreal
17		Jones	Edward D.	46		M	M	Secretary	"	"	"	"	Welsh	England	Liverpool					"	Toronto
18		Jones	George	42		M	M	Financial Comptroller	"	"	"	"	"	Canada	Toronto					"	Windsor
19		Kennedy	Rita	37		F	M	Nil	"	"	"	"	English	"	Brockville					"	Ottawa
20		Kerr	Gladys	30		F	S	Teacher	"	"	"	"	"	"	Arnprior					"	Montreal
21		Kingsmill	Vernon	39		M	M	Sales Agt.	"	"	"	"	"	England	London					"	"
22		Kingsmill	Lyna	38		F	M	H'wife	"	"	"	"	"	Canada	"					"	Hamilton
23		Knowles	Elsie	27		F	S	Teacher	"	"	"	"	"	"	Georgetown					"	Montreal
24		Laforce	Evariste	24		M	S	Bookkpr.	"	"	"	"	French	"	Brucherville					"	St.Felice de Valois
25		Lavallee	Blanche	39		F	S	Nil	"	"	"	"	"	"	St.Felice de Valois					"	Montreal
26		Lavallee	Madeleine	29		F	S	Nil	"	"	"	"	"	"	Montreal					"	Toronto
27		Lawson	Mary	27		F	S	Stenogr.	"	"	"	"	English	"	Caledon					"	Montreal
28		Le Riche	Stanley F.	34		M	M	Insurance	"	"	"	"	French	England	Channel Isles					"	"
29		Le Riche	Bertha	33		F	M	H'wife	"	"	"	"	English	Canada	Montreal					"	"
30		Le Riche	Roberta	6		F	S	-	"	"	"	"	French	"	"					"	"

Total passengers 30
U. S. citizens 24
Aliens 6

M. [illegible] Inspector 8/7/33

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

List 27

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

38

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 15th August, *19* 33.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination (*Intended future permanent residence)						Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)					Purpose of coming to United States															Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If Yes—			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether also intends to be employed in the United States	Length of time in the United States	Whether also intends to be a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, which?)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States? (See footnote for full text of this question)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose?	Whether ticketed and destined to any place?	Whether arrested and deported at any time?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
			State	City or town					Year or period of years	Where?	Date of last departure															Feet	Inches				
1	Mother, Mrs. W. Hurlehey, Bradford, Ont.	Canada via	same ship		Ys.	Self	Yes	No				Remaining on board s.s. DUCHESS OF BEDFORD, New York.	Yes	1 dy.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Med.	Aub.	Blue	-
2	90 Rose Ave., Toronto, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr.	Br.	"	-
3	"	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Lt.	"	-
4	"	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	-
5	Father, John Hodgins, 1923 Fernwood Rd., Victoria, B.C.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Br.	Grey	-
6	La Plaza Hotel, Jarvis St. Toronto	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	Sal.	"	Br.	-
7	A. Bronfman, friend, 609 Careton Ave., Montreal, P.Q.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Fr.	"	"	-
8	Son. Harold Hopper, Grandmere, P.Q.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Pale	"	"	-
9	Mother, Annie Hornsby, 2321 Beaconsfield Av., Montreal.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk.	"	Blue	-
10	Brother, Sam Houghton, 1450 Sherbrook, Montreal, P.Q.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9½	Fr.	"	"	-
11	Father, H. Housberger, 48 Hampton Ave., Toronto, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Fr.	"	-
12	Father, D.J. Hudson, Burritt's Rapids, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dk.	Blk.	Br.	-
13	Ambrose Hughes - husband 113 Crichton St., Ottawa, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr.	Grey	"	-
14	Father:- "	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br.	Hzl.	-
15	Father, Clinton Jackman, Woodbridge, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Med.	"	"	-
16	Father, Chas. Johnston, 164 McIntyre St. E. North Bay, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr.	"	Blue	-
17	Son, Edward Jones, 109 Columbia Ave., Westmount, P.Q.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Grey	Grey	-
18	Wife, Ellen Jones, Brighton, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br.	"	-
19	Mother, Mrs. E. Fitzpatrick 25 Richard St., Brockville, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue	-
20	Mother, Grace Kerr, 445 McLeod St., Ottawa, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	-
21	M/law; Mrs. E/ Jackson 317 Ottawa Ave., London, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Br,	-
22	Mother "	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	Blue	-
23	Mother, Mrs. C.C. Knowles, 253 Herkimer St., Hamilton, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	Dk.	"	Br.	-
24	Father, Felix Leforce, 1240 Standre St., Montreal, P.Q.		"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr.	Dk.	"	-
25	Mother, Mrs. R.P. Lavallee, St. Felice de Valois, P.Q.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Aub.	Grey	-
26	Father, L.R. Lavallee, 10688 Christophe Colomb, Montreal, P.Q.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	½	"	Blnde.	"	-
27	Father, Robt. Lawson 93 Medland Cres., Toronto, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Brun.	Br.	Br.	-
28	Mrs. E. Le Riche, Mother, % Hodgson, Sumner & Co., Montreal.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	Fr.	Chest.	Blue	-
29	M/law "	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk.	Blk.	Brn.	-
30	Grandmother "	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br.	"	-

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HORATIO SIBBONS, Master *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* S.S. DUCHESS OF BEDFORD, *from* MONTREAL, *do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

H Sibbons

Officer. MASTER.

Sworn to before me this ..... *day of* ..... , *19*

at .....

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbrevintion "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1924

AFFIDAVIT OF SURGEON

39

I, JAMES J. DENNY, Surgeon of the S.S. "DUCHESS OF BEDFORD" sailing thereon, (State whether Surgeon sailing thereon or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. J. Denny M.D.
SURGEON.

Sworn to before me this 15 AUG 1933 day of , 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

...ICER OR FIRST OR SECOND OFFICER

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 26

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

ROUND TRIP PASSENGERS
MONTREAL TO MONTREAL.

S. S. "DUCHESS OF BEDFORD". *Passengers sailing from* MONTREAL, 11th August, 19 35

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
																				Canada	Huntsville
1		Gilchrist	Richard J.	33		M	M	Druggist	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	Orillia					"	Lachute
2		Giles	John S.	63		M	M	Publisher	"	"	"	"	English	England	Southport					"	"
3		Giles	Lillian	65		F	M	H'wife	"	"	"	"	"	"	London					"	"
4		Giles	Katherine	20		F	S	Stenogr.	"	"	"	"	"	Canada	Ottawa					"	Ottawa
5		Gill	William	54		M	M	Accountant	"	"	"	"	"	England	Totnes					"	Montreal
6		Gillingham	Thomas Muir	38		M	W	Manufr.	"	"	"	"	"	Canada	Montreal					"	Ottawa
7		Goth	M. Evelyn	33		F	S	Civil Serv.	"	"	"	"	"	"	Carleton Pl.					"	Arnprior
8		Graham	Annie	86		F	S	Teacher	"	"	"	"	Scotch	"	Arnprior					"	Ottawa
9		Graham	Mary L.	35		F	S	Civil Ser.	"	"	"	"	"	"	Rockland					"	Montreal
10		Grandechamp	Narcisse Leon	54		M	M	Nil	"	"	"	"	French	"	Montreal					"	"
11		Grandchamp	Juliette	46		F	M	H'wife	"	"	"	"	"	"	Soul, P.Q.					"	Guelph
12		Hales	Margaret Jean	25		F	S	Dietitian	"	"	"	"	English	"	Guelph					"	Brantford
13		Harris	George W.	38		M	S	Surgeon	"	"	"	"	"	"	Button					"	Leamington
14		Harris	Flora	77		F	M	H'wife	"	"	"	"	Scotch	"	Aldboro					"	Lucan
15		Hawkshaw	Cambridge W.	61		M	M	Police Magistrate	"	"	"	"	English	"	Lucan					"	"
16		Hawkshaw	E. Ida	60		F	M	H'wife	"	"	"	"	"	"	"					"	Toronto
17		Henderson	James	25		M	S	Accountant	"	"	"	"	Irish	Ireland	Dublin					"	St.John NB.
18		Henderson	Marion	27		F	S	Secretary	"	"	"	"	English	Canada	St.John NB.					"	Montreal
19		Henry	Lottie	26		F	S	Clerk	"	"	"	"	"	"	Montreal					"	"
20		Henry	Alice	24		F	S	Stenogr.	"	"	"	"	"	"	"					"	Three Rivers
21		Hicks	Arthur M.	55		M	M	Engineer	"	"	"	"	"	England	Brotton					"	"
22		Hicks	Hope Ethel	53		F	M	H'wife	"	"	"	"	"	"	Middleton					"	Essex
23		Hicks	Viva M.	46		F	S	Teacher	"	"	"	"	"	Canada	Essex					"	"
24		Hicks	Evelyn	59		F	S	Teacher	"	"	"	"	"	"	"					"	Montreal
25		Higgins	Kathleen	24		F	S	Compt.Opr.	"	"	"	"	"	England	Preston					"	Peterboro
26		Hill	John	64		M	M	Merchant	"	"	"	"	Irish	Ireland	Lerne					"	"
27		Hill	Martha	63		F	M	H'wife	"	"	"	"	English	Canada	Omemee					"	Molson
28		Hinchliffe	Bertram Francis	51		M	M	Tel.Opr.	"	"	"	"	"	"	Caspal					"	"
29		Hinchliffe	May	52		F	M	H'wife	"	"	"	"	"	"	Campbellford					"	"
30		Hinchliffe	Laura F.	26		F	S	Teacher	"	"	"	"	"	"	Molson					"	"

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

List 96

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 15th August, 19 33. 40

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See question 28.)	Whether coming by reason of any offense, admission of commission of which constitutes a felony or other crime involving moral turpitude	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to the country from which he came after temporarily coming to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mrs. R.Gilchrist, wife, Hantsville, Ont.	Canada	by same ship		Yes	Self	Yes	No				Remaining on board "DUCHESS OF BEDFORD" at New York.	Yes	1 dy.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk.	Dk.	Grey	-
2	Son, Robert A. Giles, Lachute, P.Q.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr.	Grey	Blue	-
3	"	"	"	"	"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3½	Dk.	"	Grey	-
4	Brother:-	"	"	"	"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1½	Fr.	Br.	Blue	-
5	Wife, Mrs. J. Gill, 89 Somerset St.W.Ottawa,Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Dk.	Grey	-
6	F/law:- D.J. Darling, 4282 Dorchester St.W.Montreal.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Br.	Blue	-
7	Mother,Mrs. J.A.Goth, 172 MacLaren St.,Ottawa,Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Aub.	Hzl.	-
8	Sister, Jean Graham, Arnprior, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Fr.	Blue	-
9	Mother, Eliz.Graham, 333 MacLaren St. Ottawa,Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7⅞	"	Br.	"	-
10	Son, A. Grandechamp, 3471 Girouard, Montreal,P.Q.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	2½	"	Grey	Grey	-
11	"	"	"	"	"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk.	"	"	-
12	Father,Ernest A.Hales, College Heights,Guelph, Ont.	"	"	"	"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Med.	Br.	Grey	-
13	Mr. B.J.Harris, father, Leamington, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk.	Dk.	Brn.	-
14	Husband "	"	"	"	"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Dk.	-
15	Daughter,Doris Hawkshaw, Lucan, Ont.	"	"	"	"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr.	"	Blue	-
16	"	"	"	"	"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Fr	"	-
17	Mother, Ella M. Henderson, 8 Wilfred Ave.,Toronto, Ont.	"	"	"	"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	Dk.	Blk.	Brn.	-
18	Father, A.E.Henderson, 131 Wentworth St.,St.John,N.B.	"	"	"	"	Self Secretary	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Brun.	Br.	Hzl.	-
19	Father, Chas. Henry, 4514 Coolbrook Av.,Montreal,P.Q.	"	"	"	"	Self Clerk	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr.	Lt.	Grey	-
20	"	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br	"	-
21	Daughter, Dorothy Hicks, Waygamack Is.,Three Rivers,P.Q.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	"	"	Hzl.	-
22	"	"	"	"	"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	-
23	Ada Hicks, sister, Essex, Ont.	"	"	"	"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Med.	Br.	"	-
24	"	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fr.	"	Brn.	-
25	Mother, Mrs. M. Higgins, 3541 Decare Blvd., Montreal,P.Q.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med.	"	"	-
26	531 King St.Peterboro' Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr.	Dk.	Blue	-
27	"	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	Dk.	"	Dk.	-
28	Mrs. Sarah E.Hinchliffe,S/law:- Belleville, R.R.2, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk.	Blk.	Grey	-
29	Mr.William McKenzie,brother, Gilmour, Ont.	"	"	"	"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Fr.	Brn.	Blue	-
30	Uncle:- "	"	"	"	"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	-

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] Master, *of the* [redacted], *from* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Gibbons.

[redacted] Officer.

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19* [redacted]

at [redacted]

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on **separate manifests immigrants** and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

41

I, JAMES J. BENNY, *Surgeon of the S.S.* "DUCHESS OF BEDFORD" sailing therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have had* several *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* THE BRITISH MEDICAL COUNCIL, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

J J Benny M.D.
SURGEON.

Sworn to before me this 15 AUG 1933 *day of* , *19*

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 25

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

, 19

ROUND TRIP MONTREAL TO MONTREAL

S. S. "DUCHESS OF BEDFORD". Passengers sailing from MONTREAL 11th August, 1923,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		De Serres	Joseph Emile	48		M	M	Accountant	Yes	English	Yes	Canada	French	Canada	Sorel					Canada	Montreal
2		"	Muriel	49		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Hawkesbury					"	"
3		Dickson	Robert	37		M	M	Manager	"	"	"	"	English	"	Toronto					"	Stamford
4		Dickson	Evelyn	37		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"					"	"
5		Donnelly	Kathleen Francis	26		F	S	Nil	"	"	"	"	"	"	Montreal					"	Westmount
6		Donohue	Kathleen	29		F	S	Bookkeeper	"	"	"	"	"	"	Hamilton					"	Hamilton
7		Dorion	Jeanne	32		F	S	Nil	"	"	"	"	French	"	Montreal					"	Montreal
8		Eaves	Charles	25		M	S	Laboratory Assistant	"	"	"	"	English	England	Liverpool					"	Ottawa
9		Eyles	Ernest	57		M	W	Linotype Optr.	"	"	"	Canada ~~England~~	"	"	Brighton					"	"
10		"	Lida Maud	54		F	S	Bookkeeper	"	"	"	"	"	Canada	Albert N.B.					"	"
11		Feik	Mabel	33		F	S	Nil	"	"	"	"	"	"	Waterloo					"	Kitchener
12		Feik	Alice	25		F	S	Nil	"	"	"	"	"	"	"					"	"
13		Ferguson	Jean	24		F	S	Nil	"	"	"	"	Scotch	"	Brussels					"	"
14		Fitzpatrick	Mildred	38		F	S	Secretary	"	"	"	"	Irish	"	Brockville					"	Windsor
15		Fitzsimmons	Irene	25		F	S	Teacher	"	"	"	"	"	"	Hamilton					"	Hamilton
16		Foisy	Annand	40		M	M	Printer	"	"	"	"	French	"	Montreal					"	Montreal
17		"	Helene	35		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"					"	"
18		Fowler	Norman	33		M	M	Salesman	"	"	"	"	English	"	"					"	LaSalle
19		Foy	John Francis	37		M	M	Salesmgr	"	"	"	"	"	"	Toronto					"	Toronto
20		"	Anne Louise	34		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Chour Lake, Ont.					"	"
21		Frappier	Irene	28		F	S	Civil Servant	"	"	"	"	"	"	Ottawa					"	Ottawa
22		Garrett	Mary	69		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Newfoundland					"	Montreal
23		Garrett	Jane	32		F	S	Clerk	"	"	"	"	"	"	Montreal					"	"
24		Gallagher	Helen	24		F	S	Secretary	"	"	"	"	"	"	~~Guelph~~ Guelph					"	Guelph
25		Galloway	Thomas	49		M	M	Bookkeeper	"	"	"	"	Scotch	Scotland	Glasgow					"	Toronto
26		"	Ida May	52		F	M	Housewife	"	"	"	"	English	Canada	Sunderland					"	"
27		Gibb	Oliver	29		M	S	Salesman	"	"	"	"	Scotch	Canada	Toronto					"	"
28		Gibb	Ronald	26		M	S	Manager	"	"	"	"	"	"	"					"	"
29		Gibb	Elma	30		F	S	Stenographer	"	"	"	"	"	"	Woodstock					"	Woodstock
30		Gibson	Jean	45		F	S	Milliner	"	"	"	"	English	"	Bruce Co.					"	Toronto

1 COUNTED

NOT COUNTED

18

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 25

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

42

Arriving at Port of NEW YORK, 15th August, 1933., *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Free or persons or anarchists, or anarchistic societies, or organized by anarchy? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See reverse for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to the country whence he came after temporarily engaging in labor in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be naturalized in the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother. Mrs. Adele Se Serrer, 1631, St.Denis St,Montreal,P.Q.	Canada	by same ship		Yes	Self	Yes	No				Remaining on board s.s. "DUCHESS OF BEDFORD" at New York	Yes	1 dy	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	Grey	Brn	Nil
2	Brother. Mr.John La Pensee, 109,William David St,Montreal.	"	"	"	"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Dk Brn	Blue	-
3	Sister. Miss Helen Dickson, 76,Pinewood Rd, Toronto,Ont.	"	"	"	"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Fair	Blue	-
4	Sister in law. -do- -do-	"	"	"	"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Fair	Blue	-
5	Sister. Mrs. H.C. Bassiere, 215,Metcalfe Ave,Westmount,P.Q.	"	"	"	"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Brn	Brn	-
6	Mother. Mrs. Bridget Donohue, 94, Myrtle Ave, Hamilton,Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	Fair	Fair	Green	-
7	Sister. Mrs. Oliver Roland, 1335, Bernard, Outremont,Montreal.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	Med	Brn	Grey	-
8	Cousin. Mr. H. Hill, 40, Dalester Ave,Toronto,Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	2	Lt	Sandy	Green	-
9	Cousin. Mrs. Clara Hughes, 80,Belleview Ave,Moncton,N.B.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Dark	Blue	-
10	-do- -do-	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Dark	Brn	Brn	-
11	Father. Mr. Louis Feik, Collector of Customs,Kitchener,Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Fair	Grey	-
12	-do- -do-	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	"	"	-
13	Mother. Mrs. Elizabeth Ferguson, Brussells, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Auburn	Blue	-
14	Mother. Mrs. Edward Fitzpatrick, 25,Richards St, Brockville,Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Brn	Blue	-
15	Mother. Mrs. Frances Fitzsimmons, 135, Gladstone Ave, Hamilton,Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Brn	Blue	-
16	Sister in law. Miss Jeanne Bailey, 1564,Mount Royal East, Montreal,P.Q.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fresh	Brn	Brn	-
17	Sister. -do-	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fresh	DkBrn	"	-
18	Wife. Mrs. Laura Fowler, 100, 54th Ave, Lachine Que.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Fair	Blue	-
19	Brother. L.W. Foy, 130, Glenmanor Dr,Toronto,Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Red	Blue	-
20	Brother in law. -do-	"	"	"	"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Blk	Blue	-
21	Parents. Mr.& Mrs.J. Frappier, 816, Cambridge St, Ottawa,Ont.	"	"	"	"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Brn	Blue	-
22	Husband. Mr.S. Garrett, 3262 St. Antoine St, Montreal,P.Q.	"	"	"	"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	Fair	Brn	Blue	-
23	Father. -do-	"	"	"	"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Brn	Grey	-
24	Sister. Miss Kathleen Gallagher, 40,Central St,Guelph,Ont.	"	"	"	"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Fair	Blue	-
25	Sister. Miss Margaret Galloway, 293,Roehampton Ave,Toronto,Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Brn	Gray	-
26	Cousin. Miss Beatrice Shier, 229, Concord Ave, Toronto,Ont.	"	"	"	"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Brn	Brn	-
27	Father. Mr. Charles Gibb, 33, Rosethall Ave,Toronto,Ont.	"	"	"	"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Dark	Brn	Brn	-
28	-do- -do-	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	Dark	Brn	Brn	-
29	Father. Mr. Robert Gibb, 114,Riddell St, Woodstock,Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Dark	Blk	Brn	-
30	Father. Mr. Fred Gibson, Paisley, Ont.	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Blk	Blue	-

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HORATIO SIBBOLD, Master, of the s.s. "DUCHESS OF BEDFORD", from Montreal, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Sibbold

Officer. MASTER.

Sworn to before me this 13 day of Dec, 19 23

at Montreal

Immigration Officer.

14—30

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1923

AFFIDAVIT OF SURGEON

43

I, JAMES J. BERRY, Surgeon of the S.S. "DUCHESS OF BEDFORD" sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had over 1 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. J. Berry M.D.
SURGEON.

Sworn to before me this 15 day of AUG 1933, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorised to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2d

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, must be listed. This (pink) sheet is for the listing of

ROUND TRIP MONTREAL TO MONTREAL S. S. "DUCHESS OF BEDFORD" Passengers sailing from MONTREAL 11th August, 1933, , 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		Brown	Elizabeth	35		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Toronto					Canada	Galt
2		Brown	Lillian	21		F	S	Nil	"	"	"	"	"	"	"					"	Kitchener
3		Brunet	Laura	43		F	W	Housekpr	"	"	"	"	"	"	Ottawa					"	Ottawa
4		Burpee	Geroge Bruce	49		M	M	Pass.Agt.	"	"	"	"	"	"	Saint John					"	Toronto
5		Burrows	Janet	48		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	England	Liverpool					"	Montreal
6		Burrows	Mildred	28		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	Canada	Benisо					"	Quebec
7		Cameron	Eva Mabel	27		F	S	Stenographer	"	"	"	"	"	"	Toronto					"	Toronto
8		Cameron	Adele	25		F	S	Dental Nurse	"	"	"	"	"	"	"					"	"
9		Carmichael	Margaret	32		F	S	Dressmaker	"	"	"	"	"	"	North Bay					"	Montreal
10		Caron	Aline	39		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Chicoutimi					"	"
11		Case	W.A. Scammell	28		M	S	Accountant	"	"	"	"	"	"	Saint John					"	Saint John
12		Christmas	Claire	22		F	S	Stenographer	"	"	"	"	"	"	Westmount					"	Westmount
13		Clare	Leicester	37		M	S	Manufacturer	"	"	"	"	"	"	Preston					"	Preston
14		Clare	Frederick	28		M	S	Purchasing Agent	"	"	"	"	"	"	"					"	"
15		Colwell	Cecile	27		F	S	Teacher	"	"	"	"	"	"	Montreal					"	Toronto
16		Cooley	John	60		M	S	Clerk	"	"	"	"	"	"	Toronto					"	"
17		Couper	William	59		M	M	Advocate	"	"	"	"	"	"	Montreal					"	Montreal
18		"	Mary	60		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	England	Batley, Yorks.					"	"
19		CRUTCHLOW	Charles Francis	60		M	M	Physician	"	"	"	"	"	Canada	Montreal					"	Westmount
20		"	Marguerite	45		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Montreal					"	"
21		"	Winifred	18		F	S	Student	"	"	"	"	"	"	"					"	"
22		"	Eileen Grace	17		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"					"	"
23		Cunningham	Hilda	45		F	W	Housekpr	"	"	"	"	"	"	Quebec					"	Westmount
24		"	Dorothy	15		F	S	Scholar	"	"	"	"	"	"	Montreal					"	"
25		Darche	[illegible]												Three Rivers						Three Rivers
26		Davis	Minnie	76		F	W	Housekpr	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Ottawa					Can.	Ottawa
27		Dawson	Anna Mae	35		F	S	Accountant	"	"	"	"	"	"	Toronto					"	Toronto
28		Daze	Laura	29		F	S	"	"	"	"	"	"	"	Ottawa					"	Montreal
29		Dela Mater	Elizabeth	45		F	S	Teacher	"	"	"	"	French	"	Fenwick					"	Fenwick
30		Demnie	Ada	59		F	M	Housewife	"	"	"	"	English	"	Harewood					"	Woodstock

Page 24/25 Line 21 transferred to Page [illegible] Line 15

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 24

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

44

Arriving at Port of "DUCHESS OF BEDFORD" NEW YORK, 15th August, 1933., *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Is he going to join a relative or friend, has he a ticket paid for passage to such place, or has he sufficient money in his possession to pay his passage to his final destination, and the name and complete address of such relative or friend, if any, to whom?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assistance to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to the country from which he came, after temporarily residing in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Husband. Mr.William Brown, 61,Bruce St, Galt,Ont.	Canada	in same ship		Yes	Husband	Nea	Nn				Remaining on board s.s. "DUCHESS OF BEDFORD"in New York	Yes	1 dy	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brn	Blue	-
2	Father. Mr. Samuel Brown, 107, David St, Kitchener,Ont.		"		"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Dark	Brn	Brn	-
3	Brother. Col.W.A. Burns, 548,Besser St,Ottawa,Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Brn	Brn	-
4	Wife. Mrs. Elizabeth Burpee, 47, South Drive,Toronto,Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	1	Fair	Brn	Blue	-
5	Husband. Mr.Thomas Burrows, 1206,Fore Street,Montreal,P.Q.		"		"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Brn	Grey	-
6	Husband.Mr. Gerald Conroy Burrows, 8332,Madison Ave Apt.5, Montreal.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Fair	Blue	-
7	Sister. Miss Marine Cameron, 18, Biggar Ave,Toronto,Ont.		"		"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	Fair	Fair	Blue	-
8	-do- -do-		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Blonde	Blue	-
9	Friend. Mrs. Wilson, 241,Evelyn Ave,Toronto,Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Brn	Blue	-
10	Husband. Mr.J. Caron, 559, Letrurneux,Montreal, P.Q.		"		"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	Med	Brn	Black	-
11	Mother. Mrs. Mabel Case, 39,Kennedy St, Saint John,N.B.		"		"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	2	Dark	Brn	Brn	-
12	Mother. Mrs. Emily Christmas, 498,Lansdowne Ave, Westmount,P.Q.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fresh	Brn	Blue	-
13	Father. Mr.H.J. Clare, 433, Duke Street, Preston, Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Med.	Blue	-
14	-do- -do-		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Brn	Blue	-
15	Father. Mr. C.A. Colwell, 560, Pope Ave, Toronto,Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Fair	Blue	-
16	Uncle. Mr. Walter Cooley. 89, Tiverton Ave, Toronto,Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Auburn	Hazel	-
17	Son. Dr. W. Mason Couper. Royal Victoria Hospital,Montreal.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Dark	Brn	-
18	-do- -do-		"		"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	Fair	Dark	Brn	-
19	Sister in law.Miss Lajoilette, 660, Lansdowne Ave,Westmount.		"		"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Dark	Grey	Brn	-
20	Sister. -do-		"		"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Brn	Blue	-
21	Aunt. -do-		"		"	Father.	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	Fair	DkBrn	Blue	-
22	-do- -do-		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Brn	Hazel	-
23	Mother. Mrs. Adelaide Coritenay, 21, York Ave, Westmount, P.Q.		"		"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Brn	Blue	-
24	Grandmother. -do-		"		"	Father	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fresh	Brn	Blue	-
25	Father. Mr. Clemseiu Darche, [illegible]																													
26	Son. Mr. Leslie Davis, 420, Bank St, Ottawa,Ont.	Canada	same ship		"	Self	Yes	No				Remaining on board s/s D/Bedford in NY	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Grey	Blue	-
27	Cousin. Mrs. James Dixon, 317,Rusholm Road, Toronto,Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Brn	Hazel	-
28	Mother. Mrs. Amanda Foisy, 118,College Ave, Ottawa,Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fresh	Brn	Blue	-
29	Aunt. Mrs. J.S. Taylor, Smithville, Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Brn	Grey	-
30	Husband. Mr.John Dennie, 129,Oxford Street, Woodstock,Ont.		"		"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Grey	Blue	-

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HORATIO HIBBONS, Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S. S. "DUCHESS OF BEDFORD *, from* MONTREAL *, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

H. Hibbons

Officer.

Sworn to before me this 10 *day of* June *, 19* 33

at Montreal

Thos. D. Cahan

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

45

I, JAMES J. PENNY, *Surgeon of the* s.s. "DUCHESS OF RICHMOND" (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) sailing therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have had* several *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* THE BRITISH MEDICAL COUNCIL, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J.J. Penny M.D.
SURGEON.

Sworn to before me this 15 AUG 1933 *day of* ....., *19*

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 23

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

, 19

ROUND TRIP MONREAL TO MONTREAL

S. S. "DUCHESS OF BEDFORD" Passengers sailing from MONTREAL 11th August,1933.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Aitchison	Lily	30		F	S	Clerk	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Montreal					Canada	Montreal
2		"	Alice	27		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"					"	"
3		Alito	Sally	29		F	S	Secretary	"	"	"	"	"	"	Saute Ste. Marie					"	Toronto
4		Anderson	John	52		M	M	Hardware Broker	"	"	"	"	"	"	London					"	Montreal
5		"	Elizabeth	50		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"					"	"
6		Armstrong	Robert Leslie	42		M	M	Tkt Agent	"	"	"	"	"	"	Toronto					"	Toronto
7		"	Olga	38		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Keene					"	"
8		"	Horner	15		M	S	Student	"	"	"	"	"	"	Toronto					"	"
9		Baiden	Margaret	20		F	S	Stenographer	"	"	"	"	"	"	"					"	"
10		Baird	Robina	38		F	S	Teacher	"	"	"	"	"	"	Pilot Mound					"	Winnipeg
11		Banks	Gordon	52		M	W	Accountant	"	"	"	"	"	"	"					"	Toronto
12		Barrette	Florida	45		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	English	England	Liverpool					"	Montreal
13		"	Gisele	16		F	S	Scholar	"	"	"	"	"	French	Canada	Montreal					"	"
14		Bapty	John	27		M	S	Salesman	"	"	"	"	"	"	"	"					"	Toronto
15		Beaumont	Harry Blackwell	44		M	M	s.s. Genl. Pass.Agent	"	"	"	"	"	"	Ottawa					"	Montreal
16		"	Katharine	37		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	English	"	Montreal					"	"
17		Beehler	Beatrice	33		F	S	Secretary	"	"	"	"	"	"	"	Megantic					"	Ottawa
18		Belyea	Walter Gordon	29		M	S	Traveller	"	"	"	"	"	"	"	Brockville					"	Saint John
19		Bethune	Ann	38		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	French	"	Saint John					"	Midland
20		Boggs	Cassie	26		F	S	Stengrapher	"	"	"	"	"	English	"	Midland					"	Toronto
21		Booth	Hilda	27		F	S	Nurse	"	"	"	"	"	"	"	Morrisville					"	Simcoe
22		Bougie	Alph	47		M	M	Merchant	"	"	"	"	"	"	England	Liverpool					"	Quebec
23		"	Eva	32		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	French	Canada	Trenton					"	"
24		"	Cecile	28		M	S	Clerk	"	"	"	"	"	"	"	Montreal					"	"
25		Bray	Marion	23		F	S	CivilServant	"	"	"	"	"	"	"	"					"	Ottawa
26		Brennan	Eleanor	24		F	S	Nil	"	"	"	"	"	English	"	Sault Ste Marie					"	Montreal
27		"	Dorothy	23		F	S	Nil	"	"	"	"	"	"	"	Montreal					"	"
28		Briggs	Winnifred Jane	23		F	S	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"					"	Ville La Salle
29		Brodeur	Lucien	24		M	S	Traveller	"	"	"	"	"	French	"	"					"	Montreal
30		Brook	Emma	33		F	S	Optician	"	"	"	"	"	English	England	Dewsbury					"	Toronto

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

List 23

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 15th August, 1933., *19*

46

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by relatives, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Long to prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother. Mrs. Deborah Aitchison, 1158, Lajore Ave, Montreal, P.Q.	Canada	by same ship		Yes	Self	Yes	No				Remaining on board s.s. "DUCHESS OF BEDFORD" at New York	Yes	1dy	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brn	Brn	-
2	-do-	-do-			"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Grey	-
3	Mother. Mrs. Rose Ahito, Sudbury, Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	"	Hazel	-
4	Son. Mr. A.D. Anderson, Room 210, 637, Craig St West, Montreal.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	2	Fair	Grey	Blue	-
5	-do-	-do-			"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Brn	Brn	-
6	Brother. Mr. C.R. Armstrong, 63, Van Every St, Minico, Ont.		"		"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Dark	Grey	-
7	Brother in law.	-do-			"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Dark	Grey	-
8	Uncle.	-do-			"	Father	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Dark	Black	Grey	-
9	Father. Mr. William Baiden, 295, Durie Street, Toronto. Ont.		"		"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Dk. Brn	Brn	-
10	Mother. Mrs. Roby. Baird, 368. Aubrey St, Winnipeg, Man.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brn	Blue	-
11	Brother. Rev. Alfred Bankes, Thessaton, Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Brn	Brn	-
12	Husband. Mr. Divnastien Barrette, 3675, St. Famille, Montreal, P.Q.		"		"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fresh	Blk	Blue	-
13	Father.	-do-			"	Father	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Brn	Hazel	-
14	Father. Mr. Fred Bapty. 87, Avenue Road, Toronto, Ont.		"		"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	Dark	Dark	Brn	-
15	Wife. Mrs. Katharine Beaumont, 229, Percival Ave, Montreal, P.Q.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Fair	Blue	-
16	Husband. Mr. Harry Beaumont, 229, Percival Ave, Montreal, P.Q.		"		"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Brn	Blue	-
17	Father. Mr. George Beshler, Brockville, Ont.		"		"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Fair	Brn	-
18	Mother. Mrs. Margaret Belyea, 100, Main Street, Saint John, N.B.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Dark	Blk	Brn	-
19	Husband. Mr. William Bethune, 333, King Street, Midland, Ont.		"		"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Brn	Blue	-
20	Father. Mr. Benjamin Bogge, R.R.4. Grand Valley, P.Q.		"		"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Auburn	Blue	-
21	Mother. Mrs. Sarah Booth, Simcoe, Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Fair	Hazel	-
22	Wife. Mrs. C. Bougie, P.O. Box 12, St. Anne de Bellevue, P.Q.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fresh	Dark	Brn	-
23	Brother. Mr. C. Bougie, 4630, Garnier St, Montreal.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Brn	Grey	-
24	-do-	-do-			"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Fair	Blue	-
25	Father. Mr. Charles Bray, 27, MacDonald St, Ottawa, Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Lt. Brn	Blue	-
26	Mother. Mrs. Mary Brennan, 4559, Harvard Ave, Montreal.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Fair	Blue	-
27	-do-	-do-			"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Brn	Blue	-
28	Mother. Mrs. C.S. Briggs, 9626, La Salle Road, Ville La Salle, P.Q.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Light	Fair	Grey	-
29	Father. Mr. J.H. Brodeau, 1378, St. Viateur Ave, Montreal, P.Q.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	White	Brn	Brn	-
30	Mother. Mrs. H. Brook, 627, Woodbine Ave, Toronto, Ont.		"		"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Dark	Dark	Grey	-

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HORATIO SIBBONS, Master, *of the* S.S. [illegible], *from* Montreal, *do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

H. Sibbons

Officer. MASTER.

Sworn to before me this 15 *day of* May, *19* 22

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. **The space is for use of Government officials only.**

Column 4 (*Age*).—**The answer** in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

22 A.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 22 A

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

47

ROUND TRIP MONTREAL TO MONTREAL

S. S. "DUCHESS OF BEDFORD" Sailing from MONTREAL 11th August, 1933., 19..., Arriving at Port of NEW YORK 15th August, 1933., 19...

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Muehlmann	Florence	50		F	M		Nat. by marriage. Oct. 16th, 1913.	100, Chedoke Ave, Hamilton, Ont.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

M & K Law
Inspector 8/15/33

21

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—606

22

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 22

ROUND TRIP PASSENGERS MONTREAL TO MONTREAL:-

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

48

S. S. "DUCHESS OF BEDFORD" Sailing from MONTREAL, 11th Aug., 1933, Arriving at Port of NEW YORK 15th Aug., 1933.

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Blakeman	Dorothy	26		F	S	Grand Rapids, Mich. 30.8.1907		101 Rose Ave.,Grand Rapids, Mich.
2	CAIN	Mae	26		F	S	Chicago, Ill. 28.12.1916		4142 N.Ridgeway Ave., Chicago, Ill.
3	Carlson	Florence	28		F	S	Superior, Wisc. 8.1.1905		1521 Field Av., Detroit, Mich..
4	Chapman	Samuel	59		M	M	West Brook, Conn. 16.10.1873		1950 Longfellow Ave.,Detroit,Mich..
5	Chapman	Pearl	53		F	M	Lena, Ill. 24.1.1880		"
6	Courville	Charlotte	56		F	W	Detroit, Mich. 3.6.1878		1403 Hibbard Ave., Detroit,Mich..
7	Cunningham	Frank	67		M	W	Bourbon, Ind. 16.4.1866		1318 Forest Ave.,Evanston,Ill.
8	Kelley	Ruth M.	29		F	S	Manistee, Mich 4.5.1904		2071 Collingwood Av.,Detroit,Mich..
9	Maxwell	Florence	57		F	S		Nat, St.Louis Miss,Federal Ct. Oct.1930.	7605 Forsythe Blvd., Clayton, Mo.
10	Merriman	Catherine	32		F	S	Cleveland, Ohio 4.7.01		880 E.149th St.,Cleveland, Ohio
11	Molyneaux	Joseph West	69		M	M	Bellview, Ky. 12.10.1863		4348 Tremont Ave.So.Minneapolis,Minn.
12	Molyneaux	May Louise	57		F	M	Davenport, Iowa 24.9.1875		"
13	Muehleman	Henry J.	50		M	M	Hannibal, Ohio 3.11.1883		100 Chedoke Ave., Hamilton,Ont.
14	McGOWAN	Geraldine	31		F	S	Ilion, N.Y. 30.4.1902		28 John Street, Ilion, N.Y.
15	Nevins	Edna	32		F	W	Las Vegas, N.Mex. 13.6.1901		3510 Olive St.,Kansas City, Mo.
16	Newman	June	32		F	S	Chicago, Ill . 15.6.01		4022 N.Ridgeay Ave.,Chicago, Ill.
17	Paul	Ann	24		F	S	Buffalo, N.Y. 9.1.1909		220 Linden Ave.,Buffalo, N.Y.
18	Pence	Ann	33		F	S	Oceola, Mo. 13.6.1900		Roscoe, Mo.
19	Penn	Stewart Lee	11		M	S	Detroit. Mich. 9.10.1921		5204 Nottingham,Detroit,Mich.
20	Reese	Rex L.	34		M	M	Yonkers, N.Y. 8.6.1899		1102 Woodside Dr.,Flint, Mich.
21	Reese	Viola B.	34		F	M	New York City 15.10.1898		"
22	Rieth	Elizabeth	60		F	M	Goshen, Ind. 20.5.1873		1318 Forest Av.,Evanston, Ill.
23	Scheimer	Mary	35		F	S	Bay City, Mich. 6.11.1898		2071 Collingwood Ave.,Detroit,Mich.
24	Tilley	Herbert F.	58		M	M		Nat.Buffalo 1899.	25 Rivercrest Rd., Toronto, Ont.
25	Traver	Delmar	43		M	M	Bloomington, Ill. 25.6.1890		1208 Welch Blvd.,Flint, Mich.
26	Traver	Blanche	37		F	M	Hazeldell, Ill. 6.10.1895		"
27	Ungar	Esther	35		F	S	St.Joseph, Mo. 10.12.1897		1044 Rowland Ave., Kansas City,Mo.
28	Walsh	Charles	52		M	S		Nat. Detroit,Mich.Federal Ct. 1920.	1157 Lakewood Ave.,Detroit, Mich.
29	~~Darche~~	~~Jean~~	~~22~~		~~M~~	~~S~~	~~Three Rivers,-P.Q.- 14.8.1911~~		
30	Mann	Katherine	59		F	S	Detroit, Mich. 18.9.1874		1403 Hibbard Ave., Detroit,Mich. 22

NOT COUNTED

NOT COUNTED

NOT COUNTED

Mrs K Lew 8/15/33

22/29 See Sheet 21 Line 15
Jean Darche Transferred

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—936

20

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 20

49

One Way - Montreal to New York

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "DUCHESS OF BEDFORD" Sailing from MONTREAL, 11th Aug., 19 33, Arriving at Port of NEW YORK 15th August, 19 33.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ADLER	Morton L.	65		M	M	Cincinnati, O.	16.10.1868		Davenport Neck, New Rochelle, N.Y.
2	ADLER	Frederica	65		F	M	New York City	29.8.1867		"
3	ALLANSON	Beth	42		F	M	WAUKON Ohio	9.4.1891		401 Linden Ave., Glenside, Pa.
4	COHN	Pauline E.	40		F	S	Baltimore, Md.	28.11.93		2941 N.Charles St., Baltimore, Md.
5	EICHOLZ	Barbara	37		F	S	New York City	27.8.95		433 W.21st St., New York City.
6	HALL	Ruth S.	25		F	S	Boston, Mass.	2.9.1907		95 Bedford St., New York City.
7	HIGGINS	Elsa M.	44		F	M			Boston. July 14th.1932. USPC	293 N.Broadway, Yonkers, N.Y.
8	KENNEY	Margaret	50		F	M	Hartford, Conn.	26.10.83		1374 Maryland, Detroit, Mich.
9	MYERS	Elsa	51		F	M	Chicago, Ill.	4.4.1882		141 W.86th Street, New York City
10	MACDOUGALL	Horace Gordon	54		M	M			Nat. Boston District Ct. 1913.	111 Hobart Rd., Newton Centre, Mass.
11	MACDOUGALL	Ethel	44		F	M	Greenup, Ky.	25.9.1889		"
12	McCUTCHEON	Dale	40		M	M	Galva, Ill.	3.7.1894		629 Noyes St., Evanston, Ill.
13	McCUTCHEON	Helen	25		F	M	La Grange, Ill.	15.1.1908		"
14	RAUH	Sylvia	61		F	W	Cincinnati, O.	12.9.1871		752 S.Crescent Ave., Avondale, Cincinnati, O.
15	HART	Katharine (Sister Joseph Mary)	50		F	S	Brooklyn, N.Y.	16.10.1883		39-27, 28th St., Long Island City, N.Y.
16	CLARK	Mary (Sister St. Francis)	57		F	S	New York City	21.7.1876		65 Granite St., Brooklyn, N.Y.
17	STEINIGER	Fanny	75		F	W			Nat. by marriage. 19.12.1880.	144 W.86th St., New York City.
18	WHELAN	John M.	57		M	M	Philadelphia, Pa.	19.8.1876		1520 Spruce St., Philadelphia, Pa.
19	WHITMAN	Henry P.	61		M	M	Louisville, Ky.	7.8.1872		Hotel Band, Hartford, Conn.
20	MANN	Katherine	59		F	S	Completed 9.40 am John a. Wall Insp.			Geo. Pilton Jones
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										23
29										
30										

20/20 Ten aboard to [illegible]

Katherine Mann transferred to Sheet 22 Line 30 Geo. Pilton Jones

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—806

...ALIENS on AS THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
		N11			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Dibbens.
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

I.M.M.CO., New York.

Assistant Inspector.

Duchess of Bedford

Form 598

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE.

PORT OF NEW YORK
15th Aug., 1923

I, master of the BRITISH (Nationality.) S.S. "DUCHESS OF BEDFORD"
from port of NEW YORK, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 392 — Number of seamen deserted --
Number of seamen discharged -- — Seamen left in hospital (or died) --
Number of seamen signed on at this port -- — Total crew this date 392

The above-named vessel arrived at this port 15th August, 1923, consigned to I.M.M. Co.; is now lying at Pier 59, and is expected to sail 15th August, 1923, for MONTREAL
via United States port of -- First port of call in United States this voyage was -- 50

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		N11	

(Made in England.)

RECD AUG 23 1923 IMMIGRATION SERVICE ELLIS ISLAND

Form 598
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

F. 924

Sheet No. 1.

the representatives of any vessel having such aliens on board upon

....., *from the port of* MONTREAL 51

(8) Number as to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
						lbs.		
Cos	59	M	English	British	5'6"	165	Nil	
"	47	M	"	"	5'8"	190	"	
"	53	M	Scotch	"	5'9"	176	"	
"	41	M	Irish	"	5'10"	158	"	
"	59	M	Irish	"	5'11"	210	"	
"	39	M	English	"	5'9½	160	Tattoo on both arms.	
"	32	M	English	"	5'7½	156	Nil	
"	39	M	English	"	5'8	200	Loss half rt. thumb.	
"	38	M	Scotch	"	5'8	182	-	
"	39	M	English	"	5'10	154	-	
"	23	M	"	"	5'10	154	-	
"	43	M	Scotch	"	5'9½	180	-	
"	35	M	Irish	"	6'1	207	-	
"	49	M	Scotch	"	5'11	183	-	
"	28	M	"	"	5'9½	140	-	
"	34	M	English.	"	6'	172	-	
"	26	M	"	"	5'11½	168	-	
"	34	F	Scotch	"	5'5	126	-	
"	51	F	English	"	5'2	119	-	
"	39	F	"	"	5'4½	117	-	
"	32	F	"	"	5'6"	150	-	
"	26	F	Scotch	"	5'4	120	-	
"	58	M	"	"	5'7	158	-	
"	44	M	English	"	5'11	163	-	
"	39	M	"	"	5'7½	135	-	
"	32	F	Scotch	"	5'8	147	-	
"	44	M	"	"	5'7	143	"	
"	53	M	English	"	5'10½	168	-	
"	50	M	"	"	5'8	150	"H.D." on rt. fore arm.	
"	36	M	Scotch	"	6'	188	-	

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

equired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the r
arrival at a port of the United States.

Vessel "DUCHESS OF BEDFORD", *arriving at* NEW YORK., 15 AUG 1933, 19..., *fr*

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read
			Years					
Yes.	Sibbons	Horatio	45	Commander	13 July'33	Liverpool	No	Yes
Yes.	Moore	Harry Allinson	33	Staff CApt.	"	"	"	"
Yes.	Richardson	Charles	38	Chf.Officer	"	"	"	"
Yes.	Lane	John	26	1st "	"	"	"	"
Yes.	ROche	Patrick Joseph	31	2nd "	"	"	"	"
Yes.	Antrobus	Robert	24	3rd "	"	"	"	"
Yes.	Outram	Leonard	17	4th "	"	"	"	"
Yes.	Stell	Frank	23	5th "	"	"	"	"
Yes.	Sinclair	Donald	20	Sr.Wireless Opr.	"	"	"	"
Yes.	Rutter	Norman	19	2nd "	"	"	"	"
Yes.	GLover	George	3	3rd "	"	"	"	"
Yes.	Crawford	Graham	21	Purser	"	"	"	"
Yes.	Pitcher	George	13	Jr. "	"	"	"	"
Yes.	Laurie	Albert	20	Sr.A/"	"	"	"	"
Yes.	Burgess	Bertram	9	Jr.A/"	"	"	"	"
Yes.	Hodgkinson	Kenneth	3	"	"	"	"	"
Yes.	Sale	Robert	6½	Sr.A/Purser	"	"	"	"
Yes.	Craig.	Helen	9	Stenographer	"	"	"	"
Yes.	Dickens	Ellen	4	"	"	"	"	"
Yes.	Prole	Winifred Mabel	---	"	"	"	"	"
Yes.	Whybrow	Mary	5 yrs.	Shop Attdt	"	"	"	"
Yes.	Gibb	Elizabeth	2	"	"	"	"	"
Yes.	Benny	James	9	Surgeon	"	"	"	"
Yes.	Walker	William	22	Dispenser	"	"	"	"
Yes.	Davies	Charles	11	Hospt.Attdt	"	"	"	"
Yes.	McKean	Marjorie	5½	Nurse	"	"	"	"
Yes.	French	John	19	Carpenter	"	"	"	"
Yes.	Williams	David	30	" Mate	"	"	"	"
Yes.	Dawson	Harry	35	B'swain	"	"	"	"
Yes.	Whyte	David	15	" Mate	"	"	"	"

DISCHARGED CREW.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Nationality.
		Mil		Mil

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Nationality.

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

e CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LTD.

ners -do-

Local Agents I.M.M.CO., New York.

14—1240

Immigrant Inspector.

Form 680

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

F. 924

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "DUCHESS OF BEDFORD", arriving at NEW YORK, 15 AUG 1933, 19..., from the port of MONTREAL

51

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
			Years											lbs.		
Yes.	Sibbons	Horatio	45	Commander	13 July'33	Liverpool	No	Yes	59	M	English	British	5'6"	155	Nil	
Yes.	Moore	Harry Allinson	33	Staff CApt.	"	"	"	"	47	M	"	"	5'8"	190	"	
Yes.	Richardson	Charles	28	Chf.Officer	"	"	"	"	53	M	Scotch	"	5'9"	176	"	
Yes.	Lane	John	26	1st "	"	"	"	"	41	M	Irish	"	5'10"	158	"	
Yes.	ROche	Patrick Joseph	31	2nd "	"	"	"	"	59	M	Irish	"	5'11"	210	"	
Yes.	Antrobus	Robert	24	3rd "	"	"	"	"	39	M	English	"	5'9½	160	Tattoo on both arms.	
Yes.	Outram	Leonard	17	4th "	"	"	"	"	32	M	English	"	5'7½	155	Nil	
Yes.	Stell	Frank	23	5th "	"	"	"	"	39	M	English	"	5'8	200	Loss half rt. thumb.	
Yes.	Sinclair	Donald	20	Sr.Wireless Opr.	"	"	"	"	38	M	Scotch	"	5'8	182	-	
Yes.	Rutter	Norman	19	2nd "	"	"	"	"	39	M	English	"	5'10	154	-	
Yes.	GLover	George	3	3rd "	"	"	"	"	23	M	"	"	5'10	154	-	
Yes.	Crawford	Graham	21	Purser	"	"	"	"	43	M	Scotch	"	5'9½	180	-	
Yes.	Pitcher	George	13	Jr. "	"	"	"	"	35	M	Irish	"	6'1	207	-	
Yes.	Laurie	Albert	20	Sr.A/"	"	"	"	"	49	M	Scotch	"	5'11	183	-	
Yes.	Burgess	Bertram	9	Jr.A/"	"	"	"	"	28	M	"	"	5'9½	140	-	
Yes.	Hodgkinson	Kenneth	3	"	"	"	"	"	34	M	English.	"	6'	172	-	
Yes.	Sale	Robert	5½	Sr.A/Purser	"	"	"	"	26	M	"	"	5'11½	162	-	
Yes.	Craig.	Helen	9	Stenographer	"	"	"	"	34	F	Scotch	"	5'5	126	-	
Yes.	Dickens	Ellen	4	"	"	"	"	"	31	F	English	"	5'2	119	-	
Yes.	Prole	Winifred Mabel	---	"	"	"	"	"	39	F	"	"	5'4½	117	-	
Yes.	Whybrow	Mary	5 yrs.	Shop Attdt	"	"	"	"	32	F	"	"	5'6"	180	-	
Yes.	Gibb	Elizabeth	2	"	"	"	"	"	26	F	Scotch	"	5'4	120	-	
Yes.	Benny	James	9	Surgeon	"	"	"	"	58	M	"	"	5'7	152	-	
Yes.	Walker	William	22	Dispenser	"	"	"	"	44	M	English	"	5'11	163	-	
Yes.	Davies	Charles	11	Hospt.Attdt	"	"	"	"	39	M	"	"	5'7½	136	-	
Yes.	McKean	Marjorie	5½	Nurse	"	"	"	"	32	F	Scotch	"	5'8	147	-	
Yes.	French	John	19	Carpenter	"	"	"	"	44	M	"	"	5'7	143	-	
Yes.	Williams	David	30	" Mate	"	"	"	"	53	M	English	"	5'10½	168	-	
Yes.	Dawson	Harry	35	B'swain	"	"	"	"	50	M	"	"	5'8	150	"H.D." on rt.forearm.	
Yes.	Whyte	David	15	" Mate	"	"	"	"	36	M	Scotch	"	6'	188	-	

CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LTD.
Owners ...do...
Local Agents I.M.M.CO., New York.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1249

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,.....*, of the*.....*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....*day of*....., 19.....

.....

.....*Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19.—No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be *prima facie* evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(*d*) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 600
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

F. 924

Sheet No. 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

52

Vessel "DUCHESS OF BEDFORD", arriving at NEW YORK, Aug 15, 1933, from the port of Montreal

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
				Years											lbs.		
1	Yes	Green	William	12	Baggage Mstr	13.7.33	Liverpool	No	Yes	43	M	English	British	5'10	160	-	
2	Yes	Bain	Benjamin	12	Police	"	"	"	"	52	M	Scotch	"	6'	170	-	
3	Yes	Macey	Frederick	22	Q.M.	"	"	"	"	39	M	English	"	5'10	150	-	
4	Yes	Daniels	Charles	15	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5'2	122	-	
5	Yes	Bewsher	William	40	"	"	"	"	"	57	M	"	"	5'6	140	-	
6	Yes.	Woodcock	Eric	11	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5'7	144	-	
7	Yes.	Green	John	33	Lamptrimmer	"	"	"	"	47	M	"	"	5'4	147	-	
8	Yes.	O'Neill	Thomas	40	Storekpr.	"	"	"	"	63	M	Irish	"	5'4	142	-	
9	Yes	Meakin	Ernest	27	A.B.	"	"	"	"	44	M	English	"	5'8	160	-	
10	Yes.	Marsh	THomas	21	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5'8	120	-	
11	Yes.	Murray	Peter	30	"	"	"	"	"	50	M	Irish	"	5'9	180	-	
12	Yes.	Mortimer	James	12	"	"	"	"	"	27	M	English	"	5'4	140	-	
13	Yes.	Lennon	Stanley	10	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5'6	190	-	
14	Yes.	GAmble	Thomas	20	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5'9	140	-	
15	Yes.	Geach	Joseph Edward	9	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5'9	147	-	
16	Yes.	Wheeler.	William	40	"	"	"	"	"	58	M	"	"	5'5½	140	Tattoo rt.hand.	
17	Yes.	Hughes	Stanley	12	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5'10	154	-	
18	Yes.	Dodd	Joseph	6½	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5'10	152	-	
19	Yes.	Glover	Alfred	40	"	"	"	"	"	56	M	"	"	5'7	140	-	
20	Yes.	Jones	Leslie	7	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'10	158	-	
21	Yes.	Howard	John	8	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5'7½	147	-	
22	Yes.	Peak	Edward	6	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'6	145	-	
23	Yes.	Corrigan	William James	6	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'4	135	-	
24	Yes.	Smith	Alexander Anderson	2	Sailor	"	"	"	"	19	M	"	"	5'10½	148	-	
25	Yes.	Speller	Henry	10	A.B.	"	"	"	"	26	M	"	"	5'7	146	-	
26	Yes.	O'Leary	John	15	"	"	"	"	"	32	M	Irish	"	5'8	150	-	
27	Yes.	Perriam	Cecil	3	Sailor	"	"	"	"	19	M	English	Canadian	5'6	140	-	
28	Yes.	King	Stanley	5	A.B.	"	"	"	"	25	M	"	British	6'	160	-	
29	Yes.	Poacher	William	16	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5'7	164	-	
30	Yes.	Nolan	Thomas	25	"	"	"	"	"	43	M	"	"	5'7	147	"Faith Hope & Charity tattoo rt.hand.	

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

14—1248

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,.....*, of the*.....*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....*day of*....., 19.....

.....

.....*Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19.—No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be *prima facie* evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(*d*) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 688
U. S. DEPARTEMENT OF LABOR

Form 688
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

F. 924

Sheet No. 3.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Duchess of Bedford", arriving at New York, Aug 15, 1933, from the port of Montreal

53

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
				Years											lbs.		
1	Yes.	Green.	Ernest	3	O.S.	13.7.33.	Liverpool	No	Yes	20	M	English	British	5'6	140	-	
2	Yes.	Robinson	Thomas	3½	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'7	140	-	
3	Yes.	Jones	Alfred	1½	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5'4	132	-	
4	Yes.	Stoddem	Clarence	2	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'7	146	-	
5	Yes.	Thomas	Griffith	2½	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5'5	140	-	
6	Yes.	Stoddem	Cyril	10 mths/	Deck Boy	"	"	"	"	19	M	"	"	5'10½	140	-	
7	Yes.	Young	Douglas	7 mths	"	"	"	"	"	16	M	Scotch	"	5'8	135	-	
8	Yes.	Cottier	Donald	1½ yrs	"	"	"	"	"	15	M	English	"	5'6	136	-	
9	Yes.	Williams	Roland	7 mths	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5'6	140	-	
10	Yes.	Kieran	Joseph	3 yrs	Musician	"	"	"	"	31	M	"	"	5'9	156	-	
11	Yes.	Passackerley	John	6 mths	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'4	124	-	
12	Yes.	Littlepage	Harry	1½ yrs	"	"	"	"	"	27	M	"	"	6'	172	-	
13	Yes.	Roberts	Williams H.P.	4 yrs.	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5'7	142	-	
14	Yes.	Chapman	Norman Charles	3 yrs.	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5'6	126	-	
15	Yes.	Pattison	Ronald	3½ yrs/	Ticket Agent	"	"	"	"	30	M	"	Canadian	5'9	143	-	
16	Yes.	Lee	Reginald	2 yrs	O.S.	"	"	"	"	17	M	"	British	5'9	140	-	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

14—1240

.....
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form. 680
U. S. DEPARTEMENT OF LABOR

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,.....*, of the*.....*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....*day of*....., 19.....

.....
.....*Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19.—No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be *prima facie* evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(*d*) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form. 680
U.S. DEPARTEMENT OF LABOR

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

F. 924

Sheet No. 4.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

54

Vessel "DUCHESS OF BEDFORD", arriving at NEW YORK, Aug 15, 1933, from the port of Montreal

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
				Years											lbs		
1	Yes.	Hood	Benjamin	35	Ch Engineer	13. July	Liverpool	No	Yes	57	M	English	British	5'6"	154	Nil	
2	Yes.	Glennie	Harvey	24	Asst.Ch.Engr	"	"	"	"	47	M	Scotch	"	5'7½"	180	Nil. Scar on Forehead.	
3	Yes.	Hooper	Frederick	20	Sr.2nd Engr	"	"	"	"	41	M	English	"	5'9"	154		
4	Yes.	Jones	Wilfred Herbert	19½	1st Ex 2nd	"	"	"	"	42	M	"	"	5'10½	200	Nil	
5	Yes.	McGowan	John	20	2x2nd Engr.	"	"	"	"	41	M	"	"	5'7"	172	Nil	
6	Yes.	Poole	Keith	15	3rd ENGR.	"	"	"	"	36	M	"	"	5'7"	160	Nil	
7	Yes.	Bennett	Owen	13	3x3rd Engr.	"	"	"	"	33	M	"	"	5'8"	146	Nil	
8	Yes.	Birss	Andrew Lindsay	12	Jr.3rd.	"	"	"	"	34	M	"	"	5'8"	148	Nil	
9	Yes.	Owen	Tudor	10	4th ENGR.	"	"	"	"	26	M	Welsh	"	5'10½"	168	Nil	
10	Yes.	Jones	Harold	11	Int.4th Engr	"	"	"	"	31	M	English	"	5'10"	162	Nil	
11	Yes.	Johnson	Robert	12	2x4th Engr.	"	"	"	"	33	M	Scotch	"	6'3"	200	Nil	
12	Yes.	Askin	William	6	5th Engr.	"	"	"	"	28	M	English	"	5'8"	144	Nil	
13	Yes.	Bowman	James Neill	5½	1x5th Engr.	"	"	"	"	32	M	Scotch	"	6'0½"	158	Nil	
14	Yes.	Whittle	George	5	Jr.5th Engr.	"	"	"	"	28	M	"	"	5'10"	154	Nil	
15	Yes.	Johnston	David Smith	5	6th Engr.	"	"	"	"	26	M	"	"	5'8"	140	Nil	
16	Yes.	Chisholm	Simon F.	4½	7th Engr.	"	"	"	"	26	M	"	"	5'10½"	175	Nil	
17	Yes.	Anderson	William	3½	8th Engr.	"	"	"	"	24	M	"	"	5'7"	135	Nil	
18	Yes.	Taylor	James Gardner	7	9th Engr.	"	"	"	"	28	M	English	"	5'10½"	160	Nil	
19	Yes.	Grant	John	30	1st Elect.	"	"	"	"	53	M	Scotch	"	5'6"	140	Nil	
20	Yes.	Kennedy	Adam Hunter	9	2nd Elect.	"	"	"	"	33	M	"	"	5'5"	136	Nil	
21	Yes.	Laing	David George.	5	3rd Elect.	"	"	"	"	29	M	"	"	5'9½"	155	Nil	
22	Yes.	Boyd	William N.	4	4th Elect.	"	"	"	"	29	M	"	"	5'8½"	148	Nil	
23	Yes.	Cringle	Tom	5	5th Elect.	"	"	"	"	24	M	English	"	5'9"	156	Nil	
24	Yes.	Harrison	Harold	18	1st San.Engr	"	"	"	"	43	M	"	"	5'9"	140	Abdominal Operation	
25	Yes.	Pascoe	John Victor	3	2nd " "	"	"	"	"	28	M	"	"	5'8"	144	Nil	
26	Yes.	Craik	Mathew James	30	Writer	"	"	"	"	56	M	"	"	6'0"	210	Nil	
27	Yes.	Cropper	Edward	30	Donkeyman	"	"	"	"	51	M	"	"	5'2½"	125	Nil	
28	Yes.	Miller	Samuel	27	Engrs Str/kpr	"	"	"	"	47	M	"	"	5'9½"	174	Nil	
29	Yes.	Lucas	Joseph	25	Greaser	"	"	"	"	48	M	"	"	5'8"	180	Nil	
30	Yes.	Caffrey	Timothy	20	"	"	"	"	"	43	M	"	"	5'9"	150	Nil	

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 688
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,....., *of the*....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....*day of*....., 19.....

.....
.....*Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19.—No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be *prima facie* evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 880
U.S. DEPARTMENT OF LABOR

F. 924

Form 880
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

55

Vessel "DUCHESS OF BEDFORD", arriving at NEW YORK, May 15, 1933, from the port of Montreal

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
				Years													
1	Yes.	Draper	John	18	Reg.Greaser	13.July,33	Liverpool	No	Yes	50	M	English	British	5'8"	170	Nil	
2	Yes.	Conlan	James	25	D.E.Greaser	"	"	"	"	54	M	"	"	5'5½"	158	Nil	
3	Yes.	Cartin	John	13	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5'11"	180	Nil	
4	Yes.	Prout	George	18	Greaser	"	"	"	"	38	M	"	"	5'1"	125	Scar on both Fore arms.	
5	Yes.	Sinclair	George	13	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5'10½"	150	Nil	
6	Yes.	Hanley	William	26	"	"	"	"	"	34	M	Irish	"	5'7"	168	Nil	
7	Yes.	Murray	Walter	17	"	"	"	"	"	32	M	English	"	5'8"	126	Nil	
8	Yes.	Connor	James	30	"	"	"	"	"	53	M	"	"	5'8½"	204	Scar over the right eye	
9	Yes.	Miller	Frederick	20	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5'5½"	160	Scar on nose	
10	Yes.	Hughes	James	12	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5'4"	144	Nil	
11	Yes.	McDonnell	Bernard	20	"	"	"	"	"	44	M	"	"	5'7"	150	Nil	
12	Yes.	O'Hagan	Michael	4	Boiler Attd	"	"	"	"	20	M	"	"	5'9"	147	Nil	
13	Yes.	Harvey	Richard	13	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5'8"	180	Nil	
14	Yes.	Coyle	Michael	34	"	"	"	"	"	53	M	Irish	"	5'8½"	168	Nil	
15	Yes.	Simson	John	20	"	"	"	"	"	41	M	English	"	5'6"	160	Nil	
16	Yes.	Jones	Robert	10	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5'6"	140	Nil	
17	Yes.	Cullan	Peter	26	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5'10"	170	Nil	
18	Yes.	Couch	George	30	"	"	"	"	"	55	M	"	"	5'6"	140	Nil	
19	Yes.	Griffiths	David	6	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5'8"	162	Nil	
20	Yes.	Finnan	William	4	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'7½"	142	Scar on right side	
21	Yes.	Melia	Edward	27	"	"	"	"	"	50	M	"	"	5'3"	150	Nil	
22	Yes.	Fitzpatrick	James	6	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'8½"	145	Nil	
23	Yes.	Brown	John	17	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5'5"	155	Tattoo on right arm	
24	Yes.	Boyle	Edward	20	Wiper	"	"	"	"	48	M	"	"	5'3"	140	Scar on Forehead.	
25	Yes.	Sharkey	William	17	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5'7"	140	Nil	
26	Yes.	Ray	Sydney	6	"	"	"	"	"	29	M	"	"	6'1"	160	Nil	
27	Yes.	Preston	Vincent	2	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'10"	156	Nil	
28	Yes.	Graham	William	11	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'8½"	158	Nil	
29	Yes.	Conlan	Patrick	2	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'10½"	159	Nil	
30	Yes.	Fagan	Joeseph	3 mths	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5'3"	120	Nil	

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

14—1240

W. W. Hamilton
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form. 686
U.S. DEPARTMENT [illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,.....*, of the*.....*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....*day of*....., 19.....

.....
.....*Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19.—No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be *prima facie* evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(*d*) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 660
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

F. 924

Sheet No. 6.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "DUCHESS OF BEDFORD", arriving at NEW YORK., Aug 15, 1933, from the port of Montreal — 56

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
				Years											lbs.		
1	Yes	Harrison	Thomas H.	32	Chief Stwd.	13.7.33.	Liverpool	No	Yes	48	M	English	British	5'9"	191	-	
2	Yes	Rix	Gilbert	22	2nd Stwd.	"	"	"	"	39	M	"	"	5'4½"	160	"G.S.W." rt wrist	
3	Yes	Evans	Joseph	22	Storekeeper	"	"	"	"	39	M	"	"	5'8"	140	-	
4	Yes	Savage	Robert	6	A/ "	"	"	"	"	28	M	"	"	5'8"	140	-	
5	Yes	Smyth	William	19	Barkeeper	"	"	"	"	41	M	Scots	"	5'9½"	150	-	
6	Yes	Featherstone	Frank	12	2nd "	"	"	"	"	44	M	Irish	"	5'11"	165	-	
7	Yes	Langshaw	William	21	Asst "	"	"	"	"	38	M	English	"	5'5"	170	-	
8	Yes	Martin	William	5	Asst "	"	"	"	"	41	M	"	"	5'7"	150	-	
9	Yes	Larkin	Patrick	26	Asst "	"	"	"	"	50	M	"	"	5'8½"	170	-	
10	Yes	Nolan	John	8	Writer	"	"	"	"	29	M	"	"	5'8½"	154	-	
11	Yes	Williams	George	20	Deck Stwd.	"	"	"	"	45	M	"	"	5'5"	138	-	
12	Yes	Norbury	Henry	22	Sal.Stwd	"	"	"	"	40	M	"	"	5'7"	140	-	
13	Yes	Gill	Arthur	12	A/ "	"	"	"	"	31	M	"	"	5'5"	150	-	
14	Yes	Shearman	Thomas	21	Cabin Wtr.	"	"	"	"	38	M	"	"	5'5"	134	-	
15	Yes	Whittaker	Ernest	15	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5'2"	150	-	
16	Yes	Lightbown	Ernest	12	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5'8"	128	-	
17	Yes	Gribbin	Daniel	15	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5'4"	120	-	
18	Yes	Mulcrone	Edward	25	"	"	"	"	"	44	M	"	"	5'9"	180	-	
19	Yes	Thomas	George	8	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5'7"	140	-	
20	Yes	Cooke	George	20	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5'3"	145	-	
21	Yes	Stapleton	Percy	13	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5'9"	160	-	
22	Yes	Thomas	John	16	"	"	"	"	"	39	M	Welsh	"	5'7"	126	-	
23	Yes	Daniels	Albert Edward	14	"	"	"	"	"	40	M	English	"	5'7"	138	-	
24	Yes	Bailey	Vincent	9½	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5'5"	124	-	
25	Yes	Dewar	George	14	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5'9"	149	-	
26	Yes	MacLean	George	20	"	"	"	"	"	56	M	"	"	5'7"	150	Cut on chin	
27	Yes	McBride	James	12	"	"	"	"	"	58	M	"	"	5'8"	164	-	
28	Yes	Heath	Joseph	14	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5'9½"	158	-	
29	Yes	Trunks	Frederick	20	"	"	"	"	"	44	M	"	"	5'4"	130	-	
30	Yes	McKelvey	George	24	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5'7"	126	-	

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1248

J. H. Thurston
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form. 688
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

F. 924

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,.....*, of the*.....*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....*day of*....., 19.....

.....
.....*Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19.—No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be *prima facie* evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(*d*) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form. 880
U.S. DEPARTMENT OF LABOR

F. 924

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

57

Vessel "DUCHESS OF BEDFORD", arriving at NEW YORK, Aug 15, 1933, from the port of Montreal

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
				Years											lbs		
1	Yes	Heard	Walter	10	Cabin Waiter	15/7/33.	Liverpool	No	Yes	25	M	English	British	5'10½"	154	-	
2	Yes	Ford	George	17	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5'9½"	162	-	
3	Yes	Thompson	William	28	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5'3"	140	-	
4	Yes	Bowden	Sydney	12	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5'6"	144	-	
5	Yes	Macardle	Thomas	9	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5'3"	124	-	
6	Yes	Jones	Robert	3	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'11"	148	-	
7	Yes	Cheers	Edwin	7	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5'7"	135	-	
8	Yes	Crellin	Frederick	4	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'7"	146	-	
9	Yes	Thompson	Horace Leslie	7	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5'7"	141	-	
10	Yes	McMillan	Stephen	6	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5'8"	150	-	
11	Yes	Gelling	Walter	10	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5'6"	140	Scar over rt.eye	
12	Yes	Cotterell	George	9	"	"	"	"	"	31	M	"	"	6'	144	-	
13	Yes	Murphy	William	10	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5'10½"	144	-	
14	Yes	Gardner	Stanley	30	"	"	"	"	"	48	M	"	"	5'9"	145	-	
15	Yes	Carrick	Duncan	10	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5'10"	155	-	
16	Yes	Jellings	Frank	10	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5'10"	140	-	
17	Yes	Phillips	Thomas	20	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5'9"	170	-	
18	Yes	McGoldrick	Gerard	6	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5'10"	150	-	
19	Yes	Allan	Arthur	25	Lift Attdt.	"	"	"	"	43	M	"	"	5'6"	203	-	
20	Yes	Smallwood	Arthur	12	Linenkeeper	"	"	"	"	33	M	"	"	5'7"	140	-	
21	Yes	Grant	William	10	A/ "	"	"	"	"	28	M	"	"	5'6"	142	-	
22	Yes	Hollinger	John	29	Chf.B.R.Stwd	"	"	"	"	46	M	"	"	5'4"	125	Left eye blind	
23	Yes	Taylor	Charles	22	B.R.Stwd.	"	"	"	"	39	M	"	"	5'6"	130	-	
24	Yes	Jackson	Horace	23	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5'7½"	141	-	
25	Yes	Drummond	Thomas	30	"	"	"	"	"	45	M	Scotch	"	5'9"	200	-	
26	Yes	Lewis	Henry	25	"	"	"	"	"	48	M	Welsh	"	5'7"	151	-	
27	Yes	Jones	Herbert	29	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5'5"	116	-	
28	Yes	Ellis	William	33	"	"	"	"	"	50	M	English	"	5'5"	166	-	
29	Yes	Bankes	Alfred	16	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5'8½"	147	-	
30	Yes	Jesse	Frederic	29	"	"	"	"	"	48	M	"	"	5'4	140	-	

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1240

W H Tunnicliffe
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 689
U. S. DEPARTEMENT OF LABOR

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,.....*of the*....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....*day of*....., 19.....

.....
.....*Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19.—No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be *prima facie* evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(*d*) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 688
U. S. DEPARTEMENT OF LABOR

F. 924

Form 600
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

58

Vessel "DUCHESS OF BEDFORD", *arriving at* NEW YORK AUG 15 1933, *19*..., *from the port of*.....

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
				Years											lbs.		
1	Yes	Evans	Albert	27	B.R.Stwd.	13.7.33.	Liverpool	No	Yes	48	M	English	British	5'7"	144	-	
2	Yes	Ritson	William	24	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5'10"	182	-	
3	Yes	Jones	Frederick	33	"	"	"	"	"	54	M	"	"	5'5½"	138	-	
4	Yes	Beats	Robert	20	Bath Stwd	"	"	"	"	40	M	"	"	5'1"	184	-	
5	Yes	Jessop	Joe	26	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5'7"	140	-	
6	Yes	Heymans	John	18	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5'5"	152	3 scars on rt.hip	
7	Yes	Welsh	Martin	4	Gym Instructor	"	"	"	"	23	M	"	"	5'7"	145	-	
8	Yes	Gray	Arthur	25	Smokerm.Stwd	"	"	"	"	44	M	"	"	5'5"	148	-	
9	Yes	Thomas	David	15	A/ "	"	"	"	"	29	M	"	"	5'5"	136	-	
10	Yes	Meers	Albert	20	Lounge Stwd	"	"	"	"	38	M	"	"	5'9"	168	-	
11	Yes	Lewis	Robert	12	Drg.Rm.Stwd	"	"	"	"	26	M	"	"	5'8½"	150	-	
12	Yes	Farrell	William	24	Writ.Rm.Stwd	"	"	"	"	49	M	"	"	5'2"	112	-	
13	Yes	McGarry	John	6	Capt's Stwd	"	"	"	"	27	M	Irish	"	5'7½"	135	-	
14	Yes	Brownbill	Matthew	16	Offrs'Stwd	"	"	"	"	34	M	English	"	5'7½"	132	-	
15	Yes	Heeley	Charles	3½	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5'6½"	135	-q	
16	Yes	Gregson	Ernest	3	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5'8"	160	-	
17	Yes	Baird	Norman	2½	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5'6"	136	-	
18	Yes	Conroy	Thomas	6	Engrs'Stwd.	"	"	"	"	23	M	"	"	5'10"	140	-	
19	Yes	Powell	Alfred	5	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'5"	157	-	
20	Yes	Green	Albert	4	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5'8"	136	-	
21	Yes	Cooke	Albert	3	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5'8"	136	-	
22	Yes	Formby	Frank	3	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5'7"	140	-	
23	Yes	Oliver	Thomas	24	Boots	"	"	"	"	43	M	"	"	5'10"	170	Scald on lt.arm.	
24	Yes	Lucas	Reginald	10½	A/Boots	"	"	"	"	24	M	"	"	5'8"	140	-	
25	Yes	Brooks	George	33	Bellrm.Attdt	"	"	"	"	59	M	"	"	5'4½"	150	-	
26	Yes	Denash	Thomas	16	"	"	"	"	"	52	M	"	"	5'8"	185	-	
27	Yes	Enright	Frank	2½	Bell Boy	"	"	"	"	18	M	"	"	5'3"	100	-	
28	Yes	Hudson	George	3	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5'5"	120	-	
29	Yes	Brown	Edward	1½	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5'2"	131	-	
30	Yes	Owens	Stephan	2	"	"	"	"	"	16	M	"	"	5'4"	89	-	

Line.....
Owners.....
Local Agents.....
14—1248

G V Kelly
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form. 888
U. S. DEPARTEMENT OF LABOR

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,.....*, of the*.....*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....*day of*....., 19.....

.....
.....*Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19.—No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be *prima facie* evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 880
U. S. DEPARTEMENT OF LABOR

F. 924

Form 880
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

59

Vessel "DUCHESS OF BEDFORD", *arriving at* NEW YORK, AUG 15 1933, *19*..., *from the port of*.....

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
				Years											lbs		
1	Yes	Godwin	George	---	Bell Boy	13.7.33.	Liverpool	No	Yes	14	M	English	British	5'1"	84	-	
2	Yes	Clark	John	1 month	"	"	"	"	"	18	M	"	"	4'10"	66	-	
3	Yes	Caley	William	6 months	"	"	"	"	"	16	M	"	"	5'3"	99	-	
4	Yes	Jones	Henry	6 months	"	"	"	"	"	16	M	"	"	5'2½"	89	-	
5	Yes	O'Keefe	John	2½ years	"	"	"	"	"	16	M	"	"	5'5"	134	-	
6	Yes	Long	Denis	---	"	"	"	"	"	17	M	"	"	4'9"	84	-	
7	Yes	Wood	Reginald	23 years	Printer	"	"	"	"	63	M	"	"	5'6"	151	-	
8	Yes	Martin	Frederick	2	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5'8"	153	-	
9	Yes	Ferris	Robert	18	Joiner	"	"	"	"	50	M	"	"	5'6"	146	-	
10	Yes	Maguire	William	20	Plateman	"	"	"	"	45	M	"	"	5'5"	147	-	
11	Yes	Jackson	George	1 month	Silver Boy	"	"	"	"	16	M	"	"	4'11"	120	-	
12	Yes	Zeifert	Thomas	4 yrs	Barber	"	"	"	"	25	M	"	"	5'10"	158	-	
13	Yes	Formosa	Antonio	4 mths	"	"	"	"	"	22	M	Maltese	"	5'4"	145	-	
14	Yes	Creak	Harry	25 years	Chf.Tst.Stwd	"	"	"	"	43	M	English	"	5'9"	150	-	
15	Yes	Powell	William	13	Tst.Deck Stwd	"	"	"	"	32	M	"	"	5'5"	132	-	
16	Yes	Stone	Charles	12	Tst.Lounge Std	"	"	"	"	31	M	"	"	5'8"	196	-	
17	Yes	Askin	Charles	26	Tst.Sal.Stwd	"	"	"	"	45	M	"	"	5'11"	166	-	
18	Yes	Edgar	John	4	Tst.Waiter	"	"	"	"	38	M	"	"	5'5"	130	-	
19	Yes	Davey	Wallace	5	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5'4½"	116	-	
20	Yes	Hearty	Patrick	5	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'10"	156	-	
21	Yes	Stephens	Norman	1	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'7"	120	-	
22	Yes	Donnelly	John	7	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5'3"	130	-	
23	Yes	Powell	Harold	7	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5'6"	146	-	
24	Yes	Haworth	Cyril	6	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'7½"	148	-	
25	Yes	Mullen	Patrick	4	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5'5"	154	-	
26	Yes	Hale	George	5	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'11"	130	-	
27	Yes	Hazlehurst	James	7	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'3"	126	-	
28	Yes	Hewitson	Leslie	7	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5'3"	126	-	
29	Yes	McFarlane	Donald	10	"	"	"	"	"	33	M	Scotch	"	5'2"	112	-	
30	Yes	Higginson	Austin	6	"	"	"	"	"	21	M	English	"	5'5"	120	-	

Line.....
Owners.....
Local Agents.....
14—1246

G v Kelly
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form. 689
U. S. DEPARTEMENT OF LABOR

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,.....*, of the*.....*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....*day of*....., 19.....

.....
.....*Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19.—No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be *prima facie* evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(*d*) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form. 889
U. S. DEPARTEMENT OF LABOR

F. 924

Form 889
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

60

Vessel "DUCHESS OF BEDFORD", *arriving at* NEW YORK., AUG 15 1933, *19*....., *from the port of*.....

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
				Years											lbs		
1	Yes	Jones	John Jackson	6	Tst.Waiter	13.7.33.	Liverpool	No	Yes	25	M	English	British	5'7"	150	-	
2	Yes	Murphy	John	4	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5'6"	110	-	
3	Yes	Brocklebank	George	4	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'5"	140	-	
4	Yes	Hornby	John	20	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5'9"	144	-	
5	Yes	Marsh	George	5	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5'7"	152	-	
6	Yes	Jones	Norman	7	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'7"	137	-	
7	Yes	Motler	Joseph	5	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5'8"	135	-	
8	Yes	McCaughran	George	20	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5'8"	140	-	
9	Yes	Hay	Walter	30	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5'4"	160	-	
10	Yes	Sewell	Norman	21	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'4"	136	-	
11	Yes	Nugent	Christopher	13	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5'7"	135	-	
12	Yes	Kingman	Harry	4	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5'2"	140	-	
13	Yes	Pendlebury	James	9	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'9"	123	-	
14	Yes	Humphreys	Charles	4	"	"	"	"	"	20	M	Scotch	"	5'6"	150	-	
15	Yes	Powell	Kingstone	7	"	"	"	"	"	25	M	English	"	5'7"	138	-	
16	Yes	Humphreys	Harry	9	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5'11"	146	-	
17	Yes	Cookson	William	18	Tst B.R.Std	"	"	"	"	37	M	"	"	5'10"	160	-	
18	Yes	Whiteside	Richard	14	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5'9"	163	-	
19	Yes	Hurst	Edward	12	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5'6"	110	-	
20	Yes	Curran	William	20	"	"	"	"	"	47	M	"	"	5'7½"	165	-	
21	Yes	Tizard	Charles	10	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5'8"	132	Appendix scar	
22	Yes	McLean	Owen	20	"	"	"	"	"	38	M	Scotch	"	5'9"	160	-	
23	Yes	Williams	John	15	"	"	"	"	"	48	M	English	"	5'6"	140	-	
24	Yes	Firth	John	18	"	"	"	"	"	35	M	Scotch	"	5'8"	147	-	
25	Yes	Finlayson	Thomas	23	"	"	"	"	"	48	M	English	"	5'9"	140	-	
26	Yes	Newton	Ernest	9	Bath Std.	"	"	"	"	30	M	"	"	5'6"	140	-	
27	Yes	Baxendale	Reginald	10	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5'4"	140	-	
28	Yes	Forsyth	George	10	Boots	"	"	"	"	47	M	"	"	5'10"	126	-	
29	Yes	Newnham	Charles	35	Ch.3rd Cl.Std.	"	"	"	"	55	M	"	"	5'10"	176	-	
30	Yes	Powell	Leonard	32	Bath Std.	"	"	"	"	51	M	"	"	5'5"	136	-	

Line.....
Owners.....
Local Agents.....
14—1246

G V Kelly
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form. 689

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,.....*, of the*.....*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....*day of*.....*,* 19.....

.....

.....*Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19.—No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be *prima facie* evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(*d*) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 880
U. S. DEPARTEMENT OF LABOR

F. 924

Form 880
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "DUCHESS OF BEDFORD", *arriving at* NEW YORK, AUG 15 1933, *19*..., *from the port of*..... 61

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
				Years											lbs		
1	Yes	Jones	Owen	30	Night Std.	13.7.33	Liverpool	No	Yes	46	M	English	British	5'8"	132	-	
2	Yes	Steel	Francis	17	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5'9½"	155	-	
3	Yes	Roberts	Harry	22	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5'4½"	135	-	
4	Yes	Fitzpatrick	James	33	Sect.Stwd.	"	"	"	"	46	M	"	"	5'8"	150	-	
5	Yes	Hersey	Charles	8	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5'9"	108	-	
6	Yes	Morris	Charles	20	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5'6"	145	-	
7	Yes	Keaney	Edward	5	"	"	"	"	"	43	M	Irish	"	5'9"	162	-	
8	Yes	McConville	Albert	12	"	"	"	"	"	36	M	English	"	5'6"	132	-	
9	Yes	Loftus	William	2½	Stwds Boy	"	"	"	"	17	M	"	"	5'8"	119	-	
10	Yes	Carton	Alice	13	Hd.Std'ess	"	"	"	"	46	F	Irish	"	5'4"	140	-	
11	Yes	Currie	Lyle	14	Std'ess	"	"	"	"	39	F	"	"	5'4"	145	-	
12	Yes	Looney	Joan	13	"	"	"	"	"	41	F	"	"	5'5½"	144	-	
13	Yes	Turner	Gertrude	10	"	"	"	"	"	42	F	English	"	5'7"	144	-	
14	Yes	Meldrum	Elsie	9	"	"	"	"	"	44	F	"	"	5'2"	112	-	
15	Yes	Collier	Emma Gertrude	4	"	"	"	"	"	34	F	"	"	5'1"	100	-	
16	Yes	Netherwood	Margaret	13	"	"	"	"	"	49	F	"	"	5'	120	-	
17	Yes	Heron	Teresa	14	"	"	"	"	"	45	F	Scotch	"	5'6"	125	-	
18	Yes	Lewis	Alice	4	"	"	"	"	"	31	F	English	"	5'2"	110	-	
19	Yes	Brown	Isabel	7	"	"	"	"	"	43	F	Scotch	"	5'-	122	-	
20	Yes	Poole	Beatrice	7	"	"	"	"	"	40	F	English	"	5'	113	-	
21	Yes	Bolton	Maud	12	"	"	"	"	"	49	F	"	"	5'3"	133	-	
22	Yes	Wynne	Mary	20	"	"	"	"	"	48	F	"	"	5'6"	154	-	
23	Yes	Savage	Helen	4½	"	"	"	"	"	25	F	English	"	5'6"	116	-	
24	Yes	Muir	Eileen	10	"	"	"	"	"	34	F	Scotch	"	5'8"	140	-	
25	Yes	Connolly	Esther	4	"	"	"	"	"	27	F	Irish	"	5'2"	112	-	
26	Yes	Thomas	Gladys	5	"	"	"	"	"	34	F	English	"	5'	105	-	
27	Yes	Jones	Florence	4½	"	"	"	"	"	42	F	"	"	5'4"	120	-	
28	Yes	Powell	Edith	2	"	"	"	"	"	35	F	"	"	5'4"	134	-	
29	Yes	Thair	Florence	1mth	Hairdresser	13.7.33	L'pool	No	Yes	28	F	English	British	5'6"	132	-	
30	Yes	Todd	Charles	1½	3rd Barkeeper	"	"	"	"	44	M	"	"	5'9"	126	-	

Line.....
Owners.....
Local Agents.....
16—1240

G. V. Kelly
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form. 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,.....*, of the*.....*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....*day of*....., 19.....

.....
.....*Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19.—No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be *prima facie* evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(*d*) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form. 680
U. S. DEPARTEMENT OF LABOR

F. 924

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 12

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "DUCHESS OF BEDFORD", *arriving at* NEW YORK, AUG 15 1933, *19*..., *from the port of*..... 62

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
				Years											Lbs		
1	Yes	Clark	Richard	2	Stwds' Boy	13.7.33	Liverpool	No	Yes	16	M	English	British	5'6"	106	-	
2	Yes	Marsh	Herbert	3	Steward	"	"	"	"	20	M	"	"	5'8"	140	-	
3	Yes	Howard	Eugene	12	Cab.Waiter	"	"	"	"	29	M	"	"	5'10"	166	-	
4	Yes	Browne	Roger	6mths	Plate Stwd.	"	"	"	"	27	M	"	"	5'10"	136	-	
5	Yes	Bennett	Leslie	3yrs	3rd Cl.Stwd	"	"	"	"	25	M	"	"	5'10½"	144	-	
6	Yes	McQueen	Ronald	6mths	Pantry Boy	"	"	"	"	17	M	Scotch	"	5'8"	126	-	
7	Yes	Pennington	William	20 yrs	Bugler	"	"	"	"	40	M	English	"	5'9"	147	-	
8	Yes	Cook	Clarence	18	Cab.Waiter	"	"	"	"	29	M	"	"	5'10"	156	-	
9	Yes	Blackburn	George	30	Steward	"	"	"	"	41	M	"	"	5'11"	164	-	
10	Yes	Finnigan	Thomas	4	Asst.Cook	"	"	"	"	22	M	"	"	5'2"	120	-	
11	Yes	Gribbin	Edward	16	Waiter	"	"	"	"	31	M	"	"	5'2"	118	-	
12	Yes	Maloney	Thomas	12	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5'6"	140	-	
13	Yes	Gregory	Norman	8	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5'7"	138	Crooked finger rt hand	
14	Yes	Fortune	John	20	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5'9"	256	War wounds	
15	Yes	Skyner	Ernest	20	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5'9"	140	-	
16	Yes	Davenport	James	8	Plate Scullymn	"	"	"	"	20	M	"	"	5'9"	130	-	
17	Yes	Prentice	Archie	14	Asst.Plateman	"	"	"	"	19	M	"	"	5'8"	120	-	
18	Yes	Davies	Henry	26	Asst.Cook	"	"	"	"	47	M	"	"	5'7"	145	-	
19	Yes	Duffy	William	28	Cook	"	"	"	"	59	M	"	"	5'4"	140	-	
20	Yes	Burridge	Albert	28	Tst B.R.Std.	"	"	"	"	49	M	"	"	5'8"	126	-	
21	Yes	Behan	Gerard	6	A/Tst Boots	"	"	"	"	21	M	Irish	"	5'6"	128	-	
22	Yes	Little	Ernest	6	Tst Waiter	"	"	"	"	31	M	English	"	5'8"	150	-	
23	Yes	Browne	George Hamilton	9	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5'9"	140	Tattoo rt.arm.G.H.B.	
24	Yes	Hearty	Gerard	3	Asst.Pants	"	"	"	"	20	M	"	"	5'7"	146	-	
25	Yes	Eccleston	Henry	25	Cab.Waiter	"	"	"	"	37	M	"	"	5'6½"	174	-	
26	Yes	Hiron	John	10	Tst Waiter	"	"	"	"	34	M	"	"	5'8"	148	-	
27	Yes	Warrener	Abraham	6	3/c Waiter	"	"	"	"	33	M	Jewish	"	5'7"	140	-	
28	Yes	Corlett	William	14	Waiter	"	"	"	"	27	M	English	"	5'9½"	140	-	
29	Yes	Kerr	William	10	Pantryman	"	"	"	"	39	M	"	"	5'8"	182	-	
30	Yes	Harrison	Harry Charles	6	Cabin Wtr.	"	"	"	"	23	M	"	"	5'11"	145	-	

(30)

Line.....
Owners.....
Local Agents.....
16—1248

G V Kelly
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failnre to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form. 689
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,.....*, of the*.....*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section* 36 *of the United States Immigration Law and of paragraph* 5, *subdivision* (*b*), *Immigration Rule* 6, *which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....*day of*....., 19.....

.....
.....*Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19.—No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be *prima facie* evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(*d*) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form. 680
U. S. DEPARTEMENT OF LABOR

F. 924

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 13.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

63

Vessel "DUCHESS OF BEDFORD", *arriving at* NEW YORK, AUG 15 1933, *19*....., *from the port of*.....

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
				Years											lbs		
1	Yes	Severgnini	Francis	20	Chef	13.July33	Liverpool	No	Yes	55	M	Italian	Italian	5'8"	160	Nil	
2	Yes	Eagleton	David Arthur	20	S & E Cook	"	"	"	"	50	M	English	British	5'2"	160	Nil	
3	Yes	Duckett	Anthony	12	1st Asst S & E Cook	"	"	"	"	29	M	"	"	5'9"	150	Nil	
4	Yes	Stopforth	William Walter	5	Larder Cook	"	"	"	"	20	M	"	"	6'0"	146	Nil	
5	Yes	Fowler	John	11	Veg.Cook	"	"	"	"	30	M	"	"	5'7"	156	Nil	
6	Yes	Roxburgh	John	14	Asst Veg.Ck	"	"	"	"	34	M	"	"	5'10"	150	Nil	
7	Yes	Ryan	Thomasv	4½	Rel.Cook	"	"	"	"	23	M	"	"	5'9"	140	Nil	
8	Yes	Davies	Aubrey	8	Roast Cook	"	"	"	"	26	M	"	"	5'7"	156	Nil	
9	Yes	Croall	Thomas	9	P.M.Cook	"	"	"	"	26	M	"	"	5'4"	148	Nil	
10	Yes	Veach	William	28	Ship's Cook	"	"	"	"	48	M	"	"	5'8"	174	Nil	
11	Yes	Buchanan	Thomas	17	Asst. Sh.Cook	"	"	"	"	32	M	"	"	5'6"	140	Nil	
12	Yes	Skilling	William	11	Asst.Cook	"	"	"	"	27	M	"	"	5'7½"	135	Nil	
13	Yes	Jones	Robert	4½	Cook	"	"	"	"	26	M	"	"	5'4½"	135	Nil	
14	Yes	McCourt	Francis	3	Asst.Cook	"	"	"	"	19	M	"	"	5'6"	130	Nil	
15	Yes	Thompson	John	14	"	"	"	"	"	30	M	"	"	6'7"	148	Nil	
16	Yes	Pursland	Alfred	5	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'8½"	154	Nil	
17	Yes	Leathy	Joseph	4½	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'8"	126	Nil	
18	Yes	Smitton	George	4	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5'8"	140	Nil	
19	Yes	Brown	Dennis	3	Cooks Boy	"	"	"	"	17	M	"	"	5'7"	130	Nil	
20	Yes	Thornton	Arthur	3	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5'7½"	146	Nil	
21	Yes	Hughes	Joseph	10mths	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5'8"	130	Nil	
22	Yes	Herbert	William John	20	Ch.Baker	"	"	"	"	39	M	"	"	5'4"	124	Nil	
23	Yes	Davies	Robert	14	2nd Baker	"	"	"	"	42	M	"	"	5'8"	140	Nil	
24	Yes	Maddock	Alfred	6	3rd Baker	"	"	"	"	25	M	"	"	5'6"	140	Nil	
25	Yes	Guinan	John	8	4th Baker	"	"	"	"	24	M	"	"	5'4½"	126	Nil	
26	Yes	Gerald	George	30	Asst.Baker	"	"	"	"	56	M	"	"	5'2½"	126	Nil	
27	Yes	Pugh	Richard	14	Ch.Butcher	"	"	"	"	38	M	"	"	5'9"	184	Nil	
28	Yes	Dean	Charles	14	2nd Butcher	"	"	"	"	37	M	"	"	5'9½"	168	Nil	
29	Yes	Yaag	Fred	28	3rd Butcher	"	"	"	"	52	M	"	"	5'6"	190	Nil	
30	Yes	Mantegani	Bernard	3	4th Butcher	"	"	"	"	20	M	"	"	5'8"	150	Nil	

Line.....
Owners.....
Local Agents.....
16—1246

G V Kelly
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form. 689
U. S. DEPARTEMENT OF LABOR

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,....., *of the*....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section* 36 *of the United States Immigration Law and of paragraph* 5, *subdivision* (*b*), *Immigration Rule* 6, *which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....*day of*....., 19.....

.....
.....*Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19.—No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be *prima facie* evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(*d*) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

F. 924

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 14.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "DUCHESS OF BEDFORD", *arriving at* NEW YORK, AUG 15 1933, *19*..., *from the port of*..... 64

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Maddox	Thomas	6 Yrs	Asst.Butcher	13.7.33	Liverpool	No	Yes	29	M	English	British	5'7"	150 lbs	-	
2	Yes	Baxendale	Frank	28	Cabin Pants	"	"	"	"	56	M	"	"	5'5"	170	-	
3	Yes	Hoey	Peter	6	A/ "	"	"	"	"	21	M	"	"	5'3"	136	-	
4	Yes	Barry	James	3	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'7"	109	-	
5	Yes	Eddy	Henry	6	Plate Scullymn	"	"	"	"	42	M	"	"	5'10"	128	-	
6	Yes	Embley	James	3½	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5'7"	136	-	
7	Yes	Carter	Thomas	30	Pantryman	"	"	"	"	44	M	"	"	5'6"	145	-	
8	Yes	Scott	Ernest	3	A/ "	"	"	"	"	28	M	"	"	5'7"	186	-	
9	Yes	Houghton	Frank	3	Pantry Boy	"	"	"	"	20	M	"	"	5'8½"	134	Scar over Lt.eye	
10	Yes	Walsh	John	7½	Plate Scullymn	"	"	"	"	23	M	"	"	5'7½"	144	Birthmark rt. cheek	
11	Yes	Hudson	Joseph	25	Pantryman	"	"	"	"	52	M	"	"	5'3"	150	-	
12	Yes	Brown	John	4	Asst.Pants	"	"	"	"	23	M	"	"	5'6"	125	-	
13	Yes	Irvin	George	1½	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5'7"	126	-	
14	Yes	Heagney	Frederick	2	Asst.Baker	"	"	"	"	42	M	"	"	5'10"	164	-	
15	Yes	Hayes	Robert	12	A/Rel.Cook	"	"	"	"	32	M	"	"	5'6"	150	-	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

14—1240

G V Kelly
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8 | 15 | '33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,.....*, of the*.....*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....*day of*....., 19.....

.....

.....*Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19.—No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be *prima facie* evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(*d*) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

F. 924

Sheet No. 15.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "DUCHESS OF BEDFORD", *arriving at* NEW YORK, 15 AUG 1933, *19*....., *from the port of* MONTREAL

65

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Hasler	William	11	Asst.Butcher	13.7.33	Liverpool	No	Yes	22	M	English	British	5'10"	138 lbs	-	
2	No.P.E.	McCaffrey	Anne	14	Stewaress	10.8.33	Montreal	"	"	43	F	Irish	"	5'4"	136	-	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel

MASTER.

Line CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LTD.
Owners -do-
Local Agents I.M.M. CO. NEW YORK

G. V. Kelly
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8 19 33

Form. 689
U. S. DEPARTEMENT OF LABOR

Sheet No.

8-15-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, HORATIO SIBBONS Master, of the s.s. "DUCHESS OF BEDFORD", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

H. Sibbons
Master, [redacted].

Sworn to before me this 15 day of Aug, 1933

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19.—No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be *prima facie* evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(*d*) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serviant.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

ADRIA

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities. D.B.Dearborn & Co., Agents

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1618

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc. 11567
FORM 666 10-34

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR 66
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

Dec.15th,1933, 193

I, master of the German (Nationality) S. S. M/T "ADRIA"
from port of Hamburg, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival ____ Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged None Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port None Total crew this date ____

16

The above-named vessel arrived at this port August 14th,1933, 193, consigned to Standard Oil Co. of N.J.; is now lying at sailed Aug.16th,1933, and is expected to sail ____, 193 for Tampico,Mexico via United States port of none First port of call in United States this voyage was New York from Trinidad,B.W.I.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

RECD DEC 15 33

14-1619

		Name													
		Hetsch	Fritz	sailor											
	17	Gieseke	Karl-August	4½ yr	"	"	"	"	"	20	"	"	"	1,90	78
	18	Hofmann	Hans-Werner	4½ yr	"	"	"	"	"	19	"	"	"	1,68	78
	19	Genske	Willi	5 yr ord. seam.	"	"	"	"	"	23	"	"	"	1,65	67
	20	Brat	Gerhard	" "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	1,70	66
	21	Steindorff	Helmut	3 yr "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	1,59	60
	22	Behnke	Willi	5 yr. "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	1,67	70
	23	Werner	Ernst	7 yr "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	1,68	73
	24	Skau	Hermann	1½ years. deckboy	"	"	"	"	"	18	"	"	"	1,76	62
	25	Schulz	Erich	3 yr. storekeeper	"	"	"	"	"	27	"	"	"	1,66	67
	26	Sass	Reinhold	4 yr. greaser	"	"	"	"	"	40	"	"	"	1,67	55
	27	Riskowski	Willi	fireman	"	"	"	"	"	29	"	"	"	1,68	68
	28	Suhren	Johannes	10 yr "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	1,76	74
	29	Schadwill	Walter	30 years "	"	"	"	"	"	49	"	"	"	1,66	70
	30	Brockmann	Emil	2 mo. eng. boy	"	"	"	"	"	20	"	"	"	1,81	75
	31	Vögler	Hans	5 yr ord. seam.	21.7.3	Rotterdam	"	"	"	23	"	"	"	1,66	68

Line ____

Owners John T. Essberger. G.m.b.H. Hamburg

Local Agents 14—1260 D. B. DEARBORN & Co.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

OK Cwn 8/15/33

COLOMBIA
TURKEY
FINLAND
GREECE
MEXICO
PERU
GERMANY
GERMANY
HOLLAND

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

14-1618

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

3

DISCHARGED SEAMEN—Continued

Name	Age	Nationality	When and where signed on

14-1618

		Müller	Edgar	messroomboy	"	"	"	"	"								
	15	Rocarius	Otto	15 yr. boatswain	"	"	"	"	"	32	"	"	"	1,74	95		MEXICO
	16	Hetsch	Fritz	30 yr sailor	"	"	"	"	"	49	"	"	"	1,69	85		PERU
	17	Gieseke	Karl-August	4½ yr "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	1,90	78		
	18	Hofmann	Hans-Werner	4½ yr "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	1,68	78		
	19	Ganske	Willi	5 yr ord. seam.	"	"	"	"	"	23	"	"	"	1,65	67		GERMANY
	20	Brat	Gerhard	" "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	1,70	66		GERMANY
	21	Steindorff	Helmut	3 yr "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	1,59	60		HOLLAND
	22	Behnke	Willi	5 yr. "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	1,67	75		
	23	Werner	Ernst	7 yr " "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	1,68	73		
	24	Skau	Hermann	1½ years. deckboy	"	"	"	"	"	18	"	"	"	1,76	62		
	25	Schulz	Erich	3 yr. storekeeper	"	"	"	"	"	27	"	"	"	1,66	67		
	26	Sass	Reinhold	4 yr. greaser	"	"	"	"	"	40	"	"	"	1,67	55		
	27	Riskowski	Willi	fireman	"	"	"	"	"	29	"	"	"	1,68	65		
	28	Suhren	Johannes	10 yr "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	1,76	74		
	29	Schadwill	Walter	30 years	"	"	"	"	"	49	"	"	"	1,66	70		
	30	Brockmann	Emil	2 mo. eng. boy	"	"	"	"	"	20	"	"	"	1,81	75		
	31	Vögler	Hans	5 yr ord. seam.	21.7.3	Rotterdam	"	"	"	23	"	"	"	1,66	68		

Line .....

Owners John T. Essberger. G.m.b.H. Hamburg

Local Agents 14—1240 D. B. DEARBORN & Co.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form. 680
U. S. DEPARTEMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 67

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel ADRIA, arriving at New York, 15 of Aug., 1933, from the port of Brighton (Trinidad). Aug 6/33

ADRIA

Buenaventura

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITIONS IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height meter	(12) Weight Kgs	(13) Physical marks or peculiarities
1	Schmidt	Johannes	captain	8.6.33	Hamburg	nil	yes	56	male	german	german	1,72	96	
2	Wetsel	Alfred	chief offs.	"	"	"	"	39	"	"	"	1,70	70	
3	Cordes	Johannes	2nd "	"	"	"	"	31	"	"	"	1,70	62	
4	Hildebrand	Willi	3rd "	"	"	"	"	35	"	"	"	1,74	74	
5	Schutz	Franz	chief eng.	"	"	"	"	50	"	"	"	1,76	85	
6	Schlatter	Albert	2nd "	"	"	"	"	50	"	"	"	1,80	90	
7	Remisch	Walter	3rd "	"	"	"	"	32	"	"	"	1,80	75	
8	Seebers	Karl	electrican	"	"	"	"	25	"	"	"	1,72	78	
9	Frahm	Rudolf	eng. assist.	"	"	"	"	28	"	"	"	1,74	75	
10	Schmull	Kurt	eng. assist.	"	"	"	"	25	"	"	"	1,77	75	
11	Zittlosen	Wilhelm	cook	"	"	"	"	57	"	"	"	1,81	105	
12	Koch	Kurt	14yr baker	"	"	"	"	21	"	"	"	1,75	78	
13	Reinhardt	Fritz	cab. stew.	"	"	"	"	36	"	"	"	1,65	65	
14	Müller	Edgar	3yr messeroomboy	"	"	"	"	21	"	"	"	1,86	86	
15	Kocarius	Otto	15 yr. boatswain	"	"	"	"	32	"	"	"	1,74	95	
16	Hetsch	Fritz	30 yr sailor	"	"	"	"	49	"	"	"	1,69	85	
17	Gieseke	Karl-August	4½ yr "	"	"	"	"	20	"	"	"	1,90	78	
18	Hofmann	Hans-Werner	4½ yr "	"	"	"	"	19	"	"	"	1,68	78	
19	Ganske	Willi	5yr ord. seam.	"	"	"	"	23	"	"	"	1,65	67	
20	Brat	Gerhard	" "	"	"	"	"	21	"	"	"	1,70	66	
21	Steindorff	Helmut	3yr "	"	"	"	"	18	"	"	"	1,69	60	
22	Behnke	Willi	5yr. "	"	"	"	"	20	"	"	"	1,67	75	
23	Werner	Ernst	7yr "	"	"	"	"	22	"	"	"	1,68	73	
24	Skau	Hermann	1½ years. deckaboy	"	"	"	"	18	"	"	"	1,76	62	
25	Schulz	Erich	3yr. storekeeper	"	"	"	"	27	"	"	"	1,66	67	
26	Sass	Reinhold	4yr. greaser	"	"	"	"	40	"	"	"	1,67	55	
27	Riskowski	Willi	fireman	"	"	"	"	29	"	"	"	1,68	65	
28	Suhren	Johannes	10 yr "	"	"	"	"	29	"	"	"	1,76	74	
29	Schadwill	Walter	20 years "	"	"	"	"	49	"	"	"	1,66	70	
30	Brockmann	Emil	2 mo. eng. boy	"	"	"	"	20	"	"	"	1,81	75	
31	Vögler	Hans	5yr ord. seam.	21.7.3	Rotterdam	"	"	23	"	"	"	1,66	68	

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Line .....

Owners John T. Essberger. G.m.b.H. Hamburg

Local Agents 14—1240 D. B. DEARBORN & Co.

OK Aug 8/15/33

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

J. W. Kenny Insp.

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc. PRINCE AND PARK

U. S. DEPART
IMMIGRA

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Printed & Sold by A. L. Bunnell, Inc.
PRESS 1933

8-15-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, John Schmidt 2nd, of the Astoria, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

J. Schmidt
Master, First or second officer.

Sworn to before me this 15 day of Aug, 1933

[illegible]
Immigrant Inspector.

I certify that the above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names, and none of them are under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

J. Schmidt
Master.

Closed unit Steerage all told including master.

AMERICAN CONSULATE, [illegible]

I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

Alfredo Rabenoldt
Vice Consul of the United States of America

AMERICAN CONSULATE No. 580
Trinidad, West Indies
(City) (Country)
SEEN
[illegible] journey to the United States
Alfredo Rabenoldt
Vice Consul
Date August 15, 1933
[illegible]

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall be regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who where not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as abowe required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIRISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifestig, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blanc forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a „workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian. (Norwegians, Danes, and Swedes.
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 599

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ONE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

69

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW YORK
Aug 22nd., 193 3

I, master of the AMERICAN S. S. BUENAVENTURA, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

from port of CRISTOBAL C Z (Nationality)

Total crew at time of arrival 27 — Number of seamen deserted NONE
Number of seamen discharged 27 — Seamen left in hospital (or died) NONE
Number of seamen signed on at this port 27 — Total crew this date 27

The above-named vessel arrived at this port August 15th., 1933, consigned to PANAMA RR SS CO; is now lying at PIER 65 N R, and is expected to sail AUG 22ND, 1933 for HAITI & CANAL ZONE via United States port of DIRECT First port of call in United States this voyage was NEW YORK

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: - 68

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

RECD
U.S. IMMIGRATION SERVICE
ELLIS ISLAND
AUG 29 33

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Willerd L Reedly	38	US	Jesse L Benton	25	US
Eddie Holgerson	43	US	Paul Dischleit	34	US
Joseph P Anderson	26	US	Charles Cana	52	US
Christopher F Bailey	34	US	Russell J Kane	35	US
Jean Yatrou	41	US	John Kirk	50	US
August Mannonen	42	US	Casimiro Narvaez	28	US
Edward Kolski	23	US			
Gustav Martin	39	US			
John S. O'Brien	56	US			
Eugene Tower	18	US			
Kenneth Palen	22	US			
James McInnes	38	US			
Lloyd D Parr	36	US			
Alton E Jones	26	US			
Wheeler Edwards	24	US			
George Mlezlva	31	US			
Jesus Cerna	40	US			
Manuel Ramirez	38	US			
John Austin	21	US			
Varnod Jones	30	US			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1919

9 33, *from the port of* PORT AU PRINCE VIA CRISTOBAL CANAL ZONE 8/7/33

be paid arged at rrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	YES	38	MALE	AMERICAN	U S	5 7	180		
	YES	42	MALE	SP AM	U S	5 7	183		COLOMBIA
	YES	26	MALE	AMERICAN	U S	5 8	158		
	YES	34	MALE	AMERICAN	U S	5 11	168		
	YES	41	MALE	TURKISH	U S	5 7	150		TURKEY
	YES	42	MALE	FINNISH	U S	5 7	178		FINLAND
	YES	39	MALE	AMERICAN	U S	5 9	175		
	YES	29	MALE	AMERICAN	U S	5 8	160		
	YES	38	MALE	GREEK	U S	5 7	174		GREECE
	YES	22	MALE	AMERICAN	U S	6 0	178		
	YES	38	MALE	AMERICAN	U S	6 1	174		
	YES	38	MALE	AMERICAN	U S	5 11	160		
	YES	36	MALE	AMERICAN	U S	5 10	180		
	YES	26	MALE	AMERICAN	U S	5 9	160		
	YES	23	MALE	AMERICAN	U S	5 9	165		
	YES	31	MALE	AMERICAN	U S	6 1	180		
	YES	40	MALE	MEXICAN	U S	5 6	165		MEXICO
	YES	38	MALE	PERUVIAN	U S	5 3	145		PERU
	YES	21	MALE	AMERICAN	U S	5 9	168		
	YES	30	MALE	AMERICAN	U S	5 11	165		
	YES	30	MALE	AMERICAN	U S	5 7	164		
	YES	34	MALE	GERMAN	U S	5 11	160		GERMANY
	YES	52	MALE	GERMAN	U S	5 6	158		GERMANY
	YES	42	MALE	DUTCH	U S	5 11	168		HOLLAND
	YES	35	MALE	AMERICAN	U S	5 4	135		
	YES	28	MALE	PORTO RICO	U S	5 4	140		
	YES	42	MALE	AMERICAN	U S	5 10	176		

enty seven names

Crew 27
all Ex. S.C.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

H. Smith Insp.
8/15/1933

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
FORM 000 1042

Buenaventura

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW YORK
Aug 22nd., 1933

I, master of the AMERICAN S. S. BUENAVENTURA
from port of CRISTOBAL C Z (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 27 — Number of seamen deserted NONE
Number of seamen discharged 27 — Seamen left in hospital (or died) NONE
Number of seamen signed on at this port 27 — Total crew this date 27

The above-named vessel arrived at this port August 15th., 1933, consigned to PANAMA RR SS CO; is now lying at PIER 65 N R, and is expected to sail AUG 22ND, 1933 for HAITI & CANAL ZONE via United States port of DIRECT. First port of call in United States this voyage was NEW YORK

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

68

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 67 West St., N. Y.
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE V

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by t
port of the United States

Vessel S/S BUENAVENTURA, arriving at, NEW YORK, AUG 15TH

(2) NAME IN FULL Family Name	Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	Whether alien or citizen of what port
HEADLY	WILLARD			C/OFFICER	7/20/33	NEW YORK	YE
HOLGERSON	EDDIE			2ND/OFFICER	7/20/33	NEW YORK	YE
ANDERSON	JOSEPH			3RD/OFFICER	7/20/33	NEW YORK	YE
BAILEY	CHRISTOPHER F			RADIO & F C	7/20/33	NEW YORK	YE
YATROU	JEAN			BOATSWAIN	7/20/33	NEW YORK	YE
MANNONEN	AUGUST			A B	7/20/33	NEW YORK	YE
INGRAM	RAYMOND M			A B	7/20/33	NEW YORK	YE
ABERG	WILLIAM J			A B	7/20/33	NEW YORK	YE
CONAS	JOHN			A B	7/20/33	NEW YORK	YE
RUHL	RALPH			O S	7/20/33	NEW YORK	YE
MARTIN	GUSTAV			O S	7/25/33	NEW YORK	YE
MCINNES	JAMES			C/ENGINEER	7/25/33	NEW YORK	YE
PARR	LLOYD D			1ST ASST	7/20/33	NEW YORK	YE
JONES	ALTON E			2ND ASST	7/20/33	NEW YORK	YE
EDWARDS	WHEELER			3RD ASST	7/20/33	NEW YORK	YE
MLEZIVA	GEORGE			OILER	7/20/33	NEW YORK	YE
CERNA	JESUS			OILER	7/20/33	NEW YORK	YE
RAMIREZ	MANUEL			OILER	7/20/33	NEW YORK	YE
AUSTIN	JOHN			FIREMAN	7/20/33	NEW YORK	YE
WHEELER	DAVID R			FIREMAN	7/20/33	NEW YORK	YE
JONES	VERNOD			FIREMAN	7/20/33	NEW YORK	YE
DISCHLEIT	PAUL			STEWARD	7/20/33	NEW YORK	YE
GANS	CHARLES			COOK	7/20/33	NEW YORK	YE
BOONSTRA	ADRIAN			MESSMAN	7/20/33	NEW YORK	YE
KANE	RUSSELL J			MESS WAITER	7/20/33	NEW YORK	YE
NARVAEZ	CASIMIRO			MESSBOY	7/20/33	NEW YORK	YE
MURPHY	WILLIAM J			MASTER	7/20/33	NEW YORK	YE

Closed with [illegible]

PANAMA RAILROAD SS LINE
PANAMA RAILROAD SS CO
Agents PANAMA RAILROAD SS CO

No. 18
American Consulate at Port-au-Prince, Haiti
SEEN
For the journey to the United States
via [illegible]
Seal
Vice Consul
Immigrant Inspector
Date JUL 31 1933
Fee Stamp
No fee required

A. Smith 8/15/

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
WILLARD HEADLY	38	US	JULY 24TH 33 NEW YORK
EDDIE HOLGERSON	42	US	DO DO
JOSEPH ANDERSON	26	US	DO DO
CHRISTOPHER F BAILEY	34	US	DO DO
JEAN YATROU	41	US	DO DO
AUGUST MANNONEN	42	US	DO DO
RAYMOND M INGRAM	39	US	DO DO
WILLIAM J ABERG	29	US	DO DO
JOHN CONAS	38	US	DO DO
RALPH RUHL	22	US	DO DO
GUSTAV MARTIN	38	US	DO DO
JAMES MCINNES	38	US	7/25/33 DO
LLOYD D PARR	36	US	7/24/33 DO
ALTON E JONES	26	US	DO DO
WHEELER EDWARDS	23	US	DO DO
GEORGE MLEZIVA	31	US	DO DO
JESUS CERNA	40	US	DO DO
MANUEL RAMIREZ	38	US	DO DO
JOHN AUSTIN	21	US	DO DO
DAVID R WHEELER	30	US	DO DO
VERNOD JONES	30	US	DO DO
PAUL DISCHLEIT	34	US	DO DO
CHARLES GANS	52	US	DO DO
ADRIAAN BOONSTRA	42	US	DO DO
RUSSELL J KANE	35	US	DO DO

14-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

Name	Age	Nationality	When and where signed on
CASIMIRO NARVAEZ	28	US	7/24/33 NEW YORK

14-1613

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 590

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ONE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

69

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S BUENAVENTURA, *arriving at,* NEW YORK, AUG 15TH, 19 33, *from the port of* PORT AU PRINCE VIA CRISTOBAL CANAL ZONE 8/7/33

(2) NAME IN FULL Family Name	Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
HEADLY	WILLARD			C/OFFICER	7/20/33	NEW YORK	YES	YES	38	MALE	AMERICAN	U S	5 7	180		
HOLGERSON	EDDIE			2ND/OFFICER	7/20/33	NEW YORK	YES	YES	42	MALE	SP AM	U S	5 7	183		COLOMBIA
ANDERSON	JOSEPH			3RD/OFFICER	7/20/33	NEW YORK	YES	YES	26	MALE	AMERICAN	U S	5 8	158		
BAILEY	CHRISTOPHER F			RADIO & F C	7/20/33	NEW YORK	YES	YES	34	MALE	AMERICAN	U S	5 11	168		
YATROU	JEAN			BOATSWAIN	7/20/33	NEW YORK	YES	YES	41	MALE	TURKISH	U S	5 7	150		TURKEY
MANNONEN	AUGUST			A B	7/20/33	NEW YORK	YES	YES	42	MALE	FINNISH	U S	5 7	178		FINLAND
INGRAM	RAYMOND M			A B	7/20/33	NEW YORK	YES	YES	39	MALE	AMERICAN	U S	5 9	175		
ABERG	WILLIAM J			A B	7/20/33	NEW YORK	YES	YES	29	MALE	AMERICAN	U S	5 8	160		
CONAS	JOHN			A B	7/20/33	NEW YORK	YES	YES	38	MALE	GREEK	U S	5 7	174		GREECE
RUHL	RALPH			O S	7/20/33	NEW YORK	YES	YES	22	MALE	AMERICAN	U S	6 0	178		
MARTIN	GUSTAV			O S	7/25/33	NEW YORK	YES	YES	38	MALE	AMERICAN	U S	6 1	174		
MCINNES	JAMES			C/ENGINEER	7/25/33	NEW YORK	YES	YES	38	MALE	AMERICAN	U S	5 11	160		
PARR	LLOYD D			1ST ASST	7/20/33	NEW YORK	YES	YES	36	MALE	AMERICAN	U S	5 10	180		
JONES	ALTON E			2ND ASST	7/20/33	NEW YORK	YES	YES	26	MALE	AMERICAN	U S	5 9	160		
EDWARDS	WHEELER			3RD ASST	7/20/33	NEW YORK	YES	YES	23	MALE	AMERICAN	U S	5 9	165		
MLEZIVA	GEORGE			OILER	7/20/33	NEW YORK	YES	YES	31	MALE	AMERICAN	U S	6 1	180		
CERNA	JESUS			OILER	7/20/33	NEW YORK	YES	YES	40	MALE	MEXICAN	U S	5 6	165		MEXICO
RAMIREZ	MANUEL			OILER	7/20/33	NEW YORK	YES	YES	38	MALE	PERUVIAN	U S	5 3	145		PERU
AUSTIN	JOHN			FIREMAN	7/20/33	NEW YORK	YES	YES	21	MALE	AMERICAN	U S	5 9	168		
WHEELER	DAVID R			FIREMAN	7/20/33	NEW YORK	YES	YES	30	MALE	AMERICAN	U S	5 11	165		
JONES	VERNOD			FIREMAN	7/20/33	NEW YORK	YES	YES	30	MALE	AMERICAN	U S	5 7	164		
DISCHLEIT	PAUL			STEWARD	7/20/33	NEW YORK	YES	YES	34	MALE	GERMAN	U S	5 11	160		GERMANY
GANS	CHARLES			COOK	7/20/33	NEW YORK	YES	YES	52	MALE	GERMAN	U S	5 6	158		GERMANY
BOONSTRA	ADRIAN			MESSMAN	7/20/33	NEW YORK	YES	YES	42	MALE	DUTCH	U S	5 11	168		HOLLAND
KANE	RUSSELL J			MESSB WAITER	7/20/33	NEW YORK	YES	YES	35	MALE	AMERICAN	U S	5 4	135		
NARVAEZ	CASIMIRO			MESSBOY	7/20/33	NEW YORK	YES	YES	28	MALE	PORTO RICO	U S	5 4	140		
MURPHY	WILLIAM J			MASTER	7/20/33	NEW YORK	YES	YES	42	MALE	AMERICAN	U S	5 10	176		

Closed with twenty seven names

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	Where and when shipped
CASIMIRO NARVAEZ	28	US	7/24/33 NEW YORK

No. 18
American Consulate at Port-au-Prince, Haiti
SEEN
For the journey to the United States
via direct
Roland Morse
Seal Vice Consul
Immigrant Inspector
Fee Stamp Date JUL 31 1933

No fee prescribed

A Smith Insp.
8/15/1933

Crew 27
all to U.S.C.

PANAMA RAILROAD SS LINE
Owners PANAMA RAILROAD SS CO
Agents PANAMA RAILROAD SS CO

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8-15-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WILLIAM J MURPHY MASTER of the AMERICAN STEAMSHIP BUENAVENTURA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

W J Murphy

Master, XXXXXXXXXXXXXX

Sworn to before me this FIFTEENTH day of AUGUST, 1933

H. Smith

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL _____
BILL NO. 1976 BILLED _____

70

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DUFOY Jean, Surgeon of the French S/S " ILE DE FRANCE ", Sailing therewith _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Strike out words not necessary to be used. State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

_____

Sworn to before me this 15 day of Aug, 1933

at _____

_____
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

Cards Punched
Clerk
Cards Removed
Cards Checked
Clerk

Issued Aug 8-15-33

NOTE.—If surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Citizens	Temp. Stay	In Transit	U. S. CITS.	DIPLOMATS	U.S.C. U.S.A.	IN TRANSIT Exempt	UNDER 16 YRS.		
1st CABIN												
CABIN	17			20	354	5						396
2nd CABIN												
TOURIST	49			24	402	3			1			479
3rd CLASS	3	5		6	141				5			189
TOTAL	98	5		50	897	8			6			1064

4 354 396
77 402 479
47 48 1241 189
166 167 897 1064

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. " ILE DE FRANCE " . Passengers sailing from LE HAVRE (France), August 9th, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
		NAME IN FULL		Age					Able to—					Place of birth					*Last permanent residence	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	Family name	Given name	Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Country	City or town
1		LUCAS-GIRARDVILLE	Edmond	56		M	S	Agent	Y	French/Engl/	Y	French	French	France	Limoges	R.P.9I976I App.924665	Washington	June/8/I933	U.S.	Baltimore
2		TILLIARD	Gilbert	24		M	M	Designer	"	French	"	-"-	-"-	-"-	Paris	R.P.9I9577 App.923950	-"-	Jul/9/I932	-"-	New-York City
3		-"-	Suzanne	24		F	M	H.Wife	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	-"-	R.P.926293 App.930402	-"-	Oct/4/I932	-"-	-"-
4		KREEGAR	Margaret	27		F	M	-"-	"	English	"	Hungarian	German	Hungary	Dulhaza	R.P.922I54 App.926948	-"-	June/I4/I933	-"	Newark
5																				
6		CLOSED AT NUMBER FOUR																		
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

08-11
19

Graphite
Insp. Bilstein

16

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-488

List 16

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

71

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York (U.S.A.), August 15th, *19* 33

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	Final destination (*Intended future permanent residence) City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purposes of coming to United States: Whether alien intends to return to the country (immediately) (ultimately) he came from, after temporary permits in the United States	Purposes of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	Purposes of coming to United States: Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote as to full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported with what cost	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Brother - Colond Girardville 27 Rue de Bourgogne Paris France	Md	Baltimore	Y	French Gov.	Y	Y Jul/6/1933	1932	Balt.	Home - IIIO Lexington Building Baltimore Md	No	Perman.	Yes	No	No	No	Ne	No	No No	Good	No	5	7	Fair	Gr	Brv	None
2	Hotel Castiglione Paris France	NY	New-York City	"	Self	"	"	Jul/1932-Jul/15/1933	NYC	Dreyfus Congress Midway Avenue New-York	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No No	Good	No	5	6	-"-	Br	Br	-"-
3	-"- -"- -"-	-"-	-"-	"	Husband	"	"	-"-	-"-	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
4	Grosvenor House London England	NJ	Newark	"	-"-	"	"	Jul/ 1909 to June/17 1933	Newark	Accomp/my husband U.S.Citizen Mr.Kreeger IC9 Keer Avenue Newark N.J.	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—400

16

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, FLOCQ Emmanuel First Officer *, of the* French S/S " ILe de FRANCE " *, from* HAVRE France August 9th 1933 *; do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Three *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Name whether Master, First, or Second Officer)

Emm. Flocq

First Officer.

Sworn to before me this 15 *day of* Aug *, 19*33

at NY

U S Seaman

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DUPUY Jean, Surgeon of the French S/S " ILE DE FRANCE " Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

72

Sworn to before me this 15 day of Aug, 19 23

at NY

A C Pennell
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—60

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "ILE DE FRANCE". *Passengers sailing from* LE HAVRE (France), August 9th, 1933.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
		NAME IN FULL		Age					Able to—					Place of birth					*Last permanent residence	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	Family name	Given name	Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Country	City or town
1	TRANSIT	BONDU	Louis E.A.	43		M	M	Shipping	Yes	French-Engl.	Yes	French	French	France	Angers	N.I. 329	Paris	Aug/3/1933	France	La Celle St Cloud
2	TRANSIT	DE LUSTRAC	Jean	39		M	M	Retired	"	French	"	-"-	-"-	-"-	Chatellerault	N.I. 1989	-"-	Jun/21/1933	-"-	Paris
3		EINHORN	Alice Marie	42		F	S	Stewardess	"	French-Engl.	"	-"-	-"-	-"-	Beaucourt	RP/912062 Ap/915728	Washington	May/16/1933	U.S.A.	New-York City
4	TRANSIT	GAYE	Ernest	64		M	W	Agent Gl French Line	"	French-Spanish	"	-"-	-"-	-"-	Pau	T.C. 23	Paris	Jul/19/1933	Cuba	Havana
5	DIPLOMAT	HENRY	Charles Arsene	52		M	M	Minister	"	French	"	-"-	-"-	-"-	Agen	Dipl.Visa 28	-"-	Aug/5/1933	Canada	Ottawa
6	DIPLOMAT	-"-	Yolande	50		F	M	H.Wife	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Pau	Dipl.Visa 29	-"-	-"-	-"-	-"-
7	TRANSIT	LAZARD	Gaston	55		M	M	Industrial	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Noisy le Sec	N.I. 289	-"-	Jul/28/1933	France	Paris
8	TRANSIT	-"-	Jane	47		F	M	H.Wife	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Etain	N.I. 290	-"-	-"-	-"-	-"-
9	TRANSIT	NOUBLIONI	Pauline	37		F	S	H.Work	"	-"-	"	-"-	-"-	Algéria	Constantine	N.I. 112	-"-	Jul/12/1933	-"-	-"-
10	TRANSIT	PASSERIEUX	Jean Félix	40		M	M	Inspector Insurance	"	-"-	"	-"-	-"-	France	Nontron	N.I. 339	-"-	Aug/3/1933	-"-	-"-
11	TRANSIT	-"-	Marguerite	29		F	M	H.Wife	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Paris	N.I. 340	-"-	-"-	-"-	-"-
12	DIPLOMAT	GOMEZ	Marte R.	37		M	M	Engineer	"	French-Spanish	"	Mexican	Mexican	Mexico	Reinosa	Pass.Dipl.	[illegible]	[illegible]	Mexico	Mexico D.F.
13	DIPLOMAT	SUAREZ	Eduardo	38		M	S	Advocat	"	Spanish	"	-"-	-"-	-"-	Mexico	Pass.Dipl.	[illegible]	[illegible]	-"-	Mexico
14	TRANSIT	MANGELLI	Paolo Orsi	53		M	M	Industrial	"	Italian	"	Italian	Italian	Italy	Forli	N.I. 81	Milan	Aug/8/1933	Italy	Milan
15	TRANSIT	-"-	Orsino Orsi	24		M	S	-"-	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	-"-	N.I. 82	-"-	-"-	-"-	-"-
16	TRANSIT	DE ZOGHEB	Henry	33		M	M	Tourist	"	Italian-Engl.	"	-"-	-"-	Egypt	Alexandrie	N.I. 1166	Paris	Dec/27/1932	France	Paris
17	TRANSIT	-"-	Odette	32		F	M	H.Wife	"	-"-	"	-"-	-"-	France	Paris	N.I. 82	-"-	Jul/10/1933	-"-	-"-
18		KOCK	Karoline	30		F	S	Nurse	"	English	"	Austrian	~~Austrian~~ German	Austria	Goblitz	RP/900453 Ap/901047	Washington	Apr/15/1933	U.S.A.	Long Beach
19		FRIEDLE	Hilda	52		F	M	Maid	"	English-Swedish	"	Swedish	Scandinavian	Sweden	Katzinburg	RP/922344 Ap/927261	-"-	Jul/16/1933	-"-	Tarrytown
20		RODIN	Zacherjasz	40		M	M	Broker	"	French-Russian English-Polish	"	Russian	~~Polish~~	Russia	Kieff	N.I. 186	Paris	Jul/21/1933	France	Paris
21		-"-	Ruchla	29		F	M	H.Wife	"	-"-	"	-"-	~~Polish~~	Poland	Varsovie	N.I. 187	-"-	-"-	-"-	-"-
22		BRAUTIGAM DE RUTH	Minna	33		F	M	Dressmaker	"	English-Germ.	"	German	German	Germany	Darmstadt	RP/928426 Ap/930669	Washington	Jul/12/1933	U.S.A.	Brooklyn
23		GRAEFE	Hildegard	23		F	S	H.Work	"	-"-	"	-"-	~~German~~	-"-	Dresden	N.I. 44	Rotterdam	Jul/29/1933	Germany	Dresden
24		MEYER	Fred	27		M	S	Designer	"	French -"-	"	-"-	~~German~~	-"-	Berlin	RP/931181 Ap/933866	Washington	Jan/9/1933	U.S.A.	New-York City
25		RALF	Maria	44		F	S	Maid	"	English-Germ.	"	-"-	-"-	-"-	Hamburg	RP/926717 Ap/931038	-"-	Jul/8/1933	-"-	-"-
26	TRANSIT	SOMMER	Albert	54		M	S	Engineer Chimist	"	-"-	"	-"-	~~German~~	-"-	Weinheimn	N.I. 93	Dresden	Feb/11/1933	Germany	Dresde
27		FREEMAN	Sara C.	54		F	M	Designer	"	French-Italian English	"	British	American	U.S.A.	Atlanta	RP/926810 Ap/931152	Washington	Jul/21/1933	U.S.A.	New-York City
28	TRANSIT	KAISER	Hans	58		M	M	Industrial	"	German/Fren/ Italian	"	German	German	Germany	Berlin	N.I.1934-19	Strasbourg	Aug/2/1933	Sarre	Sarrebruck
29	TRANSIT	FRASER	Mairi	32		F	S	Journalist	"	English	"	Canadian	Canadian	Canada	Toronto	NO VISA	----------	----------	Canada	Toronto
30		GOURDON	Charles Maurice	30		M	M	Representative	"	-"- French	"	French	French	France	Lyon	R.P.911787 Ap.911744	Washington	May/17/1933	U.S.A.	New-York

CLOSED AT NUMBER THIRTY.-

11 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

73

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), August 15th, 19 33.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came, or to some other foreign country, immediately or after a limited time	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Can he speak and read any language? (If not, state which)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from the U.S.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Wife-Mrs Bondu - La Celle St Cloud- S. & O.- France	France	La Celle St Cloud	Yes	French Line	Yes	Yes	1918 1926/Feb.	N.Y.C.	C/o French Line - 19 State St - N.Y.C.-N.Y.-	Yes	2 M.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Br.	Bl.	None
2	Home-90 Bis Avenue Henri Martin-Paris - France-	-"-	Paris	Yes	Self	"	"	1931 1931/Sep/27	-"-	Father-in-law-Mr Fergus Reid- Stona Wall- York Harbor-Maine	-"-	2 M.	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Br.	Br.	-"-
3	Brother-Mr Alois Einhorn Beaucourt-T.de B.-France-	N.Y.	N.Y.C.	"	Col.23	"	"	1932 1933/May/19	-"-	Employer-Mrs Grey 770 Park Ave - N.Y.C.-N.Y.-	No Perman.		Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Bl.	Gr.	-"-
4	Grand Hotel - Paris - France	Cuba	Havana	No	Self	"	"	1933 1933	Transit	C/o French Line O'Reilly - TRANSIT - Havana - Cuba -	- TRANSIT -----			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Gr.	Bl.	-"-
5	Home-I25 Rue de l'Universite Paris - France -	Canada	Ottawa	"	-"-	"	"	1932 1932	-"- Transit	C/o Legation of France at Ottawa - Canada	- TRANSIT -----			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Gr.	Br.	-"-
6	Husband -"- -"- -"-	-"-	-"-	"	Husband	"	"	-"-	-"-	Accomp.my Husband -"-	- TRANSIT -----			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Gr.	Bl.	-"-
7	Son-Mr Claude Lazard 49 Rue St Servan - Paris-II°-France	France	Paris	Yes	Self	"	No	----------		Hotel Knickerbocker - N.Y.C.-N.Y.-	Yes	2I days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Br.	-"-
8	-"- -"- -"- -"-	-"-	-"-	"	Husband	"	No	----------		Accomp.my Husband -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	-"-	Gr.	Br.	-"-
9	Home- 32 Rue Desrenaudes Paris-I7°-France-	-"-	-"-	"	Self	"	No	----------		Hotel St Moritz - 59 St New-York City NY	-"-	I Month	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Gr.	-"-
10	Mother-Mrs Passerieux I74 Rue de Vaugirard-Paris-France	-"-	-"-	"	-"-	"	No	----------		Hotel Knickerbocker- N.Y.C.-N.Y.-	-"-	I5 days	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Bl.	Br.	-"-
11	Mother-in-law -"- -"-	-"-	-"-	"	Husband	"	No	----------		Accomp.my Husband -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Bl.	Bl.	-"-
12	Hotel Prince de Galles- Paris - France -	Mexico	Mexico D.F.	No	Self	"	Yes	1933 1933/Jun/3	Transit	Home - San luis Potosi 58- Mexico - D.F. - Mexico -	- TRANSIT -----			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Br.	-"-
13	Légation du Mexique - Londres - England -	-"-	Mexico	Yes	-"-	"	"	1933 1933/Jun/	-"-	Home - Vallavelid 55 - Mexico - Mexico -	- TRANSIT -----			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Bl.	Bl.	-"-
14	Wife-Mrs Mangelli Gisel de Corso A.Diaz 9 - Forti - Italy -	Italy	Milan	"	-"-	"	No	----------		Hotel Plaza - N.Y.C.-N.Y.-	Yes	I0 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Gr.	Br.	-"-
15	Mother -"- -"- -"-	-"-	-"-	"	Father	"	No	----------		-"- -"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Bl.	-"-
16	Home-I27 Avenue Malakoff Paris - France -	France	Paris	"	Self	"	Yes	1933	N.Y.C.	Savoy Plaza - N.Y.C.-N.Y.-	-"-	I M.	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	-"-	Br.	Bl.	-"-
17	-"- -"- -"- -"-	-"-	-"-	"	Husband	"	No	----------		Accomp.my Husband -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Bl.	Bl.	-"-
18	Mother-Mrs K. Kock Baden Austria 5 Epsteingasse	Cal.	Long Beach	"	Col.23	"	Yes	1931 Aug/ 1932	Long Beach	Employer-Mr D.F.Waller I70 S.Joseph - Long Beach- Cal.	No Perman.		Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	-"-	Br.	Bl.	-"-
19	Brother-Mr Gustav Ahlstrom Hogeinas Skone -Sweden -	N.Y.	Tarrytown	"	-"-	"	"	1932 29/ Jun/1933	Tarry-town	Employer-Mrs A. Lehman at Tarrytown - N.Y.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	-"-	Gr.	Gr.	-"-
20	Home-I0 Rue Lentonnet at Paris - France -	France	Paris	"	Self	"	No	----------		Sister-Mrs J. Etkin I235 Stratford Ave - Bronx - N.Y.-	Yes	3 Months	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Br.	Br.	-"-
21	-"- -"- -"- -"-	-"-	-"-	"	Husband	"	No	----------		Accomp.my Husband -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Bl.	-"-
22	Brother-Mr Max Brautigam Hannan on Mein-Germany-5 Koelnischestrasse-	N.Y.	Brooklyn	"	Employer	"	Yes	1931 1933/Jul/20	Brookl.	Home- I30 Henry St - Brooklyn - N.Y.-	No Perman.		Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Gr.	-"-
23	Father-Prof.Ed.Graefe 2I Bernhardtstrasse-Dresde-Germany	Germany	Dresden	"	Father	"	No	----------		Friend-Mr Diamond I009 Park Avenue - N.Y.C.-N.Y.-	Yes	6 months	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Bl.	Br.	-"-
24	Father-Mr W.Meyer 5I Wartburgstrasse-Berlin-Germany-	N.Y.	N.Y.C.	"	Col.23	"	Yes	1933 1933/Jul/28	N.Y.C.	C/o I. Armour 55 Central Park West-N.Y.C.-N.Y.-	No Perman.		Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Br.	Br.	-"-
25	Father-Mr J. Ralp at Wendt Germany -	-"-	-"-	"	-"-	"	"	1928 1933/Jul/6	-"-	Employer-Mr Sidenberg 52I Park Ave - N.Y.C.-N.Y.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Gr.	Gr.	-"-
26	Sister-Mrs Prof.Grafe 2I Bernardstrasse-Dresde-Germany	Germany	Dresde	"	Self	"	"	1933 1933/Apr/I	-"-	Office - 595 Madison Ave - N.Y.C.-N.Y.-	Yes	2 months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Gr.	Br.	-"-
27	Hotel Bristol-Paris-France	N.Y.	N.Y.C.	"	-"-	"	"	1933 1933/Feb/15	-"-	Husband-Mr G.Freeman 23 W. 73 St -N.Y.C.-N.Y.-	No Perman.		Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Gr.	Bl.	-"-
28	Home - Walsheim Brauerei Sarre	Sarre	Sarrebruck	"	-"-	"	"	June 3I/ June 3I/	-"-	Commercial House-Henry M.Peyser New-York ,NY 4I9 Fourth Avenue .	Yes	6 Weeks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Br	Br	-"-
29	Hotel St Thomas d'Aquin at Paris France	Canada	Toronto	No	-"-	"	"	I932 Jul/I932	NYC	Home - 67 Woodlawne Ave West Toronto Canada	-TRANSIT-			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
30	Mother - Mrs Gourdon Volatier I25 Rue Pierre Corneille Lyon France	NY	New-York	Y	-"-	"	"	Aug/I932 June/I933	NYC	Home - I47 West 79th Street New-York City NY	No	Perman.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-

Left 8-29-33 Sarre via SS Roma

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

11

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, PLOCQUE Emmanuel First Officer, of the French S/S "ILE DE FRANCE", from HAVRE France August 9th 1933, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

E. Plocque
First Officer.

Sworn to before me this 15 day of Aug, 1933

at NY

H C Pearsall
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

74

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DUPUY Jean, Surgeon of the French S/S " ILE DE FRANCE ", Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 day of Aug, 1933

at NY

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 15 19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United This (pink) sheet is for the listing of

S. S. ILE DE FRANCE. Passengers sailing from PLYMOUTH England, AUGUST 9th, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	RAIT	William	42		M	M	Grain Merchant	Y	English	Y	Canada	Scotch	Scotland	Glasgow	NO VISA				Canada	Winnipeg
2	TRANSIT	CRAGG	Shirley Ray	34		M	S	Mining Engineer	Y	Eng.Span.	Y	Canada	English	U.S.A.	Cheesebrook Ohio.	NO VISA				U.S.A.	Toronto
3	TRANSIT	DICK	Audrey	20		F	S	Student	Y	French.Eng.	Y	-"-	Canadian	Canada	Ottawa	NO VISA				U.S.A.	Edmonton
4	TRANSIT	MYERS	Arthur Wallis	55		M	M	Author	Y	English	Y	England	English	England	Kellerwis	N.I.764	London	8/8/33		England	Epsom
5	TRANSIT	POTTER	Marie	56		F	M	H.Wife	Y	-"-	Y	-"-	Spanish	Cuba	Havana	N.I.694	-"-	8/8/33		U.S.A.	Iver Heath
6		ADAMS	Elizabeth	40		F	S	Buyer	"	-"-	"	-"-	Canadian	Fredicton	Canada	R.P.919539 App.923839	Washington	June/7/1933		U.S.A.	New-York
7	DIPLOMAT	MONCAYO ANDRADE	Abelardo	55		M	M	Diplomat.	"	Span/French/ Engl/	"	Ecuador	Spanish	Ecuador	Otavah	DIPLOMATIC VISA N°142	Quito	Mar/23/1933		Ecuador	Quito
8		WEINBERG	Rachel	45		F	M	H.Wife	"	Rouman/Engl/ German	"	Roumanian	Roumanian	Roumania	Bucarest	R.P.928323 App.930086	Washington	Jul/12/1933		U.S.A.	New-York
9																					
10																					
11																					
12		CLOSEDAT NUMBER : EIGHT .-																			
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

04-16
08-88
08-3
Gradopin
Emp. U.S. Con

27

15 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 15

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

75

Arriving at Port of NEW YORK CY, AUGUST 18th, 19 33 .-

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to go to some other foreign country after the temporary visit for which he is applying	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to go to the United States	25 Whether in good health, mental and physical, as far as can be determined by the inspector	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See Footnote for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	30 Whether certified and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	Wife.Mrs Mennie Reát Kilmon - Gareloohhead Scotland	Canada		Winnipeg	Y	Self	Y	Y	1933 6/23	NYC	1933 6/23	Home. I96 Ethelbert St. WINNIPEG Canada	One sett TRANSIT			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Dk	Gr	None
2	Piccadilly Hotel LONDON	Canada		Toronto	Y	-"-	Y	Y	1933 5/6	-"-	1933 5/6	Home. 7 Edmond Ave. TORONTO Ont. Canada	One mth TRANSIT			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	"	Gr	"	"
3	Hotel Berkely LONDON	-"-		Edmonton	Y	-"-	Y	Y	Aug. 1933	-"-	Aug. 1933	Father.Mr Dick,II326 99 Ave EDMONTON Alb.Canada	TRANSIT			No	No	Ne	No	No	No	No	Good	No	5	3	"	Br	Bl	"
4	Residence. Berrow at EPSOM England	England		Epsom	Y	-"-	Y	Y	1931 8/16	-"-	1931 9/15	Hotel Vanderbilt N.Y.C.	Y 5 Wks			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	"	"	Br	"
5	Home.Lourdres Cottage-Parkspring IVER HEART Bucks.	-"-		Iver Heart	NY	-"-	100 Y	Y	1932 April	-"-	1932 7/30	Sister.Mrs de Chantal at WHEELWIG W.Va.	Y 2 Mths			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	"	Gr	Br	"
6	Hotel Rubens -London England -		NY	N.Y.C.	Y	-"-	"	"	Feb/10 1932	-"-	Jul/14/ 1933	Home - 3I East I2 Street New-York City NY	No Perm.		Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br	Br	"
7	Hotel Savoy London England	Ecuador		Quito	No	-"-	"	"	Apr/8 I930	-"-	May/3I I930	79 Conto Pazi Quito Ecuador	-TRANSIT -			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	-"-	-"-	-"-
8	Savoy Hotel London England		NY	N.Y.C.	Y	Sister	"	"	Dec/I0 I90I	-"-	Jul/ I2/I933	Home - I40 W.55th Street at New-York City NY	No Perm.		Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	-"-	-"-	-"-
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Left 8-23-33 via Ferry - Ogdensburg N.Y. to Toronto

Left 8-23-33 via Ferry - Ogdensburg N.Y. to Toronto

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

15

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, FLOCH Emmanuel First Officer *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* French S/S " ILE DE FRANCE ", *from* HAVRE France August 9th 1933., *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Three *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Emm. Hocquet

First Officer.

Sworn to before me this 15 *day of* Aug, 1933

at NY

A Spinnell

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

DEPAR... IMMIGR...
S. S...
No. ON LIST.
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

Form 650
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

76

S. S. ILE DE FRANCE Sailing from HAVRE - France, AUGUST 9th, 1933.- Arriving at Port of NEW YORK CY - AUGUST 15th 1933.-

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.			ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ADELS	Louis	47		M	S	II/2/I885	NASHVILLE Tenn.	Pass.n°22596		---	64 W. 48th St. N.Y.C.
2	ALLAN	Nancy	40		F	D	2/2I/I894	AILENDALE Va.	-"-	4956	---	Hotel Savoy Plaza N.Y.C.
3	ANDERSON	E. Louise	29		F	S	I2/I0/I903	PERTH AMBOY N.J.	-"-	50351	---	37I E. I65th St. N.Y.C.
4	ARMOUR	Charles	35		M	S	4/27/I898	N.Y.C.	-"-	45986	---	I80 E. 79th St. N.Y.C.
5	ASHMORE	Eulalie	47		F	S	9/22/I885	-"-	-"-	I7II	---	7 E. 53rd St. N.Y.C.
6	-"-	Eulalie	I9		F	S	II/7/I9I3	-"-	-"-	473II5	---	-"- -"-
7	BALZAC	Richard	52		M	M	2/7/I880	SAN GERMAN Puerto Rico.	-"-	I95447	---	96 Wall St. N.Y.C.
8	BASS	William	37		M	M	---		-"-	44667	Sup.Court of N.Y.C. July I923 .-	IOI Central Park West N.Y.C.
9	-"-	Cecile	35		F	M	Nov.I897	N.Y.C.	-"-	II703	---	-"- -"-
10	BAUM	Emmett M.	67		M	M	II/3/I865	IRWINTON Ga.	-"-	I36457	---	The Savoy Plaza , 58 & 5th Ave N.Y.C.
11	-"-	Blanche B.	44		F	M	4/I7/I889	St LOUIS Ill.	-"-	-"-	---	-"- -"-
12	BRADLESTON	Alice L.	57		F	W	I0/24/I875	N.Y.C.	-"-	572I36	---	I80 E. 79th St. N.Y.C.
13	BECK	Jeanette	4I		F	M	I/I9/I892	BALTIMORE Md.	-"-	404861	---	Entaw Place & Brooks Lane BALTIMORE Md.
14	BEER	Edwin	57		M	M	5/28/I876	N.Y.C.	-"-	33885	---	45 E. 85th St. N.Y.C.
15	-"-	Elsie	5I		F	M	8/4/I882	SAN FRANCISCO Cal.	-"-	-"-	---	-"- -"-
16	BERGER	Ick	50		M	M	----		-"-	I4I3I	E.Dist.Ct.of N.Y. 7/II/I906 .-	I30 Depew St. PEEKSKILL N.Y.
17	BERKOWITZ	Dorothy	23		F	S	I2/I4/I909	N.Y.C.	-"-	532647	---	98 Riverside Dr. N.Y.C.
18	BERRY-WATERS	Eleanor	25		F	D	7/6/I908	WHITE PLAINS NY.	-"-	37932	---	II6 E. 56th St. N.Y.C.
19	BERZIN	Abraham	43		M	M	----		-"-	4824	Bronx Supreme Court in I9I4 .-	2I23 , 8Ist St. BROOKLYN NY.
20	BINKOWITZ	Morris	57		M	M	----		-"-	46I869	U.S.Court of N.Y.C. May I900 .-	I563 & 5Ist St. BROOKLYN NY
21	BJORKMAN	Germaine	35		F	M	----		-"-	I54800	Court of N.Y.C. June I926 .-	4I0 E. 57th St. N.Y.C.
22	BLAKE	Theodore E.	64		M	S	I0/II/I869	BROOKLYN NY	-"-	326II5	---	I8 E. 48th St. N.Y.C.
23	BLUM	Baby Becky	48		F	M	I2/25/I885	N.Y.C.	-"-	47I43	---	5I20 Hyde Park Blvd CHICAGO Ill.
24	BOARDMAN	Lot	56		M	S	---		-"-	40I99I	Court of MEDIA -Penn .Sept/ 25/I897-	Wayne Ave & Mt Avoy Ave Chesnut Hill - PHILA. Pa.
25	-"-	Alice	37		F	S	5/30/I906-	PHILADELPHIA Pa.	-"-	40I990	-"-	-"- -"-
26	BORONDA	Beonne	22		F	S	5/23/I9II	MONTEREY Cal.	-"-	36490	---	I7 W. 8th St. N.Y.C.
27	BOYARD	James	32		M	S	4/I4/I90I	GREENSBURGH Pa.	-"-	5I257	---	University Club PITTSBURGH Pa.
28	BRACHMAN	Dora	48		F	W	----		-"-	29337	By marriage in PHILA.Pa. I900 .-	675 W. End Ave. N.Y.C.
29	BRAY	Walter D.	5I		M	W	2/I9/I882	St JOHNSBURY Vt.	-"-	45612	---	I2 Forest Rd WEST HARTFORD Conn.
30	-"-	Dorothy L.	2I		F	S	I2/9/I9II	PHILA. Pa.	-"-	45745	---	-"- -"-

CLOSED AT NUMBER - THIRTY .-

Russell Snapp
Exa

27

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—606

2

Form 630
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

77

S. S. "ILE DE FRANCE" Sailing from LE HAVRE (France), August 9th, 1923, Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.) August 15th, 1923

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	BRECHER	Bertha	24		F	M	New-York City NY Aug/16/1908-Pass.192564		915 West End Avenue New-York City NY
2	BRENNER	Joseph	53		M	S		By Father Court of Brooklyn NY in 1889-Pass. 572785	108 W.39th Street New-York City NY
3	BROWN	Lathrop	50		M	M	New-York City NY Feb/24/1883-Pass.273336		Montank N.Y.
4	-"-	Helen	42		F	M	Boston Mass.Marc/5/1891-Pass.464055		-"-
5	-"-	Halla	21		F	S	New-York City NY Dec/29/1911-Pass.273337		-"-
6	BUNDSCHUH	Gabriel	24		M	S	New-Rochelle N.Y.Sept/7/1909-Pass.46618		234 Mayflower Avenue New-Rochelle NY
7	CAPELLE	George	55		M	M	Wilmington Del.Sept/20/1877-Pass.332653		1303 Delaware Ave Wilmington Del.
8	-"-	Josephine	55		F	M	Wilmington Del.Apr/8/1878-Pass.30500		-"- -"- -"-
9	CARAEL	Abruham	42		M	M		Supreme Court of New-York City NY Marc/13/1913-Pass.50688	35 Stuyvesant Plaza Mt Vernon New-York
10	CARROL	Charles	56		M	M	Barclay Penna.Sept/18/1897-Pass.35		Hotel Vanderbilt New-York City NY.
11	-"-	Jessie	45		F	M		By Parents -Born Socul Korea Jul/14/1888-Pass. 38	-"- -"- -"-
12	CAUSSE	Minette	44		M	S	S.Orange N.J. Jul/9/1889-Pass.217519		487 West End Avenue New-York City NY.
13	CHANLER	Lewis	63		M	M	Newport R.I.Sept/24/1869-Pass.11326		132 East 65thStreet New-York City NY
14	-"-	Julie	50		F	M	Glen Cove L.I. Oct/21/1888-Pass.11327		-"- -"- -"-
15	CLAYTON	Susan	52		F	M	Clinton Ky Jun/23/1881-Pass.51100		5300 Caroline Blvd Houston Texas
16	-"-	Julia	17		F	S	Houston Texas Nov/13/1913-Pass.51101		-"- -"- -"-
17	CLIFFORD GOLDEN	Helen	33		M	M	New-York City NY Jul/5/1900-Pass.47614		Hotel 10 Park Avenue New-York City NY
18	COBLENTZ	Peggy	35		F	M	St Paul Minn.Apr/22/1898-Pass.56255		Hotel Surrey 20 East 76th Street NYC NY
19	-"-	Suzanne	3		F	S	New-York City NY Nov/3/1929-Pass.56255		-"- -"- -"-
20	CODMAN	Charles	40		M	M	Boston Mass.Feb/22/1893-Pass.255550		53 Pinckney St Boston Mass.
21	-"-	Theodora	37		F	M	New-York City NY Oct/31/1896-Pass.25555I		-"- -"-
22	COGNACQ	George	45		M	M		U.S.Federal Court New-York City NY -Oct/23/08 Pass.48283	70 Stratford Rd Scarsdale NY
23	-"-	Katherine	41		F	M	New-York NY Sept/12/1892-Pass.48283		-"- -"-
24	CROSBY	Henry	21		M	S	Greenwich Conn.May/20/1912-Pass.40672		70 Pine Street New-York City NY
25	DALMAZOFF	Michael	49		M	S		Court of New-York City NY May/1928-Pass.172938	Hotel Ansonia New-York City NY
26	DARSA	David	42		M	S		Court of New-York NY May/21/1924-Pass.8841	Plaza Hotel New-York City NY
27	DAVIS	Paul	39		M	M	Chelsea Mass.Oct/17/1893-Pass.309		404 Common St.Belmont Mass.
28	-"-	Marguerite	11		F	S	Akron Ohio Aug/28/1921-Pass.2335		-"- -"-
29	DEITSCH	Samuel	43		M	M		Kings Court New-York NY Dec/18/1919-Pass.539144	151 Central Park West New-York City NY
30	DEL MONTE	Leo	43		M	M	New-York City NY Sept/27/1890-Pass.268362		530-7th Avenue New-York City NY

CLOSED AT NUMBER THIRTY.-

Russell Snapp Mgr

23

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2

14—20576

2

3

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

78

S. S. " ILE DE FRANCE " Sailing from LE HAVRE (France) August 9th , 192[illegible]., Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.) August 15th , 192[illegible].

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	DIELMAN	Nellie	35		F	M	August I5 I898 - Brooklyn - N.Y.- Passport 50.456.		460 W. 24 St - N.Y.C.-N.Y.-
2	DIAMOND	Milton	44		M	W		By Father-Supreme Court N.Y.- I902 Passport 576.69I. Born at Berlav Roumania Aug/I2/I889	595 Madison Ave-N.Y.C.-N.Y.-
3	DOE	Doris	34		F	S	March 25 I899 - Bar Harbor-Maine- Passport 2.008.		Bennington - N.H.-
4	DYER	Agnes P.	5I		F	M		By Marriage- Sept.3 I9I9 - in New-York City NY - Passport 5I.093.	26 E. 63 St- N.Y.C.-N.Y.-
5	ECKER	Frederick H.	66		M	M	August 30 I867 - N.Y.C.-N.Y.- Passport I8.987.		660 Park Ave - N.Y.C.-N.Y.-
6	-"-	Edith	34		F	M		By Marriage- April 30 I932- N.Y.C.-N.Y? Passport 2I.005.	-"- -"- -"- -"- -"-
7	ECCLESTON	Howard R.	45		M	M	April I4 I888 - Baltimore - Maryland - Passport 240.005.		2440 - I6 St N.W.-Washington- D.C.
8	-"-	Katherine	38		F	M	July 3I I895 - Philadelphia - Penna.- Passport 240.005.		-"- -"- -"- -"- -"- -"-
9	FELDER	William D.	65		M	M	March 7 I870 - Leesburg - Texas - Passport 269.767.		3402 Cedar Spring - Dallas-Texas-
10	FELDMAN	Ida Claire	39		F	S		Curtom House - Boston - Mass.- April I929 - Passport 24.098.	220 Bylston St - Boston-Mass.-
11	FETTER	John	42		M	M	Jan.I9 I89I - Louisville - Kent.- Passport 35.560.		4I0- 4I4 W. Main St - Louisville- Kentucky.-
12	-"-	Joséphine	28		F	M	July I8 I905 - Louisville - Kent.- Passport 35.560.		-"- -"- -"- -"- -"- -"-
13	FILENE	Edward A.	73		M	M	I860 - Salem - Mass.- Passport I02.		I2 Otis Place - Boston-Mass. -
14	FINLEY	Mary Lewis	36		F	M	Jan.28 I897 - Louisville - Kent.- Passport 45.068.		I08 E. 38 St - N.Y.C.-N.Y.-
15	-"-	Arthur	46		M	M	Oct. 2 I887 - New-York City - N.Y.- Passport 4.799.		-"- -"- -"- -"- -"-
16	FINN	Mary F.	39		F	S	New-York City NY.Dec/IC/I893-Pass.273I4		248 W. I2 St - N.Y.C.-N.Y.-
17	FISCHBACH	Beatrice E.	42		F	M	March 4 I89I - New-York City (N.Y.) Passport 38.447.		2I E. 87 St - N.Y.C.-N.Y.-
18	-"-	Rosalind	I9		F	S	Sept. I6 I9I4 - New-York City - N.Y.- Passport 38.447.		-"- -"- -"- -"- -"-
19	FISCHEL	Harry	68		M	M		Superior Court of New-York City-N.Y.- Oct.20 I89I - Passport 20.692	70 E. 80 St - N.Y.C.-N.Y.-
20	-"-	Jenny	68		F	M		-"- -"- -"- -"- -"- -"-	-"- -"- -"- -"- -"-
21	FISHER	Marie L.	44		F	M	Jan. 6 I889 - St Louis - Mo - Passport 42.558.		325 Hawthorne - Webster Groves-Missou
22	FITZGERALD	Ada	43		F	W	July 9 I890 - Rutland - Vermont - Passport 43.400		Elm TreeInn - Farmington-Conn.-
23	-"-	John	I7		M	S	Dec. 2 I9I6 - Rutland - Vermont - Passport 43.400.		Elm Tree Inn - Farmington -Conn.-
24	FOREMAN	Clark	3I		M	S	Febr. I9 I903 - Atlanta - Ga- Passport 5I9.208.		69 W. 26 St - Atlanta - Ga.-
25	FOX	Helen M.	49		F	M	May 27 I884 - New-York City - N.Y.- Passport 29.009.		Foxden - Peekskill - N.Y.-
26	FRIEDMAN	Ben	49		M	M	Sept. I0 I884 - Cincinnati - Ohio - Passport 38.5I7.		348 Forest Ave -Avondale-Cincinnati Ohio.-
27	-"-	Ruth M.	34		F	M	May I I899 - Louisville - Kentucky - Passport 38.5I7.		-"- -"- -"- -"- -"- -"-
28	GALLATIN	Albert	52		M	S	Villa Nova - Penna - July 23 I88I - Passport 573.953.		525 Park Ave - New-York City - N.Y.-
29	GANDIOSI	Michela	38		F	M		By Marriage in New-York City - N.Y.- Oct. I I9II - Passport 560.060.	2II Central Park West - N.Y.C.-N.Y.-
30	GAYNES	Etta	37		F	M	Sept. I8 I896 - New-York City - N.Y.- Passport I34.335.		II5 Central Park West - N.Y.C.-N.Y.-

CLOSED AT NUMBER : THIRTY.-

Examined by [signature]
845a

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

3

Form 630
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

79

S. S. ILE DE FRANCE Sailing from HAVRE - France, AUGUST 9th 1933, Arriving at Port of NEW YORK CY, AUGUST 15th 1933

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES.
1	GIMBEL	Adam	40		M	M	12/21/1893 KILWAUKEE Wisc.	Pass.n°456355	---	940 Park Ave. N.Y.C.
2	-"-	Sophie	36		F	M	1/13/1897 HOUSTON Texas	-"- 335125	---	-"- -"-
3	GINN	Alexander	30		M	S	1/2/1913 CLEVELAND Oh.	-"- 41405	---	GATES MILLS Ohio .
4	GLEASON	Mary	50		F	M	11/22/1882 N.Y.C.	-"- 537110	---	142 - 17 Cherry Ave FLUSHING L.I NY
5	GLEICH	David	38		M	M	----	-"- 435748	U.S.Supreme Court of PITTSBURGH Pa. March 1927	Union Bank Bldg. PITTSBURGH Pa.
6	GONG WER	Nona	58		F	M	9/10/1874 CINCINNATI Oh.	-"- 576673	---	3055 Fairfax Road CLEVELAND Oh.
7	-"-	Walter B.	58		M	M	7/19/1875 ASHLAND Co. Oh.	-"- -"-	---	-"- -"-
8	GOODMAN	Lazure	40		M	M	12/17/1892 ASHLAND Ky.	-"- 33022	---	Crown Nest INDIANAPOLIS Ind.
9	-"-	Esther	39		F	M	6/29/1893 INDIANAPOLIS Ind.	-"- -"-	---	-"- -"-
10	GOODWIN	John A.	53		M	M	5/27/1880 HARRISON NY.	-"- 26089	---	80 N. Broadway WHITE PLAINS NY.
11	GOTTLIEB	Max L.	28		M	M	6/5/1905 N.Y.C.	-"- 556133	---	35 Stuyvesant Plaza Mt VERNON NY
12	-"-	Sylvia C.	20		F	M	2/19/1913 -"-	-"- -"-	---	-"- -"-
13	GOURDON	Dorine	30		F	M	----	-"- 280386	By father's papers NYC. in 1916 (Born in Rubino Italy-Jul/4/1903)	147 W. 79th St. N.Y.C.
14	GRAY	Clary L.	42		F	M	5/21/1891 SYRACUSE NY.	-"- 2096	---	770 Park Ave. N.Y.C.
15	GUINZBURG	George K.	41		M	M	8/9/1892 N.Y.C.	-"- 162	---	Chappaqua - N.Y.
16	-"-	Rose W.	40		F	M	1/10/1893 -"-	-"- -"-	---	-"-
17	GUY	David	36		M	M	9/28/1897 StLOUIS Mo.	-"- 161625	---	ROSEMONT Pa.
18	-"-	Maury	32		F	M	6/5/1901 MILLEDGEVILLE Ga	-"- -"-	---	-"-
19	-"-	Valerie	9		F	S	5/3/1924 St LOUIS Mo.	-"- -"-	---	-"-
20	HAAS	Maud	43		F	S	9/29/1890 N.Y.C.	-"- 42426	---	238 E. 36th St. N.Y.C.
21	HALL	Maude I.	39		F	W	11/20/1893 DORCHESTER Mass.	-"- 33981	---	47 Mayhew Ave? LARCHMONT NY.
22	HAMILTON	Margaret	36		F	M	----------	-"- 500500	American Parents. Born in PARIS France 3/24/1897.	3015 Central Ave. MEMPHIS Tenn.
23	HAMILTON-RHIDES	June	42		F	S	6/1/1891 CARO Mich.	-"- 415696	---	134 E. 38th St. N.Y.C.
24	HANDLER	Ruth	25		F	M	8/30/1907 CHICAGO Ill.	-"- 5130	---	3414 Potle St. CHICAGO Ill.
25	HARDY	William	53		M	S	4/21/1880 GODSDEN Ala.	-"- 264382	---	40 W. 55th St. N.Y.C.
26	HAVEMEYER	Adaline	20		F	S	5/2/1913 N.Y.C.	-"- 37044	---	ISLIP - L.I - NY.
27	HAYS	Arthur	51		M	M	12/12/1881 ROCHESTER NY.	-"- 49631	---	24 E. 10th St. N.Y.C.
28	-"-	Aline	46		F	M	4/12/1887 N.Y.C.	-"- -"-	---	-"- -"-
29	HILLIARD	Albert	48		M	M	6/27/1885 ARLINGTON Mass.	-"- 41046	---	253 Summer St. BOSTON Mass.
30	-"-	Ada	48		F	M	6/17/1885 SOMERVILLE Mass.	-"- -"-	---	-"- -"-
	CLOSED AT NUMBER -	THIRTY.-								30

Planned Insp 1
8455

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

4

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

80

S. S. "ILE DE FRANCE" Sailing from LE HAVRE (France), August 9th, 1923, Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.) August 15th, 1923

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	HENTZ	Eta	30		F	M		District Court of New-York NY 1927-Pass.500094	124 East 84th Street New-York City NY
2	HOFFMANN	Henrietta	38		F	S	New-York City NY 3/8/95-Pass.27154		1349 Lexington Avenue New-York City NY
3	-"-	Wilhelmina	53		F	W	New-York City NY 1/3/70-Pass.23873		-"- -"- -"-
4	HOWARD	Chas.	37		M	M		Supreme Court of New-York NY 1923-Pass.424911	101 W.55 Str.New-York City NY
5	ISRAEL	Adolph	40		M	M		Superior Court of San Francisco Cal. Jul/1926 Pass.16494	44 Medway Road San Anselmo California
6	-"-	Marie	37		F	M		U.S.District Court San Francisco Cal.1927-Pass.16494	-"- -"- -"-
7	KAHN	Anne Whelan	30		F	S	Orange N.J.Jul/9/1903-Pass.239433		784 Park Avenue New-York City NY
8	KATZ	Elsie	37		F	M	New-York City NY Feb/18/1896-Pass.12653		20 West 86th Street New-York City NY
9	KEEGAN	John	56		M	S		Father's Papers Kings County NY 1883-Pass. 31947	89 Livington St.Brooklyn NY
10	KELLER	Rose	37		F	S		U.S.Chicago Cook County Act of Congress 1891-Pass.267576	2035 School St.Chicago Ill.
11	KIRKLAND	Esther Dorothy	38		F	M	New-York NY Feb/2/1895-Pass.25638		230 Bayleston St.Boston Mass.
12	KLINGER	Germaine	37		F	M		By Marriage- Paris France Aug/16/1921-Pass. 451732	3952-48 Str et Long Island City NY
13	KOERLIN	William	12		M	S	Brooklyn N.Y.Dec/23/1890-Pass.49947		53 North St.Rye N.Y.
14	KRASS	Fanny	30		F	M	New-York City NY May/21/1903-Pass.41021		915 West End Avenue New-York City NY
15	KRAUS	Morris	43		M	M		Supreme Court of Bronx NY Jan/1911-Pass.5852	277 West End Ave New-York City NY
16	-"-	Anne	40		F	M	Harrisburg Pa.Feb/28/1893-Pass.280135		-"- -"- -"-
17	-"-	Jeanne	18		F	S	New-York City NY Jan/21/1915-Pass.530090		-"- -"- -"-
18	LALLY	Susan	35		F	S		Court of Common Pleas Jersey City N.J.Sept/ 1925-Pass.44129	4415-43 Av. Sunnyside Long Island NY
19	LAHR	Barnett	51		M	M		Supreme Court of New-York NY Aug/5/1905-Pass. 27696	3130-6th Street Brighton Beach Brooklyn NY
20	LASHER	Alfred	47		M	M	New-York City NY June/12/1886-Pass.49932		1100 Park Ave New-York City NY
21	LEHMAN	Frada	34		F	M	Newark N.JJan/2/1899-Pass.50693		235 West End Avenue New-York City NY
22	LEHMAN	Evelyn	30		F	M	Long Branch N.J.Aug/3/1893- Pass.35223		Tarrytown N.Y.
23	LENKOWSKY	Louis	45		M	M		Supreme Court of New-York City NY May/20/1920 Pass.50128	98 Riverside Drive N.Y.
24	LEVINE	Louis	25		M	S	Jersey City N.J.Aug/29/1907-Pass.1274		5512 15 Ave Brooklyn NY
25	LEVINE	Miriam	27		F	S	Altoona Pa. Sept/30/1905-Pass.528191		136-West 4th Street New-York City NY
26	LEVITT	Max	45		M	M		Supreme Court of Brooklyn N.Y.Apr/13/1922-Pass.46779	1321 Union Str.Brooklyn NY
27	LOOMIS	Delbert	56		M	M	Barre Mass.Marc/26/1867-Pass.395163		390 Wadworth Ave New-York NY
28	-"-	Harriet	55		F	M	Brockton Mass.Nov/8/1868-Pass.395153		-"- -"-
29	LYNES	Carlos	23		M	S	Atlanta Georgia Feb/20/1910-Pass.541722		802 Frederica St.N.E.Apt.4 Atlanta Ga
30	Mc CANN	Helena	20		F	S	New-York City NY Apr/23/1913-Pass.193089		4 East 80th Str.New-York City NY

CLOSED AT NUMBER : THIRTY --

Ronald Colman
84 Ea

31

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

5

5

Form 630
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

81

S. S. ILE DE FRANCE Sailing from HAVRE France, AUGUST 9th 1933 ~~192~~, Arriving at Port of NEW YORK CY. AUGUST 15th 1933, ~~192~~

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Mc CARTHY	Matthew	53		M	S	----	Pass.n°35969	U.S.Supreme Court of NYC. August 1918 .-	Bedford Rd. CHAPPAGNA NY.
2	Mc CARTHY	Marion	36		F	S	5/10/1897 HOLYOKE Mass.	-"- 3717	---	107 High St. SPRINGFIELD Mass.
3	Mc INTYRE	William	45		M	M	3/3/1888 N.Y.C.	-"- 43804	---	42 - 09 - 204th St. BAYSIDE L.I NY.
4	MAGINNIS	Thomas C.	32		M	M	10/26/1900 BOSTON Mass.	-"- 45113	---	22 W. 38th St. N.Y.C.
5	MALAHAPHY	Helen V.	36		F	S	1/14/1897 BROOKLYN NY	-"- 24399	---	4009 - 48th St. LONG ISLAND Cy. L.I - NY
6	MANN	Benjamin	36		M	M	5/9/1897 PHILA. Pa.	-"- 293815	---	25 Central Park West N.Y.C.
7	MARKOWITZ	Rose	50		F	M	----	-"- 289801	By Father - Natur, NY-1898- Born in Hungary Aug/3/1883-	300 Central Park West N.Y.C.
8	MARTIN	Clara A.	52		F	W	12/30/1880 N.Y.C.	-"- 287624	---	118 W. 59th St. N.Y.C.
9	MAYNE	Helen	48		F	S	3/3/1885 -"-	-"- 44035	---	69 Ibis St. FOREST HILLS L.I-NY.
10	MECONI	Frieda B.	40		F	W	8/11/1892 PITTSBURGH Pa.	-"- 288585	---	87-21 Whitney Ave. ELMHURST L.I-NY
11	-"-	Paul F.	16		M	S	6/23/1917 N.Y.C.	-"- -"-	---	-"- -"-
12	MEEKS	Everett Victor	54		M	S	5/16/1879 Mt VERNON NY	-"- 29010	---	286 Livingston St. NEW HAVEN Conn
13	MEGROZ	Marie C.	64		F	M	----	-"- 164318	Court of WHITE PLAINS NY in 1926 .-	9 Southway - BRONXVILLE NY.
14	-"-	Georges	37		M	M	10/22/1895 N.Y.C.	-"- 559111	---	-"- -"-
15	MEILEN	Clara	34		F	M	7/28/1899 EL PASO Texas	-"- 538997	---	160 E. 78th St. N.Y.C.
16	MIDDLETON	E. Willoughby	42		M	M	5/17/1891 CHARLESTON S.C.	-"- 37161	---	26 Clover St. ROCHESTER NY.
17	-"-	Lillie J.	35		F	M	10/10/1898 -"-	-"- -"-	---	-"- -"-
18	MILLER	Herman	50		M	M	----	-"- 50099	Supreme Court of N.Y.C. June 1914 .-	860 Riverside Dr. N.Y.C.
19	MILLER	Anna	39		F	M	----	-"- 48891	Court of N.Y.C. in 1918 the 9th of June .-	101 Central Park West N.Y.C.
20	MOELLER	Philip	52		M	S	8/26/1880 N.Y.C.	-"- 228770	---	Hotel St Moritz - 59Th St NYC.
21	MONTESANO	Vincent	54		M	M	----	-"- 155186	Supreme Court of N.Y.C. in 1901 .-	21 W. 46th St. N.Y.C.
22	MONTGOMERY	John R.	40		M	M	11/6/1892 TRENTON N.J.	-"- 301156	---	Highland Ave. SHORT HILLS N.J.
23	-"-	Mary C.	40		F	M	5/31/1893 BALTO. Md.	-"- -"-	---	-"- -"-
24	MONROE	Bessie P.	51		F	M	12/18/1881 MARQUEY Texas	-"- 35614	---	400 Emerson HOUSTON Texas
25	MOONEY	Leo C.	38		M	S	10/1/1894 CANANDAIGNA N.Y.	-"- 45880	----	720 W. Maine St ROCHESTER NY.
26	MORRIS	Virginia	34		F	D	10/16/1898 NORFOLK Va.	-"- 1840	----	596 Mautray Arch NORFOLK Va.
27	MORRIS	Abraham	28		M	M	11/4/1904 N.Y.C.	-"- 360499	---	15 W. 55th St. N.Y.C.
28	-"-	Marcella	24		F	M	10/9/1908 -"-	-"- -"-	---	-"- -"-
29	NATHAN	Caroline K.	46		F	S	9/29/1887 -"-	-"- 225850	---	235 W. End Ave. N.Y.C.
30	NEUMAN	Rose P.	31		F	M	10/3/1901 -"-	-"- 456996	---	67 Park Ave. N.Y.C.
	CLOSED AT NUMBER - THIRTY.-									32

Passed Inspr

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

6 6

7

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

82

S. S. " ILE DE FRANCE " Sailing from LE HAVRE (France), August 9th, 1928. Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.) August 15th, 1928.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	NEWMAN	Thomas	30		M	S	Nov. 3 1903 - Waterbury - Conn.- Passport 44.475.		La Salette Seminary -Altamont -N.Y.
2	O'BRIEN	Clarence	50		M	M	May 17 1883 - KansasCity- Mo - Passport 536.303.		1615 Crittenden St NW, Washington-DC
3	-"-	Edward J.	44		M	M	June 15 1889 - Louisville - Kentucky - Passport 33.420.		815 - 817 West Main - Louisville-Ky
4	-"-	Isabel	35		F	M	Aug. 25 1898 - Johnstown - N.Y.- Passport 21.963.		100 S. Wm St - Johnstown - N.Y.-
5	ODELL	William	53		M	S	May 28 1880 - New-Britain-Conn.- Passport 40.375.		St Bridgett Reetny Elmund Conn.
6	ORTEIG	Raymond Jr.	40		M	M	August 24 1893 - N.Y.C.-N.Y.- Passport 491.665.		61 W. 9 St - N.Y.C.-N.Y.-
7	-"-	Georgette H.	36		F	M	Oct. 29 1897 - N.Y.C.-N.Y.- Passport 491.666.		-"- -"- -"- -"-
8	-"-	Raymond E.	12		M	S	Jan. 3 1921 - N.Y.C.-N.Y.- Passport 491.665.		-"- -"- -"- -"-
9	PALMISANI	Anna	42		F	M		U.S. Supreme Court of Brooklyn - N.Y.- Febr. 1929 - Passport 180.711.	1469 - 58 St - Brooklyn - N.Y.-
10	PAYNE	Ruth	24		F	S	May 25 1909 - Albany - N.Y.- Passport 318.311.		150 Claremont Ave - N.Y.C.-N.Y.-
11	PETER	Clara	47		F	S		Supreme Court of New-York City - N.Y.- Nov. 5 1924 - Passport 11.072.	132 E. 65 St - N.Y.C.-N.Y.-
12	PETTY	Robert	31		M	S	Febr. 6 1902 - Longview - Texas - Passport 164.771.		Route 4 Box 349 - Fort Worth -Texas
13	POLACHEK	John	60		M	M		District Court of U.S.A. Southern District of N.Y.- May 2/1899 Passport 306.729	270 Park Ave - N.Y.C.-N.Y.-
14	-"-	Susan	54		F	M		By Marriage - New-York-1901-Pass. 306502	-"- -"- -"- -"- -"-
15	POLLACK	Abraham	32		M	S		The Eastern District of N.Y.- Brooklyn- June 19 1928 - Passport 39.390.	148 New Jersey Ave - Brooklyn-N.Y.-
16	-"-	Vera	35		F	M	July 27 1898 - New-York City - N.Y.- Passport 291.481.		241 Central Park West-N.Y.C.-N.Y.-
17	POTTS	Effie	57		F	M	July 28 1876 - Baltimore - Maryland - Passport 386.841.		545 N. Michigan Ave - Chicago-Ill.
18	PRENDERGAST	John M.	63		M	S	Jan. 30 1870 - Natchez - Miss.- Passport 17.836.		713 Crawford St - Vicksburg - Miss.
19	PYKE	Arthur B.	55		M	M		Court of Chillicothe - Ohio - 1/5/1905 Passport 20.460.	Lake Shore Hotel -Cleveland-Ohio.-
20	-"-	Bernice B.	53		F	M	March 22 1880 - Frankfort - Ohio - Passport 20.460.		-"- -"- -"- -"- -"- -"-
21	RANSOHOFF	Robert	42		M	M	July 2 1891 - Denver - Colorado - Passport 562.821.		259 Post St - San Francisco - Calif.
22	-"-	Muriel	41		F	M		By Marriage in N.Y.C.-N.Y.- Dec. 2 1914 Passport 5.706.	-"- -"- -"- -"- -"- -"-
23	REDLICH	Monette	45		F	W	Nov. 1st 1883 - St Louis - Mo- Passport 3.742.		205 E. 69 St - N.Y.C.-N.Y.-
24	RENTNER	Maurice	47		M	M		Supreme Court of N.Y.C.-N.Y.- 1916 Passport 50.453.	146 Central Park West-N.Y.C.-N.Y.-
25	RICH	Frank	45		M	M		Court of N.Y.C.-N.Y.- July 29 1913 - Passport 30.293.	97 - 11 - 106 St - Love Park- N.Y.-
26	-"-	Abraham	15		M	S	Febr. 16 1918 - N.Y.C.-N.Y.- Passport 30.293.		-"- -"- -"- -"- -"- -"-
27	RIDDELL	Guy C.	51		M	M	Febr. 27 1881 - Charlestown - Mass.- Passport 1.819.		215 Grace Church St- Rye - N.Y.-
28	RINGLING	Marjorie	22		F	S	August 20 1911 - Chicago - Illinois - Passport 28.792.		The Barbizon 140 E. 63 St-N.Y.C.-NY-
29	RIVIERE	Nina	47		F	M	Jan 29 1886 - Port Huron - Michigan Passport 575.073.		Art Muzeum - Toledo - Ohio.-
30	ROBINSON	Dorothy Douglas	16		F	S	June 30 1917 - Manchester - Mass.- Passport 34.254.		123 E. 79 St - N.Y.C.-N.Y.-
	CLOSED AT NUMBER : THIRTY.-								28

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

7

7

8

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

83

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " ILE DE FRANCE " *Sailing from* LE HAVRE (France), August 9th, *192*33, *Arriving at Port of* NEW-YORK (U.S.A.) August 15th, *192*3

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ROGERS	May	20		F	S	New-York City NY May/27/1913-Pass.127043		53 East 79th Street New-York City NY
2	ROSE	Jane	46		F	D	New-York City NY Apr/16/1887-Pass.33216I		54 Riverside Drive New-York City NY
3	ROSENSTEIN	Saul	49		M	M	New-York City NY Jul/19/1884-Pass.277542		101 Central Park West New-York City NY
4	-"-	Nettie	43		F	M	New-York City NY Sept/26/1890-Pass.154462		-"- -"- -"-
5	ROSENWALD	Renée	25		F	M		Court of Philadelphia Pa.Apr/1/1931-Pass.357388	"Wrenwylle" Washington Lane Wyncote Pa.
6	ROSETT	Rhoda	37		F	M	Philadelphia Pa.Sept/16/1895-Pass.278320		510 West 110 th Street New-York City NY
7	ROTHENBERG	Max	41		M	M		Supreme Court Brooklyn NY Jan/1914-Pass.35043	270 Broadway New-York City NY
8	-"-	Rose S.	39		F	M		By Marriage- June 20/1920-New-York City NY Pass.35043	-"- -"-
9	-"-	Harriet	10		F	S	New-York City NY Sept/28/1922-Pass.35043		-"- -"-
10	RUBIN	Harry	38		M	M	New-York City NY Aug/13/1895-Pass.48927		925 East 24 Str.Brooklyn NY
11	RUSSELL	Mary	43		F	S	Brooklyn NY Feb/26/1890-Pass.41059		7212 Narrows Ave Brooklyn NY
12	SANNER	Sydney	60		M	M	Baltimore Md Oct/15/1872-Pass.12191		2124 West 24th Street Los Angeles Cal.
13	BURGESS	Richard	59		M	M		Supreme Court of New-York NY Sept/10/1903-Pass.131951	810 Lucerne Blvd Los Angeles Calif.
14	SCHOTTLAND	Benjamin	72		M	M		U.S.District Court of Newark N.J. Not remember date - Pass.31547	241 Prospect Str.East Orange N.J.
15	-"-	Eva	60		F	M		-"- -"- -"-	-"- -"- -"-
16	-"-	Archibald	34		M	S	New-York City NY 5/28/1899-Pass.33047		-"- -"- -"-
17	SCHWADE	William	41		M	S		New-York County Court Jan/24/1904-Pass.570579	1 University Place New-York City NY
18	SELDON	Edward	51		M	M	Waterbury Conn.Marc/17/1882-Pass.500435		110 Mayhew Drive South Orange N.J.
19	-"-	Rose	40		F	M	-"- -"- Sept/5/1893-Pass.484232		-"- -"- -"-
20	SICKLES	Isador	57		M	S	Newark N.J.Apr/1/1876-Pass.530228		77 S.Munn Avenue EastOrange N.J.
21	SHAPIRO	Marie	34		F	M	Brooklyn NY Jan/31/1899-Pass.509235		161 W.75th Str.New-York City NY
22	SHAPIRO	Anna	37		F	S	Brooklyn NY Aug/3/1896-Pass.47897		1455 Union Str.Brooklyn NY.
23	SIDENBERG	George	61		M	M	New-York City NY Oct/24/1871-Pass.181510		25 Broad Str.New-York City NY
24	-"-	Edna	57		F	M	New-York City NY Aug/30/1875-Pass.181510		-"- -"-
25	SIDENBERG	Robert	20		M	S	Mt Kisco N.Y.Sept/19/1912-Pass.41300		Mt Kisco N.Y.
26	SIEGEL	Glady	26		F	M	New-York City NY June/22/1907-Pass.42665		7320 Austin St.Forest Hills L.I.
27	SILVERMAN	Natalie	21		F	S	Newark N.J.Apr/19/1912-Pass.484818		25 Eastern Parkway Brooklyn NY
28	SIMPSON	Adele	29		F	M	New-York NY Dec/28/1903-Pass.315835		252 Central Park West New-York City NY
29	SLADE	Prescott	15		M	S		ByParents - Born atParis France Mar/22/1918-Pass.436	18 East 62nd Str.New-York City NY
30	-"-	Lawrence	11		M	S		By Parents - Born at Paris France May/4/1922 Pass.436	-"- -"- -"-
	CLOSED AT NUMBER THIRTY.-								84

8

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

8

Form 680
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9 84

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ILE DE FRANCE Sailing from HAVRE France, AUGUST 9th 1933 / ~~192X~~, Arriving at Port of NEW YORK CY, AUGUST 15th 1933, ~~192~~

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.			Address in United States.
1	SMITH	Helene	28		F	M	7/29/1905 RACINE Wisc.	Pass.n°7626	---		32 Ferncliff Rd SCARSDALE NY.
2	SOHRAB	Mirza A.	41		M	S	---	-"-	397927	So Dist.of N.Y.C. 3/10/1930 .-	132 E. 65th St. N.Y.C.
3	SOSNOW	David	35		M	M	---	-"-	39531	East.Dist.of N.Y.Brooklyn 7/23/1929 .-	2407 Beverly Rd BROOKLYN NY
4	SOUKUP	Anton F.	57		M	M	---	-"-	288914	BROOKLYN Court . 9/3/1903 .-	2645 Lyndall Ave. MINNEAPOLIS Minn.
5	-"-	Bella	53		F	M	4/28/1880 SIOAN Iowa .	-"-	-"-	---	-"- -"-
6	STEWART	John D.	52		M	M	11/22/1880 NEWARK Ohio	-"-	267293	---	580 Park Ave. N.Y.C.
7	STIX	Frances	27		F	S	3/15/1906 CHICAGO Ill.	-"-	288540	---	108 E. 38th St. N.Y.C.
8	STRASSMAN	Morris	57		M	M	---	-"-	560645	So.Dist.Court of N.Y.C. 9/4/1901 .-	880 Riverside Dr. N.Y.C.
9	SUGARMAN	Jane B.	57		F	S	6/12/1875 CINCINNATI Ohio	-"-	35570	---	170 W. 74th Str N.Y.C.
10	SZUNYOG	Irma	25		F	S	12/14/1907 N.Y.C.	-"-	42573	---	708 W. 171st St. N.Y.C.
11	TOPEL	Rose	47		F	M	----	-"-	371955	Court of N.Y.C. 1/14/1929 .-	433 W. 34th St. N.Y.C.
12	ULEAU	Francis J.	57		M	S	5/19/1876 BROOKLYN NY	-"-	288635	---	158 Ithaca St. ELMHURST NY.
13	ULMAN	Joseph S.	74		M	S	11/24/1858 N.Y.C.	-"-	31214	---	19 W. 51st St. N.Y.C.
14	VENDARA	Joseph	56		M	M	----	-"-	295887	Sup.Court of N.Y.C. 10/30/1913 .-	9 Bonnett Ave. LARCHMONT NY.
15	-"-	Catherine	48		F	M	----	-"-	-"-	-"- -"-	-"- -"-
16	VILAG-GABORC	Glory	27		F	M	----	-"-	570078	By father'spapers in NY. Born in Arad Hungary Sept/14/1905	2222 - 9th Ave. ASTORIA L.I-NY.
17	VOGELMAN	Philip	39		M	M	----	-"-	43141	Court of Bronx Co. NY. in 1918 .-	15 W. 81st St. N.Y.C.
18	-"-	Thelma	32		F	M	4/16/1901 NEW-YORK CITY NY	-"-	-"-	---	-"- -"-
19	VORZIMER	Bertha	65		F	W	----	-"-	336568	By marriage in N.Y.C. 1886 .-	244 W. 72nd St. N.Y.C.
20	WALLER	Fred	40		M	M	----	-"-	163332	U.S.Dist.Ct.So.Dist.of Cal. Dec/5/1924	Board of Trade Bldg. LOS ANGELES Cal.
21	-"-	Jane	40		F	M	----	-"-	267462	U.S.Dist.Ct.So.Dist.of Cal. Dec/5/1924	-"- -"-
22	-"-	Gilberte	15		F	S	9/26/1917 BAGUIO P.I.	-"-	-"-	---	-"- -"-
23	-"-	Lilian	10		F	S	---	-"-	-"-	By Parents Born at Baden Austria 1923-	-"- -"-
24	-"-	Gerard	5		M	S	11/3/1927 LONG BEACH Cal.	-"-	-"-	---	-"- -"-
25	WARREN	Rosa	24		F	M	12/21/1908 N.Y.C.	-"-	51370	---	41 E. 38th St. N.Y.C.
26	WECHSLER	Daniela	47		M	M	in 1886 -"-	-"-	293473	---	7 Parkway LARCHMONT NY.
27	-"-	Ella R.	36		F	M	in 1897 SUGARIN Mich.	-"-	-"-	---	-"- -"-
28	WEILL	Sylvia	23		F	M	8/3/1910 PITTSBURGH Pa.	-"-	38130	----	Murray Ave. PITTSBURGH Pa. (Morrowfield Apts.)
29	WEINBERGER	Jennie	50		F	M	12/28/1883 NASHVILLE Tenn.	-"-	539785	---	Capitol Blvd NASHVILLE Tenn.
30	WEISS	Mildred	28		F	S	2/11/1905 N.Y.C.	-"-	47003	---	567 W. 161st St. N.Y.C.

CLOSED AT NUMBER - THIRTY.-

35

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

10

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

85

S. S. " ILE DE FRANCE " Sailing from LE HAVRE (France), August 9th, 192 , Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.) August 15th, 192

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	WEINGARTEN	Morris	38		M	M		By Father - Born in Austria Chernovitz Aug/3 I895 Pass.43931	387 - 4th Avenue New-York NY
2	-"-	Florence	22		F	M	Newark N.J. Apr/24/I9II-Pass.4393I		-"- -"-
3	WEINSTEIN	Barnet	50		M	M		District Court of New-York City NY May/I906-Pass.4879I	24 Cedarhurst Av.Cedarhurst L.I.
4	-"-	Bessie	45		F	M		By Marriage New-York City NY Sept/?/I906-Pass. 543219	-"- -"-
5	WELSH	Albert	22		M	S	Philadelphia Pa.Nov/IO/I9IO-Pass5I32		Papermill Road Chesnut Hill Philadelphia Pa.
6	WESTLEY-CONROY	Helen	58		F	M	Brooklyn N.Y.Marc/28/I875-Pass.20639		IO4 Washington Place N.Y.C. NY
7	WHELAN	Charles	36		M	M	New-York City NY Dec/I3/I896-Pass.44229		Chappagua New-York
8	WILLIS	Harold	43		M	M	Boston Mass.Feb/9/I890-Pass.30805		Concord Rd Weston Mass.
9	WINER	Ida	4I		F	S	New-York City NY Nov/2?/I892-Pass.4575I		Chicago Beach Hotel Chicago Ill. Hyde Park Bldv.
10	WOLFE	Della	4?		F	W	Philadelphia Pa.Nov/I2/I885-Pass.44I?		7I4 Broad St.Columbus Ohio
11	WOLFSIE	Irving	44		M	M		Father's Papers-Born Latvia Mar/5/I888-Pass. 48572	250 Forrest Ave New-Rochelle NY
12	WONAER	Lester	42		M	W	New-York City NY IO/I3/I89I-Pass.283I54		26 Huron Rd Mohegan Pk Yonkers N.Y.
13	YOUNG	George	34		M	M	New-York City NY Oct/I5/I898-Pass.42570		23 Franklin Pl.Morristown N.J.
14	ZANERRA	Alice	30		F	S	New-York City NY Nov/25/I903- Pass.4723I		50I West I44 St.NYC. NY
15	BLUM	Sigmund	54		M	M		Supreme Court of New-York NY Aug/I9I7-Pass. 572072	20I West 89th Street New-York City NY
16	BOGEN	Minnie	45		F	M		By Naturalisation of Husband's papers .May/ I5/I9II-New-York - Pass.572403	425 Riverside Drive New-York City NY
17	DUKE	Anna	37		F	M		By Marriage - New-York Oct/I?/I9I6-Pass.540735	I4I2 Broadway New-York City NY
18	KREEGER	Harry	33		M	M	New-York City NY Nov/?/I900-Pass.3353I		I09 Keer Ave Newark N.J.
19	~~---------~~	~~Margaret~~	~~27~~		~~F~~	~~M~~	~~----------~~	~~By Marriage - Newark N.J.June/26/I926-Pass. 93531~~	~~----------~~
20	METZ	Billie	35		F	M		By Marriage - New-York NY Feb/I9I8-Pass.486628	38 East 85th Street New-York City NY
21	CARNS	Alice	52		F	M	New-York City NY Dec/?/I88O-Pass.I53078		Hartsdale New-York
22									
23									
24	CLOSED AT NUMBER : TWENTY								
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Mrs KREEGER Margaret , Line I9 , is transfered on the Manifest Alien First Class Number I4 Line 4

Purser.-

30

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

10

Form 586
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

12

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 12

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

86

S. S. ILE DE FRANCE *Sailing from* PLYMOUTH England, AUGUST 9th 1933, 192 , *Arriving at Port of* NEW YORK CY. AUGUST 16th 1933, 192

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ALLEN	Joyce	4I		F	M	----	Pass.n°49382 By marriage in CLEVELAND Ohio II/I8/I9I4.-	9935 Lake Shore Blvd -Bratenahl- CLEVELAND Ohio.
2	-"-	Walter C.	I8		M	S	6/I/I9I5 BRATENAHL CLEVELAND Oh.	-"- 49410 ---	-"- -"-
3	APPERSON	John R.	40		M	M	8/30/I892 ASHURRY PARK N.J.	-"- 5I7 ---	Railroad & Verma Aves. MERCEDES Texas
4	BERRY	Maja Leon	56		M	M	I/2/I877 WEST CREEK N.J.	-"- 547351 ---	TOMSRIVER N.J.
5	BERRY	Edna S.	56		F	M	I2/6/I876 TUCKERTON N.J.	-"- 547351 ---	-"-
6	SPACKMAN	Ethel S.	5I		F	M	6/I6/I882 -"-	-"- 547334 ---	TUCKERTON N.J.
7	CHAFFEE	Stewart W.	42		M	M	3/4/I89I NEWTONVILLE Mass.	-"- 38035 ---	I Wall Street N.Y.C.
8	-"-	Harriette A.	39		F	M	II/2I/I893 MARION Md.	-"- -"- -"-	-"- -"-
9	CLEMENT	Merion C.	47		M	M	I/I2/I886 VILLA NOVA Pa.	-"- 27639 ---	BRYN MAWR Pa.
10	-"-	C. Francis	49		M	M	I/II/I884 SUNBURY Pa.	-"- 557512 ---	-"-
11	-"-	C. Francis Jr	II		M	S	I0/7/I92I BRYN MAWR Pa.	-"- 27639 ---	-"-
12	COHEN	Leon	44		M	M	2/24/I889 ROCHESTAR NY.	-"- 50744 ---	6514 N. IIth St. PHILA. Pa.
13	-"-	Jeanette	40		F	M	II/25/I893 PHILA. Pa.	-"- -"- ---	-"- -"-
14	DONNER	Beatrice	I8		F	S	I0/I6/I9I4 N.Y.C.	-"- 39508 ---	I40 W. 55th St. N.Y.C.
15	DRUM	John S.	6I		M	S	4/I6/I872 OAKLAND Cal.	-"- 49I45 ---	I7I5 Mission St. SAN FRANCISCO Cal.
16	GABRIEL	Barnett	47		M	M	---	-"- 38I36 U.S.Supreme Court of BROOKLYN NY - 6/8/I9I4.-	3I8 Brooklyn Ave. BROOKLYN NY
17	-"-	Frances	44		F	M	---	-"- -"- -"- -"-	-"- -"-
18	GUBBINS	Ernest H.	42		M	M	---	-"- IIIII Superior Court of Marin Co. Cal.- May I925 .-	I7 W. Englewood Ave W.ENGLEWOOD N.J.
19	GUY	William Edwin	37		M	S	7/30/I896 St LOUIS Mo.	-"- I6I388 ---	Racquet Club, 476 North Kingshighway St LOUIS Mo.
20	HARRISON	Bertha	42		F	M	---	-"- I68 By Marriage - in Greenwich Conn.Dec/30/I920	Guaranty Trust Co? Mad.Ave.Br.New-York City NY
21	HYMAN	Harry	44		M	M	---	-"- 36848 Court of ELMIRA NY. about I909 .-	I8II0 Wildemere DETROIT Mich.
22	-"-	Martha	35		F	M	2/27/I898 DETROIT Mich.	-"- -"- ---	-"- -"-
23	JACKSON	Horace	38		M	M	3/29/I898 VENICE Ill.	-"- I8205 ---	277 Pigertail Rd. BRENTWOOD HEIGHTS Cal.
24	-"-	Gertrude F.A.	34		F	M	I/I6/I899 E.St LOUIS Ill.	-"- I9352 ---	-"- -"-
25	KEY	Ben	49		M	M	6/II/I883 CUTHBERT Ga.	-"- 49934 ---	II70 , 5th Ave. N.Y.C.
26	-"-	Sarah	48		F	M	Jan/6/I884 CULEOKA Tenn.	-"- -"- ---	-"- -"-
27	-"-	Sarah	I9		F	S	I/5/I9I4 N.Y.C.	-"- -"- ---	-"- -"-
28	KEYES	Ruth	35		F	S	I/23/I898 BOSTON Mass.	-"- 36098 ---	I94 Beacon St. BOSTON Mass.
29	-"-	Louise	47		F	S	I0/6/I886 -"-	-" 35689 ---	-"- -"-
30	LEVY	Louis	39		M	S	8/I4/I893 CHICAGO Ill.	-"- 3408 ---	38 W. Sheridan Rd CHICAGO Ill.

CLOSED AT NUMBER - THIRTY.-

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

12

12

13

Form 630
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 13
87

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ILE DE FRANCE" *Sailing from* PLYMOUTH (England), August 9th, 192[illegible], *Arriving at Port of* NEW-YORK (U.S.A.) August 15th, 1923

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	MARTIN	Henry	27		M	M	New-York NY.Marc/27/1906-Pass .9066		Syosset Long Island N.Y.
2	-"-	Katharine	25		F	M	New-York NY Dec/30/1907-Pass.3I00I5		-"- -"-
3	MERRE	William	58		M	M	New-York City NY May/I/1875-Pass.4IOII		33 East 70 Str.New-York City NY
4	-"-	Elsa	53		F	M	St Paul Minn.Jul/8/1880-Pass.4I24I		-"- -"-
5	MONTGOMERY	Robert	60		M	M	Philadelphia Pa.Sept/2I/1872-Pass.40787		Greenwich Conn.
6	-"-	Lois C.	39		F	M	New-York City NY Jul/I6/1894-Pass.40785		-"-
7	MORROW	Dwight	24		M	S	Englewood N.J.Nov/28/1909-Pass.522343		Lydecker St.Englewood N.J.
8	-"-	Constance	20		F	S	Englewood N.J.June/27/1913-Pass.3813		-"- -"-
9	NELSON	Robt	47		M	M	Volga S.D.Oct/13/1885-Pass.25833		860 Park Ave New-York City NY
10	-"-	Daphne Brown	40		F	M	St Louis Mo.May/2I/1893-Pass.25833		-"- -"-
11	-"-	Dorothy	16		F	S	New-York NY Aug/22/1916-Pass.25833		-"- -"-
12	FFREUNDLSCHUH	Beatrix	28		F	S	Newark N.J.Dec/19/1905-Pass.48298		649 Prospect Street Maplewood N.J.
13	-"-	Viola	26		F	S	Newark N.J.Dec/19/1905-Pass.48463		-"- -"- -"-
14	PORTER	Susan	71		F	M	Danbury Conn.June/19/1842-Pass.36390		161 Deer Hill Ave Danbury Conn.
15	POTTER	Frank	57		M	M	Columbus Ohio May/25/1876-Pass.47937		Undercrest Road Rye N.Y.
16	-"-	Elizabeth	53		F	M	New-York City NY Sept/8/1879-Pass.47937		-"- -"-
17	PULITZER	Margaret	39		F	M	Newburgh N.Y.Nov/7/1893-Pass.II58		450 E.52nd Str.New-York City NY
18	SHARP	Raymond	39		M	M	Reading Pa.June/8/1891-Pass.46915		240 N.5th Str.Reading Pa.
19	-"-	Frances	31		F	M	Allentown Pa.Oct/11/1902-Pass.46915		-"- -"-
20	STARR	Geo.Ross	54		M	M	Paterson N.J.Dec/18/1878-Pass.44525		129 Halsted St.East Orange N.J.
21	-"-	Elsie	48		F	M	New-York City NY Oct/3/1881-Pass.44525		-"- -"-
22	-"-	Marguerite	19		F	S	Orange N.J.Aug/8/1921-Pass.44525		-"- -"-
23	-"-	Geo.Ross Jr.	18		M	S	Orange N.J.Jan/12/1915-Pass.37745		-"- -"-
24	UDELL	Jerome	35		M	M	New-York City NY Jan/24/1898-Pass.39927		16 Oak Drive Great Nick L.I.
25	-"-	Sophie	33		F	M	New-York City NY.June/6/1900-Pass.39927		-"- -"-
26	WATTS	Edward	50		M	M	Annapolis Md.Feb/1/1872-Pass.39098		2800 Midvale Philadelphia Pa.
27	-"-	Edith	47		F	M	Philadelphia Pa.May/7/1886-Pass.39098		-"- -"-
28	WHITE	Henry	64		M	M	Danbury Conn.Jan/29/1869-Pass.36662		15 William St.New-York City NY
29	-"-	Elizabeth	58		F	M	Buffalo N.Y.Dec/9/1875-Pass.36662		-"- -"-
30	-"-	Leonore	19		F	S	Syracuse N.Y.Sept/2I/1914-Pass.36662		-"- -"-

CLOSED AT NUMBER ; THIRTY.-

33

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

13

13

14

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 14
88

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ILE DE FRANCE *Sailing from* PLYMOUTH England, AUGUST 9th 1, 1933, *Arriving at Port of* NEW YORK, AUGUST 15th, 1933.-

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES.	
1	WEISSMAN	Beth	41		F	M	----------		Pass.n°264935	By marriage in N.Y.C. 9/13/1908 .-	680 West End Ave. N.Y.C.	
2	WILLIAMS	Richard J.	42		M	M	----		-"- 29224	Court of SAN FRANCISCO Cal. 5/18/1925 .-	Alden Park Manor - Germantown - PHILA . Pa.	
3	-"-	Mabel	42		F	M	8/2/1891	BUTTE Mont.	-"- 29225	---	-"-	-"-
4	-"-	Ruth M.	19		F	S	7/17/1914	PORTLAND Ore.	-"- -"-	---	-"-	-"-
5												
6												
7	CLOSED AT NUMBER : FOUR.-											
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

39

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14

14—606

14

AFFIDAVIT OF SURGEON

89

I, DUPUY Jean, Surgeon of the French S/S " ILE DE FRANCE," Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 day of Aug, 1933

at NY

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 20

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

REENTER PERMIT

S. S. ILE DE FRANCE. Passengers sailing from PLYMOUTH England, AUGUST 9th, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		LEON	Nathan	26	10	M	S	Salesman	Y	French.Eng.	Y	England	English	England	London	RP 988138 AP 926566	Washington	7/12/33		U.S.A.	N.Y.C.
2																					
3		CLOSED AT NUMBER - ONE .-																			
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

08915
H. P. Crandall, Insp
10:30 A.M. Aug. 15, 1933

40

20

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—439

List 20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

90

Arriving at Port of NEW YORK NY , AUGUST 19th , 19 38

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by his employer, society, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Race or people (whether descendant of native of country specified by number in the table)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the assassination of public officials (See text of question 28 on reverse side of this sheet)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether ticketed and deported under sec.	Whether previously deported and if so when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether from the Island to the United States	Length of time in the United States	Whether from the Island to the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother-Mrs R.Leon 84 Sistova Rd.Balham SW 12.LONDON		NY	N.Y.C.	Y	Self		Yes	1930 6/19	NYC	1935 7/19	Home. 320 E. 42nd St. N.Y.C.	No	Perm.	Y	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Br	Br	None
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—690

20

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, PLOCQUE Emmanuel First Officer, of the French S/S " ILE DE FRANCE ", from HAVRE France August 9th 1933, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master, Purser, or Second Officer)

Emm. Plocque

First Officer.

Sworn to before me this 15 day of Aug, 1933

at NY

W C Pearsall

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1933

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DUPUY Jean, Surgeon of the French S/S " ILE DE FRANCE "; Sailing therewith, (Here whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ... vessel named," as the case may be)

do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

U. 91

Sworn to before me this 15 day of Aug, 1933

at NY

A. Pennell
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

NON IMMIGRANT

S. S. ILE DE FRANCE. Passengers sailing from PLYMOUTH England, AUGUST 29th, 1936

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Write number with QIV, NQIV, IV, or IP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		COHEN	Jack	45		M	M	Engineer	Y	French. Eng.	Y	Turkey	Hebrew	Turkey	Constanti nople.	N.I. 625	London	3-2		England	London
2		DUCKER	Ada	48		F	M	H.Wife	Y	English	Y	England	English	England	Manchester	N.I. 19	Manchester	4/14/33			Manchester.
3																					
4		CLOSED AT NUMBER - TWO .-																			
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

41

49

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—699

List No. 49

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK CY, AUGUST 15th, 19 33 92

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether sum paid by himself, whether sent to him by relative, whether paid by him for other person, or by transportation company, society, public body, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	Eyes	37 Marks of identification
	w/f Maria + 3 ch.											a.															
1	Father-in-law.Mr Darsa 4 Chiswick Lane LONDON W.4.	England	London	NY	Self	675	Y	No				Brother-in-law.Mr Darsa 3991, Ellis Ave CHICAGO Ill.	Y	6	Mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Dk	Br	None
2	Husband.Mr George Ducker 98 Bury Rd Road Prestwich MANCHESTER England	-"-	Manchester.	NY	-"-	250	Y	No				Sister.Mrs Percy Fletcher 411 Page Blvd SPRINGFIELD Mass.	Y	3	Mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	"	Br	Bl	"
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, PLOCQUE Emmanuel First Officer, of the French S/S " ILE DE FRANCE ", from HAVRE France August 9th 1933 do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

Emm. Plocque

First Officer.

Sworn to before me this 15 day of Aug, 1933

at NY

W Pearsall

Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DUPUY Jean, Surgeon of the French S/S "ILE DE FRANCE," Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this 15 day of Aug, 1923

at NY

[signature]

[signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

27 93

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 21

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

- NON-IMMIGRANTS -

S. S. " ILE DE FRANCE " Passengers sailing from LE HAVRE (France), August 9th, 19 33

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QVC, NQVC, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		VORLANG	Ernst	32		M	M	Electrician-Engineer	Y	German/Span/	Y	Austria	German	Austria	Wien	N.I.1030	Barcelone	3-2 Business 1933		Spain	Barcelone
2	TRANSIT	BRACH	Denis	34		M	M	Merchant	"	French/Engl/	"	France	French	France	Paris	N.I.360	Paris	3-2 Pleasure 6/8/1933		France	Paris
3	TRANSIT	-"-	Eliane	31		F	M	H.Wife	"	German French/Engl/	"	-"-	-"-	-03-11-"-		N.I.361	-"-	-"-		-"-	-"-
4																					
5																					
6		CLOSED AT NUMBER THREE.-																			
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26			42																		
27																					
28																					
29																					
30																					

21

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—620

List 24

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

94

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), August 15th, 19 33

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether paid by any other person, or by the transportation company, society, public body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Persons who cannot read and write	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming pursuant to any prearranged employment, agreement, or assurance of employment	Whether coming to perform labor of any kind, skilled or unskilled, for hire or salary	Whether suffering from a mental or physical defect which may affect his ability to earn a living	Whether deported and if so, why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mr Rosie Mr Farber -Mr. Vergang Davingane 37 Wien Austria	France 10002 Spain		Barcelona	Y	Self	Y	No				6020 Drexel Ave Friend- Mr. Dr Saphir , 29 Strand Ellis Ave Chicago Ill.	Yes	4 w.	1 month No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.7		Fair	Br	Br	none
2	Mother- Mrs A. Brach , 37 Rue Henri Rochefort Paris France	Cour Dupleix 5 France		Paris	"	-"-	"	No				Pensylvania Hotel , New-York City NY	Yes	3 Weeks		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.7		-"-	-"-	-"-	-"-
3	Mother-in-law- - -"-	-"-	"	-"-	"	Husband	"	No				-"- on Am Express Co. N.Y.C.	Yes	2 Weeks		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.6		-"-	-"-	-"-	-"-
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—690

21

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, PLOCQUE Emmanuel First Officer, of the French S/S " ILE DE FRANCE ", from HAVRE France August 9th 1933, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out Master, First, or Second Officer)

Emm. Plocque

First Officer.

Sworn to before me this 15 day of Aug, 1933

at NY

A. Pearsall

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

95

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DUFUY Jean, Surgeon of the French S/S " ILE DE FRANCE ", Sailing therewith _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dufuy

Sworn to before me this 15 day of Aug, 1933

at NY

H. Pennell
Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—69

Form 509C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

TRANSIT S. S. ILE DE FRANCE. Passengers sailing from HAVRE FRANCE, AUGUST 9th, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QUV, NQUV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	CIVALLERO	Gabriel	29		M	S	Merchant	Y	French. #5713	Y	France	French	France 04-11	Uvernel	T.C. 39	Paris (3)	8/5/33		Mexico	Guadalajara
2	TRANSIT	RUSSON	Pierre J.	31		M	M	Agent	Y	French. Eng. Spanish	Y	-"-	-"-	-"- 02-	Paris	N.I.152	-"- (3)	7/19/33		France	Paris
3	TRANSIT	-"-	Marie	29		F	M	H.Wife	Y	French. Spanish	Y	-"-	-"-	-"- 03-	-"-	N.I.152	-"-	-"-		-"-	-"-
4	TRANSIT	AUDAIN	Julio J.P.	30		M	M	Diplomat Journalist	Y	French #3713	Y	Haiti	W.Indies	Haiti 04-08	Port au Prince	Diplomatic visa n°6	Port au Prince	6/7/33		Canada	Longueuil
5	TRANSIT	LAMARRE	Antoine	35		M	S	Lawyer	Y	French. Eng. #3713	Y	Canada	Canadian	Canada 04-50	Longueuil	NO VISA	----------			-"-	Toronto
6	TRANSIT	MONACO	Antonio	33		M	S	Carpenter	Y	Italian #3713	Y	Italy	Italian	Italy 04-24	Domanico	T.C. I	Turin	8/7/33			
7																					
8																					
9																					
10																					
11		CLOSED AT NUMBER SIX.-																			
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28			43																		
29																					
30																					

45

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

List 45

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

U2 96

Arriving at Port of NEW YORK NY, AUGUST 15th, 19 33

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by him or other person, or by the corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming in pursuance of prearranged employment, etc.	Whether coming in pursuance of contract, etc.	Whether a prostitute or coming for immoral purpose	Whether mentally and physically defective	Whether suffering from tuberculosis	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Sister.Mrs A.Rigaud IO b. rue Rabelais VANVES Seine	Mexico	Guada-lajara		Y	Self	Y	Y	1928 8/18	NYC	1928 8/15	Apartado 325, GUADALAJARA MEXICO	TRANSIT		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Gh	Gh	None
2	Home. IO Pass-Elysee des Beaux Arts PARIS	-"-	Mexico		Y	By employer Bourjois	Y	No				C/o French Line at MEXICO Cy. (Mexico)	TRANSIT		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	"	"	"	"
3	-"- -"-	-"-	-"-		Y	-"-	Y	No				-"- -"-	TRANSIT		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	"	"	Bl	"
4	Wife. Mrs Audain, 18 rue Bonaparte PARIS	Haiti	Port au Prince		NY	By Govern.	Y	Y	1933 6/18	NYC	1933 6/14	PORT AU PRINCE - Haiti	TRANSIT		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Dk	Dk	"
5	Hotel Lutetia PARIS	Canada	Lon-gueuil		NY	Self	Y	No				Mother.Mrs Lemarre, III. 8th Ave LONGUEUIL Canada	TRANSIT		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Bld	Bl	"
6	Father.Mr Vincenzo Monaco at ROMANICO Italy	-"-	Toronto		NY	-"-	$60	Y	1928 Aug.	NYC	1928 Aug.	Home. 80 Elm Street at TORONTO Ont.Canada	TRANSIT		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	"	"	Gh	"
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Laid on S.S. Bretagne 8/16/33

Sailing S.S. Orbigny Aug 16, 1933

Sailing S.S. Orbigny Aug 16, 1933

Sailing S.S. Orbigny Aug 16, 1933

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, PLOCQUE Emmanuel First Officer, of the French S/S " ILE DE FRANCE ", from HAVRE France August 9th 1933, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master or Acting Master, First, or Second Officer)

Emm. Plocque
First Officer.

Sworn to before me this 15 day of Aug, 1933

at NY

W Pearsall
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

97

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DUPUY Jean *, Surgeon of the* French S/S " ILE DE FRANCE ," Sailing therewith *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* Eight *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Faculty of Paris *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Seven *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Strike out the words "affirm and declare" or "sworn to" as the case may be)

Sworn to before me this 15 *day of* Aug *, 1933*

at NY

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

NON-QUOTA IMMIGRANTS - QUOTAS & NON QUOTAS

S. S. ILE DE FRANCE. Passengers sailing from HAVRE France, AUGUST 9th, 19 33

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1		LEVINE	Jonas Arnold	33		M	S	Salesman	Y	English	Y	Poland	Hebrew	Lithuania	Vilna	RP 9I3751 / AP 9I8687	Washing.	8/22/33		U.S.A.	Cambridge Mass.
2		EHRENLI	Frida	36		F	S	Teacher	Y	French	Y	Switzerld	French	Switzerld	Bulle	RP 9I1815 / AP 9I4817		8/12/33		-"-	N.Y.C.
3		STAUDE	Gottfried	36		M	S	Barber	Y	German	Y	-"-	German	-"-	Hofstettin	RP 9I7495 / AP 9I1780		8/2/33		Czekoslov.	Likawka
4		JANOSKA	Peter	10		M	S	School-boy	Y	Slovak	Y	Czekoslov.	Slovak	Czekoslov.	Lakanka	QIV I808	Prague	8/1/33		U.S.A.	Sharon-burg Pa.
5		VOKRAL	Jamila	30		F	M	H.Wife	Y	Slovak. French.Eng.	Y	-"-	-"-	-"-	Vastin	RP 9I6854 / AP 9I3202	Washing.	10/3/33		Czekoslov.	Prague
6	U. S. CIT.	-"-	Harry	-	3	M	S	None	No	[illegible]	No	U.S.A.	-"-	-"-	Prague	U.S.Passport				Prague	Park
7		GUINEBOURG	Saul	67		M	M	Retired	Y	French.Eng.	Y	Russia	Hebrew	Russia	Minsk	QIV I92	Paris	8/31/33		-"-	-"-
8		-"-	Bronislawa	63		F	M	-"-	Y	Russian.German -"-	Y	-"-	-"-	-"-	Leningrad	QIV I93	-"-	-"-		Syria	Beirut
9		GRAHER	Helene	30		F	M	H.Wife	Y	French.Eng. Russian	Y	Liban	Russian	-"-	Kiev	NQIV 6	Paris	7/19/33		U.S.A.	Detroit Mich.
10	U. S. CIT.	-"-	George Faulk	39		M	M	Teacher	Y	English	Y	U.S.A.	American	U.S.A.	Spokane Wash.	U.S.Passport				Italy	Rome
11		COLLIGNON	Louis P.	28		M	S	Priest	Y	French.Eng. Italian	Y	Belgium	French	Belgium	Suzy	NQIV 30	Paris	7/22/33		France	Marseille
12		KISCHKE	Gertrude	16		F	S	Typewriter Worker	Y	French.Germ.	Y	Luxemburg	-"-	France	Ameetz	QIV 473	Marseilles	6/26/33			
13																					
14																					
15																					
16																					
17		CLOSED AT NUMBER : TWELVE .-																			
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

U.S. Passport Disp. Aug. 15 1933

44

Total passengers 12
U. S. citizens 2
Aliens 10

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—620

ATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

r a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
ST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

iving at Port of NEW YORK NY , AUGUST 18th , 19 38

92 98

17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
The name and complete Address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if came there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether cash was sent by express, whether ticket was prepaid, whether passage was paid by other person or by transportation company, name, if any, of such person or company)	Whether in possession of $50 and if less, how much	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
	Foreign country to (part of departure)—	In U. S. A. Its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
Hotel Ambassador PARIS		Mass.	Cambridge	Y	Self	Y	Y	1917 6/18	Cambridge	1935 7/1	Home. 66 Whintrop St. at CAMBRIDGE Mass	No Perm.	Y	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Br	Br	None
Mother. Mrs Kukrali , 54		NY.	NYC	Y	-"-	Y	Y	1926 6/18	NYC	1935 7/1	Home. 88 E. 82nd Str. N.Y.C.	No	-"-	Y	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	"	"	"	"
Brother. Mr P. Stephil at [illegible] (Rumania)		-"-	-"-	Y	-"-	Y	Y	1928 10/18	-"-	1938 6/24	Home. 44 E. 66th St. N.Y.C.	No	-"-	Y	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	"	Br	"	"
44 Father. Mr Jefcrki At [illegible] Grekonlov.		Ill.	Chicago	Y	Col.25	NY	No	----------			Father. Mr O. Javeki 2340 Burley Ave CHICAGO Ill.	No	-"-	Y	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	8	"	"	"	"
[illegible] Vladula 27, [illegible] PARIS.		Pa.	Sharpsburg	NY	Self		Y	1928 8/38	Sharpsburg	1938 10/8.	Husband. Mr Jerry Vokral 10 Holmes Terr. SHARPSBURG Pa.	No	-"-	Y	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	"	Blk	Bl	"
44 Father.		-"-	-"-	NY	line S	-	No	----------			Father. -"-	U.S. Citizen			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	5	"	--	--	"
Home. 39 rue Dareau PARIS		Neb.	Lincoln	NY	Self		Y	No	----------		Son. Mr Michael Gaina	No Perm.	Y	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	"	Gy	Bl	"
-"-	-"-	-"-	-"-	NY	-"-		Y	No	----------		-"- -"- -"-	No Perm.	Y	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	"	"	Gy	"
[illegible] Nicolas Plansky [illegible]		Mass.	Deerfield	NY	Col.25		Y	No	----------		Husband. Mr George Graham Deerfield Academy DEERFIELD Mass	No	-"-	Y	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	"	Blk	"	"
Father in Law .		-"-	-"-	NY	Self		Y	Y	U.S. Citizen		Home. -"-	U.S. Citizen			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	"	"	"	"
Friend. R.F. Permingat 5 [illegible] Seine 6A Folies PARIS		-"-	South Natick	NY	By community		Y	1907 8/38	Pawtucket	1937 8/38	Community. Ecclesiastical. 31 Eugene SOUTH NATICK Mass.	No Perm.	Y	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	"	Br	"	"
[illegible] Rue Goth Permet [illegible]		Ill.	Winnetka	NY	Self		No	----------			Mother. Mrs Elise Fischer 139 Birch St. WINNETKA Ill.	No	-"-	Y	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	"	"	Bl	"

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

24—499

14

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, PLOCQUE Emmanuel , First Officer , of the French S/S " ILE DE FRANCE " , from HAVRE France August 9th 1933 , do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Emm. Plocque

First Officer.

Sworn to before me this 15 day of Aug , 1933

at NY

A C Pearsall

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DUFUY Jean, Surgeon of the French S/S " ILE DE FRANCE ", Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 day of Aug., 1933

at NY

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—680

Form 500C
U.S. DEPARTMENT [illegible]
IMMIGRATION SERVICE

List 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

-PREMIER PERMITS - NON QUOTAS - QUOTAS

S. S. "ILE DE FRANCE" Passengers sailing from LE HAVRE (France), August 9th, 19 33

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1		BONFANTE	Antonie	28		F	S	Governess	Y	French/Engl/	Y	France	French	France	Collonges	R.P.857I92 App.863390	Washington	Aug/17/1932		U.S.A.	New-York
2		FOUCHET	Yvette	23		F	M	H.Wife	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Tarbes	CUBTA 318	Bordeaux	Aug/8/1933		France	Juillan
3		FRANK	Janine	19		F	S	H.Work	"	-"- Engl/	"	-"-	-"-	-"-	Paris	R.P.902652 App.907574	Washington	Apr/21/1933		U.S.A.	New-York
4		GALLAIS	Fernand Mat	38		M	M	Commercial Representative	"	-"- -"-	"	-"-	-"-	-"-	St Brieuc	R.P.885031 App.886063	-"-	Jan/25/1933		-"-	-"-
5		GAUGUET	Edouard Paul	34		M	M	Employé	"	-"- -"-	"	-"-	-"-	-"-	Tullins	R.P.902162 App.906975	-"-	Apr/21/1933		-"-	Union City
6		-"-	Adrienne Marie	35		F	M	H.Wife	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Lyon	R.P.902257 App.906976	-"-	-"-		-"-	-"-
7	U.S.Cit	-"-	Danielle	3		F	S	---------	No	----------	No	American	-"-	U.S.A.	New-York	Birth Certificate--#16995				-"-	Poughkeepsie
8		nOLLARD	Mireille Caroline	32		F	S	Teacher	Y	French/Engl/	Y	France	-"-	France	StDenis	R.P.915440 App.930916	Washington	May/26/1933		-"-	Palisade Pa
9		JEAN	Robert Pierre	35		M	M	Manager	"	-"- -"-	"	-"-	-"-	-"-	Thorigny	R.P.914958 App.920428	-"-	May/25/1933		-"-	New-York
10		KOHLER	Madeleine Alice	25		F	S	Governess	"	-"- -"-	"	-"-	-"-	-"-	Montbeliard	R.P.901422 App.906459	-"-	Apr/19/1933		-"-	-"-
11		LIENARD	Paul Gabriel	53		M	M	Designer	"	-"- -"-	"	-"-	-"-	-"-	Paris	N.Q.38 4B	Paris	Aug/8/1933		-"-	Greenwich
12		MONNIN	Suzanne Elizabeth	36		F	S	Child's Nurse	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Montbeliard	R.P.899II7 App.903283	Washington	Apr/11/1933		France	Falliere
13		RAUX	Raymond Paul	23		M	S	Student	"	-"- -"-	"	-"-	-"-	-"-	Falliere	N.Q.40I	Lyon	Jul/7+1933		-"-	Paris
14		-"-	Josete Sister	19		F	S	-"-	"	-"- -"-	"	-"-	-"-	-"-	-"-	N.Q.36 4A	Paris	Aug/8/1933		U.S.A.	Brooklyn
15		RENAULT	Henriete Familia	28		F	S	Dressmaker	"	-"- -"-	"	-"-	-"-	-"-	Lalan	R.P.832408 App.837796	Washington	June/10/1932		-"-	New-York
16		ROBIN	Yvonne	38		F	S	Millinery Designer	"	-"- -"-	"	-"-	-"-	-"-	Paris	A.P.923544 RAP.919383	-"-	June/7/1933		-"-	-"-
17		SCHLERET	Georges Francois	39		M	M	Autotester linen agent	"	-"- -"-	"	-"-	-"-	-"-	Beaucourt	R.P.905187 App.908404	-"-	May/2/1933		-"-	-"-
18		-"-	Louise	43		F	M	H.Wife	"	-"- -"-	"	-"-	-"-	-"-	Paris	N.Q.39 4B	Paris	Aug/8/1933		-"-	-"-
19		THIEBLEMONT	André Henry	31		M	M	Mech. Engineer	"	-"- -"-	"	-"-	-"-	-"-	-"-	R.P.906123 App.911650	Washington	May/2/1933		U.S.A.	Little Neck
20	U.S.C.	-"-	Marguerite	28		F	M	H.Wife	"	-"- -"-	"	American	American	U.S.A.	New-York Cy	U.S.Passport Number : I3626 ----				-"-	-"-
21		TOURIN	Therese Louise	34		F	S	Cook	"	-"- -"-	"	France	French	France	Bernay	R.P.911427 App.914433	Washington	May/16/1933		-"-	New-York
22		ABARAS	Francisco	40		M	S	Agricult.	"	Span/ -"-	"	Spain	Spanish	Spain	Latasa	N.Q.2 4B	Bilbao	Jul/14/1933		-"-	Aegleville
23		FAUS	Javier Esteve	24		M	S	Merchant	"	Espagnol -"-	"	-"-	-"-	-"-	Guissona	N.75	Barcelona	Jul/24/1933		Spain	Guissona
24		EGAN	Margaret Ann	46		F	S	Nurse	"	English	"	British	English	Canada	Ontario	R.P.923991 App.928683	Washington	June/22/1933		U.S.A.	Paterson
25		NOLAN	Mary Bridget	53		F	S	H.Work	"	-"-	"	-"-	Irish	England	Liverpool	R.P.928048 App.931181	-"-	Jul/10/1933		-"-	Adams
26		LAVELL	Bridget	48		F	M	H.Wife	"	-"-	"	Canadian	Canadian	Canada	Corkery	R.P.916906 App.921985	-"-	May/31/1933		-"-	Syracuse
27	U.S.Cit	-"-	Peter	66		M	M	Engineer	"	-"-	"	American	-"-	-"-	Quebec	U.S.Passport Number : 22327 ----				-"-	-"-
28		FLAM	Minie	28		F	M	H.Wife	"	-"- Polish	"	Poland	Polish	Poland	Kalwa	R.P.906907 App.911945	Washington	4/5/1933		-"-	Bronx
29	U.S.Cit	-"-	Simon	31		M	M	Butcher	"	-"-	"	American	-"-	-"-	-"-	U.S.Passport Number : I7202 ---				-"-	-"-
30	U.S.Cit	-"-	Thelma	5		F	S	None	"	-"-	"	-"-	-"-	U.S.A.	New-York Cy	-"- -"- -"- -"-				-"-	-"-

CLOSED AT NUMBER : THIRTY .-

13

Total passengers 30
U. S. citizens . . . . .
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 13

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), August 15th, 19 33

100

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether she paid her own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote.)	Whether coming for purpose of engaging in any unlawful occupation	Whether able to read	Whether able to write	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father- Mr.Baptiste Bonfante		NY	N.Y.C.	Y	Self	Y	Y	Aug/ I3/ I927	NYC	Sept/ 20/ I932	Uncle - Mr.Paul Bonfante , 328 West 44th Street New-York City NY	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Br	Br	None
2	Collonges S/Saleve Hte Savoie France Father-in-law- Mr.Fouchet ,		Ohio	Lancaster	"	Col.23	"	No				Husband- Mr.Louis Fouchet 731 East Orange Street Lancaster Ohio	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
3	Grand-mother- Mme Rottge 55 Avenue de la Republique Paris France		NY	N.Y.C.	"	Self	"	Y	Aug/ I7/ I932	NYC	5/25/ 2?/ I933	Home - I7 East 82nd Street New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	Bl	-"-
4	Father - Mr.Gallais Armand , 3 Bis Rue Rosa Bonheur Paris France		-"-	-"-	"	-"-	"	Aug/ I0/ I930	-"-		Jul/I 1933	Mayflower Hotel Central Park West New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Bl	-"-	-"-
5	Mother-in-law- Mrs C.Garin , 36 Boulevard Emile Zola Oullins Rhone France		N.J.	Union Cy	"	-"-	"	" 2/8/ I929	U.City		5/16/ 1933	Home - 204 Palisade Avenue Union City N.J.	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br	Br	-"-
6	Mother- -"- -"-		-"-	-"-	"	Husband	"	"	-"-	-"-	-"-	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
7	Grand-Mother- -"- -"-		-"-	-"-	"	Father	No	"	Born in U.S.A.			-"- -"- -"-	-U-	-S-	-C-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	2	5	-"-	-"-	-"-	-"-
8	Father- Mr.Aug.Hollard ,6 Sq. Port Royal Paris France		NY	Poughkeepsie	"	Self	"	"	Sept/I2 I932	Pough.	June/ I7/ I933	c/o Vassar College , at Poughkeepsie N.Y.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	Bl	-"-
9	Mother- Mrs Jean , 2 Rue de Nanterre Suresnes France		N.J.	Palisade Park	"	-"-	"	"	Marc/I0 I93I	Pal.P.	June/ I7/ I933	Home - 25 E.Ruby Avenue ,Palisad Park N.J.	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Bl	Br	-"-
10	Mother- Mrs Jeanne Kohler , 37 Rue des Graviers Valentigney Doubs France		NY	N.Y.C.	"	-"-	"	"	Apr/30 I928	NYC	May/I3 1933	Fiancee.Mr.Andrew Elsesser , I24 West I6th Street New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
11	Wife - Mrs Lienard , I4 Rue de Lorraine Maisons Laffitte France		-"-	-"-	"	-"-	"	"	Feb/7/ I933	-"-	May/I3 1933	Home - 328 W.55th Street New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Br	-"-	-"-
12	Mother- Mrs Jules Monnin , Rue des Vergers Montbéliard Doubs France		Conn.	Greenwich	"	-"-	"	"	Oct/23 I930	Green.	Apr/ I8/ I933	c/o Barret Brown Edgar Manor Greenwich Conn.	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
13	Father Mr.Raux , Falliere Aveyron France		NY	NYC.	"	-"-	"	No				Mother- Mrs La Sauze Barber London Terrace 23rd Street 425 New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Bl	Bl	-"-
14	Father - Mr.Raux -"-		-"-	-"-	"	-"-	"	Y	Sept/ I928	NYC	Jan/ I929	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
15	Father - Mr.Renault , La Pallice Rochelle Rue Eugène Dor 8 France		-"-	Brooklyn	"	-"-	"	"	Feb/I/ I928	Brookl.	June/ 30/ I933	Brother-in-law- Mr.Reardon 958 -75 Str.Braklyn NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br	Br	-"-
16	Royal Malesherbes Hotel , 24 Boulevard Malesherbes Paris France		-"-	N.Y.C.	"	-"-	"	"	Aug/ I930	NYC	Jul/ 6 1933	Home - 35 West 90th Street New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
17	Mother-in-law- Mrs Rottge 65 Av.de la République Paris France		-"-	-"-	"	-"-	"	"	June 27/ I932	-"-	Aug/ 27/ I932	Home - I7 East 82nd Street New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	-"-	Bl	-"-
18	Mother- -"- -"-		-"-	-"-	"	Husband	"	"	-"-	-"-	-"-	Accompan/ my husband - -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Bl	Br	-"-
19	Father - Mr.Louis Thieblemont 3 Rue des Bartoux Suresnes Seine France		LI.NY	Little Neck	"	Self	"	Y	June/ I929	Lit.N.	May/ 27/ I933	Home - 248-75 Nassau Blvd Little Neck L.I.NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Br	-"-	-"-
20	Father-in-law- -"-		-"-	-"-	"	Husband	"	"	Born in U.S.A.			-"- -"- -"-	-U-	-S-	-C-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
21	Sister - Mrs Nolont , 54 Allee Lamoricière Fronville Sevran S.& O. France		NY	N.Y.C.	"	Self	"	"	Mar/ I0/ I923	NYC	May/6 1933	Employer - Mr.Weise 322 W. 72nd Street New-York City NY	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
22	Father - Mr.Miguel Arraras I6 San Esteban , Latasa Spain		Mass.	Gardnerville	"	Self	"	"	Jan/ I/I924	Aegle.	Dec/ 22/1932	Brother- Mr.Mariano Arraras at Aegleville California Gardnerville, Nev.	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Bl	-"-	-"-
23	Father - Mr.Jose Faus , Font I9 Guissona Spain		Texas	Dallas	No	-"-	600	"	Marc/ 4/1932	Dallas	May/ I/1933	Cousin - Mr.Antonio Campdera c/o Esteve Bros & Co Cotton Exchange Dallas Texas	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br	-"-	-"-
24	Hotel Du Louvre at Paris France		N.J.	Paterson	"	-"-	50	"	Jul/I2 I933	Paters.	Jul/ I5/1933	Home - 717 E.27th Street Paterson N.J.	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	Bl	-"-
25	-"- -"- -"-		Mass.	Adams	Y	-"-	250	"	Sept/2 1932	Adams	Jul/25 1933	Home - 6 Valley Str. at Adams Mass.	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Gr	Dk	-"-
26	Grand Hotel at Paris France		NY	Syracuse	"	Husband	"	"	May/ I924	Syrac.	Jul/ I5/1933	Home - 835 East Willow Street at Syracuse NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br	Br	-"-
27	-"- -"- -"-		-"-	-"-	"	Self	"	"	-"-	-"-	-"-	-"- -"- -"-	-U-	-S-	-C-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Gr	Bl	-"-
28	Brother-in-law- Mr.Leb Flam Kazowa Poland		-"-	Bronx	"	Husband	"	"	Mar/I0 I9I3	Brox	May/ 2?/1933	Home - I094 Bronx Avenue Bronx N.Y.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br	Br	-"-
29	Brother- -"- -"-		-"-	-"-	"	Self	"	"	-"-	-"-	-"-	-"- -"- -"-	-U-	-S-	-C-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	-"-	-"-	-"-
30	Uncle -"- -"-		-"-	-"-	"	Father	No	"	Born in U.S.A.			-"- -"- -"-	-U-	-S-	-C-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	5	-"-	-"-	-"-	-"-

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

13

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, PLOCQUE Emmanuel First Officer, of the French S/S " ILE DE FRANCE ", from HAVRE France August 9th 1933, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Emm. Plocque

First Officer.

Sworn to before me this 15 day of Aug, 1933

at NY

W C Parsell

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1929

AFFIDAVIT OF SURGEON

101

I, DUPUY Jean, *Surgeon of the* French S/S " ILE DE FRANCE," Sailing therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* Eight *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Faculty of Paris, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Seven *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Sworn to before me this 15 *day of* Aug, 1923

at ny

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer at the port of arrival.

This (light blue) sheet is for the listing of TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

S. S. "ILE DE FRANCE" *Passengers sailing from* LE HAVRE (France), August 9th, 1933. *Arriving at Port of* NEW-YORK (U.S.A.), August 15th, 1933.

NON IMMIGRANTS.-

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11	12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Able to: Read what language (if exception is stated, so state)	Able to: Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Public number with (G) NOT, FL or EP and give station of act issued)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	"Last permanent residence": Country	"Last permanent residence": City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	ARDOINO	Auguste Honorat	43		M	S	Journalist	Y	French	Y	French	French	France	Marseille	N.I. 324	Paris	Aug/2/1933		France	Paris
2	TRANSIT	BERLIN	Madeleine Maria	31		F	M	H.Wife	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Tours	N.I. 17	-"-	Jul/3/1933		-"-	Suresnes
3	TRANSIT	-"-	Gaston Camille	28		M	M	Commercial Represent.	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Suresnes	N.I. 18	-"-	-"-		-"-	-"-
4	TRANSIT	BOSTSARRON	Sylvie Anais R.	25		F	S	Secretary	"	French-Engl.	"	-"-	-"-	-"-	Montluçon	N.I. 1990	-"-	Jun/21/1933		-"-	Montluçon
5	TRANSIT	CAZENEUVE	Bernard Charles	46		M	S	President	"	French	"	-"-	-"-	-"-	Toulouse	N.I. 354	-"-	Aug/7/1933		-"-	Clermont-Ferrand
6		DUITTOZ	Julia Joséphine	49		F	S	H.Work	"	French-Engl.	"	-"-	-"-	-"-	Nice	N.I. 31	-"-	Jul/5/1933		-"-	Paris
7	TRANSIT	GENY	Henri	27		M	S	Tourist	"	French	"	-"-	-"-	-"-	Le Creusot	N.I. 353	-"-	Aug/7/1933		-"-	-"-
8		KORNMANN	Joseph	34		M	M	Merchant	"	French-Engl. German-Polish	"	-"-	French	Poland	Nawa Ruska	N.I. 163	-"-	Jul/21/1933		-"-	Saumur
9	TRANSIT	LABELLE	Renée	55		F	W	Teacher	"	French-Engl.	"	-"-	French	France	Patey	N.I. 5	Nantes	Aug/2/1933		-"-	Paris
10	TRANSIT	LAGARDE	Adolphe Henri	62		M	M	Tourist	"	French	"	-"-	-"-	-"-	Douai	N.I. 129	Paris	Jul/12/1933		-"-	-"-
11	TRANSIT	-"-	Marguerite	54		F	M	H.Wife	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Paris	N.I. 130	-"-	-"-		-"-	Juvisy
12	TRANSIT	LEGRAND	Jeanne Marie L.	61		F	W	Proprietor	"	French-Engl.	"	-"-	-"-	Belgium	Gand	N.I. 305	-"-	Jul/21/1933		-"-	Paris
13	TRANSIT	MENARDEAU	Jean André	29		M	M	Engineer	"	-"-	"	-"-	-"-	France	Pornic	N.I. 330	-"-	Aug/3/1933		-"-	-"-
14	TRANSIT	RATHAUS	Fiszel	27		M	M	Merchant	"	French-Engl. German-Polish	"	-"-	Polish	Poland	Belzec	N.I. 184	-"-	Jul/21/1933		Algeria	Alger
15	TRANSIT	WAYNE	Louis	20		M	S	Journalist	"	French	"	-"-	French	Algeria	Alger	N.I. 61	Alger	Jul/29/1933		Belgium	Liège
16		KIRSCH	Thérèse	54		F	M	H.Wife	"	-"-	"	Belgian	-"-	Belgium	Liège	N.I. 6	Anvers	Jul/12/1933		Poland	Jabfonna
17	DIPLOMAT	BURZYNSKI	Zbigniew	31		M	M	Officer	"	French-Polish German	"	Polish	Polish	Poland	Zofkiew	N.I. 40	Varsovie	Aug/4/1933		-"-	-"-
18	DIPLOMAT	HYNEK	Franciszek	36		M	S	-"-	"	Polish	"	-"-	-"-	-"-	Krakow	Dov.Off.39	-"-	-"-		-"-	Varsovie
19	DIPLOMAT	KARPINSKI	Tytus Boleslaw	39		M	S	-"-	"	French-Polish" Russian	"	-"-	-"-	-"-	Lowicz	N.I. 38	-"-	-"-		-"-	-"-
20		BUIXO	Gabriel	24		M	S	Merchant	"	Spanish-Engl."	Spanish	Spanish	Spanish	Spain	Cantellas	N.I. 1201	Barcelona	Jul/28/1933		Spain	Barcelona
21	TRANSIT	COMELLAS	Eugenio	54		M	S	Priest	"	French	"	-"-	-"-	Spain	Barcelona	N.I. 1078	-"-	Jul/10/1933		-"-	-"-
22		OVAKIMIAN	Gaik	35		M	M	Engineer	"	French-Engl." Norman-Russian	"	Russian	Russian	Russia	Dushegri	N.I. 2277	Berlin	Aug/4/1933		Russia	Moscou
23		-"-	Vera	32		F	M	H.Wife	"	Russian-Germ"	"	-"-	-"-	Russia	Schascha	N.I. 2276	-"-	-"-		-"-	-"-
24		-"-	Egina	3		F	S	None	No	----------	No	-"-	-"-	Russia	Moscow	N.I. 2274	-"-	-"-		-"-	-"-
25		XANTHOPOULOS	Georges	50		M	S	Merchant	Yes	French-Engl. Greek-Turkish	Y	Greek	Greek	Turkey	Adrinople	N.I. 10	Athènes	Sep/29/1932		Greece	Le Pirée
26		KLAY	Hans	29		M	S	Engineer	"	French-Engl." German-Italian	"	Swiss	German	Switzerland	Safenwil	N.I. 73	Zurich	Jul/28/1933		Switzerland	Zurich
27		LITTMANN	Josef	56		M	M	-"-	"	French-German"	"	-"-	-"-	Russia	Moscow	N.I. 26	Berne	Jul/18/1933		-"-	Bienne
28	TRANSIT	TRAUTNER	Thea	36		F	D	H.Work	"	English	"	German	-"-	Germany	Munich	N.I. 1695	Paris	May/3/1933		France	Paris
29	TRANSIT	TRONY	Wilhelm	45		M	D	Painter	"	German	"	Austrian	Austrian	Austria	Graz	N.I. 177	-"-	Jul/20/1933		-"-	-"-
30	TRANSIT	PRUSAN	Abram	33		M	M	Furrier	"	French-Engl. German	"	Polish	Polish	Poland	Wilno	N.I. 144	-"-	Jul/17/1933		-"-	-"-

CLOSED AT NUMBER : THIRTY.-

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence): In U.S.A. its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whose passage paid? (Whether she paid by herself, husband, father, mother, other relative, friend, or other person, whether of kin or not, or by employer, or government)	Whether in possession of $50, or if less than $50 how much	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes/No	If Yes—Year or years	If Yes—Where?	Whether going to join a relative or friend; if so, give name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States: Tourist	Temporary visitor for business	Temporarily in transit	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a prostitute or procured	Whether coming for any other immoral purpose	Whether ever in prison or almshouse or supported by charity	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of—: Hair	Color of—: Eyes	Marks of identification
1	Son-Mr Jacques Ardoino 3 Rue de Serié Devy-Paris-France	France	Paris	Yes	Self	Yes	No			C/o French Line - 19 Sta-te St- N.Y.C.-N.Y.-	Yes	17 W.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Gr.	Bl.	None
2	Mother-in-law-Mrs Berlin 46 rue des Carrières-Suresnes-Seine-France-	-"-	Suresnes	"	Husband	"	Yes	1926 Nov.	N.Y.C. Apr.	1930	Brother- 26 E. Ruby Ave Pelissades-N.Y.-	-"-	I W.	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Bl.	Bl.	-"-
3	Mother -"- -"- -"- -"-	-"-	-"-	"	Self	"	"				Accomp.my Wife & 2 -"-	-"-	I W.	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Br.	-"-
4	Father-Mr Bostsarron 30 Rue du Lycée-Montluçon-Allier-France	-"-	Montluçon	"	-"-	"	No	1928 Sept.	-"- Jul/	1929	Astor Hotel - Times Square- N.Y.C.-N.Y.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Br.	Br.	-"-
5	Brother-Mr Cazeneuve J.32 Rue des Lois-Toulouse-Hte Garonne-France-	-"-	Clermont-Ferrand	-"-	-"-	"	No			C/o American Express Co- N.Y.C.-N.Y.-	-"-	22 D.	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Br.	-"-
6	Mother-Mrs Duittoz 21 Rue du Golf - Vichy -Allier-France-	-"-	Paris	"	-"-	"	No			Friend-Miss Gelegoweka C/o Miss M.H.Baker, 6015 Wildwood Drive-	-"-	2 M.	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Bl.	-"-
7	Mother-Mrs Yve Geny 25 Rue Chateaubriand-Paris-France-	-"-	-"-	"	-"-	"	No			C/o American Express Co- N.Y.C.-N.Y.-	-"-	22 D.	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Br.	-"-
8	Wife-Mrs S. Kornmann 26 Rue de Rivoli-Paris 4e-France-	-"-	-"-	"	-"-	"	Yes	1932 Aug/6	N.Y.C. Sep/20	1932	C/o Keens Chop House- W. 36 St - N.Y.C.-N.Y.-	-"-	5 W.	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Br.	-"-
9	Home- 3 Place Hôtel St Saumur - France -	-"-	Saumur	"	-"-	"	No			Friends-Mr Donald Rheutan 504 N.Meadon St- Richmond-Virginia-	-"-	2 M.	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Gr.	Bl.	-"-
10	Son-Mr Lagarde Pierre 99 Rue de Prony-Paris-France-	-"-	Paris	"	-"-	"	No			C/o American Express Co- N.Y.C.-N.Y.-	-"-	2 W.	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Br.	-"-
11	-"- -"- -"- -"-	-"-	-"-	"	Husband	"	No			Accomp.my Husband -"-	-"-	2 W.	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Gr.	Br.	-"-
12	Brother-in-law-Mr Guy Humphrey I Rue des Eaux-Paris-France-	-"-	Juvisy	"	Self	"	No			Niece-Mrs Weston -Shoker Heights -Cleveland-Ohio-	-"-	2 M.	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	-"-	Gr.	Gr.	-"-
13	Wife-Mrs Ménardeau 65 Rue de Flandre-Paris-France-	-"-	Paris	"	-"-	"	No			C/o Standard Stoker Cy 302 South Michigan Ave-N.Y.C.-N.Y.-	-"-	2 M.	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Br.	Bl.	-"-
14	Wife-Mrs Rathaus 11 Rue Bouchardon-Paris-France-	-"-	-"-	"	-"-	"	No			Hotel Keens English Chop House- 72 W. 36 St-N.Y.C.-N.Y.-	-"-	1 M.	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Bl.	Br.	-"-
15	Father-Mr Eirsch 14 Rue Soulvd Baudin-Alger-Algéria-	Algéria	Alger	"	-"-	"	No			C/o French Line 19 State St- N.Y.C.-N.Y.-	-"-	4 M.	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Br.	-"-
16	Husband-Mr Kirsch 14 Rue Julien-Liège-Belgium-	Belgium	Liège	"	-"-	"	No			Son-Leolen Kirsch 76-62 86 St- Jackson Heights-N.Y.-	-"-	6 M.	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Gr.	Bl.	-"-
17	Home-Jabfonna - Legionowo Poland	Poland	Jabfonna	No	-"-	"	No			Secretariat Gordon Bennett - Chicago - Illinois	-"-	6 W.	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Br.	Br.	-"-
18	Home- -"- -"- -"-	-"-	-"-	"	-"-	"	No			-"- -"- -"- -"-	-"-	6 W.	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Br.	-"-
19	Home- 79/A Rue Koszykowa Varsovie - Poland -	-"-	Varsovie	"	-"-	"	No			-"- -"- -"- -"-	-"-	6 W.	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Br.	-"-
20	Mother -- G.Rieve A.Clavé 26 Centellas - Barcelona-Spain	Spain	Barcelona	Yes	-"-	"	Yes	1932 Sep/9	Paris 1933 May/1	Hotel Ben Milan - Houston- Texas -	-"-	3 W.	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Gr.	Br.	-"-
21	Couvent P.P.Paules Provenzs 212-Barcelona-Spain-	-"-	-"-	"	-"-	"	No	1931 Aug/20	N.Y.C. Nov/10	1931	Friend-Pablo Homis 264 Cumberland St -Brooklyn-N.Y.	-"-	6 W.	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Gr.	Br.	-"-
22	Home-Ostogenka 2 Obidensky per 12/26-Moskow-Russie-	Russie	Moscou	"	Soviet	"	No			C/o Amtorg - N.Y.C.-N.Y.- 2M.Fifth Avenue	-"-	6 M.	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	-"-	Bl.	Gr.	-"-
23	-"- -"- -"- -"-	-"-	-"-	"	-"-	"	No			Accomp.my Husband -"-	-"-	6 M.	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Bl.	Gr.	-"-
24	Parents -"- -"- -"- -"-	-"-	-"-	"	-"-	"	No			Accomp.my Parents -"-	-"-	6 M.	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	-"-	Br.	Br.	-"-
25	Mother - Spiros Keplanides 26 Le Lecharon 3 Le Pirse Grece	Grece	Le Pirée	"	Self	Yes	Yes	1931 Sep/5	N.Y.C. Apr/27	1932	C/o Harry Barr Shipping Corp,26 Beaver St-N.Y.C.-N.Y.-	-"-	6 M.	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Br.	Bl.	-"-
26	Father-Mr Kley Langenthal Switzerland- Switzerland -	Switzerl.	Zurich	"	-"-	"	No			C/o Mr E.T. Schulsen - Holmood - Pa. - (Friend)	-"-	6 M.	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Br.	Bl.	-"-
27	Wife-Mrs Littmann 44 a Sse-vorvstadt- Bienne-Switzerland	-"-	Bienne	"	-"-	"	No			Son-Mr Leon Littmann 841 W. 177 St- N.Y.C.-N.Y.-	-"-	4 M.	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Gr.	Br.	-"-
28	Friends-Mr & Mrs Ovize 17 Quai Voltaire-Paris-France-	France	Paris	"	-"-	"	Yes	1919 Aug/	N.Y.C. May/	1920	Father-Mr F.S. Herrmann P.O.B. 22 Elberon-N.J.-	-"-	2 M.	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Bl.	Br.	-"-
29	-"- -"- -"- -"-	-"-	-"-	"	-"-	"	No			Hotel Barbizon-Elberon New-Jersey.	-"-	2 M.	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Br.	Br.	-"-
30	Wife-Mrs Fema Prusan 55 Rue de Chabrol - Paris-France-	-"-	-"-	"	-"-	"	Yes	1932 Jul/26	N.Y.C. Aug/18	1932	Hotel Pennsylvania - N.Y.C.-N.Y.-	-"-	1 M.	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Br.	Bl.	-"-

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.
14—400

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.
14—400

12

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

12

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, PLOCQUE Emmanuel First Officer, of the French S/S " ILE DE FRANC ", from HAVRE France August 9th 1933, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Emm. Plocque
First Officer.

Sworn to before me this 15 day of Aug, 1933

at NY

U C Randall
Immigration Officer.

16—490

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

Form 630 C
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

103

S. S. " ILE DE FRANCE " Sailing from LE HAVRE (France), August 9th, 1933, Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.) August 15th, 1933

No. on List.	NAME IN FULL — Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	LEE	Abrgail	57		F	M	Danbury Conn.May/31/1876-Pass.43272		31 Center Str.Danbury Conn.
2	ALBRECHT	Chester	48		M	M	Baltimore Md Jul/17/1885-Pass.49989		Chapelgate Lane & Woodside Road Ten Hills Baltimore Md
3	ALLEN	Joseph	22		M	S	Enfield Pa.Jul/23/1911-Pass.44313		Awburn Washington Lane Germantown Pa.
4	-"-	Louise	44		F	M	Nashville Tenn.Nov/30/1888-Pass.44314		-"- -"- -"-
5	ANGEL	Jennie	57		F	W	Canadice N.Y.Nov/13/1876-Pass.5100 18		13 South Gordman St.Rochester N.Y.
6	BACKLAR	Samuel	40		M	M		U.S.D.C. S.D.of N.Y.Aug/1913-New-York City July/12/1923 -Pass.40600	116 East 19th Street New-York City NY
7	-"- Stenbinger	Sylvia	29		F	M	New-York City NY Apr/8/1904-Pass.39895		-"- -"- -"-
8	BANDLER	Etta	42		F	M	New-York City NY Aug/22/1891-Pass.47525	47525	275 Central Park West New-York City NY
9	-"-	Rose	18		F	S	New-York City NY Apr/10/1915-Pass.404659	404659	-"- -"- -"-
10	BANE	Mary	30		F	S	Millers Falls Mass.June/11/1902-Pass.38138		522 Eight Avenue N.Troy N.Y.
11	BARRY	Gerald	40		M	M	New-York City NY Sept/15/1893-Pass.4497		Lake Delaware Delhi N.Y.
12	-"-	Dumont de B.	35		M	M	New-York City NY Nov/4/1897-Pass.4497		-"- -"-
13	-"-	Mary Catherine	12		F	S	Washington D.C.Jan/14/1921-Pass.4497		-"- -"-
14	-"-	Helen Barbara	10		F	S	New-York City NY July/4/1923-Pass.4497		-"- -"-
15	-"-	Patricia	8		F	S	New-York City NY Sept/23/1924-Pass.4497		-"- -"-
16	BEDNAR	Mary	27		F	S	St Paul Minn.Apr/3/1910-Pass.549295		971 Eleanor St.St Paul Minn.
17	BELL	Horace	38		M	M	Wilmington Va.Jan/24/1895-Pass.389900		Essex County Hospital Belleville N.J.
18	-"-	Hazel	30		F	S	Glasgow Ky Oct/6/1902-Pass.38516		1401 Moston Avenue Louisville Ky
19	BERGAN	Marie	25		F	S	Albany N.Y.2/12/1908-Pass.45033		486 Clinton Avenue Albany N.Y.
20	BERNARD	Louise	46		F	M		Court of Washington D.C.Marc/1915-Pass.11785	1506 Que St.Washington D.C.
21	BEST	Jeanne	31		F	M		By Marriage-Paris Marc/25/1922-Pass.14648	Buckingham Hotel Minneapolis Minn.
22	BOGART	Ann	21		F	S	Fountain County Ind.Dec/26/1911-Pass.41652		138 E.38th Street New-York City NY
23	BONNE	Constance	47		F	M		Court of Oakland Cal.May/28/1918-Pass.15249	1125 Stanford Ave Oakland Cal.
24	-"-	Antoinette	22		F	S	Oakland Cal.June/13/1911-Pass.15281		-"- -"-
25	BONNET	Christian	26		M	S		By Father - Born Guadeloupe West Indies Oct/29/1906 Pass.43813 8	St Louis University St Louis Missouri
26	BOSHER	Robert	22		M	S	Richmond Va.May/27/1911-Pass.54266		Chatham Hills Richmond Va.
27	BOWMAN	Mary Withers	24		F	S	Lexington Ky Sept/1908-Pass.21219		241 Kings way Drive Lexington Ky
28	BOYD	Samuel	50		M	M	Baltimore Md Sept/13/1882-Pass.49905		4204 Greenway Guilford Baltimore Md.
29	BROKAW	Catherine	44		F	M	Cincinnati Chio May/4/1889-Pass.40719		1922 Relleum Ave Cincinnati Chio
30	BROMBERG	San	40		F	W		By Marriage-New-York City NY June/15/1914-Pass.26985	2526 Bronx Park East New-York City NY
	CLOSED AT NUMBER THIRTY.-								

1-3-4-6-7-11 to 15 and 17-18 28

45 Jan Fish

47

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

2

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **2**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

104

S. S. ILE DE FRANCE *Sailing from* HAVRE France, AUGUST 9th, 19 33, *Arriving at Port of* NEW YORK CY AUGUST 15th, 19 33

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS		ADDRESS IN UNITED STATES
1	BROWN	Wilhelmina	28		F	S	6/3/1905	CHICAGO Ill.	Pass. n° 35080	---	1340 Union St BROOKLYN NY
2	BROWN	Mary N.W.	46		F	M	11/9/1886	EASTON Md.	-"- 30710	---	106 Revere St BOSTON Mass
3	BROWN	Irene L.	26		F	S	12/29/1907	MINNEAPOLIS Minn.	-"- 30538	---	4537 Dupont Ave So. MINNEAPOLIS Minn
4	BUCK	Lillian A	29		F	S	11/25/1903	HARTFORD Conn.	-"- 45685	---	240 Grandview Terr. HARTFORD Conn
5	BURKE	Gertrude	33		F	S	5/24/1900	PITTSBURGH Pa.	-"- 47395	---	705 Hastings St PITTSBURGH Pa.
6	BURNS	Lillian	51		F	M	3/4/1882	QUINCY Mass.	-"- 19294	---	1305 - 34th Ave. N.St PETERSBURG Fla.
7	BUTLER	Harriet L.	62		F	S	5/17/1871	BUFFALO NY.	-"- 250607	---	445 W. Delaware Ave BUFFALO NY.
8	BYRNE	James	67		M	M	---		-"- 38899	3rd Dist. Court of Bristol New Bedford Mass 3/24/1898	63 Willard St NEW BEDFORD Mass.
9	CANTIN	Anna	68		F	S	4/26/1865	LANCASTER N.H.	-"- 39474	---	Main Street - OSTERVILLE Mass.
10	CARLISLE	Henry W.	49		M	M	11/17/1883	INDIANAPOLIS Ind.	-"- 49201	---	98 Morning side Ave. N.Y.C.
11	-"-	Mary L.	45		F	M	1/23/1888	WASHINGTON D.C.	-"- -"-	---	-"- -"-
12	CARROLL	Kathryn M.	45		F	S	7/6/1887	CLIFFWOOD N.J.	-"- 45439	---	2692 Boulevard JARSEY Cy. N.J.
13	CARROLL	Margaret A.	39		F	S	1/9/1894	HARTFORD Conn.	-"- 42974	---	60 Campfield Ave HARTFORD Conn.
14	CARTER	Beatrice M.	29		F	S	9/23/1903	OSSES Wisconsin	-"- 26789	---	3441 Kenilworth Ave BERWYN Ill.
15	CARVER	Marie L.	38		F	M	---		-"- 13157	By marriage in PARIS France 7/21/1921	2431 - 11th St. BAKER Ore.
16	CELANO	Frank	32		M	S	---		-"- 828	By father's papers in BROOKLYN NY - March 1919.-	841 Bushwick Ave BROOKLYN NY
17	CHAIMOW	Arnold S.	31		M	M	6/21/1902	PORTLAND Ore.	-"- 9864	Born in Alcams Sicily Italy May/11/1901	450 Sutter St SAN FRANCISCO Cal.
18	-"-	Beatrice M. W.	35		F	M	6/29/1898	WILDER Vt.	-"- -"-	---	-"- -"-
19	CHARPENTIER	Ulric G.	29		M	S	9/8/1903	COVENTRY R.I.	-"- 131637	---	5 Taft St. ANTHONY R.I. P.O. West Warwick .-
20	CLEARY	Geo C.	38		M	M	2/5/1895	TROY N.Y.	-"- 43108	---	1101 Coolidge Road ELIZABETH N.J.
21	-"-	Helen W.	33		F	M	1/21/1899	N.Y.C.	-"- -"-	---	-"- -"-
22	COAN	Ethel M.	46		F	S	3/16/1887	BUFFALO N.Y.	-"- 44728	---	43 Crescent Ave. BUFFALO NY
23	COBB	Mary L.	22		F	S	12/4/1910	COLUMBIA S.C.	-"- 40910	---	1401 Hagood Ave. COLUMBIA S.C.
24	CONANT	Ruth L.	40		F	S	3/24/1893	HARTFORD Conn.	-"- 33994	----	106 Niles St HARTFORD Conn.
25	CONWAY	Laura J.	43		F	S	11/30/1890	RORT-Montgomery Co. N.Y.	-"- 27317	---	201 W. 77th St. N.Y.C.
26	COONEY	Catherine M.	63		F	S	3/2/1870	PALMYRA N.Y.	-"- 43947	---	71 Lakeview Ave. NEW HAVEN Conn.
27	COTE	Yvonne	41		F	S	---		-"- 14582	Dist. Court of BROOKLYN NY.- 1/3/1933 .-	19 W. Inthrop St. BROOKLYN NY
28	COWLEY	Irma B.	32		F	W	10/4/1900	HARTWELL Ga.	-"- 23134	---	147 Ave. B - N.Y.C.
29	CROCKER	Alvah	83		M	M	---		-"- 530084	By American Parents Born in PARIS France 8/25/1909.-	The Hilltop FITCHBURG Mass.
30	-"-	Nancy L.	19		F	M	2/1/1914	BOSTON Mass.	-"- -"-	---	-"-
	CLOSED AT NUMBER - THIRTY.-										

43

#6-10-11-13-14-20-21-30

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2

2

Form 630 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ILE DE FRANCE" *Sailing from* LE HAVRE (France), August 9th, 19 33, *Arriving at Port of* NEW-YORK (U.S.A.) August 15th, 1933.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	DACQUISTO	Frances	23		F	S	June 26 1910 - Pelham - N.Y.- Passport 45.721.		32 First Ave - Pelham - N.Y.-
2	DAMSKY	Matilda E.	25		F	S	July 15 1908 - New-York City - N.Y.- Passport 523.694.	#2357246	485 Stone Ave - Brooklyn - N.Y.-
3	DEDOULOFF	Alexander	40		M	S		District Court of U.S. in N.Y.C.-N.Y.- Nov. 8 1926 - Passport 538.539.	112 E. 81 St - N.Y.C.-N.Y.-
4	DEERE	William M.	65		M	M	Febr. 15 1868 - Philadelphia - Penna.- Passport 50.857.		34 Kashmere Road - Brookline- Del Co - Penna.-
5	-"-	Louise wife	35		F	M	Oct. 4 1898 - Philadelphia - Penna.- Passport 50.857.		-"- -"- -"- -"- -"- -"-
6	-"-	Doris dau.	9		F	S	April 9 1924 - Philadelphia - Penna.- Passport 50.857.		-"- -"- -"- -"- -"- -"-
7	DELANEY	Gertrude M.	29		F	S	April 12 1904 - Waterbury - Conn.- Passport 43.43I.		80 South St - Waterbury - Conn.-
8	DENEEN	Joanna	46		F	S	July 24 1887 - Corning - N.Y.- Passport 506.596.		Isolation Hospital- Secaucus -N.J.-
9	DESAUTELS	Blanche Sr.	41		F	S	August 4 1892 - Cohoes - N.Y.- Passport 42.555.		Ste Ann's Rectory - N.S. Cohoes- N.Y.-
10	-"-	Emma Jr.	45		F	S	Dec. 2 1888 - Waterford Town - N.Y.- Passport 38.124.		23 Broad St - Glens Falls - N.Y.-
11	DOLAK	Martin	47		M	M		Mahoning County - Youngstown - Ohio -14 May 1914 - Passport 38.365.	1625 Mayfield Ave - Youngstown-Ohio
12	-"-	Maria wife	44		F	M		-"- -"- -"- -"- -"- -"-	-"- -"- -"- -"- -"- -"-
13	-"-	Martin son	18		M	S	Sept. 16 1915 - Youngstown - Ohio.- Passport 38.365.		-"- -"- -"- -"- -"- -"-
14	DOUGLAS	Anna M.	35		F	S	March 15 1900 - New-York City - N.Y.- Passport 36.951.		1262 Park Ave - N.Y.C.-N.Y.-
15	DRAKE	Craig F.R.	65		M	M	March 31 1868 - New-York City - N.Y.- Passport 3.478. Cons. Gen. Paris eff 9/32		520 Fifth Ave - N.Y.C.-N.Y.-
16	-"-	Mary D. wife	53		F	M	Jan. 20 1880 - New-York City - N.Y.- Passport 626. Cons. Gen. Paris eff 4/30 ext to eff 8/34		-"- -"- -"- -"- -"-
17	DROUIN	M. Ellen	61		F	M	Dec. 12 1872 - Laconia - N.H.- Passport 42.712.		33 Strafford St - Laconia - N.H.-
18	-"-	M. Irene dau.	40		F	S	June 20 1893 - Laconia - N.H.- Passport 43.018.		308 W. 24 St - N.Y.C.-N.Y.-
19	DUESEL	Gladys Christine	25		F	S	Oct. 1 1908 - Webster - Mass.- Passport 551.178.		65 Stafford St - Worcester - Mass.-
20	DUFFY	Madeline C.	31		F	S	July 28 1902 - Brooklyn - N.Y.- Passport 25.386.		277 Baltic St - Brooklyn - N.Y.-
21	DU PONT	Ellen Coleman	24		F	S	Dec. 15 1909 - Johnstown - Penna.- Passport 495.890.		"The Orchard" - Johnstown - Penna.-
22	DURING	Elmire Lucy	56		F	W		District Court of New-York City - N.Y.- Sept. 29 1932 - Certificat of Naturaliz. N°3619716.	49 E. 10 St - N.Y.C.-N.Y.-
23	EGAN	Mary	68		F	S		By Father- Oct.1869 - Born at Limerick Ireland - Oct.16 1865 - Passport 495.475.	722 - 50 St - Brooklyn - N.Y.-
24	FALK	Minna R.	33		F	S	Aug. 2 1900 - New-York City - N.Y.- Passport 484. Cons. Gen Vienna eff 25/32 ICE		1582 Jesup Ave - New-York City - N.Y.-
25	FERET	Genowefa	35		F	S		Court of Chicago - Illinois - Febr. 1925 Passport 30.437. FOR	1748 Nagle Ave - Chicago - Illinois
26	FERNANDEZ	Pedro	38		M	M		Kings County Court - Brooklyn - N.Y.- 1927 - Passport 15.741.	Washington Sq.College- N.Y. University - N.Y.C.-N.Y.-
27	-"-	Claire wife	33		F	M	Dec. 13 1900 - New-York City - N.Y.- Passport 15.741.		-"- -"- -"- -"- -"- -"-
28	FERRY	Christine J.	37		F	S	April 15 1896 - Springfield - Mass.- Passport 51.056.		45 School St - Springfield - Mass.-
29	FIOLEK	Stanley	26		M	S	July 24 1907 - Chicago - Illinois - Passport 264.501.		949 W. Huron St - Chicago -Illinois
30	FITZPATRICK	Frances Ca	26		F	S	July 7 1907 - Revere - Mass.- Passport 319.		325 Mountain Ave - Revere - Mass.-
	CLOSED AT NUMBER : THIRTY.-								

45

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 C
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

4

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

106

S. S. "ILE DE FRANCE" Sailing from LE HAVRE (France), August 9th, 1933, Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.) August 15th, 1933

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	FLANAGAN	Grace E.	29		F	S	Waterbury Conn.Aug/2I/I903-Pass.43270		440 Wilson St.Waterbury Conn.
2	FORD	Virginia E.	25		F	S	Lexington Va.Oct/I/I908-Pass.49302		4I00 M.I.Parade Lexington Va.
3	FRANC	Helen M.	25		F	S	New-York City NY May/I7/I908-Pass.I205	Cons. Florence 6/9/33	38 East 85th Str.New-York City NY
4	FRANK	Amy cousin	2I		F	S	Brooklyn NY Feb/8/I9I2-Pass.553218		I0II West Broadway Woodmere Long Island NY
5	FREELAND	Sidney	28		M	S	Brooklyn NY Sept/6/I904-Pass.253622		20I6 Albermavle Road Brooklyn NY
6	FREEMAN	Una Y.	54		F	S		U.S.Supreme Court Kings County Brooklyn NY I9I7-Pass.2972	270 Sterling St.Brooklyn NY
7	GALL	Leta McEgan	25		F	S	Chester S.C.Nov/I0/I908-Pass.9763		222 E.40th Str.New-York City NY
8	GATTUSO	Paul	30		M	S	Croton N.Y. Feb/II/I903-Pass.48I030		77 North Highland Avenue Ossining New-York
9	GERBER	Viola	36		F	S	Amboy Wn Mar/I7/I897-Pass.699		Weed , California
10	GIANINI	Jeanne	38		F	M		By Marriage-Brest France Sept/I9I9-Pass.20648	475 Derby Av.West Haven Conn.
11	-"-	Pasquale E. Son	9		M	S	West Haven Conn.Marc/I0/I924-Pass.20648		-"- -"-
12	GIFFORD	Leonard C.	40		M	S	Maywood Ill.9/4/I892-Pass.239290		Hingham Center Mass.27 Pleasant St.
13	GOLDBERG	Lewis H.	32		M	S	Portland Maine Dec/23/I899-Pass.27307		3I Lincdn Park Newark N.J.
14	GOLLEN	Margaret M.	34		F	S	Troy N.Y.May/26/I899-Pass.4I357		253 West Elm Str.New Haven Conn.
15	GOODACRE	Helen A.	35		F	S	Hortford Conn.Aug/20/I897-Pass.43985		I3 Annawan Street Hortford Conn.
16	GOODMAN	Michael	30		M	S		Alameda Co Court Oakland Cal.Jul/27/I926-Pass. 788	I745 Highland Place Berkeley Calif.
17	GROSSMAN	William	42		M	M		Court of Brooklyn NY.Jan/3I/I9I3-Pass.23286	I229 College Avenue Bronx N.Y.
18	GUERARD Imbus	Gabrielle S.	30		F	M		Court of Morristown N.J.Marc/26/I925-Pass. 2I200I	37 Mt Vernon Pl.Newark N.J.
19	GUSTIN	Belle R. Isabelle	47		F	S	Johnstown N.Y.Nov/I0/I885-Pass.38679		32I E.42 St.New-York City NY.
20	-"-	Mary M. Sister	45		F	S	Johnstown N.Y.Dec/II/I887-Pass.42I5I		237 No.Orahon Pky East Orange N.J.
21	HAWKES	Frances Whitfield	54		F	M	Vernon County Mis.Sept/2/I878-Pass.7058		II4 Upper Mountain Av.Montclair N.J.
22	HEBERT	Elizabeth M.	44		F	S	Troy N.Y.Jan/I6/I889-Pass.38I27		I8 River St.Hudson Falls New-York
23	HENNIG	Morris	45		M	M		Court of Paterson N.J.I9I5-Pass/39377	2700 Kingsbridg.Terrace New-York City NY
24	-"-	Annie Wife	43		F	M		-"- -"- -"-	-"- -"- -"-
25	HERBST	Isaac	53		M	M		Court of Salt Lake City Utah Sept/I9I3-Pass. 6390	422I Grenshaw Str.Chicago Ill.
26	HIGGINS	Mary E.	63		F	S	Brooklyn NY Nov/II/I869-Pass.5I5I92		956 Bay Ridge Pkway Brooklyn NY
27	HINES	Mary E.	28		F	S	Philadelphia Pa.Aug/3I/I904-Pass.50880		6032 Oxford St.Philadelphia Pa.
28	HOGAN	Agnes M.	30		F	S	Brooklyn N.Y.Apr/I8/I903-Pass.244519		7722-I4 Avenue Brooklyn N.Y.
29	HORN	William	56		M	M	Louisville Ky Jan/9/I877-Pass.32262		II7 North Galt Avenue Louisville Ky
30	-"-	Julia Wife	57		F	M	Louisville Ky Nov/30/I876-Pass.32262		-"- -"- -"-

CLOSED AT NUMBER : THIRTY.-

50

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

4 4

Form 630 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

107

S. S. ILE DE FRANCE Sailing from HAVRE France, AUGUST 9th, 19 35 Arriving at Port of NEW YORK CY AUGUST 15th, 19 35

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES.
1	HOURWICH	Olga L.	31		F	S	5/13/1908	WOODBINE N.J.	Pass.n°48800	---	833 W. 13th St. N.Y.C.
2	HOWELL	Josephine C.	39		F	S	2/13/1894	N WBURGH N.Y.	-"- 23861	---	157 E. 64th St. N.Y.C.
3	HUBBARD	Constance	35		F	S	1/14/1898	SHREWSBERRY Mass.	-"- 50841	---	637 Wynnewood Road PHILA.Pa.
4	HUBER	Alfred	41		M	M	----		-"- 18916	Dist.Court of LANCASTER Pa. 10/4/1930 .-	934 McGrann Blvd LANCASTER Pa.
5	-"-	Hanna	42		F	M	----		-"- -"-	-"- -"-	-"- -"-
6	-"-	Rosemarie	7		F	S	10/4/1926	LANCASTER Pa.	-"- -"-	---	-"- -"-
7	HUMPHREY	Rachel Albertine	51		F	M	----		-"- 4907	By marriage PARIS France 5/12/1900 - Born in GAND Belgium - 2/24/1882.-	3564 Ingleside Road SHAKER HEIGHT CLEVELAND Ohio
8	JONES	Jamie	46		F	W	May 1887	COMO Miss.	-"- 1364	---	44 S. Evergreen St MEMPHIS Tenn.
9	-"-	Margaret	16		F	S	April 1917	MEMPHIS Tenn.	-"- -"-	---	-"- -"-
10	KAWECKI	Helen	21		F	S	8/16/1911	JAMAICA L.I- NY	-"- 42873	---	91-16 , 193rd St. HOLLIS L.I NY
11	KATZ	Meyer T.	33		M	M	----		-"- 40932	By Father's papers Sup.Ct.N.Y.C. April 1920	8735 Bay Parkway BROOKLYN NY
12	-"-	Rose H.	27		F	M	----		-"- -"-	Born in Russia Jan/22/1900 By Father's Papers NYC 1920	-"- -"-
13	KEARNEY	Mary	30		F	S	5/1/1903	N.Y.C.	-"- 40683	Born in Austria May/15/1906 ---	177 E. 93rd St. N.Y.C.
14	KEARNS	Anna M.	36		F	S	4/14/1897	-"-	-"- 50872	---	307 Wynnewood Hall OVERBROOK Pa.
15	Kelley KELLEY	Annelle	31		F	S	2/24/1903	LEXINGTON Ky.	-"- 14595	---	352 So. Broadway LEXINGTON Ky.
16	KELLY	Mary E?	54		F	S	4/17/1879	MIDDLETOWN Conn.	-"- 43949	---	Pearl Pl. MIDDLETOWN Conn.
17	KELLY	James T.	35		M	S	2/15/1898	N.Y.C.	-"- 49171 9	---	59 Wyckoff St. BROOKLYN NY
18	KENNER	Isidor	40		M	M	----		-"- 22217	U.S.Sup.Court of So.Dist N.Y.C. March 1921.-	235 E. Mt Eden Ave BRONX NY.
19	-"-	Anna	38		F	M	----		-"- -"-	-"- -"-	-"- -"-
20	-"-	Philip	15		M	S	1/5/1918	N.Y.C.	-"- -"-	---	-"- -"-
21	KENNY	Peter J.	56		M	S	4/27/1877	REUSSELAER NY.	-"- 43507	---	446 E. St. REUSSELAER NY.-
22	KING	Clare	41		F	S	3/21/1892	N.Y.C.	-"- 39554	---	946. 73rd St. BROOKLYN NY.
23	KLEIN	Solomon L.	33		M	M	----		-"- 541528	District Court of N.Y.C. in 1928 .-	Cedar Lane WESTWOOD N.J.
24	KLEIN	Edith Ruth	25		F	S	8/17/1907	N.Y.C.	-"- 42465	---	23 W. 73rd St. N.Y.C.
25	KORMAN	Florence	20		F	S	11/30/1912	-"-	-"- 414406	---	320 Wadsworth Ave N.Y.C.
26	KORNREICH	Maurice	41		M	M	----		-"- 271623	U.S.Sup.Court of Bronx NY June 26th 1925.-	1531 Jesup Ave BRONX NY.
27	KOTLOFF	Morris	36		M	M	----		-"- 33139	U.S.Sup.Court of PHILA Pa. 6/15/1922 .-	1200 Roosevelt Dr. LLANERCH Pa.
28	KOTLOFF	Jacob	47		M	M	----		-"- 33151	U.S.Supreme Court of PHILA.Pa. in 1923 .	7323 Burnt Ave. PHILA. Pa.
29	KRELINER	Roman	28		M	S	2/26/1905	St MARYS Pa.	-"- 127976	---	St Vincent Archabbey LATROBE Pa.
30	KURIS	Edith	30		F	M	12/18/1903	N.Y.C.	-"- 26576	---	2110 Westbury Ct. BROOKLYN NY.
	CLOSED AT NUMBER - THIRTY.-										

H. I. Carmichael Insp.
250 AAA Aug. 15, 1935.

51

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

108

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ILE DE FRANCE Sailing from HAVRE France, AUGUST 9th, 19 33, Arriving at Port of NEW YORK C Y AUGUST 15th, 19 33 .-

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	LAJEUNESSE	Marie Anne	46	✓	F	S	3/4/1887 WATERFORD N.Y.	Pass.n°42564 ---	64 Clifford St. COLIVES N.Y.
2	LAMBERT	Alice Blanche Elier	53	✓	F	M	4/22/1880 JAFEVILLE Conn.	-"- 48041 ---	58 Drive St. BRISTOL Conn.
3	LA SAUZE-BARBER	Johanne	65	✓	F	M	---	-"- 23171 Dist.Court of N.Y.C. May 1927 .-	London Terrace 425 West 23rd Street New-York City NY
4	LATTNER	Elizabeth	79	✓	F	M	2/24/1854 CINCINNATI Oh.	-"- 40707 ---	4922 Relleum Ave. CINCINNATI Oh.
5	LAUER	Max	48	✓	M	M	---	-"- 43544 Court of BROOKLYN NY in 1929 .-	35 Crown St. BROOKLYN NY.
6	-"-	Beckie	45	✓	F	M	---	-"- -"- -"- -"-	-"- -"-
7	LAVERTY	Isabel	48	✓	F	M	4/27/1884 WORCESTER Mass.	-"- 507743 ---	3531 N. Neva Ave CHICAGO Ill.
8	LAWLESS	Anna D.	31	✓	F	M	12/24/1901 DRASSY POINT NY.	-"- 33966 ---	Front St. GRASSY POINT NY.
9	LEAHY	Mary	50	✓	F	S	6/8/1883 ANSONIA Conn.	-"- 204690 ---	90 North State St. ANSONIA Conn.
10	LEARY	Elizaneh	48	✓	F	S	12/4/1884 FALL RIVER Mass.	-"- 496 ---	968 High St. FALL RIVER Mass.
11	LEIGH	Margaret	68	✓	F	W	---	-"- 46339 DistCourt of NEW HAVEN Conn. 5/10/1922 .-	30 Ashland St NEW HAVEN Conn.
12	LENIHAN	Ellen	35	✓	F	S	3/25/1898 N.Y.C.	-"- 43776 ---	132 Van Cortlandt Park Ave. YONKERS NY.
13	LENNON	Gertrude L.	38	✓	F	S	---	-"- 40176 U.S.Dist.Court HARTFORD Conn. 7/19/1926.-	24 Woodside Circle HARTFORD Conn.
14	LEVENTHAL	Harry B.	40	✓	M	M	10/2/1892 N.Y.C.	-"- 39115 ---	34 Hickory St. BRIDGEPORT Conn.
15	-"-	Lena	34	✓	F	M	1/28/1899 -"-	-"- -"- ---	-"- -"-
16	-"-	Yvette	14	✓	F	S	4/28/1919 BRIDGEPORT Conn.	-"- -"- ---	-"- -"-
17	-"-	Marilyn	6	✓	F	S	6/21/1927 -"-	-"- -"- ---	-"- -"-
18	LE VEQUE	Alice C.	48	✓	F	M	8/16/1885 BROOKLYN NY	-"- 25091 ---	98 Sunnyside Ave BROOKLYN NY
19	LIEBER	Rosalie	58	✓	F	M	4/6/1875 St LOUIS Mo.	-"- 10965 ---	5588 Waterman Ave St LOUIS Mo.
20	LIEBER	Leslie	21	✓	M	S	3/16/1912 St LOUIS Mo.	-"- 359544 ---	5588 -"- -"-
21	LILLIS	Nellie	52	✓	F	S	11/8/1880 BRIDGEPORT Conn.	-"- 43473 ---	46 W. Averly Pl. BRIDGEPORT Conn.
22	LIPSKY	Louis	32	✓	M	M	---	-"- 8374 Sup.Court of N.Y.C. 12/10/1927.-	1054 Eastern Parkway BROOKLYN NY
23	LOCKWOOD	John	29	✓	M	M	4/8/1904 N.Y.C.	-"- 36958 ---	345 E. 68th St N.Y.C.
24	-"-	Henrietta	27	✓	F	M	5/13/1906 -"-	-"- -"- ---	-"- -"-
25	LUMIA	Giuseppe	29	✓	M	S	3/3/1904 -"- (BROOKLYN)	PP# 317374 -"- 24 3300 ---	32 Irving Ave. BROOKLYN NY
26	LURIE	Alexander	35	✓	M	M	---	-"- 19047 By father's papers NYC in 1912-Born in Russia aug/24/1898	766 Brady Ave BRONX NY.
27	-"-	Ella	33	✓	F	M	8/6/1900 N.Y.C.	-"- -"- ---	-"- -"-
28	LYLE	Sarah A.	61	✓	F	S	11/23/1872 NEW HAVEN Conn.	-"- 237778 ---	223 Winthrop Ave. NEW HAVEN Conn.
29	Mc CANN	Ann	53	✓	F	S	12/23/1880 BRIDGEPORT Conn.	-"- 47229 ---	496 Grand St BRIDGEPORT Conn.
30	Mc-CARTHY	Jerome F.	43	✓	M	S	7/16/1890 ROME N.Y.	-"- 33703 ---	2115 Caroline St UTICA NY.
	CLOSED AT NUMBER - THIRTY.-								

Thos P Cleary Jr Insp
Aug. 15, 1933.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630C
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

109

S. S. " ILE DE FRANCE " Sailing from LE HAVRE (France), August 9th, 1933, Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.) August 15th, 1933

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Mc CARTHY	Julia J.	42		F	S	Farmington Conn.Jan/?/I89I-Pass.4556I		Farmington Conn.P.O.Box I49
2	MAC CUE	Beatrice	54		F	S	Canal Fulton Ohio Dec/I8/I878-Pass.44405		I35 E.50th Str.New-York City NY
3	Mc DONALD	Edward C.	57		M	S	Newark N.J.Oct/3I/I876-Pass.45708		9I3 Birch St.Boonton N.J.
4	Mc FARLAND	Ellwood	34		M	S	Riverside N.J.Oct/9/I898-Pass.438820		60I E.Fordham Rd New-York City NY
5	Mc GARRY	Mildred	20		F	S	Chicago Ill.Sept/I8/I9I2-Pass.468		I249 Granville Avenue Chicago Ill.
6	-"-	Isabelle do	I9		F	S	Chicago Ill.Jan/I5/I9I4-Pass.468		-"- -"- -"-
7	-"-	Ida do	I8		F	S	Chicago Ill.Aug/?/I9I5-Pass.468		-"- -"- -"-
8	Mc GOVERN	William	59		M	S	Little Falls N.Y .Jan/I5/I874-Pass.43490		8 Van Buren St.Albany N.Y.
9	MAC ILHENNY	Blanche Louise	45		F	M		By Marriage- Jul/I4/I9I4-New-York -Pass.23I3I7-	II09 Boulevard N.E.Atlanta Ga.
10	Mc GOWAN	Susan	48		F	S	Brooklyn N.Y.Aug/I8/I885-Pass.524408		45 Prospect Pl.New-York City NY
11	Mc NULTY	Edythe	32		F	S	New-York City NY 4/2/I90I-Pass.4570I		2I40 E.3rd Str.Brooklyn NY
12	Mc NAIR	Catherine	59		F	W		By Marriage-Feb/5/I890-St Johns Church Brooklyn N.Y.-Pass.402970	5I9 - 53rd Str.Brooklyn N.Y.
13	MAGUI	Abel M.	64		M	W		District Court of New-York Jul/I90I-Pass.528256-	3990 Saxon Avenue New-York City NY
14	-"-	Miriam E. dau	38		F	S	Philadelphia Pa.Jul/8/I895-Pass.528257		-"- -"- -"-
15	MAINE	Agnes	26		F	S	Elizabeth N.J.Jan/I5/I907-Pass.I9I330		30 Calhoun St.Torrington Conn.
16	MALLON	Mary A.	32		F	S	Brooklyn N.Y.Jan/3I/I90I-Pass.253I8		98 Dean St.Brooklyn N.Y.
17	MALONEY	William Francis	35		M	S	Ddaware Ohio May/2?/I898-Pass.39036		630 Main Str.Bridgeport Ohio
18	MANIATIS	Anastasios	49		M	S		Court of Jefferson County Stenbenville Ohio Oct/24/I9I9-Pass.I709I9	534 Market Str.Stenbenville Ohio
19	MANSFIELD	Bridget	60		F	M	Boudeville Palmer Mass.Oct/8/I873-Pass.4I232		Boudeville Palmer Mass.
20	MARCUS	Max	49		M	M		Supreme Court of New-York NY Feb/I3/I9I2-Pass. II000	8II Walton Av.Bronx N.Y.
21	-"-	Goide wf.	46		F	M		-"- -"- -"-	-"- -"-
22	MARK	Julius	34		M	M		Court of Cincinnati Ohio I9I2-Pass.267364	I36 Seventh Ave North Nashville Tenn.
23	MARTIN	Jennie	22		F	S	Poindexter Ky Jan/6/I9II-Pass.24458		Cynthiana Ky Route 5
24	-"-	Mary	20		F	S	Newark N.J.Aug/II/I9I2-Pass.29974		279 Woodside Ave Newark N.J.
25	MASON	Samuel W.	35		M	M	Philadelphia Pa.7/I2/I898-Pass.50746		I242 So.Peach St.Philadelphia Pa.
26	-"-	Marion T. wf	37		F	M	Philadelphia Pa. 7/I/I896-Pass.50746		-"- -"- -"-
27	MATHIS	Victor	70		M	M		Court of Jefferson County Louisville Ky . I896 Oct/20-Pass.43I40	2535 Bank St.Louisville Ky
28	-"-	Charles Gr. son	I5		M	S	Louisville Ky Aug/5/I9I8-Pass.43I40		-"- -"-
29	MATTHEWS	Frances	27		F	S	Holyoke Mass.Dec/II/I905-Pass.44887		49 Francis St.E.Htfd Conn.
30	MEATH	Margaret J.	6I		F	M	Danbury Conn.Jan/23/I872-Pass.45865		I5I2 Ocean View Ave Norfolk Va.
	CLOSED AT NUMBER THIRTY.-								

H.O. Cerqueira Insp.
Ex Amm Aug. 15 1933

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

8

Form 638C
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

110

S. S. " ILE DE FRANCE " Sailing from LE HAVRE (France), August 9th, 1933., Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.) August 15th, 1933.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	MEEHAN	Margaret S.	33		F	S	June 12 1900 - Boston - Mass.- Passport 45.876.		892 Campbell Ave - West Haven - Conn.
2	MELANSON	Céline	66		F	S		City Court of Albany - March 16 1886 Passport 42.647.	64 Van Derwerken Ave- Cohoes - N.Y.
3	MEUNIER	Pierre	67		M	M		City Hall - Philadelphia - Penna.- March 7 1898 - Passport 9.113.	929 Pratt St - Philadelphia-Penna
4	-"-	Marie	61		F	M		-"- -"- -"- -"- -"- -"-	-"- -"- -"- -"- -"- -"-
5	MIGNOT	Lucie	39		F	M		By Marriage Sept. 11 1912 - in East Orange - N.J.- Passport 38.082.	37 Mt Vernon Pl.- Newark - N.J.-
6	MILANESE	Nicholas	27		M	S		Supreme Court of Bronx - N.Y.- Jan. 18 1924 - Passport 322.255.	742 Bartholdi St - Bronx - N.Y.-
7	MILLER	Roland E.	21		M	S	Jan. 27 1912 - Milton - Oregon- Passport 8.684.		3842 Cleveland Ave - St Louis - Mis.
8	-"-	Elsie T.	53		F	M		By Marriage in Indianapolis - Indiana June 25 1902 - Passport 6.654.	1791 Alder St - Eugene - Ore.
9	-"-	Hugh M.	25		M	S	March 29 1908 - St Paul - Minn.- Passport 6.654.		-"- -"- -"- -"- -"-
10	MILLINGER	Phyllis	30		F	S	Jan. 9 1903 - Pittsburgh - Penna.- Passport 515.087.		5213 Friendship Ave - Pittsburgh - Penna.-
11	MITCHEL	Abram	47		M	M	April 3 1886 - New-York City - N.Y.- Passport 517.787.		1315 River Ave - Bronx - N.Y.-
12	-"-	Ida	47		F	M	April 3 1886 - New-York City - N.Y.- Passport 517.787.		-"- -"- -"- -"- -"-
13	MOON	Laum	61		F	M	Dec. 3 1872 - Mushegon - Mich.-Passport 514.156.		125 E. 19 St - Brooklyn - N.Y.-
14	MOONEY	Annabel	30		F	S	Jan. 20 1903 - Moira - N.Y.- Passport 31.499.		220 E. 36 St - N.Y.C.-N.Y.-
15	MOQUIN	Henry	28		M	S	May 29 1905 - Marlboro - Mass.- Passport 131.807.		1 West Hill Road - Marlboro - Mass
16	MOREAU	Léopold E.	26		M	S	May 1 1907 - Killingly - Conn.-Passport 132.271.		P.O. Box 25 - Moosup - Conn.
17	MULLIN	Joseph E.	56		M	S	Febr. 19 1877 - Brooklyn - N.Y.- Passport 425.235.		819 Lincoln Place - Brooklyn - N.Y.-
18	MURAY	Nickolas	41		M	M		District Court of New-York - N.Y.- Aug. 18 1918 - Passport 241.190.	18 E. 48 St - N.Y.C.-N.Y.-
19	NEWHALL	Beaumont	25		M	S	June 22 1908 - Lynn - Mass.- Passport 10.155.		82 Broad St - Lynn - Mass.-
20	NICHOLSON	Marian	37		F	S	April 30 1896 - Escondido Calif.- Passport 246.692.		116 W. Graver's La - Chestnut Hill Penna.-
21	NIEDERMEIER	Mary	55		F	M	April 30 1878 - Bridgeport - Conn.- Passport 47.228.		94 Beechmont Ave - Bridgeport -Conn.
22	NOLAN	Josephine M.	41		F	S	June 25 1892 - Philadelphia - Penna.- Passport 35.059.		6256 Hazel Ave - Philadelphia - Pa.-
23	NOLIN	Eva B.	47		F	S	Oct. 19 1886 - Taunton - Mass.- Passport 494.770.		69 Van Buren St - Taunton - Mass.-
24	-"-	Raymond	27		M	S	May 5 1906 - Taunton - Mass.- Passport 514.-		-"- -"- -"- -"- -"- -"-
25	O'BRIEN	Everton D.	30		M	S	Febr. 4 1903 - St Paul Minnesota - Passport Certificate issued in Basel-Aug.3 1933.-		647 Lincoln Ave - St Paul - Minnes.
26	ODELL	Kathryn J.	47		F	S	March 27 1886 - New Britain - Conn.- Passport 40.736.		1088 New Britain Ave-Elmwood-Conn.-
27	-"-	Aloysius	38		M	M	March 4 1895 - New Britain - Conn.- Passport 40.737.		718 Farmington Ave - West Hartford-Connecticut.-
28	-"-	Marion	41		F	M	Nov. 14 1892 - Hartford - Conn.- Passport 40.737.		-"- -"- -"- -"- -"- -"-
29	OHARA	Helen M.	30		F	S	Febr. 13 1903 - Brooklyn - N.Y.- Passport 19.637.		464 - 59 St - Brooklyn - N.Y.-
30	OPPENHEIM	Mildred	28		F	M	May 20 1905 - Newark - N.J.- Passport 501.901.		1 University Place Apt 19 D.- N.Y.C. New-York.-
	CLOSED AT NUMBER : THIRTY.-			30					

H. O. Crandell Insp
852 A Aug 15, 1933

52

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

8 8

Form 630 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9
111

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ILE DE FRANCE Sailing from HAVRE France, AUGUST 9th, 19 33 Arriving at Port of NEW YORK CY AUGUST 15th, 19 33 .-

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.			ADDRESS IN UNITED STATES.
1	PADELFORD	Morgan G?	30		M	M	10/10/1902	SEATTLE Wash.	Pass.n	I6296	---	Scripps College CLAREMONT Cal.
2	-"-	Louise H.	30		F	M	11/2/1902	CHICAGO Ill.	-"-	-"-	---	-"- -"-
3	PAVITT	Weldon	20		M	S	5/9/1913	St LOUIS Mo.	-"-	14181	---	5048 Tennessee Ave. St LOUIS Mo.
4	PAYNE	Ida M.	57		F	M	Feb/10/1876	BECKET Mass.	-"-	39833	---	470 W. Main St UNION CY. Conn.
5	PFITZER	Catherine	38		F	S	9/10/1897	N.Y.C.	-"-	42881	---	6847 Harrow St FOREST HILLS L.I-NY
6	PIEPER	Joseph	20		M	S	11/21/1912	St LOUIS Mo.	-"-	9905	---	825 Bates St. St LOUIS Mo.
7	PIERSON	Frank	21		M	S	11/4/1912	DENVER Colo.	-"-	29079	---	944 Penway St DENVER Colo.
8	PINSONNEAULT	Katherine	53		F	S	12/24/1880	WATERTOWN N.Y.	-"-	39414	---	218 Washington Ave CLIFTON NJ.
9	PRENITT	Elizabeth	22		F	S	5/30/1911	St STERLING Ky.	-"-	16601	---	St STERLING - Ky.
10	QUIRK	Mary	61		F	S	9/21/1871	NEW BRITAIN Conn.	-"-	42834	---	51 Highland St WEST HARTFORD Conn.
11	RAFTERY	Julia	38		F	S	8/20/1894	MIDDLETOWN Conn.	-"-	43997	---	150 Spirng St MIDDLETOWN Conn.
12	RANKIN	Alice M.	26		F	S	7/26/1907	HARTFORD Conn.	-"-	43847	---	253 No. Oxford St HARTFORD Conn.
13	RASSUK	Ethel	35		F	M	----		-"-	4124	Do not remember the date and court of naturalization.	1001 Freeman St BRONX NY.
14	-"-	Gladys dr	9		F	S	7/21/1924	N.Y.C.	-"-	-"-	---	1001 -"-
15	READER	E.Louise with amt 13/15	20		F	S	8/28/1912	WILLIAMSPORT Pa.	-"-	38155	---	279 Park Avenue PATERSON N.J.
16	REARDON	Aileen	8		F	S	father-U.S.		-"-	516328	By Parents - Born at Laleu La Rochelle France Dec/24/1924	958, 75th St. BROOKLYN NY
17	REYNOLDS	Nellie	58		F	S	5/2/1881	REDDING Conn.	-"-	45766	---	R.F. D. 3 BETHEL Conn.
18	RIERDON	Eleanor	49		F	W	2/14/1883	N.Y.C.	-"-	252203	---	149 W. 12th St N.Y.C.
19	ROBINSON	Arthur son	15		M	S	1/22/1918	-"-	-"-	29408	---	104-35-111th St. RICHMOND HILL N.Y.
20	-"-	Marion	40		F	M	8/1/1893	-"-	-"-	-"-	---	-"- -"-
21	ROHAN	Sarah	67		F	S	1/14/1866	NEW HAVEN Conn.	-"-	43996	---	197 Grand Ave. NEW HAVEN Conn.
22	ROSENBLYTHE	Helena	23		F	S	9/17/1909	ASHTABULA Ohio	-"-	22478	---	2869 Hemphire Rd. CLEVELAND Oh.
23	ROSENSTOCK	Esther	38		F	M	----	marriage 1906	-"-	19094	Dist.Court of N.Y.C. 12/28/1914 .-	783 So. Boulvd BRONX NY.
24	ROTHMAN	Herman N.	48		M	M	----		-"-	35711	Sup.Court of N.Y.C. 4/15/1912	7 E. 85th St. N.Y.C.
25	-"-	Laura wife	39		F	M	----		-"-	-"-	By marriage in N.Y.C. 10/4/1914 .-	-"- -"-
26	RUDNITZKY	Marguerite	43		F	M		Elem Egypt	-"-	399	Court of N.YC. in 1924	3025 Avenue T. BROOKLYN NY.
27	RYAN	Anny A.	45		F	S	1/12/1888	TORRINGTON Conn.	-"-	21672	---	84 Pearl St, TORRINGTON Conn.
28	SALOMAN	Celia	29		F	S	11/18/1904	N.Y.C.	-"-	19097	---	137 W. 86th St. N.Y.C.
29	SANDEEN	Margaret	24		F	S	6/16/1909	LINDSBORG Ks.	-"-	554395	---	421 N. 2nd St. LINDSBORG Ks.
30	SARLIN	Jean P.	49		M	M	----		-"-	13752	U.S.Dist.Court of LOS ANGELES Cal. 5/26/1922	5739 Maywood Ave MAYWOOD Cal.

CLOSED AT NUMBER - THIRTY.-

M Stern Insp 8/15/33 9 am

55

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

10

Form 630 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

112

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " ILE DE FRANCE " Sailing from LE HAVRE (France), August 9th, 1933, Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.) August 15th, 1933

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	SCHADCK	Aida	32		F	S	Amherst O.Dec/7/1901-Pass.41651		137 Milton St.Brooklyn N.Y.
2	SCULLY	Teresa	45		F	S	New-York City NY.Apr/2/1888-Pass.22681		Larchmont Gardens ,Larchmont N.Y.
3	-"-	Margaret dau	38		F	S	New-York City NY Nov/27/1894-Pass.22659		-"- -"- -"-
4	SEDER	Samuel	36		M	S	Manchang Mass.Dec/27/1896-Pass.44000		37 Somerset St.Worcester Mass.
5	SEINNER	George	57		M	M	New-York City NY Aug/3/1876-Pass.369074		48 Valle Road Larchmont N.Y.
6	-"-	Della wife	46		F	M		By Marriage Yarmouth Nova Scotia Canada Aug/6/1914-Pass.369074	-"- -"-
7	SHEA	Nora	33		F	S	Mineville N.Y.Essex Co June/30/1900-Pass.38722		562 W.174th Str. New-York CityNY
8	-"-	Mary dau	39		F	S	Mineville Essex County N.Y.Oct/2/1894-Pass.28260		Mineville Essex County New-York
9	SHEDL	Clarence	46		M	M	Worcester Mass.June/24/1886-Pass.437588		101 Lucerne Ave North Haven Conn.
10	-"-	Gladys dau	43		F	M	Oroville Cal.May/4/1890-Pass.437233		-"- -"- -"-
11	-"-	Kathleen dau	15		F	S	Watertown Mass.Sept/4/1917-Pass.437233		-"- -"- -"-
12	-"-	Charles	8		M	S	New Haven Conn.Aug/16/1924-Pass.437233		-"- -"- -"-
13	SHEEHAN	Anna Mare	72		F	W		By Marriage-Boston Mass.Marc/8/1886-Pass.46673	158 Regent Avenue Providence R.I.
14	-"-	Esther Nurse dau	45		F	S	Lowell Mass.Apr/6/1887-Pass.46317		-"- -"- -"-
15	-"-	Helen twin	43		F	S	Lowell Mass.June/1/1890-Pass.46318		-"- -"- -"-
16	-"-	Earl adopted son	9		M	S	Forest Hills Mass.Marc/16/1924-Pass.46318		-"- -"- -"-
17	SHAW	Lee Renee	24		F	S	Newark N.J.Dec/18/1908-Pass.45709		153 Lehigh Avenue Newark N.J.
18	SHEHAN	Paul	33		M	S	Anderson Ind.Nov/17/1899-Pass.315269		869 Lexington Avenue New-York City NY
19	SHIDLY	Thos W.	29		M	S	Brooklyn NY Jan/30/1904-Pass.217890		313 95th Street Brooklyn NY
20	SMITH	John	30		M	S	New-York City NY Aug/19/1902-Pass.47470		393 Myrtle Avenue Irvington N.J.
21	SNYDER	George	32		M	M	New-York City NY 5/28/1901-Pass.43450		110 W.55th Str.New-York City NY
22	-"-	Rita wife	29		F	M	New-York City NY 9/24/1904-Pass.43450		-"- -"- -"-
23	SPARKS	Timothy	27		M	S	Mattoon Illinois Dec/18/1905-Pass.445292		2213 Champaign Ave Mattoon Ill.
24	SOCHOR	John	41		M	M		Supreme Court of New-York Jan/14/1923-Pass.22270	115 11ls Ave Hendicott N.Y.
25	-"-	France wife	37		F	M	Own paper	By Marriage-NY Nov/23/1925-Pass.22270	-"- -"-
26	SOULE	Glacys	37		F	M	Bradford Pa.Marc/12/1896-Pass.19494		933-39th Avenue N.St Petersburg Fla
27	-"-	James ch	13		M	S	Bradford Pa.Jan/3/1920-Pass.19494		-"- -"- -"-
28	-"-	Douglas ch	12		M	S	Bradford Pa.May/18/1921-Pass.19494		-"- -"- -"-
29	STRELITZ	Gertrude	36		F	S	New-York City NY Aug/4/1897-Pass.407422		242 E.19 Str.New-York City NY
30	-"-	Estelle dau	33		F	S	New-York City NY Sept/7/1900-Pass.35974		-"- -"-

CLOSED AT NUMBER THIRTY.-

Master mop sht 30 9/20/4

53

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

10 10

Form 630 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

44

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 44

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

113

S. S. ILE DE FRANCE Sailing from HAVRE - France, AUGUST 9th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK CY AUGUST 15th, 1933

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	SUAREZ	Marguerite	40		F	M	----		Pass.n°28823 By marriage in N.Y.C. 6/26/1919	414I - 44th St. LONG ISLAND Cy. L.I - NY
2	SULLIVAN	Joseph J.	56		M	S	4/7/1877	COVINGTON Ind.	-"- 24065 ----	Providence Coll. PROVIDENCE R.I.
3	SULLIVAN	Eleanor	26		F	S	8/23/1907	HARTFORD Conn.	-"- 40797 ----	248 Fairfield Ave HARTFORD Conn.
4	TALANO	Haskell	37		M	S	4/15/1896	WORCESTER Mass.	-"- 38344 -- -	53 Howland Terr. WORCESTER Mass.
5	TALFAR	James	58		M	M	----		-"- 251403 By father's papers in 1884 Born in Glasgow Scot. Aug/2/1881	II So. Pierson Rd MAPLEWOOD N.J.
6	-"-	Lillie	49		F	M	1/7/1884	NEWARK N.J.	-"- -"- ----	-"- -"-
7	THOMAS	Marguerite	63		F	W	1/22/1870	GARRISON N.Y.	-"- 34521 ----	600 W. 136th St. N.Y.C.
8	TRIMBO	John V.	26		M	S	8/17/1907	CHICAGO Ill.	-"- 293368 ----	Box 443 P.O. LEMONT Ill.
9	VALENTIN	William	38		M	M	6/3/1895	PHILA. Pa.	-"- 51886 ----	5067 Mc Kean Ave. PHILA. Pa.
10	VIONI	Edward	23		M	S	8/27/1909	FALL RIVER Mass.	-"- 446521 ----	153 Hickory St. BRIDGEPORT Conn.
11	WALSH	Michael	76		M	S	6/6/1856	N.Y.C.	-"- 42752 ----	179 Marcy Ave BROOKLYN NY
12	WASSERSTEIN	Pinkus	58		M	M	----		-"- I96803 U.S.Dist.Court of N.Y.C. 6/6/1906 .-	408 E. 50th St. N.Y.C.
13	WEIGEL	Mary V.	46		F	S	4/3/1887	ROCHESTER N.Y.	-"- 37674 ----	86 Lyndhurst St. ROCHESTER NY.
14	WELDY	John C.	44		M	M	10/20/1889	CAMDEN N.J.	-"- 48149 ----	810 Broadway CAMDEN NJ.
15	WESTLINE	Evangeline	27		F	S	10/25/1905	STEWARTVILLE Minn.	-"- 26825 ----	3403 - 3rd Ave So. Minneapolis Minn.
16	WILHELM	Mary A.	34		F	M	3/28/1899	ALBANY NY.	-"- 46395 ----	28 Altion Ave. ALBANY NY
17	WIRKMAN	Esther E.	36		F	M	4/24/1897	PHILA. Pa.	-"- 324262 ----	6708 Mc Callum St GERMANTOWN PHILA. Pa.
18	WILSON	James R.	45		M	M	12/28/1887	PHILA. Pa.	-"- 50142 ----	Chancellor Hall , 13th and Chancellor Strs. PHILA. Pa.
19	-"-	Florence D.	29		F	M	11/21/1903	ERIE Pa.	-"- -"- ----	-"- -"-
20	WARTEN	Emma L.	28		F	S	5/21/1905	SMITHLAND Ky.	-"- 14596 ----	(No Street)- SMITHLAND Ky.
21	WRINN HANLEY	Ann	40		F	W	11/25/1892	BRIDGEPORT Conn.	-"- 43954 ----	130 Clinton Ave BRIDGEPORT Conn.
22	YOERG	Margaret	70		F	W	Oct/22/1862	So.NORWALK Conn.	-"- 40549 ----	30 Beebe St SANGATUCK Conn.
23	ZBOROWSKI	Stanley M.	36		M	M	----		-"- 16690 Court of Los Angeles Cal. in 1925 .-	45 E. 65th St. N.Y.C.
24	ZENZEN	Frances	53		F	S	9/14/1880	ALBANY NY.	-"- 36514 ----	13 Bohl Ave. ALBANY NY.
25	WALL	Max	43		M	M	----		-"- 26893 Court of EDISTON Md. in 1930 .-	719 Euser Str. BALTIMORE Md.
26	-"-	Beulah	39		F	M	---- marriage		-"- -"- -"- -"-	-"- -"-
27	KOENIGSBERG	Harry	21		M	S	6/8/1912	NIAGARA FALLS NY.	-"- 14980 ----	5795 Pershing Ave. St LOUIS Mo.
28										
29	CLOSED AT NUMBER -	TWENTY SEVEN .-								
30										

Waiting May 8/15/33 9:20 am

57

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

44 44

16

Form 630 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 16

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

114

S. S. ILE DE FRANCE Sailing from PLYMOUTH ENGLAND, AUGUST 9th, 19 33, Arriving at Port of NEW YORK CY AUGUST 15th, 19 33.-

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.			ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ANDERSON	Grace M.	44		F	S	6/30/1889	BROOKLYN NY	Pass.n°43575		---	265 Madison St. BROOKLYN NY
2	AVRET	Ruby	34		F	S	4/8/1899	ATLANTA Ga.	-"-	38470	---	250 Prospect Ave Mt VERNON NY.
3	BABCOCK	Harold	42		M	S	5/31/1891	WESTERLY R.I.	-"-	533648	---	122 Bodwoin St BOSTON Mass.
4	BERGER	Sidney J.	27		M	S	1/6/1906	N.Y.C.	-"-	14006	---	20 Exchange Pl. N.Y.C.
5	BOARDMAN	T. Dennie	20		M	S	9/25/1913	MANCHESTER Mass.	-"-	27546	---	MANCHESTER Mass.
6	BLAKE	Everenghim	20		M	S	11/14/1913	GREENWICH Conn.	-"-	399774	---	Fox Run Lane GREENWICH Conn.
7	BONDEKER	Alfred	30		M	S	8/7/1903	SAN FRANCISCO Cal.	-"-	8283	---	Old Mission - SANTA BARBARA Cal.
8	CASE	Marion	25		F	S	2/5/1908	St LOUIS Mo.	-"-	34761	---	5728 Etzel St St LOUIS Mo.
9	CHAPMAN	Chas. C.	42		M	S	5/18/1891	ASPEN Colo.	-"-	33050	---	Fordham University N.Y.C.
10	CONLEY	Adelaide	43		F	S	1/11/1890	N.Y.C.	-"-	276090	---	1286 Jefferson Av. BROOKLYN NY
11	DAVIS	Carroll C.	44		M	M	9/4/1889	BOSTON Mass.	-"-	303546	---	53 Lewis Road BELMONT Mass.
12	DUBOIS	Armand B.	24		M	S	10/17/1908	N.Y.C.	-"-	541736	---	93 Glenbrook Road STAMFORD Conn.
13	ELKINGTON	Clara	63		F	M	---		-"-	21094	Sup.Court of Oneida Co. UTICA NY Nov. 1913	Clark Mills - Oneida Co. NY.
14	FINKELSTAIN	Beatrice	21		F	S	10/26/1911	BROOKLYN NY	-"-	16514	---	1405 Carroll St. BROOKLYN NY
15	FLETCHER	Stanley	23		M	S	---		-"-	555235	By father's papers SPRINGFIELD Mass.Sept,1928	588 Walnut St. ANN ARBOR Mich.
16	GILLIES	Carl	32		M	M	11/24/1901	HAMILTON Mich.	-"-	29839	Born in Manchester Engl/Jul/22/1910 ---	1600, 3rd Ave. CEDAR RAPIDS Iowa
17	GOWEN	Florence	23		F	S	6/5/1910	N.Y.C.	-"-	511178	---	1836 N. 29thSt. PHILA. Pa.
18	GREENBAUM	Marjorie	24		F	S	3/30/1909	-"-	-"-	458130	---	Thelce House WASHINGTON DC.
19	GUZMAN	Julia	18		F	S	11/16/1914	HUMACAO Puerto Rico	-"-	435953	---	605 W. 142nd St N.Y.C.
20	GRUBIN	Maurice	40		M	M	---		-"-	380194	Sup.Court of SOMERVILLE N.J. - Nov. 1923	Hudson Painting Co. 31 Union Sq. N.Y.C.
21	-"-	Mary	39		F	M	---		-"-	472320	Court of BRONX NY June 1928 .-	-"- -"-
22	-"-	Chaim	15		M	S	4/3/1918	BALTO. Md.	-"-	-"-	---	-"- -"-
23	-"-	Seamon	13		M	S	12/3/1920	PLAINFIELD N.J.	-"-	-"-	---	-"- -"-
24	-"-	Violet	10		F	S	5/6/1923	PLAINFIELD N.J.	-"-	-"-	---	-"- -"-
25	HAMPAR	Ardashess	43		F	M	---		-"-	118868	Court of N.Y.Cy. 12/10/1928.-	69 Greene St. N.Y.C.
26	HARNISH	Henry	35		M	S	12/6/1907	PEKIN Ill.	-"-	36039	---	201 Hoover Rd. ASBURY PARK N.J.
27	HARRIS	Louis M.	42		M	M	10/12/1890	COLUMBUS Oh.	-"-	20333	---	687 Bryden Rd. COLUMBUS Oh.
28	-"-	Helene B.	36		F	M	4/11/1896	ELYRIA Oh.	-"-	-"-	---	-"- -"-
29	HENDERSON	James William	23		M	S	8/31/1909	NEWDORP S.I.- NY.	-"-	39128	---	19 W. Plumstead Ave. LANSDOWNE Pa.
30	HOFFHEIMER	Harry	20		M	S	11/22/1912	CINCINNATI Oh.	-"-	510526	---	3816 Broadview Dr. HYDE PARK CINCINNATI Ohio.
	CLOSED AT NUMBER - THIRTY.-											

Ex.-3-4-5-8-11-14-15-17-25-27-28-29 Seamen Dpt

Balance Western Dept 5/15/33 dpo

53

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16

16

17

Form 530 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 115 17

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " ILE DE FRANCE " Sailing from PLYMOUTH (England), August 9th, 1933, Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.) August 15th 1933.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	HOFFMAN	William	42		M	M		Superior Court of U.S.- N.Y.C.-N.Y.- July 1912 - Passport 359.469.	25 Central Park West-N.Y.C.-N.Y.-
2	HOLT	Alexander J.	41		M	M		Camp Upton - N.Y.- May 28 1918 - Passport 21.426.	1440 Broadway - N.Y.C.-N.Y.-
3	JERME	Arvid	26		M	M		Cuyahoga Court - Cleveland - Ohio - Feb.25 1933 - Passport 15.013.	2533 E. 127 St- Cleveland - Ohio.-
4	-"-	Eleanor	25		F	M	Oct. 16 1908 - Port Huron - Mich.- Passport 15.013.		-"- -"- -"- -"- -"- -"-
5	JONES	Glenda	21		F	S	August 6 1912 - Arlington - Mass.- Passport 568.027.		440 Mass Ave - Lexington - Mass.-
6	KIMBALL	Richard L.	31		M	M	March 8 1902 - Springfield - Mass.- Passport 518.443.		418 Burlington Rd - Wilkinsburg-Pa.-
7	-"-	Marjorie F.	28		F	M	Oct. 18 1905 - Worcester - Mass.- Passport 518.443.		-"- -"- -"- -"- -"- -"-
8	LAMBERT	Delmar	32		M	S	Jan. 15 1901 - Worcester - Mass.- Passport 31.130.		52 Queen St - Worcester - Mass.-
9	LAMMERS	Aurelia	30		F	S	May 7 1903 - Hartington - Nebr.- Passport 14.365.		111 Robert E Lee Apt - Nashville-Tenn.-
10	LIEBER	Hugh Gray	37		M	M	April 17 1896 - Maryville - Mo -Passport 41.458.		258 Clinton Ave - Brooklyn -N.Y.-
11	-"-	Lillian R.	40		F	M		By Father - Born in Russia - Nicolaev Jul/25/1893- - Passport 41.458.	-"- -"- -"- -"- -"- -"-
12	LIEBMAN	David	21		M	S	Aug. 21 1912 - Cincinnati - Ohio - Passprt 17.028.		4004 Rose Hill Ave - Cincinnati-Oh.
13	LONGSHORE	William T.	71		M	M	Nov. 26 1862 - Near Bloomington - Ill.- Passport 37.962.		520 W. 40 St - Kansas City - Mo -
14	Mc DONALD	Marian	26		F	S	July 1st 1907 - Chicago - Illinois - Passport 27.001.		Vanderbilt Hospital- Nashville-Tenn.
15	MELLOR	Harold	58		M	M		Supreme Court of Oveida Co - Utica -N.Y. Nov.1919 - Passport 21.663.	Clark Mills Oveida Co - N.Y.-
16	-"-	Frank	17		M	S	Jan. 7 1916 - Utica- New-York - Passport 21.663.		-"- -"- -"- -"- -"-
17	-"-	Mary S.	52		F	M		Supreme Court of Oveida Co- Utica -N.Y. Nov. 1919 - Passport 21.663.	-"- -"- -"- -"- -"-
18	MORTIMER	Stanley G. Jr	20		M	S	May 12 1913 - New-York City - N.Y.- Passport 29.491.		Tuxedo Park - N.Y.C.-N.Y.-
19	O'BRIEN	Veronica	24		F	S	June 19 1909 - New-York City - N.Y.- Passport 484.872.		600 W. 162 St - N.Y.C.-N.Y.-
20	ORTIZ	Gilberto D.	28		M	S	Sept. 27 1905 - Humacao - Puerto Rico - Passport 435.947.		3440 Broadway - N.Y.C.-N.Y.-
21	PLUNKETT	Alice	34		F	S	6/12/1899 - Newark - N.J.- Passport 34.626.		96 Elizabeth Ave - Newark - N.J.-
22	PROTHERO	James Hall	31		M	S	Aug. 2 1902 - Punxsutawney - Penna.- Passport 38.776.		317 S. Hicks St - Philadelphia-Pa.-
23	REYMAN	Ruth	23		F	S	Febr. 16 1910 - Port Chester - N.Y.- Passport 535.741.		34 Elmont Ave - Port Chester-N.Y.-
24	RICHTER	Paul	26		M	S	Dec. 9 1907 - Colombus - Ohio - Passport 127.441.		467 S. Champion Ave - Colombus-Ohio
25	ROBINSON	Benjamin	26		M	S	July 9 1907 - New-Britain - Conn.- Passport 39453.		20 Exchange Pl. -N.Y.C.-N.Y.-
26	ROSS	Jessie	40		F	S	Dec. 3 1893 - Wheeling - W.Va. - Passport 13.498.		Spruce St - Morgantown - W.Va.-
27	-"-	Martha	52		F	S	Dec. 11 1881 - Wheeling - W.Va.- Passport 19.336.		832 N. Main St - Wheeling - W.Va.-
28	RUBIN	Harold	21		M	S	Jan. 20 1912 - New Haven - Conn.- Passport 25.658.		18 Bellevue Ave - Springfield -Mass
29	STEFFENS	Ralph S.	35		M	M	April 2 1898 - Rochester - N.Y.- Passport 35.435.		2000 Lincoln Park West - Chicago-Illinois.-
30	-"-	Florence	27		F	M	Sept.1 1906 - New-York City - N.Y.- Passport 35.435.		-"- -"- -"- -"- -"- -"-
	CLOSED AT NUMBER : THIRTY.-								

married Aug 7 1926

#1-11 IR 13-15-16-17-20-23 IR 25-26+28 of Steamship
Balance Manifest
5/1/33

53

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

17

18

Form 630 C
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 116 48

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ILE DE FRANCE" Sailing from PLYMOUTH (England, August 9th, 1933, Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.) August 15th, 1933

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ULLMAN	Bernice	26		F	S	Salisbury Md June/8/1907-Pass.47954		140 W.58th Str.New-York City NY
2	VORTREFFLICH	Maurice	38		M	M		By Father-Court of New-York City 1902-Pass. 15850	1224 E.8th Str.Brooklyn NY
3	WAGNER	Abraham	49		M	M		Supreme Court of Brooklyn NY 1914-Pass.56I526	2019 Linden Blvd Brooklyn NY
4	WHITESIDE	Donald	55		M	M	New-York NY June/28/1878-Pass.192509		151 Columbia Heights Brooklyn NY
5	-"-	Gladys	48		F	M	Norwich Sept/8/1884-Pass.504855 NY		-"- -"-
6	-"-	Andrew	11		M	S	New-York NY Nov/13/1921-Pass.504855		-"- -"-
7	WORTIS	Rosella	28		F	S	New-York City NY Oct/1/1904-Pass.52342I		243 Grand St.Brooklyn NY
8	SCHOEDLER	Lillian	41		F	S	New-York NY Sept/6/1891-Pass.24II92		12 Otis Place Boston Mass.
9									
10									
11									
12									
13	CLOSEDAT NUMBER : EIGHT .								
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Balance Motor Ship $ 15.00 9.20 Can
#14 Je/can
9a — Ship

60

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

18 48

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, LUPUY Jean, Surgeon of the French S/S " ILE DE FRANCE ," Sailing therewith, (Here whether between "sailing therewith" or "numbered in" persons likewise," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

117

Sworn to before me this 15 day of Aug, 1923

at NY

U S Examiner

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 502
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List ____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at [illegible] from a foreign port, a port of continental United [illegible]

BIRTH CERTIFICATE.- S. S. " ILE DE FRANCE " . Passengers sailing from LE HAVRE (France) , August 9th , 19 35.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	U. S. CIT.	BOUBIGOT	André	5		M	S	None	No----------		No	U.S.A.	French	U.S.A.	Milltown	Birth Certificate----------				France	Nantes
2																					
3		CLOSED AT NUMBER : ONE.-																			
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

C1

11

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—320

List 44

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

I. 118

Arrival at Port of NEW-YORK (U.S.A.), August 15th, 1933.

16	17				18	19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether the said [illegible] passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by the steamship, society, [illegible] party, or government)	Whether in possession of $50 and if less, how much	Whether ever before in the United States, when and where?				Whether going to join a relative or friend, and complete address, and exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town					Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Grandfather-Mr Guiader E. Avenue St Anne I - Nantes-L.I.-		N.J.	Lodi	Yes	Col.23	No	Born in U.S.A.	----	----	----	Father-Mr Bourdigot 59 Oregonor St - Lodi - N.J.-	U . S . C .			No	No	No	No	No	No	No			5	2	Fair	Bl.	Br.	None
2																															
3	/																														
4																															
5																															
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in th is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

44

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, PLOCQUE Emmanuel First Officer, of the French S/S "ILE DE FRANCE", from HAVRE France August 9th 1933, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out words Master, First, or Second Officer)

Emm. Plocque
First Officer.

Sworn to before me this 15 day of Aug, 1933

at NY

W C Rennell
Immigration Officer.

16—690

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DUPUY Jean, Surgeon of the French S/S " ILE DE FRANCE ", Sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 day of Aug, 1933

at NY

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—60

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

TRANSIT

S. S. ILE DE FRANCE. Passengers sailing from HAVRE France, AUGUST 9th, 19 35

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	BOWES	David	30		M	S	Tailor	Y	Polish-Eng.	Y	Canada	~~Polish~~ Heb	~~Poland~~ 94-79	Combin	NO VISA	Ex Viola			Canada	Montreal
2	TRANSIT	CLEMENT	Pierre	54		M	M	Cook	Y	French-Eng.	Y	"	French	~~France~~ 94511	Poivert	NO VISA				France	Toronto
3																					
4		CLOSED AT FURNESS - 2 PO .-																			
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

3-1605
4-615
Stenog 8/15/35 11 00 am

C2

10

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

120

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK NY , AUGUST 19th , 19 28

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether able to read or has been in custody or under prosecution for any crime or misdemeanor, or has been arrested for violation of any law relating to prostitution or to the sale, manufacture, or transportation of intoxicating liquors	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor of any kind in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father.Mr Abram Breinski Bl.Kutnowka ? GOMEL Pol.	Canada	Montreal	NY		Self	Yes	Y	1925 June 1st	N.Y	1928 June 1st	Home. 3438 St Domingo St. MONTREAL Canada	TRANSIT	2 days		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Br	Br	None
2	Uncle.Mr A. Glorieux ? rue St Laurent TOULOUSE	-"-	Toronto	Y		-"- $400	Yes	Y	1925 June 21st	-"-	1928 June 21st	Home. 18 Henry Street TORONTO Ont. Canada	TRANSIT	One day		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	"	"	"	"
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

10

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, PLOCQUE Emmanuel First Officer *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* French S/S " ILE DE FRANCE " *, from* HAVRE France August 9th 1933, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Six *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Emm. Hocque

First Officer.

Sworn to before me this 15 *day of* aug, *19* 33

at NY

A Pearsall

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that due to end of the film reel it was necessary to continue Volume number 11567 on the following reel, thus making a splice in the negative necessary.

SEP 21 1943
Date

Anna Varada
Camera Operator

SEP 21 1943
Date

Clerk in Charge
Immigration Records
Port of New York

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that due to end of the film reel it was necessary to continue Volume number 11567 on the following reel, thus making a splice in the negative necessary.

SEP 21 1943
Date

Anna Varada
Camera Operator

SEP 21 1943
Date

Clerk in Charge
Immigration Records
Port of New York

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, LUPUY Jean, Surgeon of the French S/S " ILE DE FRANCE ", Sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

121

Sworn to before me this 15 day of Aug, 1933

at NY

U.S. Penrose

Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

NON IMMIGRANTS

S. S. ILE DE FRANCE. Passengers sailing from HAVRE France, AUGUST 9th, 1935

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
ADMITTED 1	TRANSIT	JULLIEN	Georges H.	15		M	S	Student	Y	French	Y	France	French	France	Roudoual-lee.	N.I. 6	Nantes	8/7/35	99284/794	France	Roudoual-lee.
2	TRANSIT	RACHMUHL	Alice	49		F			Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Nantes	N.I. 3	Nice	8/1/35		-"-	Lyon
ADMITTED 3	TRANSIT	SCHIOPU	Jean	31		M	S		Y	French-Eng	Y	-"-	Roumanian	Roumania	Visog	N.I. 896	Paris	8/5/35	99284/797	-"-	Paris
4	TRANSIT	ARGHIRESCU	Mihail	65		M	M	Retired	Y	Roumanian-Eng-French	Y	Roumania	Roumanian	Roumania	Bucharest	N.I. 1276	Buchar.	8/5/35		Roumania	Bucharest
ADMITTED 5		MILCHMERIS	Ane	48		F	M	Dressmaker	Y	Lithuanian	Y	Lithuania	Lithuanian	Lithuania	Kaunas	N.I. 14	Kaunas	8/1/35	99284/789	Lithuania	Kaunas
ADMITTED 6		-"-	Sara	19		F	S	Student	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	N.I. 15	-"-	-"-	99284/789	-"-	-"-
7																					
8																					
9		CLOSED AT NUMBER - SIX .-																			
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

C3

9

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK CY , AUGUST 18th , 19 28 .- 122

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether ship paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Born in polygamous or polygamist home, or practicing polygamy, or not, as the case may be, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote) (for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be here in country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother.Mrs Jullien at GOURIN Morbihan	France		Roudoulec.	NY	By father	15 —	Y	No	----------		Father - Mr.Georges Jullien 95 Upper Mountain Av.MONTCLAIR N.J.	Yes	2 M.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Br	Br	None
2	Sister.Mrs Machuel at SAMOENS Hte Savoie	-"-		Lyon	NY	Self	135 —	Y	No	----------		Hotel Knickerbocker at CHICAGO Ill.	Yes	2 M.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	"	"	"	"
3	Home. 48 rue de Lille PARIS	-"-		Paris	100	-"-	125 —	Y	No	----------		Rev.T.W.Jones , 3022 N.Ashland Chicago Illinois	Yes	2 M.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	"	"	Gr	"
4	Wife. Mrs E. Arghiresco 10 Spatar St. BUCHAREST	Roum.		Buchar.	Y	-"-	300 —	Y	No	----------		Friend.Mr Cecil Dodge 210 Elsmere Pl. N.Y.C.	Yes	6 M.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	"	"	"	"
5	Husband.Mr A.Milchikeris 48 Laisjevies Alleja KAUNAS	Lithuan.		Kaunas	Y	-"-	100 —	Y	No	----------		Friend.Mr Louis Peskin 2104 8th Ave. N.Y.C.	Yes	6 M.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	"	Br	"	"
6	Father. -"-	-"-		-"-	Y	line 5	Y	No	----------			Ud Uncle. -"-	Yes	6 M.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	"	Bld	"	"
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

9

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, PLOCQUE Emmanuel First Officer, of the French S/S "ILE DE FRANCE", from HAVRE France August 9th 1933, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Emm. Plocque.
First Officer.

Sworn to before me this 15 day of Aug, 1933

at NY

A E Pennell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1933

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DUFUY Jean, Surgeon of the French S/S " ILE DE FRANCE, " Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

#117

Sworn to before me this 15 day of aug, 1933

at NY

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 506 H
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

TECHNICAL ADVISORS

S. S. ILE DE FRANCE, Passengers sailing from HAVRE France, AUGUST 9th, 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		KAHN	Jakub	35		M	M	Salesman	Y	German. Hungarian	Y	Czechosl.	Hebrew	Czechoslov. Moldava		U.S. SIA	Prague	8/4/38		06 Czechoslov. Moldava	
2	U. S. CIT.	-"- nee Eisen	Regina	34		F	M	H.Wife	Y	English	Y	U.S.A.	American	-"-	Koshyce	U.S.Passport #209085 .-				U.S.A.	Old Forge Pa.
3	UNDER 16	-"-	Arnold	-	XX	M	S	None	No	----	No	Czechosl.	Hebrew	Czechoslov.	Kosice	U.S. SIA	Prague	8/4/38		06 Czechoslov. Moldava	
4		SALABA	Maria	28		F	M	H.Wife	Y	Slovak	Y	-"-	Slovak	-"-	Udavska	U.S. 36		8/4/38		-"-	Udavska
5																					
6																					
7		CLOSED AT NUMBER - FOUR .-																			
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

25-06 4A
1-61
Married Oct 1931 Koshyce
07-06
06-06
Udavska
M Stern Insp 8/14/33 11 am

C4

8

Total passengers 4
U. S. citizens 1
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

G. 124

Arriving at Port of NEW YORK CY, AUGUST 9th, 19 38

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether able to read	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether able to read or write any language, and if so, what language	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother, Mrs Fana HASZ at MOLDAVA n. Bodo-Czekoslov.		Pa.	Oldforge	Y	Self	Y	No				Father-in-law, Mr Herman Airen, 128 Oak St OLDFORGE Pa.	No Form	Y		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Dk	Br	None
2	Mother-in-law.	-"-	-"-	-"-	Y	-"-	Y	Y	U.S. Citizen			Father. -"-	U.S. Citizen			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	"	Br	"	"
3	Sd Mother.	-"-	-"-	-"-	Y	line I	-	No				Sd Father. -"-	No Form	Y		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	1	7	"	"	"	"
4	Father, Mr Pavel Orendas rupa XX, UPAVSKA Czekoslov.		N.Y.	N.Y.C.	Y	Col. 23	Y	No				Husband, Mr Michal Salata 161 Suffolk St N.Y.C. & Anna Wilkowska	No	-"-	Y	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		"			"
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

8

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, FLOQUE Emmanuel First Officer *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* French S/S " ILE DE FRANCE " *, from* HAVRE France August 9th 1933 *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* six *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Emm. Floque

First Officer.

Sworn to before me this 15 *day of* Aug *, 19*33

at NY

U S Pennell

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1933

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DUPUY Jean, Surgeon of the French S/S "ILE DE FRANCE," Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

125

Sworn to before me this 15 day of Aug, 1933

at NY

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 509 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

- KEENTER PERMITS - NON QUOTAS - QUOTAS -

S. S. " ILE DE FRANCE ". *Passengers sailing from* LE HAVRE (France), August 9th, 19 33

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		YAKLEVIC	Maks	43		M	M	Labor.	Y	Slovenian	Y	Jugoslavian	Slovenian	Jugoslavia	Zaluka Kar-lovac	R.P.871090 App.877164	Washington	Oct/25/1932		U.S.A.	Stenford
2		HVIZDZAK	Andrej	32		M	M	-"-	"	Slovak	"	Czechoslovakian	Slovak	Czechosl.	Udawskie	R.P.750933 App.755151	-"-	Aug/21/1931	6th to 9/21/33	-"-	Pittsburgh
3	ADMITTED	STERANCHAK	Michael	34		M	M	-"-	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Nyrue Ivirvose	R.P.857056 App.862911	-"-	Aug/17/1932		-"-	Malba
4		SVITILOVA	Alzbeta	39		F	S	H.work	"	Czechoslovakian	"	-"-	-"-	-"-	Celechovice	R.P.889721 App.894425	-"-	Feb/28/1933		-"-	Cleveland
5		TRUTZA	John (husb.)	37		M	M	Priest	"	Roumanian	"	Roumanian	Roumanian	Roumania	Telna	R.P.896154 App.901174	-"-	Marc/31/1933		-"-	-"-
6		-"-	Sabina (wife)	32		F	M	H.Wife	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Vladeni	R.P.896155 App.901175	-"-	-"-		-"-	-"-
7	UNDER 16	-"-	John (son)	13		M	S	Sch.boy	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	-"-	R.P.896156 App.901177	-"-	-"-		-"-	Louisville
8		SALIH	Myftar	32		M	S	Farmer	"	Albanese	"	Albanian	Slovenian	Albania	Pinecr	R.P.869077 App.874597	-"-	Oct/17/1932		Palestinia	Shaafat
9		KADER	Aisha Musa (wife)	28		F	M	H.Wife	"	Arabian	"	Palestinian	Arabian	Palestinia	Shaafat	N.Q.7	Jerusalem	Jul/28/1933		U.S.A.	Provo
10	U.S.C.	-"-	Moses (husb.)	37		M	M	Farmer	"	-"-	"	U.S.C.	-"-	-"-	-"-	U.S.Passport Number : 563338				-"-	New-York
11		ODABASHIAN	H Agop Mintjaw	22		M	S	Student	"	Engl/Armenian	"	Persian	Armenian	Armenia	Erivan	R.P.889837 App.895122	Washington	Feb/28/1933		-"-	Brooklyn
12		RIGER	Rose (wife)	36		F	M	H.Wife	"	[illegible]	"	Russian	[illegible]	Russia	Odessa	R.P.907961 App.913301	-"-	May/6/1933		-"-	-"-
13	U.S.C.	-"-	Nathan (husb.)	39		M	M	Butcher	"	Engl/Russ/ Jacob	"	U.S.C.	Hebrew	-"-	-"-	U.S.Passport Number : 31624					
14																					
15																					
16																					
17		CLOSED AT NUMBER : THIRTEEN .-																			
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28			C5																		
29																					
30																					

7

Total passengers 13
U. S. citizens 2
Aliens 11

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

126

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), August 15th, *19* 33

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Can he perform or abstain from performing labor?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property (this question)	Whether coming to the United States to practice polygamy, or to any other immoral purpose	Whether ever arrested and deported or excluded and deported before	Whether arrested and deported at own expense	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to go to a country adjacent to the U. S. and return to the U. S. during period of temporary admission	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife - Maria Yaklevic , Selo Zaloka Ljubljana Jugoslavia		Conn.	Stenford	Y	Self	50	Y	Nov/17 1926	Stenf.	Nov/ 18/1932	% A. Martinich cousin. Home - 86 Belden Str. Stanford Conn.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Br	Br	None
2	Wife - Marja Hvizdzak Udawskie Zupa Koszycka Czechoslovakia		NY	N.Y.C.	"	-"-	90	"	Sept/ 12/1928	NYC	Aug/ 18/1931	Brother-in-law- Mr.Michal Salata , 161 Suffolk Str. New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	-"-	-"-	-"-
3	Wife - Katalna Steranchak Nyrne Twarcivci Zupa Koszycka Czechoslovakia		N.J.	Bayonne	"	-"-	"	"	Nov/24 1928	Bayon.	Aug/ 13/1932	Uncle - Mr.George Zukutansky 2418 28 Str. Bayonne N.J.	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Bl	-"-	-"-
4	Father- Mr.Antonin Svitil Celechovice p.Nove Straseci Czechoslovakia		N.Y.	Malba	No	Col.23	15	"	May/2 1921	Malba	May/ 27/1933	Employer - Mrs.C.C.Perpall 109 Malba Drive, Malba N.Y.	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	-"-	Bl	-"-
5	Sister - Miss.Trutza Stremtiu Teius Jud.Alba Roumania		Ohio	Cleveland	"	Self	600	"	Nov/2 1923	Clevel.	Apr/ 29/1933	Home - 6201 Detroit Avenue Cleveland Ohio	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Br	Br	-"-
6	Sister-in-law- -"-		-"-	-"-	"	Husband	"	"	-"-	-"-	-"-	-"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	-"-	-"-	-"-
7	Aunt - -"-		-"-	-"-	"	Father	No	"	-"-	-"-	-"-	-"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	7	-"-	-"-	-"-	-"-
8	Mother- Salie Salih , Korace Albania		Ohio	Louisville	"	Self	50	"	Nov/15 1920	Louisv.	Oct/ 22/1932	% Mr & R. Flogi Home - 101 Main Str. Louisville, Ohio	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	-"-	Bl	-"-
9	Brother- Mr.Abdel Mafid Abu Khdeir at Shaafat Palestinia		Utah	Provo	No	Husband	95	No	----------			Accomp/my husband -Mr.Moses Kader , R.F.D.3 Provo Utah	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Bl	Br	-"-
10	Brother-in-law- -"-		-"-	-"-	"	Self	"	Y	Aug/6 1912	Provo	Nov/ 25/1932	Home - -"- -"-	-U-	-S-	-C-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br	-"-	-"-
11	Father- Mr.Miridjan Odabachian Pirotska 19 Sofia Bulgria		NY	N.Y.C.	Y	-"-	5	"	10/10 1929	NYC	May/ 1/1933	Home of Uncle - Mr.H.Ambroskian 209 Columbus Ave - New-York City NY	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	-"-	-"-	-"-
12	Sister - Srmulkovic Dora , 19 Prohorowskaja Utiwa Odessa Russia		NY	Brooklyn	"	Husband	170	"	Nov/18/ 1910	Brookl.	June 17/1933	Home - 502 Blake Avenue Brooklyn NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
13	Sister-in-law- -"-		-"-	-"-	"	Self	"	"	Dec/8 1913	-"-	June 17/1933	Home - -"- -"-	-U-	-S-	-C-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	-"-	Bl	-"-
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

7

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, PLOCQUE Emmanuel First Officer, of the French S/S " ILE DE FRANCE ", from HAVRE France August 9th 1933, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Name whether Master, First, or Second Officer)

Emm. Plocque.
First Officer.

Sworn to before me this 15 day of Aug, 1933

at NY

A Pearsall
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DUPUY Jean, Surgeon of the French S/S "ILE DE FRANCE," Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 day of Aug, 1933

at NY

A. Pousselle
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

REENTER PERMITS-QUOTAS-NONQUOTAS- S. S. " ILE DE FRANCE ". Passengers sailing from LE HAVRE (France), August 9th, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1		BLAS	Francine Jeanne	36		F	M	H.Wife	Yes	French-English	Yes	French	French	France	Grenoble	RP/879367 Ap/885082	Washing.	Dec/5/1932		U.S.A.	New-York City
2		BOURY	Gabriel	22		M	M	Miner	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Liévin	N.Q. I 4B	Lille	Jul/28/1933		France	Lille
3		GILARDY	André Camille	57		M	M	Chauffeur	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Epierre	RP/924908 Ap/927972	Washing.	Jun/24/1933		U.S.A.	New-York City
4		HUGONET	Marie Gabrielle	46		F	M	French Teacher	"	French	"	-"-	-"-	-"-	Levallois Perret	RP/913214 Ap/918632	-"-	May/19/1933		-"-	Phoenixville
5		LIOEN	Adolphe	22		M	S	Weaver	"	French-Engl. Flemish	"	-"-	-"-	-"-	Halluin	N.Q. I 4B	Lille	Aug/7/1933		-"-	Paterson
6		MARCOUX	Auguste	46		M	M	Merchant	"	French-Engl.	"	-"-	-"-	-"-	Bessèges	RP/909362 Ap/914811	Washing.	May/10/1933		-"-	Bicknell
7		-"-	Catherine	53		F	M	H.Wife	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Anchel	RP/909688 Ap/914596	-"-	May/11/1933		-"-	-"-
8		SIMOND	Ida	22		F	M	-"-	"	French	"	-"-	-"-	-"-	Chambéry	N.Q. 40 (A)	Paris	Aug/8/1933		France	Paris
	U.S.C.	-"-	Roger	24		M	M	Chauffeur	"	-"-	"	U.S.A.	-"-	-"-	-"-	U.S.Passport	482.417	----------		U.S.A.	Riverdale
10		MOLITOR	Anna	29		F	M	H.Wife	"	German	"	Luxemburg.	German	Luxemburg.	Ettelbruck	RP/886051 Ap/890288	Washing.	Feb/2/1933		-"-	Long Island City
11	UNDER 16	-"-	Catherine	8		F	S	Schoolgirl	"	English	"	-"-	-"-	-"-	-"-	RP/886239 Ap/890289	-"-	-"-		-"-	-"-
12		WYTTENBACH	Fred	48		M	M	Farmer	"	French	"	Swiss	French	Switzerland	Geltenfingen	RP/900044 Ap/904426	-"-	Apr/14/1933		-"-	Sank City
	U.S.C.	BUONGIORNO	Giorgio	33		M	M	Tile-Setter	"	Ital.-Engl.	"	U.S.A.	Italian	Italy	Treviso	U.S. Passport	550.183	----------		-"-	New-York City
	U.S.C.	-"-	Evelyn	4		F	S	None	No	----------	No	-"-	-"-	U.S.A.	New-York City	U.S. passport	550.183	----------		-"-	-"-
15		-"-	Maria Carmela	22		F	M	H.Wife	Yes	Ital.-Engl.	Yes	Italian	-"-	Italy	Treviso	RP/856934 Ap/862683	Washing.	Aug/16/1932		-"-	-"-
16		DELLA ROVERE	Luciano	31		M	S	Cabinet Maker	"	Italian	"	-"-	-"-	Brazil	Araraquara	RP/788739 Ap/794389	-"-	Feb/18/1932		-"-	-"-
17		BAILAC	Felisa Nicolas	24		F	M	H.Wife	"	Span.-English	"	Spanish	Spanish	Spain	Madrid	N.Q. 7 (E) married June 6-1932	Madrid	Jul/26/1933		Spain	Madrid
	U.S.C.	MORENO	Juan	37		M	M	Salesman	"	-"-	"	U.S.A.	-"-	-"-	Sevilla	U.S.Passport	334.272	----------		U.S.A.	New-York City
19		DJIVRE	Marie	61		F	W	H.Keeper	"	Greek-Spanish Yiddish	"	Spanish	-"-	Turkey	Andrianople	Q. 6	Athens	Jul/10/1933		Greece	Didimotichon
20		FERNANDEZ-MARTIN	Andres	32		M	S	Priest	"	Spanish	"	-"-	-"-	Spain	Coreses Zamora	RP/909449 Ap/914195	Washing.	May/10/1933		U.S.A.	Fort Hancock
21		GOMEZ	Maria	27		F	M	H.Wife 2-10416-43	"	C.O. 7-23-43	"	-"-	-"-	-"-	Bevadio Oviedo	RP/899753 Ap/903774	-"-	Apr/13/1933		-"-	New-York City
22		DE MATEO	Carlota Andiade	38		F	M	-"-	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Santander	RP/865801 Ap/870546	-"-	Sep/29/1932		-"-	-"-
23		MATEO	Gonzalo Munilla	37		M	M	Masonwork	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Q. 36		Bilbao	Jun/9/1933		Spain	Santander
24	UNDER 16	-"-	Gonzalo	10		M	S	Schoolboy	"	-"-	"	U.S.A.	-"-	U.S.A.	Brooklyn	U.S. Passport	95.367	----------		U.S.A.	New-York City
25	UNDER 16	-"-	Carlo	--		M	S	None	No	----------	No	Spanish	-"-	Spain	Santander					Spain	Santander
26		DOKLA	Pareska	38		F	S	Cook	Yes	Russian-Engl.	Yes	Polish	Polish	Poland	Bartne	RP/918082 Ap/921810	Washing.	Jun/3/1936		U.S.A.	Ansonia
27		OBTULOWICZ	Mary M.	35		F	M	H.Wife	"	Polish-Engl.	"	-"-	-"-	-"-	Korbielow	RP/920709 Ap/924245	-"-	Jun/10/1933		-"-	Chicago
28		BROZ	William	53		M	M	Laborer	"	Slovenian	"	Jugoslavian	Slovenian	Jugoslavia	Tuhal	RP/881428 Ap/884684	-"-	Dec/19/1932		-"-	Thanner
29		GLAVACH	Louis	47		M	M	Agricult.	"	-"- English	"	-"-	-"-	-"-	Kapljovac	RP/915798 Ap/919438	-"-	May/26/1933		-"-	Denver
30		PARO	Marko	45		M	M	Laborer	"	Slovenian	"	-"-	-"-	-"-	Page	RP/753914 Ap/757562	-"-	Sep/4/1931		-"-	Brooklyn

CLOSED AT NUMBER : THIRTY.-

AUG 1 9 1933

6

Total passengers 30
U. S. citizens 7
Aliens 23

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

128

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), August 15th, 19 33.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? (As to which)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent resident in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother-Mrs Silvery Blas 101 Rue Folie Méricourt-Paris-France		N.Y.	N.Y.C.	Yes	Self	Yes	Yes	1928 Jan/5	N.Y.C.	1932 Dec/21	Home- 180 E. 184 St - N.Y.C.-N.Y.-				No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Br.	Br.	None
2	Grandmother-Mrs Lefebvre F. Rue d'Arras-Haillicourt-France-		Ind.	Bicknell	No	French Govern	No	"	1920	Bicknell	1932 June/	Wife-Mrs Boury South Main St 717 - Bicknell - Indiana-	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Bl.	-"-
3	Sister-in-law-Mrs Andreys 37/39 Rue du Chemin Vert-Paris-France-		N.Y.	N.Y.C.	Yes	Self	Yes	"	1930 Apr/1	N.Y.C.	1933 Jul/1	Home- 512 W. 47 St - New-York City-N.Y.-	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Gr.	Gr.	-"-
4	Mother-Mrs Aolina 10 Ave de la Reine-Boulogne-Seine-France-		Pa.	Phoenix-ville	"	-"-	"	"	1929 Sep/11	Phoenix-ville	1933 Jun/17	Son-Mr Jean Hugonet Mo. sart Farm-Phoenixville-Penna.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Gr.	-"-
5	Military Service at Hagueneau- Alsace-France-		N.J.	Paterson	"	French Government	"	"	1930 Sept/	Paterson	1932 Nov/3	Parents-Mr & Mrs Lioen 146 North Church St-Paterson-N.J.-	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Bl.	Bl.	-"-
6	Mother-Mrs Marcoux 4 Rue J.J.Rousseau-Bessèges-Gard-France-		Ind.	Bicknell	Yes	Self	"	"	1911 Apr/	Bicknell	1933 May/15	Home- 912 Indiana St- Bicknell - Indiana -	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Br.	Br.	-"-
7	Mother-in-law -"- -"-		-"-	-"-	"	Husband	"	"	1915 Febr/	-"-	-"-	Accomp.my Husband -"-	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Bl.	Gr.	-"-
8	Mother-Mrs Amalia Givonette Chemin de la Digue-Chambéry-Savoie-France-		N.Y.	Riverdale	"	Col.23	"	No	----------			Husband-Mr R.C.Simond 3658 Waldo Ave- Riverdale-N.Y.-	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Gr.	-"-
9	Friend -"- -"- -"-		-"-	-"-	"	Self	"	Yes	1933 May/17	River-dale	1933 Jun/10	Brother -"- -"- -"-				U. S. C.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Bl.	-"-
10	Uncle - Corring Allen Rue Guilloum-Ettelbruck-Luxemb.		-"-	L.I.C.	"	Husband	"	"	1919 Nov/7	L.I.C.	1933 Feb.16	Home- 45- 55 - 39 St - Long Island City-N.Y.-				No Perm. Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	-"-	Br.	Br.	-"-
11	-"- -"- -"-		-"-	-"-	"	Father	No	"	1926 Nov/15	-"-	-"-	Accomp.my Mother -"-	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	2	-"-	Br.	Br.	-"-
12	Brother-Mr R. Wyttenbach Kercenjec-Berne-Switzerland-		Wisc.	Sauk City	"	Self	Yes	"	1907 Mar/8	Sauk City	1933 May/19	Home - Sauk City - Wisc.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Gr.	Br.	-"-
13	Mother-Mrs Buongiorno Prov. Treviso- Francinigo-Italy-		N.Y.	N.Y.C.	"	-"-	"	"	1922 Jul/4	N.Y.C.	1932 Aug/12	Home- 343 E. 105 St - New-York City-N.Y.-				U. S. C.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Br.	Br.	-"-
14	Grandmother -"- -"-		-"-	-"-	"	Father	No	Born in U.S.A.		-"-		Accomp.my Parents -"-				U. S. C.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	2	6	-"-	Bl.	Bl.	-"-
15	Mother-in-law -"- -"-		-"-	-"-	"	Husband	"	Yes	1928 May/8	N.Y.C.	-"-	Accomp.my Husband -"-		No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Gr.	-"-
16	Father-Mr M.L.Della Ravere 54 Rue de la Somme-Auch-Gers-France-		-"-	-"-	"	Self	Yes	"	1927 Aug/23	-"-	1933 Apr/8	Home- 323 E. 62 St - New-York City -N.Y.-				No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Br.	Br.	-"-
17	Mother-Mrs Felisa Bailac Villabona-Feijoo 6-Madrid-Spain		-"-	-"-	"	Husband	"	No	----------			Accomp.my Husband-Mr J. Moreno 2514 E. 22 St-N.Y.C.-N.Y.-	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	4"+	Bl.	Gr.	-"-
18	Mother-in-law -"- -"-		-"-	-"-	"	Self	"	Yes	Oct/13/1913	N.Y.C.	Jan/12/1933	Home -"- -"- -"-				U. S. C.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Bl.	-"-
19	Home- at Didimotichon-Greece		-"-	-"-	"	Col.23	"	No	----------			Sons-M.M.Israel and Sami Djivre 1460 Grand Concourse-Ave-N.Y.C.-N.Y.-		No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	-"-	Gr.	Br.	-"-
20	Father-Mr Martin Basilio Coreses Zamora-Spain-		Tex.	Fort Hancock	"	Self	"	Yes	1926 Dec/22	Fort Hanc.	1933 May/26	Home - Fort Hancock - Texas.-				No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Bl.	Br.	-"-
21	Father-Mr Felix Prieto Berodia Oviedo-Spain-		N.Y.	N.Y.C.	"	Col.23	"	"	1921 Feb/2	N.Y.C.	1933 May/16	Husband-Mr Y.F. Gomez 501 W. 159 St-N.Y.C.-N.Y.-				No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Br.	-"-
22	Mother-Mrs Carmen Munilla Calle Habana 4-Santander-Spain-		-"-	-"-	"	Husband	"	"	Dec/5/1929	-"-	June/19/1932	Home- 67 W. 52 St - New York City - N.Y.-				No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Bl.	Bl.	-"-
23	Mother-in-law -"- -"-		-"-	-"-	"	Self	"	"	-"-	-"-	Oct/20/1932	Accomp.my Wife -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Br.	Br.	-"-
24	Grandmother-"- -"- -"-		-"-	-"-	"	Father	No	Born in U.S.A.				Accomp.my Parents -"-		U. S. C.			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	3	-"-	Bl.	Gr.	-"-
25	-"- -"- -"- -"- -"-		-"-	-"-	"	-"-	"	No	----------			-"- -"- -"- -"-		No Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	I	5	-"-	Bl.	Bl.	-"-
26	Brother-Mr D. Dokla at Bartne Gorlice- Poland-		Conn.	Ansonia	"	Self	"	Yes	1913 Jul/	Ansonia	1933 Jun/17	Brother-Mr M. Dokla 22 Meadow St- Ansonia -Conn.-				No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	-"-	Br.	Br.	-"-
27	Mother-Mrs Magdalena Dandys Korbilow - Poland-		Ill.	Chicago	"	Col.23	"	Yes	1914 Mar/3	Chicago	1933 Jun/6	Husband-Mr F.Obtulowicz Santa Kolen Ave 2744-Chicago-Ill.-				No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Bl.	Br.	-"-
28	Wife-Mrs Antonia Broz Selo Tagocko Klaniec-Jugoslavia-		N.J.	Thanner	"	Self	"	"	1908 Jun/15	Thanner	1933 Jan/15	Son-Mr Otto Broz 272 W. Market St- Thanner - N.J.-				No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Gr.	Gr.	-"-
29	Wife-Mrs Cecilja Glavach Maribar Mlinska ul 32-Jugoslavia-		Color.	Denver	"	-"-	"	"	1913 Nov/2	Denver	1933 Jun/18	Home- 2856 Lorence St- Denver - Colorado -				No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Br.	Gr.	-"-
30	Wife-Mrs Marija Paro Pago Dalmacia -Jugoslavia-		N.Y.	N.Y.C. Brooklyn	"	-"-	"	"	1905 Apr/17	Brooklyn	1931 Sep/6	Brother-in-law-Mr J.Fabianic 139 [illegible] 23rd St-Brooklyn-N.Y.-				No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Br.	Br.	-"-

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

6

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, PLOCQUE Emmanuel First Officer *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* French S/S " ILE DE FRANCE " *, from* HAVRE France August 9th 1933 *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Six *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Emm. Plocque

First Officer.

Sworn to before me this 15 *day of* Aug *, 19* 33

at NY

W Pennell

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or dialect the alien is able to read ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1933

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

129

S. S. ILE DE FRANCE sailing from HAVRE FRANCE, AUGUST 9th, 19 35 Arriving at Port of NEW YORK CY, AUGUST 15th, 19 35

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS			ADDRESS IN UNITED STATES
1	ALTMAN	Martin	37		M	S	----		Pass.n°577114	Court of N.Y.C. 2/6/33		1068 Morris Ave. BRONX NY.
2	-"-	Louis	35		M	S	7/28/1908	BAYONNE N.Y.	-"-	210056	---	-"- -"-
3	ANDERSON	Ramona	27		F	S	5/4/1906	COAL Cy. Ill.	-"-	284	---	COAL CITY - Ill.
4	BASELICE	Peter Paul	26		M	S	6/29/1907	N.Y.C.	-"-	54[illegible]18	---	22- 69 Bathgate Ave BRONX NY.
5	BEADLE	Edward S.	24		M	S	12/6/1909	WATERBURY Conn.	-"-	125065	---	Pleasant View House STONINGTON Conn.
6	BEINHORN	Salamon	47		M	M	----		-"-	374772	Supreme Court of N.Y.C. 11/29/1926	128 E. 113th St. N.Y.C.
7	BERMAN	Louis	37		M	S	11/6/1896	N.Y.C.	-"-	44695	---	758 Kelly St. BRONX NY.
8	BERNIOT	Jean	31		M	S	----		-"-	37838	Northern Dist. of Ohio Toledo - 11/26/1929	2189 Madison Ave. TOLEDO Ohio
9	BERNSTEIN	Louis	47		M	M	-----		-"-	29031	Dist.Court of CHICAGO Ill 10/3/1927.	4845 Wabansia Ave. CHICAGO Ill.
10	BERSHADSKY	Abraham	40		M	M	-----		-"-	31537	U.S.Sup.Court of BROOKLYN NY. 7/10/1927.	670 Hopkinson Ave. BROOKLYN NY.
11	-"-	Bella	38		F	M	----		-"-	-"-	U.S.Sup.Court of BROOKLYN NY. 4/2/1928.	-"- -"-
12	BERUTTI	Bartolomeo	38		M	M	----		-"-	542631	Court of N.Y.C. 4/25/1926	503, 9th Ave. N.Y.C.
13	BONNYMAN	George J.	61		M	D	12/26/1872	LEXINGTON Ky.	-"-	16201	---	P.O.Box 1086 KNOXVILLE Tenn.
14	BORBIDGE	James H.	36		M	S	5/1/1897	PHILA. Pa.	-"-	511[illegible]	---	5910 Cedar Ave. PHILA. Pa.
15	BOURKE Jr	Myles M.	16		M	S	1/30/1917	TOMPKINSVILLE S.I. N.Y.	-"-	32349	---	114 Hamilton Ave NEW BRIGHTON S.I. - NY.
16	BRAUNSTEIN	Jacob	21		M	S	5/21/1912	NEW BERLIN Ohio	-"-	550491	---	1107 Gaviand Ave. YOUNGSTOWN O.
17	BROAD	Nedda	37		F	M	----		-"-	36979	Municipal Court - N.Y.C. July 1932 .-	8 W. 104th St. N.Y.C.
18	BROWN	Abraham	36		M	S	-- -		-"-	514	Court of PHILA. Pa. in 1914 or 1915 .- through father	1923 N. 31st St. PHILA. Pa.
19	CAFFREY	Francis X.	15		M	S	11/21/1918	NEWARK N.J.	-"-	32572	---	135 So. 9th St. NEWARK NJ.
20	CALACO	Eugene	33		M	M	----		-"-	576164	Sup.Court OF N.Y.C. 7/14/1932	1298, 3rd Ave. N.Y.C.
21	CAMPBELL	Julia A.	71		F	W	1/10/1862	N.Y.C.	-"-	489861	---	2959 Grand Concourse BRONX NY.
22	CANDELIC	Ivan	41		M	M	----		-"-	306312	Lewis & Clark Co. HELENA Mont. - 1/23/1930	EAST HELENA Montana .
23	CARVAS	James	32		M	M	----		-"-	377969	Dist. Court of N.Y.C. 7/12/1928 .	308 W. 40th St. N.Y.C.
24	CHEITMAN	Philip	37		M	S	----		-"-	44604	Supreme Court of N.Y.C. June/19/1918	2300 Lorwig Pl. N.Y.C.
25	CLARKE	Arthur A.	16		M	S	6/4/1917	HACKENSACK N.J.	-"-	32889	---	137 Clinton Pl. HACKENSACK NJ.
26	CONNER	Raymond	43		M	S	10/4/1890	PHILA. Pa.	-"-	51138	---	2617 E. Norris St. PHILA.Pa.
27	COSGARY	Oscar	26		M	S	--4-		-"-	7048	Lake Sup. Co. GARY Ind. 1/5/1929 .-	3625 Jackson St. GARY Ind
28	-"- niece	Mary	14		F	S	10/22/1919	GARY Ind.	-"-	27	---	1100 Adams St. GARY Ind.
29	COX	Lewis M.	18		M	S	11/2/1915	RIVERSIDE Ill.	-"-	32577	---	Grass Knell WHILEFIELD N.H.
30	CROSBY	Thomas J.	62		M	S	1/3/1871	MAURY COUNTY Tenn.	-"-	44011	---	421 W. 113th St. N.Y.C.

CLOSED AT NUMBER - THIRTY .-

E. Esposito
Insp. G.25 Conn.

C

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Form 686 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

130

S. S. " ILE DE FRANCE " sailing from LE HAVRE (France), August 9th, 1933., Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.) august 15th, 1933.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	CROUZAT	Maurice	35		M	M		#2968 Superior Court of Newport County - R.I.- June 9 1932 - Passport 565.458.	61 - 63 Bellevue Ave - Newport- R.I.-
2	DEMERER	Bertha	45		F	M		Court of New-York Washington St - June 20 1933 - Passport 39.215.	320 Utica Ave - Brooklyn -N.Y.-
3	DESAUTELS	Edmond E.P.	40		M	S	April 25 1893 - Spencer - Mass - Passport 484.		16 Pope St- Hudson - Mass.-
4	DESCHEEMAEKER	Henri	59		M	W		Court of Jersey City - N.J.- May 11 1906 Passport 9.059.	612 - 22 St - Union City - N.J.-
5	DOLIN	Max	38		M	M		Supreme Court of N.Y.- Sept. 16 1919 Passport 25.741.	1312 Park Place - Brooklyn - N.Y.-
6	DOUBERMAN	Max	45		M	M		Court of N.Y.C.-N.Y.- June 15 1915 - Passport 42.251.	Mohigen Colony Peekskile -N.Y.
7	-"-	Anna	36		F	M	April 9 1898 - New-York City - N.Y.- Passport 42.251.		-"- -"- -"- -"- -"-
8	-"-	Sylvia	10		F	S	Nov. 14 1922 - New-York City - N.Y.- Passport 42.251.		-"- -"- -"- -"- -"-
9	DUKLA	Harry	28		M	S	June 28 1905 - Seymour - Conn.- Passport 30.315.		73 Franklin St - Ansonia - Conn.-
10	DUNTON	Orley Milo	41		M	M	March 12 1892 - Allegan - Mich.- Passport 38.934.		1001 Union Ave - Grand Rapids-Mich.
11	-"-	Irene	39		F	M	May 14 1893 - Brooklyn - N.Y.- Passport 38.934.		-"- -"- -"- -"- -"-
12	ECKEL	Helen	39		F	M		By Marriage at Nantes - L.Inf.- France - March 15 1919 - Passport 19.401.	739 High St - Newark - N.J.-
13	ENGEL	Abraham Isaac	55		M	M		#347253 Supreme Court of White Plains - N.Y.- March 28 1913 - Passport 447.681.	2611 Glodstone St - Detroit - Mich.
14	FABINSKI	Frank E.	28		M	S	July 27 1905 - Hornsheods - N.Y.- Passport 299.283.		138 Mc Sean Ave - Yonkers - N.Y.-
15	FEINSTONE	Pauline	28		F	S		By Father - Born in Birmingham England Nov/30/ 1904 Passport 248.505.	223 Second Ave - N.Y.C.-N.Y.-
16	FELTER	Joseph Harold	15		M	S	Febr. 10 1918 - New-York City - N.Y.- Passport 32.305.		Parents Living + Home 80 Perry St - New-York City -N.Y.-
17	FINKELSTEIN	Elia	68		M	M		Court of New-York City - N.Y.- May 18 1899 - Passport 35.466.	427 Holley Ave - Bridgeport -Conn.
18	-"-	Lena	66		F	M		-"- -"- -"- -"- -"- -"-	-"- -"- -"- -"- -"-
19	FINNEY	Thomas Joseph	30		M	S	June 30 1903 - Philadelphia - Penna.- Passport 51.179.		5316 Walnut St - Philadelphia-Penna
20	FLYNN	Ellen L.	53		F	W	Sept. 23 1880 - Bernice - Penna - Passport 50.140.		35 Bisp Lane St- Mt Holly - N.J.-
21	GILBRIDE	John Thomas	17		M	S	May 29 1916 - Brooklyn - N.Y.- Passport 32.854.		80 - 81 St - Brooklyn - N.Y.-
22	GILLEN	Thaddens Robert	17		M	S	Dec. 16 1916 - Jersey City - N.J.- Passport 39.271.		650 - 79 St - Brooklyn - N.Y.-
23	GOLDBERG	David	39		M	M	Oct. 23 1894 - Philadelphia - Penna.- Passport 51.938.		144 S. 62 St - Philadelphia -Pa.-
24	GOLDSMITH	Abraham	51		M	M		#3557766 Supreme Court of Bronx County - N.Y.- 12/8/1932 - Passport 7.551.	1006 Bevealy Road - Brooklyn -N.Y.-
25	GOMBER	William Joseph	19		M	S	Nov.10 1914 - West New-York - N.J.- Passport 32.853.		401 - 34 St - Woodcliff - N.J.-
26	GRAFF	Katherine Chambers	25		F	S	April 1 1908 - Riverton - N.J.- Passport 36.531.		300 - 8 St - Riverton - N.J.-
27	GREGORY	Honor	22		F	S	Nov. 13 1910 - Indianapolis - Ind.- Passport 7.444.		11315 Hessler Road-Cleveland-Ohio- Parents Friends + Home
28	HANLON	Francis Barrett	16		M	S	March 8 1917 - Orange - N.J.- Passport 40.059.		73 Lindsley Ave - West Orange-N.J. Parents Just + Home
29	HART	John J.D.	15		M	S	Aug. 4 1918 - Baltimore - Maryland - Passport 32.890.		246 - 83 St - Brooklyn - N.Y.-
30	HOVERTER	Terence Joseph	17		M	S	May 3 1916 - New-York City - N.Y.- Passport 34.313.		511 W. 124 St - New-York City-N.Y.-
	CLOSED AT NUMBER : THIRTY.-								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

2

Form 630 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

131

S. S. "ILE DE FRANCE" sailing from LE HAVRE (France), August 9th, 1933, Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.) August 15th, 1933

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	HILTON	Annie S.	38		F	M	Sylvania Georgia May/I5/I895-Pass.2I992		430 W.24 St.New-York City NY
2	-"-	Thomas son	I5		M	S	Meriden Conn.June/I5/I9I8-Pass.2I992		-"- -"-
3	HUBBARD	Christine Ursula	43		F	S	Worcester Mass.June/I/I890-Pass.50906		537 Wynnewood Rd Philadelphia Pa
4	ITTU	Danila	25		M	S		Court of Cleveland Ohio Sept/I4/I92I-Pass.45I457	I34I W.54 St.Cleveland Ohio
5	KEATING	Westcote Clark	26		M	S	Philadelphia Pa.Aug/20/I907-Pass.379II3		39 Perkins Hall Cambridge Mass.
6	KEELY	Athur Ignatius	I8		M	S	New-York City NY Oct/I2/I9I8-Pass.32364		98 St.Marks Pl.New Brighton Staten Island N.Y.
7	KELLY	Lawrence Joseph	I7		M	S	Brooklyn N.Y.-July/I5/I9I6-Pass.35708		35I Fourth St Brooklyn NY
8	KOSMAS	Minas	32		M	M		Court of Pittsburgh Pa.Jan/24/I929-Pass.398065	2I8 Federal St.N.S.Pittsburgh Pa.
9	KYRIAKOU	Christos	33		M	S		Court of NYC NY Dec/5/I926-Pass.453537	308 West 40 St.New-York City NY
10	LACEY	Martin	I7		M	S	New-York City NY Dec/23/I9I6-Pass.37893		900 River Road River Edge New-Jersey
11	LA CHAPELLE	Yolanda	37		F	M		By Marriage- New-York City-NY June/I5/I92I-Pass.455388	502 E.77th Str.New-York City NY
12	-"-	Francis son	II		M	S	New-York City NY Apr/8/I922-Pass.455388		-"- -"-
13	-"-	Clementine da	4		F	S	New-York City NY Marc/I0/I928-Pass.455388		-"- -"-
14	LALICH	Paul	50		M	M		Court of New-York City NY May/6/I926-Pass.334930	440 West 22nd Street New-York City NY
15	LARNEY	Elizabeth Jean	28		F	S	Philadelphia Pa Jan/I8/I905-Pass.5I885		2I06 Walnut St.Philadelphia Pa.
16	LIPETSKY	Daria	40		F	M		Court of Pittsburgh Pa.Jan/8/I925-Pass.3824	509 East Fifth Avenue Homestead Penna.
17	-"-	Anita dau	I8		F	S	Stillork Penna. - Sept/22/I9I5-Pass.3824		-"- -"-
18	LITZKY	Isidor	50		M	M		Supr.Court of NYC-NY May/2/I92I-Pass.I5054	34I E.94 St.New-York City NY
19	Mc DORMAN	William Rigby	25		M	S	Baltimore Md Sept/I2/I908-Pass.34753		20I5 N.Calvert St Baltimore Mrd
20	Mc ELHINNEY	John Dennis	I4		M	S	Elizabeth N.J.Feb/6/I9I9-Pass.32448		II0 W.Jersey St.Elizabeth N.J.
21	Mc GREGORY Gregory	John William	I6		M	S	New-York City NY Marc/3I/I9I7-Pass.34955		35-04-92 Street Jackson Heights NY
22	Mc KEE	Kenneth Newton	30		M	M	Kittanning Pa. Jul/I4/I903-Pass.II93I		324 A.Plaza Rd Fairtown N.J.
23	-"-	Armeda wife	30		F	M	Pittsburgh Pa. Apr/20/I903-Pass.II93I		-"- -"-
24	Mc NALLY	Robert Edward	I6		M	S	New-York City NY Dec/24/I9I7-Pass.36932		City Home Welfare Island New-York City NY
25	MARCHAND Brother	Charles	57		M	M		Court of Fort Wayne Ind.Sept/8/I9I4-Pass.7590	329 W.Leith St.Fort Wayne Ind.
26	-"-	Eliza wife	56		F	M		-"- -"- -"-	-"- -"-
27	-"- Brother	George Albert	55		M	M		Court of Fort Wayne Sept/II/I920-Pass.759I	637 Riverside Ave Fort Wayne Ind.
28	-"-	Lucy wife	60		F	M		-"- -"- -"-	-"- -"-
29	MELNICK	Jacob	33		M	M		Supreme Court of Bronx County-NY I0/2/I928-Pass.I5884	98I Faks Str.Bronx N.Y.
30	MINORE	Joseph Louis	I4		M	S	New-York City NY Jan/I0/I9I9-Pass.33695		365 - 94th Street Brooklyn NY

CLOSED AT NUMBER THIRTY.-

H.R. Commissioner Dorr
9 1/2 A.M. Aug. 15, 1933

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Form 630 R
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

132

S. S. ILE DE FRANCE sailing from HAVRE France, AUGUST 9th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK CY - AUGUST 15th, 1933

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	MONAHAN	John J.	15		M	S	2/15/1918 JERSEY Cy. N.J.	Pass.n°32403 ----	59 Bergen St. WESTWOOD N.J.
2	MORAN	James J.	44		M	S	12/19/1889 PHILA. Pa.	-"- 515 ----	579 E. Anchor St. PHILA. Pa.
3	MOREL	Zygmont	19		M	S	2/13/1914 FULTON NY.	-"- 2890 Pol Sea ----	101 So. Mc Bride St SYRACUSE NY.
4	MOSCA	Paul	38		M	M	----	-"- 37971 Court of WILKESBY Pa. 7/26/1934	154 Grant St. EXTER PITTSTON Pa.
5	MOSOOFIAN	Katchik	38		M	S	----	-"- 466796 Court of Boston Mass. Nov/2/1931	821 Washington Ave. CHELSEA Mass.
6	MRAZEK	Jaroslav	39		M	M	----	-"- 439431 Court of PITTSBURGH Pa. 4/7/1930 .-	Freihold Road WICKATUNK N.J.
7	-"-	Vera	39		F	M	----	-"- -"- Court of PITTSBURGH Pa. 9/20/1934 .-	-"- -"-
8	MULLIGAN	John A.	16		M	S	6/13/1917 N.Y.C.	-"- 32452 ----	601 W. 164th St. N.Y.C.
9	MURPHY	Catherine	60		F	S	10/31/1873 -"-	-"- 470649 ----	2959 G. Concourse BRONX NY
10	O'CONNOR	Joseph A.	33		M	S	5/7/1900 N.Y.C.	-"- 42965 ----	30 W. 16th St. N.Y.C.
11	OPRISH	John	47		M	W	----	-"- 402874 Court of MILWAUKEE Wisc. 6/12/1933	403 Well St. MILWAUKEE Wisc.
12	OSER	Jesse	30		M	M	Phila - Feb 9/1903	-"- 21899 Court of PHILA. Pa. 6/1/1927 .-	4207 Walnut St. PHILA. Pa.
13	-"-	Ruth wife	26		F	M	~~12/2/1906~~ PHILA. Pa June 1/1907	-"- -"- ----	-"- -"-
14	PAYNE	William H.	30		M	S	6/13/1903 LYNCHBURG Va.	-"- 21815 ----	403 Taylor St. LYNCHBURG Va.
15	PENELIER	Paul	59		M	S	----	-"- 423 Court of San Jose Cal. 12/22/1913 .-	Box 244 CENTERVILLE Cal.
16	PIERCE	Herbert J.	15		M	S	6/4/1918 N.Y.C.	-"- 37008 -----	969 - 73rd St. BROOKLYN NY.
17	POWELL	Florence R.	63		F	M	3/7/1870 LUMBERTON N.J.	-"- 47778 -----	LUMBERTON - Bull Co - N.J.
18	REDVANLY	Roscoe	23		M	S	----	-"- 476311 Court of N.Y.C. 11/30/1925 .-	783, 35th St. NORTH BERGEN NJ.
19	-"-	Harry	57		M	M	----	-"- 476367 Court of N.Y.C. 11/30/1925 .-	-"- -"-
20	RICZKO	Marie	21		F	M	10/6/1912 YONKERS N.Y. married 1930	-"- 538755 ----	1 Schuyler Pl. BAYONNE NJ.-
21	RYAN	Robert Leo	38		M	S	2/8/1895 N.Y.C.	-"- 41212 ----	30 W. 16th St. N.Y.C.
22	SATTANINO	Orlando	22		M	S	12/6/1911 COALGATE Okla.	-"- 546818 ----	336 E. 63rd St. N.Y.C. 328 E. 63rd do Angelo Sambrino
23	SALCHOW	Roger H.	22		M	S	2/13/1911 GREENWICH Conn.	-"- 20398 ----	211 Milbank Ave. GREENWICH Conn.
24	SHACHTMAN	Max	30		M	M	----	-"- 165728 By father's papers . Born in Poland - Sept/10/1903-	332 E. 18th St. N.Y.C.
25	SLADOW	Saul	34		M	M	----	-"- 468892 Court of HARTFORD Conn. May 1927 .-	113 So. Orang Lane NEWARK N.J.
26	-"-	Julia wife	34		F	M	---Own Papers	-"- -"- -"- -"- -"-	-"- -"-
27	SORG	Jacob	60		M	M	9/4/1873 St MARYS Pa.	-"- 30781 ----	412 Brussell St . St MARYS Pa.
28	-"-	Margaret wife	54		F	M	3/5/1879 -"-	-"- -"- -- -	-"- -"-
29	-"-	Mary A. dt.	10		F	S	6/24/1923 -"-	-"- -"- ----	-"- -"-
30	STROJINS	Joseph	48		M	S	----	-"- 136004 Court of RACINE Wisc. 6/17/1924	533 Pfarnard Ave CUDAHY Wisc
	CLOSED AT NUMBER - THIRTY .-								

70

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

133

S. S. ILE DE FRANCE sailing from HAVRE France, AUGUST 9th, 19 35, Arriving at Port of NEW YORK CY AUGUST 15th, 19 35

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	SULAHIAN	Kevork	35		M	M	-----	Pass.n°7 Court of BOSTON Mass. 6n 12/14/1925 .-	150 Commercial St. BOSTON Mass.
2	TERRY	F. Lee 3.	33		M	S	9/10/1900 ATLANTIC Cy. NJ.	-"- 32906 ----	28 North 2nd St. READING Pa.
3	TOWNSEND	Edward H.	15		M	S	1/12/1918 BROOKLYN NY.	-"- 35248 ----	1642 Gravesend Ave. BROOKLYN NY.
4	TROISFONTAINE	Denis	59		M	M	-----	-"- 280870 Court of PROVIDENCE R.I. 12/28/1907 .-	250 Stone St. WALPOLE Mass.
5	-"-	Henri	56		M	M	-----	-"- 6959 Court of PROVIDENCE R.I. 12/1/1918 .-	70 Alysworth Ave. WOONSOCKET R.I.
6	VASION	Georgi	36		M	S	-----	-"- 3281 WASHINGTON D.C. in June 1918.	430 E. 60th St. N.Y.C.
7	WATSON	Mary M.	39		F	S	-----	-"- 38387 Court of N.Y.C. May/14/1925	42 Union Sq. E. N.Y.C.
8	WILKE	Walter H.	25		M	M	7/31/1908 HARICON Wisc.	-"- 3716 ----	530 W. 122nd St. N.Y.C.
9	-"-	Katherine wife	24		F	M	9/14/1908 MELROSE Mass.	-"- -"- ----	-"- -"-
10	WOGAN	Daniel	25		M	S	11/22/1908 NEW ORLEANS La.	-"- 23616 ----	711 Bourbon St. NEW ORLEANS La.
11	WYNNE	Thomas F.	18		M	S	8/26/1916 BROOKLYN NY.	-"- 32482 ----	675 E. 37th St. BROOKLYN NY
12	ZEIER	Joseph H.	16		M	S	7/1/1917 N.Y.C.	-"- 30256 ----	71 Ridgewood Ave. BROOKLYN NY.
13	ZIEGEL	Dorothy G.	29		F	M	-----	-"- 27168 By marriage in N.Y.C. May/6/ in 1928 .-	3101 Lakelood Pl. BROOKLYN NY.
14									
15									
16	CLOSED AT NUMBER - THIRTEEN .-								
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									71

M Stensrud 8/15/35 9:20 am

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—816

5 5

Form 516
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—617

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No._____

S. S. ILE DE FRANCE FRENCH LINE *arrived* AUGUST 15, 1933. , 19 , M., , *from* 134

	Line No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Offense.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
A9f	1	MILCHIKERIS Ane	9	5/6		LITH. NO VISA DOUBT. T.S. 2:00	DI MICEL	8/15	83	EC				8/16	112	EC	1 10		99284/759 - 6 mos					2	2	2 —
19f		" Sara				Bond DO																				—
15m	2	JULLIEN George H.	9	1		FRENCH L.P.C. P.D. UN 16 2:00	DI MICEL	8/15	94	EC				8/16	106	EC	1 00		99284/794 - 2 mos					1	1	1 —
35m	3	STERANCHAK Michael	7	3		CZO SLAV. L.P.C. "	SINGER	8/16	89	CC				8/16	115	EC	1 30							1	1	1 —
31m	4	SCHIOPU Jean	9	2		FRENCH NO VISA DOUBT. T.S. "	DI MICEL	8/15	129	XX				8/18	13	XX	2 55		99284/797 - to depart before Nov. 1					3	3	3 —
3[illegible]f	5	MATEO Carlota Andiade	6	22/25		SP. L.P.C. ILLIT. "	OSTROM	8/16	111	CC				8/16	103	EC	1 00							3	4	3 —
		Nacfo 8/15/33 - 4 00 Out 8/16/33 - 11 00 am																								
37m		" Gonzalo Munilla				DO																				—
40m		" Gonzalo				DO W.A.C.																				—
5/12m		" Carlo				DO																				—

9

ILE DE FRANCE P\J?\??

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

135

S. S. ILE DE FRANCE FRENCH LINE arrived AUGUST 15, 1938, 19..., ... M., ..., from .....

	No.	NAME OF ALIEN		MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
				Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓ Sm	1	BOURBIGOT Andre Nick	2:00	11	1		1	FATHER TO CALL	Father Joseph B- 59 Cragnano, Lodi, N.J. Denied 8/16			10 30	1	—	1

STAMP TO BE AFFIXED HERE BY PORT OF ARRIVAL IMMIGRANT INSPECTOR

T.B. ILE DE FRANCE 8/15/33

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
[illegible]	22	French	[illegible] S/S " PARIS "		

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1613

Form 600

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

(consul) U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Orbd. TIME-IV

PORT OF NEW-YORK

August 19th, 19 35.

I, master of the French (Nationality.) S. S. " ILE DE FRANCE "
from port of LE HAVRE (France), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 854. Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged None Seamen left in hospital (or died) 1
Number of seamen signed on at this port 1 Total crew this date 854.

The above-named vessel arrived at this port August 15th, 19 35 consigned to French Line - 19 State Street - N.Y.C. - is now lying at Pier 57 - N.R., and is expected to sail August 19th, 19 35 for LE HAVRE, via PLYMOUTH
via United States port of ——— First port of call in United States this voyage was NEW-YORK.

136

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
	- 1013 -		

AUG 23 35 — REC'D — IMMIGRATION SERVICE — ELLIS ISLAND

14—1613

	17	DUCHAMP	Conseiller Commercial														
	18	GAUVRY															
	19	L'HOTELLIER															
	20	LOUARN															
	21	MAINGUY															
	22	ROPERS															
	23	TANNEAU															
FIRST TRIP ON BOARD	24	PERHIRIN															
	25	LE PAGE															
	26	LE PIVERT	François	✓	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,6	I60	-"-
	27	GORON	Célestin	✓	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,6	I63	-"-
	28	DERRIEN	Auguste	✓	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
	29	KEROUMAN	Joseph	✓	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
NOT ON BOARD	30	~~GOHEL~~	Charles	Gargotier	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-

137

BY DIRECTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE
U. S. Immigrant Inspector.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

(Title of person signing) (OVER)

14—660

Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
VIGNET André	22	French	LE HAVRE (France) August 6th 1928.	
"	"	"	"	

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		- SAME -	

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—1612

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

14—1612

	18	GAUVRY				-"-	-"-	-"-	46	-"-	-"-	-"-	5,6	I63	-"-
	19	L'HOTELLIER				-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5,6	I65	-"-
	20	LOUARN				-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-
	21	MAINGUY				-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
	22	ROPERS				-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-
	23	TANNEAU				-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,5	I59	-"-
NOT ON BOARD	24	PERHIRIN	P			-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-
	25	LE PAGE				-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,7	I67	-"-
	26	LE PIVERT				-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,6	I60	-"-
	27	GORON	Célestin	✓	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,6	I63	-"-
	28	DERRIEN	Auguste	✓	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
	29	KEROUMAN	Joseph	✓	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
NOT ON BOARD	30	GOUEL	Charles		Carpenter	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-

137

BY DIRECTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE

Written above

U. S. Immigrant Inspector.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

Guy Jocqué

(Title of person signing)

2nd Captain

14—660 (OVER)

Owners

Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien ...de.

Form 620
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF AL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to

Vessel * ILE DE FRANCE * arriving

ILE DE FRANCE

BOARD

AUG 15 1933

NOT ON BOARD

NOT ON BOARD

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	Given Name	PO IN CO	(6) hether ble to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Heigt	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	BUROSSE	Georges	Comm	Yes	50	M	French	French	5,6	I63	None
2	PLACQUE	Emmanuel	2nd Co	-"-	41	-"-	-"-	-"-	5,6	I6I	-"-
3	MARIOLE	Jules	Lieu	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
4	DUDOUIT	Henri	-	-"-	44	-"-	-"-	-"-	5,4	I58	-"-
5	FRONTIN	Jacques	-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,7	I65	-"-
6	LEVEQUE	Jacques	-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,5	I6I	-"-
7	~~GUILLAUME~~	~~Ernest~~	~~Assist~~								
8	MAHE	Augustin	-	-"-	40	-"-	-"-	-"-	5,7	I64	-"-
9	LE HUGUEUR	Jules	-	-"-	53	-"-	-"-	-"-	5,5	I62	-"-
10	DUCRET	Marius	Mid	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-
11	DEJARDIN	René	-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
12	~~HEBERT~~	~~Gaston~~	-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,5	I67	-"-
13	LAGRANGE	Pierre	-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,6	I58	-"-
14	PRIGOSINE	Boris	Sai	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,6	I65	-"-
15	BRETZEL	Alfred	-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,6	I64	-"-
16	CABEL	Alexis	-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
17	DUCHAMP	Maurice	-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,6	I6I	-"-
18	GAUVRY	Yves	-	-"-	46	-"-	-"-	-"-	5,6	I63	-"-
19	L'HOTELLIER	Mathurin	-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5,6	I65	-"-
20	LOUARN	Jean	-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-
21	MAINGUY	René	-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
22	ROPERS	Pierre	-	-"-	3I	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-
23	TANNEAU	Jean	-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,5	I59	-"-
24	PERHIRIN	Guillaume	-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,6	I63	-"-
25	LE PAGE	Emile	Boatswain	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,7	I67	-"-
26	LE PIVERT	François	-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,6	I60	-"-
27	GORON	Célestin	-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,6	I63	-"-
28	DERRIEN	Auguste	-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
29	KEROUMAN	Joseph	-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
30	~~GOHEL~~	~~Charles~~	Carpenter	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-

Mar. Technique

Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. ...de.

Form 589
NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York, N.Y. 19

To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the
SS. Ile de France
Liverpool Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to ~~deliver~~ / *detain on board* Ile de France † (Place of delivery or detention) *the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof, and regulations made thereunder:*

NAME	STATUS ON VESSEL (1st, 2d, or 3d class passenger; member of the crew; stowaway, etc.)
Albert Egan	Crew Pantry Boy
	Not on Vessel's Crew List- pages 1 to 1. List for retransmittal Consul for Visa

137

BY DIRECTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE
Aitken, alone
U. S. Immigrant Inspector.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.
Guy Jocqup
(Title of person signing) 2nd Captain (OVER)

14—660

85 aliens

Sheet No. 1

ESSEL AS MEMBERS OF CREW

officer by the representatives of any vessel having such aliens
States
138
19 33., from the port of LE HAVRE (France) August 9th 1933.

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Total 854 aliens

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF AL[redacted]YED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to [redacted] United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on [redacted] at a port of the United States

138

Vessel "ILE DE FRANCE" arriving at [redacted] (U.S.A.) August 15th 1933, from the port of LE HAVRE (France) August 9th 1933.

Mod. 570 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	BUROSSE	Georges	Commander	August 5th 1933	LE HAVRE	No	Yes	50	M	French	French	5,6	I63	None
2	PISCQUE	Emmanuel	2nd Captain	-"-	-"-	-"-	-"-	41	-"-	-"-	-"-	5,6	I61	-"-
3	MARIOLE	Jules	Lieutnant	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
4	DUDOUIT	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	44	-"-	-"-	-"-	5,4	I58	-"-
5	FRONTIN	Jacques	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,7	I65	-"-
6	LEVEQUE	Jacques	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,5	I61	-"-
7	~~GUILLAUME~~	~~Ernest~~	~~Assist Officer~~	-"-	-"-	-"-	-"-	~~42~~	-"-	-"-	-"-	~~5,7~~	~~I66~~	-"-
8	MAHE	Augustin	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	-"-	-"-	-"-	5,7	I64	-"-
9	LE HUGUEUR	Jules	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	53	-"-	-"-	-"-	5,5	I62	-"-
10	DUCRET	Marius	Midship	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-
11	DEJARDIN	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
12	~~HEBERT~~	~~Gaston~~	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,5	I57	-"-
13	LAGRANGE	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,6	I58	-"-
14	PRIGOSINE	Boris	Sailor	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,6	I65	-"-
15	BREZEL	Alfred	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,6	I64	-"-
16	CABEL	Alexis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
17	DUCHAMP	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,6	I61	-"-
18	GAUVRY	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	46	-"-	-"-	-"-	5,6	I63	-"-
19	L'HOTELLIER	Mathurin	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5,6	I65	-"-
20	LOUARN	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-
21	MAINGUY	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
22	ROPERS	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-
23	TANNEAU	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,5	I59	-"-
24	PERHIRIN	Guillaume	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,6	I63	-"-
25	LE PAGE	Emile	Boatswain	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,7	I67	-"-
26	LE PIVERT	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,6	I60	-"-
27	GORON	Célestin	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,6	I63	-"-
28	DERRIEN	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
29	KEROUMAN	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
30	~~GOHEL~~	~~Charles~~	~~Carpenter~~	-"-	-"-	-"-	-"-	~~26~~	-"-	-"-	-"-	~~5,5~~	~~I60~~	-"-

ILE DE FRANCE
AUG 15 1933
BOARD
NOT ON BOARD

Mau Pechin

Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See o[illegible]

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFF[redacted]

I, _____ *, of the* _____ *, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19* ___

_____

Immigrant Inspector _____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally, landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

139

Vessel "ILE DE FRANCE" arriving at NEW-YORK (U.S.A.) August 15th 19 33., from the port of LE HAVRE (France) August 9th 1933.

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	GLEYO	Ange	Carpenter	August 5th 1933	LE HAVRE	No	Yes	42	M	French	French	5,6	161	None
2	LAINE	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
3	LE BROZEC	Yves	Sailor	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
4	ANDRE	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,7	167	-"-
5	RAOUL	Félix	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
6	THEPAUT	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
7	CORLOUER	Camille	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
8	DELAROQUE	Théodore	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
9	LE GOFF	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
10	LE DOZE	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
11	TRICOT	Julien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
12	MOREL	Edouard	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
13	GLORIA	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	46	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
14	LE TALLEC	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
15	LEGRAND	Marie	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,5	165	-"-
16	AMI	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
17	VEILLON	Ange	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
18	FREMIN	Edmé	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
19	VARCLAY	Alfred	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	-"-	-"-	-"-	5,6	164	-"-
20	COLLET	Ernest	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
21	BUREL	Rémy	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,7	161	-"-
22	LEVIER	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
23	JACQ	Alexis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
24	MERCIER	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
25	MANCHON	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
26	CLEMENT	Fernand	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
27	ROBIN	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
28	DOSSAL	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
29	LETELLIER	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
30	RACINE	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-

Master Feb 1934

Owners

Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

_____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

140

Vessel * ILE DE FRANCE * arriving at NEW-YORK - (U.S.A.) August 15th 1933., from the port of LE HAVRE (France) August 9th 1933.

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	CARIO	Pierre	Sailor	August 5th 1933	LE HAVRE	No	Yes	38	M	French	French	5,6	161	None
2	LE BORGNE	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,6	159	-"-
3	QUELENNEC	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
4	LE QUERE	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
5	ALLAIN	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	43	-"-	-"-	-"-	5,6	165	-"-
6	PRIGENT	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
7	LE CREN	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,6	164	-"-
8	BODY	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
9	GAUBERT	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,5	161	-"-
10	LE PENNEC	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,5	163	-"-
11	LE MEUR	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	-"-	-"-	-"-	5,6	165	-"-
12	GEFFROY	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
13	BRISOULIER	Isidore	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5,6	164	-"-
14	BALAN	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,5	161	-"-
15	GOUMENT	Raymond	Apprentice	-"-	-"-	-"-	-"-	18	-"-	-"-	-"-	5,4	155	-"-
16	GORON	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	14	-"-	-"-	-"-	5,3	146	-"-
17	GRARD	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	-"-	-"-	-"-	5,3	142	-"-
18	LE BIDEAU	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	16	-"-	-"-	-"-	5,3	138	-"-
FIRST TRIP ON BOARD 19	DE MONICAULT PE	Henri	Lieutnant	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
20	L'ANTHOEN	Joseph	Chief Engineer	-"-	-"-	-"-	-"-	49	-"-	-"-	-"-	5,5	161	-"-
21	ALLAIN	Pierre	Assist -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	47	-"-	-"-	-"-	5,6	164	-"-
22	ANGOT	Georges	2nd Engineer	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,6	165	-"-
23	LE BASTARD	Alexandre	Engineer	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
24	DEVINAT	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
NOT ON BOARD 25	~~MARTIN~~	~~Charles~~	~~"~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~37~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~5,6~~	~~168~~	~~-"-~~
26	RIOU	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5,6	164	-"-
27	COSTARD	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	-"-	-"-	-"-	5,5	161	-"-
28	RIOU	Michel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,8	171	-"-
NOT ON BOARD 29	~~TOURY~~	~~André~~	~~"~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~29~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~5,6~~	~~165~~	~~-"-~~
30	MOULLEC	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,*_____*, of the*_____*, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

*Sworn to before me this*_____*day of*_____*19*___

_____

*Immigrant Inspector*_____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* = (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

141

Vessel "ILE DE FRANCE" arriving at NEW-YORK (U.S.A.) August 15th 1933, from the port of LE HAVRE (France) August 9th 1933.

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	REBOURS	Moise	Engineer	August 5th 1933	LE HAVRE	No	Yes	29	M	French	French	5,6	161	None
2	LEPLAT	Gaston	Assist"Engineer	-"-	-"-	-"-	-"-	44	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
3	GICQUEL	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,6	165	-"-
4	PIMOR	Adrien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	41	-"-	-"-	-"-	5,6	167	-"-
5	DUPERRE	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,5	157	-"-
6	MOREAU	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
FIRST TRIP ON BOARD 7	GRAVAUD	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
8	MASSE	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,5	157	-"-
9	PHILIPPOT	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	-"-	-"-	-"-	5,5	155	-"-
10	MORICEAU	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5,6	158	-"-
FIRST TRIP ON BOARD 11	BRENNETOT	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	-"-	-"-	-"-	5,5	156	-"-
FIRST TRIP ON BOARD 12	BOUVARD	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	-"-	-"-	-"-	5,5	154	-"-
13	DELAMARE	René	Oiler	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5,7	167	-"-
14	CHOMPRE	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,5	161	-"-
15	LECORNU	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,7	165	-"-
16	LE ROUX	Léon	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5,5	161	-"-
17	DUALE	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,7	164	-"-
18	LE BIHAN	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5;6	162	-"-
19	GRAVIER	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	45	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
20	GOUDIER	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
21	MAILLOT	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	43	-"-	-"-	-"-	5,6	165	-"-
22	COUSIN	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,5	162	-"-
23	LAZOU	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
24	PELLEVILLAIN	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
25	LE FUR	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
26	DUCHENE	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
27	DURAND	Arsène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
28	QUELENNEC	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
29	GUERVINOU	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,5	157	-"-
30	PASQUIOU	Théophile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-

Mar. Falchamps

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,*_____*, of the*_____*, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

*Sworn to before me this*_____*day of*_____*19*____

_____

*Immigrant Inspector*_____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any [illegible] having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "ILE DE FRANCE" arriving at NEW-YORK (U.S.A.) August 15th 19 33., from the port of LE HAVRE

No. 163

August 9th 1933.

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	LEMINIHI	Félix	Oiler	August 5th 1933	LE HAVRE	No	Yes	32	M	French	French	5,5	160	None
2	LE COZ	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
3	SUEUR	Sadi	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5,4	159	-"-
4	MARQUER	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5,5	161	-"-
5	BESREST	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
6	BIDAULT	Clément	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5,5	161	-"-
7	L'HENAFF	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,6	159	-"-
8	LE BARS	Yves Marie	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
9	GOUEZ	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
10	TANGUY	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
11	QUERE	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
12	CALLEC	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
13	LEGENDRE	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
14	LECOMTE-PELTIER	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,5	157	-"-
15	AUTREL	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
16	PINCOT	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	46	-"-	-"-	-"-	5,6	166	-"-
17	LARCHIVER	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
18	LE BOURVELEC	Pierre	1st Fireman	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,6	164	-"-
19	HEDOUIN	Lucien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	44	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
20	L'HOSTIS	Ambroise	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
21	QUENTEL	Julien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
22	BOURSEUL	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
23	SALOU	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
24	ROCHER	Fernand	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,6	158	-"-
25	LE PERU	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
26	DONNART	Jean Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
27	DONNART	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
28	LE BODO	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	50	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
29	NASLET	Henri	Fireman	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
30	BERTHAULT	Mathurin	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) [redacted] and Immigration Rule 10 which appear below.

_____
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____ 19 ____

_____
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof, to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed ; and, in case of the failure of 'suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunded : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 580
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel * ILE DE FRANCE * arriving at NEW-YORK (U.S.A.) August 15th 19 28, from the port of LE HAVRE (France) August 9th 1928.

164

Mod. 970 Imp. C. & T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	DREZEN	Thomas	Fireman	August 9th 1928	LE HAVRE	No	Yes	30	M	French	French	5,6	161	None
2	LE PARC	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5,6	158	-"-
3	LE BOT	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
4	LE SQUEREN	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,6	165	-"-
5	FROSTIN	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
6	LE MUZIC	Hippolyte	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	-"-	-"-	-"-	5,6	165	-"-
7	LE QUELLEC	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
8	LE GONIDEC	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,6	165	-"-
9	LE RU	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,5	161	-"-
10	BEAUVERGER	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
11	HENRY	Hubert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
12	LE MAILLOT	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
13	MELIAZ	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
14	RAOULT	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
15	AVE	Ernest	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	45	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
16	OLLIVIER	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
17	CORNIC	Armand	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,5	157	-"-
18	LE MORVAN	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
19	LESTOUX	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
20	OLLIVIER	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
21	CARIO	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	41	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
22	LAGADEC	Alain	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	-"-	-"-	-"-	5,5	156	-"-
23	LEON	Henry	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
24	OLLIVIER	Jean Marie	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
25	MOREL	Victor	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
26	TROGOFF	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
27	LEJEUNE	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
28	GOASGUEN	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
29	COATANEA	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
30	LE BORGNE	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-

Mau Echelle

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____, of the_____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this_____day of_____19____

*Immigrant Inspector*_____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifving those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying*. = (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

No. 165

Vessel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-YORK (U.S.A.) August 15th 19 38., from the port of LE HAVRE (France) August 9th 1938.

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	LE LOSQ	Henri	Fireman	August 5th 1938	LE HAVRE	No	Yes	35	M	French	French	5,6	I63	None
2	KERVICHE	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
3	LE VOGUER	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,6	I61	-"-
4	KERVAREC	Hervé	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,5	I63	-"-
5	LAZOU	Guillaume	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,6	I65	-"-
6	SUBIL	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5,6	I61	-"-
7	REMEUR	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-
8	QUERE	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,5	I59	-"-
9	GUILLOU	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	46	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
10	MIOSSEC	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,6	I63	-"-
11	ADAM	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,5	I61	-"-
12	MARREC	Jules	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,6	I63	-"-
13	RIOU	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,6	I64	-"-
14	ROPERS	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
15	LEROUX	Xavier	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-
16	ORHAN	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,6	I65	-"-
17	MASSON	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
18	LAMOUR	Laurent	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,6	I63	-"-
19	L'ANTOINE	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,6	I60	-"-
20	LEON	Henri	Cleaner	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,6	I59	-"-
21	LE GUILLOU	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,5	I57	-"-
22	LARCHER	Armand	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,6	I61	-"-
23	ROBERT	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,6	I64	-"-
24	CAURET	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
25	LE ROY	Alexis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,6	I61	-"-
26	ALIX	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	43	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
27	LE PERCHEC	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,6	I58	-"-
28	LE FORESTIER	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	-"-	-"-	-"-	5,6	I60	-"-
29	LE BARAZER	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,6	I65	-"-
30	LE BRIS	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-

FIRST TRIP ON BOARD

Mar Fabulina

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

_____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunded : *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-YORK (U.S.A.) August 15th 1933, from the port of LE HAVRE (France) August 9th 1933.

166

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	VILLAR	Henry	Ch.Purser	August 5th 1933	LE HAVRE	No	Yes	44	M	French	French	5.8	171	None
2	DUSSER	Jacques	Staff Purser	-"-	-"-	-"-	-"-	43	-"-	-"-	-"-	5.6	168	-"-
3	DULUC	Louis	Purser	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5.6	166	-"-
4	JOURDAN	Max	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5.6	169	-"-
5	DUPUY	Jean	Surgeon	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5.6	162	-"-
FIRST TRIP ON BOARD 6	DE BATZ	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5.5	168	-"-
NOT ON BOARD 7	~~DOSQUELEC~~	René	Wireless Officer	-"-	-"-	-"-	-"-	42	-"-	-"-	-"-	5.6	171	-"-
8	CAILLON	Lucien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5.6	164	-"-
9	VIGNEAU	Leo	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5.6	168	-"-
10	DUPONT	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5.5	166	-"-
11	BERTHOU	Guillaume	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	43	-"-	-"-	-"-	5.5	168	-"-
12	LE BARZIC	Georges	Baggage Master	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5.7	171	-"-
13	MAGRIN	Gaston	Ch.Cook	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5.6	177	-"-
14	GRANGIER	Clement	Asst.Ch.Cook	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5.7	175	-"-
15	BUSSET	Rene	Cook	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5.6	172	-"-
16	RIVAUD	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5.5	166	-"-
17	LE GUEN	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5.7	171	-"-
18	LAUNAY	Victor	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5.7	181	-"-
19	GUERIN	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5.7	176	-"-
20	VIGNE	Antoine	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5.6	172	-"-
21	COREAU	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	53	-"-	-"-	-"-	5.6	166	-"-
22	COUARRAZE	Edmond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5.6	171	-"-
23	HIRSCHIER	Theodore	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	SWISS	5.7	168	-"-
24	LEFEBVRE	Edmond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	FRENCH	5.6	166	-"-
25	MULLER	Alfred	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5.7	168	-"-
26	CHARDONNIER	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5.6	160	-"-
27	MARTIN	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5.6	168	-"-
28	BERNARD	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5.6	170	-"-
29	ORENGO	Delphin	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5.6	166	-"-
30	BOURDET	Leopold	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5.5	162	-"-

Master

Owners

Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____, of the_____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this_____day of_____19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifving those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* = (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

167

Vessel "ILE DE FRANCE" arriving at NEW-YORK (U.S.A.) August 15th 19 23., from the port of LE HAVRE (France) August 9th 1923.

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	POMMERET	Georges	Cook	August 5th 1923	LE HAVRE	No	Yes	19	M	French	French	5.6	I66	None
2	QUELVEN	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5.5	I62	-"-
3	CHEVALIER	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	21	-"-	-"-	-"-	5.6	I66	-"-
4	DAVID	Fabien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5.5	I61	-"-
5	GRANGIER	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	-"-	-"-	-"-	5.6	I65	-"-
6	LAUTRAM	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5.6	I61	-"-
7	CARRIOU	Alexandre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5.5	I51	-"-
8	DUBUS	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5.5	I50	-"-
9	LECOQ	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	-"-	-"-	-"-	5.6	I55	-"-
10	DESAUNAY	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5.5	I58	-"-
11	AMIRE	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5.6	I60	-"-
12	BOISSEAU	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5.5	I50	-"-
13	MILLET	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	21	-"-	-"-	-"-	5.5	I51	-"-
14	MERCIER	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	21	-"-	-"-	-"-	5.6	I57	-"-
15	LEMASSON	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	21	-"-	-"-	-"-	5.6	I58	-"-
16	BELIN	Andre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	-"-	-"-	-"-	5.5	I50	-"-
17	BRAILLARD	Gustave	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5.7	I61	-"-
18	LE FLOCK	Rene	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5.6	I63	-"-
19	LE BIDEAU	Frahcis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5.6	I58	-"-
20	HUIBANT	Pierre	Pantryman	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5.6	I64	-"-
21	TALBOT	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5.5	I55	-"-
22	CHIPON	Eugene	Asst.Cook	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5.5	I60	-"-
23	BOURDET	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5.5	I65	-"-
24	FONFAIT	Eugene	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5.6	I67	-"-
25	POMEUR	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5.5	I64	-"-
26	CHAUCHE	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5.6	I66	-"-
27	FERRARD	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5.5	I62	-"-
28	DANIELOU	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5.6	I66	-"-
29	DUPARC	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5.5	I64	-"-
30	BOURDON	Jules	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	21	-"-	-"-	-"-	5.6	I62	-"-

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____, of the_____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norweglans, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

I. 168

Vessel "ILE DE FRANCE" arriving at NEW-YORK (U.S.A.) August 13th 19 33., from the port of LE HAVRE (France) August 9th 1933.

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	LESTIBOUDOIS	Fernand	Asst.Cook	August 9th 1933	LE HAVRE	No	Yes	33	M	French	French	5.5	166	None
2	QUEVAL	Alphonse	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5.6	160	-"-
3	ARGENTIN	Fernand	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5.5	151	-"-
4	BRIAND	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5.6	155	-"-
5	STOCKER	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5.5	152	-"-
6	HERVIEUX	Cyrille	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5.6	157	-"-
7	PANIER	Adrien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5.5	150	-"-
8	FERRAND	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	21	-"-	-"-	-"-	5.6	155	-"-
9	LAROUX	Alexandre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5.5	157	-"-
10	DEGUEUR	Alphonse	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5.6	152	-"-
11	JOUHOREN	Francis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5.5	155	-"-
12	LE PUT	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5.6	157	-"-
13	HERAULT	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	45	-"-	-"-	-"-	5.5	155	-"-
14	VOUIN	Bernard	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5.6	158	-"-
15	DAUNES	Marius	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	45	-"-	-"-	-"-	5.5	153	-"-
16	INIZAN	Alfred	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5.6	155	-"-
17	BIONDEL	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5.5	157	-"-
18	JEANCLERC	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5.6	150	-"-
19	LE JUNTER	Eugene	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	-"-	-"-	-"-	5.5	155	-"-
20	SAUZEAU	Simeon	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5.6	160	-"-
21	CHRISTMAS	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5.7	164	-"-
22	TARIN	Leon	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	21	-"-	-"-	-"-	5.6	162	-"-
23	GOUGAM	Andre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	17	-"-	-"-	-"-	5.5	165	-"-
24	GUILBERT	Germain	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5.6	160	-"-
25	DERRILLIERS	Rene	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5.4	145	-"-
26	PIRES	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5.5	157	-"-
27	TANGUY	Julien	Baker	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5.7	161	-"-
28	LEBOURG	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5.6	155	-"-
29	MOISAN	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5.5	157	-"-
30	HEBERT	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5.6	155	-"-

Mar Leclerc

10 10

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____, of the_____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this_____day of_____19____

*Immigrant Inspector*_____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifving those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* = (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak,
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel * ILE DE FRANCE * arriving at NEW-YORK (U.S.A.) August 13th 19 33, from the port of LE HAVRE (France) August 9th 1933.

169

Mod. 970 Imp. C. B. Y. Moore

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	ROUSSEL	Rene	Baker	August 5th 1933	LE HAVRE	No	Yes	27	M	French	French	5.5	I66	None
2	PIRIOU	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5.6	I63	-"-
3	LE GALL	Francis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5.5	I6I	-"-
4	LECLERC	Jules	Butcher	-"-	-"-	-"-	-"-	49	-"-	-"-	-"-	5.6	I67	-"-
5	MONNIER	Hubert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
6	REQUET	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5.5	I64	-"-
7	MONNIER	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5.6	I7I	-"-
8	BLONDEL	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5.5	I63	-"-
9	LECONTE	Andre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5.5	I60	-"-
10	BUQUET	Jules	Storekeeper	-"-	-"-	-"-	-"-	44	-"-	-"-	-"-	5.6	I66	-"-
11	DELAMARE	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
12	HUIBANT	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5.5	I54	-"-
13	CHILLIO	Marcel	Pastrycook	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5.6	I57	-"-
14	HERMENIER	Leon	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	48	-"-	-"-	-"-	5.6	I55	-"-
15	RICHARD	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5.5	I60	-"-
16	PANEL	Gustave	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
17	MARECAL	Rene	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5.5	I5I	-"-
18	MARIE	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	46	-"-	-"-	-"-	5.6	I67	-"-
19	CHARRIER	Victor	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	-"-	-"-	-"-	5.5	I62	-"-
20	LE DUIGOU	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5.6	I57	-"-
21	LEBRIX	Gustave	Pantryman	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5.5	I65	-"-
22	TALBOT	Leon	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5.6	I57	-"-
23	TROUVE	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5.5	I62	-"-
24	MILLIEN	Camille	Ch.Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5.7	I70	-"-
25	LEFEBVRE	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	46	-"-	-"-	-"-	5.7	I74	-"-
26	FONTES	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5.5	I65	-"-
27	BUGEAUD	Lucien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5.7	I6I	-"-
28	MILLET	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5.7	I66	-"-
29	MICHAQUI	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5.6	I6I	-"-
30	LESQUELEN	Jean B.	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	50	-"-	-"-	-"-	5.6	I67	-"-

Mau Lebtyne

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____, of the_____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector_____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunded : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 660
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 12

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

12

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

170

Vessel • ILE DE FRANCE • arriving at NEW-YORK (U.S.A.) August 15th 19 28, from the port of LE HAVRE (France) August 9th 1928.

Mod. 970 Imp. C. C. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	QUERE	Jean	Chief Steward	August 9th 1928	LE HAVRE	No	Yes	41	M	French	French	5.5	166	None
2	BERRANGER	Paul	Wine Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5.6	162	-"-
3	MIRAULT	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	41	-"-	-"-	-"-	5.7	170	-"-
4	RICHARD	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5.6	166	-"-
5	MAHIEU de PHEKARD	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5.5	161	-"-
6	TROMBETTA	Humbert	Ch.Purveyor	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5.7	166	-"-
7	MARMEYE	Roger	Asst. -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5.6	162	-"-
8	LENIE	Augustin	Landryman	-"-	-"-	-"-	-"-	49	-"-	-"-	-"-	5.5	164	-"-
9	LEVIEUX	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5.6	167	-"-
10	GUYADER	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5.5	162	-"-
11	MUSSIER	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	-"-	-"-	-"-	5.6	160	-"-
12	LE FLOCH	Edmond	Cabinet Maker	-"-	-"-	-"-	-"-	50	-"-	-"-	-"-	5.5	165	-"-
13	HUET	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5.6	160	-"-
14	VEYER	Rene	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	41	-"-	-"-	-"-	5.5	151	-"-
15	LE CALVEZ	Adrien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5.7	159	-"-
16	DUMONT	Alexandre	Painter	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5.6	152	-"-
17	KERIBIN	Rene	Ch.Cellarman	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5.6	158	-"-
18	LE MOAN	François	Cellarman	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5.5	155	-"-
19	DUVAL	Georges	Cellarman	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5.6	158	-"-
20	MILOVANOV	George	Interpreter	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	RUSSIAN	RUSSIAN	5.4	145	-"-
21	POKLEWSKI	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	POLISH	POLISH	5.6	151	-"-
22	LE PLUARD	Theodore	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	FRENCH	FRENCH	5.5	153	-"-
23	LES VESTES	Paul	Ch.Printer	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5.6	161	-"-
24	SAUVEY	Bernard	Printer	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5.5	165	-"-
25	CAMPION	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5.6	163	-"-
26	CAMPION	Francisque	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5.4	155	-"-
27	CHALMAS	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5.5	158	-"-
28	DUVAL	Leon	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5.7	165	-"-
29	LE DANTEC	Francis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5.4	150	-"-
30	ROBERT	Prosper	Ch.Clerk	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5.7	171	-"-

Max Rostagni
Purser

12

12

Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____, of the_____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this_____ day of_____ 19____

*Immigrant Inspector*_____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifving those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 13

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

171

Vessel "ILE DE FRANCE" arriving at NEW-YORK (U.S.A.) August 15th 1923, from the port of LE HAVRE (France) August 9th 1923.

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	MARCHERON	Marcel	Clerk	August 5th 1923	LE HAVRE	No	Yes	28	M	French	French	5.6	I70	None
2	CUVIER	Andre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5.5	I55	-"-
3	VIAL	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5.6	I6I	-"-
4	VIMBERT	Andre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5.6	I58	-"-
5	BOMIS	Charles	Asst.Surgeon	-"-	-"-	-"-	-"-	47	-"-	-"-	-"-	5.8	I7I	-"-
6	HENRY	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5.7	I65	-"-
7	LORENZ	Charles	Ch. Room Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	48	-"-	-"-	-"-	5.7	I68	-"-
8	GOULAIN	Fernand	Asst. -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5.7	I64	-"-
9	GODEAU	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5.6	I59	-"-
10	OLLAGNIER	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5.7	I65	-"-
11	ROUX	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5.6	I68	-"-
12	ALBY	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5.7	I69	-"-
13	BARON	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5.6	I66	-"-
14	LEMARECHAL	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	-"-	-"-	-"-	5.6	I68	-"-
15	LE COADOU	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5.5	I60	-"-
16	CHEVALIER	Raymond	Telephonist	-"-	-"-	-"-	-"-	20	-"-	-"-	-"-	5.6	I56	-"-
17	VALLEREY	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5.7	I58	-"-
18	COTARD	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5.6	I55	-"-
19	RIVIERE	Wilfrid	Ch.Night Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5.6	I57	-"-
20	KERGUILLE	Jean	Ch.Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	44	-"-	-"-	-"-	5.6	I54	-"-
21	LASLIER	Julien	Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5.6	I55	-"-
22	RENAULT	Constant	Barman	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5.7	I66	-"-
23	LABARRE	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	48	-"-	-"-	-"-	5.7	I62	-"-
24	BREDAL	Ernest	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5.6	I63	-"-
25	ROUXEL	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	46	-"-	-"-	-"-	5.7	I68	-"-
26	KOENRAADS	Francine	Hospital Nurse	-"-	-"-	-"-	-"-	50	F.	-"-	-"-	5.6	I60	-"-
27	GUILBERT	Germaine	Stewardess	-"-	-"-	-"-	-"-	44	-"-	-"-	-"-	5.6	I64	-"-
28	MARIE	France	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5.7	I66	-"-
29	DANIKOU	Louise	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	-"-	-"-	-"-	5.6	I70	-"-
30	COZIKO	Gabrielle	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5.5	I55	-"-

Manifest Clerk

13 13

Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. [illegible] other [illegible].

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19* _____

_____

Immigrant Inspector _____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 14

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel * ILE DE FRANCE * arriving at NEW-YORK (U.S.A.) August 15th 1932, from the port of LE HAVRE (France) August 9th 1932.

172

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	HILY	Louise	Stewardess	August 5th 1932	LE HAVRE	No	Yes	38	F	French	French	5.4	144	None
2	PIANTA	Catherine	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	ITALIAN	ITALIAN	5.5	150	-"-
3	DANSKA	Stephanie	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	46	-"-	POLISH	POLISH	5.6	158	-"-
4	TEUFEL	Maria	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	FRENCH	FRENCH	5.6	155	-"-
5	DEIRIEU	Jeanne	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	45	-"-	-"-	-"-	5.6	157	-"-
6	TOUTAIN	Gabrielle	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	-"-	-"-	-"-	5.5	152	-"-
7	BOULETREAU	Marie	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5.6	155	-"-
8	BIGOT	Isabelle	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5.5	152	-"-
9	LE BOT	Marie	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	-"-	-"-	-"-	5.6	157	-"-
10	GARENTE	Gabrielle	Nurse	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5.4	144	-"-
11	HUBER	Charles	Wireless	-"-	-"-	-"-	-"-	37	M	-"-	-"-	5.6	155	-"-
12	PIQUET	Maurice	Secretary Typist	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5.6	161	-"-
13	LEFEBVRE	Rene	Photograph	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5.6	164	-"-
14	BROCHARD	Gaston	Guignolist	-"-	-"-	-"-	-"-	49	-"-	-"-	-"-	5.6	162	-"-
15	IMBACH	Auguste	Hair Dresser	-"-	-"-	-"-	-"-	47	-"-	-"-	-"-	5.7	166	-"-
16	KIRCHER	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	-"-	-"-	-"-	5.6	162	-"-
17	YANAKIS	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	TURKISH	TURKISH	5.5	160	-"-
18	MOURY	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	FRENCH	FRENCH	5.5	150	-"-
19	BUTH	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	55	-"-	-"-	-"-	5.6	152	-"-
20	GHATT	Israel	Controler	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	HEBREW	POLISH	5.5	150	-"-
21	WASSER	Louis	Pressing Tailor	-"-	-"-	-"-	-"-	47	-"-	FRENCH	FRENCH	5.6	155	-"-
22	PICHARD	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	66	-"-	-"-	-"-	5.5	160	-"-
23	BONNATY	Maurice	Musician	-"-	-"-	-"-	-"-	47	-"-	-"-	-"-	5.6	162	-"-
24	MICHOT	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5.6	160	-"-
25	GARRIC	Clement	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5.5	155	-"-
26	LORPHELIN	Andre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5.6	157	-"-
27	SOUQUIERES	Andre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5.5	152	-"-
28	KOLLENRATH	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	43	-"-	-"-	-"-	5.6	155	-"-
29	DUMAS	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5.5	157	-"-
30	WINTER	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5.6	155	-"-

14

14

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER. OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____, of the_____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this_____day of_____19____

*Immigrant Inspector*_____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* = (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 15

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

173

Vessel * ILE DE FRANCE * arriving at NEW-YORK (U.S.A.) August 15th 19 33., from the port of LE HAVRE (France) August 9th 1933.

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
	1	DE JONGH	Philippe	Musician	August 5th 1933	LE HAVRE	No	Yes	42	M	French	French	5.6	164	None
	2	KARCHASSON	Fernande	"Bon Marche" Saleswoman	-"-	-"-	-"-	-"-	50	F	-"-	-"-	5.6	171	-"-
NOT ON BOARD	3	~~BACCARINO~~	Marcelle	Manicurist	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5.5	160	-"-
	4	BEHAR	Suzanne	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5.6	168	-"-
	5	THOMAS	Juliette	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5.6	164	-"-
	6	COATS ALLIOU	Raymonde	Florist	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5.6	160	-"-
	7	PAUMELLE	Gaston	Masseur	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.6	164	-"-
	8	LUNEAU	Murat	Postal Agent	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5.6	166	-"-
	9	AUVRAY	Georges	Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	40	-"-	-"-	-"-	5.6	166	-"-
	10	LAUNAY	Eugene	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5.5	162	-"-
	11	LEMIERE	Hubert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	41	-"-	-"-	-"-	5.6	164	-"-
	12	JAFFRY	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	41	-"-	-"-	-"-	5.6	162	-"-
	13	SEHIER	Fernand	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5.5	155	-"-
	14	BROUDIC	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5.6	160	-"-
	15	NICOLAS	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5.6	162	-"-
	16	BELIEC	Rene	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5.6	164	-"-
	17	LETEURTRE	Ange	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5.6	162	-"-
	18	LEBOURHIS	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5.6	164	-"-
	19	MALHENANT	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5.6	167	-"-
	20	FURET	Arsene	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5.5	162	-"-
	21	COIS	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5.6	164	-"-
	22	RAULIN	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5.5	162	-"-
	23	TREBOUTA	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5.6	167	-"-
	24	RICHEFORT	Andre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5.6	162	-"-
	25	DUPUIS	Marius	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5.5	161	-"-
	26	MAUBERT	Leon	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5.6	162	-"-
	27	GUYOMARD	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5.5	167	-"-
NOT ON BOARD	28	~~LE MOAL~~	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	-"-	-"-	-"-	5.6	161	-"-
	29	LAUNAY	Andre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5.7	155	-"-
	30	HERLEDAN	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	43	-"-	-"-	-"-	5.6	156	-"-

Marc Fabregues

15

Owners

Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

_____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 660
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 16

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 16

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States 174

Vessel "ILE DE FRANCE" arriving at NEW-YORK (U.S.A.) August 15th 19 23., from the port of LE HAVRE (France) August 9th 1923.

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	LAUQUE	Andre	Steward	August 5th 1923	LE HAVRE	No	Yes	28	M	French	French	5.6	I66	None
2	GUERLESQUIN	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5.5	I62	-"-
3	GROSMOLARD	Gaston	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5.6	I67	-"-
4	CAUSSARIEU	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5.5	I62	-"-
5	PERNIN	Gaston	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5.6	I66	-"-
6	PERRIGAULT	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5.5	I62	-"-
7	TREGUIER	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5.6	I66	-"-
8	GILLOT	Maxime	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5.5	I62	-"-
9	LE GARDIEN	Andre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5.5	I67	-"-
10	CORRE	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	46	-"-	-"-	-"-	5.6	I61	-"-
11	HOFF	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5.5	I54	-"-
12	DANIEL	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5.3	I44	-"-
13	VALOGNES	Eugene	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	49	-"-	-"-	-"-	5.6	I60	-"-
14	DRUAIS	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5.5	I55	-"-
15	GOASGUEN	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	52	-"-	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
16	SAUVE	Gilbert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5.5	I52	-"-
17	OLIVIER	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	-"-	-"-	-"-	5.5	I45	-"-
18	STRULLOU	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5.6	I50	-"-
19	LEPREVOST	Samuel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5.5	I54	-"-
20	HENRY	Andre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5.6	I56	-"-
21	LE BOURDAIS	Theogene	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	-"-	-"-	-"-	5.5	I52	-"-
22	CORITON	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	41	-"-	-"-	-"-	5.5	I56	-"-
23	LANGE	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5.6	I52	-"-
24	GAIFFAS	Herve	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	41	-"-	-"-	-"-	5.5	I45	-"-
25	LECLERCQ	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	-"-	-"-	-"-	5.6	I55	-"-
26	THUILLIER	Constant	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	52	-"-	-"-	-"-	5.5	I60	-"-
27	TANGUY	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	47	-"-	-"-	-"-	5.6	I52	-"-
28	CAPDEPONT	Gustave	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5.4	I45	-"-
29	ADDE	Alexandre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5.5	I50	-"-
30	DAVALO	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	41	-"-	-"-	-"-	5.6	I55	-"-

16 16

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____, of the_____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port-

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* = (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 17

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 17

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States 175

Vessel * ILE DE FRANCE * arriving at NEW-YORK (U.S.A.) August 15th 1933, from the port of LE HAVRE (France) August 9th 1933.

Mod. 976 Imp. C. C. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	MENEE	Olivier	Steward	August 5th 1933	LE HAVRE	No	Yes	40	M	French	French	5.5	160	None
2	OUREAUDEAU	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5.6	161	-"-
3	LE MEUR	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	49	-"-	-"-	-"-	5.5	158	-"-
4	MAUCLAIR	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	-"-	-"-	-"-	5.6	165	-"-
5	HERVE	Jean Fçois	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5.5	162	-"-
6	LAMOULIATE	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5.6	166	-"-
7	CHAPPUIS	Julien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5.5	162	-"-
8	FAUBEL	Alexandre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	-"-	-"-	-"-	5.5	164	-"-
9	GUELOU	Victor	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5.6	162	-"-
10	GUILLOU	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	-"-	-"-	-"-	5.5	164	-"-
11	TATIBOUET	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5.6	166	-"-
12	RAISONNET	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5.5	162	-"-
13	PIERRE	Gaston	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5.5	160	-"-
14	KERROA	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5.6	166	-"-
15	LE GUEN	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5.5	162	-"-
16	MONNET	Edouard	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5.4	160	-"-
17	NEVEU	Fernand	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5.5	162	-"-
18	DENAIS	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5.6	164	-"-
19	DUBOC	Gaston	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5.5	160	-"-
20	PETIT	Philippe	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5.6	162	-"-
21	MARIE	Jules	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5.5	155	-"-
22	LACROIX	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5.6	162	-"-
23	DENAIS	Edmond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5.5	155	-"-
24	COAT	Olivier	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5.6	160	-"-
25	CALLAREC	Adrien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	43	-"-	-"-	-"-	5.5	151	-"-
26	CANTAIS	Andre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	55	-"-	-"-	-"-	5.5	157	-"-
27	PHILIPPOT	Eugene	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5.6	152	-"-
28	TARTIVEL	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	44	-"-	-"-	-"-	5.5	157	-"-
29	PIERRE	Gustave	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5.6	152	-"-
30	LE ROUX	Frederic	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	43	-"-	-"-	-"-	5.5	157	-"-

17

17

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____, of the_____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifving those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 18

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

176

Vessel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-YORK (U.S.A.) August 15th 19 33, from the port of LE HAVRE (France) August 9th 1933.

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	GUYOMAR	Joseph	Steward	August 5th 1933	LE HAVRE	No	Yes	39	M	French	French	5.5	I65	None
2	LE MAILLOT	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	48	-"-	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
3	MOALIC	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	41	-"-	-"-	-"-	5.5	I58	-"-
4	LE MAO	Jules	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5.4	I53	-"-
5	DUFFEY	Julien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5.6	I57	-"-
6	LE FEBVRE	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5.6	I58	-"-
7	CARCAILLET	Leon	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	-"-	-"-	-"-	5.5	I55	-"-
8	ALLAIN	Philippe	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	-"-	-"-	-"-	5.6	I58	-"-
9	LEFEBVRE	Andre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5.5	I52	-"-
10	FERCHAL	Guillaume	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	47	-"-	-"-	-"-	5.6	I57	-"-
11	FELIN	Laurent	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5.5	I52	-"-
12	DAVALO	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	-"-	-"-	-"-	5.6	I57	-"-
13	LE GARDIEN	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5.5	I55	-"-
14	LANGE	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5.5	I58	-"-
15	GOURIOU	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5.6	I55	-"-
16	LENFANT	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5.5	I52	-"-
17	SOTTOVIA	Philippe	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5.6	I56	-"-
18	JOURDREN	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5.5	I54	-"-
19	ROLLAND	Guillaume	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5.6	I57	-"-
20	BERNOUY	Martial	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5.5	I52	-"-
21	DURDAL	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5.6	I57	-"-
22	BLONDEL	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5.6	I52	-"-
23	ROUSSELIN	Rene	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5.5	I55	-"-
24	LEGRAND	Leon	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5.6	I58	-"-
25	LE BELLEGUIC	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5.6	I71	-"-
26	LIOT	Noel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5.6	I64	-"-
27	ROUMEGOUX	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5.5	I66	-"-
28	REAL	Julien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
29	ROLLE	Michel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	-"-	-"-	-"-	5.5	I55	-"-
30	GUEZOU	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	41	-"-	-"-	-"-	5.6	I60	-"-

18

Officers
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

18

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19* ____

_____

Immigrant Inspector _____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian-(north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 19

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

No. 177

Vessel "ILE DE FRANCE" arriving at NEW-YORK (U.S.A.) August 15th 19 33., from the port of LE HAVRE (France) August 9th 1933.

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	LETAILLEUX	Gaston	Steward	August 5th 1933	LE HAVRE	No	Yes	30	M	French	French	5.5	I66	None
2	LABIGNE	Rene	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5.6	I68	"
3	DEMACON	Maurice	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.5	I62	"
4	BERGOT	Emile	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5.6	I67	"
5	COQUIN	Charles	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.5	I62	"
6	LEMARREC	François	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5.6	I68	"
7	DOPSON	Henry	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5.6	I65	"
8	QUARTIER	Francis	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5.5	I60	"
9	COUSIN	François	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5.6	I65	"
10	LE ROY	Andre	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.6	I77	"
11	OLIVIER	François	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5.5	I70	"
12	PIGNY	Albert	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5.6	I65	"
13	LEFEBVRE	Rene Paul	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.5	I62	"
14	LE BAS	Seraphin	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.6	I66	"
15	LA JOYE	Maurice	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.6	I62	"
16	GAILLARD	Rene	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5.5	I62	"
17	HAGUE	Andre	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.6	I66	"
18	QUERRE	Jean Louis	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.5	I64	"
19	SAUNIER	Ernest	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5.6	I58	"
20	RIVOALLAN	François	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5.6	I52	"
21	PERNET	Fernand	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.5	I45	"
22	MALANDIN	Andre	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5.6	I42	"
23	LE BASTARD	Guillaume	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.5	I52	"
24	BRICU	Lucien	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.6	I55	"
25	DUTAUT	Lucien	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5.5	I62	"
26	SQUERENT	Yves	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.6	I66	"
27	LE SAUX	Pierre	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.6	I62	"
28	GATARD	Paul	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5.5	I55	"
29	TANGUY	François	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.6	I53	"
30	KERNOA	Jean	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.5	I55	"

Sheet No. 19

L...
Ov...
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19* ____

_____

Immigrant Inspector _____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifving those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying*. = (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sid. No. 2 0

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

178

Vessel * ILE DE FRANCE * arriving at NEW-YORK (U.S.A.) August 15th 1933, from the port of LE HAVRE (France) August 9th 1933.

Mod. 970 Imp. C. F.C. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	LANNOU	Louis	Steward	August 5th 1933	LE HAVRE	No	Yes	24	M	French	French	5.5	I64	None
2	COUTE	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
3	QUESNEL	Roland	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5.5	I64	-"-
4	CLOAREC	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5.6	I70	-"-
5	LE CARRONNEL	Desire	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5.5	I62	-"-
6	DUVAL	Edmond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5.5	I60	-"-
7	LEYSOUR de ROHELLO	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5.6	I60	-"-
8	FREVAL	Andre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5.5	I55	-"-
9	SENECHAL	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5.6	I67	-"-
10	FEUTREN	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	44	-"-	-"-	-"-	5.6	I58	-"-
11	BECKER	Celestin	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5.6	I59	-"-
12	BOURG	Rene	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	21	-"-	-"-	-"-	5.6	I57	-"-
13	BRIARD	Ernest	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5.6	I53	-"-
14	CAELAN	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5.6	I67	-"-
15	CATHO	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5.5	I67	-"-
16	DICHARRY	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
17	FEGRANT	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	47	-"-	-"-	-"-	5.6	I67	-"-
18	GOURAUD	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	48	-"-	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
19	HERVE	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5.6	I58	-"-
20	LE BAILLIF	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	21	-"-	-"-	-"-	5.6	I60	-"-
21	LE BARZIC	Etienne	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	47	-"-	-"-	-"-	5.6	I63	-"-
22	LE GALL	Mandez	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5.5	I60	-"-
23	LEIKA	Eugene	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5.6	I64	-"-
24	LE LAGADEC	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5.5	I60	-"-
25	LE LOUARN	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5.6	I64	-"-
26	LE LOUS	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5.5	I68	-"-
27	LE MAILLOT	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5.6	I64	-"-
28	LENORMAND	Achille	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5.6	I66	-"-
29	LE PAGE	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
30	MAGE	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5.5	I58	-"-

2 0

2 0

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19* ____

_____

Immigrant Inspector _____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ to for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 620
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 21

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

21

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

179

Vessel "ILE DE FRANCE" arriving at NEW-YORK (U.S.A.) August 15th 1933, from the port of LE HAVRE (France) August 5th 1933.

Mod. 970 Imo. C. G. T. Havre

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
	1	MENDES	Raymond	Steward	August 5th 1933	LE HAVRE	No	Yes	31	M	French	French	5.6	166	None
	2	KENE	Martial	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.5	168	"
	3	PERROT	Aldin	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5.8	145	"
	4	PETER	Albert	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5.7	166	"
	5	PHILIPPOT	Yves	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.6	168	"
	6	POQUET	Guillaume	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5.6	165	"
	7	RIOU	Joseph	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5.5	162	"
	8	ROSPAPE	Louis	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5.6	168	"
	9	THOMERET	Roger	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.4	155	"
	10	TUAL	Joseph	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5.5	157	"
	11	AUBERVILLE	Georges	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.6	162	"
	12	BOISHARDY	Joseph	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.5	155	"
	13	CHERON	Roger	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.5	150	"
	14	DELAPORTE	Mathurin	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5.6	157	"
	15	LE LEVIER	François	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.6	158	"
	16	SILLIAU	Maurice	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/6	156	"
	17	TILLON	Robert	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.6	155	"
	18	HETZEL	Jacques	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.5	152	"
	19	VIGNEAU	Romain	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.5	154	"
	20	GARGUET	Louis	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5.6	158	"
	21	DAGO	Robert	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.5	162	"
	22	BOQUET	Alexandre	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5.6	157	"
	23	PALFRAY	Jean	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.5	152	"
	24	AGUIRRE	Gabriel	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.6	158	"
	25	ALLAIN	Albert	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5.6	152	"
	26	AMAND	Rene	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.5	157	"
	27	BIDOIS	Henri	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5.6	153	"
	28	BIHAN	Jean	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5.5	155	"
	29	CARAN	Georges	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.6	152	"
	30	COHEN	Moreno	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.4	145	"

21

Li
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. [illegible] further

21

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*____

_____

*Immigrant Inspector*_____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifving those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 22

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

180

Vessel * ILE DE FRANCE * arriving at NEW-YORK (U.S.A.) August 15th 19 33., from the port of LE HAVRE (France) August 9th 1933.

Mod. 970 Imp. C. G. F. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	COUDROY	Georges	Steward	August 5th 1933	LE HAVRE	No	Yes	37	M	French	French	5.6	I64	None
2	DE ADARRAGA	Rene	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5.5	I60	-"-
3	GOUSSIAUME	Adolphe	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	46	-"-	-"-	-"-	5.6	I55	-"-
4	HARVIEUX	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5.5	I52	-"-
5	JEAN	Andre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5.6	I56	-"-
6	KERVEREC	Theophile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5.6	I53	-"-
7	KRISTAFOR	Lucien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5.6	I57	-"-
8	LARRIVEE	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5.6	I54	-"-
9	LAUG	Aloyse	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5.5	I52	-"-
10	LECHENE	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	43	-"-	-"-	-"-	5.6	I56	-"-
11	MARECHAL	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	44	-"-	-"-	-"-	5.6	I52	-"-
12	MICHEL	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5.6	I55	-"-
13	PERRIER	Andre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5.6	I57	-"-
14	PETIOT	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5.6	I54	-"-
15	RENARD	Nestor	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	47	-"-	-"-	-"-	5.7	I66	-"-
16	BELLIOT	Henry	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5.6	I64	-"-
17	OYER	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
18	KUVOLN	Lucien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5.5	I55	-"-
19	SENKLANGUE	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5.6	I60	-"-
20	ARGENTIN	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5.5	I57	-"-
21	BESCOND	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5.6	I52	-"-
22	BOURNE	John	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	ENGLISH	ENGLISH	5.8	I77	-"-
23	DEBRAINE	Andre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	FRENCH	FRENCH	5.6	I66	-"-
24	ROUILLER	Theophile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5.6	I64	-"-
25	METZNER	Walter	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5.5	I57	-"-
26	METZNER	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5.6	I55	-"-
27	LE GALLOU	Clet	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5.5	I58	-"-
28	BOBINET	Edmond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5.6	I57	-"-
29	GAILLARD	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5.5	I54	-"-
30	JACQUAN	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5.6	I58	-"-

22

Checked
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. [illegible] side.

22

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____, of the_____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this_____ day of_____ 19___

Immigrant Inspector_____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 23

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

181

Vessel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-YORK (U.S.A.) August 15th 1933, from the port of LE HAVRE (France) August 9th 1933.

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
	1	LE MIGNOT	Felix	Steward	August 9th 1933	LE HAVRE	No	Yes	36	M	French	French	5.6	164	None
NOT ON BOARD	2	~~LEBO-HEAD~~	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5.5	168	-"-
	3	KEL	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5.5	164	-"-
	4	RIBAULT	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5.6	166	-"-
	5	CARBON	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5.8	160	-"-
	6	QUEMAR	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5.6	162	-"-
	7	BLANCHARD	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5.5	164	-"-
	8	COTE	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5.6	163	-"-
	9	GOLLIN	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5.6	165	-"-
	10	GLOAREC	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5.5	157	-"-
	11	LE TROADEC	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5.5	158	-"-
	12	MONTEILHET	Martin	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5.5	157	-"-
	13	DURAND	Balthazar	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5.6	155	-"-
	14	LEFEBVRE	Roland	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5.6	152	-"-
	15	PREN	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5.6	153	-"-
	16	CORRET	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5.6	154	-"-
	17	CUVIER	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5.5	152	-"-
	18	LEDIGUERHER	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5.6	155	-"-
	19	VASSARD	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5.5	152	-"-
	20	QUERE	Jean Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5.6	148	-"-
	21	MORELLEC	Jean M.	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5.5	156	-"-
	22	BEGUE	Alexandre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5.6	155	-"-
	23	THURET	Julien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	-"-	-"-	-"-	5.5	150	-"-
	24	SEHEDIC	Noel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5.6	152	-"-
	25	L'HOSTIS	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5.6	153	-"-
	26	MOCAER	Rene	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5.5	154	-"-
	27	CONVEN	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5.6	160	-"-
	28	BERENGER	Daniel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5.5	155	-"-
	29	LEKONNIER	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5.6	155	-"-
	30	LE BRAS	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	-"-	-"-	-"-	5.5	150	-"-

23 23

Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

_____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* = (*a*) Arriving and depa.ting seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 580
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 24

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 24

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States 182

Vessel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-YORK (U.S.A.) August 15th 1932., from the port of LE HAVRE (France) August 9th 1932.

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	LEVAVASSEUR	Paul	Steward	August 5th 1932	LE HAVRE	No	Yes	26	M	French	French	5.5	I60	None
2	PERSON	Marius	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
3	SOULLIARD	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	-"-	-"-	-"-	5.5	I60	-"-
4	FAUVEL	Andre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
5	ALLAIN	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	-"-	-"-	-"-	5.5	I64	-"-
6	CLAUDE	Lionel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5.5	I62	-"-
7	ABOTOM	Martin	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5.6	I64	-"-
8	COSTES	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5.5	I60	-"-
9	COTE	Lionel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	-"-	-"-	-"-	5.6	I64	-"-
10	HUET	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	-"-	-"-	-"-	5.5	I62	-"-
11	KERBEL	Achour	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
12	STAES	Prosper	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	-"-	-"-	-"-	5.5	I60	-"-
13	GRIEU	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5.5	I61	-"-
14	LE GOFF	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	-"-	-"-	-"-	5.6	I64	-"-
15	ARGOUARC	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5.5	I62	-"-
16	PERROT	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
17	MAILLARD	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5.5	I65	-"-
18	ROUEDOU	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5.6	I52	-"-
19	CHAINET	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5.5	I64	-"-
20	DELCOMMEL	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	-"-	-"-	-"-	5.6	I60	-"-
21	CONNAN	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5.5	I64	-"-
22	LEDEU	Rene	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5.5	I60	-"-
23	VALLOIS	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5.6	I65	-"-
24	QUERE	Bernard	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5.5	I58	-"-
25	TALBOT	Andre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	-"-	-"-	-"-	5.6	I57	-"-
26	AUBEL	Julien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5.5	I52	-"-
27	RIAULT	Rene	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5.5	I50	-"-
28	JACQUEMIN	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5.6	I52	-"-
29	LE BOURTTE	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	-"-	-"-	-"-	5.5	I47	-"-
30	LE COLLEN	Edouard	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5.5	I50	-"-

24

ere

Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each ali... See other side.

24

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

_____

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____ 19 __

_____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof, to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunded : *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

S. No. 25

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

L. 183

Vessel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-YORK (U.S.A.) August 15th 1933, from the port of LE HAVRE (France) August 9th 1933.

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	LEDRU	Max	Steward	August 5th 1933	LE HAVRE	No	Yes	30	M	French	French	5.5	165	None
2	TAXE	Raymond	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.5	160	"
3	VIENE	François	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.6	170	"
4	ARGENTIN	Louis	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.5	155	"
5	MAUNOURY	Andre	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.5	157	"
6	LIZIARD	Alphonse	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5.5	152	"
7	GRANGE	Rene	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5.5	147	"
NOT ON BOARD 8	LE CHEF	Ernest	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.5	151	"
9	TIOOS	Roger	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.6	154	"
10	LE TURL	Pierre	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5.6	152	"
11	DRAGON	Robert	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5.5	150	"
12	GREEN	Paul	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.5	154	"
13	GEFFROY	Louis	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5.5	155	"
14	LANGE	Rene	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.5	151	"
15	LERAY	Jean	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5.5	152	"
16	LUCAS	Fernand	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.5	158	"
17	KERIVEL	Eugene	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.6	152	"
18	DESCIEUX	Felix	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.5	150	"
19	ARTHUR	Pierre	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.5	152	"
20	LE CHEF	Roland	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.6	155	"
21	FREZEL	Emile	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.5	150	"
22	SANTOT	Gaston	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.5	152	"
23	REGUER	Guillaume	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.5	155	"
24	VAN DEN BOORGAERT	Roger	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.5	152	"
25	GUERIN	Raymond	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5.5	146	"
26	GUILCHER	Maurice	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5.5	148	"
27	LE DOUX	Pierre	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.5	151	"
28	KEROULIE	Louis	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.5	152	"
29	SEVESTRE	Henri	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.5	152	"
30	BRIGAUDIN	Victor	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5.5	155	"

25

25

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. ...other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19* ___

_____

Immigrant Inspector _____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 550
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

File No. 26

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States 184

Vessel "ILE DE FRANCE" arriving at NEW-YORK (U.S.A.) August 15th 19 23., from the port of LE HAVRE (France) August 9th 1923.

Mod. 970 Imp. C. G. Y. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	FOURAY	Marcel	Steward	August 5th 1923	LE HAVRE	No	Yes	19	M	French	French	5.5	165	None
2	GUILLEMOT	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5.5	162	-"-
3	HOUIN	Rene	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	-"-	-"-	-"-	5.5	145	-"-
4	BEAUCHAMP	Richard	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	17	-"-	-"-	-"-	5.5	142	-"-
5	KERDAL	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5.6	168	-"-
6	CLECH	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	-"-	-"-	-"-	5.5	164	-"-
7	COSTES	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	41	-"-	-"-	-"-	5.5	160	-"-
8	HARDOUIN	Lucien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	-"-	-"-	-"-	5.5	155	-"-
9	ILLIAQUER	Alphonse	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	17	-"-	-"-	-"-	5.5	150	-"-
10	LEFRANCOIS	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5.5	152	-"-
11	RIOU	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	17	-"-	-"-	-"-	5.3	135	-"-
12	BUQUET	Lucien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	16	-"-	-"-	-"-	5.3	137	-"-
13	LE ROY	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	-"-	-"-	-"-	5.3	142	-"-
14	OLLIVIER	Adolphe	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	16	-"-	-"-	-"-	5.5	142	-"-
15	AUVITU	Andre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	-"-	-"-	-"-	5.3	141	-"-
16	KLED	Michel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	16	-"-	-"-	-"-	5.3	145	-"-
17	KNAULT	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	17	-"-	-"-	-"-	5.3	145	-"-
18	FICHET	Oscar	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	14	-"-	-"-	-"-	5.2	135	-"-
19	FRIBOULET	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	-"-	-"-	-"-	5.2	137	-"-
20	LE BERT	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	14	-"-	-"-	-"-	5.2	132	-"-
21	LECACHEUR	Adrien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	-"-	-"-	-"-	5.2	134	-"-
22	LE FLOCH	Edouard	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	16	-"-	-"-	-"-	5.4	147	-"-
23	LE MERLE	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	14	-"-	-"-	-"-	5.3	140	-"-
24	LE PELLEC	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	-"-	-"-	-"-	5.2	130	-"-
25	LE ROUX	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	-"-	-"-	-"-	5.4	144	-"-
26	LEVASSEUR	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	14	-"-	-"-	-"-	5.3	142	-"-
27	POUCHIN	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	17	-"-	-"-	-"-	5.5	149	-"-
28	RAULT	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	14	-"-	-"-	-"-	5.4	145	-"-
29	RONCERAY	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	-"-	-"-	-"-	5.4	142	-"-
30	THERELEN	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	16	-"-	-"-	-"-	5.4	140	-"-

26

File
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

26

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19* ____

_____

Immigrant Inspector _____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* —(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak)
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north)	Welsh.
Italian (south)	West Indian (except Cuban)
Japanese.	

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet 27

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

185

Vessel * ILE DE FRANCE * arriving at NEW-YORK (U.S.A.) August 15th 19 33, from the port of LE HAVRE (France) August 9th 1933.

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
	1	HIVER	Jean	Steward	August 5th 1933	LE HAVRE	No	Yes	15	M	French	French	5.5	138	None
	2	KAUFFRAY	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	-"-	-"-	-"-	5.3	132	-"-
	3	KLED	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	17	-"-	-"-	-"-	5.3	130	-"-
	4	GUILLOU	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	17	-"-	-"-	-"-	5.3	135	-"-
	5	COMDIER	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	16	-"-	-"-	-"-	5.3	145	-"-
	6	LE PENNEC	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	-"-	-"-	-"-	5.3	142	-"-
	7	ROUAULT	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	-"-	-"-	-"-	5.3	144	-"-
	8	TROADEC	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	13	-"-	-"-	-"-	5.2	134	-"-
	9	COADOU	Andre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	-"-	-"-	-"-	5.2	130	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	10	CONTET	Hyacinthe	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5.4	155	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	11	LECOQ	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5.3	157	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	12	COUEDEL	Edouard	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	47	-"-	-"-	-"-	5.6	152	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	13	POUY	Gaudens	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	44	-"-	-"-	-"-	5.6	155	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	14	BERNABE	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5.7	162	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	15	PRIGENT	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5.6	162	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	16	RAVILY	Adrien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5.6	164	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	17	LE TULLE	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5.5	160	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	18	GROB	Marius	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5.6	165	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	19	POCHON	Edouard	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5.6	164	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	20	FLOCH	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	41	-"-	-"-	-"-	5.5	162	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	21	ELLIS	Walter	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5.6	165	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	22	TREBOT	Armand	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5.5	160	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	23	BOUILLON	Rene	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5.6	164	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	24	BARD	Roland	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	-"-	-"-	-"-	5.5	162	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	25	GURY	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5.6	165	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	26	ASTOUL	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5.5	155	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	27	BARIL	Jules	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5.6	156	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	28	BEDFERT	Aristide	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5.6	155	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	29	COHEAN	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5.5	158	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	30	KERLHES	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	17	-"-	-"-	-"-	5.2	135	-"-

27

27

Owners

Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____, of the_____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifving those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remited or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* = (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 28

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 28

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States 186

Vessel ILE DE FRANCE arriving at NEW YORK CY AUGUST 15th 1933, from the port of HAVRE France - AUGUST 9th 1933

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
FIRST TRIP ON BOARD	1	DUPONT P/6	Just	Steward	8/6/1933	HAVRE	NO	Yes	23	M	French	French	5.6	164	None
FIRST TRIP ON BOARD	2	PESNAULT P/6	François	Asst-Cook	-"-	-"-	"	"	29	M	-"-	-"-	5.5	160	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	3	PINONT P/6	Marcel	-"-	-"-	-"-	"	"	31	M	-"-	-"-	5.5	155	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	4	STILL P/6	Robert	-"-	-"-	-"-	"	"	29	M	-"-	-"-	5.5	152	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	5	BEAUVAIS P/6	Lucien	-"-	-"-	-"-	"	"	45	M	-"-	-"-	5.6	155	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	6	KAISERGRUBER P/6	Rudolphe	Wine Steward	-"-	-"-	"	"	46	M	-"-	-"-	5.5	150	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	7	POTTIER P/6	Andre	Cook	-"-	-"-	"	"	31	M	-"-	-"-	5.5	152	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	8	RUDOLF P/6	Paul	-"-	-"-	-"-	"	"	30	M	-"-	-"-	5.6	157	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	9	CHEDORGE P/6	Maurice	-"-	-"-	-"-	"	"	29	M	-"-	-"-	5.5	150	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	10	BOREL P/6	Marcel	-"-	-"-	-"-	"	"	22	M	-"-	-"-	5.6	153	-"-
	11	CRESMERAS	Pierre	Cleaner	8/5/33	-"-	"	"	23	M	-"-	-"-	5.5	155	-"-
	12	LABORGNE	Yves	-"-	-"-	-"-	"	"	42	M	-"-	-"-	5.6	156	-"-
	13	KERAMBRUN	Joseph	-"-	-"-	-"-	"	"	36	M	-"-	-"-	5.5	150	-"-
	14	QUERE	François	-"-	-"-	-"-	"	"	29	M	-"-	-"-	5.5	152	-"-
	15	DONNADIC	Henri	-"-	-"-	-"-	"	"	37	M	-"-	-"-	5.6	164	-"-
	16	SEVENO	Pascal	-"-	-"-	-"-	"	"	26	M	-"-	-"-	5.5	162	-"-
	17	GALLAIS	Roger	-"-	-"-	-"-	"	"	34	M	-"-	-"-	5.5	164	-"-
	18	MALAURIE	Yves	-"-	-"-	-"-	"	"	29	M	-"-	-"-	5.6	166	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	19	GRANGE	Antoine	Midship	8/8/33	-"-	"	"	19	M	-"-	-"-	5.6	164	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	20	FOUCHET	Jean	Cadet	-"-	-"-	"	"	22	M	-"-	-"-	5.6	162	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	21	QUERE P/6	Emile	Fireman	-"-	-"-	"	"	26	M	-"-	-"-	5.6	164	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	22	LE SAOUT P/6	Gabriel	Steward	-"-	-"-	"	"	29	M	-"-	-"-	5.5	162	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	23	LUCAS P/6	Auguste	-"-	-"-	-"-	"	"	28	M	-"-	-"-	5.6	164	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	24	MALANDAIN P/6	Robert	-"-	-"-	-"-	"	"	32	M	-"-	-"-	5.5	166	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	25	PERLICOT P/6	Ange	-"-	-"-	-"-	"	"	36	M	-"-	-"-	5.6	162	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	26	QUITARD P/6	Julien	-"-	-"-	-"-	"	"	24	M	-"-	-"-	5.6	165	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	27	LE DIABAT P/6	Leon	-"-	-"-	-"-	"	"	28	M	-"-	-"-	5.5	160	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	28	DESCHAMPS P/6	Andre	-"-	-"-	-"-	"	"	28	M	-"-	-"-	5.6	164	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	29	COUVEY P.E.	Edouard	Pastrycook	-"-	-"-	"	"	24	M	-"-	-"-	5.6	166	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	30	GUISNEUF P.E.	Francis	Steward	-"-	-"-	"	"	31	M	-"-	-"-	5.6	164	-"-

Closed with eight hundred and thirty six (836) names

28 28

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, PLOCQUE Emmanuel, First Officer *, of the* French S/S " ILE DE FRANCE " *, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

Emm. Plocque

~~Master~~ *First ~~or Second~~ Officer*

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

_____

Immigrant Inspector

AMERICAN CONSULATE No. 221
at HAVRE - FRANCE
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Plymouth
Charles B. Perkins
Vice Consul CHARLES B. PERKINS
AMERICAN CONSULATE
AUG - 9 1933
HAVRE, FRANCE

Fee No. 791
$ 2.00
Fee

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10 "

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak,
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet 30

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

187

Vessel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-YORK (U.S.A.) August 15th 1933., from the port of LE HAVRE (France) August 9th 1933

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
FIRST TRIP ON BOARD	1	EZAN	Albert	Carpenter	Aug.9th 1933	LE HAVRE	No	Yes	30	M	French	French	5,6	165	None
	2														
	3														
	4														
	5														
	6														
	7														
	8														
	9														
	10														
	11														
	12														
	13														
	14														
	15														
	16														
	17														
	18														
	19														
	20														
	21														
	22														
	23														
	24														
	25														
	26														
	27														
	28														
	29														
	30														

Above were signed on in place of others who failed to join the vessel and too late to be included over the visa of the American Consul.

Master.

PURSER.

order of Captain / person that ~~they~~ did not or refused [illegible]

H H Malonson

State Dept advised 8/15/1933
Visa requirements waived State Dept Cable 8/16/1933
Shore leave granted 8/17/33

B.

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, PLOCQUE Emmanuel, First Officer *, of the* French S/S "ILE DE FRANCE " *, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

Emm. Plocque

~~Master~~ *First* ~~or Second~~ *Officer*

Sworn to before me this 15 *day of* Aug *19*

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

- ADDITIONAL -

Sheet 29

*LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

188

Vessel "ILE DE FRANCE" arriving at NEW-YORK (U.S.A.) August 15th 1933, from the port of LE HAVRE (France) August 9th 1933

Mod. 970 Imp. C. A. T. Havre

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
FIRST TRIP ON BOARD	1	QUEVAL	Jean	Cook	Aug/9/1933	LE HAVRE	No	Yes	20	M	French	French	5.6	158	None
FIRST TRIP ON BOARD	2	HAUGOMAT	Auguste	Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5.5	156	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	3	GOULET	Gaston	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5.6	160	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	4	TANGUY	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	14	-"-	-"-	-"-	5.5	140	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	5	MEULIN	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5.6	157	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	6	COUEDELO	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5.7	164	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	7	HAMON	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5.7	160	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	8	GOUARIN	Yves	Cook	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5.6	154	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	9	COGAN	Pierre	APprent.smiler	-"-	-"-	-"-	-"-	17	-"-	-"-	-"-	5.4	135	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	10	CASSEGRAIN	Jean	Inspector	-"-	-"-	-"-	-"-	21	-"-	-"-	-"-	5.7	166	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	11	CAUVIN	Charles	Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5.5	159	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	12	HENRI	Jean	Cleaner	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5.6	161	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	13	LE TALLEC	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5.6	160	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	14	LONGEARD	Ernest	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5.5	158	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	15	RICHARD	Jean A.	Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5.6	163	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	16	PASCO	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	43	-"-	-"-	-"-	5.6	161	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	17	FRIBOULET	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	13	-"-	-"-	-"-	5.2	137	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	18	RIOU	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	-"-	-"-	-"-	5.3	139	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	19	QUELENEC	Lucien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	-"-	-"-	-"-	5.2	135	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	20	LEREDE	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	14	-"-	-"-	-"-	5.3	138	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	21	LUBOIS	Michel	Cook	-"-	-"-	-"-	-"-	18	-"-	-"-	-"-	5.5	161	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	22	LE ROUZIC	Charles	Wireless	-"-	-"-	-"-	-"-	41	-"-	-"-	-"-	5.6	165	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	23	DANEY	Raymond	Hairdresser	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5.8	162	-"-
	24														
	25														
	26														
	27														
	28														
	29														
	30														

Closed with Twenty Three (23) names

AMERICAN CONSULATE
at HAVRE (City) FRANCE (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Plymouth
Vice Consul ERNEST DE W. MAYER
Date AUG 5 1933
Seal and Fee Stamp

No. 222

Fee 793 Mil Frs

No fee prescribed and none collected

Supplementary visa

29

Lines
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8-15-33

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, PLOCQUE Emmanuel, First Officer, of the French S/S " ILE DE FRANCE ", to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Emm. Plocque

Master, First ~~Engineer~~ Officer

Sworn to before me this 15 day of Aug 1933

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the quostion of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3. RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* = (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hebrew Syrian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

AFFIDAVIT OF SURGEON

189

Aug 18 1933

I, FRANK STEWART, Surgeon of the S.S. MANHATTAN, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWELVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Frank Stewart

Sworn to before me this FIFTEENTH day of AUGUST, 1933

at NEW YORK

[signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Aug 8-15-33

Note.—If surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Passed

s/s Manhattan

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. MANHATTAN . Passengers sailing from NEW YORK, AUGUST,11,1933, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	USC	CORBIN	ALFRED	58		M	M	BANKER	Y	ENGLISH	Y	U.S. CITIZEN	NATURALIZED MORRISTOWN N.J. 1930							
2		CORBIN	DOROTHEA	30		F	M	H'WIFE	Y	ENGLISH GERMAN 1603	Y	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	VIENNA	NO	Ret Resident Cruise passenger		NEW YORK	NEW YORK
3		MC CAFFREY	MARGARET	20		F	S	CHECKER	Y	ENGLISH	Y	ENGLISH	IRISH	IRELAND	CLONES		" " "	"	do	do
4	USC	DAY	GUS	40		M	M	FURRIER	Y	do		U.S. CITIZEN	NATURALIZED 1923 SUPREME COURT N.Y.C.							
5		DAY	CATHERINE	32		F	M	H'WIFE	Y	do 1603	Y	GREEK	GREEK	GREECE	KASTORIA	--	Ret Resident Cruise passenger		do	do
6		READ	ROBERT	31		M	M	ENGINEER	Y	do	Y	CANADA	ENGLISH	CANADA	SACKVILLE	EXEMPT	" " "	"	do	do
7		SMITH	CARL	61		M	M	CLERGYMAN	Y	do	Y	do	do	do	FENTON FALLS	do	" " "	"	SQ.CAR.	CHARLESTON
8		SMITH	ELIZABETH	35		F	S	SHIPPING	Y	do	Y	do	do	do	KITCHENER	do	" " "	"	N.J.	NEWARK
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Com price q[00] NM 8/17/1933

John Wilcox
Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

List 17

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

190

Arriving at Port of NEW YORK VIA HERMUDA , AUGUST,15,1933 , *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to the country whence he is now sailing, temporarily in following pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Free (in person or in substance, or maintained by others), or helped (in part or wholly)? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See note at bottom of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1		U.S. CITIZEN								Home;277 Park Ave,New York City																	
2	Husband;Alfred see column 23	NY	N.Y.C.	Y	Husband	Y	Y	3½	NY	do	no	Perm	Y	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Brn	Brn	None
3	Bro.Ben 274 73rd St.Brooklyn	NY	N.Y.C.	Y	Self	Y	Y	3	NY	511 77th St.Brooklyn	no	do	Y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Dk	Brn	Brn	none
4		U.S. CITIZEN								375 5th Ave,N.Y.C.																	
5	Husband: Gus See Column 23	U.S.	N.Y.C.	Y	Husband	Y	Y	11	N.Y.	Home; do	no	perm	Y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	bld	blue	none
6	Wife;Boceilka 805 East 78TH St.N.Y.C.	NY	NYC	Y	self	Y	Y	10	Various	Home; 205 East 78TH St,N.Y.C.	no	perm	Y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	rudd y	brn	blue	none
7	Wife;Julia 26 Montague,Charlest on,S.C.	SC	Charleston	no	self	Y	Y	32	do	Home; see column 17	no	do	Y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	grey	blue	none
8	Mother; do	NJ	Newark	Y	self	Y	Y	32	do	Business;744 Broad St, Newark,N.J.	no	do	Y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brn	blue	none
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.B. RANDALL (State whether Master, First, or Second Officer) SWEAR, of the S.S. MANHATTAN, from NEW YORK, VIA [illegible] to solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereuith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A B Randall

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this FIFTEENTH day of AUGUST, 1933, 19

at NEW YORK

J. Clarkson

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 656
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

18

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 18

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

191

S. S. MANHATTAN Sailing from ~~XXX~~ HAMILTON, BERMUDA, AUG.13,1933 19, Arriving at Port of NEW YORK, AUGUST, 15, 1933, 19

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	MC DERMOTT	PETER	41	✓	M	M	New York City	May,1,1892		77 Chelsea Road,Garden City,L.I.
2	MC DERMOTT	KATHERINE	39	✓	F	M	do	Dec.23,1893		do
3	MC DERMOTT	PETER	19	✓	M	S	Garden City,L.I.	May,28,1914		do
4	MC DERMOTT	RICHARD	17	✓	M	S	do	July,24,1916		do
5	PURCELL	EDWARD	36	✓	M	M	New York City	~~Dec.15~~ Oct.21,1896		Lewiston St.St.Albans,N.Y.
6	PURCELL	GERTRUDE	30	✓	F	M	do	~~Jan,4,1903~~		do
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

complete 9:00 AM 9/15/1933
Chas Patterson
Inspector

18

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—906

18

AUG 13 1933

Aug 8-15-33

Yours

Manchester

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. MANHATTAN, arriving at NY, AUG 15 1933, 19__, from the port of NEW YORK N.Y. 192

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
"A"	YES	RANDALL	ALBERT		MASTER	8/10 1935	New York	Paid Off	YES		M	U.S. CITIZEN		5/5	145	NONE	
1	NO	SULLIVAN	ROBERT	1	CHIEF OFF					40				5/8	155		
2	YES	DOHERTY	WILLIAM	2	FIRST OFF					35				5/6	140		
3		THOMPSON	STANLEY	3	SECOND OFF					30				5/5	150		
4		CLEARY	ALBERT	4	ASST DO					31				5/10	165		
5		BRADFORD	HENRY	5	THIRD OFF					27				5/10	146		
6		WELCH	DANIEL	6	JR DO					33				5/8	135		
7		PRIESS	WALTER	7	EXTRA DO					24				6/1	170		
8		SUBMITT	JAMES	8	PURSER					51				5/7	150		
9		OEHRIG	CALKENCE	9	ASST DO					33				5/7	145		
10		SLAWSON	PAUL	10	JR DO					39				5/8	150		
11		WILLIAMS	MASON	11	SR CLERK					22				5/11	145		
12		FORBES	ALEXANDER	12	JR DO					23				5/11	160		
13		STUART	FRANK	13	SURGEON					40				5/10	155		
14		JOYNER	EDWARD	14	ASST DO					27				6/1	150		
15		ELLIS	ALICE	15	NURSE					43	F			5/3	130		
16		SEBALD	GEORGE	16	HOSPITAL ATTENDANT					47	M			5/5	137		
17		DECKER	ARTHUR	17	DO					27				5/10	150		
18		FENTON	STANLEY	18	CHIEF RADIO					32				5/7	153		
19		CLOSE	NICOLAS	19	SECOND DO					25				5/7	140		
20		ORGUA	GEORGE	20	THIRD DO					26				5/8	145		
21		COLLINS	ERNEST	21	YEOMAN					24				5/11	155		
22		JENSEN	THOMAS	22	CARPENTER					42				6/1	160		
23		KOUZAKIS	VASILIE	23	DO MATE					38				5/6	145		
24		BJERRING	SIGURD	24	BOATSWAIN					35				5/10	155		
25		FRAZER	JOHN	25	DO MATE					31				5/7	144		
26		LEVIS	LEO	26	STOREKEEPER					35				5/6	148		
27		BACKER	HENRY	27	QUARTER-MASTER					39				5/10	165		
28		HARVEY	ARCHIBALD	28						25				5/7	140		
29		WALTON	VICTOR	29						32				5/7	135		
30		ROGERS	EDWARD	30						22				5/6	140		

MANHATTAN AUG 15 1933

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

Max Tauber
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. TWO

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. MANHATTAN, arriving at NY, AUG 15 1933, 19—, from the port of NEW YORK NY - 193

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	BURRELL	WILLIAM	✓	QUARTER MASTER	8/10 1933	New York	PAID OFF	YES	26	M		U.S. CITIZEN	5/6	145	NONE ✓	
2		LARSON	LESTER	✓	DO					24				5/7	150	✓	
3		FISHER	ALBERT	✓	MASTER-AT-ARMS					27				5/10	149	✓	
4		LILDROLDT	JOHN	✓	DO					32				5/10	155	✓	
5		KUPSAK	STEPHEN	✓	DO					33				5/6	130	✓	
6		BRISTOL	RICHARD	✓	LOOKOUT A.B.					20				5/6	135	✓	
7		BLARNEY	GEORGE	✓	DO					35				5/8	145	✓	
8		ENGEL	LEWIS	✓	DO					25				5/7	140	✓	
9		CLARK	JOHN	✓	A.B. SEAMAN					26				5/11	160	✓	
10		DOMINICK	HENRY	✓						29				5/9	150	✓	
11		ADAMO	FRANK	✓						26				6/1	165	✓	
12		HOAGLAND	EDWARD	✓						45				5/6	135	✓	
13		CORDOBA	JOSEPH	✓						24				5/9	145	✓	
14		JASINSKI	LOUIS	✓						53				5/7	150	✓	
15		KANE	JOSEPH	✓						31				5/7	140	✓	
16		OLSEN	CHARLES	✓						33		SCANINAVIAN	NORWAY	5/10	150	✓	
17		MARKUS	HAROLD	✓						37		U.S. CITIZEN		5/7	145	✓	
18		BUNER	JOSEPH	✓						49				5/5	130	✓	
19		THOMPSON	WILLIAM	✓						41				5/11	150	✓	
20		MCALLISTER	HARRY	✓						37				5/9	145	✓	
21		DIAMOND	BENJAMIN	✓						30				5/6	135	✓	
22		HAZO	WILLIAM	✓						24				6/1	160	✓	
23		BARKER	CLARENCE	✓						33				5/11	145	✓	
24		MUELLER	CARL	✓						42		GERMAN	GERMAN	5/7	150	✓	
25		RIAN	GEORGE	✓						33		U.S. CITIZEN		5/7	145	✓	
26		WELANDER	CHARLES	✓						27				5/7	155	✓	
27		COUSE	JOHN	✓						37				5/9	140	✓	
28		LUXFORD	ROBERT	✓						23				5/10	155	✓	
29		BORGIA	ADOLPH	✓						42				5/8	150	✓	
30		CALLAHAN	EDWARD	✓						39				6/1	150	✓	

Line
Owners
Local Agents

May Felsbyrne
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

FORM 506
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. [illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. MANHATTAN, arriving at [illegible], AUG 15 1933, 19__, from the port of NEW YORK, NY 194

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	CAPADANO	FRANK	61	A.B. SEAMAN	8/10 1933	New York	PAID OFF	YES	36	M	U.S. CITIZEN		5/5/	130	NONE	
2		IRMLER	GEORGE	62	DO					20				5/9	140		
3		SCHUTZ	CARL	63	ORDINARY SEAMAN					19				6/1	150		
4		BAILEY	STANLEY	65	DO					19				5/7	140		
5		LALONE	WILLIAM	66	CADET					19				6/1	150		
6		SHALLCROSS	JOHN	67	DO					20				5/9	145		
7		SCHWARZWOULDER	WILLIAM	68	DO					21				5/8	150		
8		CRAIG	DONALD	69	DO					23				5/5	130		
9		MC CORMICK	GEORGE	70	DO					19				5/8	150		
10		KENNEDY	ROBERT	71	DO					18				5/4	135		
11		WALSH	CRISTY	72	MESSMAN					31				5/6	130		
12		ROOT	ARDON	73	DO					46		PACIFIC ISLANDER	PHILIPINO	5/5	135		
13		SALZAR	FELIX	74	DO					46		DO	DO	5/4	130		
14		WAGNER	HENRY	75	MESSBOY					27		U.S. CITIZEN		5/4	145		
15		LOPEZ	FRANK	76	DO					27		PACIFIC ISLANDER	PHILIPINO	5/5	130		
16		DELANY	JOHN	77	DO					35		U.S. CITIZEN		5/11	150		
17		THOMPSON	CLARENCE	78	DO					36				5/11	160		
18		HOFFMANN	OTTO	79	GERMAN R.R. OFFICIAL					27		GERMAN	GERMAN	5/9	155		
19		FAGAN	JOHN	101	CHIEF ENGINEER					45		U.S. CITIZEN		5/7	145		
20		GANLY	JOSEPH	102	FIRST ASST					42				5/5	150		
21		VAN DER ESSEN	EMIL	103	SECOND DO					42				5/4	130		
22		IVERSON	MARCUS	104	THIRD DO					41				5/8	145		
23		MULCAHY	JAMES	105	FOURTH DO					38				6/1	155		
24		GOUS	FREDERICK	106	FIFTH DO					51				5/8	160		
25		WAGNER	PETER	107	SIXTH DO					51				5/7	145		
26		BARR	WILLIAM	108	JR ENGINEER					38				5/8	150		
27		JONES	JAMES	109						27				6/0	165		
28		HARRIS	SYDNEY	110						25				5/8	150		
29		HARDCASTLE	ORVILLE	111						25				5/11	165		
30		DALLET	LOUIS	112						35				5/6	140		

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Max Feldstein
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 500a
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. FOUR

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

195

Vessel S.S. MANHATTAN, *arriving at* NY, AUG 15 1933, *19*, *from the port of* NEW YORK, NY

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	NIELSON	FLOYD	113	JR ENGINEER	8/10 1933	New York	PAID OFF	YES	38	M	U.S.	CITIZEN	5/10	150	NONE	
2		HILLENBRAND	PETER	114						41				5/8	140		
3		FLANAGAN	JOHN	115						31				5/9	150		
4		IVERSON	THOMAS	116						29				5/8	150		
5		LEE	JOHN	117	CHIEF REF'G ENGINEER					34				5/9	145		
6		KOSIG	FRANK	118	SECOND DO					43				5/6	135		
7		GILLIS	RALPH	119	THIRD DO					38				5/7	165		
8		HOUSTON	JOHN	120	CHIEF ELECTRITIAN					40				5/7	155		
9		VRYDAGHS	JOHN	121	SECOND DO					35				5/7	140		
10		FARRELL	JAMES	122	THIRD DO					37				5/8	155		
11		MAC NABB	JAMES	123	SR 4TH DO					28		ENGLISH	NOVA SCOTIAN	6/2	150		
12		MANSON	DONALD	124	JR DO					28		U.S.	CITIZEN	5/7	145		
13		SOFER	HARRY	125	FITH DO					46				5/7	155		
14		SHERIDAN	CHARLES	126	PLUMBER					34				5/7	160		
15		BLOND	STEPHEN	127	STOREKEEPER					27				6/1	160		
16		PALMER	JAMES	128	ASST DO					35				5/8	140		
17		DE RYCKE	EMIL	129	YEOMAN					33				5/7	135		
18		SNIDLER	GEORGE	130	OILER					28				5/9	140		
19		O'NEIL	EDWARD	131						36				5/5	145		
20		KUSH	STANLEY	132						24				5/8	155		
21		GRASKI	EDWARD	133						34				5/11	160		
22		CYCMAL	PETER	134						54				5/8	145		
23		CRONIA	DENIS	135						41				5/9	150		
24		ROOSEVELT	THEODORE	136						28				5/7	155		
25		MEYERS	JERRY	137						34				5/3	130		
26		MILLER	WILLIAM	138						37				5/8	145		
27		CORDIER	EDWARD	139						40				5/7	155		
28		KNIGHT	CARL	140						52				5/9	160		
29		MEYER	GUS	141						34				5/9	145		
30		MILLER	GUSTAV	142	FIREMAN					50				5/7	150		

Line 1 1

Owners

Local Agents

Max Schlesinger
Immigrant Inspector.

1

30

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 508
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 9TV3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

196

Vessel S.S MANHATTAN, arriving at NJ, AUG 15 1923, 19__, from the port of NEW YORK NY

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	SAARINAN	GEORGE	142	FIREMAN	8/10 1923	New York	PAID OFF	YES	30	M	U.S	CITIZEN	5/5	145	NONE	
2		KEPA	JOSEPH	144						42				5/1	165		
3		TAVERS	PATRICK	145						38				5/11	150		
4		[illegible]	LAWRENCE	146						[illegible]				5/7	155		
5		SMITH	RICHARD	147						20				5/11	165		
6		SELLAR	ALLISON	148						2				5/7	150		
7		[illegible]	HENRY	149						34				5/10	165		
8		[illegible]	FREDERICK	150						46			I	5/7	142		
9		RICIZ	PETER	151						44				5/7	145		
10		MOALEY	WARREN	152						2				5/	140		
11		[illegible]	[illegible]	153						38				5/9	155		
12		[illegible]	WILLIAM	154						28				5/8	140		
13		[illegible]	NATHAN	155						30				5/8	154		
14		ALVES	JOE	156						28				5/3	140		
15		[illegible]	ANGELO	157						25				5/7	160		
16		[illegible]	MAX	158						27				5/9	40		
17		[illegible]	WILLIAM	159						34				5/5	150		
18		KANICKA	LEON	160	WIPER					31				5/	145		
19		[illegible]	HERBERT	161						28				5/7	140		
20		[illegible]	CARL	162						29				5/7	158		
21		[illegible]	ANGELO	163						34				5/ 8	160		
22		[illegible]	[illegible]	164						28				5/5	150		
23		[illegible]	WALTER	165						31				5/9	130		
24		[illegible]	DAVID	166						20				5/11	155		
25		ISAACS	SAMUEL	167						62		SPANISH	SPAIN	5/8	160		
26		WILLIAMS	RICHARD	168						39		U.S.	CITIZEN	5/8	140		
27		FORTNER	[illegible]	169	SCHNEIDER					3				6/4	145		
28		BAGGS	WILLIAM	170						31				5/8	160		
29		[illegible]	[illegible]	171						36				5/9	150		
30		KAISE	JOSEPH	172	[illegible]					35				5/6	140		

1 1 1 30

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
16—1920

Max Felsheimer
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____

_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. XIX

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. MANHATTAN, *arriving at* NY, AUG 15 1933, *19*33, *from the port of* NEW YORK NY 197

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	FOX	FLOYD	1Y3	MESS BOY	8/10 1933	New York	PAID OFF	YES	39	M	U.S.	CITIZEN	5/10	155	NONE	
2		MARCY	DANIEL	1Y4	DO					24				5/11	145		
3		SENSAL	FREDERICK	3Y5						22				5/5	150		
4		KING	JOHN	301	CHIEF STEWARD					44				5/8	145		
5		GIBSON	WILLIAMS	302	SECOND DO					53				5/8	145		
6		ERIEDA	[illegible]	303	ASST DO					34				5/6	150		
7		WHITE	HENRY	304	CHIEF STOREKEEPER					40		ENGLISH	ENGLISH	5/5	140		
8		PEARCE	JOSEPH	305	SECOND DO					33				5/9	145		
9		HAVLICK	CHARLES	306	THIRD DO					31		U.S.	CITIZEN	5/7	150		
10		SEIFERT	OTTO	307	ASST DO					35		GERMAN	GERMAN	5/6	140		
11		KELVIN	GILBERT	308	DO					35		U.S.	CITIZEN	5/8	155		
12		LINDSTROM	CARL	309	UTILITY STOREKEEPER					28				5/6	140		
13		MARTINEZ	JOAQUIN	310	DO					35				5/5	135		
14		FREDERICKS	CORD	311	WOMAN					31				5/11	155		
15		DAMS	JACOB	312	PANTRY					52				5/7	145		
16		SHIELDS	JAMES	313	ASST DO					4				5/6	150		
17		ALSTEDE	ANTHONY	314	LIBERTY KEEPER					34				5/6	145		
18		DACRE	ROBERT	315	ASST DO					38		SCOTCH	SCOTCH	5/8	155		
19		KORN	CARL	316	CHIEF LAUNDRYMAN					31		U.S.	CITIZEN	5/10	155		
20		LASSNDER	CHARLES	317	ASST DO					42				5/10	150		
21		ASLENS	HENRY	318	DO					43		GERMAN	GERMAN	5/8	145		
22		WANKINSON	RAY	319	CIGAR STORE ATTENDANT					37		U.S.	CITIZEN	5/7	150		
23		CAMILLERI	CHARLES	320	CAPT'S MAN					37		ENGLISH	MALTESE	5/7	130		
24		SPANIER	MAX	321	CHIEF PANTRY STEWARD					50		U.S.	CITIZEN	5/8	150		
25		CRICHTON	[illegible]	322	ASST DO					38				5/6	140		
26		RETFORD	ALEXANDER	323	DO					31		POLISH		5/8	150		
27		ST DENIS	CHARLES	324	LIBRARY STEWARD					41		U.S.	CITIZEN	5/7	140		
28		REICHELT	HERBERT	325	GRAND SALOON STEWARD					34				5/7	150		
29		BOND	JAMES	326	SMOKEROOM STEWARD					30				5/7	140		
30		FRIEDRICH	GUS	327	ASST DO					30				5/6	155		

30

Line _____

Owners _____

Local Agents _____
14—1268

May Robbins
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. SEVEN

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S S MANHATTAN, *arriving at* NY, AUG 15 1933, *19*33, *from the port of* NEW YORK NY

198

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
					STEWARDS DEPT	1933											
1	YES	MOHEN	JOSEPH	328	STEWARD	8/10	New York	PAID OFF	YES	45	M	U.S. CITIZEN		5/11	156	NONE	
2		COLLINS	HARRY	329	DO					32		ENGLISH		5/7	148		
3		SERI	JOSEPH	330	PALM COURT STEWARD					32		U.S. CITIZEN		5/7	150		
4		MC LEAN	JOHN	331	ASST DECK STEWARD					28				5/11	145		
5		FONDE	ROBERT	332	ASST S.R STEWARD					36				5/4	140		
6		LENNBERGH	NILS	333	GYMNASIUM ATTENDANT					34				5/11	160		
7		PERRY	WILLIAM	334	SWIMMING POOL ATTENDANT					38				5/10	145		
8		JAMISON	JOHN	335	TELEPHONE OPERATOR					23				5/7	145		
9		STUART	JAMES	336	DO					26				5/8	150		
10		O'NEILL	JOHN	337	DO					21				5/11	165		
11		GORELINE	ALBERT	338	ELEVATOR ATTENDANT					19				5/9	145		
12		ALFIERI	LOUIS	339	DO					20		ITALIAN		5/5	135		
13		MC KENZIE	DUNCAN	340	DO					24		U S CITIZEN		5/8	150		
14		MC QUEEN	IONE	341	CHILDRENS NURSE					44	F			5/7	135		
15		PETERSEN	ELIZABETH	342	STEWARDESS					35				5/3	130		
16		KILKAN	ANNA	343						37				5/5	135		
17		VAN DENBERG	JANE	344						44		DUTCH		5/4	140		
18		KELLEY	MARIAN	345						38		U S, CITIZEN		5/3	130		
19		SMITH	JEANNE	346						38				5/6	135		
20		GLYNN	JOSEPHINE	347						34				5/2	140		
21		MAY	MARTHA	348						38				5/5	135		
22		PRATT	LEON	349	UTILITYMAN PASS ACCOM					20	M			5/5	145		
23		CARR	WILLIAM	350						26				5/2	165		
24		VAN [illegible]	ERIC	351						44				5/11	160		
25		[illegible]	JOSEPH	352						22				5/0	155		
26		[illegible]	[illegible]	353	BELL CAPTAIN					30				5/8	145		
27		[illegible]	[illegible]	354	BELLBOY BUTLER					21				5/5	140		
28		[illegible]	ALBERT	355	BELLBOY					17				5/4	135		
29		[illegible]	EMANUEL	356						21				5/10	140		
30		[illegible]	PAUL	357						18				5/7	140		

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14—1500

Max Daly-mer
Immigrant Inspector.

30

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____

_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. [illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

199

Vessel P. S. MANHATTAN, arriving at NY., AUG 15 1933, 19__, from the port of NEW YORK NY

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	BAIL	HERMAN	3[illegible]	BELLBOY	8/10 1933	New York	PAID OFF	YES	[illegible]	M	U S	CITIZEN	5/11	155	NONE	
2		DeLNAS	WILLIAM	3[illegible]						[illegible]				5/6	140		
3		PEPPER	ROBERT	3[illegible]						18				5/7	145		
4		DE VCTO	ROBERT	3[illegible]						21				5/9	145		
5		[illegible]EIBERG	ROBERT	3[illegible]						18				5/8	150		
6		HUSBAND	LOUIS	3[illegible]	FIRE MAN					32				5/11	165		
7		BOYCE	WILLIAM	3[illegible]						40				5/7	140		
8		GODWIN	WALDO	3[illegible]						51				5/9	155		
9		DUKE	WILLIAM	3[illegible]						54				5/6	145		
10		VAIL	ROBERT	3[illegible]						51				5/9	155		
11		DUPIN	EUGENE	3[illegible]	RADIO BOY					18				5/5	140		
12		CHAVEZ	DENNIS	3[illegible]	BELLBOY					20				5/7	145		
13		HAPACK	GUSTAV	3[illegible]	HEAD WAITER					46				5[illegible]	150		
14		VON BORKE	RICHARD	3[illegible]	SALOON STEWARD					42				5/7	140		
15		RICE	GEORGE	3[illegible]	CABIN WAITER					36		ENGLISH	/	5/8	155		
16		MUELLER	BRUNO	3[illegible]						46		GERMAN	/	5/6	140		
17		SCHMITZ	HURT	3[illegible]						24			/	5/8	150		
18		DOLINSKY	PAUL	3[illegible]						26		U.S. CITIZEN		5/5	140		
19		SAN MARK	EMIL	3[illegible]										5/2	135		
20		KOEL	EMIL	3[illegible]						[illegible]		GERMAN	/	5/8	150		
21		THORNTON	LOUIS	3[illegible]						40		U S CITIZEN		5/8	145		
22		GOODMAN	JOEL	3[illegible]						[illegible]				5/4	135		
23		SCHMIDT	HERMAN	3[illegible]						38		GERMAN	/	5/9	155		
24		HUTHWAITE	LLEWELLYN	3[illegible]						42		U.S CITIZEN		5/7	150		
25		MELPER	HENRY	3[illegible]						[illegible]				5/8	150		
26		STROAK	NICOLE	3[illegible]						34		GERMAN	/	5/4	135		
27		M[illegible]BACH	BERNARD	3[illegible]						32		DUTCH	/	5/7	145		
28		SCHICKER	[illegible]	[illegible]						[illegible]		GERMAN	AUSTRIAN /	5/8	150		
29		BURNS	GEORGE	[illegible]						49		IRISH	ENGLISH /	5/11	160		
30		[illegible]ER	PAUL	3[illegible]						40		GERMAN	/	5/6	160		

30

Line [illegible]
Owners [illegible]
Local Agents [illegible]

Max Goodwin
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. NINE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

200

Vessel S S MANHATTAN, *arriving at* NY, AUG 15 1933, *19*, *from the port of* NEW YORK NY

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	CONNOLLY	HUGH	389	CAPTN STEWARD	1933 S/TC	New York	PAID OFF	YES	30	M		U S CITIZEN	5/10	155	NONE	
2		HEIDEN	PAUL	390						33				5/10	160		
3		DIEDA	FREDERICK	391						39				5/6	140		
4		MURPHY	MICHAEL	392						25			ENGLISH	5/6	145		
5		DUKE	CHARLES	393						46			U S CITIZEN	6/0	150		
6	NO	BRANDLMP	WILLY	394						21			GERMAN	5/6	155		
7	YES	GREGORSZ	WALTER	395						31				5/7	145		
8		O KELLY	JOSEPH	396						31			U S CITIZEN	5/6	150		
9		MC CARTY	JOHN	39						3				5/7	145		
10		KILIAN	CONRAD	398						31			GERMAN	5/4	150		
11		OBERHOLZER	LOUIS	399						45			U S CITIZEN	5/7	155		
12		HAUFMANN	ERNST	400						33				5/6	145		
13		LESLIE	FRED	401						33			GERMAN AUSTRIAN	5/5	135		
14		HARDING	WILLIAM	402						33			U S CITIZEN	5/5	140		
15		CHESHOLM	FINLAY	403						35			ENGLISH CANADIAN	5/1	160		
16		RANDALL	ALFRED	404						32			U S CITIZEN	5/6	145		
17		OBERLOH	WILLIAM	405						41				5/10	150		
18		SILERS	HENRY	406						33				5/1	170		
19		WELLENREUTHER	HENRY	407						29				5/6	145		
20		ALBRECHT	ERNST	408						40				5/5	150		
21	NO	MAGIDSON	LOUIS	409						29				5/7	145		
22	YES	KONDSIOR	JOSEPH	410						47				5/6	150		
23		MUELLER	MATHEW	411						31			GERMAN	5/10	140		
24		DAVIES	HENRY	412						28			ENGLISH	5/7	150		
25		ROLAND	TOM	413						37			GERMAN	5/7	140		
26		DIETRICH	PAUL	414						48			U S CITIZEN	5/8	150		
27		CARTER	DAVID	415						44			ENGLISH	5/6	140		
28		KREUTZER	ADOLPH	416						47			GERMAN	5/7	145		
29		WEIGEL	UGO	417						46				5/6	140		
30		MURRAY	FRANK	418						[illegible]			U S CITIZEN	5/7	155		

30

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

Max Felshyres
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7N

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

201

Vessel S.S. MANATTAN, arriving at NY. AUG 15 1933, 19__, from the port of NEW YORK, NY

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
						1933											
1	YES	MC CRODDEN	MATTHEW	419	CABIN WAITER	8/10	New York	PAID OFF	YES	36		U.S. CITIZEN		5/10	150	NONE	
2		CARTWRIGHT	ROLAND	420						33		ENGLISH		5/6	145		
3		MC GILLIGUDE	HUBERT	421						23		U.S. CITIZEN		5/10	150		
4		DULSTON	KENNETH	422						30		ENGLISH		5/8	140		
5		RADELOW	[illegible]	423						35		GERMAN		5/7	150		
6		KICH	[illegible]	424						29				5/10	145		
7		BARTLING	[illegible]	425						32				5/8	155		
8		WIPLERT	[illegible]	426						41		U.S. CITIZEN		5/2	131		
9		[illegible]	[illegible]	427						24				5/0	140		
10		KRETSER	[illegible]	428						29				4/1	135		
11		IAGOS	[illegible]	429						46		GERMAN		5/8	140		
12		MC CARTY	[illegible]	430						25		ENGLISH		5/10	155		
13	NO	DOWLING	WILLIAM	431						37		IRISH ENGLISH		5/11	150		
14	YES	RYAN	[illegible]	432						30		ENGLISH		5/8	140		
15		BAROS	JACK	433						39		U.S. CITIZEN		5/6	145		
16	NO	MELTAS	[illegible]	434						49				5/6	140		
17	YES	WILLIAMSON	[illegible]	435						32				5/9	150		
18	NO	TOSKIAS	WILLIAM	436						24				5/11	155		
19	YES	THOMAS	ARTHUR	437	MESSROOM STEWARD					63		ENGLISH		5/9	160		
20		[illegible]	BRIAN	438						41		U.S. CITIZEN		5/8	150		
21		[illegible]	[illegible]	439						47				5/10	145		
22		[illegible]	[illegible]	440						42				5/8	135		
23		[illegible]	[illegible]	441						39				5/9	150		
24		[illegible]	[illegible]	442						48		[illegible]		5/6	155		
25		[illegible]	WILLIAM	443						40		U.S. CITIZEN		5/8	135		
26		[illegible]	[illegible]	444						48				5/6	140		
27		[illegible]	[illegible]	445						40				5/7	150		
28		[illegible]	[illegible]	446						38				5/8	145		
29		[illegible]	[illegible]	447						58		GERMAN		5/5	160		
30		[illegible]	[illegible]	448						61				5/8	140		

Line _____

Owners _____

Local Agents _____
16—1920

Max Tobodnor
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

FORM 680

Sheet No. ELEVEN

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

202

Vessel S S CONSTITUTION, arriving at NY, AUG 15 1933, 19__, from the port of NEW YORK, NY

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
						1933											
1	YES	[illegible]	HUS	449	BEDROOM STEWARD	8/10	New York	PAID OFF	YES	46	M		U.S. CITIZEN	5/8	150	NONE	
2		SCHWARZ	JOHN	450						55				5/5	140		
3		[illegible]	FREDRICH	451						51				5/7	155		
4		MILLER	FREDERICK	452						51				5/10	160		
5		LINDER	ALBERT	453						43				5/4	140		
6		[illegible]	HENRY	454						32		GERMAN		5/9	150		
7		[illegible]	OTTO	455						33		U.S. CITIZEN		5/4	135		
8		COLLINS	[illegible]	456						46				5/11	149		
9		GAINS	JOSIAH	457						46				5/6	145		
10		DYASINA	FREDERICK	458						37				5/6	155		
11		CARROL	[illegible]	459	PANTRY STEWARD					49		RUSSIAN	RUSSIAN	5/4	140		
12		HART	GEORGE	460						30		U.S. CITIZEN		5/11	145		
13		FULLE	[illegible]	461						56		GERMAN		5/8	140		
14		[illegible]	TOM	462	TOURIST CABIN STEWARD					35		U.S. CITIZEN		6/1	165		
15		MAC CARRON	ANDREW	463	ASST. TO					43		ENGLISH		5/9	150		
16		LALLY	EDWARD	464	PURSER STEWARD					39		U.S. CITIZEN		5/10	155		
17		GRIGAS	GERALD	465	DECK STEWARD					46				6/0	160		
18		BURKE	PATRICK	466	S. CABIN STEWARD					41		IRISH ENGLISH		5/9	145		
19		TAYLOR	PAUL	467	NIGHT WATCHMAN					52		SLOVAK HUNGARIAN		5/10	150		
20		[illegible]	RICHARD	468	TO					51		U.S. CITIZEN		5/10	155		
21		CHAPMAN	[illegible]	469	PANTRY					17				5/9	140		
22		CRESTON	WILLIAM	470	DO					16				5/6	138		
23		PILLOW	[illegible]	471	DINING SALOON					34	F			5/5	130		
24		MALLEY	[illegible]	472	DO					38				6/3	160		
25		[illegible]	ERIC	474	TOURIST WAITER					23	M	GERMAN		5/8	140		
26		LAKE	[illegible]	475						21		U.S. CITIZEN		5/7	150		
27		DE MARCO	[illegible]	476						47				5/8	145		
28		DAMS	[illegible]	477						22				5/9	140		
29		RADOWSKI	[illegible]	478						24		GERMAN		5/4	135		
30		[illegible]	[illegible]	479						33				5/10	140		

Line 1

Owners

Local Agents

Max Felsinger
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. TWELVE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

203

Vessel S.S. BELGENLAND, *arriving at* Nyc, AUG 15 1933, *19*__, *from the port of* NEW YORK, NY

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	WUEOEMAS	RUDOLF	482	TOURIST WAITER	1933 8/10	New York	PAID OFF	YES	24	M	GERMAN		6/0	155	NONE	
2		LUBBEN	HINRICH	471						36				5/6	140		
3	NO	WESSLING	MAX	482						44		U S. CITIZEN		5/7	150		
4		RUBIO	PETER	423						44		SPANISH PUERTO AMERICAN RICO		5/6	140		
5	YES	JAMES	WILLIAM	4[illegible]						42		IRISH	ENGLISH	5/8	150		
6		OTTEN	HENRY	487						27		GERMAN		5/8	155		
7		OTTO	CARL	486						25		U S CITIZEN		5/5	145		
8		STEFAN	CARL	487						27				5/6	150		
9		WILMS	MARTIN	488						37				5/8	145		
10		WEYE	WILLIAM	489						30				5/8	150		
11		[illegible]	[illegible]	490						34				5/4	140		
12		WELLIG	ARTHUR	491						37		GERMAN		5/6	150		
13		WARD	JOHN	492						24		IRISH	ENGLISH	5/5	140		
14		BIGHAM	CHARLES	493						27		U S. CITIZEN		6/0	155		
15		ATTEM	GEORGE	494						29				5/4	140		
16		JENKINS	ROLAND	495						26				6/0	150		
17		WHITAM	CHARLES	496						34				5/7	140		
18		JAIME	GEORGE	497						29		SPANISH AMERICAN	COLOMBIAN	6/2	145		
19		KRAUS	RUDOLF	498						28		GERMAN		5/8	150		
20		ARENICH	EDWARD	499						26		U S. CITIZEN		5/10	145		
21		FRIEDRICHS	JAMES	500						37		ENGLISH		5/5	135		
22		CONNELLAN	ALBERT	501						30		GERMAN		5/8	145		
23		LANG	LEO	502						36		U S. CITIZEN		5/1	140		
24		JONES	[illegible]	503						47				5/4	145		
25		VRANKS	JOSEPH	504	STEWARD ASSISTANT					34		FRENCH	BELGIUM	5/8	140		
26		ALBRANDT	[illegible]	505						28		U S. CITIZEN		5/11	150		
27		ERICK	[illegible]	506						23				5/10	145		
28		FLYNN	EDWARD	507						28				5/7	140		
29		TEAGUE	[illegible]	508						38				5/4	150		
30		DOWNS	JAMESON	509						35				5/10	145		

1 1 1 1 30

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

Mav Felchlimas
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. _____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. MANHATTAN, *arriving at* NY, AUG 15 1933, *19__, from the port of* NEW YORK, NY

204

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	MORRIS	[illegible]	810	BOSUN STEWARD	5/10 1933	New York	PAID OFF	YES	39	M	ENGLISH		5/9	145	NONE	
2		[illegible]	[illegible]	811						45		U.S. CITIZEN		5/6	140		
3		[illegible]	GILBERT	812						38		[illegible]		5/7	145		
4		MORGAN	[illegible]	813						44		U.S. CITIZEN		5/10	150		
5		ADAMS	[illegible]	814						31		ENGLISH		5/7	140		
6		MEYER	[illegible]	815						47		GERMAN		5/8	145		
7		PRICE	[illegible]	816						[illegible]		U.S. CITIZEN		5/7	150		
8		[illegible]	[illegible]	817						45				5/11	155		
9		[illegible]	[illegible]	818						40				5/8	148		
10		[illegible]	[illegible]	819						40		GERMAN		5/8	150		
11		[illegible]	[illegible]	820	CHIEF STEWARD					38		U.S. CITIZEN		5/10	155		
12		[illegible]	[illegible]	821						49		DUTCH		5/10	150		
13		[illegible]	[illegible]	822						39		U.S. CITIZEN		5/9	148		
14		[illegible]	[illegible]	823	THIRD CLASS CHIEF STD.					46				5/7	148		
15		[illegible]	[illegible]	824	[illegible]					38		SLOVAK CZ SL		5/10	150		
16		[illegible]	[illegible]	825	LOUNGE STEWARD					32		U.S. CITIZEN		5/10	140		
17		[illegible]	[illegible]	826	NIGHT WATCHMAN					48				5/8	145		
18		[illegible]	[illegible]	56	STEWARD [illegible]					44	F	FRENCH		5/8	135		
19		[illegible]	WALTER	828	WAITER					33	M	GERMAN		5/8	145		
20		ROSSEL	[illegible]	829						47		U.S. CITIZEN		5/8	140		
21		[illegible]	[illegible]	830						31				5/8	135		
22		[illegible]	[illegible]	831						39				5/8	150		
23		[illegible]	[illegible]	832						47				5/7	140		
24		[illegible]	[illegible]	833						[illegible]				5/8	150		
25		[illegible]	STANLEY	834						[illegible]				5/8	145		
26	NO	TAIT	[illegible]	835						54				5/10	160		
27	YES	[illegible]	[illegible]	836						41		GERMAN		5/7	148		
28		[illegible]	[illegible]	837						49		ENGLISH		5/7	145		
29		[illegible]	[illegible]	838						39		U.S. CITIZEN		5/10	145		
30		[illegible]	[illegible]	839						33				5/8	140		

30

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

Max Felsheimer
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
_____ Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 508
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. FOURTEEN

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

205

Vessel S S MANHATTAN, *arriving at* NY, AUG 15 1933, *19*, *from the port of* NEW YORK NY

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
					PROVOST	1933											
1	YES	CONNOLLY	[illegible]	544	STEWARD	8/10	New York	PAID OFF	YES	36	M	U.S. CITIZEN		5/7	145	NONE	
2		KOCH	[illegible]	545						46				5/6	140		
3		E PALMER	AUGUST	546						36				5/6	145		
4		[illegible]	[illegible]	547						46				5/2	135		
					BATH												
5		JONES	JOHN	548	STEWARD					43		IRISH ENGLISH		5/9	145		
6		MULLER	FRITZ	549	JOINER					52		U S CITIZEN		5/4	140		
7		FRANK	FRED	550	POLISHER					42		GERMAN		5/6	145		
					SILVER												
8		COSTANTALIS	COSTAS	551	BAR					40		GREEK		5/7	150		
					LOUNGE												
9		FRAGA	JOAQUIN	552	STEWARD					37		SPANISH		5/7	140		
10		HANSEN	HUGO	553						23		U.S. CITIZEN		5/9	145		
11		BROKING	GUSTAV	554						47				5/4	135		
12		MC KEE	FERDINAND	555						25		SCOTCH ENGLISH		5/7	130		
13		SCHULZ	[illegible]	556						50		U S CITIZEN		5/7	145		
					ROYALTY SHOP												
14		KIERE	FRANK	557	ATTENDANT					35				5/11	150		
15		HULL	EDGAR	558	I/C					22				5/8	140		
					HAIR												
16		MATTHEWS	DOLITA	559	DRESSER					47	F			5/6	135		
					MANI-												
17		BERNAU	THELMA	560	CURIST					37	F			5/7	130		
18		BUTLER	EDWARD	561	BARBER					45	M			5/7	140		
19		STAMM	WILLIAM	562	DO					29				5/9	145		
20		CONRAD	KURT	563	DO					58				5/3	140		
21		METZLER	HERBERT	564	TAILOR					25				5/7	135		
					PHOTO-												
22		VLETORD	RAY	565	GRAPHER					43				5/6	140		
					ORCHESTRA												
23		ROBERTS	CLYDE	567	LEADER					44				5/5	145		
24		BERG	WALTER	568	MUSICIAN					47				5/6	140		
25		LAPETINA	FRANK	569						30				5/8	145		
26		MEYER	JOE	570						52				5/8	150		
27		KLEIN	CARL	572						33		GERMAN		5/8	140		
28		SCHINER	FRED	575						40		U S CITIZEN		5/7	150		
29		SCHLICHTING	GEORGE	576						40				5/7	140		
30		KORNAN	CORNELIUS	579						32		DUTCH		5/5	135		

Line
Owners
Local Agents
14—1260

Max Schlyen
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

FORM 506
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. [illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. [illegible], *arriving at* NY, AUG 15 1933, *19*33, *from the port of* NEW YORK, NY

206

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	[illegible]	[illegible]	✓ 5?8	[illegible]	8/10 1933	New York	PAID OFF	YES	26	M	[illegible]	CITIZEN	5/7	150	NONE ✓	
2	"	[illegible]	[illegible]	✓ 5?6	[illegible]					37				5/9	140	✓	
3	"	[illegible]	[illegible]	✓ 5?7	[illegible]					39				5/5	145	✓	
4	"	[illegible]	[illegible]	✓ 5?6	[illegible]					39				5/9	150	✓	
5	"	[illegible]	[illegible]	✓ 5?9	[illegible]					37				5/6	145	✓	
6	"	[illegible]	[illegible]	✓ 5??	[illegible]					31			[illegible] ✓	5/8	130	✓	
7	"	[illegible]	[illegible]	✓ 5??	[illegible]					40			✓	5/0	165	✓	
8	"	[illegible]	[illegible]	✓ 5??	[illegible]					30			✓	5/7	140	✓	
9	"	[illegible]	[illegible]	✓ 5??	[illegible]					38			✓	5/4	135	✓	
10	"	[illegible]	[illegible]	✓ 5??	[illegible]					37			✓	5/5	140	✓	
11	"	[illegible]	[illegible]	✓ 5??	[illegible]					34			✓	5/6	148	✓	
12	"	[illegible]	[illegible]	✓ 5??	[illegible]					30		U.S.	CITIZEN	5/8	140	✓	
13	"	[illegible]	[illegible]	✓ 5??	[illegible]					40		[illegible]	✓	5/3	130	✓	
14	NO	[illegible]	[illegible]	✓ 5??	[illegible]					43		U.S.	CITIZEN	5/6	140	✓	
15	YES	[illegible]	[illegible]	✓ 5??	[illegible]					26		[illegible]	✓	5/8	150	✓	
16	"	[illegible]	[illegible]	✓ 5??	[illegible]					35			✓	5/6	155	✓	
17	"	[illegible]	[illegible]	✓ 5??	[illegible]					48			✓	5/8	140	✓	
18	"	[illegible]	[illegible]	✓ 5??	[illegible]					30		U.S.	CITIZEN	5/7	135	✓	
19	"	[illegible]	[illegible]	✓ 5??	[illegible]					40				5/7	150	✓	
20	"	[illegible]	[illegible]	✓ 5??	[illegible]					32		[illegible]	✓	5/6	145	✓	—
21	"	[illegible]	[illegible]	✓ 5??	[illegible]					28		[illegible]	✓	5/6	135	✓	+
22	"	[illegible]	[illegible]	✓ 5??	[illegible]					30		U.S.	CITIZEN	5/9	145	✓	
23	NO	[illegible]	[illegible]	✓ 5??						38		[illegible]	✓	5/6	140	✓	
24	"	[illegible]	[illegible]	✓ 5??						33		[illegible]	CITIZEN	5/6	150	✓	
25	"	[illegible]	[illegible]	✓ 5??						42				5/4	142	✓	
26	YES	[illegible]	[illegible]	✓ 5??						28		[illegible]	✓	5/8	150	✓	
27	"	[illegible]	[illegible]	✓ 5??						34		[illegible]	✓	5/4	145	✓	
28	"	[illegible]	[illegible]	✓ 5??						[illegible]		[illegible]	✓	5/8	150	✓	
29	"	[illegible]	[illegible]	✓ 5??						37		U.S.	CITIZEN	5/8	148	✓	4
30	NO	[illegible]	[illegible]	✓ 5??						32		[illegible]	✓	5/8/	130	✓	

30

Line _____

Owners _____

Local Agents _____
14—1940

Max Feldheimer
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____

_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. SIXTEEN

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

207

Vessel S S MANHATTAN, arriving at NEW YORK, AUG 15 1933, 19__, from the port of NEW YORK NY

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
					CHIEF	1933											
1	YES	STIGLER	FRANK	605	BAKER	8/10	New York	PAID REF	YES	28	M		GERMAN	5/9	160	NONE	
2		BAKKS	ALBERT	606	FIRST DO					40			US CITIZEN	5/4	135		
3		KANSAU	HEINRICH	607	SECOND DO					52			GERMAN	5/6	140		
4		WIESNER	PAUL	608	THIRD DO					28			U S CITIZEN	5/6	145		
5		KOLPE	FRITZ	609	NIGHT BAKER					58			GERMAN	5/6	160		
6		SCHAITERS	MARTIN	610	ASST DO					40				5/9	135		
7		WIESLING	OTTO	611	UTILITY BAKER					40				5/4	150		
8		[illegible]	JOHN	612	ASST CONFECTIONER					42			U S CITIZEN	5/6	148		
9		DOTTSAT	[illegible]	613	CHIEF STEWARD					33				5/4	130		
10		[illegible]	[illegible]	614	SECOND DO					24				5/6	160		
11		POHL	[illegible]	615	CHIEF DO					60			GERMAN	5/6	210		
12		SCHLEGMAIR	[illegible]	616	ASST DO					50				5/4	134		
13		TRAVERSO	LUCIANO	617	PLATE WASHER					43			ITALIAN	5/6	149		
14		DAVISON	[illegible]	618						30			U S CITIZEN	5/5	140		
15		KRANZ	ROBERT	619						25				5/11	145		
16	NO	PASTORELLI	PETER	620						36				5/8	160		
17		BERRIO	JUAN	621						31			WEST INDIAN PORTO RICO	5/5	145		
18	YES	MUNZEL	[illegible]	622						48			U S CITIZEN	5/4	140		
19	NO	KRAL	[illegible]	623						34			WEST INDIAN PORTO RICO	5/9	150		
20	YES	GRAMB	EDWARD	624						21			U S CITIZEN	5/9	145		
21		FRANCOVICH	ALEX	625						30				5/7	150		
22		HAWES	WILLIAM	626	CHIEF UTILITYMAN					31			GERMAN	5/10	149		
23		ANTONIO	JOHN	627	UTILITY MAN					34			U S CITIZEN	5/7	135		
24		BAIN	FRED	628						24				5/7	145		
25		BURGER	JOHN	629						36				5/7	135		
26		HAFEL	OTTO	630						26				5/7	140		
27		MATCHLAAIER	[illegible]	631						34				5/6	150		
28		MC CAIT	JOSEPH	632						44				5/4	154		
29		GRETZ	LEONARD	633						22			GERMAN	5/7	140		
30		SCHEN	NICHOLAS	634						20				5/11	130		

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
16—1200

May Tolchinsky
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____

_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 960
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. SEVENTEEN

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S S MANHATTAN, arriving at NY, AUG 15 1933, 19__, from the port of NEW YORK NY

208

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	NO	KNUTSEN	MARCUS	6 3/0	UTILITY	8/10 1933	New York	PAID OFF	YES	32	M	U.S. CITIZEN		5/6	165	NONE	
2	YES	BUSCHEL	WILLIAM	6 3/4						43				5/4	150		
3		KETIS	JOHN	6 3/0						28				5/6	140		
4		SCHIENDIT	ERNEST	6 3/0						33				5/4	135		
5		MEYER	HERBERT	6 3/0						29				5/10	160		
6		SLTZLER	ARTHUR	6 3/0						30				5/3	140		
7	NO	VILLANOVA	THOMAS	6 3/0						41		WEST INDIAN NEGRO		5/8	250		
8	YES	KALKWELSKI	HERMAN	6 3/0	STEWARD					50		GERMAN		5/8	165		
9		LARSEN	KARL	6 3/0	CHIEF PANTRY MAN					40		U.S. CITIZEN		5/8	170		
10		SCHMIDT	WALTER	6 3/0	ASST CK					31		GERMAN		5/7	140		
11		ERLICH	FRED	6 3/0	CK					48				5/8	190		
12		ANGELO	ROBERT	6 3/0	2D					21		U.S. CITIZEN		5/8	145		
13		MARTIN	OTTO	6 3/0	STEWARD					46		GERMAN		5/2	156		
14	NO	WILLIAMS	ED	6 3/0	ASST CK					30				5/6	145		
15	YES	DORENKAMPT	WILLIAM	6 3/0	2D					23		U.S. CITIZEN		5/10	150		
16	NO	STEGER	ALBERT	6 3/0	3RD CLASS STEWARD					40		GERMAN		5/9	140		
17	YES	SCHEU	HENRY	6 3/0	ASST CK					25				5/4	135		
18		BAIT	WALTER	6 3/0	NIGHT BAKER					42				5/6	145		
19		JACOBIS	JOHNNY	6 3/0	CABIN BOY					20		U.S. CITIZEN		5/3	140		
20		DOLF	PAUL	6 3/0	2D					24				5/11	165		
21		RIETZ	LOUIS	6 3/0	NIGHT CLERK					60				5/8	140		
22		VON HTIS	ALFRED	6 3/0	KITCHEN CREW					20				5/9	130		
23		CHRISTIAN	HENRY	6 3/0	ASST STEWARD					37				5/8	155		
24		LARSEN	KARL	6 3/0	ASST PANTRY MAN					35				6/0	180		
25		ROSS	WILLIAM	6 3/0	CABIN BOY					18				5/10	160		
26		MCDONALD	DONALD	6 3/0	ASST STEWARD					40				5/9	150		
27		DE CHANTAL	LAURENCE	6 3/0	CHIEF STEWARD					50		GERMAN		5/11	160		
28		RICHARDSON	ROBERT	6 3/0						21		U.S. CITIZEN		5/9	145		
29		COLFF	HARRY	6 3/0						30				5/7	160		
30		O'BRIEN	PATRICK	6 3/0						40				5/8	150		

Line _____

Owners _____

Local Agents _____
14—1260

Mar Feldjuner
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

_____

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____

_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. EIGHTEEN

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

209

Vessel S.S MANHATTAN, arriving at NY, AUG 15 1933, 19__, from the port of NEW YORK, NY

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	DALY	MATTHEW	[illegible]	TAILOR	3/10 1933	New York	PAID OFF	YES	22	M	U.S. CITIZEN		5/10	145	NONE	
2		GUTIN?Z	ALFRED	66[illegible]	NIGHT SILVERMAN					28		SPANISH AMERICAN	COLOMBIAN	6/3	135		
3		KENNEDY	CHARLES	[illegible]	ASST SND (BAR)					33		U.S. CITIZEN		5/9	150		
4	NO	OLSEN	OLAF	[illegible]	UTILITYMAN					36				5/7	143		
5	YES	JONES	WINIFRED	[illegible]	HAIR DRESSER					22				5/9	160		
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Closed with 516. Members of Crew.

AMERICAN CONSULATE
at Hamilton, Bermuda.
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
who
CLAY MERRELL
Consul.
Date Aug. 13-1933
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport duly continues to be valid for that period.)

Serve No-868
No Ser Presented.

5

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
16—1260

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8-15-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A-B-RANDALL, MASTER, of the S/S- MANHATTAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A B Randall
Master, [redacted]

Sworn to before me this 15TH day of AUGUST, 1933

[signature]
Immigrant Inspector.

18
6 8 0
2 5
1 1 6

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

0 6 8
7 2 1
9 1 5

AFFIDAVIT OF SURGEON

210

I, David O. Gorlin, Surgeon of the Amer. SS " Caracas ", sailing therewith, (State whether Surgeon, "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of New York - - -, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

David O. Gorlin

Sworn to before me this fifteenth day of August, 1933., at New York, N. Y.

J. K. Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Gen 8-15-33

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

DATE OF ARR
FILE No 64979

Cards Punched
Clerk
Cards Removed
Cards Checked

S/S Caracas

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED S. L.	HEAD TAX DEPOSITED U. S. Temp. In	EXEMPT FROM HEAD TAX	TOTAL PASSENGERS
1st Cabin	7		2 17		26
2nd Cabin			4		4
3rd Cabin					
	7		21		30

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

			ALIENS	EXEMPT	CITIZENS	TOTAL
African (black).	Greek.	Roumanian.				
Armenian.	Hebrew.	Russian.				
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).				
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).				
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.				
Chinese.	Italian (South).	Servian.				
Croatian.	Japanese.	Slovak.				
Cuban.	Korean.	Slovenian.				
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.			19	19
Dutch.	Montenegrin.	Spanish American.				
East Indian.	Mexican.	Syrian.				
English.	Montenegrin.	Turkish.				
Finnish.	Moravian.	Welsh.			33	33
Flemish.	Pomeranian.	West Indian (other than Cuban).				
French.	Polish.					
German.	Portuguese.					
		1st Cabin				
		2nd Cabin				
		3rd Class				
		Total			52	52

9 17 26
0 4 4
9 21 30

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "CARACAS". Passengers sailing from AS LISTED BELOW, , 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
												FROM MARACAIBO, VENEZUELA AUGUST 5TH 1933.									
1																RP 912866 Ap 916312	Washn, D. C.	May 19th 1933.		U.S.A.	White Plains, N. Y.
2		Geraty	Cecilia Cook	29		F	M	Home	Y	English	Y	Venezuela	Sp. Amer.	Venezuela	Maracaibo	PV 3(3) 6	Maracaibo, Venez.	Aug. 4th 1933.		Venezuela	Maracaibo
3		Holmes	George	33		M	M	Auto Mechanic	Y	do	Y	Gt. Britain (Canada)	English	England	London					do	do
4		Holmes	Floe Stahl	31		F	M	Home	Y	do	Y	U. S. A.	German	U.S.A.	Chattanooga, Tenn.	Birth: Mar. 1st 1902.				do	do
5		Dickson	Isabel Kehoe	43		F	M	Home	Y	do	Y	Gt. Britain	Irish	U.S.A.	New York, N. Y.	PV 3(2) 16	Maracaibo, Venez.	Aug. 4th 1933.		do	do
6		Dickson	Thomas Inches	9		M	S	Student	Y	do	Y	U. S. A.	do	U.S.A.	do	Birth: Oct. 17th 1923.					
												FROM LA GUAIRA, VENEZUELA AUGUST 8TH 1933.									
7																RP 892280 Ap 897269	Washn, D. C.	March 14th 1933.		U.S.A.	New York, N. Y.
8		Acevedo	Agustina	45		F	S	Home	Y	Spanish	Y	Venezuela	Sp. Amer.	Venezuela	Capaya, Miranda.	PV 3(2) 40	Caracas, Venez.	Aug. 4th 1933.		Venezuela	Caracas
9		Miranda	Margaret Luigi	33		F	M	Home	Y	do	Y	do	do	do	Caracas	RP 749638 Ap 752973	Wash, D. C.	Feb. 20th 1933. Ext.		U.S.A.	New York, N. Y.
10		Sosa de Prieto	Maria	37		F	M	Home	Y	do	Y	do	do	do	do	RP 748956 Ap 752974	do	do		do	do
11		Prieto Diaz	Fernando	39		M	M	Office Clerk	Y	English Spanish	Y	Spain	Spanish	Spain	La Coruna	PV 3(2) 6	Maracaibo, Venezuela	July 12th 1933.		Venezuela	Maracaibo
12		Leon	Numa P.	70		M	M	Drygoods Merchant	Y	Spanish	Y	Venezuela	Sp. Amer.	Venezuela	Maracaibo	RP 901637 Ap 907152	Washn, D. C.	Apr. 19th 1933.		U.S.A.	New York, N. Y.
13		Adrianza	Carlos	35		M	M	Exporter	Y	English	Y	do	do	do	do						
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers 11
U. S. citizens 2
Aliens 9

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

List 5.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

211

Arriving at Port of New York, N. Y., August 15th, 1933.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether else paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when and where?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether other islands in the town in which alien was born, or the country in which the island is situated	Length of time in the United States	Whether other islands in the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																														
2	Father, Manuel Cook, Maracaibo, Venezuela	White Plains N.Y.			Y	Self	Y	Y	1933	June 15th N.Y.	1933.	Husband, Thomas Geraty, Earlwood Drive, White Plains, N. Y.	No	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dk.	Bn.	Bn.	None
3	Friend, Quarles Van Ufford, Caribbean Petroleum, Maracaibo, Venezuela	via N. Y. London, England			Y	Self	Y	Y	1930	July Ohio	1930.	Mother, Mrs J. Fonseca, 147 Culverly Rd., Catford, London, England.	No	4 Days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fr.	Blde	Gr.	"
4	do	do			Y	Husband	Y	Y	U. S.	Born Var.	do	Mother-in-law, do	No	do	-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Bn.	Blue	"
5	Husband, Thomas I. Dickson, Caribbean, Petroleum, Maracaibo, Venezuela	N. Y. Venezuela via			No	do	Y	Y	do	Var.	1930	Sister, Mrs F. C. Herbermann, 202 Lorraine Av., Mt. Vernon, N. Y.	Y	6 Mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fr.	Gr.	Gr.	"
6	Father, do	do			No	Father	Y	Y	do	do	do	Aunt, do	Yes	do	-	Nc	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	6	Dk.	Bn.	Gr.	"
7																														
8	Daughter, Dominga Acevedo, Brisas a Rosario No. 4, Caracas, Venezuela.	N.Y.	N.Y.		Y	Self	Y	Y	1933	April N.Y.	1933.	Daughter, Esther Acevedo, 10 Park Terrace St., New York City.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dk.	Bk.	Bn.	None
9	Mother, Josefa de Luigi, Royal Hotel, Caracas, Ven.	New York Venezuela via			No	Self	Y	Y	1926	Oct. do	1926	Husband, Manuel Miranda, C/O Pan Amer. Pet. Trans. Co., New York City.	Yes	6 Mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk.	Bn.	Bn.	"
10	Father, Dr. J. T. Sosa Saa, Los Jardines, El Valle, Caracas, Venezuela.	N.Y.	N.Y.		Yes	Husband	Y	Y	1931	Spet. 2 do	1931.	Friend, Mrs R. Lopez, 601 W. 156th St., N.Y.C.	No	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dk.	Bn.	Bn.	"
11	Father-in-law, do	do	do		Yes	Self	Y	Y	do	do	do	do	No	do	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk.	Bn.	Bn.	"
12	Son, Alcibiades Leon, Maracaibo, Venezuela	New York Venezuela via			No	Self	Y	Y	do	Sept. do	1931.	Friends, Suzarte & Whitney, 15 Moore St., N. Y. C.	Yes	6 Wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk.	Gr.	Gr.	"
13	Wife, Luisa H. de Adrianza, Caracas, Venezuela.	N.Y.	N. Y.		Yes	Self	Y	Y	1933.	May / do	1933.	Mother-in-law, Delia de Troconis, 35 Maine Av., Rockville Center, L. I., N. Y.	No	Perm.	No	NO	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dk.	Bn.	Bn.	"
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

99305/312

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Harry F. Hichborn, Master, of the Amer. SS " Caracas ", from Maracaibo & La Guaira, Venezuela., do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H F Hichborn

Master Officer.

Sworn to before me this fifteenth day of August, 19 33.,

at New York, N. Y.

Immigration Officer.

14—190

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

Form 586 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3.

212

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " CARACAS " sailing from AS LISTED BELOW, 19..., Arriving at Port of New York, N. Y. August 15th, 1933.

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1								FROM MARACAIBO, VENEZUELA AUGUST 5TH 1933.	
2	Dorfman	Sophie	40		F	S		Supreme Court of Bronx County, Bronx, N. Y. Nov. 13th 1928.	297 Broome St., New York, N. Y.
3								FROM LA GUAIRA, VENEZUELA AUGUST 8TH 1933.	
4	Browne	Neuman Earl	32		M	M	July 1st 1901.	St. Albans, Vt.,	146 MacDougall Street, New York, N. Y.
5	Browne	Elwyn Jennings	39		M	M	Dec. 20th 1893.	La Salle, Ill.	do
6	Thompson	Clyde Henry	26		M	S	Oct. 14th 1906.	St. Helena, Maryland.	Williamstown, Penn.
7								FROM SAN JUAN, P. R. AUGUST 10TH 1933.	
8	Medina Mejias	Trinidad	27		F	M	Nov. 28th 1905.	Humacao, P. R.	156 East 112th St., New York City.
9	Medina	Gloria Mercedes	3		F	S	July 13th 1930.	Humacao, P. R.	do
10	Medina	Tomasa	4		F	S	Dec. 29th 1928.	Humacao, P. R.	do
11	Medina	Adolfina	6		F	S	Sept. 27th 1927.	Humacao, P. R.	do
12	Medina	Jose Angel	7		M	S	Sept. 22nd 1926.	Humacao, P. R.	do
13	Lange	Carmen	34		F	M	July 16th 1899.	Mayaguez, P. R.	267 West 113th St., New York City.
14	Lange	Norma	2		F	S	Oct. 30th 1930.	New York, N. Y.	do
15	Lange	Anthony	5		M	S	July 15th 1928.	New York, N. Y.	do
16	Lange	Witherminia	9		F	S	Sept. 15th 1923.	New York, N. Y.	do
17	Lange	Olga	10		F	S	Dec. 22nd 1922.	New York, N. Y.	do
18	Lange	Margaret	11		F	S	Oct. 2nd 1921.	New York, N. Y.	do
19	Zabala	Flora	26		F	M	June 20th 1907.	Aguadilla, P. R.	87 East 111th Street, New York, N. Y.
20	Zabala	Hilda	1		F	S	April 10th 1932.	Aguadilla, P. R.	do
21	Zabala	Monserrate	3		F	S	Aug. 7th 1930.	Aguadilla, P. R.	do
22	Zabala	Ismael	6		M	S	Sept. 15th 1926.	Aguadilla, P. R.	do
23	Elejalde	Maria Rodriguez	27		F	M	Dec. 4th 1905.	Abo Rojo, P. R.	40 West 115th St., New York, N. Y.
24	Elejalde	Dalia	2		F	S	May 8th 1931.	New York, N. Y.	do
25	Mercado	Jenny	18		F	M	Jan. 3rd 1915.	Quebradillas, P. R.	56 East 120th Street, New York, N. Y.
26	Sanchez	Juana	60		F	S	Jan. 14th 1873.	Guayama, P. R.	78 E. 115th St., New York, N. Y.
27	Cubi	Angelina	40		F	S	June 10th 1893.	Guayama, P. R.	do
28	Cubi	Selso	2		M	S	Aug. 30th 1930.	Yabucoa, P. R.	do
29	Colon	Martin	20		M	S	July 2nd 1913.	Ponce, P. R.	162 East 110th St., New York, N. Y.
30	Candelario	Julio	31		M	S	March 4th 1902.	Utuado, P. R.	54 East 116th St., New York, N. Y.

75

Line Red " D "
Owners The Atlantic & Caribbean Steam Nav. Co.
Local Agents do

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

213

S. S. " CARACAS " sailing from San Juan, P. R. August 10th 1933, Arriving at Port of New York, N. Y. August 15th, 1933.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Valentin	Marina Franqui	21		F	M	June 22nd 1912. Cabo Rojo, P. R.		437 Herkheimer Street, Brooklyn, N. Y.
2	Valentin	Delia	2		F	S	April 27th 1931. New York, N. Y.		do
3	Rondon	Jenny	25		F	M	June 2nd 1908. Santurce, P. R.		Fort Benning, Georgia.
4	Echavarria	Carmen Julia	22		F	S	June 19th 1911. Mayaguez, P. R.		63 East 102nd Street, New York, N. Y.
5	Robert	Magdalena	55		F	W	Dec. 31st 1878. Ponce, P. R.		17 West 114th Street, New York, N. Y.
6	Rosado	Luz Maria	33		F	M	Feb. 19th 1900. Ponce, P. R.		do
7	Rosado	Luz Mary	4		F	S	Apr. 15th 1929. New York, N. Y.		do
8	Rosado	Joaquin	7		M	S	Sept. 8th 1925. New York, N. Y.		do
9	Rosado	Yolanda	5		F	S	Dec. 9th 1927. New York, N. Y.		do
10	Rosado	Lydia	9		F	S	July 23rd 1924. New York, N. Y.		do
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									
									76

Line Red " D "
Owners Atlantic & Caribbean Steam Navigation Co.
Local Agents do

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

214

S. S. " CARACAS " *Sailing from* San Juan, P. R., August 10th, 1933, *Arriving at Port of* New York, N. Y. August 15th, 1933.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Wick	Harold M.	36		M	M	May 31st 1897. Brooklyn, N. Y.		31 South Bayles Ave., Port Washington, N. Y.
2	Wick	Irene	35		F	M	Jan. 24th 1898. Brooklyn, N. Y.		do
3	Wick	Cynthia A.	5		F	S	Feb. 11th 1928. Port Washington, N. Y.		do
4	Wick	Robert S.	7		M	S	Dec. 4th 1925. Port Washington, N. Y.		do
5	Hansen	Helen	29		F	S	Dec. 20th 1903. Brooklyn, N. Y.		180 Lenox Road, Brooklyn, N. Y.
6	Hansen	Mary K.	38		F	S	March 1st 1895. Brooklyn, N. Y.		do
7	Mujica	Miguel A.	15		M	S	Dec. 28th 1917. Juncos, P. R.		600 Jackson Ave., Bronx, N. Y. C.
8	Fernandez Jr.	Ricardo	13		M	S	Feb. 17th 1920. Juncos, P. R.		do
9	Pettit	Mortlock S.	46		M	M	April 29th 1887. Brooklyn, N. Y.		38 North Moore St., New York, N. Y.
10	Hornisher	Forrest	28		M	M	May 4th 1905. St.Louis, Mo.		Fort Benning, Georgia.
11	Hornisher	Margarita	23		F	M	Oct. 31st 1909. San Juan, P. R.		do
12	Spaven	George	61		M	M	July 22nd 1872. Albany, N. Y.		86 West 32nd Street, Bayonne, N. J.
13	Spaven	Mary	61		F	M	Sept. 24th 1872. Elizabeth, N. J.		do
14	Rovira	Maria L.	23		F	S	August 9th 1910. Aguadilla, P. R.		264 Linden Blvd., Brooklyn, N. Y.
15	Glass	Ralph	53		M	M	June 24th 1880. Bangor, Me.		Ft. McPherson, Georgia.
16	Glass	Helen	43		F	M	May 8th 1890. Prescott, Arizona.		do
17	Glass	Robert	18		M	S	Aug. 18th 1914. Bangor, Me.		U. S. C. C. West Point, N. Y.
18	Glass	Gage Everett	16		M	S	Feb. 3rd 1917. Calexico, Calif.		Ft. McPherson, Georgia.
19	Ayala	Elizabeth	32		F	M	May 24th 1901. Trenton, N. J.		138 E. Cleveland Av., Somers Point, N. J.
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—606

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1.

215

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " CARACAS " *Sailing from* AS LISTED BELOW , , *192* , *Arriving at Port of* New York, N. Y. August 15th , *1933.*

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1							FROM MARACAIBO, VENEZUELA AUGUST 5TH 1933.		
2	Ballard	Celia	21		F	M	Dec. 8th 1911. Maracaibo, Venezuela	Citizen by parentage.	Bartow, Florida.
3	Cook	Edgar Jose	19		M	S	Jan. 28th 1914. Maracaibo, Venezuela	do	Earlwood Drive & Cushman Road, White Plains, N. Y.
4	Hagberg	Levi Rudolph	42		M	M	March 28th 1891. Scandia, Penn.		R. F. D. # 1, Russell, Penn.
5							FROM CURACAO, D. W. I. AUGUST 6TH 1933.		
6	Nutley	Annie Marie	61		F	M	July 26th 1872. Stony Point, N. Y.		28 Marion Street, Lynbrook, N. Y.
7	Flavin	Arthur T.	36		M	S	Oct. 19th 1896. So. Paris, Maine.		Hotel Biltmore, New York, N. Y.
8							FROM PTO CABELLO, VENEZUELA AUGUST 7TH 1933.		
9	Hagberg	Ida Marie	42		F	M	Sept. 23rd 1890. Malmbeck, Sweden.	Citizen by marriage	R. F. D. # 1, Russell, Penn.
10	Hagberg	Franklin	6		M	S	Sept. 10th 1926. Scandia, Penn.		do
11	Hagberg	Esther	8		F	S	Nov. 17th 1924. Scandia, Penn.		do
12	Hagberg	Felice	11		F	S	June 13th 1922. Maracaibo, Venezuela	Citizen by parentage	do
13	Hagberg	Arnold	12		M	S	Nov. 7th 1920. Maracaibo, Venezuela	do	do
14	Hagberg	Frederick	5		M	S	July 1st 1928. Merida, Venezuela	do	do
15							FROM LA GUAIRA, VENEZUELA AUGUST 8TH 1933.		
16	Graff	Smith Stewart	25		M	S	May 8th 1908. Worthington, Penn.		Worthington, Penn.
17	Ingersoll	William Roberts	44		M	M	July 20th 1889. Philadelphia, Penn.		831 Marlyn Road, Philadelphia, Penn.
18	Ingersoll	Emma	43		F	M	April 7th 1890. Philadelphia, Penn.		do
19	Kunkel	Mary Treat	21		F	S	March 15th 1912. New Haven, Conn.		College Campus, Easton, Penn.
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									78
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

Local Agents 14—1343

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Frank Lloyd	31	U. S.			
Joseph Belleza	27	U. S.			
Daniel W. Johnson	19	U. S.			
Charles Block	21	U. S.			
Raymond Schwalb	33	U. S.			
Adam Banakus	23	U. S.			
Marcos Arrillaga	37	Spain			
Mauricio Serna	30	Spain			
Juan Jamette	44	Chile			
Juan Natal	34	U. S.			
Nelson Martin	30	U. S.			
Emilio Mateo	37	U. S.			
August Scholling	45	U. S.			
Leon Prince	23	U. S.			
Prospero Raphaela	34	Holland			
Johan Winklaar	43	Holland			
Garfield Hinds	35	British			
John Crocker	37	U. S.			
Gus Slyder	48	Holland			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

H. F. Heilbour
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1618

Form 600

Caracas

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York, N. Y.
August 23rd, 1933.

I, master of the American S. S. "Caracas"
(Nationality.)
from port of New York, N. Y., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 77 — Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged 20 — Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port 19 — Total crew this date 76

The above-named vessel arrived at this port N. Y. August 15th, 1933, consigned to The Atlantic & Caribbean S. Nav. Co. is now lying at Pier # 11, Bklyn, and is expected to sail August 23rd, 1933, for La Guaira, Venezuela via United States port of San Juan, Puerto Rico First port of call in United States this voyage was New York, N. Y. via San Juan, Puerto Rico.

216

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

U. S. IMMIGRATION SERVICE ELLIS ISLAND AUG 25 33

14—1618

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

RECD

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

77

Sheet No. 1.

217

33, *from the port of* La Guaira, Venezuela., August 8th 1933.,
via San Juan, P. R., August 15th 1933.

(1) List No.	(2) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	(15) REMARKS (Including statement whether alien ever excluded, deported from United States)
58	58	M.	U. S.	U. S.	5/11	220	None	59 CITIZENS
46	46	M.	Scandinav.	U. S.	5/6	170	"	18 ALIENS
35	35	M.	English	U. S.	5/7	155	"	
25	25	M.	U. S.	U. S.	5/9	150	"	77 TOTAL
33	33	M.	U. S.	U. S.	5/6	150	"	
29	29	M.	U. S.	U. S.	5/6	165	"	
46	46	M.	English	U. S.	5/5	150	"	
25	25	M.	U. S.	U. S.	5/8	155	"	
19	19	M.	U. S.	U. S.	5/6	145	"	
17	17	M.	U. S.	U. S.	5/11	150	"	
15	15	M.	U. S.	U. S.	5/10	155		
23	23	M.	U. S.	U. S.	5/8	155	"	
44	44	M.	Spanish	U. S.	5/3	145	"	
36	36	M.	W. Indian	U. S.	5/11	170	"	
26	26	M.	U. S.	U. S.	5/8	155	"	
38	38	M.	U. S.	U. S.	5/7	165	"	
43	43	M.	German	U. S.	5/7	165	"	
47	47	M.	Af. Black	Holland	5/6	165	"	
35	35	M.	do	Holland	5/7	160	"	
34	34	M.	do	Holland	5/6	165	"	
38	38	M.	do	U. S.	5/8	160	"	
52	52	M.	do	Holland	5/11	200	"	
36	36	M.	do	Holland	5/6	155	"	
36	36	M.	do	U. S.	5/6	155	"	
32	32	M.	do	Holland	5/8	160	"	
39	39	M.	W. Indian	Holland	5/5	164	"	
38	38	M.	Af. Black	Holland	5/6	150	"	
40	40	M.	U. S.	U. S.	5/12	210	"	
40	40	M.	Irish	U. S.	5/10	175	"	
31	31	M.	U. S.	U. S.	5/10	170	"	

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

W.N.Y.-Aliens 15

8/15/1933

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(77) U.S.N.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer b
port of the United States

Vessel American SS " Caracas " *arriving at* New York, N. Y. August 15th

(1)	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival
P.E.	Yes	Highborn	Harry		Master	1933. July 12th	N. Y.	To be paid off at New York
P.E.	Yes	Halvorsen	Charles		1st Mate	do	do	do
P.E.	Yes	Simmons	James		2nd "	do	do	do
P.E.	Yes	Alderman	Ralph		3rd "	do	do	do
P.E.	Yes	Hauger	Oscar		Purser	do	do	do
P.E.	Yes	Gorlin	David		Surgeon	do	do	do
P.E.	Yes	Darlington	Albert		1st Radio	do	do	do
P.E.	No	Voshell	John		2nd "	July 17th	do	do
P.E.	Yes	Rincones	Ralph		Cadet	July 12th	do	do
P.E.	No	Buscher	John		"	July 17th	do	do
P.E.	No	McGrane	William		"	do	do	do
P.E.	No	Green	Albert		"	do	do	do
P.E.	Yes	Nunez Fernandez	Baldomero		Carpenter	July 12th	do	do
P.E.	Yes	Rodrigues	Frederick		Bos'n	do	do	do
P.E.	No	Barr	Edward		Qtmaster	July 14th	do	do
P.E.	No	Stevens	Frank		"	do15th	do	do
P.E.	Yes	Rambousek	Fred		"	do12th	do	do
P.E.	Yes	Laker	Alexander	30 Yrs	Seaman	July 12th	do	do
P.E.	Yes	Anthony	Vicente	15 "	"	do	do	do
P.E.	Yes	Cleans	Pedro Celestino	16 "	"	do	do	do
P.E.	Yes	Thielman	Luis	18 "	"	do	do	do
P.E.	Yes	Reina	Pablo	28 "	"	do	do	do
P.E.	Yes	Neer	Henrique	16 "	"	do	do	do
P.E.	Yes	Manuela	Hipolito		"	do	do	do
P.E.	Yes	de Palm	Olivero	12 Yrs	O. S. & Winchman	do	do	do
P.E.	Yes	Marchena	George	20 "	"	do	do	do
P.E.	No	Martin	Lorenzo	10 "	"	do	do	do
P.E.	No	Smith	Carl		Chief Eng.	July 15th	do	do
P.E.	Yes	Montgomery	Herbert		1st Asst.	July 12th	do	do
P.E.	Yes	Walker	Mason		2nd "	do	do	do

Red " D "

Owners Atlantic & Caribbean Steam Nav. Co.

Local Agents do

F. J. Warbottle
Immigration Inspector.
8/15/1

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
Oscar Hauger	33	U. S.	July 12th 1933., N. Y. C.	
John Voshell	25	U. S.	July 17th 1933., do	
Ralph Rincones	19	U. S.	July 12th 1933., do	
John Buscher	17	U. S.	July 17th 1933., do	
William McGrane	15	U. S.	do	do
Edward Barr	26	U. S.	July 14th 1933., do	
Lorenzo Martin	32	Holland	July 15th 1933., do	
Victor Wellcom	40	U. S.	do	do
Andrew Barbieri	20	U. S.	do	do
Anastasio Guecho	42	U. S.	July 17th 1933., do	
Paulino Arenaza	38	Spain	do	do
Wolf Blank	29	U. S.	do	do
Reginald Jackson	24	U. S.	July 12th 1933., do	
William Schrieber	40	U. S.	July 17th 1933., do	
Vicente Calvente	43	U. S.	July 12th 1933., do	
Leo Stoute	31	U. S.	do	do
Louis Mujica	27	Mexico	July 19th 1933., do	
Julio Thillet	21	U. S.	Aug. 10th 1933., San Juan, P. R.	
Juan Mas Guardiola	30	U. S.	do do	
Francisco Castillo Amy	22	U. S.	do do	

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(77) USNG-Aliens 18

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

217

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel American SS "Caracas", arriving at New York, N. Y., August 15th, 1933, from the port of La Guaira, Venezuela., August 8th 1933., via San Juan, P. R., August 12th 1933.

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever deported, deported from Ellis Island)
Yes	Highhorn	Harry		Master	July 12th 1933.	N. Y.	To be paid off at New York	Yes	58	M.	U. S.	U. S.	5/11	220	None	59 CITIZENS
Yes	Halvorsen	Charles		1st Mate	do	do	do	"	46	M.	Scandinav.	U. S.	5/6	170	"	18 ALIENS.
Yes	Simmons	James		2nd "	do	do	do	"	35	M.	English	U. S.	5/7	155	"	
Yes	Alderman	Ralph		3rd "	do	do	do	"	25	M.	U. S.	U. S.	5/9	150	"	77 TOTAL
Yes	Hauger	Oscar		Purser	do	do	do	"	33	M.	U. S.	U. S.	5/6	150	"	
Yes	Corlin	David		Surgeon	do	do	do	"	29	M.	U. S.	U. S.	5/6	165	"	
Yes	Darlington	Albert		1st Radio	do	do	do	"	46	M.	English	U. S.	5/3	150	"	
No	Voshell	John		2nd "	July 17th	do	do	"	25	M.	U. S.	U. S.	5/8	155	"	
Yes	Rincones	Ralph		Cadet	July 12th	do	do	"	19	M.	U. S.	U. S.	5/6	145	"	
No	Buscher	John		"	July 17th	do	do	"	17	M.	U. S.	U. S.	5/11	150	"	
No	McCrane	William		"	do	do	do	"	15	M.	U. S.	U. S.	5/10	155		
No	Green	Albert		"	do	do	do	"	23	M.	U. S.	U. S.	5/8	155	"	
Yes	Nunez Fernandez	Baldomero		Carpenter	July 12th	do	do	"	44	M.	Spanish	U. S.	5/3	145	"	
Yes	Rodriguez	Frederick		Boa'n	do	do	do	"	36	M.	W.Indian	U. S.	5/11	170	"	
No	Barr	Edward		Qtmaster	July 14th	do	do	"	26	M.	U. S.	U. S.	5/8	155	"	
No	Stevens	Frank		"	do 18th	do	do	"	32	M.	U. S.	U. S.	5/7	165	"	
Yes	Rambousek	Fred		"	do 12th	do	do	"	43	M.	German	U. S.	5/7	165	"	
Yes	Laker	Alexander	30 Yrs	Seaman	July 12th	do	do	"	47	M.	Af.Black	Holland	5/6	165	"	
Yes	Anthony	Vicente	15 "	"	do	do	do	"	35	M.	do	Holland	5/7	160	"	
Yes	Cleopas	Pedro Celestino	16 "	"	do	do	do	"	34	M.	do	Holland	5/6	165	"	
Yes	Thielman	Luis	18 "	"	do	do	do	"	38	M.	do	U. S.	5/8	160	"	
Yes	Reina	Pablo	26 "	"	do	do	do	"	51	M.	do	Holland	5/11	200	"	
Yes	Moor	Henrique	16 "	"	do	do	do	"	36	M.	do	Holland	5/6	155	"	
Yes	Manuela	Hipolito		"	do	do	do	"	36	M.	do	U. S.	5/6	155	"	
Yes	de Palm	Olivero	12 Yrs	O. S. & Winchman	do	do	do	"	32	M.	do	Holland	5/8	160	"	
Yes	Marchena	George	20 "	"	do	do	do	"	39	M.	W.Indian	Holland	5/3	164	"	
No	Martin	Lorenzo	10 "	"	July 15th	do	do	"	32	M.	Af.Black	Holland	5/6	150	"	Santa Teresa
No	Smith	Carl		Chief Eng.	July 12th	do	do	"	40	M.	U. S.	U. S.	5/11	210	"	
Yes	Montgomery	Herbert		1st Asst.	do	do	do	"	40	M.	Irish	U. S.	5/10	175	"	
Yes	Walker	Mason		2nd "	do	do	do	"	31	M.	U. S.	U. S.	5/10	170	"	

Red "D"

Owners Atlantic & Caribbean Steam Nav. Co.

Local Agents do

F. J. Hurbother
Immigrant Inspector.
8/15/1933

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Harry F. Hichborn, Master *, of the* American Steamship " Caracas " *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

H. F. Hichborn
Master, [redacted]

Sworn to before me this fifteenth *day of* August *, 19* 33.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1946

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

218

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel American SS "Caracas" , *arriving at* New York, N. Y., August 15th, 1933, *from the port of* La Guaira, Venezuela.,

	(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
	1	Yes	Jones	Hugh		3rd Asst.	1933. July 12th	N. Y.	To be paid off at New York	Yes	32	M.	U. S.	U. S.	5/8	190	None	
	2	Yes	Gallagher	James		Electrician	do	do	do	"	31	M.	U. S.	U. S.	5/10	165	"	
	3	Yes	Watt	Sanfred		Oiler	do	do	do	"	33	M.	Scotch	U. S.	5/5	150	"	
P.E.	4	No	Buckley	Fred		"	July 14th	do	do	"	21	M.	U. S.	U. S.	6/-	160	"	
P.E.	5	No	Wellcom	Victor		"	July 15th	do	do	"	40	M.	U. S.	U. S.	5/9	200	"	
	6	Yes	Montgomery	Robert	3 Yrs	Waitertender	July 12th	do	do	"	43	M.	Irish	British	5/6	150	"	
	7	Yes	Messner	Charles		"	do	do	do	"	35	M.	U. S.	U. S.	5/8	145	"	
	8	Yes	Suarez	Antonio		"	do	do	do	"	33	M.	Spanish	U. S.	5/6	155	"	
	9	Yes	Banakus	John		Fireman	do	do	do	"	20	M.	U. S.	U. S.	5/7	150	"	
	10	Yes	Mendoza	Marco		"	do	do	do	"	33	M.	W. Indian	U. S.	5/2	140	"	
	11	Yes	Franquiere	Gerardo		"	do	do	do	"	22	M.	Spanish	U. S.	5/5	155	"	
	12	Yes	Sisto	Bernardo	12 Yrs	Wiper	do	do	do	"	37	M.	Spanish	Spain	5/6	145	"	
P.E.	13	No	Barbieri	Andrew		"	July 15th	do	do	"	20	M.	U. S.	U. S.	5/9	165	"	
	14	Yes	Pita	Manuel		Ch. Steward	July 12th	do	do	"	35	M.	Spanish	U. S.	5/7	175	"	
	15	Yes	Kripe	Victor	18 Yrs	2nd "	do	do	do	"	38	M.	W. Indian	Holland	5/8	160	"	
	16	Yes	Patron	Mary		Stewardess	do	do	do	"	42	F.	Bohemian	U. S.	5/6	140	"	
P.E.	17	No	Klerriega	Eugenio		1st Cook	July 17th	do	do	"	35	M.	Spanish	U. S.	5/6	165	"	
P.E.	18	No	Gusoho	Anastasio		2nd "	do	do	do	"	42	M.	do	U. S.	5/7	160	"	
P.E.	19	No	Arenasa	Paulino	18 Yrs	3rd "	do	do	do	"	36	M.	do	Spain	5/8	165	"	
P.E.	20	No	Otaolea	Policarpo	20 "	Butcher	do	do	do	"	42	M.	do	Spain	5/6	155	"	
P.E.	21	No	Blank	Wolf		Baker	do	do	do	"	29	M.	U. S.	U. S.	5/7	160	"	
P.E.	22	No	de Windt	Humberto	17 Yrs	Pantryman	July 15th	do	do	"	37	M.	Af. Black	Holland	5/9	170	"	
P.E.	23	No	Celen	Juan		2nd "	do	do	do	"	32	M.	do	U. S.	5/6	150	"	
	24	Yes	Escobar	Peter		Messman	July 12th	do	do	"	60	M.	do	U. S.	5/9	150	"	
	25	Yes	Vasquez	Juan		2nd "	do	do	do	"	32	M.	W. Indian	U. S.	5/3	140	"	
	26	Yes	Gines	Eduardo	8 Yrs	2nd Cabin Steward	do	do	do	"	30	M.	Spanish	Spain	5/5	150	"	
	27	Yes	Leite	Peter		Porter	do	do	do	"	55	M.	Af. Black	U. S.	5/11	190	m*	
	28	Yes	Pulido	Manuel		Messboy	do	do	do	"	40	M.	Sp. Amer.	U. S.	5/7	150	"	
	29	Yes	Santiago	Rodolfo		D. Steward	do	do	do	"	38	M.	Af. Black	U. S.	5/5	150	o*	
	30	Yes	Jackson	Reginald		Waiter	do	do	do	"	24	M.	do	U. S.	5/7	150	"	

Line Red "D"

Owners Atlantic & Caribbean Steam Nav. Co.

Local Agents do

F. J. Hendrickson
Immigrant Inspector.
8/15/1933

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Harry F. Hichborn, Master, *of the* American Steamship " Caracas ", *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

H. F. Hichborn
Master, [redacted]

Sworn to before me this fifteenth *day of* August, *19* 33.,

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3a

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

219

Vessel American SS "Caracas", *arriving at* New York, N. Y., August 15th, 1933, *from the port of* La Guaira, Venezuela.

	(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	1	Yes	Jackson	Elden		Waiter	July 12th	N. Y.	To be paid off at New York	Yes	45	M.	U. S.	U. S.	5/4	155	None	
	2	Yes	Ellis	Thomas	10 Yrs	"	do	do	do	"	40	M.	Af.Black	British	5/8	175	"	
	3	Yes	Mulder	Johan	10 "	"	do	do	do	"	38	M.	do	Holland	5/7	165	"	
	4	Yes	Vicente	Alberto		"	do	do	do	"	43	M.	W.Indian	U. S.	5/3	165	"	
P.E.	5	No	Schrieber	William		"	July 17th	do	do	"	40	M.	German	U. S.	5/6	155	"	
	6	Yes	Calvente	Vicente		"	July 12th	do	do	"	43	M.	W.Indian	U. S.	5/5	155	"	
P.E.	7	No	Perdomo	Charles		"	July 17th	do	do	"	24	M.	U. S.	U. S.	5/6	165	"	
	8	Yes	Stoute	Leo		"	July 12th	do	do	"	31	M.	Af.Black	U. S.	5/7	180	"	
	9	Yes	Arias	John		"	do	do	do	"	36	M.	Spanish	U. S.	5/6	150	"	
P.E.	10	No	Cavilan	Rafael		"	July 17th	do	do	"	43	M.	Cuba	U. S.	5/5	150	"	
P.E.	11	No	Yanes	Pedro	5 Yrs	"	do	do	do	"	25	M.	Af.Black	Cuba	5/11	170	"	
	12	Yes	Nanci	Arturo	5 "	"	July 12th	do	To be paid off at Curacao, DWI	"	25	M.	do	Holland	5/10	160	"	Discharged AUG 9 1933
	13	Yes	Lourens	Francisco	1½ "	"	do	do	do	"	35	M.	do	Holland	5/7	150	"	Discharged AUG 9 1933
	14	Yes	Martis	Johan	10 "	"	do	do	do	"	32	M.	do	Holland	5/7	175	"	Discharged AUG 9 1933
P.E.	15	No	Calvente	Alberto		"	July 17th	do	to be paid off at New York	"	21	M.	W.Indian	U. S.	5/9	155	"	
P.E.	16	No	Colon	Cristobal		"	July 19th	do	do	"	26	M.	do	U. S.	5/6	165	"	
P.E.	17	No	Mujica	Louis	5 Yrs	"	do	do	do	"	27	M.	Mexican Quante	Mexico	5/6	155	"	
	18		Closed with seventy seven (77) members of crew															
	19																	
	20																	
	21																	
	22																	
	23																	
	24																	
	25																	
	26																	
	27																	
	28																	
	29																	
	30																	

AUG 6 1933 Discharged

American Consulate No. 185
at La Guaira, Venezuela
(City) (Country)
SEEN
For the Immigration Service of the United States
via Geo. C. Matthews
American Consular Service
Date JUL 26 1933

Line Red "D"
Owners Atlantic & Caribbean Steam Nav. Co.
Local Agents do

F. J. Hawthorne
Immigrant Inspector.
8/15/1933

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Harry F. Hichborn, Master, *of the* American Steamship " Caracas ", *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

H F Hichborn
Master, [redacted]

Sworn to before me this fifteenth *day of* August, *19*33.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel American SS " Caracas " , *arriving at* New York, N. Y. , August 15th , *19* 33, *from the port of* San Juan, P. R. August 10th 1933. 220

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
P.E. 1	No	Thillet	Julio		Workaway	1933. Aug. 10th	San Juan, P. R.	To be paid off at New York	Yes	21	M	W. Indian	U. S.	5/5	145	None	
P.E. 2	No	Mas Guardiola	Juan		"	do	do	do	"	30	M	do	U. S.	5/11	170	"	
FIRST 3	No	Castillo Amy	Francisco		"	do	do	do	"	22	M	do	U. S.	5/6	160	"	
FIRST 4	No	Otero Fernandez	Enrique		"	do	do	do	"	23	M	do	U. S.	5/8	155	"	
	5																
	6																
	7																
	8																
	9																
	10																
	11																
	12																
	13																
	14																
	15																
	16																
	17																
	18																
	19																
	20																
	21																
	22																
	23																
	24																
	25																
	26																
	27																
	28																
	29																
	30																

Line Red " D "

Owners The Atlantic & Caribbean Steam Navigation Co.

Local Agents do

F. J. Haverstick
Immigrant Inspector.
8/15/1933

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8-15-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Harry F. Highborn, Master, of the American Steamship "Caracas", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

H F Reichelderfer
Master, [redacted]

Sworn to before me this fifteenth day of August, 1933.

J. R. Montgomery
Immigrant Inspector.

at Jacksonville.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

4

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

11567
Aug. 14-15-1933

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
SEP 21 1943
day of....., 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

SEP 21 1943
.....
Date

.....
Camera Operator